START

DÉBUT

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 3/7/75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR C.R. EXPOSURE
EXPOSITION 75 M.M.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA

ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll
9 1 A

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6294)

File 623-1, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1896, 1911 - 1938
File 623-1, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1938 - 1949
File 623-3, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers' Salaries. 1924 - 1935
File 623-5, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1940
File 623-5, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949
File 624-1, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Moose Mountain - Teachers - General Administration. 1898 - 1900, 1907
File 624-1, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers - General Administration. 1929 - 1949
File 624-3, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers' Salaries. 1923 - 1936, 1944 - 1947
File 624-5, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. F.L. Ross. EXD. A

ADDRESS Turtleford. Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942.				
Nov.	21	Cleaning Thunderchild Indian Day School room		
		(Mrs. Annie Moyah as per attached receipt)	2	00
1st.				
		76-01-999.		
		H 72. 42.		
		TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

362. Battleford Agency. November 28th. 1942.

VOUCHER No. ..... DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. F.L.Ross,

ADDRESS Turtleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1942.				
Dec.	31	Cleaning Thunderchild Indian Day Schoolroom and stove pipes. 2nd	3	00
		76-01999.		
		27.1.43		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

468. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

DATE January 18th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Mrs. F. LRoss, ...

ADDRESS ..... Turtleford. Sask. .....

EX'D A

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
~~1943.~~			
Jan. 30	Cleaning Thunderchild Indian Day School month of January. 3rd	2	00
	76-01-999.		
	19.2.43		
	TOTAL	2	00

THIS SPACE FOR FILE Vouchers to be returned when discharged Auditor to Accompany

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 502. Battleford Agency. DATE February 12th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. F.L.Ross.

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Cleaing Thunderchild Indian Day School month of February. as per receipt. Mrs. Pat. Paddy.	2	00
		76-01-999		
		TOTAL	2	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
12.3.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

537. Battleford Agency.

VOUCHER NO. .....

March 8th. 1943.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs. F.L.Ross,

ADDRESS Turtleford. Sask.

EX'D. A

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
March	27	Cleaning Thunderchild Indian Day School month of March as per receipt. Ethel Kisanip.	2	00
		76-01-999.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 5 14 43		
		TOTAL	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 595. Battleford Agency. DATE March 30th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

[redacted] OF THE
GENE[redacted]PERINTENDENT
[redacted]GENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Department of Mines & Resources
MAY 18 1943
REGISTERED

File #302-4CH

Regina, May 12, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

We have a request from Agent Ostrander, Battleford Agency, for the expenditure of $10.00 to build a cupboard at the Thunderchild Indian Day School to store material and equipment for the Thunderchild Homemakers' Club.

Mrs. Ross, the teacher at this school, finds herself handicapped for storage facilities and this would certainly be a Godsend to her if this assistance could be given.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa,
May 18, 1943.

Mr. M. Christianson, Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg., Scarth & Victoria, Regina,
Sask.

With reference to your letter of the 12th instant, the Department approves an expenditure of $10.00 for the erection of a cupboard at the Thunderchild Day School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Requisition for School Material

BATTLEFORD AGENCY JAN 12 SASK.

Date June 30 1943

For Thundechild School Battleford Agency

NOTE:

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Chloride of Lime			12 pkgs.		
Gillett's Lye			6 tins		
Laundry soap			3 doz bars.		
Rinso			6 pkgs.		
Lifebuoy			2 doz bars.		
Hand towelling			16 yds.		
Soap Kettle			1		
Wash board			1		
Brooms			4		
Wool			3 lbs		
Print			20 yds.		
Flannelette			28 yds.		
Thread			6 spools		
Needles			2 pkgs.		
Scrubbing brush			1		
Black Pepper.			1 lb.		Mid-day Meals.
Rolled Oats.			60 lbs.		
Rice.			100 "		
Beans.			100 "		
~~Ruteins.~~			~~25~~ "		
Cocoa.			20 "		
Macaroni.			50 lbs.		
Milk.			2 cases.		
~~Tomatoes.~~					
~~Split Peas.~~					

N.B.—Explicit information regarding [illegible] be furnished.

Name Mrs. Flora L. Ross.

School Thundechild

Post Office (nearest) Turtleford

Express Office (nearest) Turtleford

Province Sask.

Mrs. Flora L. Ross.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 9777

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 7 1943
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

EX'D.

Ottawa, July 8, 1943.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to requisition dated the 30th ultimo, you may purchase the following articles for use at the Thunderchild Indian Day School:-

12	pkgs. chlorids of lime,	16	yds. hand towelling,
6	tins Gillett's Lye,	6	pkgs. Rinso,
3	doz. bars laundry soap,	2	doz. bars Lifebuoy Soap,
1	soup kettle,	1	wash board,
4	brooms,	20	yds. Print
6	spools thread	20	" Flannelette,
2	pkgs. needles,	1	scrubbing brush.

The following supplies may also be purchased for midday meal purposes:-

1	lb. black pepper	60	lbs. rolled oats
100	" Rice	100	" Beans
10	" Cocoa	50	" Macaroni
2	cases Milk		

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

1294

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

105-9-5

PLEASE QUOTE
FILE 76-306.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 13 1943
REGISTERED

Battleford. Sask.
August 6th. 1943.

Department of Mines and Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Will you please grant authority to have the inside walls of the Thunderchild Indian Day School white washed, and repairs to the roof? Material will cost approximately $35.00 and labour $25.00.

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa,
August 13, 1943.

EX'D.
A

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 6th instant, you may expend an amount of $60.00 for material and labour for whitewashing the walls of the Thunderchild Day School and repairing the roof.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

BATTLEFORD, SASK. Aug 31 1943

M Indian Affairs Branch.

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING AND HEATING
RADIOS, CHINA AND SILVERWARE

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — TEN P.C. INTEREST ON OVERDUE ACCOUNTS

Paints, Oils
Glass, Stoves
and
Furnaces

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Aug 24	To 5 gals. Stone Tile-roofing cement coating		75
	" 1 gal. Fibrated Tile roof coating		185
			935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to M.A.Holliday.

Address Battleford. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	24	Material as per invoice repairing roof Thunderchild Indian Day School. EX'D A	9	35

21.9.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by ~~Departmental~~ Letter, File No. 105-9-5 dated August 13th. 1943.

Agent

VOUCHER No. 243. Battleford Agency. DATE September 16th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. F.L.Ross,

Address Turtleford. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	Cleaning Thunderchild Indian Day School month of Sept. work done by Mrs. Paul Edwards, as per receipt.	2	00

DUPLICATE FOR FILE
12-10-43
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

76-01-999.

VOUCHER No. 217

DATE October 5th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHILLIPS BROS.

STORES AT
~~Vermilion, Alberta,~~
Turtleford, Sask.,
~~North Battleford, Sask.,~~
~~Prince Albert, Sask.~~

TURTLEFORD, Sask., Sept 29 1949

M. Dept of Indian Affairs
Thunderchild Day School

In Account With PHILLIPS BROS.

CRAIG BROTHERS

GENERAL MERCHANTS

Interest Charged on Past Due Accounts

2	Handles	50
1	padlock	49
2	pr hinges	30
1	safety lamp	20
	screw nails	10
	Broom	100
2	- 7" stove pipes	58
4	- 6" stove pipes	108
1	- 7" elbow	29
1	- 6" elbow	27
		$4.81

Above A/c certified correct

W. Craig

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Phillips Bros.,

Address Turtleford. Sask.

1943.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	29	Material repairing Thunderchild Indian Day		
		School as per invoice.	4	81
		73-10-691.		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
12.10.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 dated August 13th. 1943.
304. Battleford Agency. October 5th. 1943.

Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

Beaver Lumber Co. Limited.

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials & Coal.

Sept 29th 1943.

Sold to M Dept of Indian Affairs.
Thunderchild Day School
Battleford, Sask.

INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

Aug	19	2 Sacks Hyd Lime.								1	05			2	10
"	19	2 Sacks Hardwall								1	05			2	10
"	30	1 " Hyd Lime								1	05			1	05
"	30	1 " Hardwall								1	05			1	05
"	30	2 rolls roofing								3	00			6	00
"	30	13 - 1x10 - 12' Shiplap								3	25			6	76
"	30	2 - 1x3 - 12 Furring									29				29
"	30	3 lbs 2½ " Coated Nails									27				27
Sept	7	2 - 1x10 - 12' Shiplap								3	50			1	12
"	7	3 - 1x3 - 12' Furring								6	20				62
													$	21	36

Above is correct

W. Clarkson
Supt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Beaver Lumber Co., Ltd.

Pay to.....

Address Turtleford. Sask.

1943.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	29	Material repairing Thunderchild Indian Day School as per invoice.	21	36

12:10:43

73-10-691.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 108-9-5 dated August 13th. 1943.

Agent

VOUCHER No. 303. Battleford Agency. DATE October 5th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Turtleford, Sask. Sept 2 E 1943

M Ipsmolan child Reserve

Day School

IN ACCOUNT WITH

N. D. Nairn

Hardware - Furniture

John Deere Machinery

		Your Account To Date Is:				
		~~Sept 15~~ - Kalso Brush			50	
		Roof Nails			30	
		Tar Paper			1 75	
		2 - Rolls Roofing	3 00		6 00	
				9	8 55	

Above Account certified correct

W. Lambert

Ind

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....N.D.Hairn.....

Address.....Turtleford. Sask.....

1943.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	28	Repairs to Thunderchild Indian Day School as per invoice.	8	55
		73-10-691.		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.
12.10.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 508-9-3 dated August 13th. 1943.

Agent

VOUCHER No. 302. Battleford Agency. DATE October 5th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—4-43

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. No.....

FILE No. 105-9-5

TREAS. No.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE October 13, 1943.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Battleford Indian Agency Trust Account Send cheque to: Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.	$35	00

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Labour in repairing Thunderchild Indian Day School

CHARGE TO { VOTE 76 ENC. NO..... ; ALLOTMENT 10-691 ; SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa,
October 13, 1943.

EX'D.
A

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your voucher No. 305, the Treasury Branch will not accept it, as Mr. Ross has already receipted it and there is the possibility that someone has paid him. I am, therefore, forwarding you under separate cover an accountable cheque for $35.00. You can obtain a receipt from Mr. Ross and forward a credit voucher.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS

NORTH BATTLEFORD, SASK.

Dept of Indian Affairs
Battleford Sask

Wartime Prices & Trade Board
Our License No. 48172

Customer's No. .....

INVOICE No. 3542

RECEIVING DATE Sept 9/43

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT		ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
1	Doz	Chloride of Lime						
1/2	Doz	Gillette Rzr				135	68	
3	Doz	P & G Soap				53	159	
1/3	Doz	Lion Brooms			1/3	672	224	
1	Doz	Whb Thead 40					80	
1/2	Doz	Rinso 24				275	138	
2	Doz	Lifebuoy Soap				64	128	
2	Bdle	Black Pepper 1/2			1/6	126	21	
1	24	Rice 100 #					975	
10	#	Bulk Cocoa					125	
2	Co	Carnation Milk Talls				445	890	
3	20's	Rolled Oats Quick				93	279	
5	10's	Macaroni Cut				52	260	
2	24's	~~Pot~~ Barley Pearl			2	118	236	
							3583	
							2580	

Ship Prepaid TO

W. Lockburn
Hartwell Sask

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—3M Quad.—9-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Macdonalds Consolidated Ltd.,.....

Address.....North Battleford. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	9	Supplies re mid-day meal Thunderchild Indian Day School as per invoice.	35	83
		Prepaid freight.	2	35
			38	18

19.11.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 dated July 8th. 1943.

.....
Agent

VOUCHER No. 351. Battleford Agency. DATE November 11th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 209

RETURN OF LABOUR on the Day School on Hundreshied Reserve

for week ending Sept. 4. 1943

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon. 30	Tues. 31	Wed. 1	Thurs. 2	Fri. 3	Sat. 4	TOTAL	PRICE PER..... Hour.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
R. D. Ross.	Repairing gable of School.	7½						7½	40¢	3 00	R D Ross	
do do	Tarring Dining Hall Roof.		10					10	40¢	4 00	R-D. Ross	
do do	Whitewashing & Plastering Dining Hall.			10	5			15	40¢	6 00	R.D.Ross	
do do	Building Cupboard					5		5	40¢	2 00	R D Ross	

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved .....

Agency.....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Battleford Agency Trust Account.

Address Battleford, Sask.

EXAMINED

CREDIT VOUCHER.

1943		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	87½ hours labour repairing Thunderchild Indian Day School Building, as per labour statement.	35	00
		73-10-691.		
		19.11.43.		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 dated October 13th. 1943.

Agent

Voucher No. 305. Battleford Agency. Date November 11th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STORES AT
Vermilion, Alberta,
Turtleford, Sask.,
North Battleford, Sask.,
Prince Alb[illegible] Sask.

TURTLEFORD, Sask., [illegible] 194....

M. Dept. of Indian Affairs

[illegible] Battleford, Sask.

In Account With

PHILLIPS BROS.
TURTLEFORD, SASK.

CRAIG BROTHERS
GENERAL MERCHANTS

Thunderchild

Interest Charged on Past Due Accounts

Nov.	23rd.	Soup kettle 2.70 2 Reelins 1 [illegible]	2.00	
		16 yds. toweling @ 30¢	4.80	
		1 tooth brush	.75	
		20 yds. print @ 35¢ (37.00)	3.00	
		20 yds. flannelette @ 35	7.00	
		1 scrub brush 40¢	.40	
		50 lbs. beans	4.00	25.75

Above account certified correct.

Flora L. Ross

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Sandy Phillips Bros.,

Address Turtleford. Sask.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	23	Supplies for Thunderchild Indian Day School as per invoice.	26	75
		76-02-221 $4.00		
		76-02-225 $22.75		
		10.1.44.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 dated July 8th. 1943.

Agent

VOUCHER No. 437. Battleford Agency DATE January 4th. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Flora L. Ross.

Address Turtleford. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	Cleaning Thunderchild Indian Day School, work done by Mrs. Peter Thunderchild as per receipt.	2	00
		76-01-999.		
		10.1.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

457. Battleford Agency. January 4th. 1944.

VOUCHER No.....

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 306.

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch
APR 28 1944
REGISTERED

Battleford. Sask.
April 22nd. 1944.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

I have for acknowledgment your letter No. 105-9-4 of the 15th. inst. granting authority to purchase 6 pkts. kalsomine and 1 quart of varnish for the Thunderchild Indian Day School. Mrs. Ross also asked for one galvanzied water barrel, I would ask for authority to purchase same as it is needed badly at this school. There is very little water in the well, and the barrel is needed to catch rain water for cleaning purposes.

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa,
April 27, 1944.

EX'D.
A.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 22nd instant, you may purchase six packages of kalsomine, one quart of varnish and one galvanized water barrel for use at the Thunderchild Indian Day School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STORES AT
Vermilion, Alberta,
Turtleford, Sask.,
North Battleford, Sask.,
Prince Albert, Sask.

TURTLEFORD, Sask.,..... ..... 194....

M..... Dept. of Indian Affairs .....

..... Battleford, Sask. .....

In Account With

PHILLIPS BROS.
CRAIG BROTHERS
TURTLEFORD, SASK.

GENERAL MERCHANTS

Interest Charged on Past Due Accounts

Thunderchild Day School Account.

May 31st.	100 gallon Tank Galvanized	6.00	6.00
	6 packages of Kalsomine	4.20	
	1 quart Varnish	1.80	12.00

Above account certified Correct

W. Graham
Supt.

Goods received.

J. L. Ross
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Phillips Bros.,

Address Turtleford. Sask.

1944		SERVICE		AMOUNT	
May	31.	Galvanized Tank.	6.00		
		Kalsomine and Varnish.	6.00	12	00
		For Thunderchild Indian Day School.			
		76-02-691.			
		DUPLICATE FOR FILE. 24-6-44 Voucher in duplicate attached. for Accountant in pen.			

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-4 dated April 15th. 1944.

103. Battleford Agency. June 19th. 1944. *Agent*

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 30 1944

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Shundechist Day School.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Mrs. Flora L. Ross
Battleford, Sask.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	water pails.				
4 doz.	laundry soap.				
3 doz.	toilet bath soap.				
6 pkgs.	chloride lime.				
8 pkgs.	rinso.				
20 yd.	print.				
20 yd.	flannelette.				
6	thread.				
2 pkg.	needles.				

BATTLEFORD AGENCY
JUL 17
SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Mrs. Flora L. Ross (Teacher)

APPROVED—

INDIAN AGENT

Director

Form 37j— (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 30 1944

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Mrs. Flora L. Ross, Battleford, Sask.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 21 1944 REGISTERED

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
20 lb.	Macaroni	30 lb			
2 cans	Milk	½ can			
10 lb.	Cocoa	6 lb.			
100 lb.	Flour	—			
15 lb.	Lard	—			
2 lb.	Baking powder	—			
50 lb.	Salt	—			
100 lb.	Beans	—			
40 lb.	split peas	—			
	~~Tomatoes & Molasses if available.~~				

BATTLEFORD AGENCY JUL 17 SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Mrs. Flora L. Ross. (Teacher)

INDIAN AGENT

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038 (OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa,
July 24, 1944.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to requisition of the 30th ultimo, you may purchase the following supplies for use at the Thunderchild Indian Day School:

20 Lbs. macaroni	2 Water pails
2 Cases milk	4 Doz. laundry soap
10 Lbs. cocoa	3 Doz. lifebuoy soap
100 Lbs. flour	6 Pkgs. chloride of lime
15 Lbs. lard	8 Pkgs. rinso
2 Lbs. baking powder	20 Yds. print
50 Lbs. salt	20 Yds. flannelette
100 Lbs. beans	6 Spools thread
40 Lbs. split peas	2 Pkgs. needles

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, SASK.

INDIAN OFFICE
BATTLEFORD SASK

INVOICE No. 2997

RECEIVING DATE NET AUG. 31-44

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
2	boxs Macaroni 10s			2	53	106	
2	cases Cherub milk talls				425	850	
20	lbs Bubk cocoa			20	12	240	
1	sack R.H. flour 98					285	
15	lbs Lard M.L. 1s			15	13	195	
1	sack Fine salt 50s					73	
40	lbs Split peas					350	
4	doz Pearl soap					212	
3	doz Lifebuoy soap					192	
1/2	doz Customs chloride of lime					58	
1	doz Giant rinso					535	
1	sack White beans 120					750	
						38.46	

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Macdonalds Consolidated Ltd.,

Address North Battleford. Sask.

DATE 1944.		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	Supplies furnished Thunderchild Indian Day School preparing mid-day meals as per invoice.	38	46
		Prepaid freight.	1	86
			40	32

76-02-221.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass

1:11:44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 158-9-8 dated July 24th. 1944.

335. Battleford Agency. October 27th. 1944.

Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

EXTRACT FROM INSPECTOR C. BOWES ON HIS INSPECTION OF THE THUNDERCHILD INDIAN DAY SCHOOL DATED NOVEMBER 2, 1944.

Original on File # 105-9-6

The Inspector States:

The interior of the school is dark and needs extensive remodelling. It is doubtful if the building is worth renovating. There is not sufficient blackboard space. The blackboard is too high for the younger pupils.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa, March 8, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

The report of Inspector C. Bowes regarding his inspection of the Thunderchild Indian Day School has just reached this office. The following is an extract from the report:-

"The interior of the school is dark and needs extensive remodelling. It is doubtful if the building is worth renovating. There is not sufficient blackboard space. The blackboard is too high for the younger pupils."

There will be no funds available in the coming year's appropriation for the erection of a new school at this point. However, we could supply funds for a reasonable amount of repairs, if you consider such action advisable. Please let me have your comments.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 18 19 45

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Indian Day School.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Mrs. F. L. Ross, Turtleford, Sask.

Purpose for which required Thunderchild Indian Day Schoo. Battleford Agency.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Labor whitewashing school				15.00
	Lumber for repairs.				10.00
6	lengths stovepipes 6/6"				1.68
2	elbows. 6"				60
4	sacks lime for whitewashing school				3.80
2	lbs. kalsomine for teacherage.				1.50
2	qts. paint for teacherage				4.00
2	24" x 24" window glass.				1.40
2	12" x 24" window glass.				.80
1	lb. Putty				.15
4	whitewash brushes.				2.00

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 20 1945 REGISTERED

BATTLEFORD AGENCY JUN 21 SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— F. L. Ross.

C.S.Bell. Acting Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 371—Req. 6038 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa, June 26, 1945.

Mr. C. S. Bell, In charge, Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

With reference to requisition of the 18th instant, the Department approves an expenditure of $15.00 for labour for whitewashing the Thunderchild Indian Day School and also the purchase of the following articles:-

Lumber		10.00
6	lengths stove pipes	1.68
2	elbows	.60
4	sacks lime for whitewashing school	$3.80
2	packages Kalsomine for residence	1.50
2	quarts paint for "	4.00
2	window panes 24" x 24"	1.70
2	" " 12" x 24"	.80
1	lb. Putty	.15
4	whitewash brushes	2.00

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CHATTELOND AGENCY

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 30 1945

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Shunacheet Day School.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Mrs. F. L. Ross, Sandy Lake, Ont.

Purpose for which required Mid-day meals.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
20 lbs.	Macaroni.				
98 "	Flour.				
100 "	Beans.				
40 "	Split Peas.				
15 "	Lard.				
2 cases	milk.				
4 doz.	Laundry soap.				
3 "	Life Buoy "				
6	Tins Lye.				
6 pkgs.	Rice.				
1	scrubbing brush.				
2	brooms				
2	water pails.				

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 10 1945 REGISTERED

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— F. L. Bond Acting Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37½—Req. 8033 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa, July 12, 1945.

Mr. C. S. Bell, In charge, Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

With reference to requisition of June 30, you may purchase the following articles for use at the Thunderchild Indian Day School for the academic year 1945-46:-

20 lbs.	Macaroni,	6	tins Lye,
98 "	Flour,	6	pkgs. Rinso,
100 "	Beans,	1	scrubbing brush,
40 "	Split Peas,	2	brooms,
15 "	Lard,	2	water pails.
2 cases	Milk,		
4 dozen bars	Laundry soap,		
3 "	Lifebuoy soap		

EX'D
A

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

Beaver Lumber Co. Limited.

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials & Coal.

July 25 1945

Sold to M Thunderchild Day School.

Dept of Indian Affairs.

INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

12	2/4-10 Spr.	80	5-45	436
11	1/10-10 "	92	5-75	529
	11 sacks Lime		95	380
	Nails			35
				13.80

A. Spicer.

Flora L. Ross.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Beaver Lumber Co. Limited

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945				
July	28	To purchase of lumber and lime and nails re		
		Thunderchild Indian Day School as per invoice	13	80
		Lumber 9.65		
		Lime (4 sacks) 3.80		
		Nails .35		
		75-02-691		
		623-76-10-691		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		13-11-45		
		Voucher in duplicate detacher		
		for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 ....dated... June 26, 1945

[signature] Agent

VOUCHER No. 326 Battleford Agency

DATE October 30, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

BEN. F. WUNSCH

FURNISHED FOR DAY SCHOOL

Date July 31st 1942

M/ MUNDELSCHUD INDIAN

Address DAY SCHOOL

	Account Forwarded		
3 WHITEWASH BRUSHES @	1 00	3 10	
BOLTS & SCREWS		90	
		$4 00	

Allow & certify Correct

W Cockburn

Supt

38

REDIFORM - WESTERN SALES BOOK CO. LTD., FACTORIES - WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Ben F. Wunsch .....

Address ..... Turtleford, Sask. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945				
July	31	To purchase of articles re Thunderchild		
		Indian Day School as per invoice	4	05

75-02-691

623-76-02-289

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 dated June 26, 1945

Actg. Agent

VOUCHER No. 325 Battleford Agency

DATE October 30, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Turtleford, Sask.
Aug. I3th I945.

R.D.Ross Esq.,

In acct with the Dept. of Indian Affairs,
Battleford. Sask.

To Labour acct. whitewashing and cleaning Thunderchild Day School:

Aug.	I3	8 Hours	$3.60
"	I4	do	3.60
"	I5	do	3.60
"	I6	do	3.60
"	I7	2 Hours	90
		Total	I5.30

Above acct. certified correct.

W. Cockburn Ind.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to R. D. Ross, Esq.,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945				
Aug.	13	To labor account re whitewashing and cleaning Thunderchild Day School as per invoice	15	30

~~75-01-691~~

623-76-01-103

TRIPLICATE FOR FILE

13-11-45

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ~~105-9-5~~ dated June 26/45

A. P. Wells
Actg. Agent

VOUCHER No. 324 Battleford Agency

DATE October 30, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TURTLEFORD, Sask., Aug. 18th. 1945 194

M. Dept. of Indian Affairs

Battleford, Sask.

Thunderchild Day School.

IN ACCOUNT WITH Thunderchild Reserve.

PHILLIPS BROS.

GENERAL MERCHANTS

Aug.	18	6 stove pipes	1.50	
		2 elbows	.60	
		2 kalsomine	1.50	
		2 qts. paint	4.00	
		4 Window Glass & Putty	2.55	
		2% Transaction Tax	.22	10.37
				10 25

Above account certified correct.

Flora L. Ross

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES A[illegible]
INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONL[illegible]

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Phillips Bros.

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945				
August	18	To purchase of material re Thunderchild Indian		
		Day School as per invoice	10	25
		6 stove pip es 1.50		
		2 elbows .60		
		2 kalsomine 1.50		
		2 qts. paint 4.00		
		4 window glass & putty 2.65		

EXD.

75-02-691

623-76-10-6 91

TRIPLICATE FOR FILE

13-11-45

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 dated June 26, 1945

[signature] Actg. Agent

VOUCHER No. 327 Battleford Agency

DATE October 30, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Dec. 10 1945

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

BATTLEFORD AGENCY
DEC 11 1945
SASK.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School,

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Mrs. F. L. Ross.
Battleford, Sask.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
98	lb. Flour.				
100	" Beans.				
50	" Split Peas.				
15	" Lard.				
2	cases canned milk or powdered milk.				
10	lb. Raisins				
40	" Macaroni.				
20	" sugar				

Sugar.
White schools in the Battleford School Unit are receiving sugar coupons for cocoa for noon lunch
Would it be possible for this school to get sugar coupons?

50	No. I.A. 409 - Day School Return forms				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— F. L. Ross.
E. A. Dell

APPROVED—

Director

Form 371—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

[redacted] OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 306

Battleford, Saskatchewan
December 12, 1945

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 17 1945
REGISTERED

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada

Enclosed please find requisition for purchase of supplies in connection with preparing mid-day meal for children attending the Thunderchi[redacted] Indian Day School.

Is it possible for us to obtain sugar for the mid-daylunches? If so, I would suggest that twenty (20) pounds be purchased.

C. S. Bell
Acting Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 105-9-5

Ottawa, 18th December, 1945.

Mr. C.S. Bell, Acting Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 12th instant enclosing requisition for supplies for midday meal purposes for the Thunderchild Indian Day School, I would refer you to your letter of June 30th and my reply of July 12th, copy of which is enclosed.

Regarding the 20 pounds of sugar I understand you can obtain special coupons for this if you apply to your nearest W.P.T.B. Ration Office.

P.P.D.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. 1X"D.

DATE

Pay to Macdonalds Consolidated Limited

Address North Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Feb.	15	2 Cases of "Cherub" milk purchased for Thunderchild Indian Day School as per invoice for mid-day luches	8	50

76-02-221

663.76.02.221

TRIPLICATE FOR FILE

VOUCHER in duplicate detached for ACCOUNTANT to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 105-9-5 dated July 12, 1945

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

L. S. Bell
Actg. *Agent*

VOUCHER No 617 Battleford Agency DATE February 22, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE - 1 R 12

COAL & WOOD
GAS, OILS
GREASES

EACH FOR ALL



ALL FOR EACH

WORK CLOTHES
& SUNDRIES

HARDWARE &
FLOUR
- GROCERIES -

MERVIN & DISTRICT CO-OP ASS'N Ltd.

"ORGANIZED FOR SAVINGS - NOT FOR PROFIT"

Mervin, Sask., Feb 22 1946

Sold to Dept of Indian affairs
Unenfranchised Day Schools

	Account Forwarded		
1	v 100# Beans	6	35
2	v 40# Split Peas	4	65
3	v 20# Macaroni	1	16
4	v 2 Corn Mills	9	80
5	v 98# Sugar Lumps	2	75
6		24	71
7			
8			
9			
10	105-9-5		
11			
12			
13	above 26 Accounts Returned W Checklands		
14			

REDIFORM - PATENTED THE TURTLEFORD SUN, TURTLEFORD, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Morvin & District Co-Op Ass'n. Ltd.

Address Morvin, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Feb.	22	Supplies furnished Thunderchild Indian Day		
		School as per attached invoice	24	71
		76-02-221		

663-76.02.221
12 Mar 46

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 105-9-5 dated July 12, 1945

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

E. S. Belch
Actg. *Agent*

VOUCHER No. 661 Battleford Agency DATE March 5, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa, March 13, 1946.

Mr. C. S. Bell, In charge, Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

Your voucher No. 617, dated February 15, 1946, covered the cost of two cases of milk purchased for use at the Thunderchild Day School. Today we are in receipt of your voucher No. 661 and in the account attached to the voucher there is a charge for two cases of milk. In other words, you have evidently purchased 4 cases of milk, while official letter of July 12, 1945, authorized the purchase of only 2 cases. It is very important that you should not spend more than authorized.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1922

PHILLIPS BROTHERS

General Merchants

Phone 38

I. H. C. Implements - Terms Cash

Turtleford, Sask., Feb 23 1946

Name Wenduckitty Dan

Address Sahawk

1			
2			
3/4	Sugar	1	29
4			
5			
6	F A Ross		
7			
8			
9	Basket		
10			
11			
12			
13			
14	Copy		
15	15		

PATENTED THE TURTLEFORD SUN, TURTLEFORD, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Phillips Brothers

Address Turtleford, Sask.

A.D.
G.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Feb.	23	To 14 lbs. sugar purchased for mid-day		
		lunches at the Thunderchild Indian Day School		
		as per attached invoice	1	29

76-02-221

663-76-02 221

TRIPLICATE FOR FILE

23.3.46

voucher in duplicate detached

for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 105-9-5 dated Dec. 18/1945

E. L. Bell
Actg. Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER No. 695 Battleford Agency DATE March 18, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

[redacted]CE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 305.

Battleford. Sask.
March 19th. 1946.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Replying to your letter No. 105-9-5 of the 13th. inst. in connection with Vouchers No. 617 and 661 covering purchase of milk for Thunderchild Indian Day School.

This winter we have had considerable difficulty in purchasing milk by the case. I advised Mrs. Ross if possible to purchase two cases, and to notify me if successful. It was not until after I had purchased from the MacDonald Consolidated Company, North Battleford, who happened to get in an extra shipment of milk, that she had purchased milk at Mervin.

If you so desire I will have Mrs. Ross dispose of the two cases she purchased, and remit proceeds to the Receiver General.

C.S.Bell.
Clerk inCharge.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 23 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa, March 26, 1946.

Mr. C. S. Bell, In Charge, Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

The Department is satisfied with the explanation you give in your letter of the 19th instant, regarding the purchase of milk for the Thunderchild Indian Day School. The milk on hand should be used. This information should have been supplied when forwarding the voucher.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 12 1946

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

LEFORD AGENCY APR 16 1946 SASK

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE 76-10-691. Allotment

SHIP TO F. L. Ross
Turtleford, Sask.

Purpose for which required renovating School Residence rooms.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Varnished paper for lower part of kitchen walls 11'x10' approximately 4 ft. in height, less 3 doors and window. Paper unobtainable at present.				
	Floor paint for tackeroom				
2 qts.	Living room 11'x13'				
2 qts.	Kitchen 11'x10'				
4 qts.	2 bedrooms 11'x8' each.			1 55	12.40
4	pkgs kalsomine.			74	2.96
1	lb. stuck-part paste				.25
					15.61

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

F. L. Ross

C. C. Bell
Acting Indian Agent.

Director

Form 37j—Req. 8038 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 306

Battleford, Saskatchewan
April 18, 1946

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada

Enclosed please find requisition for paint and kalsomine to renovate the Thunderchild Day School Residence which I would recommend be approved.

C. S. Bell
Acting Indian Agent

Enc.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 23 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Ottawa, April 25, 1946.

Mr. C. S. Bell, Acting Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 18th instant, the Department approves an expenditure of $15.61 for material required to renovate the residence at the Thunderchild Indian Day School. I presume there will be a small expenditure for labour and this is also approved.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 - Records
2 - Training

105-9-5.

EXTRACT FROM REQUISITION DATED MAY 1, 1946.

"FROM THE TEACHER OF THE THUNDERCHILD INDIAN DAY SCHOOL. ORIGINAL ON FILE # 105-9-4.

The teacher requests the following:

3	Desks	5-7 yr. size
3	Desks	7-9 yr. size.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 29 1946.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Turtleford, Sask.

BATTLEFORD AGENCY JUL 9 1945 SASK.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Milk		4 cases.		
	Sugar		50#		
	Rolled oats		40 lbs.		
	Beans		100 lbs.		
	Macaroni		25 lbs.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Flora L. Ross.
E. S. Belt

APPROVED—

Director

Form 37½—Reg. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 26 1946

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Surbiton, Sask.

BATTLEFORD AGENCY JUL 9 1945 SASK.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Washtubs		1		
	Laundry Soap.		4 doz.		
	Life Buoy Soap.		4 doz.		
	Hand towelling		20 yds.		
	Cups		1 doz.		
	Rice		6 pkgs.		
	Lye		6 tins		
	Brooms		4		
	Water pails		2		
	Combs		3 doz.		
100 lbs	Burlap for sweeping				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Flora L. Ross
L. A. Bell

APPROVED—

Director

Form 371—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 306.

Battleford. Sask.
July 10th. 1946.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed please find requisitions for supplies for Thunderchild Indian Day School, which I would recommend be approved.

C. S. Bell.

C.S.Bell.
IndianAgent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 16 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

July 18, 1946.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE 76 ALLOTMENT ..... ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Mrs. F.L. Ross, Teacher, Thunderchild Indian Day School,
Turtleford, Saskatchewan.

Purpose for which required .....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
3	Single chair desks, small size		
3	" " medium size.		
	Note: While the desks should be shipped as shown above, the account should be forwarded to Mr. C.S. Bell, Indian Agent, Battleford, Saskatchewan.		

P.O. 12527 d/23 Jul
Yukon Furniture Co Ltd
Blue Slip marked to Indian agent
31/7/46

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— AR

APPROVED— [signature]

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (W.T.1).

EX'D.

Ottawa, July 18, 1946.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent, Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 10th instant, the Department approves the purchase of the following articles for use at the Thunderchild Indian Day School:

1	Washtub,
4	doz. bars Laundry soap
4	" " Lifebuoy soap,
20	yds. Hand towelling,
1	doz. Cups,
6	pkgs. Rinso,
6	tins Lye,
4	Brooms,
2	Water pails,
3	doz. Combs,
100	lbs. Dustbane for sweeping,
4	cases Milk
50	Sugar
40	lbs. Rolled oats,
100	lbs. Beans,
25	lbs. Macaroni.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

No. 12522
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA July 22,1946. FILE NO. 66678-15-38

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
Cowansville, P.Q.

105-9-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mrs. K.L.Ross, Teacher, Thunderchild Indian Day School,
Turtleford, Sask.

F.O.B. QUOTATION OF Xx on basis of recent quotations

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO C.S.Bell, Indian Agent, Battleford, Sask.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
3	only Single chair desks, Model W., small size		
3	" " " " " med. "		
	Estimated cost.....$90.00		
	PREPAY TRANSPORTATION CHARGES		
	TO Turtleford, Sask.		
	AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.		

VR. 379
Passed. 18/9/46

WKV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	12	415	668

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

Promptly

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Aug.15 19 46

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

PRODUCTS
—
School Furniture
Household Furniture
—
TELEPHONE 58

Terms: 30 days net | Your Order No. 12522 | Our Order No. 3365 | Shipped Via Frt.Ppd.

3	No. 5	Model	W	Chair	Desks	walnut	13.63	40.89
3	No. 3	"	"	"	"	"	13.97	41.91
								82.80

Prepaid

Shipped to:- Mrs. F.L. Ross, Teacher,
Thunderchild Indian Day School,
TURTLEFORD, Sask.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Vilas Furniture Company Limited

Address Cowansville, Que.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
August	15	3 No. 5 Model W. Chair Desks (walnut) and		
		3 No. 3 " " " " " furnished		
		Thunderchild Indian Day School as per attached		
		invoice	82	80

EXD

76-12-415

Auth:

Order No. 12522

File No. 66678-15-38

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

C. L. Bell
Agent

Voucher No. 379 Battleford Agency Date September 11, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman..... WINNIPEG, MAN., Oct 3 194 6

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY



BATTLEFORD AGENCY
OCT 15 1946
SASK.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Ship to The Teacher, Turtleford, Sask.
Marked for Thunderchild Indian School

No 1119854

075948

10m—9-43

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
550	Lbs Vitamized Biscuits: 11/50	550	.20		110.00		
	(Wooden Containers)						
	Plus Tax				8.80		
					118.80		
							118.80
	Plus Freight						10.80
							129.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to....Paulin Chambers Company Limited.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Oct.	3	550 lbs. Vitamized Biscuits shipped to Thunderchild Indian Day School for mid-day school lunches as per attached invoice	129	60
		76-02-221		

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
NOV 4 1946
REGISTERED

623
4 Nov 46

DUPLICATE NOT TO BE FILED AS
Voucher for duplicate document
Accountant

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

L. D. Bell
Agent

VOUCHER No. 502 Battleford Agency DATE October 28, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

Regds.

Please file on Thunderchild Deft

Sch. XIB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESTABLISHED 1922

PHILLIPS BROTHERS

General Merchants



Phone 38

I. H. C. Implements - Terms Cash

Turtleford, Sask., Oct 30 1946

Name Thunderchild Indians

Address Day Schools

1 45	41	4	50
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

PATENTED THE TURTLEFORD SUN, TURTLEFORD, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TURTLEFORD, Sask. 7 NW 30 19 6

Mr. Alfred Ford Jr. of Jones

Thunderchild Day School

IN ACCOUNT WITH

PHILLIPS BROS.

GENERAL MERCHANTS

		Sugar beet		4		
Sept	18	Safety razor blades		75		
Nov	2	"		75		
Nov	23	"		75		
"	7	"		75		
"	"	12 cups	4	60		
		6 bags		75		
		4 bags	3	60		
		Canada bread	1	05		
		2 waiters pails	1	40		
		100 # Chest bone	4	60		
		40 # Rolled Oats	2	20		
		3 S Hams cured	1	77		
		100 # beans	8	00		
		Tarpaulin 20 x 16	11	80		
		Canada Bacon	6	40		
		4 bags tarred twine	3	00		
		6 Prunes	3	30	56	35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to..... **Phillips Bros.**

Address..... **Turtleford, Sask.**

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Nov.	30	Supplies furnished Thunderchild Day School		
		as per attached invoice	· 56	35
		45 lbs. sugar supplied Thunderchild Day School		
		for mid-day lunches as per attached invoice	4	50
			60	85
		76-02-221		

623
Jan 1946

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 (W.T.1) dated July 18, 1946

C. L. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER NO. 632 Battleford Agency DATE December 3, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

BATTLEFORD, SASK. Dec 31 1946

M. Dept of Indian Affairs
Thunderchild

IN ACCOUNT WITH

HOLLIDAY'S HARDWARE

H. OLMSTEAD, PROP.

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING AND HEATING
RADIOS, CHINA AND SILVERWARE

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

Paints, Oils, Glass, Stoves and Furnaces

Eavetroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

1946			
May 21	To make chimney jack.	10 20	10 20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Holliday's Hardware.....

Address.....Battleford, Sask.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Dec.	31	To making chimney jack for dining-room chimney at Thunderchild Indian Day School as per attached invoice	10	20

H&D.

76-10-691

623

90/1/47

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 20
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-4 dated April 10, 1946

C. L. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER NO. 69 Battleford Agency DATE January 15, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 22 19 47

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE 516-02-691. Allotment

SHIP TO Local purchases.

Purpose for which required renovating Thunderchild Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	qt. floor paint				4.90
2	pkgs. kalsomine				1.50
1	galvanized tank for soft water complete with tap.				24.00
	Eavestroughing				3.60
10 sk	White Wash.			1 05	10.50
5 gls.	Asphalt Liquid roofing. (~~Roof is leaking in places~~)				10.00
	Indian labour. White washing school inside and outside. Ashpalt liquid roofing.				25.00
8	Stove pipes. 6".				2.50
10	pc. Glass 12 x 20".				3.50
1 lb	Putty.				1.25

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

Flora L. Ross.
Teacher.

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

>105-9-5-

...GE OF THE
...DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 306.

Battleford. Sask.
April 23rd. 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed find requisition for supplies for renovating Thunderchild Indian Day School and repairs to fence, which I would recommend be approved.

C.S. Bell.
C.S.Bell.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 28 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E/A'D.

105-9-5 (WT 1)

Ottawa, April 30th, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 23rd instant, you may purchase the following articles:

1 qt. floor paint
2 pkgs. kalsomine
1 galvanized tank for soft water complete with tap
Eavestroughing
10 pkgs. White Wash
5 gals. Asphalt Liquid Roofing
8 stove pipes, 6".
10 pc. Glass 12 x 20".
1 lb. Putty.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 30 1947

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Shunacheet Day school.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Sutherland, Sask.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	bag flour.				
	~~Sugar~~				
	milk		4 cans.		
	rolled oats		40 lbs.		
	~~Tea~~		5 lbs.		
	~~Lard~~		10 lbs.		
	~~Prunes~~				
	Beans		100 lbs.		
	Laundry soap.		4 doz		
	Life Buoy.		4 doz		
	Knives.		6 pkgs.		
	Lye		6 tins		
	Sweeping compound		100 lbs.		
	1 football complete.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

Mrs. F. F. Ross.

INDIAN AGENT

APPROVED—

Director

Form 371—Reg. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

[redacted] OF THE
[redacted]AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 308.

Battleford. Sask.
June 26th. 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed find in duplicate requisitions for supplies for Thunderchild Indian Day School.

C. S. Bell.

C.S. Bell.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 30 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37A
R 2792

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

THE SPOR[illegible]OP
99 BANK S[illegible] OTTAWA
~~To the Depart~~ ~~Purchasing Agent, Ottawa~~ July 2nd, 1947 (File: 105-9-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE 516 ALLOTMENT..... ALLOCATION SYMBOLS.....

SHIP TO Mrs. F.L. Ross, Teacher, Thunderchild Indian Day School,
BATTLEFORD, Saskatchewan.

Purpose for which required.....

QUANTITY		UNIT PRICE		TOTAL
1	Football.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— [signature]
Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (WT 1)

EXD.

Ottawa, July 2nd, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 26th ultimo the Department approves the purchase of the following items for use at the Thunderchild Indian Day School,-

4 cases of milk
40 lbs. rolled oats
100 lbs. beans
60 bars soap
4 pkg. Rinso
6 tins lye
100 lbs. dustbane.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

105-9-95

95 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

JUL 15 1947

OTTAWA, ONT., 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

EXD.

Our order # I-7-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
July 4	A 9596			
I	Football	$ 8 75		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd....	20		$ 8 95

AUDITED FOR PAYMENT JUL 21 1947

To:Mrs.F.K.Ross,Teacher,
Thunderchild Indian Day School,
Battleford,Saskatchewan.....

Training Division JUL 16 1947 Indian Affairs Br.

NOTE: This order completed.....

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Beaver Lumber Company, Limited.

Address ~~Battleford, Sask.~~ TURTLEFORD,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	18	To supplies to repair Thunderchild Indian Day School	15	20
		Authority: 105-9-5 (WT 1) April 30th, 1947.		
		516-10-691		

AUDITED FOR PAYMENT JUL 28 1947 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JUL 23 1947 REGISTERED

Training Division JUL 27 1947 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

E. J. Bell
Agent

VOUCHER NO. 567 Battleford Agency DATE July 18th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM-3-B

BULMAN BROS. LTD. LITHO. WPG.

105 - 9 - 5



Beaver Lumber Company, Limited,

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to M Dept Indian Affairs June 18 1917

1 Hundred Cedar Day Schools

TERMS: SEVEN PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

MONTH	DATE	Nº PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
			95 Thumb						
			1 Car Hardwall Plaster						100
			11. 25. Nyc Lime						220
			50 ft. Surf Lap						3 50
			5. Gal. Roof Paint						8 50
									15 20
			Mrs J. Johnson Key						
			R & Acct						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Beaver Lumber Company, Limited.....

Address.....Turtleford, Sask.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	17	To screen Door purchased for Thunderchild Day School, as per attached invoice	4	60

EX'D. A.

AUDITED FOR PAYMENT JUL 30 1947 Treasury Office I.A. BRANCH

Training Division JUL 29 1947

516-10-691

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 28 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. A. Bell

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER NO. 606 Battleford Agency DATE July 22nd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BRM-3-6

TURTLEFORD, SASK.



Beaver Lumber Company, Limited,

HEAD OFFICE, WINNIPEG.

Dealers in

Lumber, Building Materials and Coal.

Sold to *M Dept. Indian Affairs*

Ottawa

July 17 19 *17*

TERMS: _____

SEVEN PER CENT INTEREST CHARGED ON ALL PAST DUE ACCOUNTS

MONTH	DATE	Nº PIECES	DESCRIPTION	FEET	TOTAL FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT	BALANCE
			Ys # 1666						
			Invoice # - 1-2 1/2 ft. Screen Door				*1 60*		*1 60*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... Ben F. Wunsch .....

Address ..... Turtleford, Sask. .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	1	To one water tank supplied to Thunderchild		
		Indian Day School, as per attached invoice.	24	60

AUDITED FOR PAYMENT
Treasury Office
ANCH

Auth: 105-9-5 (W.T.1)

April 30/47

Training Division
AUG 13 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

C. D. Bell

..... Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER NO. 706 Battleford Agency DATE August 6th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... R.D. Ross, Esq., ...

Address ..... Turtleford, Sask. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	1	To labor for whitewashing and repairing Thunderchild Day School, as per attached invoice,	25	00
		Auth: File 105-9-5 (W.T. 1) Apr. 30th, 1947.		

EX'D. A.

RECEIVED FOR PAYMENT AUG. 22 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division AUG 19 1947 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. J. Kelly
Agent

VOUCHER NO. 737 Battleford Agency

DATE August 11th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agency
Battleford, Sask.
in account
with

DATE Aug. 1 1942

Mrs R. D. Ross.
Turtleford, Sask.

ACCT. FWD.

1	To labor for			
2	whitewashing			
3	and repairing			
4	Thunderchild			
5	Day School			
6				
7			$25	00
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	47			

PATENTED MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D. M

DATE

Pay to Mrs. F.L. Ross,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
December	27	To scrubbing school and dining room for the month of November, Mrs. Harriet Ochipiwayo, Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	3	00

Training Division JAN 2 [illegible] M.T. Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 31 1947 RECORDS

516-01-999

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. S. Bell
Agent

VOUCHER No. 1176 Battleford Agency DATE December 27th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to Phillips Bros.

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	31	To supplies furnished to Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice.	42	96

Training Division
FEB 14
Indian Affairs Br.

Auth: 105 - 9 - 5 (W.T.1)
July 24th, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 13 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. J. Bell
Agent

VOUCHER No. 1642 Battleford Agency DATE February 5th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 30, 1948.

Received of Mrs. F.L. Ross, the sum of five dollars,

$5.00, for sewing and repairing two footballs.

"John Sereda"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. EX'D. M

DATE

Pay to Mrs. F.L. Ross,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To paid John Sereda, CutKnife, Sask., to sew and repair two footballs, as per attached invoice,	5	00

Training Division
APR 7 1948
Indian Affairs Br.

511-02-689

Department of Mines
Indian Affairs
APR 5
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

L. A. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 116 Battleford Agency DATE March 31st, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 1015

Order No.

REQUISITION FOR SUPPLIES

May 12 1978

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE Allotment

SHIP TO Turtleford, Sask.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	5 lbs. Kalsomine.				
	1 gal floor paint Golden Tan colour				
	Lining for Bird box Hardware store.				
	Enterprise, Prairie, Enterprise Foundry Co., Ltd., Sackville, New Brunswick, large A on oven door.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

J. L. Tobacco.
L. A. Kelly
INDIAN AGENT

Director

Form 371 Req. 8028 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

105:

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

22719

PLEASE QUOTE
FILE 306-305

Battleford, Sask.,
May 29th, 1948.

Department of Mines & Resources, Ottawa, Ontario.

I am enclosing herewith requisition in quadruplicate for supplies for the Thunderchild Indian Day School.

Please note that in connection with the lining for the fire box of the cook stove we were unable to find any number.

C.S. Bell

C.S. BELL,
Superintendent, Battleford
Agency

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 2 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. EX'D.

DATE M

Pay to Mrs. F.L. Ross.

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To having Thunderchild Day School scrubbed for the month of May, Mrs Bill Wapass.	3	00

Training Division
JUN 11 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 11 1948
P. M.
RECORDS

516-01-999

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 8 1948
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

C. D. Bell
Agent

VOUCHER No. 226 Battleford Agency DATE May 31st. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 30 1948.

975

BATTLEFORD AGENCY JUL 8 1948 SASK.

115

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School

VOTE 516 Allotment 02-221.

SHIP TO Battleford, Sask.
Mrs. F.L. Ross.

Purpose for which required mid-day Day School Lunch. 1948-1949.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
50 lb.	sugar.				
5	cases milk.				
50 lb.	beans.				
50 lb.	rice.				
40 lb.	rolled oats.				
4 doz.	laundry soap.				
4 doz.	Life Buoy soap.				
6 pkg.	Rinso.				
6 tins	lye.				
10 lb.	scouring compound.				
2	brooms.				
1	wash boiler.				

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 6 1948 P.M. REGISTERED

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Mrs. F. L. Ross.
H. A. Bell
INDIAN AGENT

APPROVED—

Director

Form 371—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cleque No.....

Date.....

Pay to Mrs. F.L. Ross,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	36	To having Thunderchild Day School scrubbed		
		for the month of June, Mrs. Weekusk,	3	00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 5 1948
A.M.
RECORDS

Training Division
JUL 5
Indian Affairs Br.

516-01-999

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Bell
Agent

Voucher No. 420 Battleford Agency Date July 2nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (E.1)

July 8, 1948.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to requisition of the 30th ultimo, you may purchase the following for use at the Thunderchild Indian Day School:

50 lbs. Sugar
5 cases Milk
50 lbs. Beans
50 lbs. Rice
40 lbs. Rolled Oats
4 doz. Laundry Soap
4 doz. Lifebuoy Soap
6 pkg. Rinso
6 tins Lye
100 lbs. Sweeping Compound
2 Brooms
1 Wash Boiler.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

185-9-5

E.

Order No. 26

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

OTTAWA . July 12, 1948.

TO THE STOREKEEPER,

Please deliver or ship to -

..Mrs...Flora.L..Ross,.....
Teacher,
..Thunderchild.Indian.Day.School,
Turtleford, Saskatchewan.

For ..1..Union.Jack..... School .....

.....

#57

J. E. Rutcliffe
Superintendent of Education.

July 14/48 Packed & mailed by
J. E. Rutcliffe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

105-9 H 5

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., JUL 23 1948 194

Department of Mines & Resources,

Room 503 Booth Bldg.,

9 H

EX'D.

Our order # I3-7-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
July I7tt,	A I0737			
I	Football,	$ 9 75		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd....	24		
				$ 9 99

To:Mrs.Flora L.Ross,Teacher,
Thunderchild Indian Day School,
Turtleford,Saskatchewan.....

Training Division
JUL 28 1948
Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

159-9-5 (E.1)

EX'D.
EM

, August 6, 1948.

Mr. C.S. Bell, Supt. of Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to requisition for supplies for the Thunderchild Indian Day School, the Department approves the purchase of five packages of kalsomine and one gallon of floor paint. A lining for the fire box of the stove may also be obtained.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (E.2).

Ottawa, August 16, 1948.

Memorandum:

MR. BUCK.

Please send us four copies of the plan for the two room Indian Day School # 738. We will get in touch with you later re the heating plan for this school.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

AJD/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (E.2).

Ottawa, August 16, 1948.

Mr. J.P.B. Ostrander, Regional Supervisor of Indian Agencies, Regina, Saskatchewan.

Enclosed please find one plan for the two room Day School.

We expect to have some extra copies in a few days and will mail them to you as soon as we obtain them.

I wish to draw your attention to the fact that this school can not be adequately heated by the hot air gravity system. It would heat the classrooms but would not provide any heat for the basement. Possibly, you could get some local firm to give you prices on a system of heating that would be adequate for this school. If so, please let us have them at your earliest convenience.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Encl:
AJD/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, SASK.

INVOICE No. 00341

ASSEMBLED BY	CHECKED BY	RECEIVING DATE July 14/48.
INVOICE CHECKED BY	SALESMAN	SHIPPING DATE
SHIPPING INSTRUCTIONS Ship To Prepaid		

SOLD TO Dept of Indian Affairs
ADDRESS Battleford
CITY Sask

TERMS NET CASH WITH ORDER

Mrs E. D. Ross
Hartell, Sask.

✓	QUANTITY	PACK	ANY CHANGES IN THIS ORDER MUST BE MADE ON ALL COPIES	SIZE	NUMBER UNITS	SELLING PRICE	EXTENSION
1	50	lbs	Sugar				4 93
2	50	lbs	White Beans				5 75
3	50	lbs	Rice				8 75
4	2	dz	Rolled Oats	20			2 70
5	4	Bx	Laundry Soap				4 40
6	4	Bx	Lifebuoy "				3 60
7	1/2	Bx	Rinso 12's				3 50
8	(1/2)	Bx	Lye				—
9	1	Drum	Lifebuoy Powder				8 85
10	2	Only	Brooms				1 13
11	1	"	Wash Boiler (Enamel Std.)				8 30
12							38 91
13							
14			Freight				1 10
15							
16							40 01

RECEIVED BY _____ DATE _____

Form 81 12-46-470-20

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to MacDonalds Consolidated Ltd.,

Address North Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	14	To supplies furnished Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	40	01

TREASURY OFFICE RECEIVED SEP 21 1948 INDIAN AFFAIRS

Training Division JUL 29 1948 Indian Affairs Br.

Letter File 105-9-5 (E.1)

July 8th, 1948.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 29 1948 A.M. RECORDED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. A. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 459 Battleford Agency DATE July 26th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES No. 105.

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 84259

Order No. 15/2 Sask.

August 25th. 19 48.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Battleford Agency.

Vote 516 Primary 13 Object 422 Date Required At once.

Ship to Tender submitted by B.F. Wunsch, Turtleford. Sask.

Mail Invoices to C.S.Bell,

Superintendent, Indian Agency, Battleford. Sask.

Purpose for which required furnace Thunderchild Indian Day School Residence.

Quantity		Unit Price	TOTAL
1	Furnace, Prairie Pride, No. 19-48. 10,000 c.ft.		125.15
	25 lengths 8" furnace pipe.		27.50
	10 9"		13.00
	4 10"		5.20
	18 12"		31.50
	10 8" Elbows.		11.50
	5 9" "		6.25
	1 10" "		1.50
	8 12" "		14.00
	4 Rolls stove pipe wire.		.36
	2 8 x 12" Hot air floor registers.		5.80
	3 10 x 12 " " " "		11.10
	1 10 x 14 " " " "		5.20
	4 8 x 12 Cold air floor registers.		8.00
	2 10 x 12		5.30
	1 10 x 14		3.10
	13 Boxes for floor registers.		24.70
	44' of trenching under rooms 2' x 2' trench.		30.00
	Labour installing furnace.		45.00
	Mr. Ostrander says,		
	"I would recommend that Mr. Bell be given authority at once for the installation of the furnace as the contractor is ready to commence work the beginning of next week".		374.16

MR. ODELL.
RECOMMENDED
Departmental Purchasing Agent
31/8/48

Department of Mines & Resources OTTAWA. AUG 31 1948 PURCHASING OFFICE

SASKATCHEWAN INSPECTORATE AUG 28 1948 REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— C.S.Bell.
C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

APPROVED— B. Neary
Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37—R. 3522—3558—3559

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E2 for comment

105-9-8.

OFFICE OF THE AGENT

Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1705-302-11A (105)

14545

AIR MAIL

September 1st, 1948

Lt. Col. B.F.Neary, Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With reference to your letter of the 18th ultimo, 105-9-8 (E), in connection with the Thunderchild Indian Day School, I have not yet received quotation from a builder, but Mr. Olaf Lindfors of Meadow Lake, Saskatchewan is interested and is now figuring on the plans for the purpose of submitting a tender at a later date.

Enclosed is a copy of a letter from H. C. Dunfield & Company of Meadow Lake, Saskatchewan, together with specifications of a heating plant, which Mr. H. C. Dunfield contends will suitably heat the school and basement. He has given careful and concise information in the letter and the plan and I believe that it should be considered by the Land & Development Services Branch. The quotation of $1480.00 installed seems rather high, but I have had some considerable contact with Mr. H. C. Dunfield in past years and I find that his work when completed is beyond criticism, and that any heating job which he instals will do everything expected of it.

On the assumption that a suitable tender will be received from Mr. Lindfors for the erection of the building, I would recommend that the tender of H. C. Dunfield be accepted for the heating plant.

You will note that Mr. Dunfield asks that the enclosed plan and all material relating thereto be returned to him after it has served its purpose, as he has only the one copy.

J. P. B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/AH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 3 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

H. C. DUNFIELD & CO.

Meadow Lake, SAsk. Aug. 30th, 1948.

Mr. J. P. B. Os rander,
Regional Supervisor,
Indian Agencies,
REGINA, Sask.

Dear Sir:

Mr. Warden has asked me to look over the plans of the proposed school for Thundershild Indian Reserve and suggest a method of heating this building by use of a gravity warm air system.

I am enclosing a plan of such a system, worked out according to the code of the National Warm Air heating and Air conditioning Assoc. of which I am an associated member.

This will give you an idea of the feasibility of such a plan.
The warm air pipes for the basement rooms would probably be alittle more effective if taken off the top of the furnace bonnet, with an enlarged take off for each, while the risers or rather leader pipes to the upstairs risers should be taken off the sloping sides of the bonnet.

Warm air floor registers on the first floor class rooms and hall and high wall registers or grills in the basement rooms and hall would tend to equalize better the outlet of the warm air, but floor registers are undesirable in public buildings in particular, so I have high wall registers in all rooms and have reduced the size of the 1st floor risers accordingly.

I have included a thermo-draft control in the smoke stacks as a safety device and if still obtainable I would strongly recommend thermostatic control of the furnace draft and check dampers. These are spring operated and require no electric current and have proved satisfactory in the past.

Regularity and efficiency in the care of firing operations has a most decided effect on the results obtained from hand fired furnaces.

The price for this complete installation, left ready to fire, would be $1480.00, Fourteen Hundred and Eighty Dollars, providing it can be done while the roads and weather permit.

After you have examined the enclosed plan, please return all material to me as soon as possible as I have only one copy.

Yours truly,

(Sgd) H. C. Dunfield.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

OLOF LIDFORD

Builder and Contractor

Meadow Lake, Sask., Sept. 1st, 1948.

Department of Indian Affairs

Dear Sirs

I the undersigned do contract to complete according to your No. 41 blue prints covering proposed Indian School, size 23' x 78' known as two roomed Indian School, for the sum of $19650.00 Nineteen Thousand Six Hundred and Fifty Dollars. This will include everything as shown on plans, excepting paint and painting.

Signed

Olof Lidfors

3660 - 302 - 11 A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1743-302-11A Gen
(105)

C o p y

AIR MAIL

September 3rd, 1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Attention Mr. Neary

With reference to my letter of the 1st instant, 1705-302-11A (105) in connection with the erection of a two room day school at the Thunderchild Indian Reserve of the Battleford Agency, enclosed is a quotation from Mr. Olof Lidfors for the erection of this building according to the plan submitted to him, at a cost of $19,650.00. Upon receipt of this quotation I telephoned to Mr. Lidfors to ascertain whether or not he had included in his quotation the cost of a heating plant, as specified and quoted upon by H. C. Dunfield & Company, and referred to in my letter of September 1st. He assured me that his price includes the heating plant referred to.

If the Department will accept Mr. Lidfors quotation on the building, including the heating plant, please have the necessary contract forms forwarded to me at the earliest possible date and I shall have the contract signed by Mr. Lidfors and forward it to the Department, together with his necessary 10% deposit.

While I realize that other tenders should be procured on this building, I see no possibility of procuring further tenders, and it would appear to me that the price quoted is a fair price, considering the cost of material and labour in this Province at the present time.

J. P. B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan.

JPBO/AH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1743-302-11A Gen
(105)

C o p y

AIR MAIL

September 3rd, 1948.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Attention Mr. Neary

With reference to my letter of the 1st instant, 1705-302-11A (105) in connection with the erection of a two room day school at the Thunderchild Indian Reserve of the Battleford Agency, enclosed is a quotation from Mr. Olof Lidfors for the erection of this building according to the plan submitted to him, at a cost of $19,650.00. Upon receipt of this quotation I telephoned to Mr. Lidfors to ascertain whether or not he had included in his quotation the cost of a heating plant, as specified and quoted upon by H. C. Dunfield & Company, and referred to in my letter of September 1st. He assured me that his price includes the heating plant referred to.

If the Department will accept Mr. Lidfors quotation on the building, including the heating plant, please have the necessary contract forms forwarded to me at the earliest possible date and I shall have the contract signed by Mr. Lidfors and forward it to the Department, together with his necessary 10% deposit.

While I realize that other tenders should be procured on this building, I see no possibility of procuring further tenders, and it would appear to me that the price quoted is a fair price, considering the cost of material and labour in this Province at the present time.

J. P. B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan.

JPBO/AH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5'

OFFICE OF THE
Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

14757

PLEASE QUOTE
FILE 1743-302-11A Gen.
(105)

AIR MAIL

September 3rd, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

Attention Mr. Neary

With reference to my letter of the 1st instant, 1705-302-11A (105) in connection with the erection of a two room day school at the Thunderchild Indian Reserve of the Battleford Agency, enclosed is a quotation from Mr. Olaf Lidfors for the erection of this building according to the plan submitted to him, at a cost of $19,650.00. Upon receipt of this quotation I telephoned to Mr. Lidfors to ascertain whether or not he had included in his quotation the cost of a heating plant, as specified and quoted upon by H. C. Dunfield & Company, and referred to in my letter of September 1st. He assured me that his price includes the heating plant referred to.

If the Department will accept Mr. Lidfors quotation on the building, including the heating plant, please have the necessary contract forms forwarded to me at the earliest possible date and I shall have the contract signed by Mr. Lidfors and forward it to the Department, together with his necessary 10% deposit.

While I realize that other tenders should be procured on this building, I see no possibility of procuring further tenders , and it would appear to me that the price quoted is a fair price, considering the cost of material and labour in this Province at the present time.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 7 1948
A. M.
REGISTERED

JPBO/AH

J. P. B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PHONE 37

P.O. Box 125

OLOF LIDFORS

Builder and Contractor

Meadow Lake, Sask. Sept.1st 1948

Department Of Indian Affairs

Dear Sirs

I the undersigned do contract to complete according to your No.4I blue prints covering proposed Indian School, size 23'x 78' known as two roomed Indian School, for the sum of ~~$19999~~ $I9650.00 Nineteen Thousand Six Hundred and Fifty Dollars. This will include everything as shown on plans, excepting paint and painting.

Signed Olof Lidfors



3660-302-11 A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date .....

Initials .....

R 2059

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (E.1)

September 13, 1948.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
Regina, Saskatchewan.

We have received your letters of September 1st and September 3rd in connection with the proposed erection of a two room school on the Thunderchild Reserve.

It is noted that Olaf Lidfors is prepared to erect the building according to plan submitted to him at a cost of $19,650.00 and that he will use the heating plant sold by H.C. Dunfield & Co., as outlined in your letter of the first instant.

We have reviewed the floor plan and the quotation of Dunfield & Co. The Department does not approve cold air ducts below the basement floor. The drop in temperature will be so great that we fear it will impair the efficiency of the furnace. Besides, there is a danger that rubbish may collect in them.

We realize that the cold air from the basement will be difficult to install above the floor. We think that this can be done along the wall on the floor. In no case should the cold air from the class rooms pass under the basement floor.

In addition, the cold air in the class rooms must not draw from below the hot air, but from the other end of the room. This will require a duct along the beam on the ceiling and will require more material and possibly cost slightly more.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Before considering Mr. Lidfor's tender, we would like to know if the suggestions that we have made above will increase the amount of the tender.

As soon as we receive your reply, the matter will be submitted to the Minister for approval.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5.

ARMY SIGNAL
1013 HRS SEPT 16/43

17174

REGINA SEPTEMBER 15/43

NEARY

REF TO DEPT. LETTER 13 SEPT 105-9-5 E.1 CONSTRUCTION THUNDERCHILD DAY SCHOOL STOP SUGGESTED ALTERATIONS IN HEATING PLANT AGREED TO BY OLAF LIDFORS AT NOT ADDITIONAL COST STOP EXCAVATION AND INITIAL WORK MATTER OF EXTREME URGENCY BECAUSE OF LATENESS OF SEASON PLEASE WIRE APPROVAL TO PROCEED AS PER LIDFORS TENDER.

OSTRANDER.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 16 1918
A.M.
REGISTERED

AS/AS

COPIED: V.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Meadow Lake, Sask. Sept. 18, 1948.

Mr. J. P. B. Ostrander,
REGINA, Sask.

Dear Sir:

I have your letter of the 15th Sept. with a copy of Mr. Neary's letter of the 13th, re heating of the proposed Thunderchild Reserve School.

For your own information I would like to say that two years ago I installed a heating system in a school of four rooms, 2 upstairs and 2 in the basement.

The only feasible method of returning the air from the basement rooms to the furnace was through sub floor ducts, which I used. The installation is quite satisfactory.

In the early days of warm air heating this was general practice, particularly when all supply air was brought in from outside. In the colder climates heating outside air proved expensive, less outside air was introduced and more air from the building was recirculated, still using sub floor returns to a large extent, but as the indoor air recirculated, is almost always from floors above the furnace room, it was found much cheaper to drop the returns alongside of the furnace and enter the casing above the floor level.

A warm air heating system is very feasible and will give good results at efficiencies much below what might be considered par, if the basic factors are kept in balance. For instance heat radiated from the firepot will enter the cold air shoe, if it is too high on the casing, raise the temperature of the return air and lower the efficiency of the circulating system somewhat. This need not be but it could be serious if overdone.

Heat flows through practically all materials where there is a temperature differential between the two sides of the barrier, thus heat is flowing constantly through the basement floor to the ground below, raising its temp. Recent tests in the Research Dept. of the University of Illinois show that for heated basement rooms, the temperature of the ground beneath a concrete floor, laid on the ground, and more than 5 ft. from the outside wall, remains nearly constant and but little colder than the surface temperature of the floor.

Under the above conditions, sub-floor return ducts would, very probably, maintain more even temperature than would ducts in many other places.

The only motive force available, in a gravity warm air system,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to circulate air, is the difference in weight between outgoing and return air. This difference is not great, at best. To obtain the maximum results, resistance to the easy flow of air should be reduced to the minimum. Air will flow more easily through the room area than it will through a duct. Therefore, I use the shortest possible way for both leader pipes and return air ducts.

In the case in question the return air can be brought from the upper class rooms to the furnace room and dropped down alongside the furnace to enter the casing at floor level.

The only way in which air can be returned from the basement rooms to the furnace is by a duct on top of the furnace room floor, which would be a constant source of irritation, or by using a sub floor return, which is thoroughly practicable and efficient.

I would like to have a decision on this point also, whether coal or wood is to be the main fuel. Large wood-burning furnaces are in very short supply, particularly those that may be canverted from wood burners to coal burners.

Regarding the placement of cold air registers on the opposite side of the room to inlet register

Theoretically this is correct, on the warm air side, circulation effect takes a heating due to the added resistence in length of run and more bends. In fan heating or forced air work this added resistance can be easily estimated and taken care of but in gravity systems you start with a given maximum motive force. It cannot be increased. It can only be conserved.

I find that I have run well into a discourse on a heating, which probably will be of value to me only, in restating for my own benefits, values that I might otherwise lose sight of.

What I really started out to say was:

(1) Is coal or wood to be the main fuel?
(2) Will sub floor return ducts from basement rooms be acceptable?

Please let me know as soon as possible.

Yours truly,

(Sgd) H. C. Dunfield

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5

OFFICE OF THE
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
SEP 23 1948
A. M.
REGISTERED

18825 PLEASE QUOTE
FILE 1852-302-11A

AIR MAIL

September 21, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With reference to Department letter of the 13th instant, 105-9-5 (E 1) and my reply by Army Signal, reading as follows:

" REFERENCE DEPARTMENT LETTER THIRTEENTH SEPTEMBER ONE NAUGHT FIVE DASH FIVE E ONE CONSTRUCTION THUNDERCHILD DAY SCHOOL STOP SUGGESTED ALTERATIONS IN HEATING PLANT AGREED TO BY OLAF LIDFORS AT NO ADDITIONAL COST STOP EXCAVATION AND INITIAL WORK MATTER OF EXTREME URGENCY BECAUSE OF LATENESS OF SEASON STOP PLEASE WIRE APPROVAL TO PROCEED AS PER LIDFOR'S TENDER "

I am anxious that authority be given to proceed with the erection of the new school at the Thunderchild reserve at the earliest possible date, in order that excavation work may be started.

Enclosed is a copy of a letter today received from H. C. Dunfield & Company of Meadow Lake, in which Mr. H. C. Dunfield gives his opinion of heating problems in this building. Without the wish to criticize our engineering service I would respectfully suggest that Mr. H. C. Dunfield is a very competent and trustworthy workman with almost a life time of experience in heating problems of all kinds in Western Canada , and I have great faith in his recommendation. I would, therefore, ask that his suggestions be given favourable consideration by our engineering services.

J. P. B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan

JPBO/AH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (E)

September 25, 1948.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

The undersigned has the honour to report:

THAT it is immediately necessary, and funds are provided in the 1948-49 estimates, Indian Affairs Branch, Mines and Resources, to provide a two-room Indian day school on the Thunderchild Indian Reserve, Battleford Agency, in the Province of Saskatchewan;

THAT it is essential that educational facilities be provided for the Indian children on the Thunderchild Reserve;

THAT Section 36 of the Public Works Act, Chapter 166, R.S.C. 1927, provides, in part as follows:

"Whenever any works are to be executed under the direction of any Department of the Government the Minister having charge of such Department shall invite tenders by public advertisement for the execution of such works except in cases (a) of pressing emergency in which delay would be injurious to the public interest .....";

THAT, due to the very isolated situation of this reserve, there are no builders or contractors in the area nor are outside contractors interested in tenders if invited as aforesaid, as they have all the work they can do in their own localities;

THAT a competent building contractor, namely, Mr. Olof Lidfors, of Meadow Lake, Saskatchewan, has agreed to undertake the erection of a two-room school immediately at a price of $19,650.00.

THAT it is considered that the provision of this school is a pressing emergency and within the exception provided in Section 36 above recited and further, it is considered that the work can be more expeditiously and economically executed as suggested herein.

The undersigned, therefore, recommends that authority be granted for the erection of this building as outlined above, this being the most suitable arrangement possible at the present time and it being essential that this work be undertaken at once and carried on to completion in order to provide educational facilities for the Indian children of the Thunderchild Reserve.

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

HFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-5 (E)

September 25, 1948.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL

Requesting authority for the provision of a two-room Indian Day School on the Thunderchild Indian Reserve, Battleford Indian Agency, in the Province of Saskatchewan, for which funds are provided in the 1948-49 estimates.

Two extra copies of Order-in-Council are required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 25, 1948.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Thunderchild Indian Day School.

Included in our Estimates for 1948-49 is the sum of $14,000.00 for the erection of a one-room Indian Day School and attached teacher's residence on the Thunderchild Indian Reserve, Battleford Agency, Saskatchewan. When our Educational Survey Officer visited this reserve in the late spring, he found that the number of children enrolled at the present school or attending residential schools was such that we should build a two-room and not a one-room school, as previously planned.

He found that the present teacherage was in good condition but that the school building was in need of immediate replacement. Therefore, we have already had approved by the Minister, the sum necessary to build an addition to the present teacherage so that it will accommodate both teachers required.

Our Regional Supervisor for Saskatchewan has now been able to obtain a satisfactory tender for the erection of a two-room school (without teachers' residence). Our experience elsewhere with the building of similar schools has been such that we feel it is indeed a reasonable tender and one which we can recommend for acceptance. You will note that it is submitted by Olof Lidfors of Meadow Lake, Saskatchewan, who has also submitted a tender for the erection of a one-room day school and attached residence on the Meadow Lake Reserve. This latter tender is now before the Governor General in Council for consideration. Mr. Ostrander has advised as follows concerning having Mr. Lidfors erect both these schools:

"I have to say that Mr. Lidfors intends to have both buildings under erection at the same time, if both are

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

authorized, and he will personally supervise the construction of both buildings.

"Certainly I am anxious to have the Meadow Lake Indian Day School erected first for certain well known reasons, but both buildings require a considerable amount of excavation and concrete work which must be done before severely cold weather, if done at all during the fiscal year.

"It is my recommendation that this part of the work be completed on both buildings at the earliest possible date, after which I would have Mr. Lidfors proceed with the completion of the Meadow Lake school with as many men as possible until it is ready for occupancy. Completion of the Thunderchild school would proceed after the Meadow Lake school."

I would recommend that the attached submission to Council be approved and forwarded for necessary action.

H. M. Jackson

Acting Director.

Encl.

HFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. McKay

...E OF THE
...IRECTOR

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

105-9-5 (E)

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Dept. of Mines & Resources
OTTAWA
SEP 27 1948
DEPUTY MINISTER

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 2 1948
A.M.
REGISTERED

Ottawa, September 25, 1948.

Memorandum

21064

DEPUTY MINISTER

Thunderchild Indian Day School.

Included in our Estimates for 1948-49 is the sum of $14,000.00 for the erection of a one-room Indian Day School and attached teacher's residence on the Thunderchild Indian Reserve, Battleford Agency, Saskatchewan. When our Educational Survey Officer visited this reserve in the late spring, he found that the number of children enrolled at the present school or attending residential schools was such that we should build a two-room and not a one-room school, as previously planned.

He found that the present teacherage was in good condition but that the school building was in need of immediate replacement. Therefore, we have already had approved by the Minister, the sum necessary to build an addition to the present teacherage so that it will accommodate both teachers required.

Our Regional Supervisor for Saskatchewan has now been able to obtain a satisfactory tender for the erection of a two-room school (without teachers' residence). Our experience elsewhere with the building of similar schools has been such that we feel it is indeed a reasonable tender and one which we can recommend for acceptance. You will note that it is submitted by Olof Lidfors of Meadow Lake, Saskatchewan, who has also submitted a tender for the erection of a one-room day school and attached residence on the Meadow Lake Reserve. This latter tender is now before the Governor General in Council for consideration. Mr. Ostrander has advised as follows concerning having Mr. Lidfors erect both these schools:

"I have to say that Mr. Lidfors intends to have both buildings under erection at the same time, if both are

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

authorized, and he will personally supervise the construction of both buildings.

"Certainly I am anxious to have the Meadow Lake Indian Day School erected first for certain well known reasons, but both buildings require a considerable amount of excavation and concrete work which must be done before severely cold weather, if done at all during the fiscal year.

"It is my recommendation that this part of the work be completed on both buildings at the earliest possible date, after which I would have Mr. Lidfors proceed with the completion of the Meadow Lake school with as many men as possible until it is ready for occupancy. Completion of the Thunderchild school would proceed after the Meadow Lake school."

I would recommend that the attached submission to Council be approved and forwarded for necessary action.

Recommendation forwarded to Council Oct. 1/48 J.D.

Acting Director.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
250M-4-48 (391)
H.Q. 224-21-81531

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE: 105-9-5 (E.1)

PLACE DATE

Ottawa September 29, 1948.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
304 Post Office Bldg.,
Regina, Saskatchewan.

REFERENCE YOUR LETTER SEPTEMBER TWENTY FIRST HAVE RECOMMENDED TO MINISTER THAT TENDER OF LIDFORS BE ACCEPTED FOR THUNDERCHILD DAY SCHOOL (STOP) AS SOON AS ORDER IN COUNCIL PASSED YOU WILL BE NOTIFIED

PHILIP PHELAN

Indian Affairs Branch,
Dept.Mines & Resources.

Phoned by.....

To.....

PP/MGD ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED	.....	4:35 P.M.

COPY 4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JS/9 105-9-5 P.C. 4511 623-5

22653

PRIVY CO

CANADA

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 5 OCTOBER 1948

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 8 P.M. REGISTERED

Dept. of Mines & Resources OTTAWA OCT 7 1948 DEPUTY MINISTER

The Committee of the Privy Council have had before them a report, dated 25th September, 1948, from the Minister of Mines and Resources, representing:

That it is immediately necessary, and funds are provided in the 1948-49 estimates, Indian Affairs Branch, Mines and Resources, to provide a two-room Indian day school on the Thunderchild Indian Reserve, Battleford Agency, in the Province of Saskatchewan;

That it is essential that educational facilities be provided for the Indian children on the Thunderchild Reserve;

That Section 36 of the Public Works Act, Chapter 166, R.S.C. 1927, provides, in part as follows:

"Whenever any works are to be executed under the direction of any Department of the Government the Minister having charge of such Department shall invite tenders by public advertisement for the execution of such works except in cases (a) of pressing emergency in which delay would be injurious to the public interest ....."

That, due to the very isolated situation of this reserve, there are no builders or contractors in the area nor are outside contractors interested in tenders if invited as aforesaid, as they have all the work they can do in their own localities;

That a competent building contractor, namely, Mr. Olof Lidfors, of Meadow Lake, Saskatchewan, has agreed to undertake the erection of a two-room school immediately at a price of $19,650.00;

That it is considered that the provision of this school is a pressing emergency and within the exception provided in Section 36 above recited and further, it is considered that the work can be more expeditiously and economically executed as suggested herein.

The Committee, therefore, on the recommendation of the Minister of Mines and Resources, advise that authority be granted to enter into a contract with Mr. Olof Lidfors for the erection of the building as outlined above, this being the most suitable arrangement possible at the present time and it being essential that this work be undertaken at once and carried on to completion in order to provide educational facilities for the Indian children of the Thunderchild Reserve.

A. P. Heeney.

The Honourable
the Minister of Mines and
Resources.

Clerk of the Privy Council

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

SERVING THE WEST FOR OVER 50

PAULIN CHAMBERS CO.

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS ·



PHONE 25821 WINNIPEG, MAN. SEP 21 1948

Lim

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

30601 Ottawa, Ont.

SHIP OR DELIVER TO Mr. Thacher, Turtleford, Sask. DATE SOLD July 6/48 TERMS

Marked for Clearchild Indian School SALESMAN

NO.	DESCRIPTION		WEIGHT	PRICE	BISCUITS	C
600	Lbs. Assitamized Biscuits	12/50	600	30	18000	

Plus Freight

Training Division
OCT 18 1948
Indian Affairs Br.

EXTENDED	CHECKED

TIME PRICES AND TRADE BOARD
LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX	BISCUIT SURTAX
GROSS GOODS BULK CANDY $ ____ TAX $ ____	LIST ____ TAX $ ____
PACKAGE GOODS BARS $ ____ TAX $ ____	NET ____ TAX $ ____
TOTAL	TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105. 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Paulin Chambers Co.

Address Winnipeg. Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sep. 21.	To:- 600 Lbs. Vitaminized Biscuits for	
	Thunderchild Indian Day School.	
623	As per attached invoice:-	I80.00
	Freight as per freight receipt:-	I4.75
		I94.75
	700 Lbs. Vitaminized biscuits for	
	Little Pine Indian Day School.	
	As per attached invoice:-	2I0.00
612	Freight as per attached freight receipt.	I7.02
		227.02
	300 Lbs. Vitaminized Biscuits for	
	Red Pheasant Indian Day School.	
	As per attached invoice:-	90.00
618	Freight as per attached freight receipt:-	7.37
		97.37
		227.02
		I94.75
		$ 5I9.I4
	Estimates I948-49	
	Provisions & Supplies for Day Schools.	
	503-I87.	

Training Division OCT 15 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 12 1948 R.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C. J. Bell
Superintendent Indian Agency

VOUCHER No. 602. Battleford Agency DATE October 6th I948.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

738

623-5 (e.1)

October 28, 1948.

Air Mail

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
Regina, Sask.

With reference to our signal of October 28th regarding the Thunderchild School, I enclose contract which Mr. Lidfors should sign and return and when we receive it, we will have it signed by the Deputy Minister and two copies of it will be returned, one to Mr. Lidfors and the other for either the Indian Superintendent or yourself.

You should also have Mr. Lidfors forward at once the necessary ten percent deposit. In your letter of September 3rd you stated that you could arrange to have Mr. Lidfors forward this deposit.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

Oct. 28, 1948

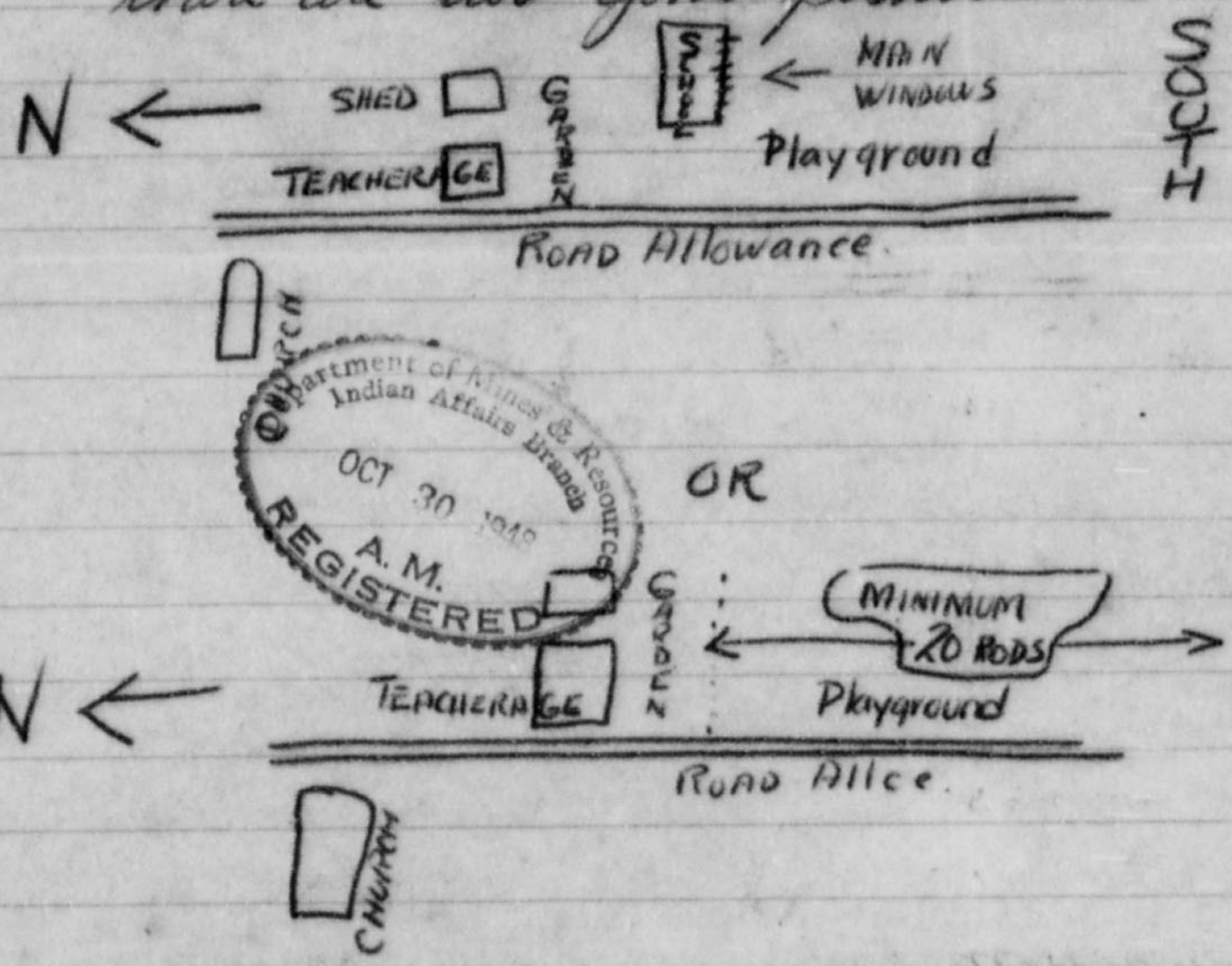
Mr. Bell . 27566

THUNDERCHILD (C.E.) INDIAN DAY SCHOOL

Attached is a telegram from the Superintendent of education indicating that Mr. Lidfors is to receive the contract. It is in order to so notify him as Mr. Ostrander who is en route by car to Regina wishes the work accelerated

If it is any help to Mr Lidfors, you might tell him that Mr Harry Stewart is about to pull out of Loon Lake with some digging equipment that would do a fast excavation job.

In siting and orienting the school there are two good possibilities.



Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 30 1948
A. M.
REGISTERED

The upper diagram allows the teacher to view the grounds from either the teacherage or classroom. But either layout has its merits.

C.A. Clark

Copies to: (1) Regional Supervisor
(2) Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~6635~~
623-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 105

28036

Battleford, Sask.,
October 27th, 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Enclosed herewith please find requisitions in triplicate for authority to purchase lumber for repairing toilets, Thunderchild Indian Day School, $23.00, and also requisition to purchase 1 kitchen sink, and 1 cistern pump with necessary piping. Also lumber to build coal bins in basement of Teachers residence, in the amount of $75.94.

C.S. BELL,
Superintendent, Battleford
Agency.

AK

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 2 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

663-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

Oct. 22 1948

No. 105

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Shoal Lake Day School

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Sandy Lake, Sask.

Local purchases.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
150	board feet of lumber for repairs to toilets.			85	00	13 50
	Labour to repairing toilets, digging hole and moving					10 00
						23 50
	Labour mudding and whitewashing outside Day School.					10.00

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Mrs. T. K. Bell

Superintendent, Indian Agency

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 6438 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

663-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

Oct. 22 1948

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Turtleford, Sask.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Kitchen sink.			22 00	22.00
1	cistern pumps.			15 00	15.00
	Piping for pumps.				
	16 ft. 1¼ in. pipe.			45¢	7.20
	2 – 1¼ in. pipe elbows.			50	1.00
					45 20
100 ft	Sheeting				8.50
112 "	2 x 4				10.00
2 lbs	nails.				.24
	Labour				12.00
					75.94

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Wm. J. Bell

APPROVED—

Director

Form 37j— Rev. 1938

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

STANDARD TIME OCT 27 663-5

YE426 47 2 EXTRA NL COLLECT=NORTH BATTLEFORD SASK 27=

SUPERINTENDENT OF EDUCATION=

883 INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA= 27035

WHAT IS DECISION REGARDING PROPOSED TWO ROOM SCHOOL AT THUNDERCHILD STOP WEATHER STILL FAVORABLE IF CONSTRUCTION IMMEDIATELY BEGUN STOP REQUEST ANSWER HERE BEFORE NOON THURSDAY SO THAT POSITION OF SCHOOL MAY BE DETERMINED BETTER THAN MEADOW LAKE STOP TELEGRAM RECEIVED RETURNING PRINCE ALBERT FRIDAY=

C A F CLARK AUDITORIUM HOTEL.

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch OCT 28 1948 A.M. REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
25PM-6-48 (991)
H.Q. 224-21-81531

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE: 623-5 (E.1)

PLACE DATE

Ottawa, October 28,1948.

Mr. C.A.F. Clark,
Auditorium Hotel,
North Battleford, Sask.

Order in Council passed accepting tender of Olof Lidfors for construction Thunderchild Indian Day School (stop) Am notifying Regional Supervisor ~~XXX~~ Ostrander so that work can commence at once

Bernard F. Neary

Indian Affairs Branch,
Dept.Mines and Resources.

Phoned to.....
By.....

PP/MGD

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
		11:20 a.m.

SIGNED .....

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
2500M-4-48 (691)
H.Q. 224-21-51531

UNCLASSIFIED

ARMY MESSAGE

(OUTGOING)

FILE: 623-5 (E.1)

PLACE DATE

Ottawa, October 28, 1948.

Mr. J.F.B. Ostrander,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
304 Post Office Bldg.,
Regina, Sask.

Order in Council passed accepting tender of Olof Lidfors for construction two room day school Thunderchild Reserve (stop) Work can commence at once (stop) Letter follows

Bernard F. Neary

Indian Affairs Branch,
Dept.Mines & Resources.

Phoned by.....

To.....

PP/MGD ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED	.....	.....

COPY 4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
250M-4-48 (891)
H.Q. 224-21-81931

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE:

PLACE DATE

Ottawa, October 28, 1948.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
Regina, Sask.

On reviewing Olof Lidfors' tender of September first which you forwarded under cover of your letter of September third he refers to our No. 41 blue print covering proposed two room school Thunderchild Reserve (stop) We believe he should have said blue print No. 738 as we have no copy here of a blue print No. 41.

Bernard F. Neary

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Phoned by.....
To.....

PP/MGD

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
		4/40

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

27521

ARMY SIGNAL
1440 HRS OCT 29/48

REGINA OCTOBER 29/48

B.F. NEARY.

RE TEL OLAF LIDFORS TENDER THUNDERCHILD DAY SCHOOL.
STOP PLAN NO. 733 CORRECT LIDFORS WAS REFERRING TO
THIS OFFICE REGISTER NO. 41.

J.P. B. OSTRANDER.

/EP

COPIED: V.S.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 29 1948
P. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5-

P.A.

Oct 29 14 14 R 48

M 2 to E

29432 K.

45 VEL SER 248

REGINA 29 OCT

B F NEARY

SUPT OF EDUC INDIAN AFFAIRS BR

OTTAWA

RETEL OLAF LIDFORS TENDER THUNDER CHILD DAY SCHOOL STOP PLAN NO 738 CORRECT LIDFORS WAS REFERRING TO THIS OFFICE REGISTER NO 41

J P B OSTRANDER REGINA

290940 B

C.A.F.B. 1442C-715M-6-48 (1235) H.Q. 224-21-B-1442

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS

NORTH BATTLEFORD, SASK.

INVOICE No. 94853

ASSEMBLED BY	CHECKED BY	RECEIVING DATE
		Sept 14/48
INVOICE CHECKED BY	SALESMAN	SHIPPING DATE

SHIPPING INSTRUCTIONS ship to : MRS. F. L. ROSS, TURTLEFORD, SASK.

SOLD TO DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,

ADDRESS BATTLEFORD, SASK.

CITY

TERMS NET CASH WITH ORDER

✓	QUANTITY	PACK	ANY CHANGES IN THIS ORDER MUST BE MADE ON ALL COPIES	SIZE	NUMBER UNITS	SELLING PRICE	EXTENSION									
1	5	cs	Carnation milk	48/16					34	75						
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																

RECEIVED BY _____ DATE _____

FORM NO. 31 (FOUR PART) GROCERY INVOICE-11-47-30-20 MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Macdonalds Consolidated, Ltd.,

Address North Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
September	14	To 5 cs. of Carnation Milk supplied to Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	34	75

Trainin Division
NOV 5 1948
Indian Affairs Br.

Auth: 105-9-5 (E.-1)
July 8/48

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 1948
R. A. M.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Bell
Agent

VOUCHER NO. 665 Battleford Agency DATE October 29th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] OF THE
[redacted]N AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 133-105

Battleford, Sask.,
October 30th, 1940.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Regional Supervisor, Indian Agencies,
REGINA.

I have contacted Mr. Lidfors in connection with the construction of a new school at Thunderchild Reserve, and I gathered from him that there is very little likelihood of his doing any work on that this fall.

He stated that as the price of lumber had increased by $18.00 per thousand since he had submitted his tender and that the cost of labour for work done during the fall and winter months was too high to allow him to go ahead at this time.

It is his intention to see Mr. Stewart in connection with the digging of the basement and if he can get a satisfactory price from Mr. Stewart, he will possibly commence digging, but up to the present there is no assurance that this will be done.

C.S. BELL,
Superintendent, Battleford
Agency.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
NOV 1 1948
REGINA, SASK.

4633-302 - 11A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE... 2152-302-11A
(105)

28855

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 5 1948
A. M.
REGISTERED

Regina, November 2nd, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With reference to Army Message from the Department dated the 28th ultimo, authorizing commencement of construction of a two-room day school at the Thunderchild Reserve, of the Battleford Agency, Superintendent C.S. Bell, of the Battleford Agency, was instructed to have Mr. Lidfors proceed at once with the construction work, I am enclosing herewith copy of a letter received from Mr. Bell to the effect that Mr. Lidfors is very doubtful that he will be able to erect the school this fall. However, I shall advise the Department further in this connection at a later date.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

November 3, 1948.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent,
Indian Agency,
Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 27th ultimo, the Department approves the following expenditures at the Thunderchild Indian Day School:

(1) $13.00 for lumber) making necessary
$20.00 for labour) repairs

(2) Purchase of kitchen sink, cistern pump, pipe for pump, sheeting, nails, etc., at a total cost of $74.90. (This amount includes labour).

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 305-105.

Battleford. Sask.
November 8th. 1948.

J.P.B.Ostrander, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Regina. Sask.

Referring to your letter No. 2153-302-11A-105 of the 2nd. inst. in connection with the erection of a new Day School on Thunderchild Reserve. Mr. Lidfors writes me as follows:-

"Meadow Lake. Sask. Nov. 5th. 1948.

Dear Sir, As it is now too late in the season to commence excavations and proceed with the work of building the new proposed Day School on the Thunderchild Reserve I wish to advise that I will not be able to consider this job at least until the Spring of 1949.

Please advise if this is satisfactory so that I may accumulate building materials during the winter months.

Yours truly,

Olof Lidfors."

I am returning Contract Forms enclosed in your letter of the 2nd. and await your further instructions.

C.S.Bell.
C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
NOV 10 1948
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

~~6635~~
623-5
30633

PLEASE QUOTE
FILE 2210-302-11A
(105)

Regina, November 10th, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With reference to Army Message from the Department dated the 28th of October, 1948, to the effect that the tender of Olof Lidfors for the construction of the two-room day school at the Thunderchild Reserve had been accepted, I am enclosing herewith copy of a letter from Superintendent C.S. Bell, of the Battleford Agency, in which he quotes a letter received from Mr. Lidfors to the effect that he is unable to commence work on this building this winter. However, he appears to wish to commence work on the building in the spring if that is satisfactory to the Department.

As there seems little hope that any other contractor will take on this work before next spring I would recommend that Mr. Lidfors be advised that he may commence the building at his original tender price as soon as spring opens up.

The contract agreement form is returned herewith, incomplete. Please instruct me in this connection.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 13 1948
A.M.
REGISTERED

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

Ottawa, November 19, 1948.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Re: Thunderchild Indian Day School.

P.C. 4511 accepted the tender of Olof Lidfors of Meadow Lake, Saskatchewan, to erect a two-room school on the Thunderchild Indian Reserve for the price of $19,650.00. We have now received the following letter from Regional Supervisor Ostrander:

" With reference to Army Message from the Department dated the 28th of October, 1948, to the effect that the tender of Olof Lidfors for the construction of the two-room school at the Thunderchild Reserve had been accepted, I am enclosing herewith copy of a letter from Superintendent C.S. Bell, of the Battleford Agency, in which he quoted a letter received from Mr. Lidfors to the effect that he is unable to commence work on this building this winter. However, he appears to wish to commence work on the building in the spring if that is satisfactory to the Department.

As there seems little hope that any other contractor will take on this work before next spring, I would recommend that Mr. Lidfors be advised that he may commence the building at his original tender price as soon as spring opens up.

The Contract agreement form is returned herewith, incomplete. Please instruct me in this connection".

It will be noted from Mr. Ostrander's letter that Mr. Lidfors is prepared to proceed with the construction of the building as soon as spring opens at his original tender price. It is felt that it would be in our interest to accept this proposal and we would appreciate it if the Minister would approve.

Acting Director.

RD/JD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E OF THE
IRECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

623-5 (E.1)

Dept. of Mines & Resources
OTTAWA
NOV 20 1948
DEPUTY MINISTER

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 24 1948
A.M.
REGISTERED

2470

Ottawa, November 19, 1948.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Re: Thunderchild Indian Day School.

P.C. 4511 accepted the tender of Olof Lidfors of Meadow Lake, Saskatchewan, to erect a two-room school on the Thunderchild Indian Reserve for the price of $19,650.00. We have now received the following letter from Regional Supervisor Ostrander:

" With reference to Army Message from the Department dated the 28th of October, 1948, to the effect that the tender of Olof Lidfors for the construction of the two-room school at the Thunderchild Reserve had been accepted. I am enclosing herewith copy of a letter from Superintendent C.S. Bell, of the Battleford Agency, in which he quoted a letter received from Mr. Lidfors to the effect that he is unable to commence work on this building this winter. However, he appears to wish to commence work on the building in the spring if that is satisfactory to the Department.

As there seems little hope that any other contractor will take on this work before next spring, I would recommend that Mr. Lidfors be advised that he may commence the building at his original tender price as soon as spring opens up.

The Contract agreement form is returned herewith, incomplete. Please instruct me in this connection".

It will be noted from Mr. Ostrander's letter that Mr. Lidfors is prepared to proceed with the construction of the building as soon as spring opens at his original tender price. It is felt that it would be in our interest to accept this proposal and we would appreciate it if the Minister would approve.

APPROVED
MINISTER

Acting Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E)

November 24, 1948.

A I R M A I L

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
R e g i n a, Saskatchewan.

Thunderchild Indian Day School.

We received your letter of the 10th instant in which you advise that Mr. Lidfors is unable to commence work on the Thunderchild C.E. Day School this year.

The Minister has approved your notifying Mr. Lidfors that he may commence the building in the spring of 1949 at the original tender price. Please find attached revised contract forms in which we have changed the date for the completion of the school to 31st day of July, 1949.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

PP/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

No. 105.

Date November 27th. *19* 48.

For Thunderchild Day *School* Battleford *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Lumber repairing school platform and steps.					$14.91.
Linoleum-Battleship.					One room size 11 ft. 6 in. by 12 ft.
					One room size 8 ft. by 8 ft. 6 in.
					New addition to Teacher's Residence.
					26 yds. $91.00.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. F.L. Ross.

School Thunderchild.

Post Office (nearest) Turtleford. Sask.

Express Office (nearest) Turtleford. Sask.

Province Sask.

Mrs. F.L. Ross.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. L. Bell
Indian Agent
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 413
R. 8521

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

No. 105.

Date November 27th. *19* 48.

For Thunderchild Day *School* Battleford *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Lumber repairing school platform and steps.					$14.91.
Linoleum-Battleship.					One room size 11 ft. 6 in. by 12 ft.
					One room size 8 ft. by 8 ft. 6 in.
					New addition to Teacher's Residence.
					26 yds. $91.00.
Eatons 9 x 9 x 10½ x 12 x 13½ x 15'	625. 125 875 925 1025				

BATTLEFORD AGENCY DEC 4 1948 SASK.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. F.L.Ross,

School Thunderchild,

Post Office (nearest) Turtleford. Sask.

Express Office (nearest) Turtleford. Sask.

Province Sask.

Mrs. F. L. Ross.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W. S. Bell.
Indian Agent
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 413
R. 2521

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

No. 105.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Nov. 20 1948.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE 516 Allotment 10-691.

SHIP TO Turtleford, Sask.

Mrs. E.L.Ross, Turtleford. Sask. "Prepaid".

Purpose for which required Cupboards and renoviating Teacher's Residence.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	gal. cream wall paint for teacherage 20'x36'x8' wall.			6 35	37.10
1	partition 36'x8" (2 sides)				
2	" 20'x8" (2 sides)				
2	gal. size.			2 00	4.00
2	gal white paint for 9 doors & trim.				
	Trim. for 9 windows & baseboards				
	in 6 rooms.			7 35	14.70
1	gal. floor paint (golden tan)				6.65
	~~Floor linoleum for bathroom for teacherage 5'x12'~~				
4	window blinds.			1 50	6.00
1	gal. crack filler for floor.				3.75
	Built in kitchen cupboards for teacherage:				
	8 Ft. of upper section, 14 Ft. of lower section.				
	Built in sink. Masonite top trimmed with chrome edging.				
	Material — $85.60				
	Labor — 82.90				
	$178.50				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— F. E. Ross

Superintendent, Indian Agency

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8035 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Built in cupboards.

8 ft. of upper section.
14 ft. of lower section. Built in sink. Masonite top trimmed with chrome edging.

Material	85.60
Labor	82.90
	# 178.50

above estimate from

J. Cotton
Mervin, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

No. 105.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

Nov. 20 1948.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE 516 Allotment 10-691.

SHIP TO Turtleford, Sask.

Mrs. E.L.Ross, Turtleford. Sask. "Prepaid".

Purpose for which required Cupboards and renoviating Teacher's Residence.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	gal. cream wall paint for entrance			6 35	37.10
1	teachers 26'x36'x8' walls.				
1	partition 36'x8' (2 sides)				
2	partitions 20'x8' (2 sides)				
2	gal eggs.			2 00	4.00
2	gal white paint for 2 doors + trim. Trim for 2 windows + base boards in 6 rooms.			7 35	14.70
1	gal. floor paint (golden tan)				6.65
~~1~~	~~Tongue + groove flooring for teachers residence - 20'x12'.~~				
4	window blinds.			1 50	6.00
1	gal. crack filler for floor.				3.75
	Built in kitchen cupboards for teacherage: 8 ft. of upper section, 14 ft. of lower section. Built in sink. Masonite top trimmed with chrome edging				
	Material — $85.60				
	Labor — 82.90				
	$178.50				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— F. L. Ross.

Superintendent, Indian Agency

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

T14.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 135-105.

7261

Battleford. Sask.
December 8th. 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed find requisitions for material for making cupboards, paints, linolaum for Thunderchild Indian Day School Teacher's residence. If funds are available I would recommend that expenditures be approved.

C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 13 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R 2792

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Ottawa, December 15, 1948.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, File: 623-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Thunderchild Indian Day School

VOTE 516 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mrs. F. L. Ross, Teacher, Thunderchild Indian Day School,

TURTLEFORD, Saskatchewan.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Gallons light cream KEMTONE		
2	" white interior semi-gloss enamel		
1	" floor paint, golden tan		
1	" crack filler		
2	" wall size		
1	Linoleum Rug, 9' x 10½' (072-41) (Eaton's catalogue)	8.25	
1	" " 9' x 9' (072-19) " "	6.25	

NOTE:

While shipment should be made as stated above, the account should be forwarded to:

Mr. C. S. Bell, Supt., Indian Agency,
Battleford, Sask.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

(E)

December 15, 1948.

Mr. G. S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Paint, Rugs, etc., for Thunderchild Indian Day School.

Reference your 135-105 of December 8

Please find attached requisition forwarded today to the Departmental Purchasing Agent, for the paint and linoleum required for this school.

The Department approves the acceptance of the tender from Mr. G. Cottom, of Mervin, Sask., of $178.50 for the installation of the cupboards required in the teacher's residence.

Encl.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File

623-5
(E)

December 21, 1948.

Mr. C. S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Thunderchild Indian Day School.

The Department approves an expenditure of $14.91 for the purchase of the lumber required for repairing the school steps.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

File 306-105

Battleford, Sask.
December 15th, 1948.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Referring to your letter No. 2345-302-11A (105) of the 27th ultº. I am returning set of contract forms completed by Mr. Lidfors in connection with new shcool for Thunderchild Reserve to be completed by July 31st. 1949.

Mr. Lidfors is not in a position to forward the necessary ten per cent deposit as at present he is short of funds having made to many outstanding accounts dueº him. He assured me that he will forward cheque for $1965.00 to reach this office on or about February 1st. 1949. I trust this will be satisfactory to the Department.

(Signed) C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regional Supervisor of Indian Agencies
FIELD SERVICE
Saskatchewan

623-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2525-302-11A(105

9252

Regina, December 17,1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith the contract forms completed by Mr. Lidfors in connection with a new shcool at Thunderchild Reserve. Please note the second paragraph of Mr. Bell's letter, a copy of which is enclosed and I would recommend that Mr. Bell's actions in regards to the 10% deposit be approved.

H. F. Scarlett
for.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

HFS/ap.
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 20 1948
P.M.
REGISTERED

Returned as requested
letter re deposit
re charges

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E1)

Ottawa, December 23, 1948.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Re:Thunderchild Indian Day School.

The Minister approved the recommendation made in my memorandum of November 19th with reference to allowing Mr. Lidfors to proceed with the construction of the above school as soon as Spring opens, at his original tender price. I, therefore, enclose for your signature three copies of the Contract.

Acting Director.

Encl:

PP/HH.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CONTRACT AGREEMENT

THIS AGREEMENT made (in triplicate) the thirtieth day of October in the year Nineteen Hundred and Forty Eight A.D.

BETWEEN

Mr. Olof Lidfors, Meadow Lake, Saskatchewan,

hereinafter called "The Contractor", of the first part;

AND His Majesty the King, represented by the Minister of Mines and Resources of Canada, hereinafter called "The Minister", of the second part,

WHEREAS the party of the first part, for the consideration hereinafter mentioned, has agreed with the party of the second part, to do, furnish and perform the work, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in the manner inafter described, in connection with the work or works;

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that the said parties hereto, hereby covenant, promise and agree, each with the other as follows:

ARTICLE I: The covenants, clauses, provisos and conditions of the Tender Form, General Instructions to Bidders, and Specifications, (embracing the General Conditions, Labour Conditions, General Specifications and Trade Specifications) together with the drawings and such additional detail drawings, shop drawings and instructions, as may from time to time be furnished, shall be as fully part of this Agreement as if attached hereto, or herein repeated, and should the Contractor or Minister fail to sign them, they shall nevertheless be binding on both parties.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE NOV 2 1948 REGINA, SASK.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE -1- NOV 26 1948 REGINA, SASK.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE DEC 17 1948 REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARTICLE II: The Contractor undertakes and agrees:-

(a) to do, furnish and perform, the works, materials, matters and things required to be done, furnished and performed, in connection with the following work or works namely,-

The construction of a two-room school to be known as the Thunderchild Indian Day School, as per the following contract:

"I the undersigned do contract to complete according to your No.738 blue prints covering proposed Indian School, size 23' x 78' known as two roomed Indian School, for the sum of $19,650.00 Nineteen Thousand Six Hundred and Fifty dollars. This will include everything as shown on plans, excepting paint and painting.

(Signed) Olof Lidfors. "

(b) to complete substantially, and to the satisfaction of the Minister, all the work, on or before the date or dates following, viz:-

the thirty-first day of JULY

Nineteen Hundred and Forty Nine A.D.

(c) Time shall be deemed to be material and of the essence of this contract.

ARTICLE III: The Minister undertakes and agrees, in consideration of the premises, and subject to the performance and observation on the part of the Contractor, of all covenants, provisos and conditions in the Specifications contained:

DEC 17 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(a) To pay the Contractor in current funds, for the performance of the contract,..... Nineteen Thousand, Six Hundred and ..... Fifty Dollars..... subject to additions and deductions as provided for in the Specifications governing the work.

(b) To make progress payments on account thereof, as provided for in the Specifications, equal to ninety per cent (90%) of the value, proporationate to the amount of the Contract, of labour and materials incorporated into the work, as estimated by the Engineer, less the aggregate of previous payments.

(c) On completion of the entire work, and on full performance of the covenants and clauses of the Specifications, to make full payment of the balance due under the Contract, as set out in the Specifications.

ARTICLE IV: The Contractor and the Minister for themselves, their successors, executors, administrators and assigns, hereby undertake and agree, to the full performance of the covenants contained herein.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
DEC 17 1968
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN WITNESS WHEREOF these presents have been signed and sealed on behalf of His Majesty, by the acting Deputy Minister of the Department of Mines and Resources, and the Contractor, the day and year first above written.

Signed, sealed and delivered on behalf of His Majesty, in manner aforesaid, in the presence of:

W. T. Richard
.....
Witness

.....
Deputy Minister, Department of Mines and Resources.

Signed, sealed and delivered by the Contractor, in the presence of:

L. S. Bell
.....
Witness

Alf Liedfors
.....
Contractor

DEPARTMENTAL INVESTIGATOR
DEC 17 1948
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONTARIO
COUNTY OF CARLETON
TO WIT

I, William C. Bethune, of the City of Ottawa, in the County of Carleton, Province of Ontario, Civil Servant make oath and say:

1. That I was personally present, and saw the within instrument, and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named Clarence Wilfrid Jackson Deputy Minister of the Department of Mines and Resources at the said City of Ottawa.

2. That I know the said Clarence Wilfrid Jackson and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution.

SWORN before me at the City of Ottawa in the County of Carleton this 3rd day of December 1948 AD.
A Notary Public in and for the Province of Ontario.

W. T. Kirby
(Witness)

COUNTY OF Battleford, Sask.
TO WIT

I, C. S. Bell, of the Town of Battleford Province of Saskatchewan make oath and say:

1. That I was personally present and saw the within instrument and two duplicate copies thereof duly executed by the therein named Olof Lidfors Contractor at the said point of Meadow Lake, Sask.

2. That I know the said party, and that he is in my belief of the full age of twenty-one years.

3. That I am a subscribing witness to such execution

SWORN before me at the Town of Battleford in the Province of Sask. this fifteenth day of December 1948 A.D.
D. Cochrane
Commissioner for Oaths
in and for the Province of Saskatchewan.
My commission expires December 1949

C. S. Bell
(Witness)

SASKATCHEWAN REGISTRATE
DEC 17 1948

No.15 -5-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E1)

Ottawa, December 23, 1948.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Re:Thunderchild Indian Day School.

The Minister approved the recommendation made in my memorandum of November 19th with reference to allowing Mr. Lidfors to proceed with the construction of the above school as soon as Spring opens, at his original tender price. I, therefore, enclose for your signature three copies of the Contract.

D. MacKay
Acting Director.

Encl:

PP/HH.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] OF THE
[redacted]ECTOR

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

623-5 (E1)

Dept. of Mines & Resources
OTTAWA
DEC 24 1948
DEPUTY MINISTER

11126

Ottawa, December 23, 1948.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Re: Thunderchild Indian Day School.

The Minister approved the recommendation made in my memorandum of November 19th with reference to allowing Mr. Lidfors to proceed with the construction of the above school as soon as Spring opens, at his original tender price. I, therefore, enclose for your signature three copies of the Contract.

Acting Director.

Encl:

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC. 30 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

13th January, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Regina, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 17th ultimo, I enclose two copies of the Agreement with Mr. Olof Lidfors in connection with the erection of the Meadow Lake School.

It is noted that he will forward to you a cheque for $1,965.00 as security before 1st February, 1949. As soon as you receive this cheque, you should send it to this office. One copy of the Agreement should be handed to Mr. Lidfors, and the other copy should be retained at your office.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gordon Cotton, Esq.,

Address Mervin, Sask.

DATE		SERVICE		AMOUNT	
December	17	To material and labour on new additon to Thunderchild Indian Day School Teacher, as follows, as per attached invoice,		1864	94
		To construction of addition	1455.34		
		To painting ~~additions~~ teacherage	92.00		
		New foundation beams & posts; bean filling old building on new foundation; four storm windows for new addition; new front steps for front door	215.60		
		New chimney, & fixing roof	78.00		
		Auth: ~~L.F.~~ 105-9-8 (E.1) Sept. 17th, 1948			
		Construction of coal bin in basement	24.00		
		Auth: L.F. 623-5 (E.1), November 3rd, 1948.			

Training Division JAN 1949

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 29 1948 A.M. RECORDS

Training Division JAN 13 1949 Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. L. Bell
Superintendent Battleford Agency
Agent

Voucher No. 833 Battleford Agency Date December 22nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec. 17th. / 48.
Merven, Sask.,

Dept. of Indian Affairs.
Dear Sir.-

My tender for an addition to the Teacherage on Thunderchild Reserve was $1455.34 after deducting the $18.13 Education Tax.

My tender for painting the building was $92.00

My contract was accepted and work has been completed. $1547.34

Yours Sincerely
Gordon Cotton.

BATTLEFORD AGENCY
DEC 21 1948
SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I was asked to do several other jobs as extras in connection with the original teacherage.

Tender for the new foundation, beams & posts was	# 158.00
Tender for new full length chimney, patching wall ceiling and roof after removing old chimney	# 78.00
Coal bin in new basement	# 24.00
Beam filling original building on new foundation	# 22.00
Four storm windows for new addition	# 28.00
New steps for front door made necessary because of the new higher foundation.	# 7.60
	# 317.60

G. L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mrs. F.L. Ross,

Address Turtleford P.O., Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
December 31	To paid for scrubbing of Thunderchild Indian Day School, for the month of December, Mrs. B. Frenchman, as per attached invoice,	3	00

Training Division
JAN 20 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 18 1949
A. M.
RECORDS

516-01-999

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. S. Bell
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 41 Battleford Agency DATE January 14th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. F.L. Ross,

Address Turtleford P.O., Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
December	31	To paid for scrubbing of Thunderchild Indian Day School, for the month of December, Mrs. B. Frenchman, as per attached invoice,	3	00

Training Division
JAN 20 1949
Indian Affairs Br.

516-01-999

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 18 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. S. Bell
Superintendent, Indian Agency Agent

VOUCHER No. 41 Battleford Agency DATE January 14th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 6635

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Day School

623-5

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Sherwin-Williams Co., Ltd.,

Address Saskatoon, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	10	To paint & supplies furnished to Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	40	54

Training Division
JAN 25 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 24 1949
A. M.
RECORDS

Auth: P.C. #37118, File #87508-15-16
28th December 1948.
516-30-691

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

.....Indian Agent
Agent

Voucher No. 44 Battleford Agency 46

Date January 18th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

185-G-11-46

JAN 5/49

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER 37118 — OUR ORDER
YOUR REQUISITION — 124673
DATE JAN 10 49 — ENTERED JAN 5 49
VIA C N R PPD — SHIP

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
C/O C. S. BELL - SUPT
INDIAN AGENCY
BATTLEFORD, SASK

MRS. F.L. ROSS, TEACHER,
THUNDERCHILD INDIAN DAY SCHOOL
TURTLEFORD SASK

SHIPPED FROM WPG — TERMS 1 & 30 NT 60 — 41/M

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
		MARK FOR THUNDERCHILD INDIAN DAY SCHOOL				
2	1	SEMI LUSTRE 300		324		648
1	1	MARNOT FL EN 602		396		396
2	1	WALL SEALER CLEAR		256		512
25	1 lb	CREACK & SEAM FILLER		20		500
						2056

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

△ IE & TU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

185-G-11-46

WAN 5/49

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER 37118
YOUR REQUISITION

OUR ORDER 124674

DATE JAN 10 49

ENTERED JAN 5/49

VIA C N R PPD

SHIP

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
C/O C.S. BELL- SUPT
INDIAN AGENCY
BATTLEFORD SASK

MRS. V.L.ROSS, TEACHER,
THUNDERCHILD KNDAAN DAY
SCHOOL,
TURTLEFORD SASK

SHIPPED FROM WPG TERMS 1' % 30 NET 60

41/KT

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
		MARK FOR THUNDERCHILD INDIAN DAY SCHOOL				
6	1	KEM TONE CREAM		333		1998

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

INVOICE

△ IE & TU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

CANADA

TO Sherwin Williams Co. of Canada Ltd.,
Saskatoon,
Saskatchewan.

FILE NUMBER 87507-15-16

OTTAWA 28 December 1948

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mrs. F. L. Ross, Teacher, Thunderchild Indian Day School,
Turtleford, Saskatchewan.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. C. S. Bell, Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

F.O.B. Turtleford QUOTATION OF Tele. 28/12/48 from your Ottawa Rep. DELIVERY REQUIRED BY Soon as possible

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Thunderchild Indian Day School		
6	Gals Light Cream Kemtone	$ 3.33	$ 19.98
2	Gals White Interior Semi-Gloss Enamel	$ 3.24	$ 6.48
1	Gal Floor Paint, Golden Tan	$ 3.96	$ 3.96
1	25 Lb Tin Crack Filler	$ 0.20	$ 5.00
2	Gals Wall Size	$ 2.56	$ 5.12
			$ 40.54

Training Division JAN 25 1949 Indian Affairs

Department of Indian Affairs JAN 3 1949 P.M. REGISTERED

yellow copy sent to C. S. Bell per 28/12/48

GVS/RA

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	10	691		2584

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 37118

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

△

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105:

~~663-5~~ 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to B.F. Wunsch, Esq.,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	24	To 5 pkg. kalsomine, 1 gal. floor enamel,		
		and stove grates, supplied to Thunderchild		
		Indian ~~Residential~~ Day School, as per attached		
		invoice,	18	17

Training Division
FEB 19 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines
Indian Affairs
FEB 1
Ed

Auth: L.F. 159-9-5 (E1)
August 6th, 1948.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

.....Superintendent, Indian Agency
Agent

Voucher No. 105 Battleford Agency Date February 9th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 27/49

M Dept of Indian Affairs

Thunderchild Day School Residence

In Acct. with B. F. Wunsch

Turtleford Sask.

TERMS						
~~Sept~~	29/48	5 pkg Kalsomine	3	75		
		1 gal floor enamel	6	75		
		1 stove grates	7	67		
			18	17		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1016.

663-5

623-5 ~~481-3-12~~ ~~663-5~~

To note

Ottawa, February 16, 1949.

Chief Accountant,
Dept. of Finance,
Ottawa.

Contractor's Security Deposit

Mr. Olaf Lidfors of Meadow Lake, Sask., has been awarded a contract to erect a Day School on the Thunderchild Indian Reserve. He has tendered, as security, the sum of $1965.00, which funds are enclosed herewith in the form of an Agency cheque, drawn on the Royal Bank of Canada, Regina, Sask.

I would ask that this deposit be retained until the contract has been completed in a satisfactory manner.

W. Lauchlan
Chief Treasury Officer

JHF/G
Encl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. F.L. Ross.

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	31	To paid for scrubbing Thunderchild Indian Day School, for the month of January, Mrs. Alex Child, as per attached invoice,	3	00

EDUCATION DIVISION
MAR 9 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 3 1949
A. M.
RECORDS

516-01-999

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. L. Bell
Superintendent, Indian Agency Agent

VOUCHER No. 149 Battleford Agency DATE February 28th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Beaver Lumber Company, Ltd.,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	25	To material supplied for cupboards in Thunder-		
		child Teacherage, as per attached invoice,	52	92

EDUCATION DIVISION
MAR 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

Auth: L.F. 623-5 (E)
Dec 15/48.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C. J. Bell

Superintendent, Indian Agency Agent

Voucher No. 191 Battleford Agency Date March 4th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Beaver Lumber Co., Ltd.,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	28	To material supplied to Thunderchild Indian Day School Teacher for repairs to toilets and teacherage, as per attached invoice,	8	60

EDUCATION DIVISION
MAR 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 21 1949
P.M.
RECORDS

Auth: L.F. 623-5 (E.1)
Nov. 3/48

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C. S. Bell
Superintendent Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 228 Battleford Agency DATE March 16th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to R. D. Ross, Esq.,

Address Turtleford P.O., Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	23	To labour making cupboards, Thunderchild Indian Day School Teacherage, 70 hours, at $.80 per hour, as per attached invoice,	56	00

EDUCATION DIVISION MAR 30 1949 FORWARDED TO TREASURY

Auth: L.F. 623-5 (E)

Dec. 15-48

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch MAR 28 1949 A. M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506

E. L. Bell

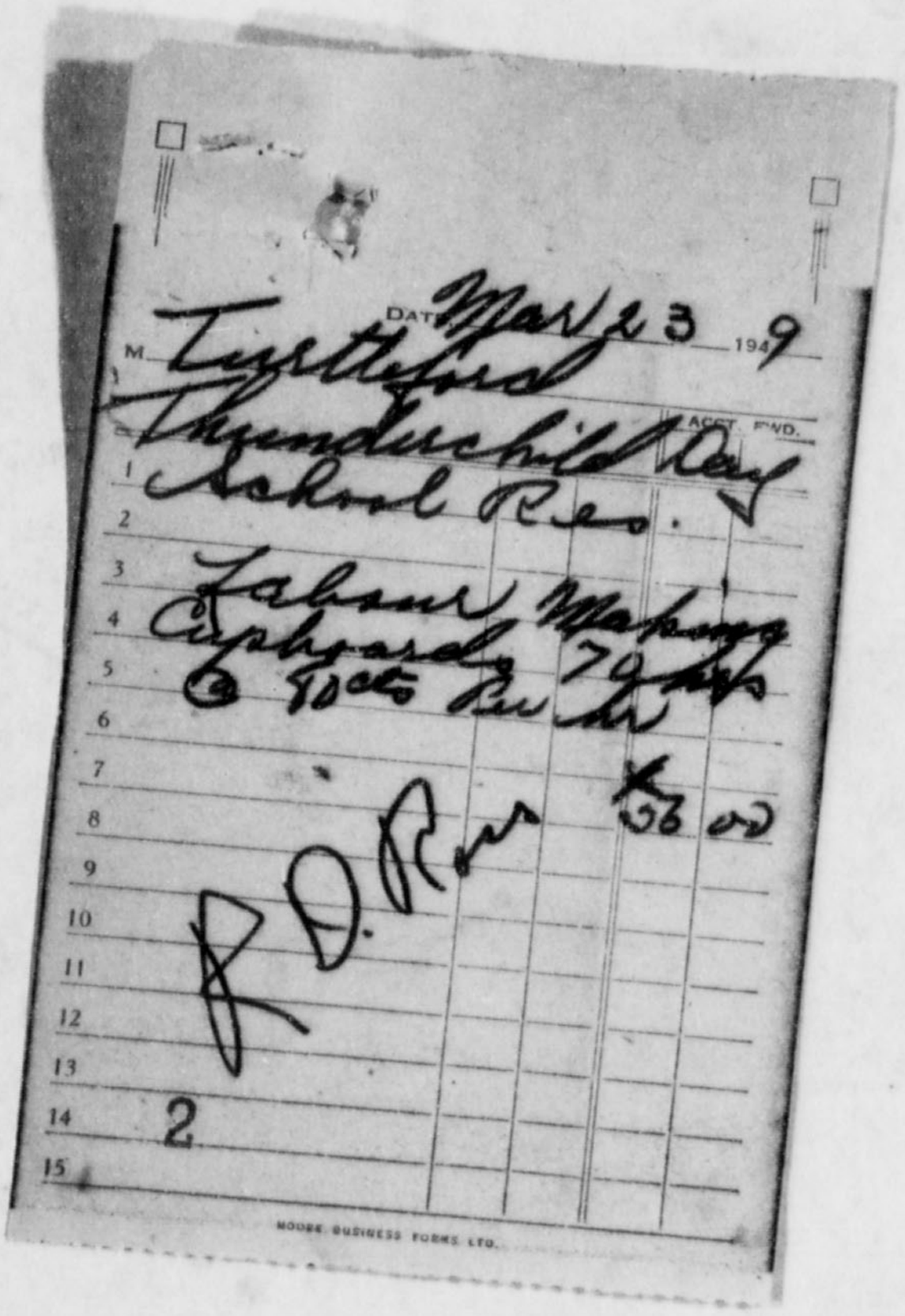
Superintendent, Indian Agency — Agent

Voucher No. 234 Battleford Agency Date March 25th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623/5

APPENDIX E.

THUNDERCHILD RESIDENTIAL SCHOOL,
near DELMAS, Saskatchewan.

This school, which was burned in 1948, had a pupilage of 120. You will find attached copy of a report to the Deputy Minister concerning the replacement of this school.

In view of the comments of the Deputy Minister at that time, I feel that an Educational Survey Committee should be established to report on the situation as outlined in our previous report. This committee could be formed of the following:

(a) Mr. A. J. Doucet, Supervisor of Vocational Training, Indian Affairs Branch, Ottawa.

(b) School Inspector nominated by Provincial Department of Education.

(c) Roman Catholic Missionary nominated by the Oblate Order.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mrs. F.L. Ross.

Address Turtleford, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
February 28	To paid for having Thunderchild Indian Day School cleaned for month of February, as per attached invoice,	3	00

EDUCATIONAL DIVISION
APR 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 5 1949
A. M.
RECORDS

516-01-999

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. L. Bell
Superintendent Indian Agency Agent

VOUCHER No. 263 Battleford Agency DATE April 1st, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	X
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

623-1 (E)

Ottawa, April 13, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Supt. of Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

RETEL THUNDERCHILD DAY SCHOOL STOP CONTRACTOR CAN BEGIN WORK IMMEDIATELY AS PER CONTRACT STOP

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Charge: Indian Affairs

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6122

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

STANDARD TIME

1949 APR 9 AM 3 29

623-5

7822

TNA27 36/29 NL=BATTLEFORD SASK 8

DEPT MINES AND RESOURCES INDIAN BRANCH=
OTTAWA ONT=

REFERENCE YOUR LETTER NUMBER 623-5-E1 OCTOBER TWENTY EIGHTH IS IT IN ORDER FOR MR LIDFORS TO COMMENCE WORK ON THUNDERCHILD DAY SCHOOL IMMEDIATELY ACCORDING TO PLANS AND CONTRACT SIGNED=

SUPT C S BELL.

623-5-E1.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

14th April, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

We received your wire of the 9th instant regarding construction of the Thunderchild Day School, and you were advised in a telegram dated April 13th that the contractor could begin work immediately.

At the time we were preparing the estimates for the fiscal year 1949-50 we were hopeful that the Thunderchild School would be completed before the end of March, and consequently, no funds were provided in the 1949-50 appropriation for its construction. Subsequent to the preparation of the estimates, we agreed to have Mr. Lidfors continue the construction of the school at the price he quoted last year. It is our intention to have the amount required provided in the supplementary estimates.

We will arrange to transfer money temporarily from some other project so thatwe will have funds available for the interim payment on the contract. These funds will not be available until the end of the current month.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

FP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

...CE OF THE
...DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-2-33-105.

E-1

25252

Battleford. Sask.
June 6th. 1949.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Referring to your letter No. 623-5-(E.1) dated April 14th. 1949, regarding construction of the Thunderchild Day School. Enclosed find in duplicate progress payment report submitted by Mr. O. Lidfors. I fully expect building will be completed early part of July.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 13 1949
A. M.
REGISTERED

C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Ottawa

JUN 9 1949
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM A-2

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

STANDARD TIME 1949 JUN 16 PM

623-5

YE498 39/31 NL=BATTLEFORD SASK 16

DEPT MINES AND RESOURCES=

20122

804 INDIAN BRANCH OTTAWA=

REFERENCE LETTER 623-5 (E-1) CONSTRUCTION THUNDERCHILD DAY SCHOOL WILL YOU ADVISE ME IF MR LIDFORS CONTRACT CALLED FOR PAINTING OUTSIDE AND INSIDE OF BUILDING HAVE NO COPY OF CONTRACT ON FILE=

C S BELL SUPT.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1949
A.M.
REGISTERED

623-5 (E-1).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

AIR MAIL

June 17th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to your telegram of the 16th instant, I attach for your information a copy of a letter dated September 3rd, 1948, from Regional Supervisor Ostrander, and also a copy of Mr. Lidfors' tender dated September 1st, 1948.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attachs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105.

Form 37
R. 3227

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No......

Order No......

June 27th 1949 *19*

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF C.S.Bell,
Superintendent, Battleford Agency, Battleford, Sask.

VOTE ..... **ALLOTMENT** ..... **ALLOCATION SYMBOLS** .....

SHIP TO .....

Purpose for which required Painting exterior and Interior of new school at

QUANTITY		UNIT PRICE		TOTAL
	Thunderchild Reserve, Battleford Agency.			
	Tender by Mr. Anton Ruud, Turtleford, Sask.			
	Painting inside of school all stone Board in basement. One coat of Kemtone furnace room excepted.			
	Painting inside all inside of school including halls, cloak room and teachers room. One coat of Kem Tone.			
	Painting 4 ft. around base of rooms and halls with Mellotone two coats. Upstairs rooms. Varnishing all wood work inside rooms two coats of varnish. To sanding joints in stone board in preparation for painting.			
	Painting outside of school one coat of Kling Kote and one coat of first grade paint, outside white including under eaves or any exposed wood. Finishing floors with one coat of Rez and one coat of Iron Oil. First grade material to be used on both inside and outside of school.			
	Tender for material and labour :- Six hundred and sixty dollars. ($660.00)			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— L. A. Bell
Superintendent, Indian Agency

APPROVED—

Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TURTLEFORD, Sask., June 25th. 1949 19

M Dept of Indian Affairs
Battleford, Sask.
Bid on Painting Thunderchild Day School
Thunderchild Reserve
Turtleford, Sask.

In Account With—

PHILLIPS BROS.
GENERAL MERCHANTS

To Painting inside of school all stone board in basement one coat of Kemtone furnace room excepted.
to painting all inside of school including halls cloak rooms and teachers rooms one coat of kemtone.
to painting x 4 ft around base of rooms and halls with Mellotone two coats.(Upstair rooms)
To Varnishing all woodwork inside rooms two coats of varnish. To sanding joints in stone board in preparation for painting.

To painting outside of school one coat of Klingcote and one coat of first grade outside paint (white) including under eaves or any exposed wood.

To finishing floors with one coat of Rez and one coat of Iron oil. First grade matterial to be used on both inside and outside of school. For the above I tender for matterial and labor Six hundred and sixty Dollars. ($660.00 The above bid is tendered by

Witness

Canteen Lund

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37
R. 8227

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No......

Order No......

June 27th 1949. *19*

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF C.S.Bell,
Superintendent, Battleford Agency, Battleford, Sask.

VOTE..... ALLOTMENT..... ALLOCATION SYMBOLS.....

SHIP TO.....

Purpose for which required Painting exterior and interior of new School on Thunderchild Reserve, Battleford Agency.

QUANTITY		UNIT PRICE		TOTAL
	Tender by Mr. T.C.Mc Donald, Meadow Lake, Sask.			
	Exterior. Two coats Glidden material on walls windows, Storm sash, screens, storm doors.			326.00
	Interior. Ground Floor. Two coats paint or Kem Tone. Woodwork two coats enamel or varnish. Four foot wainscot to be enameled or varnished. Wood work to be sanded and puttied if varnished.			429.76
	Basement. All Gyproc in basement to receive two coats of paint or Kem Tone Woodwork to receive two coats of enamel or varnish			125.00
				$879.76
	The above tender does not include the sanding of floors or gyproc filler.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— C. S. Bell
Superintendent, Indian Agency

APPROVED—
Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. C. McDONALD
PHONE 82

MEADOW LAKE, SASK.
PHONE 82

Painting AND Interior Decorating

See us for Estimates

BATTLEFORD AGENCY
JUN 22 1949
SASK.

June 20th, 1949.

Department of Natural Resources,
Indian Affairs, Branch,
Battleford, Sask.,

Tender for the following: Painting

Exterior and Interior of new two room school now under construction on Thunderchild Indian Reserve:

To be applied by spraygun and brush, and to include the following:

All trim, windows, storm sash and screens.
Cost to include labour and materials.

Exterior:

Two coats Glidden Material on walls, windows, storm sash, screens, storm doors - cost - $ 325.00

Interior - Ground floor

Interior of above school to receive two coats of paint or Kem-tone (Department to specify).
Woodwork and floors to receive two costs of enamel or varnish. (Department to specify).
Four foot wainscote throughout entire floor to be enameled if so desired. All woodwork to be sanded and puttied, if varnished, also sanding between coats.
Cost - $ 429.76

Basement

All gyprock in basement to receive two coats of paint or Kem-tone.
Woodwork to receive two coats of enamel or varnish.
Cost - $ 125.00

Total Cost - $ 879.76

This work to be started as soon as construction is completed and to be carried out as quickly as possible, weather permitting.

Note:
The above tender does not include - sanding of floors, or gyprock filler.

T. C. McDonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

29438

PLEASE QUOTE
FILE 6-2-105.

AIR MAIL.

Battleford. Sask.
June 28th. 1949.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Referring to your letter No. 623-5 (E.1) of the 17th. inst. Enclosed find quotations as requested for the painting of of the new Day School at Thunderchild Reserve, which work was not included in Mr. O. Lidfor's tender for construction of school.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 30 1949
P.M.
REGISTERED

C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E1)

Ottawa, July 7, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Thunderchild Indian Day School
Battleford Indian Agency
Electoral District of Battleford
Province of Saskatchewan.

The construction of the above school has recently been completed but the interior and exterior painting was not included in the original contract.

Superintendent Bell has forwarded to us the following quotations for materials and labour for painting both the interior and the exterior of this school:

F.C. McDonald, Meadow Lake, Sask., $879.76

Anton Rudd, Turtleford, Sask., 660.00

We would appreciate it if the Minister would approve the acceptance of Mr. Rudd's tender as we would like to have the work done immediately so that it will be completed before the school re-opens on September 1st.

Acting Director.

PP/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

Form 37
R. 3227

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No......

Order No......

June 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Battleford Agency

VOTE 516- ALLOTMENT 13 ALLOCATION SYMBOLS 491

SHIP TO Thunderchild Indian Day School,
Thunderchild Reserve, via Turtleford, Sask.

Purpose for which required New Thunderchild Indian Day School, Basement.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	Phillips Bros., Turtleford, Sask.		
	Evestrough, conductor pipe, elbows, labour.		
	required for new Day School, Thunderchild		
	Reserve.		94.25
	Tank		75.00
	Fawcet		1.50
	Pipe		4.50
	Coating inside of tank		5.00
	Labour		30.00
			225.25

Accepted July 14/49 per [illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]
Superintendent, Indian Agency

APPROVED—

Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

FICE OF THE
DIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 6-1-33-105.

29633

Battleford. Sask.
June 30th. 1949.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed find requisition for the purchase of evestroughing and cistern for the new Thunderchild Indian Day School, which was not included in the Tender submitted by Mr. O. Lidfors, which I would recommend be approved.

C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 4 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E1)

, July 8, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Sask.

Re: Thunderchild Day School

Your File No. 6-1-33-105

With reference to your letter of the 30th ultimo, you may accept the quotation of $225.25 from Phillips Brothers for supplying and installing the eavestroughing and cistern at the above school.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP:MMcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

623-5 (E1)

Dept. of Mines & Resources
OTTAWA
JUL 8 A.M.
DEPUTY MINISTER

785

Ottawa, July 7, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Thunderchild Indian Day School
Battleford Indian Agency
Electoral District of Battleford
Province of Saskatchewan.

The construction of the above school has recently been completed but the interior and exterior painting was not included in the original contract.

Superintendent Bell has forwarded to us the following quotations for materials and labour for painting both the interior and the exterior of this school:

F.C. McDonald, Meadow Lake, Sask., $879.76

Anton Rudd, Turtleford, Sask., 660.00

We would appreciate it if the Minister would approve the acceptance of Mr. Rudd's tender as we would like to have the work done immediately so that it will be completed before the school re-opens on September 1st.

APPROVED
[signature]
MINISTER

[signature]
Acting Director.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 11 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

AIR MAIL

July 11th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Re: Thunderchild Indian Day School
Your File: 6-2-105

With reference to your letter of the 28th ultimo, you may accept the tender of Anton Rudd in an amount of $660.00 for material and labour for painting the interior and exterior of the above mentioned school.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

AUTHORITY (P.C. No.) ENCUMBRANCE NO.

Progress Payment No. 1 Page No. 1

Date of Contract

Date June 3 19 49

Nature of Work Construction Thunderchild Reserve School, Turtleford. Sask.

AGENCY LOCATION

DESCRIPTION OF WORK COMPLETED	Current	Previous Claims	Total To Date	Remarks
Material	8,500 00		8,500 00	
Labor	4,750 00		4,750 00	
U.E. Insur. etc	95 00		95 00	
Workmen's Compensation	180 00		180 00	
PROGRESS TO DATE				
DEDUCT PREVIOUS CLAIMS				
AMOUNT OF THIS PROGRESS PAYMENT			13525 00	

EXAMINED AND CERTIFIED CORRECT
EXCEPT AS NOTED ABOVE. INITIALS

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

1. Certified that the supplies and materials have been received and accepted, and are for the purposes of this contract.
2. That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.
3. That the overhead items have accrued and are a fair and reasonable charge to this contract.

Signed .....

CERTIFICATE OF INSPECTOR OR INDIAN SUPERINTENDENT

Certified that all goods herein have been received, and all services here in have been rendered, and that the claim is in accordance with the contract.

Signed .....
Superintendent, Indian Agency

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed .....

APPROVED:
Division Official

.....

Director of Indian Affairs

.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
JUN 9 1967
REGINA, SASK.

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 623-5 (E.1)

DEPARTMENT Mines and Resources

TREAS. NO. .....

BRANCH Indian Affairs DATE July 11th, 1949.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Mr. Olof Lidfors, Meadow Lake, Saskatchewan.....	$13,525	00

PLEASE SEND CHEQUE AIRMAIL.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Progress Payment #1 in connection with the construction of the Thunderchild Indian Day School..#623

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. No. 915
ALLOTMENT 13-491
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

July 11th, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Thunderchild C.E. Indian Day School

The contract for the erection of this school in an amount of $19,650.00 was approved by P.C. 4511 dated October 5th, 1948.

As the contractor found it impossible to erect this school last fall, the Minister approved Mr. Lidfors' proceeding with the construction of the building in the spring of 1949 at the same price mentioned in the Order-in-Council (see memorandum dated November 19th, 1948, file 623-5).

Superintendent Bell has submitted the attached Progress Payment #1. Payment of the amount requested should be made to Mr. Lidfors at the earliest possible date.

14650
13525
6125

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	X
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS
			File: 623-5 (E.1)

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, July 12th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

CHEQUE FOR THIRTEEN THOUSAND FIVE HUNDRED AND TWENTY FIVE DOLLARS GOING FORWARD TO LIDFORS THIS WEEK RE THUNDER-CHILD SCHOOL -stop-

pp

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

CHARGE TO: INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

663-5-

DAY BOOK

ARMY SIGNAL
1425 HRS JULY 12/49

1347

REGINA JULY 12/49

B.F. NEARY

SUPT. BELL FORWARDED PROGRESS REPORT THUNDERCHILD SCHOOL WITH REQUEST FOR $13,525.00 PAYMENT FOR JUNE 3RD STOP LIDFORS PRESSED FOR MONEY ON ACCOUNT OF LARGE CONTRACTS HE IS WORKING ON STOP PLEASE TRY AND HAVE PAYMENT EARLY AS POSSIBLE.

J P B OSTRANDER

GM/EP
OC

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 12 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.S. 1531 (4 PARTS)!
250M-4-46 (691)
H.Q. 224-21-81551

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE: File:663-5

PLACE DATE

Ottawa July12, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Bldg,
Regina, Sask.

CHEQUE FOR $13,525.00 GOING FORWARD TO LIDFORS
THIS WEEK RE THUNDERCHILD SCHOOL -stop-

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

CONFIRMATION:

PHONED TO:
PHONED BY:
TIME:

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED	.....	.....

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

July 11th, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Thunderchild C.E. Indian Day School

The contract for the erection of this school in an amount of $19,650.00 was approved by P.C. 4511 dated October 5th, 1948.

As the contractor found it impossible to erect this school last fall, the Minister approved Mr. Lidfors' proceeding with the construction of the building in the spring of 1949 at the same price mentioned in the Order-in-Council (see memorandum dated November 19th, 1948, file 623-5).

Superintendent Bell has submitted the attached Progress Payment #1. Payment of the amount requested should be made to Mr. Lidfors at the earliest possible date.

PP

B F Neary

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

84

Pay to John Kaplar, Esq.,

Address Livelong, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	4	To digging well on Thunderchild Reserve for Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	129	85

EDUCATION DIVISION JUL 18 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 11 1949 A.M. RECORDS

Auth: L.F. 1-1-5 Sask (E)

April 14th, 1949.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L.S. Bell

Superintendent, Indian Agency

Agent

Voucher No. 517 Battleford Agency Date July 6th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

June 30 1949

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School. 876

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Turtleford, Sask.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
100 lb.	Sweeping compound				
2	Brooms				
2	water pails				
4 doz.	Life Buoy soap				
4 doz.	washing soap				
3	large Xlnse				
3	" Carbonundum				
50 lb.	beans +				
50 lb.	sugar +				
10 lb.	cocoa +				
5	cans milk +				
10	Chloride of Lime				
6	cans lye				
1	wash tub				

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 11 1949 A.M. REGISTERED

BATTLEFORD AGENCY JUL 5 1949 SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Mrs. F. E. Ross

E. A. Bell
Superintendent, Indian Agency

APPROVED—

Director

Form 37j—Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1)

July 19th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Re: Thunderchild Indian Day School

With reference to requisition of the 30th ultimo, the Department approves purchase of the following items for use at the Thunderchild Indian Day School:

100 lb. sweeping compound
2 brooms
2 water pails
4 doz. Lifebuoy soap
4 doz. washing soap
3 large Rinso
10 chloride of lime
6 cans of lye
1 wash tub

The Department also approves purchase of the following articles for midday meal purposes:

50 lb. beans
50 lb. sugar
10 lb. cocoa
5 cases milk

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IN

JUL 12 17 57 z49

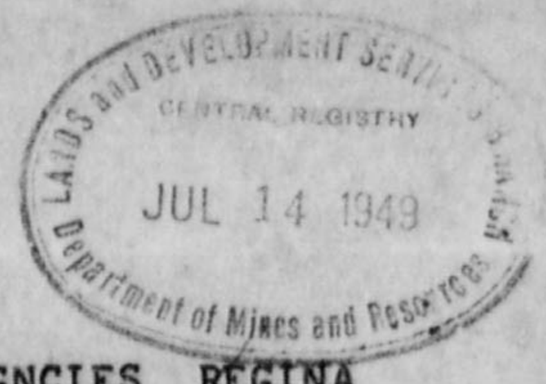
3895 / 623-5

JCP119 JRWA 43

TTTTOJCWR 18

120 P.A.

RR JCPA



FM JCWR 20/12 JPB OSTRANDER REG SUP OF INDIAN AGNCIES REGINA

1216352

623-5

TO B F NEARY SUPERINTEDENT OF EDUCATION INDIAN AFFAIRS OTTAWA

GRNC

SUPERINTENDENT BELL FORWARDED PROGRESS REPORT
THUNDERCHILD SCHOOL WITH REQUEST FOR THIRTEEN THOUSAND
FIVE HUNDRED AND TWENTY FIVE DOLLARS PAYMENT STOP TOPK FOR
JUNE THIRD STOP LIDFORS PRESSED FOR MONEY ON ACCOUNT
OF LARGE CONTRACTS HE IS WORKING ON STOP PLEASE TVY
AND HAVE PAYMENT EARLY AS POSSIBLE

1216402

CC: LIDFORS IMI LIDFORS FIFTH LINE LAST WRD SHUD RD TRY IMI TRY

Gdlto L.P
12/622Q

C.A.F.B. 1442E 1250M-11-48 (1677)
H.Q. 224-21-8-1442

ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE

ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22752 -C

TO Medalta Potteries Sales Ltd.,
Medicine Hat, Alta.,

FILE NUMBER 623-5

OTTAWA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mrs. F.L. Ross, Thunderchild Indian Day School,
Turtleford, Saskatchewan

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 2 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. C.S. Bell, Supt. of Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

F.O.B. Medicine Hat QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	3 gallon Stoneware WaterCooler		$4.29

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER

(ISSUING OFFICER)

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22752 -C

SERIES C

COPY FOR PURCHASING FILE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

Requisition for School Material

Date June 30 1949

For Thunderchild School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Desks, small size	13		7		Desks on hand with exception of 3 each, small and medium. Total 6, are old type single desks, only in fair condition.
" medium	15		4		
" large	14		7		
School clock			1		
Mirrors			2		
~~Teacher's desk~~			1		
Chairs (teachers')			2		
Drinking fountain			1		Ordered Sulinder.
~~Waste paper baskets~~			2		
Towelling			20 yd.		
Wool for knitting			20 balls		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. F. L. Ross

School Thunderchild

Post Office (nearest) Turtleford

Express Office (nearest) Turtleford

Province Sask.

BATTLEFORD AGENCY JUL 5 1949 SASK.

Mrs. F. L. Ross.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. L. Bell
~~Indian Agent~~
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 22nd 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Indian Day School #623

VOTE 516 PRIMARY 12 OBJECT 415 DATE REQUIRED at once

SHIP TO Mrs. F.L. Ross, Teacher, Thunderchild Indian Day School, Turtleford, Saskatchewan.

MAIL INVOICES TO Mr. C.S. Bell, Superintendent, Indian Agency, Battleford, Saskatchewan.

Purpose for which required Thunderchild Indian Day School #623

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
7	single chair desks, small		
4	" " " medium		
7	" " " large		
1	teacher's chair		
1	teacher's desk.		

P.O. 466444
15/8/49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E.1

AIR MAIL

July 22nd, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to requisition of the 30th ultimo for supplies for the Thunderchild Indian Day School, the Departmental Purchasing Agent is being requested to secure 18 desks and also a teacher's desk and chair. You may purchase 1 ordinary alarm clock, 2 looking glasses, 1 drinking fountain at a cost of $4.29, 20 yds of towelling and 20 balls of wool.

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO. 13 PSP

623-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

7926

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Ship to Mrs. F. L. Ross, Teacher,
Shipping Point Thunderchild Indian Day School
TURTLEFORD, Sask.
Post Office

Ship by Freight prepaid

Our Order No. 4805
Customer's Order No. 46644
Date Sold Aug.3/49
Salesman Letter
Terms 30 days net
F.O.B. Turtleford,Sask.
When Ship IMMEDIATELY

QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
7		# 5 Model W Chair Desks		
4		# 3 " W " "		
7		# 1 " W " "		
1		# 30½ Chair		
1		# 24 Teacher's Desk		

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
AUG 11 1949
PURCHASING OFFICE.

Fed. Sales Tax included

prepaid

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

4 copies invoice to Mr. C.S. Bell,Superintendent,
Indian Agency,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Phillips Brothers,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	13	To one complete pump for new Thunderchild Indian Day School well, as per attached invoice,	61	35

EDUCATION DIVISION
AUG 25 1949
FORWARDED TO TREASURY

Auth: L.F. 66-3-5 (E.1)
August 4,1949.
516-12-422

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 23 1949
A. M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C. A. Bell
Superintendent, Indian Agent

Voucher No. 899 Battleford Agency Date August 17th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

Sept. 6, 1949

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Thunderchild Day School.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Turtle ford, Sask.

Mrs. R.D.Ross, Turtleford. Sask.

Purpose for which required furnishings new school,

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	Window blinds for school color cream, size 3½ ft x 6½ ft				
2	Window blinds for school color cream, size 2½ ft x 6½ ft.				
4	Window blinds for school color cream, size 2½ ft. x 5 ft.				
1	large door mat for school.				
2 gal.	paint 1 med. green, 1 cream, for painting kitchen cupboards dining room tables & benches in school.				
10 sq. yd	linoleum for covering dining room tables in school.				
75 ft.	aluminum trim for table edges.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Mrs. T. L. Ross.

A. J. Bell

Superintendent, Indian Agency

APPROVED—

Director

Form 371—Rev. 8055 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

FIELD SERVICE

PLEASE QUOTE
FILE 13-1-33-105

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Battleford, Sask.,
September 6th, 1949.

14079

RECEIVED
SEP 9 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Enclosed herewith please find requisition in duplicate for supplies for the Thunderchild Indian Day ~~Residential~~ School, which I would recommend be approved.

C.S. BELL,
Superintendent, Battleford
Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 9 1949
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E1)

September 15th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Sask.

Re: Thunderchild Indian Day School
Your File 13-1-33-105

With reference to your letter of the 6th instant, you may purchase for use at the above school, the articles shown on the attached requisition.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Attach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Medalta Potteries Sales Ltd.,

Address Medicine Hat, Alta.,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	31	To ■ 1 - 3gal. water keg, supplied Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	4	29

EDUCATION DIVISION SEP 16 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 13 1949 A. M. RECORDS

Auth: P.O. 22752 - C

File #623-5-

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. S. Bell
Superintendent Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 649 Battleford Agency DATE September 8th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to R.D. Ross, Esq.,

Address Turtleford, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
September 5	To paid freight on Watercooler, for the Thunderchild Indian Day School, shipped by the Medalta Potteries Sales Ltd., Medicine Hat, Alberta, which was vouchered for September 8th, 1949, under voucher number 649, as per attached receipt,	1	15

EDUCATION DIVISION
OCT 4 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 3 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

516-04-352

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. L. Bell
Superintendent, Indian Agent.

VOUCHER No. 697 Battleford Agency DATE October 1st, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VERY POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

...hority P.C. No..... Encumbrance No..... Progress Payment No.....

...e of Contract June 3, 1949.... Nature of Work Construction Thunderchild Reserve School Page.....

...ency...Battleford..... Date August 22nd ...1949.....

...cation.....

...ription of Work Completed	Current	Previous Claims	Total To Date	Remarks
...hool at Thunderchild Reserve Completed according to ...s and ...ecifications Olof Lidfors				
...ss to Date				
...t Previous Claims		13525.00	6125	
... of this Progress Payment				

...NED AND CERTIFIED CORRECT ...T AS NOTED ABOVE

Initials

AUG 25 1949 INDIAN AGENCIES

Agencies Division Stamp

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

1-Certified that the supplies and materials have been received and accepted, and are for the purposes of this contract.

2-That the productive labour has been paid for and was used exclusively for the purpose of the contract.

3-That the overhead items have accrued and are a fair and reasonable charge to this contract.

Signed... Olof Lidfors...

CERTIFICATE OF INSPECTOR or INDIAN SUPERINTENDENT

Certified that all goods herein have been received, and all services herein have been rendered, and that the claim is in accordance with the contract.

Signed...

CERTIFICATE OF TREASURY OFFICIAL

Certified that I have checked the labour, material and overhead claimed herein and that amount claimed is in accordance with contract.

Signed.....

APPROVED

.....

Director of Indian Affairs

623-5

FIELD SERVICE

Regional Office, Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

AUG 26 1949

PLEASE QUOTE
FILE 2079-6-1-623-105

11363

Regina, August 25,1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

I am enclosing herewith the final Progress Report in duplicate, for the construction of the Day School on the Thunderchild Reserve, Battleford Agency. This report has been certified by Mr. Bell that all services have been rendered according to specifications and the school is now completed.

It is presumed that Mr. Lidfors has received payment as your Army Message of July 12th No. 663-5 states that cheque for $13525 would be going forward that week.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 26 1949
P. M.
REGISTERED

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

HFS/ap
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.
FILE NO. 623-5
TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE 12 Sept. 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Mr. Olof Lidfors, Meadow Lake, Saskatchewan.....	$6,125	00
	PLEASE SEND CHEQUE BY AIR MAIL		

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Progress Payment No. 2 in connection with the construction of the Thunderchild Indian Day School No. 623.

CHARGE TO
VOTE 516 ENC. No. 915
ALLOTMENT 13-491
SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5 (E1)

September 12th, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
304 Post Office Bldg.,
Regina, Sask.

Re: Thunderchild Indian Day School
Your File 2079-6-1-623-105

With reference to your letter of the 25th ultimo, arrangements have been made to forward Mr. Lidfors the balance of the amount of his contract, namely $6,125.00, in connection with the erection of the Thunderchild Indian Day School. It is noted from your letter that this school is now completed and it is no doubt in use.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PF/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

623-5

81

FILE NUMBER 96357-4/38

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
Cowansville, P.Q.

OTTAWA 2 August, 1949

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mrs. F.L. Ross, Teacher, Thunderchild Indian Day School,
Turtleford, Saskatchewan.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. C.S. Bell, Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

F.O.B. Turtleford, Sask. QUOTATION OF 4 February, 1948. DELIVERY REQUIRED BY Immediately

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
	For Thunderchild Indian Day School			
7	single chair desks, small	# 5	$ 18.29	$ 128.03
4	single chair desks, medium	# 3	$ 18.76	$ 75.04
7	single chair desks, large	# 1	$ 19.24	$ 134.68
1	teacher's chair	#30½	$ 10.17	$ 10.17
1	teacher's desk	#24	$ 52.25	$ 52.25
				$ 400.17

EDUCATION DIVISION
OCT 12 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 10 1949
P.M.
REGISTERED

yellow copy to Mr C. A. Bell 15/8/49

1153

GVS/MM

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415		1158

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 46644

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

△

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Vilas Furniture Company, Ltd.,

Address Cowansville, Quebec.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
September	To chairs and desk supplied to Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	400	17

EDUCATION DIVISION OCT 12 1949 FORWARDED TO TREASURY

Auth: P.O.#46644, File #96357-4/38

August 2/49

RECEIVED OCT 11 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. L. Bell

Superintendent, Indian Agency / Agent

VOUCHER No. 704 Battleford Agency DATE October 5th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mrs. F.L.Ross.

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	1	To clearning Thunderchild Indian Day School, for the month of September, as per attached invoice.	6	00

EDUCATION DIVISION OCT 12 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED OCT 11 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

516-01-199

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E.L. Bell
Superintendent, Indian Agency / Agent

VOUCHER No. 709 Battleford Agency DATE October 8th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

623-5

PLEASE QUOTE
FILE 13-1-33-16-4-105

3224

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Battleford, Sask.,
October 8th, 1949.

RECEIVED
OCT 11 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

This will acknowledge receipt of your circular of the 6th instant, your file 623-5 (E.4), re Purchase Order 46644, dated August 2nd, 1949.

Please be advised that the chairs and desks purchased from the Vilas Furniture Company, Ltd., for the Thunderchild Indian Day School were received, and the account certified and forwarded for payment on the 5th of October, voucher number 704 from this Agency, in the amount of $400.17.

C.S. BELL,
Superintendent, Battleford
Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6278

98 BANK ST.

623-5

P-1

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & C. C. M. BICYCLES

OTTAWA, ONT.,

SEP 24 1949

194

Department of Mines & Resources,
220 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

Our Order # 12-7-49

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
July 22	A 12025			
1	Football	11 25		
1	Playground Ball	2 20		
1	Playground Bat	1 60		
	C.N.X. Ppd.Voucher	57		$ 15 62

To: Mrs. F.L. Ross, Teacher,
Thunderchild Indian Day School,
Turtleford, Sask.

EDUCATION DIVISION
SEP 27 1949
FORWARDED TO TREASURY

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

623-5

105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs F L Ross

Address Turtleford, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct 28/49	To: Scrubbing Thunderchild Day School	6.00
	for month of October 1949	
	as per attached voucher	
	516-01-199	

EDUCATION DIVISION NOV 14 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED NOV 10 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. J. Bell

Superintendent, Indian Agency *Agent*

Voucher No. 765 Battleford Agency Date 8th November 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 623-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Anton Ruud, Esq.,

Address Turtleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	24	To painting interior and exterior of new Thunderchild Indian Day School, as per attached invoice,	660	00

EDUCATION DIVISION
SEP 16 1949
FORWARDED TO TREASURY

L.F.623-5 (E.1)

July 11th, 1949.

RECEIVED
SEP 16 1949
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

approved by Minister
letter Ju 27/49 file 623-5 (E.1)

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. A. Bell
Superintendent Indian Agent

Agency No. 629 Battleford Agency Date September 1st, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 623-5 VOL. 2

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 623-5 VOLUME 2

SUBJECT THUNDERCHILD DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM APRIL 1940
TO Sept 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE
TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6294, file 623-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6294)

File 623-1, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1896, 1911 - 1938
File 623-1, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1938 - 1949
File 623-3, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers' Salaries. 1924 - 1935
File 623-5, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1940
File 623-5, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949
File 624-1, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Moose Mountain - Teachers - General Administration. 1898 - 1900, 1907
File 624-1, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers - General Administration. 1929 - 1949
File 624-3, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers' Salaries. 1923 - 1936, 1944 - 1947
File 624-5, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

~~113 1 1~~

No.....

624-1 Vol.1

Department of Indian Affairs

19.....

Moose Mountain

General Correspondence

White Bear School

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

221993

178701

-Copy- I28/G.

Indian Agent's Office,
Moose Mountain Agency.
Cannington Manor.
Dec 1st. 1898.

Sir,

I have the honour to inform you that the Indians of White Bears Band have for a long time past been anxious that a day-school be opened for their children on the reserve, and when the Deputy Superintendent General of Indian Affairs visited the Reserve a short time ago, the Indians asked him to give them the school, and he promised them that they should have one.

There are about twenty children of school age on the reserve, but most of them are not fit to be sent to an Industrial School owing to their being in very poor health, most of them are suffering from scrofula, and other kindred diseases; some are strong and healthy but their parents will not let them be sent to an Industrial School.

It would be a good thing if the school could be opened this winter - and I think that after these children get used to a day school, it will be easier to persuade their parents to have them sent to

The Indian Commissioner,
Winnipeg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to some Industrial Institution.

There is a building on the reserve that could be used for a school house.

Respectfully submitted,

H.R.Halpin.

In charge.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

CONTRACTS - PRINTING
DEC 15 1898
SCHOOLS.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1898

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the North West Territories,

Winnipeg, 7 Dec. 1898. 189

In your reply refer to
No. 1263.
and date of this letter and address
A. E. Forget, Esq.,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Sir,

I have the honour to transmit a copy of an application for the establishment of a Day School on White Bear's Reserve, Moose Mountain Agency, which speaks for itself, and I beg to recommend that a salary be allowed for the teacher; nothing being provided for this purpose in the Estimates this might either be charged against the General Vote or provision made in the supplementary estimates. As will be seen there will be no expense in connection with the building, not just now at least.

Your obedient servant,

Daniel Laird
Indian Commissioner.

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONTRACTS - PRINTING
DEC
SCHOOLS.

The Secretary.

As Mrs. Halpin in his letter hereunder says that the Deputy Minister when recently on White Bear's Reserve promised that a school should be opened there, I presume this application might be submitted without comment.

This matter must stand until it is decided whether Indians will erect the school

T. C. Rose
16 Dec 1896

Dep. Sup.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176,701

See page 158 Annual Rept 99

Exd.

Ottawa, 21st December, 1898.

ACCOUNTANT'S
DEC 22 1898
BRANCH.

Sir :

I beg to acknowledge the receipt of your letter No. 126 & of the 7th instant, transmitting an application from Mr. H. R. Halpin, Farmer-in-Charge of the Moose Mountain Agency, for the establishment of a day school on White Bear's reserve, which application is recommended by yourself.

In reply I am directed to say that this matter must stand until it is decided whether the Indians from the west reserves will move to the east.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Secretary.

Hon. David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

OTTAWA,28th May,1900

Sir,

It is noticed that Mr Agent Halpin,in his annual report,states that when the Deputy Supt. General visited the White Bear Reserve in the fall of '98,the Indians asked him for a school and that he promised to do what he could for them.

In December '98 you transmitted a copy of an application for a day school on White Bear's Reserve made by the Agent,which was exactly similar to the ~~appi~~ paragraph above referred to on "Education", in reply to which you were informed that the matter must stand until it was decided whether the Indians in the West ~~will~~ would move to the East.

The Department would like to be informed as to whether Mr Agent Halpin was informed to the above effect;and if so,why he made these remarks in his report,which was dated in July of the following year.

I have the honor to be,Sir,

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Secretary

The Indian Commissioner,

Winnipeg,

Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

178701

Office of the 198973

Indian Commissioner

for Manitoba and the North-West Territories,

In your reply refer to
No. I26/G.
and date of this letter and address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Winnipeg, 2 June I900.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8 1900

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of the 28th.ultimo, and to say that Mr.Agent Halpin through some oversight had not been notified that the matter of establishing a Day School on White Bear's Reserve would stand pursuant to the Department's letter of December 2Ist.I898. He called at the office last February when it was ascertained that the chances of a fair attendance would be slim, and the matter was therefore dropped. Rev.Mr.Dobbs;in charge of the interests of the Presbyterian Church at that point,was informed accordingly.

I7870I

SCHOOLS.
JUN11 1900

Your obedient servant,

D Laird
Indian Commissioner.

The Secretary
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, 26th [illegible] 1920.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 27 1920

The Secretary,-

Mr. H.R. Halpin, farmer in charge of the Moose Mountain Agency, in his report to the 30th June last makes the following statement in regard to White Bear's Band, No.70.

'Education.- There are twenty-four children of school age on the reserve, seven of whom are attending the Industrial Schools at Qu'Appelle or Elkhorn. The Indians are anxious for a day school on the reserve, and I am of the opinion that it would be a good thing for the children, most of them being too scrofulous to be allowed to enter an Industrial School.'

I have struck out the second paragraph as being unsuitable for publication in the annual report. It may, however, deserve attention.

H.C. Ross.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178,701

Ottawa, 28th September, 1900.

Sir:-

In reference to that portion of your annual report dealing with education, I beg to inform you that the Indian Commissioner, who was written to on the subject of the proposed establishment of a school on White Bear's Reserve, states that the matter was allowed to drop after consultation with the Rev. Mr. Dobbs, who is in charge of the interests of the Presbyterian Church at that point.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

H. R. Halpin, Esq.,
Farmer in charge,
Cannington Manor,
Alta.

1 mhb.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain

308126

April 13th 1907

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/14
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 23 1907

ACCOUNTANT
APR 24 1907

Ref.: Your Letter ..... 190.... No.....

Sir, I have the honour to ask premission to use a portion of vote 7 for the purpose of buying two soft water tanks and some pipeing for the roof the school children have to drink slough water or else go to the mission for drinking water which i s soft water caught in tanks. the cost of the tanks would be $8 and the pipeing fifteen cts afoot it would be a great convenience to both teacher and scholars

$25.00 allowed for furniture and repairs to Boys' Building

I Have The Honour To Be

Sir

Your Obedient Servant

Thos Cory

IndiantAgent

The Scretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

DXH

Ottawa, 26th April, 1907.

Sir,-

I enclose herewith copy of a letter of the 13th instant which the Department has received from Agent Cory in which he asks for permission to incur expenditure in the purchase of two soft water tanks etc. for the Indian school in his Agency. When you visit the Agency you should look into the matter and if you consider the expenditure referred necessary you may authorize the same. I may add that the Department has allowed $25.00 for finishing the porch and making sundry repairs to the school building.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

W.M.Graham, Esq.,
Insp. of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Carlyle, Sask.

17820-1

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/9.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

25th. March, 1908.

323762

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. MAR 30 1908

Sir,—

Referring to my *letter of* 13th. April, 1907,

No. F/14, in which I asked permission to expend a portion of the amount of money for Vote 7, in purchasing two water tanks, and the necessary roof piping forthe purpose of having a supply of drinking water for the pupils of White Bear School, I have the honour to again ask if this permission will be granted.

The estimated cost would be as follows:-
2 water tanks @ $4.00 each, $8.00 and 80 ft. more or less of roof piping @ 15¢ per foot, $12.00 making a total of $20.00. There is an un-expended balance at the present time of $18.37 in connection with Vote 7.

With reference to the above, I might say that the Teacher, Miss E. M. Armstrong laid the matter before Mr. Inspector Graham, and received his approval

Trusting that the permission for the above expenditure will be granted as it is very necessary that there should be a plentiful supply of good drinking water for the children,

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Thos Cory

Indian Agent.

To,

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

Ex'd.

Ottawe, 1st April, 1902.

F-9

Sir,-

In reply to your letter of the 25th ultimo, I beg to say that the Department approves of an expenditure of $30.00, as therein estimated for, being incurred in making arrangements for a proper supply of drinking water at White Bear Indian School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

Thos. Cory, Esq.,

Indian Agent,

Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Write the Matron.

Ottawa, March 10, 1909.

Madam,-

The Department has noticed with much pleasure the success which has attended your efforts as teacher of the White Bear school, where the per centage of children enrolled has increased till practically all those of school age are in attendance.

It would like to know what methods you have adopted or what incentives you have offered to arouse the interest of the children and the parents and would be pleased to have a special report from you on your work, not only in the school but also among the Indians on the reserve.

In recognition of your services your salary will be increased to $400.00 from April 1, next.

attn

Your obedient Servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

Miss E. May Armstrong,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Only White Bear
School now in
session Hon
See No. 1 Mistawasis
day school file

Ottawa, March 11, 1909.

Rev. Sir,-

I beg to advise you that the Department has decided to increase the salaries of the teachers at the Mistawasis and the White Bear Indian day schools from $300 to $400 per annum as a recognition of their successful services.

This increase will date from the 1st prox. and the teachers have been notified accordingly.

Your obedient Servant,

J.D. McLean

Secretary.

Rev. R.P. MacKay, D.D.,
Secretary Foreign Mission Committee
of the Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

COMMITTEE

John MacKay, Chairman
Thos. Kinnear, Vice-Chairman
Jno. A. Paterson, K.C., Vice-Chairman
Thos. Findley, Vice-Chairman and Treas.
Hon. [redacted] Charlton
T. W[redacted]n
John Gilchrist
J. B. Hay
John Lowden
M. Parkinson
R. C. Steele
Robert Weir

Presbyterian Laymen's Missionary Convention

TO BE HELD IN CONNECTION WITH

THE NATIONAL MISSIONARY CONGRESS

TORONTO, MARCH 31 TO APRIL 4, 1909

J. M. WATERS, M.D., SECRETARY

440 CONFEDERATION LIFE CHAMBERS

COMMITTEE

R. P. MacKay, D.D., Sec. F.M.C.
John Somerville, D.D., Church Treas.
E. D. MacLaren, D.D., Con. H.M.C.
J. G. Shearer, D.D.,
Sec. B'd. of M. and S. Reform
R. Douglas Fraser, D.D.,
Ed. and Bus. Mgr. Pres. Pub's
J. M. Duncan, D.D., Assoc. Editor
J. C. Robertson, B.D., Gen. Sec. S.S.
A. E. Armstrong, M.A., Asst. Sec. F.M.C.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 15 1909

439 Confederation Life Bldg. *Toronto,* March 12th., 1909.

338985

Mr. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean:-

Yours just received reporting that salaries of the teachers at Mistawasis and White Bear day schools have been increased from three to four hundred dollars a year in recognition of services. Please accept the thanks of our Committee for this action which is much appreciated by us but will be more appreciated by the teachers themselves.

I am,

Yours sincerely,

RPM/MBA.

SCHOOLS BRANCH
MAR 17 1909

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, March 23, 1909.

Sir,-

I beg to advise yu that the sAlary of Miss Armstrong, teacher of the White Bear Indian day school has been increased to $400.oo per annum, to take effect from the 1st. prox.

your obedient Servant,

Secretary.

Thomas Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Sch

White Bear's Reserve,
Carlyle, Sask.
23rd., March , 1909.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 3 1909

340458

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Sir,-

I have much pleasure in acknowledging the receipt of your letter No. 178701/1.

I appreciate highly your kind expression regarding the standing of the White Bear School. For the monetary recognition of our success, I also thank you.

I am pleased to send you the following report of our school work, and also of work among the Indians on the Reserve,

Steady progress has been made in the school, especially during the last year. All the children of school age on the Reserve, except three, are enrolled. The diseased condition of these three prevents their admission to the school at present. The average daily attendance for the present quarter is 16.37.

Owing to extremely cold weather during the first month of the term the attendance was not very high but since the first of February the average is over 19.

A pleasing feature is the improvement in punctuality, there being now only two or three families from which children come late to school. But even these cases are improving.

In cleanliness and neatness in appearance also there is a very marked improvement. These facts alone indicate an improvement in the home atmosphere. But in imrpoved deportment and in attention to work, in cheerful obedience and in the happy confidence of even the youngest pupil, we read the place the school holds in the opinion of the parents.

The school atmosphere is very evidently effecting the home life of the Indians and it is my very earnest desire to the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department of Indian Affairs,

best of my ability to further the purpose of the Department in placing this schcol here, that it may be a lasting benefit to the Indian people.

I do not think the present condition of our school is the result of any special method of work. I think it is rather the result of a happy combination of circumstances.

When we remember how slowly the Indian mind adopts new ideas, we are not surprised that the very earnest efforts of past years are only now being felt. But that these efforts have helped to bring about our present condition, I am sure.

Again, we have been provided with a comfortable, commodious school building; we are supplied with all necessary apparatus for carrying on our work comfortably; we have a wise law requiring the Indian parents to place their children under instruction, and we have an Indian Agent who is firm, yet kind and tactful, in carrying out the law.

In the school room I have simply done the part of a teacher.

The discipline is good, yet it is maintained with very little effort, when once the relative positions of teacher, pupils and parents are recognized. There is careful attention to detail. Every child is expected to do his best , and only the best is taken, though it may be far below the standard of perfection. The interest of the pupils is readily gained by being interested in whatever interests them, and where the confidence of the children is given, the parents hearts soon follow.

By choosing lessons within the comprehension of the children, their interest in the school work is maintained and they work with a will. There is nothing more than this. Of punishments there is nothing more than placing a naughty child in a corner of the room, and letting him feel that he has disgraced himself. Only on two or three occasions in the three years that I have been in charge of this school have I needed to use corporal punishment, and then one clap

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

was sufficient. But both parents and children know that discipline will be maintined at any costs.

There are very few rewards in the way of prizes. Occasionally a small prize is offered for the highest attendance in the quarter, but it is not sufficient to induce a child to come to school if he or his parents wish to go on a visit somewhere. The children are given a cup of tea with their biscuit at noon. It gives the school a homey feeling and may help a little. Then when leaving school in the evening any hungry child may have another biscuit to eat as he runs home.

I have carefully avoided any course which would lead the parents to think that I was receiving benefit by the children being in school and would tolerate any caprice on their part or on the part of their children, rather than lose them. And further, I have put as much responsibility on the parents themselves as possible.

In the case of an incorrigible girl, I dismissed her from the school. When the father found that her persistent disobedience brought her punishment, he at once undertook disciplining his other children who were in the school. The matter spread among the Indians and there was an awakening as to their duty of teaching their children obedience.

The parents were then asked to supply firewood free of cost for the school. Only once have I needed to close the school for want of wood. The School was closed three days but I did not reopen until the wood was brought. This winter we went a step farther. The Assiniboines lived so far from the school as to make regular attendance impossible for their children. We suggested that the parents go together, bring logs and build a house near the school-house, and that all the Assiniboine children be placed in charge of an Indian and his wife. They promptly agreed to the proposal and the children have been comfortably in school without any risk of frost-bites.

I think that by placing some responsibility upon the parents in this way, their interest has been aroused, the school has become a very real thing to them and it is slowly but surely

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department of Indian Affairs.

helping them upward.

My work among the Indians on the reserve is chiefly helping to care for the sick. To see that the doctor's directions are carried out. Helping to induce the women to keep their homes and children clean. Visiting the school children in their homes so as to keep in touch with them and their parents.

There is a discouragingly large amount of work to be done on the Reserve. I can touch only the outside of it. My visits can be made only on saturdays or after four o'clock on school days.

But we have been able to accomplish something. There is more willingness to use civilized methods in treating diseases and there are some genuine efforts to keep houses and children clean.

Some of the women are becoming quite clever at making clothes for their children from cast-off clothing of older people, and they very willingly make up clothing that I cut and send to them for the school children.

A very earnest effort is being made to correct old and harmful practices as the marriage of very young girls, practically children; the putting away of one wife and taking another or the taking of two at once and other domestic irregularities. Some success has attended the efforts in these respects. But something more than "Moral suasion" is necessary. Here again the law is firmly administered and there is very good reason to believe that as the Indian men and women are taught to respect their marriage relations, they will rise in self respect and their homes will improve.

I would like to express to you my gratitude for the help and sympathy I receive in my work from the Agency Staff. In every way possible my little efforts are furthered by Agent, Farmer, Clerk and Doctor. Under these circumstances we may hope for progress in this band of Indians.

I am, Sir,

Your obedient servant,

(Miss E. Tracy Armstrong)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I7870I.

Ottawa, April 24th., I909.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your interesting report of the 23rd. of March, dealing with the work of the Day School on White Bear's Indian Reserve.

It is observed that you have established what might be called a lodging annex to the Day School, and the Department is interested to know how this Division of the work has been conducted during the winter. Would you kindly state the size of the building and what is the ~~seating~~ sleeping accomodation for the children. Who provided the blankets and bedding, and the necessary food; and if there was any cash outlay for the latter item, what was it and who supplied the funds? Was anything paid to the Indian and his wife who took charge of the children. Were they in residence continuously during the winter, or only during school days? Are any children from this Reserve in attendance at any of the Boarding or Industrial Schools?

The Department shares your conviction that some responsibility should be thrown upon the parents. At the same time some assistance might be given to make this ~~portion~~ division of the work more successful without leaving the Indians to depend too largely upon extraneous aid. You say nothing about your own living accomodation. Where do you reside, and how far from the School?

In connection with the project for an improved Day School the Department has suggested the appointment of nurses who could make

Miss E. May Armstrong,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

house-to-house visitations &c. As you state that there is a large amount of work to be done on the Reserve and that you can only touch the outside of it, would it be possible to associate any person with you to advantage; and if so, how could the work be divided, and what would be the nature of the assistance to be given. Would it be possible to have a small garden at the School and could the food at the mid-day meal be rendered more palatable and varied?

Your report has been found very interesting and you may be assured of the sympathy of the Department in making a success of the Day School under your charge.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain

25-th May 1900

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 343326
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 28 1900

Sir,-

Referring to your letter of 24-th April
No. 17870 regarding lodging
annex for the Assiniboine
children, and its maintenance,
I beg to say:-

(1) The building, 18 ft. x 15 ft, is
of logs, with an earth roof.
There are two windows,
one, of four 12 in. x 14 in lights,
is towards the south. The
other, of two 12 x 14 lights, is
towards the west. There is a
good lumber floor, and
the building is lime-washed
within and without.
One end of the building is
occupied by the beds of the
children, which are made
similar to berths in a
steamer. There are three
of these and they are
separated from the living-room

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

343326

by a cretonne curtain run on a stout wire. A bedstead is in the outer room, which is used by the Indian and his wife.

The berths are supplied with ticks filled with straw which is renewed when necessary. The ticking was supplied by the Indian Department through the Indian Agent Mr. Cory, as was also the material for the curtain. A blanket for each bed was also loaned from the store-house. The quilts, sheets and pillow cases and towels were supplied by the mission. The parents supplied feather pillows.

The living-room is furnished with a good, strong table, and two strong benches. There is a small cooking-stove, (the property of the Indian), and during the winter, a box-stove for keeping fire at night was provided by the mission store-house.

The Indian parents bring the fire-wood, and they take the children's clothes to wash on Saturdays

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

343326

The Indian and his wife, and the children attending the school from this house, get rations from the store house. All the children take the noon meal in the school-house. This meal is either biscuits and tea or biscuits and boiled rice. The biscuits and rice are provided by the Department. The tea and sugar by myself. I also prepare the noon meal. There is nothing paid to the Indian and his wife besides their rations.

They frequently spend the week end among their friends, leaving Saturday noon and returning Sunday evening. But often they find it convenient to remain at this end of the Reserve for several weeks at a time. The parents of the children come for them Friday afternoons and bring them back on Sunday, when they come for Service or on Monday morning.

There are six children from this Reserve in the Qu'Appelle Industrial School, and one at Regina Industrial School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2) Since the removal of the Rev. Mr. Hodds to the charge of the Cecelia Jeffrey School, I have had charge of the Evangelistic work here; and for better convenience in carrying on that work, I moved into the Mission house. Up to that time I found a home with the Agent's family, and, later, with the Farmer's. The Mission house is a comfortable, six-roomed house with Mission hall attached.

It is situated about 100 yards from the school house.

There is a comfortable little frame stable, and a good sized store-house.

I also cultivate the garden.

The children's house is about 50 yards from the Mission house.

(3) The suggestion to appoint an assistant for this work is most kind. I thank you indeed. I feel that if the right person be sent we will be able to overtake all the work, and in a way that will give good results.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

343326

The work might be divided in this way:- One take charge of the school and mission. The other have the care of the homes. This would mean a very practical knowledge of housekeeping - of bread making. cooking, washing, sewing, mending, cutting out garments, knitting: nursing the sick under most unfavorable circumstances. Indeed it seems to me a woman must be made especially to be successful in this work. Since our school has filled up I find it almost impossible for me to give the girls the instruction they need in sewing and knitting, in darning & mending their clothes. An assistant could help me out much in these matters.

(4) We are having this year a small piece of ground broken near the school house for a garden for the children. The thought of allowing the children to take home the produce

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

343326

of their little plot: but- under the assistants care the children could enjoy their vegetables at the noon- meal. A bowl of warm vegetable soup at noon with their biscuit- would certainly be appreciated- and the fact that- they had raised these vegetables themselves would give it just the flavor that- they need-

I thank you indeed, for your sympathy in our work here- and I trust- that- the future may show good results among these people.

I am, Sir.

Your Obedient- Servant-

E. Gray Armstrong

Teacher.

White-Bear's School-

The Department- Indian Affairs

Ottawa.

Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

EX'D.

Ottawa, June 4, 1909.

Rev. Sir,-

In view of the favourable reports received in regard to Miss Armstrong, teacher of the White Bear Indian day school, her salary was increased to $400.00, as you were advised in March, last.

To enable her to continue her good work on the reserve it is considered that it would be well to give her an assistant. The Department knows of no place where a better training for an Indian worker could be had, and it would be glad if your Church would endeavour to secure the services of a capable young woman to act in this capacity. The Department would be willing to pay an initial salary of $300 a year and until other arrangements are made it is thought she might live in the Mission house with Miss Armstrong.

The experience such an assistant would gain would fit her for advancement in the Indian service at an increased rate of pay.

The Department would like you to give this matter your serious consideration and advise it of the result.

Your obedient Servant,

Rev. R.P. MacKay, D.D.,
Secretary Foreign Mission Committee
of the Presbyterian Church in Canada,
Toronto,
Ont.

J. D. McLEAN
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.

Cable Address: BUTEROS.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Building
Toronto.
Phone Main 3783.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 9 1909

Toronto June 7th., 1909.

344274

EX'D.

Mr. T. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Your favor of the 4th. to Dr. Mackay regarding an assistant for Miss Armstrong received. Dr. Mackay is out of the city at present and we therefore acknowledge. The matter will be considered by the Executive at its next meeting and you will then hear Dr. Mackay regarding the matter.

Sincerely Yours,

FOREIGN MISSION COMMITTEE

Per: .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1909

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.
Cable Address: BUTBROS.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Building
Toronto.
Phone Main 3783.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
1909

Toronto June 11th., 1909.

DXH 344357

Mr. Frank Pedley,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

My Dear Sir:-

I have just received your communication of June 4th. regarding the increase in Miss Armstrong's salary to $400.00 and also expressing the willingness of the Department to contribute $300.00 a year in order to secure the services of a capable young woman who would assist Miss Armstrong in the work. I can assure you that the Committee will much appreciate this kind proposal and I shall at once communicate with the Winnipeg office and urge that such assistance shall be as soon as possible provided. Miss Armstrong has had many years of experience in the work and has proved efficient. Her strength is quite unequal to the responsibility of that reserve and such assistance as you kindly propose will be of great value and not only appreciated by her but by the Synodical Committee as well.

Thanking you cordially,

I am,

Yours sincerely,

RPM/MBA.

R. P. Mackay

P. S. Absence at the General Assembly has caused delay in acknowledging this. R.P.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

Ottawa, September 20, 1909;

Rev. Sir,-

On June 4, last, the Department wrote you in reference to the employment of an assistant to Miss Armstrong, teacher of the White Bear day school, Sask.

The Department would like to know what steps, if any, have been taken by the Western Committee of the Presbyterian Church with a view to securing an efficient assistant for this work.

Your obedient Servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

Rev. R.P. Mackay, D.D.,

Secretary Foreign Mission Committee
of the Presbyterian Church in Canada,

Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

The Watch Tower

A Call to Prayer

"If we ask anything according to His will, He heareth us."

"If I regard iniquity in my heart, the Lord will not hear."

PRAYER CALENDAR

FOREIGN MISSION COMMITTEE
PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
439 Confederation Life Building
TORONTO, CANADA

561526

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hints

1. Use this Calendar each morning, if possible. For that reason keep it in a convenient place.

2. Do not confine yourself to the suggestions of this Calendar. Give your own mind liberty to suggest new lines of thought.

3. Be careful lest you fall into the sin of formality, haste, insincerity. You are dealing with God.

4. Carry over the petitions for one field into another. Especially pray for the missionaries and converts each day.

5. Acquaint yourself with the names of the missionaries in each field, as the weeks pass.

6. A study of the map of each field will give interest and intelligence.

7. Study what the Bible says about prayer, its conditions and promises.

8. As God treats us as children, let us treat Him as Father.

"Pray Ye"

Because "Prayer pulls the rope below, and the great bell rings above in the ears of God."—*C. H. Spurgeon.*

Because "Prayer, unlike all other forms of service, has no limitations of space—it puts us in direct, dynamic touch with a world."—*S. D. Gordon.*

Because "You can as really be touching hearts for God in far away India or China through prayer as though you were there."—*S. D. Gordon.*

Because "Wherever you are, you can do more through your praying than through your personality."—*S. D. Gordon.*

Because "Answered prayers cover the field of history as flowers cover the western prairies."—*Cuyler.*

Because "Prayer is the key of heaven, and faith is the hand that turns it."—*Watson.*

"I will not let Thee go unless Thou bless me."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SUNDAY

Canada

Thanksgiving—

1. For a prosperous country and unlimited resources.
2. For the earnest purpose to hold Canada for Christ.
3. For a century of peace.
4. For a growing spirit of unity.
5. For the larger vision of "The world for Christ."
6. For organized missionary effort.

"He shall have dominion from sea to sea."

Intercession—

1. That all Churches may be baptized with power from on high, especially Home Mission fields and missionaries.
2. That the sense of stewardship may increase with the increase of wealth.
3. That the Indians may accept the Gospel.
4. That French evangelization may prosper.
5. That the Jews in Canada may recognize their Messiah.
6. That the Chinese and all other strangers within our gates may become good Christian citizens, and messengers of light to their native lands.

"The earth is the Lord's, and the fulness thereof."

MONDAY

Central India

Thanksgiving—

1. For British rule in India.
2. For the suppression of cruel Hindu rites and customs.
3. For a mission force of 4,000 men and women and 26,000 natives preaching Christ.
4. For 350,000 of India's youth in mission schools.
5. For 2,000,000 patients treated annually by medical missionaries.
6. For plague and famine overruled for the salvation of many souls.

"For the grace of God that bringeth salvation hath appeared unto all men."

Intercession—

1. That British rulers in India may have wisdom and grace.
2. That our missionaries may be filled with the Holy Ghost.
3. That the Holy Spirit may work mightily in the colleges and schools, and amongst all the educated classes.
4. That medical missions may relieve suffering and win many for Christ.
5. That there may be great spiritual movements in the villages.
6. That a godly native ministry may arise.

"Ye shall receive power, after that the Holy Ghost is come upon you."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TUESDAY

Formosa

Thanksgiving—

1. For Formosa's natural beauty, and that our Church was led to service there.
2. For Churches organized and souls redeemed.
3. For an effective native ministry.
4. For better administration under Japanese rule.
5. For desire for higher standard of education.
6. For brightening prospects—Formosa to be a gem in the diadem of Christ.

"The isles shall wait upon Me, and in Mine arm shall they trust."

Intercession—

1. That our missionaries may make daily discoveries of new treasures of grace.
2. That native preachers may burn with enthusiasm for Christ, and their number increase.
3. That funds may be provided for a middle school.
4. That funds may be provided for a suitable hospital.
5. That work in the Girls' School and amongst the women may be blessed.
6. That Formosa may be flooded with Gospel light.

"Sing unto the Lord a new song, and His praise from the end of the earth—
the isles and the inhabitants
thereof."

WEDNESDAY

Honan and Macao, China

Thanksgiving—

1. For China awake—for open doors—for suppression of opium.
2. For thirst for higher civilization.
3. For 4,000 missionaries—for 190,000 converts—for 750,000 Chinese under Christian instruction.
4. For Christian literature developing.
5. For many revivals—and much expectation.
6. For great hunger amongst missionaries for spiritual power.

"The Lord is rich unto all that call upon Him."

Intercession—

1. That China may develop along peaceful lines.
2. That the new education may be Christian.
3. That all missionaries, especially in the Honan and Macao missions, may be filled with the Holy Ghost.
4. That the revivals may deepen and widen, and native Christians and preachers be Spirit-filled.
5. That medical missions may be fruitful in winning souls.
6. That the women and children may experience the love of Christ in home and life.

"Behold these shall come from far; and lo,
these from the north and west; and
these from the land of Sinim."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THURSDAY

Korea

Thanksgiving—

1. For spiritual exaltation—out of political humiliation.
2. For glorious revival—200,000 redeemed.
3. For convincing evidence of the Gospel's power to save.
4. For Korean love for the Bible, and eagerness to publish it.
5. For many students for the ministry.
6. For liberality abounding in their poverty.

"And it shall come to pass that before they call, I will answer, and while they are yet speaking, I will hear."

Intercession—

1. That the Holy Spirit may work yet more mightily, and that the great Enemy may not gain advantage.
2. That missionaries may increase in number and power, and illustrate the unity of the Spirit.
3. That Korean Christians may grow in purity and faith.
4. That a Spirit-filled native ministry may arise.
5. That our own mission on the eastern coast may enjoy special blessing.
6. That Korea may be so speedily won for Christianity as to be an inspiration to all lands.

"Able to do exceeding abundantly above all that we ask or think."

FRIDAY

New Hebrides

Thanksgiving—

1. For thirteen islands Christian out of thirty in the group.
2. For about 5,000 who sit at the Lord's Table.
3. For 256 native teachers.
4. For the translation of the Scriptures in whole or in part, into several languages.
5. For a reduction of polygamy, cannibalism and infanticide.
6. For ingatherings among lower races in Africa and the islands of the sea.

"They shall lift their voice, they shall sing for the majesty of the Lord, they shall cry aloud from the sea."

Intercession—

1. That natives may be protected from the oppression of wicked men.
2. That polygamy, cannibalism and infanticide may entirely cease.
3. That all missionaries may know the love of Christ that passeth knowledge.
4. That native teachers develop in Christian character.
5. That the halting may decide for Christ.
6. That the Gospel may prevail throughout Africa and the islands of the sea.

"I exhort, therefore, first of all, that supplications, prayers, intercessions, thanksgivings, be made for all men."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SATURDAY

Trinidad and British Guiana

Thanksgiving—

1. For increasing interest taken in the evangelization of South America.
2. For many Hindus easily accessible in Trinidad and British Guiana.
3. For about 8,000 children in mission schools in Trinidad and British Guiana.
4. For the sympathetic co-operation of the Government in educational work.
5. For weakening of the caste system in western conditions.
6. For children born in the colonies who know little of heathen beliefs and are more easily impressed.

"When ye pray, say Thy Kingdom come."

Intercession—

1. That the aborigines of South America may be reached by the Gospel.
2. That the baneful influence of the Roman Catholic Church in South America may be overthrown.
3. That our missionaries in Trinidad and British Guiana may have pentecostal. power.
4. That the Hindus who return to India may carry the Gospel message with them.
5. That the native Church, and especially the native teachers may adorn the Gospel of Christ.
6. That the Spirit may descend like rain upon the mown grass.

"Ye that are the Lord's remembrancers take no rest, give Him no rest till He establish and till He make Jerusalem a praise in the earth."

Wanted

One hundred thousand within the Presbyterian Church who will enter into a solemn covenant of prayer for the evangelization of the world.

The doors are open, but the Church must enter on her knees. Therefore, pray.

There is vast wealth in the country, but it needs the consecration of prayer.

The laymen are doing splendidly, but the movement needs much prayer.

The young men and women are in our colleges that can meet the world's need, but they must receive the baptism that comes through prayer.

Will you not be one of the hundred thousand? Take up the ministry of prayer.

Use this Prayer Calendar, so far as it will help you. *But pray.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The General Assembly's Message

"That this Assembly recognize the responsibility of the Presbyterian Church in Canada to do her share in caring for the people of our own land, and in evangelizing the fourteen millions allotted to this Church under the comity of missions in India, China, Korea, Formosa, South America and the Islands of the Sea."

"We believe that every Christian should recognize the world as his field, and to the full measure of his ability work for the full measure of its evangelization."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.
Cable Address: BUTEROS.

Presbyterian Church in Canada
FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, B.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Building
Toronto.
Phone Main 3783.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1909

350268

Toronto Sept. 21st., 1909.

Mr. Frank Pedley,

~~351525~~

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

P.H.

Dear Mr. Pedley:- Re No.178701.

Yours just received inquiring as to what steps have been taken by the Western Committee with a view to securing an assistant for Miss Armstrong. In the last Minutes of their Committee I find they have expressed appreciation of this proposal, but whether or not one has been secured I am not able to report. I shall write to Dr. Farquharson to-day making inquiry as to what has been done and shall report to you as soon as I hear.

Yours sincerely,

RPM/MBA.

R. P. Mackay

Mr Inspector Graham
asks for a supplementary
report See no 6 of Mrs
file ms

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/6

Ind. Aff.

Ottawa, September 27, 1906.

Sir,-

In view of your recent visit to the Moose Mountain agency the Department would like to know whether you can add anything by way of supplement to your report on the White Bear day school, made in December, last.

The Department has under consideration the appointment of an assistent to Miss Armstrong, the teacher of that school, who is apparently doing a good work both in the school and on the reserve, and would be glad to have any information that you might be in a position to give.

Your obedient Servant,

J.D. McLEAN

Secretary.

W.M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701.6

Office of **The Inspector of Indian Agencies,**

South Saskatchewan Inspectorate,

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 4
TO DATE OF THIS LETTER.

Balcarres, Sask., October 4th. 1909 190

350297

Ref.: Your Letter of Sept. 27th. *1909*, *No.* 178701/6

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter above quoted asking me if I could add anything by way of a supplement to my report on White Bear's Day school, made in December last.

At the time of my inspection of the Moose Mountain Agency in August last, Miss Armstrong, the Principal, was away for her holidays, and the school was closed; consequently I was unable to make any report. I was able, however, to learn from the Agent that the attendance was good and that Miss Armstrong was still doing good work; that a number of children from the far end of the reserve, four or five miles distant, were living in a shack in charge of an Indian woman, and attended school regularly all winter. I have no doubt the Agent has reported on this matter.

I note that the Department has under consideration the appointment of an assistant to Miss Armstrong. At the time of my last inspection of this little school I noticed a decided

improvement

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

350297

improvement in the children over the previous inspections, in fact, I firmly believe that Miss Armstrong has done more in the way of advancing the children in the two years that she has been in charge of the school, than was done during all the previous years the school has been in existence, which proves conclusively that she is in the right place and understands Indian work. The greatest obstacles with which this school has to contend are the poor home surroundings of these children and the example of indolence that is always before them. The Indians of the Moose Mountain Agency are, without doubt, the poorest lot of Indians in this Inspectorate. They are lazy and very dirty and there is very little to show that they have been instructed for years. I do not know that I can attribute this state of affairs entirely to the Indians themselves, as the supervision that this Agency has had in the last ten years is not what I would call good. If a vigorous and energetic policy were pursued at this Agency there would be some results, I am sure, for after all, the Indians here are not so different to the Indians of the other reserves throughout the Inspectorate, if they were managed properly.

I am not quite sure of the nature of the services

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that would be expected from an assistant to Miss Armstrong .If it is to take some of Miss Armstrong's school work so that she would have time to go about and visit the Indians and instruct them in the habits of cleanliness,give them some attention when they are sick, keep an eye on those children who have passed through school, etc. I would strongly advise the appointment of an assistant.

Miss Armstrong has had an assistant in the past,but from what I could see she has been more of a housekeeper in Miss Armstrong's house. This is not the kind of assistance that is required. I do not think it would be advisable for Miss Armstrong to give up the class-room work entirely.She has been successful in this work and should give as much time to it as possible.

The Department should insist on a change in these Indians' methods of ~~farming~~ living and all depends on proper instruction given by its officers.

It is my intention after I complete my inspection of the Touchwood Agency (for which point I start next week) to make a visit to all the reserves in this inspectorate and see what has been done in the way of preparing for the winter,what condition the land has been put in for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

350297

for next year's crop, and have a general look round. If there is anything special I can do in the way of looking into ~~the~~ school matters I shall be glad to do it.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. M. Graham

Inspr. of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I7870I/6

Mr Scott.
Please see Mr. Graham's
report.
Mr Burgess
for Miller Wylie MacKay.

Ottawa, October IIth, I909.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant, with reference to the conditions generally on the Moose Mountain Reserve, and in reply I beg to say that the Department is pleased to learn that your observations enable you to approve of the action contemplated by it, that is to provide an assistant for Miss Armstrong. Should such an appointment be made your suggestions as to the arrangement of duties will be borne in mind.

In event of your making the tour of inspection referred to the Department would be glad if you pay particular attention to the educational conditions on each of the reserves visited and report thereon, making any suggestions and recommendations you may deem expedient. Miss Armstrong's work on the Moose Mountain Reserve shows what may be accomplished by an energetic and self-sacrificing teacher, and it is the desire of the Department not only to offer practical encouragement to those now performing meritorious work, but if possible to extend a system which has proved of such material benefit to the Indians and their children to other reserves where conditions are favourable.

Your obedient servant,

Asst. Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I7870I

PXH

Ottawa, October I2th, I909.

Rev. Sir,

In connection with previous correspondence relative to the proposal to engage an Assistant for Miss Armstrong, Teacher of the White Bear School, I beg to say that the Department will be glad to know what progress has been made by your committee in reference to securing the services of an Assistant.

Your obedient servant,

Asst. Secretary.

Rev. R. P. Mackay, D.D.,
Secretary Foreign Mission Committee
of the Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.

Cable Address: BUTEROS.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Building
Toronto.
Phone Main 3783.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 27 1909

Toronto November 25th., 1909

35397½

Mr. Duncan C. Scott,

Department of Indian Affairs,

O T T A W A, Ont.

Dear Mr. Scott:-

Dr. Farquharson reports that they have secured a trained nurse to assist Miss Armstrong at Moose Mountain. He adds the interesting item that all the children of school age, save one, are in attendance at school; that the Indians themselves built a log boarding house for the children and employed a man and his wife to keep the house and care for the children so as to make attendance possible. This, he adds, is due not only to Miss Armstrong's winsome ways, but also to the understanding that Mr. Corry, the agent, might commit absentees to the Regina jail. That is wholesome and suggests what wise prressure might accomplish.

There are fifty children on the Reserve under school age so that attendance is likely to continue. Dr. Farquharson visited this and other Reserves and reposrts interestingly and hopefully.

Yours faithfully,

RPM.

R. P. MacKay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ex. D.

Ottawa, November 30th, 1909.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th instant advising the Department that your Church has secured a trained nurse to assist Miss Armstrong, teacher of the White Bear Day School.

In reply I beg to say that the Department is pleased to learn that the Western Committee of your Church has been successful in its quest, and I have to ask you to be good enough to give the Department further particulars in reference to the work that it is proposed to give this assistant and the salary that is to be paid her, and also what arrangements have been made for living accommodation for her.

The Department is also pleased to note the very large enrolment at this school this season, and trusts that this much needed assistance will enable Miss Armstrong to devote most of her time to the work of the school-room, which must now be very heavy.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Secretary.

Rev. R. P. Mackay, D.D.,
Secretary Foreign Mission Committee
of the Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, November 30th, 1909.

Madam,

The Department is advised by Rev. Dr. Mackay that the Western Committee of the Presbyterian Church has at last been successful in securing the services of a trained nurse to assist you in your work on the White Bear Reserve. The question of the division of the work between you is being taken up with Dr. Mackay and in reference to this you will be further advised at a later date.

Dr. Mackay in his letter to the Department refers to the fact that the lodging annex for the children who live at some distance from the school is in use, and the Department would like to impress upon you the necessity of care to avoid over-crowding. This has proved one of the most detrimental features in the case of regular boarding schools, and the Department trusts that the building in use on the White Bear reserve provides plenty of accommodation for the number in residence and that every effort is made to keep it thoroughly ventilated.

The Department would also be glad to know if anything could be done to assist in providing a more varied mid-day meal for the children, and it would be willing to have issued from the Agency store-house a limited supply of soup meat, rice, salt, tea, beans, bacon and biscuits.

The Department trusts that the appointment of this nurse will relieve you and that you will meet with even a larger measure of success in future in your work on this reserve.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Miss E. May Armstrong,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Office of **The Inspector of Indian Agencies,**

South Saskatchewan Inspectorate,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 4 1909

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 4
TO DATE OF THIS LETTER.

Balcarres, Sask., Nov. 29th. 1909 190

354386

Ref.: Your Letter ..... 190 , *No.* .....

ACCOUNTANT'S BRANCH
DEC 6 1909

Sir,

On the occasion on my last visit to the Moose Mountain Indian reserve on the 23rd of the present month, I was surprised to learn that a Miss Smithson had been appointed to the position of nurse on the reserve to assist Miss Armstrong, the present teacher of the Day school. On making enquiry from both the agent and Miss Armstrong, I learned that neither of them have had any instructions regarding this nurse's duties, other than that the church authorities in Toronto told Miss Armstrong to get some one to assist her on the reserve and that she would be paid a salary of $25.00 per month by the Department. When I heard this I felt sure there must be some mistake, and that the Department had not sanctioned the appointment, that Miss Armstrong's authority to engage a nurse was premature, as I felt that the Agent would have been written to regarding this woman's duties, and also with regard to placing her name on the paylist

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

 354386

paylist. I knew that the Department had under consideration the appointment of an assistant to Miss Armstrong, as they had written to me for suggestions as to the sssistant's duties, and on the 4th of October I wrote at length advising the appointment, but pointed out quite plainly what the duties of an assistant paid by the Department should be, and I took particular care to emphasize the fact that she was to give all her time to the Indians and not to act as housekeeper in Miss Armstrong's home. I am told that since Miss Smithson came she has spent three afternoons a week visiting Indians. My opinion is that she should spend nearly all her time with the Indians. The work is to be done, and to do it requires more than three afternoons a week.

Of course I feel rather reluctant about gaving any instructions or advice, as I did not know whether the young woman was there with the Department's authority, however, I did tell her that I had no instructions or advice of her appointment and that anything I did tell her was given as my own views and not official and that her instructions would come from Ottawa. If it should happen that Miss Smithson is there with the Department's knowledge, I think it would be safe to advise her to work out on the lines laid down

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

354386

down by me, which were as follows,-

Visit all the Indians regularly at their homes;see that their houses were whitewashed at least twice during the winter; instruct them almost daily in the way they should keep their houses and premises surrounding them,personally see that all the children attending school take a bath at the school at least once a week,on Saturday or some other other convenient day.She should,when the doctor visits the reserve take instructions regarding the treatment to be given Indians,and see that they are carried out. She should also dispense the medicines used on the reserve and look after them.

The position is one in which a great deal of good can be done if the instructions are carried out; on the other hand if the duties are not defined and the work not checked up little will be accomplished. The work will at times be discouraging,but if the instructions are followed out results will follow.

The Department should insist that the nurse's full time be given to Indians .Housekeeping could, if nothing is said take up half the time and it is well to start out with a thorough understanding on this point.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R. M. Graham

Inspr. of Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ex'd

Ottawa, December 6th, 1909.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo, and in reply I beg to say that before the receipt of the same the Department had been notified of the engagement of Miss Smithson as assistant to Miss Armstrong in the Moose Mountain reserve and it approved of the appointment. Instructions with reference to her duties are under consideration and Miss Armstrong will be written to by this mail.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ex'd

Ottawa, December 6th, 1909.

Sir,

I beg to advise you that the Department has approved of the appointment of Miss Smithson as assistant to Miss Armstrong in the Moose Mountain reserve and instructions with reference to her duties are being sent to Miss Armstrong direct. A voucher for the salary due Miss Smithson at the rate of $300.00 per annum should be forwarded to the Department in the usual way at the end of the current quarter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

3 letters

Ex'd

Ottawa, December 6th, 1909.

Madam,

Referring to official letter of the 30th ultimo I beg to say that upon reconsideration the Department has decided to communicate direct with you in reference to the duties to be assigned to Miss Smithson, who has been appointed as your assistant.

The Department desires you to continue the work in the class-room and you may arrange for the assistance of Miss Smithson at certain hours to give instruction in sewing, knitting, etc., and the preparation of the mid-day meal, if necessary.

Miss Smithson's duties will in the main, therefore, consist of personal visitations in the homes of the Indians; the inculcation of habits of thrift, industry and cleanliness; instruction in plain cooking, sewing, washing, the mending and cutting of garments, the treatment of ordinary diseases, etc. She should also attend to the dispensing of medicines, and see to the carrying out of any instructions given by the Doctor for the treatment of Indians under his care. The above duties will take up the greater portion of Miss Smithson's time, and the Department is disposed to leave to you and her the details of arrangements, subject to its approval. You will, therefore, be good enough to advise the Department as to the time you consider should be devoted each day to the work in the school-room, it being understood that the rest of the day will be spent in the exercise of the duties above outlined. It is the wish of the Department

Miss E. May Armstrong,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to arrive at an apportionment of work that will be mutually satisfactory to all concerned.

The Department will be pleased to hear from you at an early date, and, in the meantime, the work on the reserve may be proceeded with on the lines indicated above.

Your obedient servant,

J.D.McLEAN

Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ex'd

Ottawa, February 7th, 1910.

Madam,

I beg to refer you to official letter of December 6th, last, in reference to the division of duties on the White Bear Reserve between yourself and Miss Smithson, your assistant. The Department would be glad to have a reply from you at your earliest convenience.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Secretary.

Miss E. May Armstrong,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1 Moose Mountain

Carlyle. Sask

12th Feb. 1910

358596

The
Secretary & Dept. Indian Affairs
Ottawa -



Sir:-

I am in receipt of letter No 178701/, in reference to letter No 178701/, of the 6th last. I beg to say that we have earnestly endeavoured to carry on the work in the school and on the Reserve along the lines suggested by the Department. Our efforts have been, in some degree, successful.

I have continued the work in the class-room myself. except for a day, a half day, occasionally, when business called me away. At such times Miss Smithson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

358596

took charge of my work. And I have continued visiting the homes of the children, whenever possible, after school hours, and on Saturdays

Miss Smithson's mornings have been employed in preparing the noon meal for the school children, and for ourselves; in treating cases of sore eyes, and scrofulous sores which came to her for treatment; in dispensing medicine, and in cutting and preparing work to be done by the mothers or the children.

From 1:30 P.m to 2:30 P.m she has taught a class of girls sewing, knitting, mending, darning, and, occasionally, ironing. The classes go on alternate days,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

358596

So that only one class is absent from the school room at once. After 2:30 p.m. she is generally free to go on the Reserve.

On alternate Friday afternoons, after 2:30, she has taken charge of the girls in scrubbing the school-room; and one Thursday afternoon in the month has been spent in disinfecting the children's heads, and Friday morning in washing their heads.

I have still kept charge of the washing of towels and pinafores in the school; but now that the school has become so full of children, and there is more to be washed, it is very distracting to be melting ice and snow, and attending the wash tubs while dictating lessons, and I am hoping to pass this duty over to Miss Smithson also.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

This mark could be taken one morning in the week-

358596

So far the house-to-house work has been done only incidentally. Very often Indians come for treatment, or for food and medicine for ailing ones on the Reserve. + thus prevent Miss Smithson going out; and again, some days she has been too cold for her to drive alone.

Miss Smithson is hampered in having no means of conveyance of her own. She has either to borrow my pony or take a chance drive to her work with either Mr. Cory or Mr. Williams, both of whom are very obliging and helpful. My pony is not always available; but I have never hindered her visits by withholding the pony when required.

Again, no adequate allowance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

358596

has been made for Miss Smithson's maintenance. Since Oct 11th to Dec. 31st, last I have had $13.75 ct to cover maintenance.

The Department will pardon me for feeling somewhat dissatisfied.

I have a chore boy at a cost of about $12.00 per month. Part of his duties is waiting on Miss Smithson; and I meet all the expenses in connection with her maintenance, besides having the responsibility of seeing that the purpose for which Miss Smithson was appointed does not fail.

I sincerely thank the Department for their desire to make my work easier, and I hope that such an arrangement may be made that their desire may be realized. At present it is not so.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

358596

Mr. Graham
Mr. Kaine

I would suggest that a small addition be built to the school house, so as to provide a kitchen, pantry, and bathroom and that the cellar beneath be frost-proof, and large enough to hold the soft water tanks and the vegetables which we hope to raise in the school garden this summer.

In this way the mid-day meal may be prepared at the school the girls assisting in the preperation. Lessons can be given in bread making. The washing, ironing, mending; the sewing and knitting, and the disinfecting and bathing. all could be done with much less loss of time than now.

Let Miss Smithson's salary be sufficient to enable her to pay her board & thus be free to give her undivided attention to her work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

358596

I think in this way she should be able to overtake the work in the homes more satisfactorily. x there is now being done.

I would again remind the Department that this is an exceedingly difficult part of the work - the results must necessarily be very slow.

The school is in very fine condition. Our enrollment is twenty-eight and our average attendance per week, is sometimes twenty-three. The children are in good health, and are very happy. No real effort is now required to get, or to keep, the children in school.

The mid-day meal is thoroughly enjoyed

I would be very glad to have some dried fruit for them. I think a dish of stewed apples, or prunes, once in the week, would be very beneficial, since we have so far

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

vegetables- Next year, I hope we will have a good supply of our own raising.

358596

The children are exceptionally orderly- I eat my own luncheon in the school-room. The girls, in turn, wash the dishes, and sweep the floor, then tidy themselves and the younger ones for the afternoon work.

They are very happy, and the parents who often visit the school seem quite satisfied that their children are doing well-

There is increasing improvement in the clean and tidy appearance of the children on coming from their homes. They are now begging to be allowed to take their pinafores home with them so that they may be seen looking very tidy on the way to school-

And mothers are now making these garments for their children.

The disinfecting of heads is being

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

358596

considered a disgrace, and they are making some effort to remove it.

Receive one pound of soap per week from the Agency storehouse. This I divide, as I see is required, on Fridays. So that washing of children's clothes may be done on Saturday.

There is wonderful improvement in the willingness of the parents to have their children receive civilized treatment for sickness.

There were two serious eye cases. (Accidents) which took weeks of daily treatment. For some days the treatment had to be given hourly. There was no difficulty in getting both children to the Mission without their parents. Miss Smithson drove out for them in the morning, took them home at night. Both cases are almost well.

Old people come also, very regularly, and long distances for eye treatment. But both parents and children

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

358596

and children seem quite content to let us have our way with them.

I feel that the house in which the Assiniboine children lodge during the winter, should be improved. Two rooms at least- three would be better- are needed- A living room, and two sleeping rooms. A shingle roof also so that soft water may be available for keeping the house clean.

Under the present circumstances the house is fairly well kept.

I apologize for the delay in answering letter of Dec 6th.

I was endeavouring to give the matter a fair trial before reporting results.

I am

Sir

Your Obedient Servant

E. May Armstrong

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re sawmill / saw mill and mines to
appeal to in her work on the
White Bear Res

Re duties to be assigned to
Miss Simpson who has been
appointed by her work on the White Bear
to her work Res
Res

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 24 1910

358836 Feby 19th 1910

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Ref.: Your Letter 190 No.

Sir,

I yesterday received notice that- the sum of $15-0.^{00}/_{100}$ per year was set aside from the funds of the Presbyterian Church, to be added to Miss Smithson's salary.

I therefore correct the statement I made in my last letter to the Department, that- no adequat allowance was made for Miss Smithson's maintenance.

I am
Sir.
Your Obedient Servant

The-
Dept Indian Affairs
Ottawa-
Canada-

E. May Armstrong
Teacher
White Bear Sch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, February 28th, 1910.

Madam,

I have to acknowledge the receipt of your extensive report on the work of yourself and Miss Smithson on the White Bear Reserve, and in reply I beg to say that it affords the Department much pleasure to learn of the good results being accomplished.

In so far as making further provision to enable you to efficiently continue the work I may say that the Department has under consideration the erection of a suitable lodging-house for the pupils, and when Mr. Graham returns to Ottawa, which will be in the course of a few weeks, your suggestion in reference to an addition to the present school-house will be discussed.

Mr. Graham has been authorized to take steps to provide a water supply.

The Department is glad to know that the mid-day meal is enjoyed and the Agent will be instructed to procure for you some dried fruit, as requested.

Your letter of the 19th instant, in reference to the increase in Miss Smithson's salary from the funds of the Presbyterian Church, is to hand. The question of providing a conveyance for her use, if thought necessary, will be considered.

Miss E. May Armstrong,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Department wishes to assure you of the hearty interest taken in your work and you will be good enough to convey to Miss Smithson this expression of appreciation. Further reports at intervals will be gladly received.

Your obedient servant,

Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Indian Affairs
" Vol under
2 letters
Returns to Schools

Ottawa, February 28th, 1910.

Sir,

The Department is in receipt of a report from the teacher of the White Bear Indian Day School in reference to the work of herself and Miss Smithson, both in the school and on the reserve.

Among other things Miss Armstrong has asked to be supplied with some dried fruit and you are hereby authorized to purchase for her one case of ~~dried~~ prunes.

Miss Armstrong states that no special provision has been made for a conveyance to be used by Miss Smithson in making her visits to the Indian homes on the reserve, and the Department would like to have any suggestions you may wish to offer as to the need for such ~~special~~ provision and the best means of meeting it.

Your obedient servant,

Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

MOOSE MOUNTAIN AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency.

SCHOOLS BRANCH MAR 7 1910

359228

1st. March, 1910. 190

IN YOUR REPLY REFER TO No. F/4. ALSO TO DATE OF THIS LETTER

Ref.: Your Letter 6th. December, 1909, 190 178701/1 No.

Sir,

I have the honour to inform you that Miss M. A. Smithson who held the appoinment as Assistant to Miss E. M. Armstrong in the school and other reserv work has thrown up her work and left the reserve.

She left on Friday the 18th. February and came back on Thursday the 24th. and took away her belongings . She sent the Rev. Mr. Demaree, of Manor, Sask. who is the Presbyterian minister who looks after the Church work upon this reserve, to tell me that she was leaving for good; and I understand that her reason for leaving is ill health, and a desire to secure a less strenuous job.

I am forwarding a Voucher for her salary from January, 1st. up to the 18th. of February. Her address is C/o. Mr. or Mrs. A. Cairns, Manor, Sask.

Voucher paid

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Thos Corey

Indian Agent.

To,

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

O.H.M.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

MOOSE MOUNTAIN AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency.

6th. April, 1910. 190

361605

IN YOUR REPLY REFER TO
No. F/5.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Ref.: Your Letter 190 No.

Sir,

I have the honour to inform you that I have by today's mail forwarded to you the photographs of the White Bear School children referred to at the close of my Report on educational matters recently sent to the Department, together with several views taken out upon the reserve.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Thos Cory

Indian Agent.

To,

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701 - 1

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.

Cable Address: BUTEROS.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
430 Confederation Life Building
Toronto.
Phone Main 3783.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 1910

Toronto May 2nd., 1910.

363371

Mr. Duncan C. Scott,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Dear Mr. Scott:-

I have this morning a letter from Dr. Farquharson discussing a slight difficulty that has arisen in connection with the nurse at Moose Mountain. You will remember that Miss Smithson retired and they have now a Miss Lough in a temporary appointment. The Department contributes $300.00 a year towards her support, to which the Committee added $150.00, making her salary $450.00, and she to pay $75.00, or at most $100.00 a year for board. Miss Armstrong's home is the only place at which a nurse can board in the Mission and the understanding of the Synodical Committee in making this arrangemant was that the nurse should share in the housework, otherwise it would be necessary for Miss Armstrong to hire help which would make $2.00 a week too small a figure for board. The question that arises is whether the Department desires an agent supported by them to have any work in addition to Reserve work? Dr. Farquharson asks me to find out how the Department views the situation. Personally I do not think it would interfere with the Reserve work that a young woman should take some share in doing housework, whilst at the same time it would not be desirable to have herrso burdened in household cares as to interfere with work upon the Reserve. It is one of these little things that arise and clog the wheels.

Yours sincerely,

RPM/MBA.

R. P. MacKay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I7870I - I.

Ottawa, May 9th., I9I0.

Reverend Sir,-

In reply to your letter of May 2nd with reference to the educational situation at Moose Mountain I have to inform you that it was thought that Miss Armstrong and her assistant would work together for the good of the Indians upon the Reserve. There would be no objections to Miss Armstrong's assistant taking a share in the necessary housework, but if much of her time were occupied the work for which she was specially appointed might suffer. However there is no reason to suppose that this would be the case, and some division of labor could readily be carried out that would leave both the Assistant and Miss Armstrong sufficient time for their educational and other duties.

Your obedient servant,

Secretary.

Rev. R. P. MacKay, D.D.,

Sec'y Foreign Mission Committee
Presbyterian Church in Canada,

TORONTO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701 - 1

Moose Mountain
Carlyle Sask
6th May 1910

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 10 1910

363831

SCHOOLS BRANCH
MAY 13 1910

The Sec
Dept of Indian Affairs
Ottawa
Can.

Sir:-

I am in receipt of a letter from Mr R.P. Mackay. Secretary Presbyterian Church F.M.S. Toronto. in which this statement occures.

" I understand that since that time the assistant left the Reserve, or, was dismissed by yourself."

Will you kindly give me your authority for this statement; assuming, of course, that there is no misunderstanding on the part of Mr Mackay.

Miss Smithson, the assistant referred to, was not dismissed by me. She left the Reserve of her own accord, and during my absence.

Should you desire any further information regarding the circumstances I will give it to you.

I am, Sir
Your Obedient Servant
E. May Armstrong

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

P.X.3

Ottawa, May 14, 1910.

Madam,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, in which you state the reasons why Miss Smithson, who for a time acted as your assistant, gave up her work on the reserve.

In reply I beg to say that your explanations are quite satisfactory and it is hoped that the work on the reserve under the management of yourself and Miss Lough will progress most favourably.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Secretary.

Miss E. May Armstrong,
Teacher,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Ex'd

Ottawa, 29th August, 1910.

Rev. Sir,-

Thd Department is advised that Miss Lough, who was engaged some time ago as assistant to Miss Armstrong, teacher of the White Bear Indian Day school, left on July 25th to take up work in the United States. The Department would like to know whether you were made acquainted with the fact that Miss Lough has resigned and also whether any steps have been taken to secure a successor.

Your obedient servant,

[redacted]

Secretary.

Rev. R. P. MacKay, D. D.
Sec'y Foreign Mission Committee
Presbyterian Church in Canada,
Toronto.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN
Brantford.

Cable Address: BUTEROS.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Building
Toronto.
Phone Main 3783.

Toronto, September 1st, 1910

Ex'd 370957

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 2 1910

Mr. Duncan C. Scott,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott;-

Yours received, enquiring as to Miss Lough, who was engaged for some time as assistant to Miss Armstrong of the White Bear Indian Day School.

I have had no intimation from Dr. Farquharson regarding Miss Lough, but will write him to-day, making enquiries. I regret very much that changes are so frequent in that mission. There seems to be some peculiarity there in temper or conditions, causing unrest.

I shall communicate with you as soon as I hear.

I am,

Yours sincerely,

RPM-ES.

R. P. MacKay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

178701/1

Ottawa, December 13, 1910.

Sir,

In your report for the month of November on the Whitebear day school you state that there are six young children that there is no room for in the house near the school.

In this connection I have to ask you to be good enough to report at once what progress has been made in the work on the addition to the school building. Several accounts have been received for material and labour, but apparently no report on the progress has been forwarded. If it is impossible to provide accommodation for these six children to whom you refer you will be good enough to ascertain whether any arrangements can be made to have them driven to the school during the winter months and if so what such services would cost. Kindly give this matter your immediate attention.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE, SASK.

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain

23rd of December 1910 19__

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

377931

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS BRANCH. DEC 29 1910

Sir

Referring to your letter of December 13th 1910

No. 178701/1

In answer to thesecond paragraph of your letter I beg to say that I forwarded to you under date of the 6th of Dec 1910 a Voucher covering the cost of the addition to the School except the tinsmithing and plumbing which could not be finished untill the bath etc reached here from the Regina School, that part of the work will be completed as soon as possible

I am sorry to inform you that owing to an outbreak of diptheria on the Reserve the School had to be closed this disease has been hanging around among the white settlers for some time two white children died close to the Reserve sometime ago, so far we have not lost any from that trouble. When the School opens again if we lose no scholars we will have thirty on the roll our average for the month of Dec up to the time the School closed was 22 out of 26 of an enrollment with extra children that will come after the School opens the teacher will have all she can manage untill the spring when some of the older ones will be leaving I think myself that it would be a mistake for to start and draw children to School here still if the Dept wants it done I can manage it

I Have ThevHonour To Be

Sir

Your Obedient Servant

Thos Cory
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, December 29, 1910.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant in reply to official letter of the 13th instant, and in reply I beg to say that you have not stated in your communication whether it is possible to provide accommodation for the six children to whom reference was made. You state that you think it would be a mistake to start to convey the children to school, but you do not offer any alternative.

A fuller report on the progress that is being made on the addition to the building should also be given. In your letter you state that you have sent a voucher covering the cost of the addition except the tinsmithing and plumbing, from which it is presumed that the work is fully completed except these.

Be good enough to make a definite recommendation as to the means you think best to provide accommodation for the children who cannot walk daily owing to the distance they reside from the school.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 17 1911

31th January 1911

Moose Mountain 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

379119

Sir,—

Referring to your letter of Dec 29th 1910

No. 178701/1

INDIAN BRANCH
JAN 25 1911

I have the honour to inform you that it is not possible to find accomodation for the young children reffered to near the School, the children are all young none of them have ever been to Schooland the way the road is a and with the kind of weather we are having here it would be a great hardship to attempt to get these children to the School untill the spring,
Re the addition to the School it is all finished except the plumbing and the man who is doing that part of the work says that it would cost two or three times as much to do the work now as it will when the spring opens and strongly advises it being left untill then

I Have The Honour To Be
Sir
Your Obedient Servant

Thos Cory
Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, January 21, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter in reference to young children who are unable to attend the White Bear School.

In reply I beg to say that in view of the circumstances no further action will be taken until the spring.

The suggestion to defer the plumbing work in the addition to the school-room until spring is also approved.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

178701/1

Ottawa, February 10, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant in which you advise the Department that you have instructed Miss Armstrong to purchase two loads of hay and thirty bushels of oats to help feed her horse, which is at present being made use of by the assistant teacher.

In reply I beg to say that the Department was not advised of the appointment of this teacher and had no intimation whatever until the vouchers for her salary were received. These xa even were not forwarded in the usual way with the quarterly school returns, but were forwarded by the Agent on the ordinary voucher forms; payment was consequently made direct whereas it should have been made to the Presbyterian Church, who engaged Miss Innes. There is no doubt that Miss Innes requires a horse and rig in order to visit the different homes on the reserve, but this is a matter that should have been brought up by the Agent and authority should have been received before any expenditure was xxx incurred. The accounts will, however, be paid upon presentation.

Your report upon the Moose Mountain day school has been received and read with interest. It is noted, however, that you have not dealt with Miss Innes' work as

W. M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

assistant and I should be glad to have a further report dealing with this feature at your convenience.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, February 10, 1911.

Rev. Sir,

As Mou are aware in the latter part of the year 1909 authority was given for the engagement of an assistant to Miss Armstrong, teacher of the White Bear day school, Moose Mountain Agency, Saskatchewan, and for sometime a Miss Smithson was engaged in the work. She, however, resigned the position in February, last, and was succeeded by Miss Lough, who resigned on July 25th, last. A successor in the person of Miss Innes was evidently appointed, but of this the Department has had no official notification. The vouchers for her salary for the September and December quarters were forwarded to the Department, but, owing to the fact that no notice of this appointment had been made and furthermore that the vouchers were made out on the regular agency forms, instead of on the school forms, payment was made direct to Miss Innes of the sum of $119.38.

This confusion would not have arisen had the Department been informed of the appointment of Miss Innes, as it should have been. It is to be hoped that in future no appointments of this kind will be made without the knowledge and sanction of the Department. Is it your wish that future cheques be sent to the Treasurer of the Presbyterian Church?

Your obedient servant,

Rev. R. P. MacKay,
Secretary,
Foreign Mission Committee ofthe
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Convener:
REV. W. A. J. MARTIN, D.D
Brantford.

Presbyterian Church in Canada

FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

CABLE ADDRESS: BUTEROS.

REV. R. P. MACKAY, D.D.
Secretary.
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
Ass't Secretary.
439 Confederation Life Chambers
Toronto.
Phone Main 3783.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 6
1911

Toronto March 2nd, 1911

Re 178701-1

382142

Mr. Duncan Scott,
O T T A W A,
Ont.

Dear Mr. Scott;

In answer to yours of the 27th February, allow me to say that it would be better that the salary cheques be sent to the Treasurer of the Presbyterian Church in the future, as in the past. Should any change in that direction be deemed desirable, we shall communicate with you. In the meantime, without having time for conference with the Committee or Treasurer, it would be better to proceed as we have done.

Our Treasurer has been operated on the other day for appendicitis, and will necessarily be out of the office for some time. I hope, however, that he is making a good recovery.

Yours sincerely,

RPM-EMS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CONVENER
REV. W. A. J. MARTIN, D.D.
BRA[illegible]RD.

Presbyterian Church in Canada
FOREIGN MISSION COMMITTEE
(WESTERN DIVISION)

CABLE ADDRESS: BUTEROS.

REV. R. P. MACKAY, D.D.
SECRETARY
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
ASSISTANT-SECRETARY.
439 CONFEDERATION LIFE CHAMBERS
TORONTO
PHONE MAIN 3783.

178701

Schools

Toronto April 5,1911.

384713

Full

Mr. Duncan C. Scott,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont..

SCHOOLS BRANCH APR 11 1911

Dear Mr. Scott;

In a letter received from Miss Armstrong of Moose Mountain, she says that Miss Meikle ,who supplied for her for a time, is accepting a situation as kindergarten teacher in a Mission in Winnipeg and will not be available for the class room during her absence on furlough. She states that Miss Cory, daughter of the Indian Agent is willing to take up the School during her absence and that she has no hesitation in recommending her as a suitable substitute. She has frequently substituted in emergencies and is a good disciplinarian and a favorite with both the children and parkents. I would be glad to have your approval of Miss Cory's temporary appointment. Mis Armstrong would like to leave early in May. To her furlough, you have already consented.

I am,

Yours sincerely,

R. P. Mackay

RPM/LOB.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, April 11, 1911.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant, and in reply I beg to say that the Department approves of the temporary appointment of Miss Cory, daughter of the Agent, as substitute for Miss Armstrong during her leave of absence.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. R. P. MacKay, D.D.,
Secretary,
Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

EXTRACT.
ORIGINAL ON
116624-1

Birtle, Man., August 23 1911.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1911

Dear Sir,

35416

x x x x x x x x x x

Miss Armstrong has resigned the position of teacher in the Moose Mountain Day school because of ill health. She hopes to be able to hold her position until a successor is appointed.

x xx x xx x x x

(sgd) W.W.McLaren

INDIAN AFFAIRS
SEP 1911

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I7870I - I

Ottawa, September 1st., 1911.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 23rd. ultimo and in reply to that portion in which you announce the resignation of Miss Armstrong as teacher of the Moose Mountain Day School I beg to say that the Department hopes that you will be able to name at an early date a competent successor.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W.W. McLaren,
Prin. Boarding School,
BIRTLE, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

EXTRACT.
ORIGINAL ON
164027-13A.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 4 1911

Balcarres, Sask.

396216

4

Sir,-

I have the honour to submit herewith a report on the Moose Mountain Agency.

OCT 6 1911

* * *

12. At the time of my visit the Day school was closed for the summer holidays. Miss Armstrong had been away for sometime previous to the closing and her place was temporarily filled by Miss Cory.

* * *

W. M. Graham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT.
ORIGINAL ON
117072 - 1

178701-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1911

Schools

Presbyterian Church Office

Winnipeg. Oct 23rd,1911.

39773

Dear Sir:-

x x x

Second, Miss Armstrong has resigned her position as teacher of the Moose Mountain Indian School,the one known as White Bear by your Department. I am sorry that we have not as yet got a permanent teacher for the school; but Miss Cory,the daughter of your Agent for these reserves,has kindly undertaken to conduct the school until a permanent teacher is appointed. Miss Cory substituted for Miss Armstrong dming her furlough last summer and did,I believe,excellent work. I trust that I will be able to report to you the appointment of a permanent teacher for this school before long.

Yours truly

James Farquharson

SCHOOLS BRANCH
NOV 1 1911

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency

28th December, 1911 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 402007
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

Referring to your letter of December 5th 1911

No. 178701-1

in which you ask me to make arrangements to have Miss Innes taken around the Reserve as the Dept does not think it nescessary to buy a horse for her use when there is four horses at the Agency, of the four horses there was at the Agency last sprig two of them was taken ill with Pleuro pneumonia in the spring one of the farm team and one of the Agency drivers I let the Farmer take the well horse of my drivers to work with the well farm horse and put the crop in I took a pair of my own horses in of the prarie and did my driving with them when Mr Graham was here he seen that the farm horse was not going to be any good for months if ever and he told me to get another and turn him out this I did, then the one belonging to my team had a relapse and she was turned out also she lingered on untill the other day when she died with the exception of a few weeks in August I have driven one of my own horses since last spring and for a long time I drove two there is only three horses fit to work at the Agency that are Gov horses, I have driven Miss Innes out several tomes when my work took me her way and will continue to do so the horse Mr Graham ordered to be turned out is still unfit to do anything

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

402001

anything and it is very doubtful if he ever will be we have him in the stable doing what we can for him as we had the mare when she died ,I would not advise buying a horse for Miss Innes as I dont think she could drive herself in the winter and another thing there is no single harness or rig about the Agency so if the Department is satisfied for me to take her out myself when it is pressing for her to go I will do the best I can to see that she gets around

I Have The Honour To Be

Sir

Your Obedient Servant

Thos Cory

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ex'd

Ottawa, January 12, 1912.

Rev. Sir,

Since the resignation of Miss Armstrong as teacher of the White Bear Day School Miss Cory, daughter of the Indian Agent, has been in charge. The Department is advised that she cannot continue the work and the school will have to remain closed until an appointment is made.

This school is in a fairly flourishing condition and the Department does not wish to have it closed for any length of time and it is hoped that you will be able to nominate a teacher for the position without any further delay. This matter has been under consideration by the Western Committee of the Presbyterian Church for some months.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. R. P. MacKay,
Secretary,
Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

CONVENER:
GANDIER, D.D.
ONTO

Presbyterian Church in Canada

Foreign Mission Committee

(WESTERN DIVISION)

CABLE ADDRESS: BUTEROS

REV. R. P. MACKAY, D.D.
SECRETARY
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
ASS'T SECRETARY
439 CONFEDERATION LIFE CHAMBERS
TORONTO
PHONE MAIN 6703

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 17 1912

178701-1

Toronto, January 15th. 1912

Re- 178701-1.

Mr. Duncan C. Scott,
Department of Indian Affairs,
O T T A W A.

402965

Dear Mr. Scott;

Yours received, re White Bear School, at Moose Mountain, temporarily supplied by Miss Cory. I have a letter from Dr. Farquharson, stating that a male teacher, Mr. M. A. MacKay of Chesley, Ontario, has made application, as both missionary and teacher, for that Reserve. He presents testimonials from clergymen in that neighborhood, that are satisfactory. The western Committee think that he ought to be appointed. He has had experience as a teacher, and the hope is that he will prove an efficient worker on the Reserve. Miss Innes is assisting, and between them, the hope is that the interests of the school and the Reserve will be conserved. It is a lonely task out there for a single lady. If a man of the right type has been found, I am sure the work will be strengthened.

I shall be glad to get your approval of this appointment, if it commends itself to you.

I am,

Yours sincerely,

RPM-ES

R. P. MacKay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Mr. Sutherland noted J.D.S

Ottawa, January 18, 1912.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant, and in reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Mr. M. A. MacKay as teacher of the White Bear Day School. I would ask you to state more definitely, if possible, Mr. MacKay s professional qualifications. He will be expected to give his full time to the work of the school as teacher. As you are aware Miss Innes devotes her time to the field matron work, the preparation of the mid-day meal and the giving of instruction in domestic science. Judging from her correspondence she would hardly be capable of doing class-room work.

Your obedient servant,

D. C. STEWART

for Assistant Deputy and Secretary

Rev. R. P. MacKay,
Secretary,
Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

ING CONVENER:
ED GANDIER, D.D.
TORONTO

Presbyterian Church in Canada

Foreign Mission Committee

(WESTERN DIVISION)

CABLE ADDRESS: BUTEROS

REV. R. P. MACKAY, D.D.
SECRETARY
REV. A. E. ARMSTRONG, M.A.
ASS'T SECRETARY
439 CONFEDERATION LIFE CHAMBERS
TORONTO
PHONE MAIN 3783

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1912

Toronto, January 23rd, 1912.

40358 B 3

Mr. Duncan C. Scott,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont..

Dear Mr. Scott;

Enquiry has come from the Department as to the special qualifications of Mr. A. M. McKay of Chesley who was appointed to Moose Mountain and whose appointment has been approved. He holds a second class certificate, Grade B, recorded in Certificate Register A. of the Department of Education of Ontario as No. 4560, the same showing that he studied at the Normal School, Ottawa. I think that probably is sufficient qualification for the appointment. He seems a splendid fellow and will, I hope, do satisfactory work.

I am,

Yours sincerely,

R. P. MacKay

RPM/LOB.

RECEIVED JAN 25 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, January 25, 1912.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant advising the Department definitely as to the qualifications of Mr. A. M. McKay, whose appointment as teacher of the White Bears School has been approved.

In reply I beg to say that these qualifications are entirely satisfactory.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. R. P. MacKay, D.D.,
Secretary,
Foreign Mission Committee of the
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, April 18, 1912.

Sir,-

Miss Innes, Field Matron on the White Bears Reserve, informs the Department in her last report that there are no supplies for the mid-day meal with the exception of some biscuits.

I may say that it is not the wish of the Department that the mid-day meal at this school should be discontinued on account of the appointment of a male teacher. I have to ask you, therefore, to be good enough to furnish a limited amount of supplies to supplement the lunches brought by the children from their homes. These supplies may consist of some rice, beans, bacon, biscuits, sugar, tea and beef. These will be obtained from ~~yours~~ the supplies in the storehouse with the exception of the beans, sugar and the beef. You may purchase these in very small quantities as required from time to time ~~as~~ and submit the accounts for payment, showing on the vouchers the purpose for which they were obtained.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE, SASK.

178701-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS APR 25 1912

Moose Mountain Agency 410497

April,20th.1912

Sir,

I have the honour to call your attention to the fact that no provision has been made for furnishing the School children with a mid day meal excepting to issue it out of the rations supplied for the destitute

Now my supply of flour for the destitute has been cut down very considerably for this Year and if I am to issue to the School children there should be provision made for them separately,in addition to the meat flour and tea there should be sugar and dried fruit served to them I have been Issueing three rations to the School every week that the School has been open for the last year out of the provisions furnished for the destitute,but my supply of flour has been cut down so much this year that I wont be able to do it now

I Have The Honour To Be

Sir

Your Obedient Servant

J.D. Cory

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

P.X.

Ottawa, May 3, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th ultimo in reference to the issue of supplies for the mid-day meal at the Assiniboine School.

In reply I beg to say that on the 18th ultimo you were given full instructions with regard to this matter.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1913

Extract from Agents Report on the White Bears Indian Day School for the month of February, Original on File 178701-7

I visited thid school three times during the month and I found things in what was to me a very unsatisfactory state. When visiting out on the reserve I have on different occasions found children at home who should be in school and when I would start them off to school they would go to other houses and not go to the school and often when they see me coming they will run away and hide. Some of the parents say that it is very hard to get the children to go to the school but I don t think that they try very hard. I dealt with this matter fully in my minthly report.

SCHOOLS BRANCH
MAR 12 1913

Sgd. Thos. Cory.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT.
ORIGINAL ON
427000- 13

178701-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1913

Moose Mountain Agency,

Carlyle, Sask.,

March 3, 1913. 432196

Sir,-

I have the honour to submit my report for the month of February, 1913 on matters in connection with this Agency.

xx x x xx

School.

Now I have got to make a report on this matter that I do not like to make , but I must report dead against the present condition of affairs and after I have said what I have got to say the department can do what they think is right,this school is steadyily going back and the reason is that the present teacher is not liked by the Indina children and outside of his work in the school room makes no effert what ever to hold the school to-gether IN February of 1912 the first month he taught the average was 19 in Feb. of 1913, it was between 8 and 9 a falling off over half and it has been a steady drop since March of 1912 when I to a great extent owing to pressure of other work left matters largely to him on the night of Feb. 28 last the Indians held a meeting to see what had better be done in regard to this matter owing to the changed attitude of the children toward the school , and at that meeting they decided to ask for a change of teacher and they would much prefer a woman .

I know that it is a rater difficult position here owing to the Presbyterrian Church having to do with the school and wanting one person to do the work of teacher and Missionary as well; this is a very difficult thing to do successfully and in the present case is a failure. My advice would be for the Department ot take the school into its own own

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

own hads and appoint and run it as a purely Governmant Institution and then if the church want to keep a Missionary here wyy allright but even in that case there shou ld be a change. I am very sorry to say things like this but I am more sorry to see out school and the moral condition of our Indians going back and that is what has be been going on for the last year.

x x x x x x x

Thos Cory,

Indian Agent.

432196

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

E.K.D.

Ottawa, April 7, 1913.

Sir,-

From reports received from Mr. Cory, Indian Agent at Moose Mountain, it would appear that school matters on the reserve are not as satisfactory as they ought to be.

The Department would like you to look fully into this matter when you next visit the reserve and report, making such recommendations as you may see fit.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176701-1

EX'D.

Ottawa, May 13, 1913.

Sir:

Referring to your report on White Bear Day School for the month of June, I beg to say that your remarks as to the attitude of the Department are noted. Some time ago the Department agreed to pay a salary of $50.00 per annum to a Truant Officer, who would not undertake the work except under impossible conditions. I may also say that following your last monthly report the Department wrote to Mr. Inspector Graham, to have him look into the school matters of this reserve at the first opportunity. You will see from this that the Department has not ignored your reports and that your statement as to its attitude is erroneous.

The Department wishes you to submit at once a report showing the names of the parents who are delinquent in sending their children to school with a statement showing the number of children in each family, the distance they reside from the school and conditions of their homes generally, so that such action as may be deemed advisable may be taken.

Your obedient servant,

D. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy of Agent s report respecting White Bear Day School dated April, 1913. Original on file 178701-7

I visited this school several times during this month and never found more then 7 children at any time some of the children were very ragged and not at all clean. I am not at all satisfied with matters in regard to this school and I think I have said so very plainly with no result and I can only conclude that the Dept. is satisfied and that there is no use for me to say any more about it.

With all due respect to the Department they must either give me power to enforce the school law and compel the children to attend or change the teacher or shut the School, I have no fault to find with the work of the present teacher in the schoolroom but that is a small part of the work that is needed to be done by a teacher on an Indian reserve if the school is to be a success.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Information List - White Bear School

3	Simonie	1	
6	Sammie	3	All These send Their children very irregular to School
4	Maymonas	2	
4	Papar	2	
4	Shepherd	1	
7	Nebexie	3	
4	Shawauk	1	
2	Lonechild	1	
1	Etaumapie	1	
3	Roy Esq	1	
2	Alex	1	These do not send their children to School
4	McArthur Jno.	1	
3	Sheepskin	1	
3	John	1	
1	Mary	1	
3	Rupert	1	
1	Pat	1	
4	M. & McArthur	1	
1	Laddy Tobacconist	1	

A. M. McKay - Teacher

438213

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountaun Agency

May, 23rd. 1913 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 27 1913

Sir,—

438213

Referring to your letter of May, 13th. 1913

No. 178701_1

I have the honour to attach a list of the names of the Indians who have children of school age on this reserve this list was made by the teacher to it I have added one name that of Teddy Tokokoopi I have marked in front of each name the number of children they have ,following the name is the No of children of school age ,and with the exception of X.J.Mc Arthur and Maxy all are well within the 3 mile limit,on looking at the list more carefully I have added two more names to the irregular list, their homes are all fairly comfortable

I might add that this list only covers those who send their children very irregularly or not at all

SCHOOLS BRANCH
MAY 28 1913

I Have The Honour To Be
Sir
Your Obedient Servant
Thos. Cory
Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, May 31, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant enclosing a list of the Indians in your agency who either do not send their children to school at all or if they do so very irregularly.

The Department wishes you to inform the parents in each of these cases that it has been decided to enforce the regulations. If they neglect to send their children to school regularly from this time forward steps will be taken by the Department to have the children who are not being sent to the day school committed to one or other of the industrial or boarding schools under sections 9 and 10 of the Regulations. If this intimation does not have the desired effect kindly advise the Department and you will be authorized to take proceedings.

Your obedient servant,

- STEWART

for Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No 1 Thos. Cory 178701 1/

Extract from Report of Thos. Cory, Indian Agent, on Matters in connection with the Moose Mountain Agency, Dated August 4, 1913. Original on File 427000-13.

443197

School Matters.

The Field Matron and assistant in the school, Miss Innes, is leaving shortly to take up other work, and this is an appointment that I would strongly advise the Department not to fill again. We have tried it now for three years and in my opinion it has been a complete failure and there is nothing to show for it outside of the school and that could have been done by the regular teacher. Miss Innes is a hard working, conscientious woman, a woman who did a very hard, cold work and who put up with very poor accomodation. Ever since the appointment of the present teacher, she has lived in the kitchen of the school, and the bath tub in the bath room has been her bed, and the bath room is only 6ft, 6 in. by 7 ft. 4, rather poor quarters fr her to occupy for 18 months.

In my opinion this will make it absolutely necessary to make a change from a male to a female teacher before the school opens again on the 1st of Spetember.

The Rev. George Anderson of Manor, who has the oversight of the Indian work here for the Presbyterian Church, has urged as strongly as he possibly can upon the church people of Toronto, who have charge of this work, that a change be made as soon as possible, and he also told them of the big mistake that they made in making this appointment and for the sake of the Indians I would like to see a change made, and I would like to see our school made a public school with a female teacher.

Our school has dropped from being one of the best Indian day schools in the province to a very low place, and as long as there is so much dissatisfaction among the parents and scholars, as there is now it is going to be a hard matter to bring it up again.

Sgd. Thos. Cory,

Indian Agent

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1913
REGISTRY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Schools

SCHOOLS BRANCH
AUG 21 1913

Ottawa, August 18, 1913.

Reverend Sir,-

I beg to quote for your information an extract from a report of Mr. Cory Indian Agent, Moose Mountain Agency, dated August 4th 1913, relating to the White Bear Day School.

"In my opinion this will make it absolutely necessary to make a change from a male to a female teacher before the school opens again on the 1st of September.

"The Rev. George Anderson of Manor, who has the oversight of the Indian work here for the Presbyterian Church, has urged as strongly as he possibly can upon the church people of Toronto, who have charge of this work, that a change be made as soon as possible, and he also told them of the big mistake that they made in making this appointment and for the sake of the Indians I would like to see a change made, and I would like to see our school made a public school with a female teacher.

"Out school has dropped from being one of the best Indian day schools in the province to a very low place, and as long as there is so much dissatisfaction among the parents and scholars, as there is now it is goint to be a hard matter to bring it up again".

I have to ask whether any action has been taken by you on the recommendation said to have been made by Rev. Mr. Anderson.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A.S. Grant, D.D.,
Supt. of Home Mission of
the Presbyterian Church, in Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW S. GRANT
Superintendent

178701-1

J. H. EDMISON
Secretary

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 20 1913

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Aug. 19th, 1913.

File No. 178701-1.

Re White Bear Day School.

Secretary,

Indian Department,

Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH
AUG 23 1918

443501

Dear Sir:-

Yours of the 18th received, in which you quote from a report of Mr. Cory, your Agent.

Our representative, Mr. Anderson, wrote me under date of July 15th, stating that Mr. Cory reported against Mr. McKay, saying that he should be removed, and someone else appointed in his place. On the 18th of July I wrote him about the matter, and again on the 23rd, and instructed him to secure a teacher. I am also in correspondence with certain parties, but, so far, I have not been able to secure a substitute for Mr. McKay. As soon as we can do so, we will make a change. You must recognize that, on such short notice, it is very difficult to find teachers to fill positions of this kind. This matter has our attention.

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant.

General Superintendent of Home Missions.

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW S. GRANT
Superintendent

178701 L

J. H. EDMISON
Secretary

INDIAN DEPARTMENT
SEP 4 1913
DEPT.

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Sept. 3rd, 1913.

Secretary,

Indian Department,

Ottawa,

Ont.

SCHOOLS BRANCH
SEP 6 1913

444275

Dear Sir:-

I write to notify you that we have appointed Miss S. J. Porter to take the place of Mr. H. McKay at the White Bear School, and she is to take up her duties there at once in connection with the school.

Yours very sincerely,

Andrew S Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, September 6, 1913.

Rev. Sir,-

Replying to your letter of the 3rd instant I beg to say that the Department would like to have particulars concerning the qualifications of Miss S. J. Porter, who is to take charge of the White Bear School, and also the salary that has been agreed upon.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REW S. GRANT
Superintendent

178701-1

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Sept. 11th, 1913.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 13 1913

444961

File No. 178701/1

Secretary,
Indian Department,
Ottawa,
Ont.

Dear Sir:-

Yours of September 6th received. Miss Porter holds a first class teacher's certificate, and has had considerable experience in this line of work. The salary fixed is $600 a year, and furnished house.

Yours sincerely,

Andrew S. Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

A.S.G.-A.V.

SCHOOLS BRANCH
SEP 16 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Ottawa, September 18, 1913.

MEMORANDUM.

Mr. Pedley,-

The services of Mr. McKay, who has been in charge of the White Bear Day School since February 1, 1912, have not been satisfactory and the church has nominated a Miss Porter, who is the holder of a first-class teacher's certificate and is said to have had considerable experience as a teacher.

The salary paid Mr. McKay by the Department was $400.00 and we also paid $300.00 for the services of a field matron, who has also resigned. It is unlikely at the present time that we will engage another field matron, as the teacher can do a certain amount of this kind of work. The salary agreed upon for Miss Porter is $600.00 per annum. You will note that this is a considerable increase, but still it is very reasonable considering her qualifications and I would recommend that the Department assume the responsibility for the full salary, provided Miss Porter will do a certain amount of field matron work in addition to her regular school duties.

D. C. Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, September 22, 1913.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant in reference to the qualifications of Miss Porter, who has been engaged to teachxx the White Bear Day School, and also the salary agreed upon.

As you may be aware, the Department previously paid at this school a salary of only $400.00, but in addition to this an allowance of $300.00 was made for field matron work. The latter work has been discontinued and it is hardly probable that, under the circumstances, it will be taken up again. The Department will, however, assume the obligation for the full payment of Miss Porter's salary, viz.- $600.00 per annum, provided she will agree to do a certain amount of field matron work as is done by a great many of our Indian teachers both in the east and west. Miss Porter is being written to accordingly.

Your obedient servant,

D. C. SCOTT

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, September 22, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that the Department has approved of the appointment of Miss S. J. Porter as teacher of the White Bear Day School at a salary of $600.00 per annum, provided she will agree to do a certain amount of field matron work in addition to the school duties.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

1 Mr Perley
2 See
3 letter
Mr Sutherland
noted
J.D.S

Ottawa, September 22, 1913.

Madam,-

I beg to inform you that the Department has approved of your appointment as teacher of the White Bear Day School and also informed the church that it will ~~ma~~ assume the responsibility for the payment of your full salary, $600.00 per annum, upon condition that you will do a certain amount of field matron work in addition to the regular school duties. I may say that these two duties are combined in many instances by teachers of our Indian schools and with considerable success.

To attain success as an Indian teacher it is essential to obtain the favour of the parents and in order to do this a certain amount of home visiting is required. Of course it is not expected that you could carry on this work to the same extent as a person devoting her whole time exclusively to these duties, but at the sametime you will have opportunity when visiting the parents to do much work along the lines laid down by the Department for field matrons. I am enclosing herewith a copy of a memorandum of instructions prepared for this purpose. The Department will be pleased to have you consider it and to hear from you at your earliest convenience.

Your obedient servant,

DUPLICATE "B"

Asst. Deputy and Secretary.

Miss S. J. Porter,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
C/o The Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S. GRANT
Superintendent

178701 1/

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Sept. 24, 1913.

SEP 25 1913

Ack

Secretary,

Indian Department,

Ottawa, Ont.

445623

Dear Sir:

File 178701/1.

I have yours of Sept. 22nd. I note what you say regarding the willingness of your Department to pay the entire salary of $600.00 per annum to Miss Porter. We have already decided not to continue the Field Work under a separate worker, and our arrangement wi th Miss Porter is that she should do, in addition to the school work, some Field Work as well, and one reason for our engaging here is that she has the ability of doing these two things.

SCHOOLS BRANCH. SEP 26 1913

It seems to me that, as we have already made these arrangements with her, it would be better if you had not written her, nor raised the question with her. We have to be responsible for these engagements, and it is better that correspondence from the Department regarding the duties of these workers should be with us, rather than with them, personally.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Thanking you for the decision regarding the payment of the full salary, I am

Yours sincerely,

Andrew Grant

SUPERINTENDENTof Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

ASG/CMcG.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

1. Prot Genl -
2 Rec

E.A.T.

Ottawa, October 1, 1913.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo in reference to the appointment of Miss Porter as teacher of the White Bear Day School.

In reply I beg to say that, while the Department appreciates your attitude in regard to the matter, it has been found in the past to be in the interests of the school work that the Department should keep as closely as possible in touch with the teachers on the different reserves and their work. It has proved an encouragement to the teachers and an incentive to better work. The Department, of course, reserves the right to give teachers instructions as to what their duties shall be and in this case the usual course was followed.

The Department is pleased to know that Miss Porter is so well qualified and trusts that she will meet with a large measure of success in her work on this reserve.

Your obedient servant,

S. STEWART

for Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

S. GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

446091

DEPT. INDIAN AFFAIRS
OCT 4 1913

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Oct. 2nd, 1913.

File No. 178701/1

Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Yours of October 1st received. I note what you say regarding the instructions being given to workers in the field by the Department. My point is that it would be better that these instructions should go through us, as we are the parties who are engaging these workers, and they ought to be responsible to us. If they are receiving instructions from different sources there is almost bound to be confusion. There are too many corresponding-- Presbyteries, Women's Boards, Home Mission Board, and the Government-- and it is confusing to the workers.

Thanking you for your letter,

I am,

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

INDIAN SCHOOLS BRANCH
OCT 7 1913

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176701/1

Ottawa, October 7, 1913.

Rev. Sir,-

In reply to your letter of the 2nd instant I beg to say that your suggestion that instructions to teachers and field workers engaged in school work under the auspices of your church should be sent through your board will receive consideration and you will be further advised.

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

178701-1

~~751133~~

Extract from the Monthly Report of Indian Agent Thos. Cory, on the White Bears Indian Day School for the month of November, 1913. Original on File 178701-7

==========

I visited the school several times during the month but things are not at all satisfactory.

x x

Thod. Cory,

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, December 18, 1913.

Sir,-

In reference to your report on the White Bear Day School for the month of November in which you state that you visited the school several times during the months, but things are not at all satisfactory I beg to say that the Department would like to have a fuller report from you on the work at this school. As the present teacher has only been in charge of this school for a short while there has hardly been time to judge whether she will make a success of it or not. You should assist her in every way in your power.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, February 17, 1914.

Sir,-

Referring to your report on the White Bear Day School for the month of January, last, I beg to say that the written statement of the Chief and Headmen, referred to therein, did not accompany your report. Kindly forward this to the Department as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No.105761.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 23 1914

Department of Indian Affairs,

Winnipeg, 16th February, 1914.

Duncan C. Scott, Esq.,

Supt. General of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

456009

My Dear Mr. Scott,-

Mr. Cory of Moose Mountain Reserve tells me that he has great difficulty in keeping the children at school, owing largely to the fact that the school teacher is neglectful of her duties and really incompetent to serve the purpose of teacher in Domestic Science as well as the other necessaries. As you know the school at Moose Mountain has attached to it a kitchen. Since Miss Porter has been there this kitchen has been used altogether as a refuse room and has not been utilized for the purpose for which it has been built. Mr. Cory suggests that an addition be built to the kitchen where a qualified woman teacher hired by the Department and with the authority of the Agent could live, possibly with an Assistant. This Assistant could be utilized during the forenoon of each day to teach the girls attending the school Domestic Science, knitting, darning, cooking, baking, &c., and in the afternoons could spend her time as a sort of matron going

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

around from house to house visiting the Indian women and shewing them the little niceties of house keeping. At present the teacher is not in any way under the control of the Agent. She is a lady from Illinois and is an appointee of the Presbyterian church, and her salary comes from the Department who virtually have no control over her. As you are aware this is a concrete case which bears out my opinion with regard to the schools as I have expressed it to you in conversation. We ought to have a policy whereby we would be able to run our own schools regardless of any denomination. Run a state school among the Indians just as we have outside of the Reserves, that is a policy that would meet with the approval of every right thinking person in Canada.We have the expenses now of the schools and supposedly have the responsibility, and at the same time we have not a teacher that we hire or can dismiss for inefficiency. We have simply to put up with whatever the various churches choose to give us in the way of teachers no matter whether they are useful or not. This is a matter that I feel very strongly on as you know and would have liked to personally discuss with you. I will be glad to know if you can give this case favorable consideration and change the conditions there for Mr. Cory assures me the utility of the school is not what it should be by any means. If a house were attached as suggested by him to the end of the kitchen the present kitchen would serve for both the house and the school.

Yours with regards,

Glen Campbell

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

February 21st, 1914.

Dear Mr. Campbell -

I have your letter of the 16th instant, in reference to the Moose Mountain School and shall institute enquiries regarding the work as performed by Miss Porter.

I wish to correct your impression regarding the relations between the churches and the Department in the management of Indian Schools. The only privilege that the church has is to nominate teachers; the Department approves of the appointments and keeps full control. We have power to dismiss these teachers and on occasions have done so; of course we take this action through the church who nominated them and after stating facts have asked them to nominate a new teacher. On no instances where good grounds have been shown have the churches made any objection. For example Miss Porter's predecessor was removed at the request of the Department.

A.F.H

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Glen Campbell, Esqr.,
Chief Inspector of Indian Agencies,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

February 21st, 1914.

Dear Mr. Graham -

It is some time now since an inspection was made of the White Bear School, Moose Mountain Agency. Complaints have been made by the Agent who alleges that the present teacher is not efficient. Miss Porter is a qualified teacher who was highly recommended. She took up her duties after the holidays last year. In addition to the regular school work she is supposed to do some field matron work occasionally and for the combined duties the salary paid by the Department is $600.00 per annum.

I would like you to visit this school & Agency and report at your earliest convenience.

W.M.G.

Yours very truly,

Duncan

Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esqr.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

SCHOOLS BRANCH
FEB 26 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1- Records to
File

2. Schools-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Ab[illegible] boy

456166

N. A.

We called a meeting of the parents of the School Children, and found the reasons why the Children dont come regular.

Very often when the children would arrive at School, there was no fire at School or teacher around.

The mid-day meals are not served properly, and are not Cooked properly. The meals are never Cooked in the Kitchen, and the stove is never used.

The school children are not taught to behave themselves, or to keep clean.

The girls are not taught housework, Cooking or Sewing.

The teacher never visits Indians on the Reserve.

The School is never cleaned.

Signed by

Chief Jimmy Big Stone his + mark
Headmen Smiley Kakakoowuy
Headmen Shepherd his mark

Witness Adelina Davis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 2 1914

February, 24th. 1914 19..

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

Referring to your letter of February 19th. 1914 456166

No 178701/7

I have the honour to attach the report of the chief and headmen asked for in that letter

I Have The Honour To Be
Sir
Your Obedient Servant

Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
MAR 4 1914

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, March 4, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo enclosing a complaint signed by the Chief and headmen of the Moose Mountain Band in regard to the unsatisfactory manner in which their school is being conducted by Miss Porter, the teacher.

In reply I beg to say that Mr. Inspector Graham has been instructed to visit this reserve and inquire into these matters.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Extract

Original on 178701-7

APR 18 Filed

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 17 1914

Adv

arch agent's report on White Bear School. Moose Mountain Agency.

I am sorry to say that I see no improvement in this school, I called at the school 13 times during the month and at no time did I see things as I would liked to have seen them, if a teacher allows children to come strolling in at any time between half past ten and one o'clock they are going to do it and if they are allowed to come to school dirty and ragged and with feathers sticking to their hair they are going to do that also, I am ~~satisfied~~ not satisfied with the way school matters are going here at all but with my other work I cannot give any more ~~time~~ of my time to the school than I am doing.

Thos. Cory.
Indian Agent,

Moose Mountain, Agency.

SCHOOLS BRANCH
APR 20 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 20 1914

Toronto, April 16th, 1914.

Mr. D. C. Scott,

459942

Deputy Superintendent General,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott:-

I am just now in receipt of a letter from Miss Porter of the White Bear Reserve, and there seems to be conflict between her and the Government Agent, as she says that he went into the school and ordered her to resign at once. Now, unless matters are in a very unsatisfactory condition, it might be better to let her finish her term, and I am corresponding with her, in the light of her letter, advising her not to take any such drastic measures as she suggests in regard to the Indian Agent, but I feel that, as soon as possible, we ought to release her, and try to secure someone else for the work. The difficulty of getting satisfactory workers, and keeping them, after we get them, in the work, is most distressing.

Yours very sincerely,

Andrew Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

April 18th. 1914.

Dear Dr. Grant.

I have your letter of the 16th. instant with further reference to Miss Porter, teacher of the White Bear school. If the Agent did what Miss Porter alleges in ordering her to resign, he was exceeding his authority. I have however, just received a confidential report from Mr. Inspector Graham who recently visited this school and found things in a most disgraceful condition, so much so, that I consider Miss Porter should be released at once as the school would be even better closed than kept open under existing circumstances. I shall esteem it a favour if you will take immediate action and endeavour to secure a competent successor as soon as possible.

Yours sincerely,

Deputy Superintendent General.

Rev. Andrew S. Grant, D.D.,
Superintendent,
Presbyterian Church
in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8 1914

EXTRACT.

Original on 427000-13.

Meeses Mtn. Agency.

R

May report of Agent T.Cory on the Meese Mountain Agency.

School.

No improvement here whatever much better that the school be closed altogether then run the way it is.

x x x x x x x x x x x

SCHOOLS BRANCH
JUN 10 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 23rd, 1914,

Dear Dr. Grant,-

Referring to my official letter of the 18th April in regard to the White Bear Day School, I shall be pleased to know what steps, if any, have been taken to release Miss Porter as teacher,and secure the services of a competent successor.

Yours truly,

J. D. McLean

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant, D.D.,
Superintendent Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701½

EW S. GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 28 1914

Presbyterian Church in Canada

Ex'd.

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, June 24th, 1914.

SCHOOLS BRANCH
JUL 3 1914

Mr. J. D. McLean,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

464107

Dear Mr. McLean:-

On receipt of yours of April 18th, I communicated with our Convener, Mr. Anderson, asking him to secure the services of another teacher to replace Miss Porter, but, so far, we have not been able to secure a teacher. I am now writing her on the strength of your last letter, that she must withdraw at the end of this term. You can count on our making the new arrangements at the earliest possible date. I may say that this educational work is a great nuisance because of the difficulty to get qualified teachers at thesalaries we are offering, to go to remote places to do this kind of work. If there is too much interference on the part of your inspectors, we will have to hand this whole thing over to you, and let you handle it yourselves. We are just as anxious that the results should be satisfactory as the Government is, but we cannot do the impossible, and we think that we are giving just as good service as you could give under the circumstances, and for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

less money.

Yours very sincerely,

Andrew S. Grant

General Superintendent of Home Missions
Presbyterian Church in Canada.

A.S.G.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

464407

Moose Mt. Reserve.
Carlyle Sask. June 30. 1914.

Dear Doctor Grant.

Your letter reached me this morning, & I will reply at once.

To-day June 30. is the closing day of my ten-months school term. I have not been absent from my post a single day, during the year. The day I was requested to be present & give a paper at the A. T. M. S. at Arcola June 17. 1914 being made up the following Saturday). The attendance continued very good until the end, and the-(re)sult of regularly attending children have made real progress in their literary and industrial work.

I assured the Agent that the wood for the coming year should be cut and allowed to dry out during the Summer, and it had been done, So a good supply of wood is ready for the coming year. Also the heating arrangements are in good shape. good draught

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in the school stove and pipes will warm.
When I came there was no draught
could not make a fire until I had the
pipes taken down & cleaned out.
There was not a stick of wood
cut, or any kindling whatever.
Not at do I leave the School.
The interior of the School is left clean &
in perfect order. at close of School June 30th &
a good school garden planted by myself
and the pupils.
The Mission buildings are in
good shape inside & out, a supply of wood
while birch, is ready for next winter. & Every
foot of tillable ground is planted.
There is a 2 acre field of fine oats.
a large garden of potatoes, peas beans
lettuce cress corn and other garden stuff
also flowers and vines. The place looks well.
I have done my work faithfully in the
sight of God, and have nothing to
give me any cause for regrets.
I thank you for your unwarying kindness
from first to last. I am sorry to part from you

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

However, aside from that and the pleasant home furnished by our Church, here, there has been no pleasant features whatever here for me. The Indians are steeped in Pagenism, Romanism and ignorance. Not one Christian Indian on the Reserve,

The Sabbath is constantly desecrated by the Farm Instructor, who is completely under the thumb of the Agent.

The Agent is not a friend of our Church. and unless he can dominate the Missionary - Teacher, and have them or her also in the clique he works against them.

Dr Grant, I am telling you the plain truth and do so because I am true to our Church & to you.

I sent in my resignation three months ago, to the Government at Ottawa, to take effect at the close of my year, August 31 1914.

I now repeat it and hereby state that I resign my position as Teacher, Moose Mt School Sask to take effect August 31. 1914. In the meantime will help things in excellent shape, and be preparing to go.

Thanking you sincerely for all your goodness to me

I am

Faithfully yours Sara J Porter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GRANT
Superintendent

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, July 7, 1914.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 8 1914

8701-1

484407
SCHOOLS BRANCH
JUL 11 1914

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa,

Ont.

Dear Mr. McLean;-

I am enclosing a letter which I have just received from Miss Porter, whom, at your request, through your Agent, I have withdrawn from the work. If what she says be true, then it seems that you ought to look after your own Agent and see that he is removed, if he is not discharging his duties properly. There is going to be an upheavel some day in all this Indian work, unless things are conducted locally on some lines different from those at present.

Yours sincerely,

ASG/EG.

Andrew S. Grant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/2

Must be returned with note

P.E.H

Ottawa, July 17, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant enclosing a communication received by you from Miss Porter resigning her position as teacher of the White Bear Day School.

In reply I beg to say that the same is accepted and the Department trusts that you will be able to secure another teacher to take charge of this school in time for the re-opening after the summer holidays.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R REPLY REFER TO

NO.

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER.

Moose Mounyain Agency

July, 20th. 1914 191

465530

Sir,—

In regard to school matters on this reserve I beg to inform you that I understand that the Presbeyterian Church is negotiating with the rev John Fernie and his wife of Prince Albert Sask to fill the positions of missionary and teacher here. After five years experience of Mrs Fernie as Miss Armstrong I can most emphatically endorse her ability and success as a teacher, but what I want to impress upon the Department is this that she should have an assistant one who is smart tidy capable and willing who can teach the girls domes tic sience and help in many other ways in the school and on the reserve, and this assistant should have proper sleeping accomodation provided for her in connection with the school kitchen so that she could keep on fires in the kitchen and keep the frost out of the cellar and water pipes this would cost but very little and could easily be done before the school opens on the 1st of September. There is the making of a good school on this reserve and big work to be done big work for both the missionary and the teacher work that needs doing very earnestly and I am quite sure that Mrs Fernie here as teacher with proper help would be the right person in the right place

SCHOOLS BRANCH JUL 29 1914

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont

I Have The Honour To Be
Sir
Your Obedient Servant
Thos Cory
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GRANT
Superintendent

178701-1

J. H. [illegible]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 31 1914
REGISTRY

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, July 28, 1914.

Mr. J. D. McLean,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

465698

Dear Mr. McLean;-

I beg leave to notify you that, having received the resignation of Miss Porter of the Moose Mountain Reserve, as teacher, we are appointing Mrs. Fernie, who has been engaged in our Indian work before, and has all the necessary qualifications. We are appointing her husband, Rev. Jno. Fernie, as missionary of the Reserve.

Mr. Bryden has resigned at Mistawasis field, and we are looking for a successor. Mrs. Millard, who was appointed to the Ahousaht School, has not proved satisfactory, and the nurse that we appointed to the File Hills School, we are removing to the Cecelia Jeffrey School, so that, for the present, we will have her engaged there until further notice.

Effects made

I hope that you will continue the grant to File Hills. We were promised an additional nurse, but up to date we have

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. J. D. McL.,

not been able to secure one.

Hoping that these changes will meet with your approval,

I am,

Yours sincerely,

ASG/EG.

Andrew S. Grant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Ottawa, July 31st, 1914

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th instant advising the Department of the resignation of Miss Porter and recommending the appointment of Mrs. Fernie for teacher of the Moose Mountain Indian School and in reply, I beg to say that the Department approves of the appointment of Mrs. Fernie as successor to Miss Porter and Mr. Agent Cory will be advised.

The other matters quoted in your letter will be attended to on their proper files.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Andrew S. Grant,
General Superintendent of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Bldg.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Noted
J.D.S

Ottawa, Aug. 1st, 1914

L.S.D.

Sir,-

The Department approves of the appointment of Mrs. Fernie as teacher of the Moose Mountain Indian school in place of Miss Porter who resigned.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from report of Mr. Agent Cory on the White Bear Day School for the month of September, 1914. Original on 178701/7.

The school opened after the holidays on Sept. 14th and there has been a big improvement in both the work done and the attendance but there is one thing very sure and that is that if the work is to be done properly the teacher will have to have help in the school, it is utterly impossible for one woman to teach a school of from 25 to 30 children and teach the girls domestic science as well, to say nothing about preparing a meal for the children at mid day the teacher cannot leave the class room to teach the girls domestic science in the kitchen or to prepare meals so it will be necessary to provide her with help or drop that part of the programme altogether which would be a great pity to have to do and I sincerely hope that the Department can see their way clear to furnishing help for we have a very good teacher and it would be a very great pity to have her handicapped in her work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176701/1

Ottawa, October 23, 1914.

Sir,-

Referring to that portion of your report on the White Bear Day School for the month of September in which you state that, owing to the large attendance at this school, the teacher is unable to spare the time to prepare a mid-day meal and teach domestic science I beg to say that when calling the Department's attention to this matter you should have stated on what terms an assistant could be secured for Mrs. Fernie, the teacher. You will be good enough to say whether there is any competent woman available and what wages should would expect for the work.

Your obedient servant,

STEWART

Assistant Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ANDREW S. GRANT
Superintendent

178701-1

J. H. EDMISON
Secretary

Presbyterian Church in Canada

BOARD OF HOME MISSIONS
(Western Section)

Confederation Life Building

Toronto, Oct. 31st, 1914.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 2 1914

SCHOOLS BRANCH
NOV 8 1914

470673

Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Yours of October 27th, addressed to Dr. Somerville, has just been passed over to our office. I find that Dr. Somerville has written you only in regard to deficits for the quarter ending September 1914. There was also a deficit for the quarter ending September 1913. This was in connection with the White Bear School. Rev. A. M. McKay was in charge for two months of the quarter, perhaps for a few days longer. Then Miss Porter took his place. I do not know the nature of the report that she sent tc you, but Dr. Somerville states that he only received $63.00 Government grant for the quarter. I understand that this came made in Miss Porter's favour. From this you will see that there is still a deficit for the quarter ending September 1913 of $87.00.

Mr. McKay complained to us sometime ago about this, and we have paid him out of our Home Mission Fund. We will be very glad if you can see your way clear even yet to refund this

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

amount to us.

Yours very sincerely,

J.H.E.-A.V.

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, November 4, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo with reference to the amount forwarded to the Treasurer of the Presbyterian Church in Canada for the salary of Miss S. J. Porter, late teacher at the White Bear Day School, for the September quarter, 1913.

In reply I beg to inform you that as Miss Porter taught this school the required number of days during the school year ending June 30th, last, for which a payment of only $513.00 of the yearly salary of $600.00 was made, there is a balance due of $87.00, as stated by you. A cheque for this amount will be sent to the Treasurer of the Presbyterian Church.

Your obedient servant,

S. STEWART

J. D. [illegible]

Assistant Secretary.

J. H. Edmison, Esq.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Moose Mountain Agency

Dec, 29yh. 1914 191

DEPARTMENT OF IN... JAN 4 1915

474026

Sir,—

I have the honour to inform you that there is a chance to secure the servicies of a woman to act as assistant teacher for the White Bear school she is a Mrs Body of Prince Albert and is very well recommended. She will come on the under standing that she will help the teacher in the sch ool at whatever there is to do for five days in the week for $240.00 a year the rest of her time to be her own to make what arrangement she can for her board and lodging. this arrangement would work allright and $20.00 a month would not be a big salary to pay for what she will have to do in the school, hoping to hear that I may give her a trial

SCHOOLS BRANCH JAN 7 1915

I Have The Honour To Be

Sir

Your Obedient Servant

Thos Cory

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, January 13, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo recommending that the services of Mrs. Body should be engaged at $240.00 a year to assist Mrs. Fernie, teacher of the White Bear Day School, in the preparation of the mid-day meal and the teaching of domestic science.

In reply I beg to say that Mrs. Body may be given a trial and she will be expected to do field matron work on the reserve in addition to her other duties.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst.Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

476112

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency

February, 13th. 1915 191

Sir,—

I have the honour to ask if I will place the name of Mrs B Boddy on the February pay list as assistant teacher at the White Bear day school she commenced her duties on the 1st of the month and up to date is giving good satisfaction

I Have The Honour To Be
Sir
Your Obedient Servant
Thos Tory
Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs.
Ottawa, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, February 20, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant asking whether you will place the name of Mrs. Boddy onnthe February pay list as assistant teacher of the White Bear Day School, as she commenced her duties on the 1st of the month.

In reply I beg to say that the salary of Mrs. Boddy will be paid quarterly as the same as that of Mrs. Fernie, the teacher of this school. You should not, therefore, place her name on the February pay list.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Bery, Esq..
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

478647

Moose Mountain. Carlyle. Sask. 24th Ap. 191

Thos. Cory Esq.
Indian Agent.
Carlyle. Sask.

Dear Sir,

In the matter of Mrs Boddy being permanently appointed, to the pos-
-ition of Assistant in the School, and Field Matron on the Reserve, I would say, that the appointment would not be in the best interests of the work.

From what I have observed, so far, Mrs Boddy's unreasonable fear of ~~disease~~ contracting disease from the Indians, together with her want of tact in dealing with them, quite unfits her for Field Matron work.

Among the school children she is often extremely impatient, and her utter want of self-control, at times, has already made matters very un-
-pleasant, and has decidedly lessened her in the confidence and respect of the children.

She is decidedly lacking in ability to keep order, and, hence, I have an added burden, instead of help. She has on several occasions, been quite unwilling to carry out my instructions in connection with her work, and much of the instruction given the girls in domestic economy has been done under protest from her.

Considering Mrs Boddy's nervous temperament, ~~considering~~ I do not think we need expect any improvement, at her age, in her attitude to-
-wards the work

I am Yours Respectfully.

E.M.A. Fernie.
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency

April, 26th. 1915 191

478647

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 3 1915
SCHOOLS BRANCH

Sir,—

I have the honour to enclose a report just received from Mrs. Pernie the teacher of the White Bear day school in regard to Mrs. Boddy the assistant teacher and field matron I myself do not think that it would be advis able to continue Mrs Boddy in her present pos ition, so far she has not attempted to do any field matron work and I am afraid that her work among the children in the school is not of the best

I Have The Honour To Be

Sir

Your Obedient Servant

Thos Cory

Indian Agent

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa, Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, May 3, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo enclosing a report from Mrs. Fernie, teacher of the White Bear Day School, in regard to the manner in which Mrs. Boddy, assistant teacher and field matron performs her work.

In reply I beg to say that, in view of the unsatisfactory report received, Mrs. Boddy's services may be dispensed with at the end of this month, and you will be good enough to inform her accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst, Deputy and Secretary,

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Field Matrons,----- Mooses Mountain Agency.

Miss Smithson appointed Decemberv 6th, 1909 on authority of the Presbyterian Church.... Left March 1910. $300

Miss Innes ,- took charge on March 1910, on authority of the Pres. Church,- salary $300.00 per year.
Resigned August 1913

Teacher & Matron

Miss Porter,- Appointed September 22nd, 1913,- teacher and field matron on recommendation of Rev.A.S.Grant, -at $600.00
Department requested her resignation owing to unsatisfactory services and she resigned Jul, 1914.

Teacher

Mrs. Fernie ,- appointed to succeed Miss Porter on July 31st, 1914. on recommendation of Rev.A.S.Grant.

Mrs Body ,- appointed as assistant teacher and field matron at $240.00 per year on Jan 13th, 1915, on recommendation of Agent Thos. Cory.
May 3rd, 1915, agent advised that she be dismissed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1
~~324701~~

INDIAN AGENT'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Moose Mountain Agency

Sept 4th.1916 191

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1916

SCHOOLS BRANCH
SEP 15 1916

493620

Sir,—

I have the honour to inform you that a deputation of the White Bear Indians headed by the chief waited on me to ask me to ask for authority to move the day school from its pre sent site to a more suitable one on the reserve some of the Assiniboine children have to travel between 3 and 4 miles to reach the school or get no schooling as the school is right down at the east end of the reserve and the majority of the children are west of the school. When the school was built it seems to have been built more with an eye to the church's convenience that the pupils as it is only a few rods from the mission and the mission house. The Indians offer to move the school free of cost to the Department and place it in the new site in good shape and condition. It is all lumber no lath and plaster about it and should not be very difficult to move

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant
Thos Cory
Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont

SCHOOLS BRANCH
SEP 20 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

176701-1.

Ottawa, September 22nd, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th, instant, in which you forward a request from the White Bear indians to have their school moved to a new site.

Before considering this request, the Department would like you to state definitely if you would recommend a change in the site. You neglected to make any remarks on the request in your letter.

Kindly state, also, if the proposed change would inconvenience the teacher in securing living accomodation.

You should, also, furnish full particulars in regard to the number of families who would benefit by this change and also, the number of families, who would possibly be placed farther from the school, than they are at present.

The Department will expect you to give this matter your prompt attention.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Thos. Cory, Esq.
Indian Agent,
Carlyle, Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701 1/

INDIAN AGENT'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Moose Mountain Agency

Oct 5th.1916 191

434906

Sir,—

In answer to your letter of Sept 22nd.1916 No 178701-1in regard to the moving of the school house on this reserve.I beg to say that I did not recommend it because I did not approve of it being doneas it would entail an immense amount of work that the Indians are not in a position to do properly.The situation is this there are five children living east of the school about one mile the rest of the children live from one mile to four west of the school eleven of them live outside of the three mile limit from the school and they are all young children.Now what I would recommend is that an Indian living in the southwest corner of the inhabited partbof the reserve be hired to bring the the children living west of the school and take them home again at night this would entail a drive of eight miles morning and night but would ensure the attendance of all children well enough to come which would be a big item,as you know the winters here are sometimes so severe that it is impossible for young children to walk any distance with safety and if you have to trust to the parents to fetch a and take them you get a very irregular attendance which does not give either the teacher or children a fair show.I would suggest that an Indian be paid each 75¢a trip for conveying to and from the school day which would be $1.50 aday

#30

I Have the Honour to be
Sir
your Obedient Servant
Thos Cory
Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa,Ont

DEPARTMENT OF I... OCT 10 1916

SCHOOLS B... OCT 12 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, October 21, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant suggesting that an Indian be paid 75 cents a trip for conveying the children to and from the White Bear School each day, as the winters are sometimes so severe that it is impossible for young children to walk any distance with safety.

In reply I beg to say that I am sending you, under separate cover, a blue print of the White Bear Reserve and I have to ask you to be good enough to mark thereon the location of the school and of the homes of the Indians who have children of school age. You will be good enough also to give the ages of the different children. When this is done kindly return the blue print to the Department.

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Moose Mountain Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 14 1916

Nov 8th.1916 190

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Ref.: Your Letter Oct 21st 1916 190 No. 178701/1

495239

Sir,

I have the honour to return to you under separate cover the blue print that you sent to me for the purpose of showing where the school h house and the homes of the children of school age are situated,I have tried to show you as nearly as possible by marks on the map just where the school and the homes are situated in the plan I have marked and numbered the sections according to the section lines running to the edge of the reserve.The school is indicated by a red cross in the center of sec 15 Tp 9 Range 2 on Sec 23 Tp 9 range 2 there is 3 children from 8 to 13 years old Miles

on Sec 14 3 from 6 to 12 — 1 E
on Sec 16 4 from 6 to 12 1 W
on Sec 17 7 from 6 to 13 2 W
on Sec 18 7 from 6 to 12 3 W 4 W

and om Sec 12 Tp 9 Range 3 there is 5 from 6 to 13 all the homes are indicated by dots as near to the actual location as it is possible to put themand I hope you will see exactly how the matter stands from the east the way is well sheltered but from the west it is all open over the bare hills and big ravines and hollows that drift full of snow in the winter time and makes it very difficult for children to make their way to school on foot

SCHOOLS BRANCH
NOV 15 1916

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa. Ont

I have the honour to be
Sir
Your Obedient servant
His Boy
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, November 20, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant returning the blue print of the White Bear Reserve on which you have marked the location of the school and the homes of the children who should attend.

In reply I beg to say that the school vote will not stand the expense of driving the children on this reserve to and from the school. The Indians on the reserve are well supplied with horses and they should make an effort to send their children to school. The children living within a distance of two miles should be able to walk.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACTED FROM THE MINUTES OF THE MEETING OF THE BOARD
OF HOME MISSIONS AND SOCIAL SERVICE,
- MARCH 20TH, 1917 -

- - -

Request of Arcola Presbytery re Moose Mountain Indian School.

A letter from Rev. J. G. Anderson, Convener of Arcola Presbytery, was read, asking that the salary of Mrs. Fernie be increased to $800 per year, to enable her to secure domestic help in her own home, or that the Government be urged to appoint a field matron to co-operate with the teacher.

It was agreed to ask the Government to increase Mrs. Fernie's salary to $800.

J H Edmison
.....
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

REV. [illegible]EARER, D.D.
[illegible]TENDENT OF SOCIAL
[illegible]. AND EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

Toronto, April 11, 1917

499491

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 12 1917

D. C. Scott, Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr. Scott,-

Enclosed please find copy of a Minute passed at the recent meeting of our Board of Home Missions and Social Service, asking for an increase of salary for Mrs. Fernie. The Presbytery of Arcola have gone into the situation pretty fully and we had before our meeting a report from the Convener.

It appears that some years ago when this mission was under the care of the Foreign Mission department, a grant of $300 per year was made towards the salary of a field matron. This person was appointed by the Church, the appointment being confirmed by the Government. Her duties were to teach domestic science to the girls of the school, care for the sick on the Reserve, and do all possible to teach the women in their homes to be clean and to cook simple meals properly. The Women's Missionary Society supplemented her salary $150 making a total of $450 per year. Since the resignation of the field matron, Miss Innis in 1913, no succe sor was appointed until the spring of 1915 when the Government set aside $240 per year with room at the agency and rations from the store house. This field matron was married in April 1916. There has been none since then.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D. C. S.

In the judgment of Presbytery, Mrs. Fernie has at present too much to do. Two courses were suggested. - First, to appoint another field matron, or allow Mrs. Fernie $200 extra, that she might get domestic help for her own home. This would leave her free to give her hours after school to the work that was formerly being done by the field matron. Our Board has decided that it would be better and cheaper to allow Mrs. Fernie $200, making her salary $800 per year, and that she be given the privilege of securing help for her own home.

I trust the recommendation of our Board may find the approval of the Department.

Yours sincerely,

J. H. Edmison
Secretary.

JHE/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118708-1

April 13, 1917.

APR 14 1917

Dear Mr.Edmison,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant inclosing a minute of the meeting of the Board of Home Missions and Social Service of your Church with reference to the request of the Arcola Presbytery that the salary of Mrs.Fernie, teacher of the White Bear school, be increased to $800.00 a year, or that a field matron be appointed to co-operate with her.

I have looked over the attendance record of this school for the past year, and find the average attendance to have been less than eleven. It will thus be seen that so far as the school work is concerned, there could be no possible reason for providing assistance for Mrs.Fernie. I regret to have to state that the reports that I have received on Mrs.Fernie's work are not altogether favourable. I think it better, therefore, that she should confine herself to the class-room work, including the teaching of Domestic Science to the girls at the school

Rev.J.H.Edmison,
Secretary of the Board of Home Missions
and Social Service,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for the present. One person could hardly do justice to both phases of the work, and I think it preferable to have Mrs.Fernie devote all her energy to the school work.

Youre very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

96061

~~3-4-101~~ 178701-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 16 1917

REPORT of Provisions used at White Bear Day School

on White Bear Reserve, for Month ended May 31st 1917

Aggregate Attendance 256. Meals Served 256

	On hand 1st of May	Received during Month.	Used during Month	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	4 lbs.	0	2 lbs.	2 lbs.	
BACON		10		0.	
BEEF	0	0	0	0	
TEA	½ lb.	2 lbs.	2 lbs.	½ lb.	
RICE	0	53 lbs	5 lbs.	48 lbs.	
SOAP	2 lbs	0	2 lbs.	0.	
SUGAR	0	0	0	0	
SALT	3 lbs	0	2½.	½.	
POTATOES	4 Bush	0	4 Bus.	0	
BISCUITS		3 box		1 Box	
BEANS	0	0	0	0	
OATMEAL	0	0	0	0	
PEAS	0	0	0	0	

Certified Correct,

E.M.A. Fernie.

Teacher, ~~or Field Matron~~.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701—1

REPORT of Provisions used at White Bear **Day School**

on White Bear **Reserve, for Month ended** 30th June **19**17.

Aggregate Attendance ~~54~~ 212 **Meals Served** 212.

	On hand 1st of.....	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	2 lbs	0	0	2 lbs.	
BACON	0	8 lbs.	8 lbs	0.	
BEEF	0	0	0	0	
TEA	0	1 lb	½ lb.	½ lb.	
RICE	5¼ lbs	0	10 lbs.	¼ lbs	
SOAP	0	4 lbs	1 lbs.	3 lbs.	
SUGAR	0	0	0	0	
SALT	a few ozs	0	all	0	
POTATOES	1 bush.	0	1 bush.	0	
BISCUITS	1 Bx	3	3	1 Bx.	
BEANS	0	0	0	0	
OATMEAL	0	0	0	0	
PEAS	0	0	0	0	

Certified Correct,

E. M. A. Jennie.

Teacher, or ~~Field Matron.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1/6701-1.

Ottawa, October 12th, 1917.

Madam,-

In his September report on the White Bear day school, Agent Cory reports that, whenever Inspector Graham or himself visits the school, the pupils act as stupidly as possibly and thus leave a very bad impression as to their progress.

If the pupils act thus owing to diffidence in the presence of strangers, every effort should be put forth by you to overcome this defect. The average attendance at your schools appears to the Department to be fairly good and it is considered that substantial progress should be made by the pupils.

It is hoped that, on the occasion of future visits, neither the Inspector not the Agent will have cause to complain of the manner in which the pupils act.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

Mrs. E.M.A. Fernie
Teacher
White Bear School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178207-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1917

REPORT of Provisions used at St Lite Bear - **Day School**

on St Lite-Bear **Reserve, for Month ended** 30th Sept- **19** 17

Aggregate Attendance 219. **Meals Served** 219.

504663

	On hand 1st of Sept.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	2 lbs.	0	2 lbs	0	Because of having
BACON	0	0	0	0	no water until a
BEEF	0	2 Shanks	2 Shanks	0	chance rain shower
TEA	4 ozs	8 ozs	8 ozs.	4 ozs.	came, the children
RICE	44 lbs.	0	5 lbs	39 lbs	have not had the
SOAP	2 lbs	0	2 lbs	0	benefit of a satisfact-
SUGAR	19 lbs. 11 oz.	0	9 lbs 11 oz	10 lbs 11 oz	ory vegetable dinner.
SALT	9 lbs 15 oz.	0	1 lbs 7 oz	8 lbs 8 oz.	Raw turnips, Green
POTATOES	The garden		About 1 bushel		onions and biscuit-
BISCUITS	2 Bxs	2 Bxs	3½ Bxs	½ Bx	have figured largely
BEANS	8½ lbs.	0	0	8½ lbs.	on the menu.
OATMEAL	8 lbs	0	3 lbs	5 lbs.	The want of water
PEAS	0	0	0	0	is hindering large
					the instruction in
					domestic science.
					and in habits of
					personal cleanliness.

E.M.A. Fernie.

Certified Correct,

E.M.A. Fernie.

***Teacher**, or Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178207-1

Seh

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1917

REPORT of Provisions used at White Bear **Day School**

on White Bear **Reserve, for Month ended** August 31st **19**17

Aggregate Attendance 75 **Meals Served** 75

504603

	On hand 27 1st of Aug.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	2 lbs	0	0	2 lbs.	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	0	0	0	
TEA	½ lb	0	4 ozs	4 ozs	
RICE	44 lbs	0	0	44 lbs.	
SOAP	3 lbs	0	1 lb.	2 lbs.	
SUGAR	0	20 lbs.	5 ozs	19 lbs 11 ozs	
SALT	0	10 "	1 oz.	9 lbs. 15 "	
POTATOES	0	0	41 lbs.	The garden.	
BISCUITS	1 Bx	2 Bxs	1 Bx.	2 Bxs	
BEANS	0	8½ lbs.	0	8½ lbs.	
OATMEAL	0	8 lbs.	0	8 lbs	
PEAS	0	0	0	0	

Having no potatoes at the school a satisfactory meal could not be prepared for the children.

E. M. A. Fernie

SCHOOLS BRANCH
OCT 15 1917

Certified Correct,

E. M. A. Fernie.

Teacher, or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. 178701 1/

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 6 1916

Moose Mountain,
Carlyle, Sask.
25th, October, 1917.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa,

SCHOOLS BRANCH
NOV 7 1917

505315

Sir,

Your letter, No 178701_1 , dated October, 12th, 1917, has been received and in reply ~~would~~ beg to say,

It is not unusual in schools to find some pupils who are clever in alm ost every line, while others have not the like mental capacity.

We have, in our school , several children, whom I consider, sub-normal; and, on the day of Agent Cory's last visit, these were all present, while the clever children were absent.

Number work was the subject for the hour, and we were introducing number in the abstract. While these dull children-- who are quite young-- were quite able to deal withconcrete numbers, they seemed quite unable to grasp the ideas in the abstract.

I have been giving special attention to this subject this month, and, I think, the children are making as much progress as possible. The bright ones are going ahead quite fast.

One of the older girls does not seem to be able to distinguish between the sounds of letters and words which are similar in sound , hence, her spelling--except as she can remember the place of the word in the list, is very poor, her reading, also, is poor, because of poor enunciation; but in Domestic Science she is up-to the average.

Another little fellow, who had been one of our brightest pupils, has learned to smoke, with the inevitable result.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No one regrets more than I do the poor showing my school seems to have made before the Inspector, and the Agent. On the occasion of Inspector Graham's last visit, in March 10th, 1916, the day was such that I had to keep the children indoors. The Inspector came near four o'clock. We were all exceedingly tired, but I thought, at the time, that some of the pupils gave intelligent answers to the questions asked.

I am well aware that the pupils have not been getting the drill in number-work needed to give them the confidence which prevents diffidence. The reason for this is found inthe conditions under which our school is carried on. The children get a dinner at the school. I have no assistant. The girls who were trained under Miss Innis have left school, and the younger girls are inexperienced. I tried to teach them to prepare the noon-meal, and was thus obliged to be out of the class-room quite often. The pupils were left to do seat-work alone. While seat-work has a place in school management, unsupervised seat-work, if largely used, leads to idle, and often vicious, habits. This I tried to bring to the notice of the Department in my Annual Report, and also in the Quarterly Reports.

Another serious handicap in our work is the want of soft water. For almost two years there has been no water supply. In summer, the children were sent almost a quarter of a mile to carry water for cooking purposes, and often returned with only half a pail. For cleaning purposes, both Teacher and pupils carried water from sloughs. In winter snow and ice had to be melted. As this melting had to be done in the class-room, theschool was constantly disturbed.

Though the Indian mothers are doing very well in keeping their children clean and tidy, yet thereare often matters needing attention, which the parents do not realize. For instance, the Teacher has frequently to cut the boys' hair and this must be done in the class-room. There are

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

sore eyes to bathe ,and sores to dress,and all this takes the Teacher's time from the strictly class-room work.
The gardenwas made by the older children, under the Teacher's direction, while the little ones were again left at seat-work.

Another difficulty faces us now. There is only one boy in school over twelve years of age, and because of a tuburcular neck, he is not able to cut much wood. Even now, the boys lose time from their lessons getting wood, but they will be quite unable to cut enough to keep the ~~ela~~ class-room warm during the winter,not to speak of wood for the kitchen stove.

I have already drawn the attention of the Agent, the Chief, and Indian parents, to the matter, but , so far, without success.

I have the honor to be, Sir,

Your Obedient Servant,

(Mrs) E.M.A. Fernie.

Teacher.

White Bear —

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, November 7, 1917.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th ultimo in regard to the progress made by the children attending the White Bear Day School and stating that a serious handicap in the work is the want of soft water and that the boys will be quite unable to cut enough wood to keep the class-room warm during the winter, not to speak of wood for the kitchen stove.

In reply I beg to say that your remarks in reference to the progress of the pupils are satisfactory and it is hoped that when the Agent or Inspector next visits your school the pupils will make a better showing.

Mr. Agent Cory is being written to in connection with obtaining a supply of water for the school.

In reference to the cutting of the wood, I beg to say that the Department has decided to make you an allowance of $25.00 per annum as caretaker of this school, the same to be paid quarterly. You will be expected to look after the sweeping and cleaning of the school, etc., and you should hire an Indian to cut the wood required.

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

Mrs. E. M. A. Fernif,
Teacher,
White Bear Indian School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 19 1916

Moose Mountain Agency

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Nov, 15th. 1917 191

505782

Sir

In answer to your letter of November 7, 1917 No 178701/1 about the water supply for the White Bear school. In regard to the lack of soft water this matter has been brought to the attention of the Department several times with no result, and in regard to the drinking water unless the Department is prepared to spend a very considerable sum in digging a well there is not much chance in improving matters. When I went to school in Ontario we carried our drinking water considerably over a quarter of a mile and if we got back with a half a pail of water there was something doing that we were vitally interested in. The only way to supply the school with soft water is to build a frost proof cistern and the drinking water can be supplied by hauling to the school in a barrel which has its drawbacks. I have been paying an Indian to cut and haul ice for that school for several winters now out of my own pocket to try and make things workable but of course it maybe not satisfactory. It will cost anywhere from one hundred to five hundred dollars to dig a well that will give a good supply of water and I do not know of a public school around this part of the coubtry that has a good supply of drinking water in their own grounds

SCHOOLS BRANCH
NOV 20 1917

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont

I Have The Honour To Be
Sir
Your Obedient Servant
Thos Cory
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, November 22, 1917.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant in regard to the water supply for the White Bear Day School.

In reply I beg to say that the best arrangements possible should be made for securing water for this school, but the Department is not prepared to go to any expense for this purpose at the present time.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

REV. J. C. [redacted]RER, D.D.
[redacted]TENDENT OF SOCIAL
[redacted]AND EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 17 1917

SCHOOLS BRANCH
DEC 13 1917

Toronto, Dec. 10th, 1917.

506355

D. C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affiars,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott:-

We have just had word from Mrs. J. Fernie, who is at present teacher of the Moose Mountain School, Sask., intimating that, because of ill health, she will not be able to continue in the work. Our Convener of Arcola Presbytery visited the Reserve recently, and secured the permission of your Agent to close the school until the end of the year. Mrs. Fernie has suggested that she be left as Principal of the School, and that an assistant be secured. This does not meet with our approval. We feel that it would be better to secure a new Principal. Mrs. Fernie, as she has opportunity, will be willing to help in the domestic science work, and I anticipate that our W.M.S. will continue to her the small salary she is now receiving from the Church. It is very essential that we secure a new teacher for that school at once as there are 33 children on the Reserve that should be attending school. We will be glad to know if you will approve of our securing a new teacher for Moose Mountain School. Kindly let

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

us know the remuneration that we may offer. It is not likely that we can secure a qualified teacher for less than $75.00 per month.

Yours sincerely,

J H Edmison

Secretary.

J.H.E.-A.V.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, December 13, 1917.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant informing the Department that you have had word from Mrs. J. Fernie, teacher of the Moose Mountain school, that, because of ill health, she will not be able to continue in the work and asking if the Department will approve of your securing anew teacher for this school.

In reply I beg to say that the Department would like you to take the necessary steps to secure a suitable teacher to take charge of this school after the Christmas holidays. To a fully qualified and experienced teacher the Department will be prepared to pay a salary of $75.00 a month for the ten teaching months.

It is hoped that you will be successful in securing a teacher for this school.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701 - 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 17 1917

REPORT of Provisions used at White Bear Day School

on White Bear Reserve, for Month ended November 30th 1917

Aggregate Attendance 227 Meals Served 240

	On hand 1st of Nov.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	0	0	0	0	13 meals to Indian girl working at school house -
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	Shank-Bones- 15 lbs	15 lbs	0	
TEA	0	1 lb-	½ lb.	½ lb-	
RICE	30 lbs	0	10 lbs	20 lbs	
SOAP	2 "	0	2 "	0 "	
SUGAR	5 "	0	2 "	3 "	
SALT	5 "	0	2 .	3 "	
POTATOES	5 ½ Sac	0	½ Sack	5 Sacks	
BISCUITS	3 Bx's	0	1½ Bx's	1½ Bx's	
BEANS	8½ lbs	0	0	8½ lbs	
OATMEAL	0	0	0	0	
PEAS	0	0	0	0	

DEC 18 1917 SCHOOLS BRANCH

Certified Correct,

E. M. A. Fernie

Teacher, or ~~Field Matron.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

506892
178701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

REV. J. G. SI[redacted] D.D.
SUP[redacted]ENT OF SOCIAL
[redacted]D EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
1917

Toronto, Dec. 28, 1917

SCHOOLS BRANCH
JAN 3 1918

J. D. McLean, Esq.,
Indian Department,
Ottawa.

Dear Sir,-

I have word from Dr. Strang, our District Superintendent for Southern Saskatchewan, in which he states that he has secured the services of Miss Lillie Morrice as teacher at the Moose Mountain Indian Day school, at a salary of $750, or $75 per month for 10 months, her duties to begin Jan. 2nd. Miss Morrice holds a second class teacher's certificate for the province of Saskatchewanm has had several years of experience and was highly recommended by J. G. McKechnie, school inspector, and by Mr. Gibson, principal of File Hills Indian Boarding school. Miss Morrice taught in our File Hills school for some time. She is at present in the East but leaves at once for the West.

Hoping this appointment will find your approval,

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, January 3, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo stating that you have word from Dr. Strang, your District Superintendent for Southern Saskatchewan, in which he states that he has secured the services of Miss Lillie Morrice as teacher at the Moose Mountain Indian Day school, at a salary of $750.00, or $75.00 a month for ten months, her duties to begin January 2nd.

In reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Miss Morrice as teacher of this school. Mr. Agent Cory is being advised of this appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

I. letter
Mr. Edmiston
noted
J.D.M.

Ottawa, January 3, 1918.

Sir,-

I beg to inform you that on December 10th, last, Rev. J. H. Edmison, Secretary of the Board of Home Missions of the Presbyterian Church, informed the Department thatm Mrs. Fernie would not be able to continue in her work at the White Bear Day School on account of ill health. Mr. Edmison was asked to take the necessary steps to secure another teacher for this school. He now advises the Department that he has word from Dr. Strang, their District Superintendent for Southern Saskatchewan, in which he states that he has secured the services of Miss Lillie Morrice as teacher of this school at a salary of $750.00, or $75.00 a month for ten months, her duties to begin January 2nd.

Mr. Edmison has been informed that the Department approves of the appointment of Miss Morrice as teacher of this school.

J.D.M.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

REV. J. [redacted]EARER, D.D.
[redacted]NTENDENT OF SOCIAL
[redacted]VICE AND EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada

The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 6 1918

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Schools

Toronto, Feb. 5, 1918

J. D. McLean, Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

508117

Dear Sir,-

I have just had a letter from Mrs. Fernie of Moose Mountain, one paragraph of which reads as follows,-

"There is one point which perhaps might be settled now with the Indian Department and so avoid possible misunderstanding in future. Though the agent, Mr. Cory, is pleased that I should care for the children's food etc. yet the supplies come from the Government store-house and he feels he should issue those supplies to Government approved persons".

The situation is as follows,- Mrs. Fernie had charge of the teaching and domestic science work up to the end of the last year. On account of ill health she resigned her work as teacher. In her place Miss Morrice has been appointed. Mrs. Fernie is continuing the domestic science work and our Women's Missionary Society is paying her a small remuneration, I think $200 or $300, and she is practically doing the work of a field matron on the Reserve. We would be glad if the Department would give her official recognition and thus make it possible for Mr. Cory to give needed supplies.

Yours sincerely,

JHE/EB

SCHOOLS BRANCH
FEB 8 1918

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Ottawa, 8th February, 1918.

Rev. Sir:-

In reply to your letter of the 5th instant, I regret to say that it will not be possible to appoint Mrs. Fernie to the office of field matron. I may say further that it is not proposed to make any additional appointments for field matrons work for sometime to come, as it is absolutely necessary to exercise strict economy.

SCHOOLS BRANCH
FEB 15 1918

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J.H.Edmison B.A.,
Sec. Board of Home Missions,
The Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Totonto, Ont.

Acd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

128701

PIDGEON, D.D.
[redacted]
SUPER[redacted] DEPT. OF SOCIAL
SERVIC[redacted] EVANGELISM

The Presbyterian Church in Canada

The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 15 1918

Toronto, Feb. 14, 1918

508271

Mr. J. D. McLean,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Mr. McLean -

I have your of Feb. 8th re Mrs. Fernie's position at Moose Mountain. Apparently you have misinterpreted my letter of Feb. 5th. I am sorry if I did not make myself clear.

We had not thought of asking the Department to pay any portion of Mrs. Fernie's salary. Our Women's Missionary Society is willing to give her $200 in lieu of the work she is doing in domestic science and as field matron at the school, and our Board will probably increase her husband's salary. Our request was that she might have official recognition from the Government and be privileged to receive supplies from the Government storehouse. Apparently it is a rule of the Department that these stores shall be given only to people who have the approval of the Government. I presume all that is necessary would be that the Department authorize Mr. Cory to give supplies to Mrs. Fernie.

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 18th. 1918.

Sir,

I beg to say that the Department has been requested by the Missionary Board of the Presbyterian Church to authorize the issue by you of food supplies to Mrs. Fernie, the wife of the Missionary at White Bear's Reserve in order that she may furnish meals for the children of White Bear's school as she did when she was teacher of that school. As Miss Lillian Morris is now the teacher of the said school, the Department wishes an expression of your opinion as to whether it would be advisable to allow Mrs. Fernie to take charge in the manner proposed with respect to the preparation of meals for the children. Possibly it would be in the best interests of the school to have Miss Morris look after this work.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory Esq.,

Indian Agent,

Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 2 1918

Moose Mountain Agency

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

February 25th.1918 191

508951

Sir

In reference to your letter of Feb,18th. No 178.701-1 in regard to supplying Mrs Fernie with food to make the mid day meal for the White Bear school children.I beg to say that I understood from Doctor Strang that the presbeyterian church had entered into an agreement with Mrs Fernie to prepare the meal teach domestic sience and do some Field matron work on the reserve at no extra cost to the Indian Department.In the first place I do not think that a better qualified person than Mrs Fernie could possibly be found to do this work,and in the second place Miss Morrice could not do this kind of work as she only has one hand that she can use and there is no big girls who attend the school regularly now that she could oversee.I myself think that it would be a good plan to issue the food to Mrs Fernie and allow her to do the work outlined by Doctor Strang

SCHOOLS BRANCH
MAR 5 1918

I Have The Honour To Be
Sir
Your Obedient Servant

H B Long
Indian Agent

The Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa,Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178,701-1

Ottawa, March 5th., 1918.

Sir,-

Referring to your letter of the 25th ultimo, and previous correspondence, relative to arrangements for the issue and preparation of food on behalf of pupils of White Bear's School, I beg to say that, in view of your recommendation in this matter, necessary food for the pupils may be issued to Mrs. Fernie upon the understanding that she will prepare the same for the children without cost to the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

SCHOOLS BRANCH
MAR 8 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701—1

Extract from report of Agent Cory on the White Bear Day School for the month of April, 1918. Original on 178701/7.

The parents consider that they are conferring a favour on the Department by allowing their children to attend school without them getting paid for it hence it is uphill work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

E.A.D.

Ottawa, May 16, 1918.

Sir,-

In reference to that portion of your report on the White Bear Day School for the month of April, last, in which you state that the parents consider that they are conferring a favour on the Department by allowing their children to attend school without them getting paid for it I beg to say that you should disabuse the Indians of this idea and inform them that they must send their children to school regularly.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, October 31, 1918.

Sir,-

In reply to your letter of the 22nd instant I beg to say that the Department approves of the appointment of Miss Morrice, teacher of the White Bear School, as caretaker of this school and she will be paid at the same rate as the former caretaker, viz.- $25.00 per annum.

Your obedient servant,

for Assistant Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Extract from report of Agent Cory on the White Bear Day School for the month of February, 1919. Original on 178701/7.

This school was closed from Nov. the 11th until Feb. 3rd on account of the flu. On the date of my visit I found only seven children present although there were fourteen present the day before. I found the children who were present bright and intelligent progressing well.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, March 12, 1919.

Sir,-

In reference to that portion of your report on the White Bear school for the month of February, last, in which you state that on the date of your visit you found only seven children present, although there were fourteen children present the day before, I have to ask you to be good enough to state why there was such a difference in the attendance at this school on these two days. You should inform the Indians on this reserve that they must send their children to school more regularly in the future.

N.W.T.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17870 1/

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 3 1919
RECORDS

REPORT of Provisions used at White Bear Day School

on White Bear Reserve, for Month ended March 31st 1919

Aggregate Attendance 240 Meals Served 240

	On hand 1st of Mar.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	14 lbs	14 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	Fat of some sort and
BEEF	0	fresh pork	fresh pork	0	beef bones are required for soup.
TEA	0	1 lb.	1 lb.	0	1 lb required
RICE	0	0	0	0	10 lbs required
SOAP	7 lbs	0	3	4	do.
SUGAR	0	0	0	0	10 lbs required
SALT	0	0	0	0	25ct worth
POTATOES	0	0	0	0	
BISCUITS	0	2 boxes	1½ box	½ box	At Agency
BEANS	0	0	0	0	
OATMEAL	0	0	0	0	8 lbs required
PEAS	0	0	0	0	

SCHOOLS BRANCH
MAY 7 1919

Certified Correct,

E M A Fernie
Teacher or Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

EXD.

Ottawa, May 8, 1919.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your report of provisions used at the White Bear Day School for the month ended March 31st, last.

It is noted that you state on this report that certain supplies are required. In this connection I beg to say that you should forward a requisition to Mr. Agent Cory for the supplies you require.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Mrs. M. M. A. Fernie,
Field Matron,
White Bear Reserve,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Oct. 27, 1919

Dear Mr. Edmison,-

I have your letter advising me that Miss Morrice Moose Mountain, contemplates resigning her school at an early date. You suggest that I be on the lookout for a successor. Kindly advise me if the salary for this school will be the same as Hurricane Hills, namely $900 per year of 200 teaching days. I believe Miss Morrice was engaged for less money two years ago. There is no use of trying to get even a third class teacher of experience and who has made a success of her work elsewhere for less than $900.

Yours sincerely,

Peter Strang.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

...IDGEON, D.D.
...NVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1919
REGISTRY

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto Oct. 31, 1919

Mr. J. D. McLean,
Indian Department,
Ottawa.

528904

Dear Mr. McLean,-

Some time ago we had word from Miss Morrice, teacher at Moose Mountain, that she contemplates resigning at an early date, on account of ill health. I corresponded with our District Superintendent, Dr. Strang, and asked him to be on the lookout for a new teacher.

Enclosed please find copy of a reply I had from him this morning. In case there is a vacancy would the Government pay $900 as at several of the other points? Miss Morrice is getting $750 a month for 10 months.

Yours sincerely,

JHE/EB

SCHOOLS BRANCH
NOV 6 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

H.X.L.

178701/1

Ottawa, November 8, 1919.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo enclosing a communication from the Rev. Dr. Strang, District Superintendent, with reference to the appointment of a teacher for the White Bear School to succeed Miss Morrice, who has informed you of her intention to resign at an early date.

In reply I beg to say that, if a properly qualified teacher is obtained, the Department will pay a salary at the rate of $900.00 per annum of two hundred teaching days. The name, age and qualifications of the person nominated for the position should be forwarded for the consideration of the Department.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178901-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto Nov. 12, 1919

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1919
RECORDS

529176

Mr. J. D. McLean,

Indian Department,

Ottawa.

Dear Mr. McLean,- Re. No. 178901/1

I beg to acknowledge receipt of your letter of Nov. 8th and note that the Department will pay salary at the rate of $900 per annum for 200 teaching days for the new teacher at White Bear school. We are taking this matter up with our District Superintendent.

Yours sincerely,

J. H. Edmison.

AV/EB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White Bear School,
Nov. 12th. 1919.

Mr. Cory,
Indian Agency, -

Will you kindly convey to the Indian Department the fact that it is my intention to terminate my work in this school and reserve, at the close of this year.

I am,
Yours respectfully,
Lillie Morrice.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 19 1919
RECORDS

Moose Mountain Agency

Nov 13th.1919 191

529415

Sir,—

I beg to enclose the resignation of Miss Lillie Morrice the teacher of the White Bear school. In losing Miss Morrice we are losing the best teacher we ever had among the Indian Children, but she consi der◆s it impossible for her to stay under the present circumstances. She has been boarding with the resid ent Missionary but his wife is dead and he himself is an old man of eighty two with no one in the house but a little Indian girl, and Miss Morrice thinks that the situation will be better served by a man as Missiomary who can do both the missionary work and [redacted] teach the school as there is no provision made for a teacher outside of the mission house. My own opinion is this that if the Presbeyterian Church cannot secure a young married man one who's wife can help him in the work and who will get out among the Indians and get after them both as a preache and teacher it would be better to send the children to a residental school.

SCHOOLS BRANCH
NOV 20 1919

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant

The Secretart
Department Of Indian Affairs
Ottawa, Ont

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, November 20, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant enclosing the resignation of Miss Lillie Morrice, teacher of the White Bear Indian Day School, to take effect at the close of the present year.

In reply I beg to say that the Presbyterian Church authorities, under whose auspices this school is conducted, are taking up the matter of securing a suitable teacher to succeed Miss Morrice, and they will no doubt nominate a properly qualified teacher for the position, to begin duties after the present teacher leaves.

The resignation of Miss Morrice is accepted. The Department regrets to lose her services, which have been entirely satisfactory.

Your obedient servant,

D. C. Scott

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 letters

178701/1

Ottawa, November 20, 1919.

Rev. Sir,-

I beg to inform you that the Department is in receipt of the resignation of Miss Lillie Morrice, teacher of the White Bear Indian Day School, to take effect at the close of the present year.

Mr. Agent Cory, who forwards her resignation, states that "we are losing the best teacher we ever had among the Indian children", and he suggests that a young married man should be secured to succeed her, one whose wife could help him in the work, and who would go among the Indians and instruct them both as preacher and teacher.

It is hoped that your District Superintendent will be able to secure the services of a properly qualified teacher to succeed Miss Morrice at the beginning of the new year.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto Nov. 22, 1919

532897

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1919
RECORDS

Mr. J. D. McLean,

Indian Department,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. McLean,- Re 178701/1

I have yours of Nov. 20th notifying us of the resignation of Miss Morrice. We will try and secure someone to take her place.

Yours sincerely,

J H Edmison

JHE/EB

SCHOOLS BRANCH
NOV 26 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Carnduff, Sask.
Dec. 23, 1919

Rev. Peter Strang, D.D.

Supt. of Home Missions,

Southern Sask.

Sir,-

I have pleasure in accepting the position you offer me, of the Moose Mountain Indian Day School, at a salary of Nine Hundred dollars ($900) per annum, for two hundred (200) teaching days, duties to commence on Monday Jan. 5th, 1920.

I hold a Second Class non-professional teachers' certificate and have just completed my first session of Normal training. I have also spent one year upon First Class non-professional work.

Yours sincerely,

Thressa Walker.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Regina, Sask. Dec. 23, 1919

Dear Mr. Edmison,-

You will find enclosed Miss Theressa Walker's application as teacher for the Moose Mountain Indian School. Miss Walker is a duly qualified teacher for the Province of Saskatchewan. She is without experience but in conversation with Colonel Perret, Principal of the Normal School to-day, he spoke in high terms of her capabilities and is confident that she will make good.

I had an interview with her before offering her the position. I have no hesitation in recommending her. We are lucky to secure her for the position.

I am,

Yours sincerely,

Peter Strang.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178207-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto Dec. 29, 1919

530891

DEPT. OF INDIAN AFF.
DEC 31 1919
RECORDS

Mr. J. D. McLean,

Indian Department,

Ottawa.

Dear Mr. McLean,-

Enclosed please find copy of a communication from Miss Thressa Walker to Dr. P. Strang, our District Superintendent for Southern Saskatchewan, and copy of Dr. Strang's letter to me, in which he recommends the appointment of Miss Walker as teacher at Moose Mountain at a salary of $900 per annum for the 200 teaching days. Kindly let us know if you approve of this appointment at this salary.

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

SCHOOLS BRANCH
JAN 1 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, January 2, 1920.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo enclosing a copy of a communication from Miss Thressa Walker to Dr. P. Strang, in which she accepts the position as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School.

In reply I beg to say that the Department will approve of the appointment of Miss Walker, to begin duties on or about the 5th instant, and will pay her salary at the rate of $900.00 per annum for two hundred teaching days. The Department will be pleased if you will inform Miss Walker accordingly and instruct her to take up her duties as soon as possible.

Mr. Agent Cory and Mr. Commissioner Graham are being informed of her appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building.
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178700/1

Ottawa, January 2, 1920.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Rev. J. H. Edmison, Secretary of the Board of Home Missions of the Presbyterian Church in Canada, enclosing an application from Miss Thressa Walker for the position as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School, to begin duties on or about the 5th instant.

Rev. Mr. Edmison is being informed that the Department will approve of the appointment of Miss Walker at a salary of $900.00 per annum for the two hundred teaching days, and he is being requested to communicate with her and have her take up her duties at the time mentioned. Miss Walker has had no previous experience, but is a duly qualified teacher for the province of Saskatchewan.

You will be good enough to give her every assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

H. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, January 2, 1920.

Sir,-

The Department is in receipt of a communication from Rev. J. H. Edmison, Secretary of the Board of Home Missions of the Presbyterian Church in Canada, enclosing an application from Miss Thressa Walker for the position as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School, to begin duties on or about the 5th instant.

Rev. Mr. Edmison is being informed that the Department will approve of the appointment of Miss Walker at a salary of $900.00 per annum for the two hundred teaching days, and he is being requested to communicate with her and have her take up her duties at the time mentioned. Miss Walker has had no previous experience, but is a duly qualified teacher for the province of Saskatchewan.

Your obedient servant,

D. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Commissioner,
Department of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

531083

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
B. REGINA, SASK., Jan. 7, 1920.

ACCOUNTANTS JAN 12 1920 BRANCH
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 10 1920 RECORDS
SCHOOLS BRANCH JAN 13 1920

Sir,-

I am in receipt of your letter No. 178701-1 of the 2nd instant, and in reply to say that before your letter was received, I had a conversation with the Rev. Dr. Strang, Supt. of Missions of this District, when he informed me that Miss Walker, after considering the matter, has refused to accept the position. I believe Miss Walker has heard that the Indians are more or less tubercular and would not accept the position on that account.

Dr. Strang has informed me however that he has secured another teacher, Miss Jean McSparrow, who is taking up her duties at once.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. M. Graham

Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, January 13, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 7th instant informing the Department that Miss Walker, who was appointed teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School, has refused to accept the position and that Rev. Dr. Strang, has secured another teacher, Miss Jean McSparrow, who is taking up duties at once.

In reply I beg to say that the Rev. J. H. Edmison, Secretary of the Board of Home Missions of the Presbyterian Church in Canada, is being requested to furnish particulars as to the qualifications, experience, etc., of Miss McSparrow. In the meantime, her temporary appointment is approved.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Commissioner,
Department of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 letters
Miss Walker
Mr. 9.13

H.A.D.

178701/1

Ottawa, January 13, 1920.

Rev. Sir,-

The Department is informed by Mr. Commissioner Graham that Miss Walker, who was recently appointed as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School, has refused to accept the position, and that he was informed by Dr. Strang that another teacher, Miss Jean McSparrow, had been secured and has taken up duties.

I have to request that you will be good enough to obtain from Dr. Strang and inform the Department as to the qualifications, experience, etc., which Miss McSparrow possesses. In the meantime, her temporary appointment is approved.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto Jan. 15, 1920.

031382

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 16 1920
RECORDS

Mr. A. F. MacKenzie,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. MacKenzie:-

Yours of Jan. 13th, file no. 178701/1, has been duly received. We have sent Dr. Strang a copy of your letter and asked him to let us have the information as soon as possible in regard to Miss McSparrow.

Yours sincerely,

J. H. Edmison.

AV/LM.

SCHOOLS BRANCH
JAN 17 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto Jan. 26, 1920

531788

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 28 1920
RECORDS

531788

Mr. A. F. MacKenzie,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Mr. MacKenzie,- Re No. 178701/1

Since writing you Jan. 15th in regard to the appointment of Miss McSparrow, I have a letter from Dr. Strang, our District Superintendent. He says Miss McSparrow holds a third class professional certificate for Saskatchewan and has two years experience. She is 20 years of age.

I trust you will approve of her appointment. We are finding it exceedingly difficult to secure teachers just now.

Yours sincerely,

JHE/EB

J H Edmison

INDIAN BRANCH
JAN 30 1920
SCHOOLS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

Ottawa, January 29, 1920

Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th instant, informing the Department of the qualifications of Miss Jean McSparrow, who was recently secured by the District Superintendent as teacher of the White Bear's (Moose Mountain) Indian Day School.

In reply I beg to say that her appointment as teacher is approved.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Rev. J. H. Edmison, B.A.
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Bldg.
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19
RECORDS

Moose Mountain Agency

March 2nd. 1920 191

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

533920

Sir,—

Re monthly school report ,the teacher went home sick with tonsilitis on the 21st of the month and has not yet returned.
As soon as she returns and I can get the proper figures from her I will forward the report.

I have the honour to be

Sir

Your obedient servant

Thos Tory
Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
MAR 13 1920

The Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa.Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, March 13, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant regarding your monthly report on the White Bear Indian Day School.

In reply I beg to say that it is noted that the teacher has, on account of illness, been unable to teach since the 21st ultimo. It is hoped that she will soon be able to resume her duties.

Miss McSparrow should forward, along with her quarterly return at the end of the present quarter, a doctor's certificate stating that, on account of her ill health, she was unable to teach. The dates should be given as to the time she was absent for the above reason. This information is required, in order that the Department can be in a position to consider the question of allowing her salary for the period she was absent through illness.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Agent's Report on the White Bear's Indian Day School for the month of February, 1920. Original on 178701-7.

Miss Jean McSparrowy teacher.

The present teacher tells me that she is laeving at the end of the March quarter and taking up a white school.

Thos. Cory,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, March 23, 1920.

Rev. Sir,-

The Department is informed that Miss Jean McSparrow, teacher of the White Bear Indian Day School, intends to give up her duties at the end of the present month.

I shall be pleased if your District Superintendent will nominate a suitable teacher to succeed Miss McSparrow. The name, age, qualifications and experience of the person selected for this position should be submitted for the approval of the Department. This matter should be given prompt attention, so that the school may not remain closed any longer than necessary.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

2 letters
Miss Bear
Comte Sr. & B.

Ottawa, March 23, 1920.

Sir,-

In reference to that portion of your report of inspection of the White Bear Indian Day School for the month of February, last, in which you state that the present teacher, Miss Jean McSparrow, is giving up her duties at the end of the present month, I beg to say that the authorities of the Presbyterian Church are being communicated with in the matter and requested to submit the name of a suitable teacher to succeed her.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1 178707-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1920
BRANCH

REPORT of Provisions used at White Bear Day School

on White Bear Reserve, for ~~Month~~ quarter ended March 31st 1920

Aggregate Attendance 376 Meals Served 379

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	0	0	0	Three meals served to Chairwoman
BACON	0	0	0	6	
BEEF	0 ~~75~~ lbs	75 lbs	75 lbs	0	
TEA	~~1/4~~ lbs	4 lbs	4 lbs	~~1/4~~ lbs	
RICE	1 bushel.	0	1 bu	0	
SOAP	7 bars	0	2 bars	5 bars	
SUGAR	5 lbs	3 lbs	6 lbs	2 lbs	
SALT	4 lbs	2 lbs	5 lbs	1 lbs	
POTATOES	0 ~~75 lbs~~	0	0	0	
BISCUITS	3 lbs	75 lbs	75 lbs	3 lbs	
BEANS	2 lbs	0	2 lbs	0	
OATMEAL	3 lbs	0	3 lbs	0	
PEAS	0	0	0	0	

Certified Correct,

Jean M. Sparrow

Teacher or ~~Field Matron.~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1920
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto April 1, 1920

534983

534983

Mr. J. D. McLean,
Indian Department,
Ottawa.

Dear Mr. McLean,-

I received yours of Mar. 23rd in which you ask us to find another teacher for White Bear (Moose Mountain) Indian Day school. I am glad to say we have been able to secure Rev. G. A. Hackney who is a man of splendid gifts. He was our minister for a time at Canora, Sask. but has been teaching, I understand for the past year. Kindly let us know if you will approve of his appointment and if you will give a salary of $900. We will have him do a little missionary work on the Reserve and will probably augment his salary by another $900. He will, of course do far better work than any of the women we could send in there. He is a thoroughly reliable and capable man. We have a mission house there which he could occupy. I am sure this will be much more satisfactory than having these young girls go in for a few months.

Yours sincerely,

JHE/EB

K H Edmison

INDIAN AFFAIRS BRANCH
APR 7 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, April 8, 1920.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Rev. J. H. Edmison, Secretary of the Board of Home Missions of the Presbyterian Church, states that he has been able to secure Rev. G. A. Hackney as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School and asks to be informed as to whether the Department will provide a salary at the rate of $900.00 per annum. Mr. Hackney has been previously employed as a minister and has had teaching experience and Mr. Edmison states that he is a thoroughly reliable and capable man and considers that he would be much more satisfactory than a young girl.

The former teacher, Miss Morrice, was paid $750.00 per annum and bonus. There was an enrolment of 17 pupils, with an average attendance of 12 during the past year.

Mr. Edmison was informed in January, last, when he nominated Miss Walker for the position, that the Department would pay a salary at the rate of $900.00 per annum for two hundred teaching days. Miss Walker held a second class professional teacher's certificate, with Normal training, and had spent one year upon first class non-professional work. She did not accept.

I shall be pleased to be advised as to whether the appointment of Rev. G. A. Hackney should be approved, and, if so, whether a salary at the rate of $900.00 per annum will be granted, as requested by Rev. Mr. Edmison.

Mr Scott
I think we should
guarantee that salary
plus bonus will be
$900

a-DM

OK
DCS

J. D. Sutherland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, April 12, 1920.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant, in which you inform the Department that you have secured the services of the Rev. G. A. Hackney as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School and request to be informed as to what salary will be paid him.

In reply I beg to say that the Department will approve of the appointment of Mr. Hackney and will allow him a combined salary and bonus at the rate of $900.00 per annum. Should the bonus not be continued, the Department will guarantee that his salary will remain at $900.00. It is noted that the Presbyterian Church will augment his salary in consideration of the missionary work he will do on the reserve.

I shall be pleased if you will state the qualifications and experience which he possesses.

Mr. Agent Cory and Mr. Commissioner Graham will be informed of his appointment.

Your obedient servant,

E. B. Wolman

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, April 12, 1920.

Sir,-

I beg to inform you that the Rev. J. H. Edmison, Secretary of the Board of Home Missions of the Presbyterian Church in Canada, advises the Department that he has secured the services of the Rev. G. A. Hackney as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School.

He is being informed that the Department will approve of the appointment of Mr. Hackney and that a combined salary and bonus at the rate of $900.00 per annum will be allowed him. Should the bonus at any time be discontinued, the Department has guaranteed that Mr. Hackney's salary will be paid at the rate of $900.00. Mr. Edmison states that he is a thoroughly reliable and capable man and that they have a mission house on the reserve which he can occupy. Mr. Hackney will also have missionary work to perform on the reserve. for which the church authorities will augment his salary.

You should inform the Department as to the date upon which Mr. Hackney takes up his duties as teacher of this school.

Your obedient servant,

E. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq..
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

3 letters
Dept. Back
on. J. B.

Ottawa, April 12, 1920.

Sir,-

I beg to inform you that the Presbyterian Church authorities have secured the services of the Rev. G. A. Hackney as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School. The Department is informed that he is a thoroughly reliable and capable. There is a mission house on the reserve which he can occupy, and he will also perform missionary duties on the reserve, for which the church authorities will allow him a salary. The combined salary and bonus granted by the Department to Mr. Hackney will be at the rate of $900.00 per annum, and the Church authorities have been assured that, if at any time the bonus is discontinued, his salary will be paid at the above rate.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Commissioner,
Department of Indian Affairs,
Regina, Sask.

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701-1

REV. GEO. C. PIDGEON, D.D.
CONVENER

The Presbyterian Church in Canada
The Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
SECRETARY OF THE BOARD

REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM

INDIAN AFFAIRS
APR 30 1920
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto April 23, 1920

Mr. J. D. McLean,
Indian Department,
Ottawa, Ont.

536238

Dear Mr. McLean-

I have a letter to-day from Mr. Hackney who has been appointed to Moose Mountain Indian school. His statement of his qualifications is as follows,-

"I taught for four years in Ontario on the Old Model school Third Class certificate, the fourth year being on a permit granted by the Department of Education. Two years ago I was granted by the Dept. of Education of Saskatchewan a provisional Third Class certificate and a year later, in view of the success of my work, I was granted an interim Second Class certificate which I can make permanent by a short course of reading and the writing of a thesis. This I intend to complete. As to my academic standing, I am an honor graduate in Classics of 1901 of the University of Toronto."

Yours sincerely,

JHE/EB

SCHOOLS BRANCH
APR 28 1920

J H Ramsden

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178701/1

Ottawa, April 28, 1920.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd instant informing the Department of the qualifications of the Rev. G. A. Hackney, whose appointment as teacher of the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School was approved by official letter to you of the 12th instant.

It is hoped that Mr. Hackney will meet with every success in his work at this school.

Your obedient servant,

R. D. NICLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, B.A.,
Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Carlyle. Sask
October 31st/20

SCHOOLS BRANCH
8 NOV 4 1920

544210

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1920
RECORDS

Dept of Indian Affairs
Ottawa. Ont

Gentlemen:-

I am writing you with reference to my Salary as teacher of the Whats Bear School, Moose Mt for the quarter ending Sept 30th. As this has not yet come to hand I have been wondering if my report, which was placed in the hands of Mr Corey Indian Agent on Oct 1st, has gone astray and the Government are withholding my Salary on this account.

If this has not been forwarded and there is any good reason for the delay would you be good enough to let me know as I am in urgent need of the money.

I would like also to say in this letter that early last Spring we requisitioned readers for use in the School and although Mr Corey wrote a second time about these they have not come and there is no word of them. We need these badly in order to promote deserving Scholars.

Entered out in M.S.

Sincerely Yours
G. A. Hackney.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, November 4, 1920.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo with reference to your salary as teacher of the White Bear Indian Day School for the quarter ending September 30th, last.

In reply I beg to say that your salary for this quarter has not yet been paid, as the quarterly return showing the attendance, days taught, etc., has not been received. As you state you forwarded your return to the Agent you should take this matter up with him. As soon as the return is received payment of salary and bonus due will be made. I may say that, as this school is conducted under the auspices of the Presbyterian Church, all cheques in payment of salary are sent to the Treasurer, while cheques for bonus are sent you direct.

With reference to the readers asked for in your requisition of April 29th, last, I beg to say that these were ordered from the Government Stationery Office, and, as the Department received no further information regarding the matter, it supposed that all supplies asked forby this requisition were received. The attention of the Stationery Office is being drawn to this requisition and they will be requested, if they have not already done so, to forward the readers asked for as soon as possible.

Your obedient servant,

A. S. Williams
For Asst. Deputy and Secretary.

Rev. G. A. Hackney,
Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Carlyle, Sask., Oct. 31, 1920

Miss Mary Russell,

Toronto, Ont.

Dear Miss Russell:-

I am writing you with reference to my salary as teacher in the Indian Day School for the quarter ending Sept. 30. Since it has not yet come to hand I fear that my School report placed in the hands of Mr. Corey, Indian Agent on Oct. 1st, hasnot reached Ottawa and that the Government are withholding the salary on that account.

Would you be good enough to let me know if there is any good reason for this delay in the forwarding of the money as I need it urgently.

Very sincerely yours,

(Signed) G.A. Hackney.

P S - If the money has been forwarded within the past few days, please ignore this.

G.A.H.

N.B. - I am teaching the White Bear School on the Moose Mountain.

G.A.H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER
REV. F. A. ROBINSON, B.A.
SECRETARY OF EVANGELISM
REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The Presbyterian Church in Canada

Board of Home Missions and Social Service

REV. J. H. EDMISON, B.A.
GENERAL SECRETARY
REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1920
RECORDS

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

Toronto Nov. 1, 1920

544221

Mr. Duncan C. Scott,

Ottawa, Ont.

Dear Mr. Scott:-

Enclosed please findcopy of a letter I have received today from Rev. G.A. Hackney, the teacher at White Bear School, in Saskatchegan. This is addressed to the Treasurer of the W.M.S. The salary promised Mr. Hackney by the Government is at the rate of $900.00 per year.

Yours sincerely,

Enc. 1.

JHE/HC

J H Edmison

SCHOOLS BRANCH
NOV 8 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, November 8, 1920.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant enclosing a copy of a communication from Rev. G. A. Hackney, teacher of the White Bear Indian Day School, regarding his salary for the quarter ending September 30th, last.

In reply I beg to say that a communication was received from Mr. Hackney regarding this matter and he was informed that the reason no payment of salary had been made was that the quarterly return, showing the attendance and days taught for the above named quarter, had not been received. He was also informed that as soon as the return reached the Department payment of the salary and bonus due would be made. He was requested to take the matter of his return up with the local Indian Agent and as soon as it reaches the Department cheques for the amount due will be sent.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
For Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison,
General Secretary,
Board of Home Missions,
Presbyterian Church in Canada,
434 Confederation Life Building,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 10 1921
RECORDS

Extract from Agent's report on the White Bear's Day School for the month of February, 1921. Original on 178701-7.

549465

I visited this school on the afternoon of the 25th, and as far as reading, writing and spelling are concerned, they are doing alright, but the girls are not being taught anything in the way of domestic science and calesthenics are not being taught at all.

The Department spent $800.00 in fixing up a kitchen and bathroom and the whole thing is not being made use of at all. With only a male teacher to do the work, a lot of it is bound to be neglected.

If the Department doen not think that it would be advisable to give the teacher a female assistant, I would advise the Department to send every child that is fit to go, away to a boarding school.

Thos. Cory,

Agent

SCHOOLS BRANCH
MAR 11 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

EXD.

Ottawa, March 11, 1921.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your report on the White Bear's Indian Day School for the month of February, last.

In reference to the teaching of domestic science I beg to say that, as the teacher is a single man, having been nominated by the Presbyterian Church authorities, he is not qualified to give this instruction, and, at the present time, the Department is not prepared to pay the salary and expenses involved in securing the services of a female assistant.

With reference to the teaching of calisthenics, it is expected that the teacher will see that regular instruction is given to the pupils in plysical exercises. A copy of Calisthenics and Games prescribed for use in all Indian schools is being sent you, under separate cover, which you will be good enough to give to the teacher for his guidance.

Sent 11/3/21 J.S.D.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records for file

113-1-4-

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 9 1922
RECORDS

Extract from Agent's Report on the WHITE BEAR'S School.

January , 1922.

School

The attendance is very irregular. Some of the larger boys will come for a few days and then stay home for a whole week and the teacher never reports to me that they are not coming to school.

I am going to warn them that if they do not attend at least fairly regular that they will be sent to some residential school. I think myself that a residential school is the proper place for them if they are going to learn anything wotth while.

SCHOOLS BRANCH
FEB 13 1922

Thos. Cory

Agt.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

LXD

OTTAWA, February 10th, 1922.

Sir, -

It is noted from your report on the White Bear's Indian day school for the month of January, last, that the attendance is very irregular, especially among the larger boys. It is also noted that you have issued a warning to them that unless their attendance is more regular they will be placed in residential schools.

It is hoped that, as a result of your warning, there will be a more regular attendance. If not, you should inform the Department of the names and ages of the pupils who persistently remain away from school. The names and religion of the parents should also be forwarded. The Department will then be in a position to decide as to the advisability of having them sent to residential schools of the denominations to which they belong.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

W.A. / R.T.F.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Reports
Put on not 4
sch[illegible]

Ref R.7.7.

COPY OF REPORT OF INDIAN AGENT CORY, DATED MARCH 8th, 1922, ON THE WHITE BEAR INDIAN DAY SCHOOL.

DEPT. OF INDIAN AFFS.
MAR 16

Original on File 178701-7.

564455

I visited this school with the Nurse sent out by the Department and I have no doubt but what you have received her report as to the state of health and cleanliness of the pupils found present at the time of our visit. It was a very cold windy month and the weather had a bad effect on the attendance.

In regard to the boys mentioned in my last report as not attending school at all regularly, Jack Sheppherd has only been four days since the 1st of December last, one of John McArthur's boys has attended four days since the 1st of last September, the other one four days since the 1st of December last.

(Sgd.) Thos. Cory.

SCHOOLS BRANCH
MAR 17 1922

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT, FROM MR. COMMISSIONER GRAHAM'S COVERING LETTER ACCOMPANYING NURSE LE DREW'S REPORT ON THE MOOSE MOUNTAIN RESERVE.

Feb. 28, 1922.

(Original on File 109-113 X.)

x x x

It is appalling to note the number of illegitimate children born on this Reserve, whose mothers are barely in their "teens", and I would suggest that the school on the Reserve should be closed, and all children of school age sent to a boarding school.

also truancy/ Ques

x x x

Hold for Nurses Report on School White Bear

See also agts report under R.D.7.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, March 28, 1922.

Sir:-

I have to inform you that Travelling Nurse LeDrew's report on the Moose Mountain reserve brings before the Department, again, the advisability of taking drastic action in connection with the White Bear Indian Day School. Mr. Commissioner Graham, in a covering letter accompanying the nurse's report, has suggested that the school be closed and the children of school age assigned to residential schools.

I am requesting a full report on school matters at this time, and in this connection would refer you to official letter of this file number, dated the 10th ultimo.

Upon receipt of your answering communication, the Department will be in a position to make a decision as to what should be done in connection with the education of the Moose Mountain Indian children.

Your obedient servant,

R.T.F.

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, March 28, 1922.

Sir:-

I have to refer to a matter arising out of your covering letter accompanying Nurse LeDrew's report on the Moose Mountain reserve. It is noted that there is an appalling number of illegitimate children and your suggestion is that the school be closed and that all of school age be assigned to boarding schools.

In reply I beg to state that in Mr. Agent Cory's report of the 8th instant, on the White Bear Indian Day School, he drew the Department's attention to the irregular attendance on the part of some of the older boys. He, however, intimated that a general warning has been given to the parents and he is hopeful of a better attendance at the day school.

The Department has written to Mr. Agent Cory, to the effect that if there is no improvement in school conditions, he should furnish us with the names and ages of the pupils who persistently remain away from school. The Department will then be in a position to decide as to the advisability of having them sent to residential schools. I am writing to the agent again, asking him to keep a close check on school matters at this time and, if the conditions warrant it, the White Bear school on the Moose Mountain reserve will have to be closed and the children of school age sent to boarding schools.

R.T.F.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Moose Mountain
Carlyle P.O.
April 6th 1922

565687

The Secretary
Department of Indian
Affairs
Ottawa Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 15 1922
RECORDS

APR 19 1922
CHIEFS BRANCH

Sir— We the undersigned Indians of this Reserve beg permission to say a few words to your honour.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

we are writing regarding to our Day School on our Reserve. We had meetings that the Indians do their best to keep up with our Day School. all the expupils of our School were good Schoolers. They could read and write well.

we the Indians of this Reserve beg from you, with all your

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]er and grant us that our Day School be kept open for our children to attend School.

It is true that we make mistake some times. Very often the case our children going to School get sick, and stay away from School until well.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

we beg your honour
you listen to your
Indians and grant
them the Day School
be kept open for our
children.

We are your
Indians.

Signed his
Chief Jimmy Big Stone + mark
A.M. Joyea his
+ mark
Matosapa his
+ mark
Donalel L. Child

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Edwin Lovechild

Andy Kakakoway

Pat White Bear his mark

Kakakoway his mark

Shewak his mark

Kostay his mark

Ewak his mark

pasap his mark

alexander Kakakoway

Henry Red Slat

Emile Kakakoway

Ekemakanish his mark

Tom Dubel his mark

Maraenas his mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tokohoot

H.K. Shepherd his / mark

Twaha his

J. Maray. mark

Teddy

Hero White Bear,

Old Dom

Sammy

Roy Davel

Rylder. C. H.

Charlie Nah Bejie

Mr. Nah Bejie

Pete James. Nah Bejie

Good Boy his / mark

Little Chief his / mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Auckack his mark
Lone Child his mark
Peweyin his mark
Alick WhiteBear his mark
Chester Ewack
Andrew Jimmy
Dick John
William

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Carlyle. Sask
April 15th/22

565816

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 19 1922
RECORDS

Secretary Dept of Indian Affairs
Ottawa. Ont

Dear Sir:-

Re the matter of closing the school here on the White Bear Reserve and sending all children of school age to Boarding schools, I have been asked by the Indians to write you.

The very suggestion has raised a storm of protest from parents of children now in attendance and those who contemplate sending theirs after Easter. A meeting was held, of the Indians Council and all parties interested, and it was unanimously agreed that every effort be put forth to increase the attendance and ensure greater regularity. Already the attendance has more than doubled and 6 more are expected to begin after Easter.

I confidently expect that our seating capacity will be taxed when school is resumed after the holidays.

During the past 6 months the work has been

APR 20 1922
SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

most disheartening to me owing to the Non-attendance of several who should have been in School and the irregularity of others and I had come to the Conclusion that the closing of the School was the only wise Course. However by present appearances, it would seem to be advisable to give the Indians a chance for the balance of the present term to prove the sincerity of their words and actions. I think & trust Mr Inspector Murison will bear me out in the assertion that there is attendance have been making good progress.

Very Sincerely Yours
G. A. Matheny

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

R. F. CORNELL
JUSTICE OF THE PEACE - NOTARY PUBLIC
REAL ESTATE, FIRE, ACCIDENT AND LIFE INSURANCE
CONVEYANCER & AUCTIONEER
MONEY TO LOAN
CARLYLE., SASK. April 14th22

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 21 1922
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
APR 25 1922

Sect. of Dept. of Indian Affairs 565931

Ottawa

Dear Sir.

I have just been met by a deputation of indians from the White Bear Reserve who seem to be in a great way about their school at this reserve. They are afraid that same is going to be closed on account of the attendance during the past winter being very small. Now as I am somewhat interested in the indians and have often times consoled with them in some of their little troubles, they have asked me to write to your dept. giging their side of the trouble.

They state that the reason that the attendence was so small the past winter was on account of sickness of the children and the stormy weather during Feb. which was a very bad month for storms in this district. They do not want their school closed as there are a lot of children there who need the education. They have asked me to state that if the school is not to be closed that they will see that the attendence is kept up to standard both in winter and summer.

I do not know that this letter will bear any weight with your Dept. but do hope that your Dept. can see their way clear to keep this school open. I am writting this letter as a favor to the indians and hope to hear from you at your convienience.

Yours very truly

Roy D. Cornell
Justice of the Peace
Carlyle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 25, 1922.

Dear Chief:-

I have to acknowledge receipt of the petition of yourself and other Indians of the White Bear band, dated the 6th instant, regarding the irregular attendance at the White Bear Indian Day School, and asking that this school be continued.

In view of the promise made by yourself and the Indian parents who have signed this petition that, if this school is continued, all the children of school age will attend regularly in future, it has been decided to allow it to remain in operation. We are informing Mr. Agent Cory accordingly, also the teacher.

The continuance of this school rests entirely in the hands of the Indian parents. It will be maintained as long as a regular attendance of Indian children is kept up; but, if the children of the band do not take advantage of the facilities offered, and the attendance falls off, we will have no option but to close the school. In that case, the children will have to be placed in residential schools of the faith to which they belong. We confidently expect that you will use your influence to see that the Indian children attend regularly.

Yours very truly,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Chief Jimmie Big Stone,
Moose Mountain Agency,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, April 25, 1922.

Reverend Sir:-

I have your letter of the 15th instant, with reference to the attendance of the Indian children at the White Bear Indian Day School.

In reply I beg to say it is noted that the parents have agreed to make every effort to increase and maintain the attendance, if the school is continued. A petition has been received from the Indians of the band, in which they, also, promise to see that the children of school age attend regularly.

In view of the promises made by the Indians, the Department has decided to allow this school to remain in operation - its continuance to depend entirely upon the attendance that is maintained. We are today writing Chief Jimmy Big Stone, informing him that, if the Indians desire to have the school continued, it rests entirely with them to see that their children attend, otherwise we will have no option but to close it and place the children in residential schools. It is hoped that the Indians now see the advantage of continuing the school and that there will be no future trouble as regards irregular attendance.

We are informing both Mr. Agent ~~Carter~~ Cory and Mr. Commissioner Graham of our decision to allow this school to remain in operation, as long as there is a sufficient number of Indian children in attendance to warrant the expenditure incurred in keeping it open. You may inform the Indians that its continuance rests entirely in their own hands.

H.B. R.T.F.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. G. A. Hackney,
Teacher, White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, April 25, 1922.

Sir:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 14th instant, with reference to the White Bear Indian Day School.

In reply I beg to say, in view of the reports that have recently been received as to the intention of the Indians to see that their children attend regularly if this school is maintained, we have decided to continue its operation for a further period. We are informing the Chief and Indians, however, that the continuance of the school rests entirely in their own hands, and if they allow the attendance to drop off to such a point that it would not warrant the expense involved in keeping the school open, we will have no other recourse but to close it and place the children in residential schools of the faith to which the parents belong.

It is hoped that the action taken and the intention previously expressed to the Indians that this school will be closed has wakened them to the value of the facilities provided for the education of their children and that in future there will be no complaints as to the attendance.

I have to thank you for the interest you have taken on behalf of the Indians in this matter.

J.D.C.
R.T.F.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R. F. Cornell, Esq.,
Justice of the Peace,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 26, 1922.

Sir:-

I have to refer again to official letter to you of the 28th of March, last, regarding the school conditions and attendance at the White Bear Indian Day School.

Reports have recently been received from the teacher, the Chief and a number of Indians, also from Mr. R. F. Cornell, Justice of the Peace, Carlyle, Sask., all advising the continuation of the school in operation. The Indians have promised to see that a regular attendance is maintained.

We have therefore decided to keep the school open as long as the attendance warrants our doing so. The Indians have been informed that the continuance of this school rests entirely in their own hands and unless they see that a regular attendance is maintained, we will have no option but to close the school and place the children in residential schools.

We have informed both Mr. Agent Cory and the teacher of our decision. In their petition, the Indians definitely promised to see that the attendance is kept up to standard both in winter and summer.

R.T.F.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, April 26, 1922.

Sir:-

The Department has recently received a petition from Chief Jimmy Big Stone and a number of the other Indians on the White Bear reserve, as well as from the teacher and Mr. R. F. Cornell, Justice of the Peace, Carlyle, Sask., regarding the closing of the school on that reserve.

These two gentlemen,in their letters, state that the Indians have approached them with a view to their taking up with the Department the question of continuing the school. The Indians themselves in their petition have promised to see that a regular attendance of the Indian children of school age is maintained, if the school is kept open.

In view of these reports, it seems advisable to the Department to give this school another chance, and it is, therefore, to remain in operation as long as the attendance warrants its continuance. It is hoped that the recent action taken in this matter has shown the Indians the value of the facilities provided for the education of their children.

We are informing the Chief that the continuation of the school rests entirely in the hands of the Indian parents, and if a regular attendance is not maintained, we will have no option but to close the school and place the children in residential schools. We have also written the teacher accordingly and are informing Mr. Commissioner Graham of our decision.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

R.T.F.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

587486

AUG 13 1923 SCHOOLS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 13 1923 RECORDS

Moose Mountain Agency,
Carlyle, Sask.

June 16th, 1923

Report on the above Agency for June, 1923

. . . . . .c.

Visited the school, found a very average attendance. On the whole do not think the day school a big success in preparing the children for the future. They spend about five hours a day in school and often stay away for weeks at a stretch, the parents not exerting themselves in sending them to school. And then when they are at home they are living under such filthy conditions that all the school work other than the little bit of English is wasted and parents on this Reserve are not much good in teaching their children clean habits. Consider the children going to school here, if they were in boarding school for several years and taught to be clean one would find a great improvement in the coming generation on this Reserve. As it is, the home influence to be dirty is too strong for a day school. About fourteen children is the average attendance here with the weather is good. The roll call is about 24.

. . . . . .

ANNIE M. LeDREW, R.N.

Travelling Nurse

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, August 18, 1923.

Sir:

I shall be pleased to have a report from you, relative to the advisability of continuing the White Bear Indian Day School during the coming academic year. In preparing your report and recommendation, please keep in mind the subject matter of official communications of this file number, dated April 26, 1922, and March 28, 1922.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

624. 1-1 pt 1

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 11 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
AND
TO DATE OF THIS LETTER

Moose Mountain Agency,.....

Sept. 5th. 1923.....19

Sir,—

Referring to your letter of August 18th 113-1-1. In regard to closing the day school on th is reserve. First I must tell you that this letter did not reach me until the 28th of August, and at a very busy time. I would give the Indian parents one more chance to make good on their promises, and if they fall down on them again I would most assuredly close the school, and send the children of school age to the residental schools. There will be about twenty White Bear children in the different board ing and industrial schools this winter, leaving 20 for the day school.

SCHOOLS BRANCH
SEP 12 1923

I have the honour to be,

Sir;

Obedient servant,

Thos Cory

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Carlyle. Sask
Sept 8th /23

RECEIVED BRANDON SEP 11 1923

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 12 1923
RECORDS

The Secretary Dept of Indian Affairs
Ottawa, Ont

Dear Sir;-

There was handed to me recently from your Department a letter re the local agent Mr J Cory re the matter of closing the White Bear Day School at the end of the Academic year. It was stated in this letter that a similar communication was being sent to myself. I have not as yet received any letter from you re this matter and, as an interested party, am anxious to know the governments intentions.

I have just completed the first week of the fall term with an average attendance of 15. The prospects are good for a successful fall term as there is an evident eagerness on the part of the parents at ~~least~~ the prospect of having the children sent away.

I believe that letter have gone forward

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

from the Indians with a plan for the retention of the School.
I have consulted with Mr Cory as to the advisability of your proposal and we are afraid that at the present with the Indians in a rather ugly mood such a step might have serious consequences. As you are aware, a considerable part of the crop on the reserve from last year was not threshed till this spring and some of it was burned as useless. This, coupled with other things, has not improved the Indian temper. Besides this we feel that with this present apparent determination to do better in the matter of attendance good work can be done.
If it seems wise to you to have us carry on please let me know at an early date that I may secure necessary supplies for our work.

Sincerely yours
G A Graham
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD

Ottawa, Sept. 14th, 1923.

Rev. Sir:

In reply to your letter of the 8th instant, I beg to say that the Department has decided to continue the White Bear Indian Day School during the present academic year.

It is noted that, since the school re-opened, you have had an average attendance of 15, and the Department trusts that there will be a regular attendance in future.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

10?
R.J.T.
AFM

Rev. G. A. Hackney,
Teacher, White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Hoatay
Mr Dick Nabeway
Little Chief
Smile Kakakoway
Good Boy
Skinney
Mr Kakakoway
Mr Alexander F.
Teddy Good Boy
John McArthur
John Sioux
Black Bear
Alick White Bear
Donald Lone Child
Skemaknick
Mr Williams
Tom White Bear
Sammy Good Bird
Jimmy Moxay
Andy Kakakoway
Crook
Henry Red Starr
Chester Crook
Peter Dick
Charlie Dick
Mrs White Bear
Peewayin
Tom Favel
Akeechack
Mamenas
Rupert Kennedy
Standingwhiteman
Etonnappe
Ryder Kameniky
John Yellow
Bill Kameniky
Robert Big Eagle
Old Bobb

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-D
Moose Mountain Res
Carlyle P.O.
Sept. 20th 1923
Sask.

Auth

The Secretary
Department of Indian
Affairs
Ottawa
Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 1 1923
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
OCT 2 1923

Sir,- We the undersigned Indians of the Moose Mountain Res. beg to say a few words to you. At a meeting held last night at our Indian Hall, and called by one of our members of the Band, was regarding our School. The meeting was about the Improvement of School on our Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

We the undersigned Indians of the Moose Mountain Res beg from you, to grant us a Boarding School on our Reserve.

We will have far better School attendance, if the children stay right at the School, and will learn their studies much more better.

The present conditions the children haven't got enough clothing on them, and makes it hard in winter. And a lot of these children attending School live over three miles from School. And when a child attending School takes sick in bed, well this is not reported for not going School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There are a good number of children on our Reserve, that is to say children attending School, and the children to grow up, and children attending other Schools from here.

It is most likely the Indians would help in the way of money to build up the School.

If we get this School, would keep the Indians at home and stay right at their work.

There has been a lot of children attending other Schools from here who died over there, and the Parents never seen them.

We are your Indians.

Signed his
Chief Jimmy mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Hoolay
Mr Dick Nabeway
Little Chief
Emile Kakakoway
Good Boy
Skinney
Mr Kakakoway
Mr Alexander
Jeddy Good Boy
John McArthur
John Sioux
Black Bear
Alick White Bear
Donald Lone Child
Skenakonk
Mr Wolliam
Tom White Bear
Sammy Good Bird
Jimmy Moxay
Andy Kakakoway
Enoch
Henry Red Star
Chester Enoch
Peter Dick
Charlie Dick
Mrs White Bear
Pewegin
Tom Pavel
Akeechak
Mamenas
Rupert Kennedy
Standingwhiteman
Stonnappe
Ryder Kamenitay
John Yellow
Bill Kamenitay
Robert Big Eagle
Old Bobb

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, October 2nd, 1923.

Sir:

I have to acknowledge receipt of the petition of yourself and other Indians of the Moose Mountain Reserve regarding educational facilities on the Reserve.

Regarding your request that a boarding school be established on the Reserve, I beg to say that there are no funds available for such a purpose at the present time. There is a day school being conducted, with a good teacher in charge, and it is hoped that you and the Indian parents will see that the children of school age attend this school regularly each day it is in operation.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Chief Jimmy,
Moose Mountain Reserve,
Carlyle P.O., Sask.

Censure 6-1-1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Money to Loan

Telephone 48

W. H. WILLIAMS, B.A.,
Barrister, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, Etc.
Office, Main Street, East Side.
CARLYLE, Saskatchewan.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 5 192
RECORDS

Sept Oct. 2, 1923.

To the Superintendent General of Indian Affairs,
Parliament Bldgs.,
Ottawa, Ont.

R

Dear Sirs:

The Indians including the Chief and Council of the White Bear Reserve, Moose Mountain, Sask., have forwarded a Petition to the Department for the purpose of obtaining new regulations in connection with the education of their children and to have a school established at the White Bear Reserve with Teachers, so that their children can go to school on the Reserve instead of having their children sent away from their home at an early age to school at Round Lake, File Hills, or Qu'Appelle. The Indians who have signed the Petition have requested me to write a letter to the Department in furtherance of their interest ~~xxxx~~ in having a school established with competent Teachers who can conduct the School ~~xx~~ with the proper discipline for the older boys and girls on the Reserve and who can give the necessary instruction so that the Parents may have their children at home with them on the Reserve. This fall a number of the Indians on the Reserve were strongly opposed to their boys being sent away to one of the schools mentioned above. In some cases they stated their boys were Seventeen years of age, and they wanted them to remain home to work until the threshing was done, and in some cases the Parents were too old to work, and had no other help, and so they wished them to remain at home instead of being sent away to a school off the Reserve at the commencement of the school term. I have given attention to a number of matters during the past twenty years at this point of interest to the Indians, and have rendered them such services, to assist them, at any time I was able to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Money to Loan

Telephone 48

W. H. WILLIAMS, B.A.,

Barrister, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, Etc.

Office, Main Street, East Side.

CARLYLE, Saskatchewan.

do so, but I have always made it clear to them that I could ~~not~~ in no cases advise or direct them in connection with any matters ~~from~~ within the Jurisdiction of Mr. Cory ~~at~~ the Indian Agent on the White Bear Reserve. This is a matter however of Policy, and is one I think should be taken up by the Department in the interest of these Indians. A number of cases have come before me this fall unsought for in connection with the Indians, and they feel very badly about having their children sent away to /~~the~~ a school off the Reserve, and they wish to keep their children with them, in some cases they related that some of their children who had been sent away to school died there. They do not attach any blame to the authorities for such ~~accidents~~ accidents/, but they say they want to keep their children at home and have them educated on the Reserve. I can understand the difficulty in the way of this will be to get a Teacher who can enforce the proper discipline over the older Boys and girls in a school on the Reserve, and also to educate the parents to the necessity of keeping their children at School, if they are educated at a school on their own Reserve. I feel satisfied that it ~~would~~ would remove a source of considerable discontent of a number of the Indians on the White Bear Reserve if a School could be established on this Reserve where the children of the Indians could be educated, as the Parents have a dread of sending their children away from home to attend School, and they seem to have a very strong natural love for their children and wish to keep them at home, and at the same time, they say they are anxious to have their children educated, and they wish the authorities to look into this matter and see if some solution cannot be made to establish a school on the Reserve where

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Money to Loan

Telephone 48

W. H. WILLIAMS, B.A.,

Barrister, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, Etc.

Office, Main Street, East Side.

CARLYLE, Saskatchewan.

their children can attend and receive the necessary education and discipline. On behalf of the Petitioners I wish to add that I beliefe this is that/a matter of such importance the Department should give early and the necessary consideration to, in the interests of the Indians on this Reserve, and their children, and if possible to find some solution whereby the difficulty mentioned can be overcome, as it is a difficulty that will arise at the commencement of each school term unless some way can be found to establish a school on this Reserve where the children can be educated. In conference with these Indians all I could say to them is that I will be pleased to write the Department a letter explaining their position as far as I could and requesting the Department to kindly look into this matter and if possible grant them such relief as the Department deems best and can grant them. I thank you in anticipation of an acknowledgment at your earliest convenience, and oblige.

Yours respectfully,

W.H.Williams,

per.

W/D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, Oct. 16, 1923.

Dear Mr. Williams:

I wish to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant, in which you support the petition the Department has received from certain members of the Indian band on the Moose Mountain Indian Reserve. As you are no doubt aware, the Department, in conjunction with the Presbyterian Church, conducts the White Bear Indian Day School on this reserve, and further, we offer those children, who are eligible, opportunities for a residential school education at the nearest suitable boarding and industrial schools.

Our petitioners urge the erection, on their reserve, of a residential school; but the number of pupils available for such an institution is far too small for the Department to give favourable consideration. Even if funds were available for small residential schools with a pupilage of 25 or 30, it would not be economical or wise to try to conduct schools of this size.

I am grateful for the interest you have taken in the welfare of the youth of our wards.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

R 34

W. H. Williams, Esq., B. A.,
Barrister,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Money to Loan

Telephone 48

W. H. WILLIAMS, B.A.,
Barrister, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, Etc.
Office, Main Street, East Side.
CARLYLE, Saskatchewan.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1923
RECORDS

Oct. 22, 1923.

Mr. Duncan C. Scott,
Deputy Supt. General,
Department of Indian Affairs,
Parliament Bldgs.,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH
OCT 30 1923

Dear Sir:

Re Your File 113-1-1

I have your letter of the 16th inst. herein explaining the way in which the Department regards the matter of erecting a residential School on the Moose Mountain Indian Reserve on account of the small number of Pupils available, and I quite well understand that the Department could not come to any other conclusion, but what the parents of the Indian children on this Reserve so strongly object to is to having their young children compelled to go to school and to be sent away a long distance to Indian Schools on other Reserves, so that they are unable to see them without making a long trip, and in some cases a number of children of these Indians have died while away at School, and so they feel very badly to have to send their children away, and they believe that they could be all taught in the present school on the Reserve by enlarging same and procuring another teacher or teachers and enlarging the school which would not be a very great expense. And moreover, there is a lot in the contention of these Indians in their Petition when they say that their boys who have attained to the age of Sixteen or Seventeen years should not be taken away from them and compelled to go to School on other Reserves while their parents require them at home during the fall term to help

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Money to Loan

Telephone 48

W. H. WILLIAMS, B.A.,
Barrister, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, Etc.
Office, Main Street, East Side,
CARLYLE, Saskatchewan.

them complete their harvest and do their threshing. You have not mentioned this fact in your letter that the Indian Agent has authority to compel these children to go to school and to send them away to schools on other Reserves without the consent of the parents. I mention these matters so that you may have the facts fairly before you and am of opinion that something should be done in the interest of both the parents and children on this Reserve to remove this feeling of unrest and dissatisfaction caused by having their children sent away to School in the manner above mentioned. I thank you in anticipation of a further acknowledgment, and oblige.

Yours truly,

W.H.Williams,

per.

W/D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, Oct. 29, 1923.

Dear Mr. Williams:

I have your letter of the 22nd instant, with further reference to the complaints of certain members of the Indian Band on the Moose Mountain Indian Reserve. I have noted that some parents object to sending their children away to residential schools.

In reply I wish to inform you that the Indian Act provides for the compulsory attendance of Indian children at the nearest available school of the type considered most suitable; and the Department must not allow the complaints of parents to interfere with the training of the children. We are trying to provide a good academic and vocational education at Indian residential schools, and, when accommodation can be found for a pupil, I believe nothing should interfere with his opportunity to become a useful member of his community.

Yours very truly,

R.J.T. DCS

Duncan C. Scott,

Deputy Superintendent General.

W. H. Williams, Esq., B. A.,
Barrister,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Carlyle. Sask
March 1st /24

SCHOOLS BRANCH
MAR 8 1924

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 7 1924
OTTAWA

Secretary Dept of Indian Affairs
Ottawa, Ont

Dear Sir.—

I have just received notification of my appointment as Commissioner to the Presbyterian General Assembly which meets in Owen Sound, Ont On Wednesday June 4th next.

I am writing to ask if the Department will give their consent to my closing school for the first two weeks in June, providing that we open for the fall term on August 15th or earlier.

This would be the most satisfactory arrangement for me and would, I believe, be in no way detrimental to the best interests of the school.

If the Department are unwilling to grant this, would they consent to the engagement of a substitute?

Very sincerely Yours
G. A. McKinney

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, March 8th, 1924.

Rev. Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 1st instant, applying for leave to close the White Bear Indian Day School for the first two weeks in June, so that you can attend the Presbyterian General Assembly.

In reply I beg to say that you should consult your local Indian Agent regarding the closing of the school for the purpose mentioned, as we are referring this matter to him to deal with as he considers in the best interests of all concerned.

I may say that in future the Department desires that requests of this nature be made through the local Indian Agent. It is necessary that the Agent recommend such requests.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. G. A. Hackney,
Teacher, White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, March 8th, 1924.

Sir:

Rev. G. A. Hackney, teacher of the White Bear Indian Day School, has applied to the Department for leave to close the school during the first two weeks in June, in order that he can attend the Presbyterian General Assembly, to which he has been appointed as a commissioner. Mr. Hackney states that, if consent is given to the closing of the school for the two weeks mentioned, he could arrange to open for the fall term on or about August 15th.

We are informing Mr. Hackney that this matter is being left in your hands to decide. If you consider that it would be in no way detrimental to the best interests of the school work, you may grant him leave at the time desired by him, and arrange, if such leave is granted, that he re-open school after the summer holidays in sufficient time to make up for the period lost in June. Kindly inform the Department as to the action taken, and, if leave is granted him, the dates between which it is taken, also the date on which the school will re-open after the summer holidays in order to make up for the time lost.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Over

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 23 1924
BROOKDALE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Moose Mountain Agency,.....

R

March 18th. 1924.....19

Sir,—

SCHOOLS BRANCH
MAR 24 1924

Referring to your letter of March 8th No 113-1-1. I beg to inform you that I can see no reason why he should not get the leave of absence for the first two weeks of June. It is his intention to teach the last two weeks in June and open the school after the holidays on the 15th of August. I might say that this letter refers to the Rev Mr Hackney and his proposed absence this summer. Hoping that this will be satisfactory to the Department.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department Of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, March 24th, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 18th instant, regarding the request of Rev. G. A. Hackney, teacher of the White Bear Indian Day School, for leave of absence to attend the Presbyterian General Assembly.

J.D.McL. M.L.B.

In reply I beg to say that the Department will approve of leave of absence being granted Mr. Hackney for the first two weeks in June, next, it being noted that it is his intention to teach during the last two weeks in June and re-open the school after the summer holidays on the 18th of August. You may inform him that approval has been granted for his leave of absence during the first two weeks in June.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Money to Loan

Telephone 45

W. H. WILLIAMS, B.A.,
Barrister, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, Etc.,
Office: Main Street, East Side.
CARLYLE, Saskatchewan.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1924
RECORDS

Aug. 26, 1924.

The Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Parliament Bldgs.,
Ottawa, Ont.

R

BRANCH
SEP 3 1924
OTTAWA

Dear Sir:

I had some communications with Mr. Duncan C. Scott, Deputy Supt. General of your Department in October last with reference to a Petition which had been forwarded by Certain Members of the Indian Band on the Moose Mountain Indian Reserve for the erection of a Residential School on the Reserve of the Petitioners. The Department could not consider the erection of such a school owing to the fact that there would be a very small number, possibly twenty-five or thirty available for such a school. I wish you to please let me know what are the regulations of the Department with reference to school attendance of the Boys and girls at the Residential Schools consisting of Boarding and Industrial Schools. From time to time a number of Indians here at this time of year object to their children being sent away to these Residential Schools, chiefly on the ground however that they have already been sent to these Schools for in some cases three years or more, and that some of these children are as much as Seventeen years of age and over. I have no Knowledge of the regulations of the Department as to the compulsory attendance of the children of these Indians at such schools, or whether there is any age limit for such attendance. These Indians always make the claim that they require their children at home to work in cases where the father and mother are old, and have no other children, and they also claim that they should not be compelled

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Money to Loan

Telephone 45

W. H. WILLIAMS, B.A.,
Barrister, Solicitor, Conveyancer, Notary Public, Etc.,
Office: Main Street, East Side.
CARLYLE, Saskatchewan.

to attend these schools and sent away from home to Residential Schools for a longer period than three years, or after attaining to the age of Sixteen or Seventeen years. I wish you would kindly forward me shortly the regulations of the Department with reference to such attendance at the Residential Schools, so that I can readily give the Indians the benefit of same, and greatly oblige. I have no doubt that the Agent here simply follows the Regulations, in fact, I am sure he does, so, but you will oblige me by letting me have a copy of same for my convenience. I thank you in anticipation of a prompt acknowledgement, adding any information you can that will assist me herein.

Yours truly,

W.H.Williams,

per

W/D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, Sept. 4, 1924.

Dear Mr. Williams:

I am directed to acknowledge your letter of the 26th ultimo, with reference to the regulations governing the education of Indian children. There is being forwarded to you, under separate cover, a copy of the Indian Act and I wish to refer you to Sections 9 and 10.

You will note that the Statute provides for the compulsory education of Indian children between the ages of 7 and 15 years. Every effort is made to have the children remain in school until they are 18. You will understand that this is in the best interests of the boys and girls themselves. At the residential schools both academic and vocational training is offered. The atmosphere is that of a Christian home and I consider it of vital importance that the children remain until they are 18 years of age.

I am sure that you will use your influence among the parents on the reserve to assist the Department's programme which, I trust, will result in useful members of the future Indian communities.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

W. H. Williams, Esq., B. A.,
Barrister,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R 113-1-1

EXTRACT FROM INSPECTOR MURISON'S MOOSE MOUNTAIN AGENCY REPORT, His No. 308-9, dated November 6, 1924, forwarded under cover of Commissioner Graham's Letter, dated November 8, 1924, His No. 308-9.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 18 1924
RECORDS

Original on 77-113.

WHITE BEAR DAY SCHOOL.

I visited this school on October 29th. The Reverend G. A. Hackney, B.A., is in charge as teacher. He has a second class interim certificate for Saskatchewan.

Buildings:

I found the school in a very clean and tidy condition. It has been newly painted this summer. Some inexpensive repairs are required to the foundation. It was pointed out to me that the soft water tank under the kitchen required repairs. It is a plank tank with a galvanized iron lining. It is almost impossible to prevent this class of tank from leaking, and in any event it would be a waste of money to endeavour to keep this tank in shape as the building is only inhabited during the day-time. It would freeze up at night and no tank could be kept in proper repair under those conditions. I cannot see, under present conditions, that this tank is required during the winter months. They can carry sufficient water for drinking and washing purposes, and in the summer possibly a small galvanized iron tank to catch rain water would be useful.

The kitchen is not being used. Midday meal is prepared by Mrs. Hackney in her own home, which is quite close to the school. I pointed out to the Principal and the Agent how they could repair the foundation without calling in the services of a stone mason. A couple of sacks of cement is all that would be required, and the Farmer or some handy man could do the work.

Enrolment:

There are 19 pupils on the roll, 14 boys and 5 girls. The average attendance for the last quarter was 14.5 and during the month of October the average attendance was 14. There were 10 boys and 5 girls present on the day of my visit. I found them fairly well clad and fairly clean. The pupils were examined in reading and spelling. I found that the junior boys spoke up very well. Those in the senior grades did not speak very distinctly. Mr. Hackney impressed me as being an earnest and capable teacher. It is, however, very difficult to obtain satisfactory progress in a school such as this, situated on a reserve where the home conditions are so unprogressive. Some of the pupils are very tardy in the mornings. I think that possibly if the Agent would take the matter of attendance in hand, this condition might be improved. I pointed out to him that we cannot expect a teacher to be in his classroom during school hours and at the same time out on the reserve chasing delinquent pupils.

x

SCHOOLS BRANCH
NOV 20 1924

Note: ... to the Inspector's Gradebook copy from now on.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, November 28th, 1924.

Sir:

Mr. Inspector Murison, in a report on his inspection of the White Bear Indian Day School, draws attention to the attendance. In this connection he states that it is very difficult for the teacher to make satisfactory progress as the pupils are very tardy in the mornings.

It is considered that if you would take the matter of attendance in hand this condition might be improved. You should inform the Indian parents that it is expected they will see that their children arrive at the school in time in the mornings and that they attend regularly each day school is in operation. It cannot be expected that the teacher will leave the classroom in order to be out on the reserve to round up delinquent pupils. Your influence if exerted with the parents would greatly assist in maintaining a more regular and punctual attendance. I have, therefore, to request that you will give the teacher every assistance you can in this matter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Cory, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

INDIAN OFFICE

SCHOOLS BRANCH
MAY 10 1926

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1926
RECORDS

At Moose Mountain Agency

May 4th 1926 19.....

Dear Sir

The Rev,G.A.Hackney Teacher at the White Bear School is desireous of attending the Annual Conference to be held in Saskatoon commencing the 24th of May,and has asked for leave of absence for the 25th to the Night of the 28th.

The Rev Hackney stated that he is expected to be present, therefore I would recommend that leave be granted.

Thanking you for your kind consideration in the matter.

I have the Honour to be

Sir

Your Obedient Servant

H. W. Arnold Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, May 10th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 4th instant, stating that Rev. G. A. Hackney, teacher of the White Bear Indian Day School, requests leave of absence to attend a conference.

In reply I beg to say that the Department will approve of granting Mr. Hackney leave of absence for 4 days - from the 25th to the 28th of May, both days inclusive.

In forwarding his current quarterly return, it should be stated thereon the days school was closed on account of the leave of absence granted.

Your obedient servant,

D. S. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary

H. W. Arnold, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CONVENER

REV. C. G. YOUNG, D.D.
SECRETARY OF NON-ANGLO-SAXON WORK

The United Church of Canada

Board of Home Missions and Social Service

PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA

REV. J. H. EDMISON, D.D.
GENERAL SECRETARY

REV. D. N. McLACHLAN, B.D.
FIELD SECRETARY AND ACTING SECRETARY OF EVANGELISM

434 CONFEDERATION LIFE BUILDING

R

Toronto, 2, June 7th, 1926

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 9 1926
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUN 10 1926

Duncan C. Scott, Esq., F.R.S.C., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott,-

I have just had information from our representatives in Saskatchewan that Rev. C.B. Kerr of Webb has been appointed Indian Missionary at Moose Mountain. The present teacher, Rev. George Hackney, is leaving July 1st. In the letter that has come to me it is stated that Mr. Kerr is a graduate in Arts and fully qualified teacher of the Province and has done some teaching, as a matter of fact he was engaged in teaching before he went to Webb. He has a wife and five children. Dr. Strang, the District Superintendent, says "He ought to do well in school work. I have no hesitation in recommending him." We are hoping that Mr. Kerr may take charge of Moose Mountain July 1st.

Yours sincerely,

JHE/EWS

J H Edmison

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, June 10th, 1926.

Rev. Sir:

I am directed to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, nominating Rev. C. B. Kerr as teacher of the Moose Mountain (White Bear) Indian Day School, and stating the qualifications and experience which he possesses.

In reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Mr. Kerr. The salary allowed him will be at the rate of $100 per teaching month. We have noted that he will also perform missionary work on this Reserve. It is hoped that he will meet with every success in the work at Moose Mountain.

We are informing the local Indian Agent and Mr. Commissioner Graham of the approval granted for his appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J. H. Edmison, D.D.,
General Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
434 Confederation Life Bldg.,
Toronto, 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, June 10th, 1926.

Sir:

The authorities of the United Church of Canada have nominated the services of Rev. C. B. Kerr as missionary teacher at Moose Mountain (White Bear) Indian Day School. The Department is approving of his appointment as teacher, with salary at the rate of $100 per teaching month. He is a graduate in Arts, and a fully qualified teacher, with some experience.

The present teacher, Rev. Geo. Hackney, has resigned from the end of the present month.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, June 10th, 1926.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated Rev. C. B. Kerr as missionary teacher at Moose Mountain (White Bear) Indian Day School. Mr. Kerr is a fully qualified, experienced teacher. We are informed that he will take up duties at Moose Mountain on or about July 1st, next. The salary allowed him as teacher will be at the rate of $100 per teaching month. I have to request that you will give him any assistance you can upon his taking up duties on this Reserve.

The present teacher, Rev. Geo. Hackney, has resigned from the end of the present month.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

over

3 Letters

H. W. Arnold, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White Bear's Day School

Department of Indian Affairs

Ottawa 192

	Enrolment	Average
Mar. Qr 1925 —	20	12
June Qr 1925 —	20	13
Sept Qr 1925 —	20	15
Dec Qr 1925 —	25	17
Mar Qr 1926 —	24	15
June Qr 1926 —	22	15

R.P.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 30 1926
RECORDS

Extract from letter of Commissioner Graham dated September 25th, 1926. - Original on file 113-1-6

Graham 308-11

OCT 1 1926
SCHOOLS BRANCH

This is a school which I think the Department should consider closing up and transferring the pupils to a Boarding School of the United Church. Irregular attendance, and the home environments of the children, which are bad on this reserve, have had a demoralizing effect on the school work in this Agency ever since this school was opened.

She states attached attendance as stated

Tell Graham so & att RMP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, October 2, 1926.

Sir:

I have to acknowledge your 308-11 of the 25th ultimo, concerning the White Bear Indian Day School. I hesitate, at the present time, to take action leading to the closing of this school. The average attendance for the past academic year was 15.5.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 3 1927 RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., December 30th, 1926.

H.

No answer necessary

HOOLS BRANCH 5 1927

Sir:

You will note a remark on the Agent's report respecting the White Bear School on the Moose Mountain Reserve for the month of November, that the Medical Adviser ordered the school to be closed for five days during the month. I wrote to the Agent to ascertain for what reason this action was taken and he forwards a letter received from Dr. C.H. Stapleford, that acting in his dual capacity as Department Health Officer and as Health Officer for the Rural Municipality of Moose Mountain, he closed the school as the wife of the teacher had an attack of Influenza, and he did not think it wise for the teacher or his children to attend school while Influenza existed in their home.

I placed myself in communication with the Department of Public Health here who concur in my opinion that the action in closing the school was unnecessary, and Dr. C.H. Stapleford will be so advised.

Your obedient servant,

W.M. Graham.
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

18 mon faith
Gone for Stapleford

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~113-1-1 CLOSED~~

SEE

113-1-1 A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6294)

File 623-1, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1896, 1911 - 1938
File 623-1, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1938 - 1949
File 623-3, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers' Salaries. 1924 - 1935
File 623-5, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1940
File 623-5, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949
File 624-1, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Moose Mountain - Teachers - General Administration. 1898 - 1900, 1907
File 624-1, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers - General Administration. 1929 - 1949
File 624-3, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers' Salaries. 1923 - 1936, 1944 - 1947
File 624-5, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 624-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

WHITE BEARS - MOOSE MOUNT - DAY SCHOOL GENERAL

CROSS REFERENCE

113-1 -1

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	14/1		E1	13536		8/1/49
	PA	14/1		Records	Send on with 624-		9/1
29/1/49	PA	29/1		E	14826		17/1/49
1/2/49	PA	5/2		E1	19254		7/2
	PA	8/2		E-1	950		8/2
2/2/49	PA	11/2		E	15307		14/2
24/2/49	BM	1-10-49	E	E1	72		18/2
2/10	PA	1-10-49	a.m.	E1	not BT		10
	P.A.	27/10	B.K.				
17/12	PA	15/12		E-1	18014		13/12
	BF	3/2/50	a.m.				
	BF	10/2/50	a.m.	E1	not BT		8/2/50
14/4	PA	14/3	a.m.	E7	16511		13/3

SCHOOL SERIES

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

No. 113-1-1 A

113-1-1 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

WHITE BEAR DAY SCHOOL

GENERAL

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

RECEIVED AT COMMISSIONERS OFFICE
JUN 20 1928

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 19th, 1928.

Dear Mr. Graham:-

I have the honour to report that I inspected the White Bear Indian Day School on May 23rd, and beg to submit the following report.

At present there are 17 Indian children enrolled and 4 white children belonging to Mr. Kerr, the teacher. The grades for the Indian children range from I to IV. The work examined was fair. The reading, I considered, showed a marked improvement since my last inspection. The children appeared fairly clean.

The classroom was tidy and clean, except the washbasins and bench on which the basins are kept for use. I noticed these children did not wash before lunch and in mentioning it to Mr. Kerr, he said it would take too much time. I explained that I considered this part of the school training. These children need training in hygiene, perhaps more than anything else, and are receiving practically none.

The soup for the noon-day meal is made by Mrs. Kerr in her home and brought over and served to the children, along with biscuits. The dishes are then returned and attended to by Mrs. Kerr.

I might add this school is provided with a nice kitchen supplied with a stove and table. Two rooms adjoin it, one is supplied with a large white sink for dishwashing and also a pump for soft water. The other

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department as these rooms are only used for storage and are not even kept clean and tidy.

The discipline was good, and the children appeared interested in their work. Eleven were present the day I inspected the school. In looking back over the register, I found the attendance to average about 13. Colds and sickness of various kinds appeared to be the cause for lack of attendance.

The school has received some repairs since my last visit. The windows were closed on the children's right and all the light now comes in over their left shoulder. This repair work has not yet been painted.

The fence about the school is in a disgraceful condition. Many of the posts have rotted off and the wire is badly bent and twisted. This fence should be re-built and the yard enlarged. At present the school is only fenced on two sides, the remaining two have no protection and the windows are liable to be broken at any time by stray horses. If new material were used it would require about 40 cedar posts and 40 rods of wire. By using some of the old wire, 30 rods of new wire would be sufficient.

The garden ground appeared rather lumpy and Mr. Kerr claims it is infested with twitch grass. I think this ground should be seeded next year to grass and used as a play ground. A new garden plot could be secured at the rear of the school. The ground should be broken and made ready this year.The garden would also be included within the new portion fenced.

The school is in need of painting, both inside and out. I believe the roof is also in need of

some new

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

some new shingles, and the chimney needs some repair work. I might say the school presented a rather neglected appearance, and I would be glad if the above improvements could be carried out.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

some new shingles, and the chimney needs some repair work. I might say the school presented a rather neglected appearance, and I would be glad if the above improvements could be carried out.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
JUN 29 1928

113-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D REGINA, SASK., June 20th, 1928

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing herewith a report on the White Bear Indian Day School, which was visited by Mr. Hamilton on May 23rd.

I would draw your attention to what the Inspector says regarding the children not washing before the noonday meal. It seems to me that this is nothing more or less than straight neglect, and I think the Teacher should be severely criticised. There is no reason why these children should not wash before having their meal. No doubt they come to school in a dirty condition, and if the Principal knew his business he would insist on their having a proper wash once a day.

You will note what the Inspector says regarding the conditon in which he found the fence. In this connection I may say that the Teacher has plenty of time on his hands, and there are lots of willow pickets that can be had close at hand with which to repair this fence, and still we find the fence in this disgraceful conditon. These people expect the Department to make every move that is made in the way of upkeep, and I believe if a doorknob fell off they would call upon the Department to have it fixed.

-I would-

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I would also draw your attention to what is said regarding the garden. Surely with all the land that is available around the school this conditon should not exist. It really looks to me as though things were being allowed to go from bad to worse.

The Inspector states that the school is in need of painting, but I hesitate to recommend that it be painted while it is under such management.

I have instructed the Agent to have Mr. Kerr fix the fence himself, and also to arrange to get a garden plot broken. I do not think it is our business to do this.

Yours very truly,

W. M. Graham

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 26, 1928.

Sir:

The Department has received the report of Mr. Inspector Hamilton on his recent visit to the White Bear Indian Day School. I have to request that you will draw to the attention of the teacher the following remarks of the Inspector:-

He states that while the classroom was tidy and clean, the wash basins and the bench upon which they are kept were not in a cleanly condition: further, that the teacher did not have the children wash before lunch. The teacher should insist upon cleanliness of person among the pupils, and, as there are facilities provided for the purpose, he should see that the children wash up before partaking of lunch.

He further states that the soup for the noonday meal is made by Mrs. Kerr in her home, brought over and served to the children and the dishes are then returned and attended to by Mrs. Kerr. This school is provided with a kitchen and supplied with a stove and table. Two rooms adjoin it, one of which is supplied with a large white sink for dish-washing and a pump for soft water, and the other is equipped with a good enamel bath and looking glass. These rooms are only used for storage and are not even kept clean and tidy - all of which is wasted effort. The teacher should be instructed to see that these rooms are kept clean and tidy, and it is not understood why the preparation of the midday lunch could not be carried out in the room for that purpose. You should draw this matter to the attention of the teacher and have him carry out the above requirements of the Department.

The Inspector states, further, that the fence about the school is in a disgraceful condition, as many of the posts have rotted off, and the wire is badly bent and twisted. We understand that you have been instructed by Mr. Commissioner Graham to have the teacher, himself, fix the fence and arrange to have a garden plot broken.

I shall be pleased to hear from you regarding the above requirements.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, June 26, 1928.

Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your 308-11 of the 20th instant, enclosing Mr. Inspector Hamilton's report on his inspection of the White Bear Indian Day School. We are requesting Mr. Agent Stephenson to take up with the teacher the various matters mentioned by the Inspector as requiring attention.

We have noted what the Inspector says regarding the condition of the fence, also that you have instructed the agent to have the teacher, himself, fix the fence. Should any fencing material be required, such as wire, posts, etc., you may arrange to supply same.

Regarding the painting of the repairs to the roof and the chimney, if you consider that this work should be carried out before the cold weather next fall, I shall be pleased to have your recommendation, together with an estimate of the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 10 1928
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11 & 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 6th July, 1928.

SCHOOLS BRANCH
JUL 11 1928

Sir:-

I have to acknowledge your No. 113-1-1 of the 26th ultimo with reference to the situation at the White Bear Indian Day School, and note that you are communicating with the Indian Agent concerning various matters mentioned by Inspector A.G. Hamilton.

In regard to the question of painting and repairs, this work can be carried out later on in the year when the building programme at the Agency is under way, as there will be a painter there and whatever work of this nature may be required at the school can then be more economically done.

You have made no reference to the teacher, himself, who is the main cause of the conditions that exist at the school, which I consider are a result of his poor management. I think Mr. Kerr should be at least warned that the Department require and expect better results from him.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
JUL 14 1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 13 1928
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Carlyle, Sask.
July 8th 1928.

Sir,-

I beg to acknowledge receipt of yourletter 113-1-1 of June 26th relative to some of the conditions at the Day School in this Agency and I am taking the matters up with Mr Kerr as instructed. In connection with the preparation of the noon-day lunch I beg to refer you to my report for the month of November last and to your letter 113-1-5 of December 30th on this subject. I conveyed to Mr Kerr the instructions of the Department which were contained in that letter but apparently he has chosen to ignore them. Mr Kerr evidently believes that his duties consist merely of imparting instruction in the classroom from 9 a.m. to noon and from 1.30 p.m. to 4 p.m., he would even go to the house at recess instead of keeping an eye on the children during that period.

With reference to the garden at the school I sent the Agency man and team to plow this in the spring and sent an Indian to disc it. The children put in the seeds and have been hoeing and weeding under Mr Kerr's supervision during certain afternoons. I am of the opinion that with constant cultivation the present plot can be brought into better condition.

I have requested Mr Kerr to repair the fence around the school and garden, and will advise you when the work has been carried out.

Your obedient servant
E.W. Stephenson
E.W. Stephenson
Indian Agent.

The Secretary, D
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1928
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. E. W. STEPHENSON, INDIAN AGENT, CARLYLE, SASK., FOR THE MONTH OF SEPTEMBER, ON THE WHITE BEARS DAY SCHOOL.

Original on File No. 113-1-7.

I visited the school on the afternoon of September 13th, and as Mr. Rowan, Prov. School Inspector, visited the Agency on September 14th for the purpose of making the annual inspection of the school, I again went to the school on September 14th and was present during his inspection. I am firmly of the opinion that much better results could be obtained with the Indian children by employing a teacher whose interests would be teaching only, and who would be solely under the control of the Indian Department and separate from Church work.

SCHOOLS BRANCH
OCT 11 1928

Mr. Barner thinks difficulty is incompatability between Off. + teacher. Fault on both sides as usual. Mr. Kerr fine type + should do well with help somewhere

H.V.T.
11/10/28

Mr. Barner believes lady teacher better + likely change next year. Nomination with church

Field Matrons' post being established for 1929. Church will nominate 2 ladies R.B.

H.V.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, October 11, 1928.

Sir:

I wish to refer to your report for the month of September on the White Bear Indian Day School. The future of this school is at present the subject of a communication with the proper church authorities.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 11, 1928

Reverend Sir:

The Department would be grateful if you would seriously consider the advisability of appointing a lady teacher for the White Bear Indian Day School. You have requested a grant towards the salary of a field matron for this reserve; and it has occurred to me that two lady workers might solve the situation. They could live together in the mission house. When you are making your plans for next year, I should be pleased if you would give this suggestion your consideration.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

The Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask.,
Oct. 13/28.
Moose Mt- Indian Reserve

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 18 1928
RECORDS

H. C. Scott Esq
Ottawa Ont.

Dear Mr. Scott

In order to raise a small amount of mission money on this Reserve, I am desirous of doing so by disposing of some of the clothing sent for small sums to able bodied Indians only, of course. To do this I have to secure permission from your department, I believe. I hereby respectfully request your department to grant such permission.

This method of raising money for mission purposes has the approval of our church.

Yours Sincerely

C. B. Kerr
Missionary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1A

October 19th. 19281

Dear Sir,

I have a request from Rev. C. B. Kerr, Missionary on the White Bear Indian reserve, for permission to sell to the Indians of this reserve some of the clothing forwarded to him by the church for distribution among these Indians.

As I understand it this clothing is donated by societies or associations connected with the church for free distribution and not for sale. Mr. Kerr states that he would only make sales to able-bodied Indians who would be able to pay. It seems to me, however, that this practice might not only lend itself to abuse but might result, as it did in one other instance in which your church was interested in the Portage la Prairie agency, in complaints from the Indians themselves.

I thought I should have your views before replying to Mr. Kerr.

AGM

Yours very truly,

DCL

The Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1A

The United Church of Canada
Missions to Canadian Indians
REV. ARTHUR BARNER—SUPERINTENDENT
97 CRAIGHURST AVENUE
TORONTO 12, ONT.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1928
RECORDS

R

18th Oct 1928.

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir.

I expect you will receive a letter from Rev C.B. Kerr BA. the Missionary Teacher at White Bear near Carlyle, Sask., asking permission of the Department to sell certain articles of clothing to the able bodied men. I trust the Department will grant his request for the following reasons. The Womans Missionary Society of our Church has a Department which prepares and forwards bales of clothing to the Indian Missions. Our practice is to seek the sick, the aged and the School children fitting them with suitable garments free. To able bodied men the practice has been to make a small charge to avert the tendency of pauperizing them. Any monies thus collected are credited as subscriptions to Missionary funds or spent in providing good reading for the people &c. In this way the people secure good clothing at a very moderate price and at the same time they are encouraged to take part in the upkeep of the Mission. In this

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

case the method has been challenged
consequently permission is being
asked. It can in no way be construed
as trading with the Indians as the
entire process is for their benefit
and as far as I have been able to
observe the men respect the arrangement
and do not wish to be classed as indigents
and do not wish to be classed as indigents

With kindest wishes I am

Yours faithfully

Arthur Barnes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D
CHAIRMAN

REV. C. E. MANNING, D.D.
SECRETARY

The United Church of Canada

Board of Home Missions

REV. J. H. EDMISON, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1928
RECORDS

File

R

J. D. McLean, Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Toronto,
Oct. 17,
1 9 2 8.

Dear Sir:

Your letter of October 11th (File No. 113-1-1) re advisability of appointing two lady workers, a school teacher and a matron, for the White Bear Reserve has been received. In reply I beg to say that this matter will be presented to our Board for its consideration. You will be advised in due course of the action taken by that body.

Yours most faithfully,

Colin G. Young

AMA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D
CHAIRMAN
REV. C. E. M[redacted]NG, D.D.
SECRETARY

The United Church of Canada
Board of Home Missions

REV. J. H. EDMISON, D.D.
SECRETARY
REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

R

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

Nov. 1, 1928.

file

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 2 1928
RECORDS

Duncan C. Scott, Esq., Litt.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Dr. Scott:

Your letter of October 19th addressed to the Secretary of the Home Mission Board came to hand a few days ago. I understand that the Rev. Mr. Barner, who is Superintendent of Indian Missions for the United Church of Canada, has already written in regard to this matter.

The method suggested by the Rev. C. B. Kerr, I believe, has been the practice for many years. During the time that I was Superintendent of Missions in Saskatchewan I feel quite sure that this was the usual custom among missionaries.

I realize the difficulties in dealing with matters such as these, but I quite agree with Mr. Kerr that perhaps too much has been done in the way of pauperising the Indians.by the Church.

Yours most faithfully,

Colin G. Young

CGY/WAN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1A

November 3rd. [illegible]th. 1928.

Dear Sir,

This is to advise you that the Department has granted Rev. C. B. Kerr, Missionary on the White Bear reserve, the privilege of selling to the Indians of the reserve who are able to pay some of the articles of clothing, etc., donated by the Board of Home Missions of the United Church of Canada. Mr. Kerr has been requested to keep a careful record of all supplies disposed of in this way.

Yours very truly,

agm DCA

Deputy Superintendent General.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 3rd. 1928.

Dear Sir,

I have delayed replying to your letter of the 13th. ultimo pending correspondence with the Board of Home Missions of the United Church regarding the sale to Indians of clothing and other articles donated by the church for missionary purposes.

Permission to make these sales is hereby given and I am sure that it is unnecessary for me to request that the greatest discretion possible is used in deciding who should be called upon to pay for these supplies and who should not. In the past in other districts it has given rise to friction and I hope that there will be no cause for complaint so far as the White Bear reserve is concerned. A careful record should be kept of any supplies disposed of in this way.

AGM DCS

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rev. C. B. Kerr,
Missionary,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

November 3rd. 1928.

Dear Mr. Barner,

I regret the delay in replying to your letter of the 18th. ultimo regarding the sale of goods to the Indians of the White Bear reserve. In view of your representations and those of Rev. Dr. Young, Associate Secretary of the Board of Home Missions, permission has been granted to Rev. Mr. Kerr to make these sales.

SCHOOLS BRANCH
NOV 5 1928

Yours sincerely,

Deputy Superintendent General.

Rev. Arthur Barner,
Superintendent,
Missions to Canadian Indians,
The United Church of Canada,
97 Craighurst Ave.,
Toronto 12, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

The United Church of Canada

Missions to Canadian Indians

REV. ARTHUR BARNER—SUPERINTENDENT
97 CRAIGHURST AVENUE
TORONTO 12, ONT.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1928
RECORDS

INDIAN AFFAIRS BRANCH
1928

J. D. McLean, Esq.,
Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Toronto,
Dec.5th,
1 9 2 8.

Dear Sir: **Re: White Bear Indian Day School**

In further reference to your letter dated October 11th (File No. 113-1-1), I beg to state that the matter of a change of policy in connection with the White Bear Indian Day School was discussed at the recent session of the Board of Home Missions and a resolution was unanimously passed favouring your suggestion.

Yours faithfully,

Arthur Barner

AB:AMA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

1 Records
2 Schools

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 21 1929
RECORDS

EXTRACT from report of Mr. Indian Agent Stephenson,
for the month of February, 1929, on the
WHITE BEAR'S Indian Day School.

Original on File 113-1-7.

The teacher, Mr. Kerr, who is also the missionary on the reserve, informs me that he has received notice from the United Church that he is being transferred from this reserve at the end of June.

SCHOOLS BRANCH
MAR 28 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 21 1929
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INDIAN AGENT STEPHENSON, FOR THE MONTH OF MAY, 1929, ON THE WHITE BEAR'S INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 113-1-7.

SCHOOL BRANCH
JUN 22 1929

The present teacher, Rev. C.B. Kerr, is leaving this reserve at the end of June and new arrangements have been made for teaching and mission work here. I am informed that Miss Anderson of Manor has been appointed as teacher and that a Miss Ferguson has been appointed as a deaconess. The Department is, however, doubtless familiar with the new arrangements so that it is unnecessary for me to go further into them in this report. Conditions at the school have been rather unsatisfactory for the past month owing, probably, to Mr. Kerr's anxiety as to his future.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR A. G. HAMILTON, REGINA, SASK., on WHITE BEAR INDIAN DAY SCHOOL, Report dated June 15, 1929, forwarded through Commissioner Graham's Office.

Original on 113-1-5.

Mr. C. B. Kerr, the teacher, who has been in charge for the past two years, will be leaving at the end of the present term, and I understand that a lady is being appointed by the Church to work with Miss Ferguson, a Deaconess, who is also appointed by the Church. I have no doubt that this change will be an improvement as I found it very difficult for Mr. Kerr to adapt himself to the teaching of Indian children. No doubt, if this change is made, some repair work will be needed to the kitchen in connection with the school. As pointed out in previous reports, this kitchen has never been used since Mr. Kerr was placed in charge, and the children receive no instruction in the preparation of meals or in the washing of dishes. No doubt the new teacher and deaconess will wish to carry out this line of work and this will necessitate a certain amount of repair work.

Cr 11-113
Miss Ferguson has been
appointed field matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 25, 1929.

Reverend Sir:

I wish to refer to official letter of October 11th and to Rev. Mr. Barner's reply of December 5th, last, with reference to the White Bear Indian Day School. I understand that a Miss Ferguson has been appointed field matron for this reserve, and I have now to request your Society to nominate a lady teacher for the classroom work. Salary at the rate of $90 per teaching month will be allowed for a fully qualified worker.

Your obedient servant,

F. J. Scott

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. Colin G. Young, D. D.,
Acting Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

The United Church of Canada

Board of Home Missions

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ACTING SECRETARY

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 28 1929
RECORDS

R

June 27th,
1 9 2 9.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ont.

Dear Sir:

I have your favor of the 25th instant - No. 113-1-1 - with reference to the appointment of Miss Ferguson as field matron on the White Bear Reserve.

In regard to the nomination of a lady teacher for the day school, - the nomination of Miss Mary Anderson is included among the nominations forwarded from this office to the Department yesterday.

Yours faithfully,
Colin G. Young

JNS.MLT

SCHOOLS BRANCH
JUN 29 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INDIAN AGENT
E. W. STEPHENSON, FOR THE MONTH OF MAY, 1930,
ON THE WHITE BEAR INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 113-1-7.

I have discussed with the teacher the advisability of shortening the summer vacation by at least two weeks and adding two weeks to the Christmas holidays, for the reason that a much better attendance can be obtained during the summer than is possible during the cold weather and, usually, stormy weather in January. The teacher agrees to this arrangements if the Department will sanction it.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

COMMISSIONER'S OFFICE.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

D REGINA, SASK., June 13th, 1930.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 16 1930
RECORDS

SCROO
JUN 20 1930
RIZ

Sir:-

I am enclosing herewith Agent Stephenson's report on the White Bear Indian Day School for the month of May, and would draw your attention to his remarks regarding holidays. Personally I think the children should have the full time allotted to them during the summer months. I think that a Teacher in an Indian Day School requires all the holidays she can get during the summer.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, June 20, 1930.

Sir:

I have your No. 308-11 of the 13th instant, enclosing Mr. Agent Stevenson's report for the month of May on the White Bear Indian Day School.

With reference to the Agent's remarks regarding holidays, I have to say that the Department is not disposed to make any change in the regular holiday period at this school. The teacher will find the Department's regulations regarding holidays printed on the back of the daily register, and these should be complied with in all respects. I shall be pleased if you will advise the Agent accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1 -1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Carlyle, Sask.

July 3rd 1930.

Sir,

I beg to forward herewith the Quarterly Return of White Bear's Day School for the period ended June 30th 1930.

It will be noted that one boy named Herbert Standing Ready only attended 5 days out of a total possible of 57 and I have repeatedly taken up this matter with his father. This family lives at a distance of about 4½ miles from the school and contains another boy of school age. Owing to the difficulty experienced in securing the regular attendance of the children of this family at the day School I have suggested to the father that he place the two boys in the Brandon School as soon as it is open and to this he has consented.

The other pupils in the day School have made good progress with the exception of Archie Akachuch --this boy is very slow to learn and has made little progress during the last three years.

Miss Anderson has notified me that she has received an intimation from the W.M.S. of the United Church that they wish to place a missionary-teacher at this school who will assist the deaconess in work on the reserve out of school hours and also be company for the latter at week ends and during holidays. Miss Anderson has therefore tendered her resignation which I am forwarding with my monthly report to Mr. Commr. Graham.

Your obedient servant

E.W. Stephenson

E.W. Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 8 1930
RECORDS

SCHOOLS BR'H
JUL 12 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A
ASSOCIATE SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 18 1930
RECORDS

CHIEFS BRANCH
JUL 19 1930

Toronto,
July 16,
1 9 3 0.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. MacKenzie: Re: TEACHER - MOOSE MOUNTAIN

In answer to your letter of July 12th (File 113-1-1), - addressed to Dr. Cochrane and received in his absence, - I beg to state that we have referred this matter to the Woman's Missionary Society and are now prepared to nominate Miss Ruth Nelson as teacher of the White Bear Indian Day School in the Moose Mountain Agency.

Miss Nelson obtained her Permanent Second Class Professional Certificate in 1916. She has taught for six years in Indian Schools in British Columbia and has had four years' experience in in Ontario Schools, also three and one half years' experience in Alberta. She is a missionary in full standing and we feel sure will fill this position very suitably.

We hope that this will be satisfactory to the Department.

Yours most faithfully,

Colin G. Young

CGY:AMK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, July 24, 1930.

Rev. Sir:

I have your letter of the 16th instant, nominating Miss Ruth Nelson as teacher of the White Bear Indian Day School in the Moose Mountain Agency for the coming academic year, and stating the qualifications and experience which she possesses.

In reply I have to inform you that the Department approves of the appointment of Miss Nelson, with salary at the rate of $90 per teaching month. I shall be pleased if you will inform her of her appointment, and arrange with her to begin teaching duties on September 2nd, next. We are informing the Indian Agent and Mr. Commissioner Graham.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Colin G. Young, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto, 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, July 24, 1930.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated Miss Ruth Nelson as teacher of the White Bear Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $90 per teaching month. I have to request that you will give Miss Nelson every assistance you can upon her taking up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, July 24, 1930.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church in Canada have nominated the services of Miss Ruth Nelson as teacher of the White Bear Indian Day School. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $90 per teaching month. Mr. E. W. Stephenson, the local Indian Agent, has been informed accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

Acting ~~Asst.~~ Deputy and Secretary.

3 letters

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

W. COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., 26th Jan., 1931.

RECEIVED JAN 27 1931 INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE

Dear Mr. Graham:-

I beg to submit the following report on the White Bear Indian Day School inspected January 23rd, 1931.

The roll calls for twenty-four pupils and I found fourteen girls and six boys present. The grades range as follows:-

Grade 1 - 16
" 11 - 4
" 111 - 4

The attendance all through January has been excellent, and would average about twenty.

Since my last inspection Miss Williams has been appointed as teacher and is doing excellent work. The children speak out well, something they could never do before. They appeared well along in their grades, and I believe are interested in their work.

The kitchen and dining-room at the rear of the school is now being used and Miss Williams instructs the girls in the preparation of the noon-day lunch and in the washing and cleaning up of the dishes, a training which is of untold value to these Indians. I noted that each child had a towel and tooth brush and these are used each day. At noon every child is made to wash and comb their hair, and I must say the children looked the best I have ever seen them.

The boys split the wood necessary for the range in the kitchen and are taught to do a number of other

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

- chores -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

chores which arise in connection with a school such as this.

The noon lunch consits of soup made from meat and vegetables and biscuits. Rice is sometimes cooked in the place of soup and this is served with milk.

The school is in good repair, and the class room was neat and tidy.

As stated above, a great improvement has been made here and undoubtedly Miss Williams is well qualified for the position.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton
Inspector of Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 2 1931
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.
D REGINA, SASK., Jan. 29th, 1931

R

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing herewith a short report on the little Day School in the Moose Mountain Agency, which was inspected by Mr. Hamilton on the 23rd. instant.

Everything in connection with this school seems to be running along in a satisfactory manner.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, February 4, 1931.

Rev. Sir:

The Department has received, through the office of Mr. Commissioner Graham, Regina, a report made by Mr. Inspector Hamilton on his recent inspection of the White Bear Indian Day School in the Moose Mountain Agency. In his report, the Inspector states as follows:

> " Since my last inspection Miss Williams has been appointed as teacher and is doing excellent work. - - - - - Great improvement has been made here and, undoubtedly, Miss Williams is well qualified for the position."

The Department has received no intimation of the appointment of Miss Williams. In official letter dated July 24, 1930, the Department approved of the appointment of Miss Ruth Nelson as teacher of this school, and we understood she began duties when the school reopened after the summer holidays, about September 2, last. I should be pleased to have, at an early date, full particulars regarding the appointment of Miss Williams, as well as her Christian name, qualifications and the date she began duties.

I would respectfully request that, in future, the Department be informed before a change in teacher takes place in any school conducted under the auspices of the United Church, and that, when nominating a new teacher, particulars be given regarding name, qualifications, experience, etc.

When we have the information asked for regarding the appointment of Miss Williams, consideration will then be given as to the salary that can be allowed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. K. J. Beaton, B.A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, February 4, 1931.

Sir:

I have your 308-11 of the 29th ultimo, enclosing the report of Mr. Inspector Hamilton on his recent inspection of the White Bear Indian Day School in the Moose Mountain Agency.

The Department is pleased to note that the general conditions at this school are satisfactory and that the work is progressing favourably under the charge of Miss Williams as teacher.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

" C O P Y "

THE WOMAN'S MISSIONARY SOCIETY
of
THE UNITED CHURCH of CANADA

R

February 6,
1 9 3 1.

Rev. K. J. Beaton,
Board of Home Missions,
299 Queen St. W.,
Toronto.

Dear Mr. Beaton:

RE: WHITE BEAR INDIAN SCHOOL:

Your letter of February 5th enclosing a copy of letter from the Department of Indian Affairs has just come to hand.

We are rather surprised to learn of the appointment of Miss Williams to the White Bear Indian School. Is there a possibility that the Inspector has made a mistake in the name? Miss Ruth Nelson was appointed to this School by our Woman's Missionary Society last September and as the letter from Ottawa states, her qualifications and appointment were approved by the Department of Indian Affairs. To the best of our knowledge she is still there. We have looked up in our files and find a letter from her dated Dec. 3rd. in which she states that she is enjoying the work and finding that the children are advancing in their studies. We feel we can be reasonably safe in stating that she is still the teacher at White Bear Indian School. However, we will communicate with our Sec. Treasurer at Moose Mt. to-day on the matter.

I hope this information may be of assistance to you in replying to the Department.

Very sincerely yours,

(signed) Loretta Spotton,
Executive Mission Secretary.

LS:C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
~~REV. S. D. MACGREGOR, D.D.~~
CHAIRMAN



Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 7 1931
RECORDS

February 6th,
1 9 3 1.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

Your File No. 113-1-1.

My dear Sir:

Re White Bear Indian Day School.

In the absence of Mr. Beaton, to whom your letter of February 4th is addressed, I communicated with the Woman's Missionary Society and enclose a copy of their reply, from which you will note that they are not aware of any change in teacher having been made at the White Bear School. It is unlikely that any change could have occurred without their knowledge and approval. You will note that they are communicating with their Secretary-Treasurer at Moose Mountain, and if any information throwing further light on the matter is received, I shall be glad to write you again.

INDIAN SCHOOLS BRANCH
FEB 19 1931

Very sincerely yours,

M.L.T.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, February 9, 1931.

Sir:

In a report of Mr. Inspector Hamilton on his inspection of the White Bear Indian Day School, dated the 26th ultimo, which you forwarded under cover of your No. 308-11 of the 29th ultimo, he states: "Since my last inspection, Miss Williams has been appointed as teacher and is doing excellent work."

The Department has no knowledge of a change in teacher at this school. As you were informed in official letter of July 24, 1930, approval was granted for the appointment of Miss Ruth Nelson. We took up with the authorities of the United Church the matter of the appointment of a new teacher, and the Secretary of the Woman's Missionary Society, in her reply, states she is rather surprised to learn of the appointment of Miss Williams to the White Bear Indian School and enquires if there is a possibility that the Inspector has made a mistake in the name. She states that, to the best of her knowledge, Miss Ruth Nelson is still there. I should be pleased to hear from you as to whether there has been a change in teacher or whether Mr. Inspector Hamilton was in error in the name of the teacher, as stated in his report.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 12th February, 1931.

Sir:-

In reply to Department letter No. 113-1-1 of the 9th instant, I have to state that Mr. Inspector Hamilton is evidently in error in referring to the teacher at the White Bear Indian Day School as Miss Williams. He is at present out on an inspection trip and I cannot confirm this, but the Indian Agent in his report on the school for November refers to the teacher there as Miss L. R. Nelson and there is nothing on file here showing that a change has been made since then.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH
FEB 18 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
~~REV. R. G. MacGREGOR, B.D.~~
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY
REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY
REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

SCHOOLS BRANCH
FEB 25 1931
R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 24 1931
RECORDS

February 23rd,
1 9 3 1.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

File #113-1-1.

Dear Sir: Re White Bears Indian Day School.

In further reference to your letter of February 4th, - I should like to state that I have been informed by the Woman's Missionary Society that they have received a letter from Miss Ruth Nelson confirming the fact that she is still the teacher at the above school.

Hoping this information will enable you to clear up any misunderstanding that may have existed,

Believe me

Very sincerely yours,

R. B. Cochrane

MLT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, February 25, 1931.

Rev. Sir:

I have your letter of the 23rd instant, with reference to previous correspondence regarding the teacher at the White Bear Indian Day School.

In this connection it is noted that Miss Ruth Nelson is still performing teaching duties at this school. Mr. Inspector Hamilton, in a report on his inspection of this school, was in error in referring to the teacher as Miss Williams. I regret any inconvenience caused the Women's Missionary Society and yourself owing to the mistake in the name of the teacher.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. R. B. Cochrane, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1931
RECORD

If a social hour is arranged to follow the W.M.S. meeting a feast of good things is provided, so that the tables are spread most lavishly, showing how much time and thought was spent beforehand in preparation.

God bless the women, who are like King David's men on the banks of the brook Besor. Rejoice, ye faithful ones, for, "as his part is that goeth down to the battle, so shall his part be that tarrieth by the stuff; they shall part alike."

With the Indian Children

Miss Ruth Nelson, formerly of Kolakreeka, Alta., writes this letter regarding her new experiences at the Moose Mountain Mission, Carlyle, Sask.: I found the children here so different even from the British Columbia Indians, but I now see quite a change in their "responsiveness." At noon I imagine I am back in a School Home, as we serve a hot lunch and have a washing up of dishes and children in our "annex." The department provides yarn, so, after work is done, the girls knit, and I now have most of the boys at it, too, the gramophone provides music, so we have quite an enjoyable half-hour. The children here have so few pleasures compared with those in boarding schools, or even on the British Columbia Reserves. The houses, too, are vastly different, the majority only one room. I believe the Department of Indian Affairs and also the Church consider this one of the most backward reserves. Twenty years ago a deaconess and teacher did splendid work here. The folks in Carlyle have noticed a great improvement since the W.M.S. took over the work in 1929, and Miss Ferguson sees progress in the care of the homes and children. At present there are more attending school than before, as far back as I can find records. About sixteen are at boarding schools, most of them now at Brandon. Dr. Doyle paid us a visit in December, and I hope to see the new school there some time.

The life here is so very different from Kitamaat and Port Simpson—seems much more isolated here in many ways, although the town is only ten miles away. Sometimes I am seven weeks without going in, but the agent brings the mail out quite frequently. They tell me that in summer there are many visitors, the summer resort at the lake is leased from the reserve, and is quite a large and flourishing one, well populated, as the lake is the only large one in quite a district. The reserve, I believe, comprises over thirty thousand acres, but has many sloughs and bush, so that the workable land is not quite enough for the two hundred and fifty Indians. I do miss the green trees in winter—we had to camouflage a birch tree at Christmas time—but it served the purpose very nicely.



A Group of Moose Mountain Children

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

W.

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK. 19th Sept. 1931.

RECEIVED INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE
SEP 22 1931

Inspector Hamilton's Report on White Bear Indian Day School, Moose Mountain Agency.

Dear Mr. Graham:-

I have the honour to submit the following report on the White Bear Indian Day School, inspected on September 17th, 1931.

The school is in charge of Miss R. Nelson, who has had several years teaching experience with Indian pupils. Two years ago these children were very shy and backward and only in a few cases could they be induced to speak above a whisper. A vast change has been wrought in this respect and the children have obtained confidence in themselves and can be distinctly heard across the room when reading or speaking any oral work.

The roll calls for 21 pupils, 11 girls and 10 boys. I found 17 present.

The grades are arranged as follows:-

Grade 1 - 14
" 2 - 2
" 3 - 4
" 4 - 1

I found the room clean, well aired and tidy. The floors had all been oiled and were in good condition. The windows were screened and the screen door on and in good repair. The class-room was almost free of flies.

The children were clean and well dressed. In all cases their hair had been neatly combed.

- The kitchen at -

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The kitchen at the rear of the school was clean. The children are provided with individual cups, tooth brushes and towels, all of which were neatly arranged in the wash room and labelled with the pupils name.

Since my last visit the foundation under this portion of the school has been repaired by a cement wall. The evestroughing has also been put in good condition and outside windows provided. This room should now be much warmer and more comfortable both for the teacher and pupils.

A noon lunch is prepared by the pupils, supervised by Miss Nelson, and the girls are receiving a splendid training, which should be of great help to them at home.

All the pupils have been taught to knit and already they have mitts ready for winter use and in some cases socks and stockings have also been made.

The garden this year was a failure as it had been planted on poor land and lacked moisture badly. It is hoped that another year a better success will be made of this work.

The attendance during the first part of the month was somewhat irregular, as many of the children were away with their parents while they were putting up hay. However, they are home now and during the past week the attendance averaged 19.

The walls and ceiling of the class room are somewhat smoked and dull and another year will need to be repainted.

As stated above, Miss Nelson is doing excellent work and this is now one of the best managed day schools I am privileged to visit.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 28 1931
RECORDS

EX'D.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., September 23rd, 1931.

R

noted

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing herewith a report on the White Bear Indian Day School, Moose Mountain Agency, inspected by Mr. Hamilton.

There has been an improvement in this school since the last report.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

SCHOOL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

MAR 1 1932

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 1st March, 1932.

INSPECTOR HAMILTON'S REPORT ON WHITE BEAR INDIAN DAY SCHOOL

Dear Mr. Graham:-

This school is in charge of Miss Nelson, a qualified teacher, and good progress is made.

The roll calls for 21 pupils and 19 were present. The attendance has been good and the grades range from Grade 1 to Grade 4.

The children speak out well and appear to understand their work. They are not nearly as shy as they were and Miss Nelson has been very successful in giving these pupils a different outlook on school life.

They were well clothed, and clean. A towel is provided for each child, also a tooth brush. The room was clean and well aired.

A noon lunch is provided, consisting of soup and biscuits. The meal is prepared in the school kitchen and the dishes washed by the children.

The girls are taught knitting and during the past term have knitted scarfs and stockings for themselves.

The school building is in good repair, and the school yard tidy. The Indians appear greatly pleased with the progress made by their children.

I have the honour to be,
Sir;
Your obedient servant,

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 4 1932

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 305-1
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

W. REGINA, SASK., 1st March, 1932.

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing a report of an inspection made by Mr. Hamilton of the White Bear Day School. The report shows that the teacher is doing good work, that lunch is provided, and that the building is in good repair. No special comments are needed in regard to this report.

Yours very truly,

Wm. Graham

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

SCHOOLS BRANCH
MAR 7 1932

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

R.

R.P.I. Manor Lake.
May 6 / 1932.

Dept Of Indian Education,
Ottawa.

Dear Sir,

White Bear Stryd
Moose Mountain Sask

I have a family in Kenora
S. D. 98. There are five children, two
being of school age.

Their mother was a squaw. She
left her husband some time ago, and
went to live on another reserve with
an Indian apparently. These childrens
father is not a British subject either
I was informed. He is alone with these
children as the home is in such a
deplorable condition he can not hire
a house keeper.

The other children at school
are continually getting Pediculosis from
them. It is impossible to clean up the
two children going to school on account
of the home conditions. It makes it
very hard for both these children and
all other school children.

This family live beside the Indian
Reserve. They live one and one half miles
from Kenora school across country as
the road allowance is not open. They are
closer to the Indian school also.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

they only attend school when the attendance Officer compels them to.

Would it be possible for these children to attend the school on the Indian Reserve? The School Board would appreciate your advice.

I wrote the Department of Education Regina about the above. They referred me to you.

Yours truly,
Mrs J. N. Brayford.
Sec Treas Rawlins School No 789.

SCHOOLS BRANCH
MAY 9 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1. EX'D.

Ottawa, May 11, 1932.

Madam:

I have your letter of the 6th instant, regarding the case of a family residing at Keverne, two children of which are attending public school at that place. It is noted you request, for the reasons stated in your letter, that permission be granted for them to attend the Indian Day School near where they reside.

The Department understands, from your letter, that the father of these children is not an Indian, and, as the children take the status of the father, they are therefore not wards of this Department, but are half-breeds. I would point out that this Department is not responsible for providing education facilities for half-breed children and I therefore regret that we will be unable to make any arrangement for them to attend the Indian School.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Mrs. J. F. Brayford,
R. R. No. 1,
Manor, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 23 1933
RECORDS

Moose Mountain Agency
Carlyle, Sask.

Jan. 19th 1933.

Sir,-

I have to inform the Department that Miss L.R.Nelson-the teacher at White Bear's Day School-is in poor health and appears to be on the verge of a nervous break-down and, in consequence, should at once be relieved of her duties.

An incident occurred on Sunday night last in my presence at the mission house here which, after placing the matter before the United Church minister in Carlyle and discussing it with him, I felt obliged to report to the W.M.S. headquarters in Toronto.

The circumstances regarding the incident are as follow,-

On Sunday night January 11th I was present at the mission house by invitation to partake of the evening meal with Miss Nelson, Miss Carnegie, and Mr and Mrs Bush-the two latter being of the Agency staff here. My wife is away in Edmonton Alta. undergoing hospital treatment under Dr. J.H. Conroy and a specialist who operated on her whilst we resided at the Edmonton Indian Agency. At the time I arrived at the mission Miss Carnegie was working in the kitchen preparing dinner, Miss Nelson was upstairs in her room, and Mrs Bush was in the sitting room from which she had a partial view of the kitchen. Mr Bush had not yet arrived. I was sitting near the kitchen table carrying on conversation with Miss Carnegie as she worked when Miss Nelson came downstairs and into the kitchen with her hat and coat on. She sat down at the opposite side of the table from me and commenced to put her overshoes on. I should explain before going any further that both Miss Nelson and Miss Carnegie had been suffering with colds and hoarseness for a few days, in fact Miss Nelson was unable to conduct the day school on Thursday and Friday of last week and I had to close it.

To resume my narrative- Miss Carnegie asked Miss Nelson where she was going and received a reply to the effect that she was going to make a fire as the children would be cold-apparently referring to making a fire in the day school to take the chill off in readiness for Monday morning. Miss Carnegie told Miss Nelson she was not fit to go out on such an errand and I intervened and offered to go and make the fire in the school if it was necessary. Miss Nelson thereupon put her arms on the table and laid her head on them, looking up two or three times to make rambling remarks about making the fire &c, and then suddenly, without warning, stooped to the floor, picked up one of her overshoes and deliberately threw it across the room at Miss Carnegie, who had taken a seat near the kitchen range. The overshoe struck Miss Carnegie on the left shoulder and to say that Miss Carnegie and I were surprised is to put it mildly, in fact I may say that I was astounded, as I had previously had no idea that Miss Nelson could be guilty of such an act. After throwing the shoe Miss Nelson again dropped her head to her arms on the table and made other rambling remarks about wanting a taxi to take her to the station, and that she would miss her train if the taxi did not come soon &c. Finally Miss. Carnegie persuaded Miss Nelson to retire again to her room

contd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(her room) and accompanied her,and so far as I know there were no more unpleasant incidents that night.

Subsequently I asked Miss Carnegie if she knew of any cause for Miss Nelson's action and she informed me that she believed that Miss Nelson was vexed with her because she had not held the Sunday School in proper form that afternoon when asked to do so by Miss Nelson,but as it was a cold and stormy day only four boys turned up and as Miss Carnegie was hoarse with a bad cold she did not consider it advisable to carry on the school,but she had made the fire in the chapel and made the other usual preparations and when only four Indians arrived she left them to warm and amuse themselves whilst she prepared the light lunch which it customary to provide after the Sunday afternoon service.

I have since been informed by Mrs Bush that she was present in the mission house on one occasion when Miss Nelson slapped Miss Ferguson (the former deaconess) across the face because Miss Ferguson would not do something in the way Miss Nelson wanted it,and on another occasion when Miss Nelson screamed in a hysterical manner because she could not have her own way,

I have received complaints from Indian parents that Miss Nelson has on occasion abused their children but,used as I am to the parentsmaking all kinds of excuses in order to keep their children away from school,I took very little notice of these complaints,beyond mentioning them to Miss Nelson and being assured by her that there was no truth in them,until the incident which I witnessed on Sunday night caused me to believe that the parents' complaints might have some foundation.

The foregoing is virtually a copy of the report which I forwarded to Mrs Anson Spotton of the W.M.S. at Toronto and I trust my action was the correct one.

As it will doubtless be necessary to appoint another teacher to carry on the duties at the school I felt it incumbent on me to bring the matter to the attention of the Department as Mrs Spotton will also be compelled to place the matter before the Department.

Miss Nelson and Miss Carnegie reside together at the mission house and Miss Carnegie is apprehensive that Miss Nelson may commit some act of a more serious nature if her condition becomes worse.Miss Nelson is carrying on the school at present and I have not mentioned Sunday night's incident to her.

Your obedient servant

E.W. Stephenson

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, January 25, 1933.

Rev. Sir:

The Department is in receipt of a communication from Mr. E. W. Stephenson, Indian Agent, Carlyle, Sask., in which he states that Miss Ruth Nelson, teacher of the White Bear Indian Day School, is in poor health and appears to be on the verge of a nervous breakdown and that, as a consequence, she should at once be relieved of her duties. He relates an incident that occurred in his presence, which shows Miss Nelson's state of mind. He also states that, after placing the matter before the United Church minister in Carlyle and discussing it with him, he felt obliged to report to Mrs. Anson Spotton of the W.M.S., Toronto.

I would request that you take this matter up with the proper officer of the W.M.S., who will, no doubt, have a full report from Mr. Agent Stephenson. It is considered that, owing to Miss Nelson's condition, she should be relieved of her duties at the White Bear School and the services of a qualified teacher engaged. After discussing the matter with the officer of the W.M.S., I should be pleased to have a report stating the action, if any, which the W.M.S. proposes to take in the matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. Kenneth J. Beaton, B.A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, January 25, 1933.

Sir:

I have your letter of the 19th instant, informing the Department of the condition of health of Miss Ruth Nelson, teacher of the White Bear Indian Day School, and recommending that, as she appears to be on the verge of a nervous breakdown, she be at once relieved of her duties; also relating an incident which occurred in your presence.

In this connection I have to say that the Department is taking this matter up with the authorities of the United Church, requesting them to give the question of relieving Miss Nelson of her duties and the appointment of a successor their early attention. When we are advised by the Church authorities as to the action they desire to take regarding a successor, you will be advised. In the meantime, and until the necessary arrangements have been made, it is hoped that the work at this school can be carried on. If, however, it is necessary that Miss Nelson be relieved of her duties, the school will have to remain closed until such time as the services of another teacher have been obtained.

Your action in reporting this matter to the authorities of the W.M.S., Toronto, is approved. In future, however, it would be advisable to report matters concerning this school direct to the Department, instead of to the Church authorities.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. D. C. MacGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

SCHOOLS BRANCH FEB 2 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JAN 31 1933

Mr. A. F. MacKenzie,
Secretary,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

January 30th,
1 9 3 3.

Dear Mr. MacKenzie: Re: White Bear Indian School - W.M.S.

As requested in your letter of January 25th (File #113-1-1), I took up with our Woman's Missionary Society the matter of the retirement of Miss Ruth Nelson from the above school.

The whole situation was reviewed at the Executive of the W.M.S. on January 26th and the following report of their action is taken from a letter just received from Mrs. Anson Spotton, their Executive Mission Secretary:

> "We had word from the Indian Agent early this week with reference to the situation at Moose Mountain dealt with in your letter from Ottawa, which I am returning to you herewith. Mr. Sendall also wrote us, and with this information to hand, for our Executive meeting yesterday, we granted Miss Nelson furlough from February 1st. It was really overdue, and would have been granted within a few months. Mr. Sendall stated that he could secure a teacher immediately, Miss Florence McDonald, as substitute until June 30th, and that she would be acceptable to the inspector and the Department. We, therefore, authorized her engagement yesterday, from February 1st to June 30th, and hope to appoint a missionary teacher beginning with the Fall term.
>
> "I hope that the Department will feel that our action meets the situation, and will appreciate your assistance in advising them in respect to it."

I trust the Department will approve the action of our Woman's Missionary Society with regard to this whole matter.

Yours very sincerely,

Kenneth J. Beaton

MLT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, February 2, 1933.

Rev. Sir:

I have your letter of the 30th ultimo, informing the Department of the action taken by the W.M.S. of the United Church of Canada regarding the retirement of Miss Ruth Nelson, teacher of the White Bear Indian Day School, and the appointment of Miss Florence McDonald as substitute teacher for the balance of the present school year. The action taken by the W.M.S. in regard to this matter is approved. Miss McDonald is to carry on the work as substitute teacher for the balance of the present school year. She will be allowed salary at the same rate as was paid Miss Nelson, viz., $90 per teaching month, less 10 percent.

The local Indian Agent is being informed of the arrangements made by the W.M.S. and requested to give Miss McDonald any assistance he can in her work. It is noted that the change in the teaching services will take effect as from the first instant.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. Kenneth J. Beaton, B.A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, February 2, 1933.

Sir:

In further reference to your letter of the 19th ultimo, regarding the condition of health of Miss Ruth Nelson, teacher of the White Bear Indian Day School, I have now to inform you that the W.M.S. of the United Church of Canada, under whose auspices this school is conducted, have considered the matter of the retirement of Miss Nelson and have granted her furlough as from the first instant.

The engagement of Miss Florence McDonald as substitute teacher for the balance of the present school year - to June 30th, next - has been arranged. The Department is approving of the appointment of Miss McDonald as substitute for the balance of the present school year, with salary at the rate of $90 per teaching month, less 10 percent. I would request that you give Miss McDonald any assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Over

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, February 2, 1933.

Sir:

For your information, I enclose herewith copy of a communication to Mr. E. W. Stephenson, Indian Agent, Carlyle, Sask., regarding a change in teacher at the White Bear Indian Day School as from the first instant.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

3 Letters

ENC.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1933
RECORDS

Moose Mountain Agency,
Carlyle, Sask.

August 8th 1933.

SCHOOLS BRANCH
AUG 14 33

R

Sir,-

I am advised by Miss E.Carnegie R.N., the nurse at the United Church mission here, that a Miss Mary Blair has been recommended to the Department by the United Church as teacher for White Bear's Day School for the term commencing September 1st next, and that Miss Blair has stated, in aletter to Miss Carnegie, that she has had a conversation with a Mr. Sutherland-the head(?) of the Indian Dept. at Ottawa-in which he informed her that the school here would not open until Sept 5th. that being the day after Labor Day. From information printed on the school register I gather that the term should commence on Sept. 1st and that no change from that date shall be made without the sanction of the Department unless Sept. 1st happens to be Labor Day. Miss Blair apparently wishes to delay her arrival here until the last possible moment before school opens and that is hardly desirable as the teacher should be here at least a day or two before the school opens in order to ~~xtxtxxxt~~ become familiar with some of the conditions under which she will work. Furthermore Miss Carnegie will have been alone at the mission during the whole of the months of July and August and wishes to leave on her vacation on Sept. 1st.

I do not wish to question the policy of the Department in the operation of the schools but I really fail to see why it is necessary to bring in a teacher from Ottawa to take charge of this school when there are dozens of teachers (fully qualified) in Saskatchewan who would be glad to have the opportunity of taking it. I understand that Miss Blair is what is known as a missionary-teacher and I would say in this connection that the missionary part of the matter might as well be forgotten for all the good the Presbyterian and United Church missionaries have done here in the last thirty-five or forty years. Practically all the young men and women of the reserve, who are now from 20 to 35 years of age, who passed through this school have reverted to Indian beliefs, excepting those of Catholic parentage.

Again- the children of Catholic parents are compelled to either attend this day school or go to Catholic boarding schools and this seems hardly fair. A non-denominational teacher appointed by, and answerable only to, the Indian Department would be more suitable for this school, and could at present, I am sure, be obtained for a much lower salary than the $81 per month which the Department has been paying, as I know teachers in this district who are asking $40 to $50 per month for the coming term.

Your obedient servant
E.W. Stephenson
E.W. Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. [illegible] MACGREGOR, D.D.

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY
REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY
REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

SCHOOLS BRANCH
AUG 16 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 16 1933
RECORDS

Mr. J. D. Sutherland,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Toronto,
Aug. 15,
1 9 3 3.

Dear Mr. Sutherland: Re: Nomination Miss Mary Blair -
Moose Mountain Indian Day School

On searching our files I discover that we did not write you concerning this nomination. It was one of the matters discussed on the occasion of my recent visit to Ottawa. I intended on my return to write an official letter in regard to the matter but apparently it was overlooked. I am sorry if either Miss Blair or the Department have been inconvenienced by this oversight.

Miss Blair holds a first-class professional certificate for the Province of Ontario, being a graduate of the Ottawa Normal School. She has had several years' experience in Ontario and in Alberta, and has had one year's special training in Social Science at the United Church Training School in Toronto. I am glad that her appointment meets with your approval.

Yours very sincerely,

Kenneth J. Beaton

KJB:AMA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, August 16, 1933.

Reverend Sir:

I have your letter of the 15th instant, addressed to Mr. Sutherland, of this Department, nominating the services of Miss Mary Blair as teacher of the White Bear Indian Day School, Moose Mountain agency, for the coming academic year and stating the qualifications and experience which she possesses.

In reply I have to say that the appointment of Miss Blair is approved as from the first proximo. The salary allowed her will be at the rate of $90 per teaching month, less 10% during the present fiscal year. The qualifications and experience which she possesses have been noted. It is hoped that she will meet with every success in the work. The local Indian Agent is being advised of Miss Blair's appointment and requested to give her any assistance he can in her duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, August 16, 1933.

Sir:

I have your letter of the 8th instant, regarding the date Miss Mary Blair, who has been appointed as teacher of the White Bear Indian Day School, is to begin duties. Miss Blair visited the Department and was informed that the Indian day schools would not re-open until after Labour Day. I regret that you were not informed of her appointment. She was nominated for the position by the authorities of the United Church of Canada, under whose auspices this school is conducted.

Miss Blair holds a first class professional certificate for the province of Ontario. She has had several years' teaching experience in Ontario and Alberta and has had one years' special training in Social Science at the United Church Training School in Toronto. The salary allowed her is at the rate of $90 per teaching month, less 10% during the current fiscal year. I have to request that you will give Miss Blair every possible assistance in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1. E.M'D.

Ottawa, August 16, 1933.

Sir:

For your information, I enclose copy of a communication to Mr. E. W. Stephenson, Indian Agent, Carlyle, Sask., with reference to the appointment of Miss Mary Blair as teacher of the White Bear Indian Day School for the coming academic year.

Your obedient servant,

Encl.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2).

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 29 1933
RECORDS

Dr. Wallace
Referred for your consideration
Mbk
S. L. Allen

Carlyle, Sask.
August 22nd 1933

AUG 30 1933

Dear Mr.Allen;-

I may be out of order in writing to you personally, but a matter has come up in connection with the operation of White Bear's Day School in which the question of the more economical financing is concerned, and which, in my opinion, may affect not only this school but also other Indian day schools. A new teacher is taking charge of this school at the commencement of the term on Sept. 5th and a Miss Blair of Ottawa has been appointed after being recommended by the United Church, and her salary is to be at the rate of $90 per month less 10%- or $81 per month.

The grades taught in this school rarely go beyond four and a teacher with a first class certificate is not necessary. An efficient teacher with late normal school training could be secured in this district at not more than $50 per month and so effect a saving in salary of $31 per month. I have an application on file from a Saskatchewan teacher holding first class certificate who asks $70 per month and even that is $11 less than Miss Blair is to receive.

I wrote the Department on this matter on August 8th and received a reply under reference 113-1-1 of August 16th to the effect that Miss Blair had been appointed and would receive the salary as stated.

If the Department is anxious to economise I do not see why it is necessary to pay $81 per month for a teacher when one just as good can be obtained for $50, and if a missionary-teacher is considered necessary I fail to see why the Department should pay for Church missionary work.

These Indians are a poverty stricken lot and it is far more necessary to provide for their material needs than for their spiritual needs at the present time and in this connection I would refer to my letters of April 26th and August 11th and Departmental 113-1-5 of May 2nd regarding provision for the noon meals at this school, and to point out that the amount which could be saved in one month on the teacher's salary would be sufficient to provide beef for soup for the pupils for six months.

I do not wish to create friction between the Department and myself, but the educational system under which these Indian Day schools are operated, under the auspices of one Church or another, is antiquated and should be reorganized. I will leave it to your discretion to take any or no action in this matter as you think fit but felt that having met you personally I could write you on a matter where finances are concerned.

Yours very truly

E.W.Stephenson.
Indian Agent

No action
Answered with Dept. letter

H.C.Allen Esq.,
c/o Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

please file

10'C

113-1-1

R

Ottawa, August 29th, 1933.

Dear Mr. Stephenson:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 22nd instant relative to arrangements made for a teacher at the White Bears Day School in your Agency.

The interest shown and the suggestions made in regard to this matter will, I am sure, appeal to the Deputy Minister, and I am, therefore, referring your letter to him for consideration.

With kindest regards to yourself and Mrs. Stephenson.

Yours faithfully,

N. C. Allen
Representative of the Treasury.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
CARLYLE,
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-6 Pt 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 15 1933

December 12th. 1933

Sir:-

Having found that Miss Wardle, the Missionary Nurse at White Bears Reserve was selling clothing to the Indians of that Reserve I made enquiries into the matter and she informed me that she did not know whether it was in order or not but that her predecessor had done it and she continued.

Not a Teacher

Subsequently I accidentally found, improperly filed, Department letter 113-1-1A dated November 3rd. 1928 addressed to Mr. E. W. Stephenson, late Indian Agent at that point.

Part-time field matron

I might mention that the Indians are very near starvation at the present time and have a very poor supply of clothing of any kind and no money to purchase any and the present time seems very inopportune to ask them to pay anything for clothing which I have no doubt was given in the first instance by a donor who expected it was going to be a free gift to some needy Indian.

While I do not approve of the system of selling gift clothing to Indians if it is the wish of the Department I have nothing further to say but I would be glad to have confirmation of the letter referred to.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

December 18, 1933.

Dear Sir:-

I have your letter of the 12th instant, in reference to the selling, by Miss Wardle, of clothing to Indians of the White Bears Reserve.

In 1928 the Department accorded to the Missionary Society in charge of activities on this reserve the privilege of selling to the Indians who are able to pay some of the articles of clothing donated by the Board of Home Missions of the United Church of Canada. The missionary was not in the employ of the Department but as Miss Wardle, the missionary nurse, is an employee, she is debarred by the Indian Act from selling any of these goods to the Indians and you may advise her accordingly.

Yours very truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Crooked Lake Agency,
Broadview,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

299 Queen Street, West.
Toronto 2 Ontario,
March 10th, 1934.

Mr. J.P.B.Ostrander,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Dear Mr. Ostrander: Re: Field Nurse,Moose Mountain

I am in receipt of a copy of a letter written by you to Miss Wardle, our Missionary Nurse at Moose Mountain, informing her that since she is now an employee of the Department of Indian Affairs, she is debarred by the Indian Act from selling goods to the Indians. I presume that the "selling goods to the Indians" refers to the custom which prevails on all our mission fields of charging the Indians a modest sum for the quilts and clothing provided for these reserves in the bales sent out annually by our Woman's Missionary Society.

I wish to say that I do not think the Indian Act is properly interpreted in Miss Wardle's case. She is not on the Civil Service list and is not an employee of the Department of Indian Affairs in the ordinary sense. It is true that the Department gives a grant towards her salary and that we agreed when she was appointed that she would be at the disposal of the Director of Medical Services for certain extra activities in connection with the treatment of trachoma on other reserves and such other public health work as he wished to assign to her from time to time, but she is in fact a missionary of the United Church and the small grant made by the Department to the work that she is doing does not begin to cover what it costs the Church to keep her at Moose Mountain.

May I suggest that you would be well advised to write Dr. E.L.Stone, asking him for information as to whether or not I have given a correct statement of the situation.

Thanking you for all the assistance that you give our missionaries in your agency, and with very kind personal regards,

I am

Yours sincerely,

(Signed) Kenneth J. Beaton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

W.1/

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Broadview, Sask.,
15th March, 1934.

Dear Sir:

I beg to forward herewith copy of a letter which I have received from Mr. Kenneth J. Beaton in connection with the sale of clothing on the White Bear's Reserve.

I this connection I beg to refer you to my letter of the 12th December last, and Department letter No. 113-1-1 of the 18th of the same month, the contents of which were passed on to Miss Wardle for her future guidance.

I think the action of the Department in the matter was fully justified. On the White Bear's Reserve, and in the district surrounding that reserve, there is very little cash in circulation and I am sure that the people who donate the clothing which the W.M.S. are handling would not look favourably upon the sale of this clothing if they knew the financial circumstances of those who are being asked to pay for it.

May I point out that I am inclined to disagree with the second paragraph of Mr. Beaton's letter wherein he suggests that the Department has not been very generous in the grant which is allowed for Miss Wardle's services. I do not wish to cast any reflections on the services which Miss Wardle is now rendering the Indians of that reserve. Since she has been given to understand, more clearly, what services are expected of her, I would say that her work is very satisfactory. However, I think that, in allowing the W.M.S. $50.00 a month for her services, together with $1.00 per week for the use of one of the rooms at the Mission for the treatment of trachoma, the Department has been very generous.

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

March 21st,1934.

MEMORANDUM:

Doctor McGill

There has been a small disagreement between Mr. Ostrander,who has lately taken the Moose Mountain Reserve into his Agency,and Miss Wardle,the nurse or social worker maintained by the United Church at this Reserve and to whose salary we contribute $50.00 per month. Mr. Ostrander took exception to her selling to the Indians supplies of clothing,and so forth,furnished from church sources for distribution at the Reserve. The matter was discussed by Reverend Kenneth J. Beaton on his last visit here, and he pointed out that for many years past it has been the custom of the Missionary Society of his church to make nominal charges for such supplies to Indians who could afford to pay. The supplies in question, of course, are mostly used clothing donated by church members all over the country. The church point of view is that it is undesirable to give supplies to anyone who can afford to make a small payment for them.

On December 12th Mr. Ostrander submitted this matter to the Department in a letter which you will see on this file, and in reply was informed that as Miss Wardle is an employee she is debarred by the Indian Act from selling these goods to the Indians.

I have no particular opinion on the matter, but I wish to point out that this custom is very wide spread and has not usually, I think, been thought upon as an infraction to the Act. The Act makes no distinction between missionary workers employed by the Department and those who are not. It seems to be aimed at missionaries and Departmental employees engaged in regular trading operations.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Beaton submitted the matter to me and I agreed to have it settled, but I did not know at that time that Mr. Ostrander had been instructed. Apparently it has a wider application than this one Reserve, and in dealing with Mr. Beaton as the headquarters officer of his church, it seems to me we can scarcely make a ruling for one place only without enforcing it everywhere. I shall be pleased to have your direction.

E. L. Stone, M.B.,
Director of Medical Services

MP.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Copy sent to Mr. Ostrander, Indian Agent.

March 23rd, 1934.

Dear Mr. Beaton,-

The Director of Medical Services has brought to my attention the problem which you discussed with him on your last visit here of sale to Indians at the Moose Mountain Reserve, Saskatchewan, of clothing donated through the Board of Home Missions of your Church. Unknown to Doctor Stone, the Indian Agent, Mr. J.P.B. Ostrander, had consulted the Department in this matter in the month of December, last, and had been informed that Miss Wardle, as an employee of the Department, was debarred by the Indian Act from selling these goods to the Indians.

The Indian Act is specific in this matter. It states as follows:

E 11.

> "No official or employee connected with the inside or outside service of the Department, and no missionary in the employ of any religious denomination, or otherwise employed in mission work among Indians, and no school teacher on an Indian reserve, shall, without the special license in writing of the Superintendent General, trade with any Indian, or sell to him directly or indirectly, and goods or supplies, cattle or other animals."

I am informed that the custom of collecting from Indians who are able to pay for the supplies in question in this case has prevailed for many years, and I do not think that the prohibition in the Indian Act was aimed at it. My opinion is that it was designed rather to prevent systematic trading operations on the part of Departmental employees and missionaries. The problem, however, has been presented in

Reverend Kenneth J. Beaton,
Board of Home Missions,
The United Church of Canada,
299 Queen Street, W.,
Toronto 2., Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

such a way to require a ruling, and the only ruling the Department can give is that the provisions of the Indian Act must be interpreted exactly and that Miss Wardle is not entitled to sell goods of any kind to the Indians. Should the same problem arise elsewhere the same ruling would apply.

You will observe that the Act makes provision for a special license to be issued in writing by the Superintendent General. The custom of the Department in this matter is to issue a permit only for a specific individual transaction.

Yours very truly,

Harold W. McGill, M.D.,
Deputy Superintendent General.

EW

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

March 23rd, 1934.

Dear Sir,-

Encl. In reply to your letter W.1., of March 15th, you will find enclosed a copy of a letter which has now been written to the Reverend Kenneth J. Beaton, in connection with the sale of mission supplies to the Indians of the Moose Mountain Reserve. I find that a ruling was issued on December 18th, 1933, in the Department's letter 113-1-1, addressed to you. It seems advisable to qualify that letter somewhat by referring to Section 44. of the Indian Act, which you may read for yourself and which states plainly that no missionary or school teacher may sell goods to Indians whether he or she is employed by the Department or not. This, of course, supports your point of view still more strongly than the Department's former ruling did.

In fairness to all concerned it should be pointed out that the custom of selling these supplies to Indians who are able to pay has prevailed for many years, and that Miss Wardle was acting in accordance with the wishes and probably the instructions of her Church authorities.

Yours very truly,

Harold W. McGill, M.D.,
Deputy Superintendent General.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Saskatchewan.

EW

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. D. C. MacGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY
REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY
REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

Dr. McG

Your File
#113-1-1

April 24th,
1 9 3 4.

DEPT. OF INDIAN AFF.
APR 25 1934
RECORDS

H. W. McGill, Esq., M.D.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

Dear Dr. McGill: Re: Interpretation of Indian Act

I did not reply immediately to your letter of March 23rd, because I wanted to go very carefully into this whole situation. I discover that the problem raised in your communication is not a new one, but that even as far back as twenty years ago it was a matter of discussion between the Board of Home Missions of the Methodist Church and the Department of Indian Affairs.

This is the second time in the five years that I have been in this office that the same Agent has raised the problem and attempted to get a ruling from the Department unfavorable to the missionary. On a previous occasion, he tried to get a ruling against Rev. R. J. Ross, the Principal of the Round Lake Residential School, on just as trivial and unimportant grounds as the issue which he raises now.

I do not believe that the clause in the Indian Act quoted in your letter ever was intended to be interpreted as indicated. Very careful calculation reveals the fact that the women of the United Church, through their organizations, send on to the fifty Indian Missions for which we are responsible bales of new and used clothing to a value considerably in excess of $10,000 annually. In every case, the practice which is followed is to care for the women and the old people first in the distribution of quilts, underwear and other garments. Able-bodied Indians are expected to pay a small sum for the clothing which they receive. This helps somewhat to get away from the extreme paternalism of previous missionary administration. An Indian who pays $1.50 to $2.00 for a perfectly good suit of clothes is certainly not being seriously discriminated against. The money which is received from these sales is expended in the purchase of milk and other things not included in indigent rations as they are provided by the Department. There are always sick people and delicate infants who give the missionary on the average Reserve a good deal of concern.

So far as I have been able to think the problem through up to the present, if your letter of March 23rd is the final word of the Department on the question, there are three courses of action open to the Mission Boards:-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(1) To cease sending these bales entirely and place the responsibility for the clothing needs of the women and children on the Department, where it rightfully belongs.

(2) To take a trial case before a judge and get an official interpretation of the Act. I have been accustomed to consult Hon. N. W. Rowell, K.C., in regard to matters affecting our Indian administration, but he has been absent at the Privy Council and I have not had opportunity to raise this question with him as yet.

(3) To agitate for an amendment to the Indian Act, through our friends in the House of Commons, which will make perfectly clear our position in regard to this matter.

The Reserve at Moose Mountain is of course a comparatively small one but the amazing speed with which news travels from tribe to tribe in Western Canada will probably assure the knowledge of this ruling of the Department being the common property of every I ndian Chief before next Fall.

I expect to be in Ottawa on Thursday and will be glad to talk with you further about this whole problem.

Yours very sincerely,

Kenneth J. Beaton

KJB.MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, November 2, 1934.

Sir:

During the visit, last summer, of the Deputy Superintendent General to the Moose Mountain agency, his attention was drawn to the need of providing additional day school facilities for the Indian children. It was suggested that another day school be opened, for the benefit of those children residing at too great a distance to attend the present White Bear Indian Day School.

I would request that you report, at your early convenience, giving full particulars as to the number of children of school age available and the distance they reside from the White Bear Day School. You should state definitely the most central location on the reserve for establishing a new day school. The number of children of each denomination who would be available should also be stated. I shall be pleased to have as complete information as possible, together with your recommendation, as to the present need for another school.

I understand that there are a number of Indian children from this agency enrolled at residential schools. Should a new day school be provided, do you consider that this would affect the enrolment at residential schools which the children from this agency attend?

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS DIV. NOV 16 1934

OFFICE OF
INDIAN AGENT

NOV 14 1934
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

November 8th. 1934

In duplicate

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter 113-1-1 of the 2nd. instant in connection with the suggested erection of a day school at the White Bears Indian Reserve.

As you are no doubt aware the building which is at present being used as a day school is very old and hardly worth spending a great deal of money on and will accommodate less than one half of the available pupils from that Reserve.

If the Department seriously considers the erection of a day school at that point would it not be advisable to erect a two room day school sufficiently large to accommodate from 70 to 75 pupils.

On the rolls of the day school at present there are 29 pupils, a further 9 pupils are now of age to attend school and 12 more will be old enough by the time a new school could be erected. There are 12 R.C. children of this Reserve attending Residential Schools, 11 at the Qu'Appelle School and 1 at the Cowessess I.R.School and 3 Protestant children attending the Brandon School.

The three schools mentioned are well able to fill their quota without taking any children from White Bears Reserve and I am sure that if a 2 room undenominational school were in operation the children would be receiving a useful education at a much lower per capita cost.

The available children of school age by the beginning of next term after allowing for five possible discharges would be 60 of which about one half are members of the R.C. Church and the other half members of the United Church and while I do not wish the Department to feel that any favoritism is shown in the day school to members of either church under the present arrangement I believe that a day school operated strictly under Departmental Supervision with the teachers responsible only to the Department would be more satisfactory to all.

If the Department decides to erect a 2 room day school it should be erected at a point approximately one mile directly west of the present day school then the greatest distance that any child would have to travel to school would be 3 miles and I believe that the operation of one 2 roomed day school together with a small outlay for transportation during bad weather would be more economical than the operation of two small schools which would be perhaps 3 miles apart.

There is another point which deserves some consideration viz:- the fact that the present day school is operated more or less under the auspices of the United Church and as the two denominations are evenly divided I presume that a second day school would be expected by the R. C. Authorities to be run under their auspices, then the question immediately arises in connection with transportation of R.C. children from the east side of the reserve to the west and vice versa. A 2 roomed school operated strictly by the Department would overcome this difficulty.

As I have no idea what the views of the Department are in this matter I am pointing out the circumstances as I view them and I shall be glad to furnish any further information which might be of assistance.

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Your obedient servant,

J.P.B. Ostrander
I

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

EXTRACT FROM LETTER OF MR. W. MURISON, INSPECTOR
OF INDIAN AGENCIES, DATED NOVEMBER 28, 1934.

SCHOOLS BRANCH
DEC 6 1934

Original on No. 11-113.

Mr. Ostrander mentions in his letter that the question of providing a second day school at the west end of this reserve (White Bear Reserve, Moose Mountain Agency) has been suggested. In this connection I am inclined to favour his idea of providing a two roomed school sufficiently large to accommodate the pupilage available at a point which would be central. The Indian homes are fairly well segregated near the south boundary and approximately half way across the reserve from east to west. By changing the location of the school, it would be possible to have approximately eighty per cent of the children residing within one mile and very few at a greater distance than one and one half miles from the site he proposes. There would be the further advantage of having a good water supply. There is no water available at the site of the present building. There are at present sixty children of school age on the reserve and indications are that as time goes on this number will be substantially increased. The idea of having a two roomed school would permit of having a small teacherage to accommodate both teachers and it would be a separate unit from the Mission, which would remove the objection to a great extent on the part of the Roman Catholic parents to sending their children to the day school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, December 11, 1934.

Sir:

I have your letter of the 8th ultimo, reporting on the school facilities required to provide for the Indian children on the White Bears Indian Reserve. In this connection it is noted that you consider if a two-roomed day school was erected, in a central locality, it would serve the purpose and be more economical than the operation of two small day schools, some distance apart.

As there are two denominations on the reserve with, approximately, an equal number of children, it adds to the difficulty. Consideration is being given to providing funds for the purpose of erecting a two-roomed school building, with teachers' living quarters, to be conducted as an undenominational school, under the sole control of the Department. At present, I am not aware, however, whether this will be approved for inclusion in our Estimates.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

EX'D.

Ottawa, December 11, 1934.

Sir:

I have to refer to that part of your letter of the 28th ultimo regarding the report of Mr. Agent Ostrander on the White Bears Reserve, Moose Mountain Agency, concerning the need of providing a second day school at the west end of the reserve.

In reply I have to say that, instead of operating two small schools, it is considered that it would be more economical to erect a new two-roomed school, with accommodation for approximately 70 to 75 pupils and teachers' living quarters, on a central site - the school to be conducted as undenominational, under the sole control of the Department. Consideration is being given to the matter in the preparation of our Estimates for the coming fiscal year. However, I am unable to advise whether funds for the purpose will be allowed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

2 letters

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
11-113-1

Copy of letter sent to Mr. Inspector Murison 13/11/34.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask..

Dear Sir:

In connection with Departmental letter 11-113 of the 9th instant copy of which they inform me they have sent to you with regard to the appointment of a nurse at the White Bears Res. by the United Church of Canada. As you are probably aware the Department has been paying $50.00 per month to the United Church of Canada for the nursing services of Miss E. Wardle, R.N. who has recently resigned. I am not sure that the services of Miss Wardle were worth $50.00 per month to the Department partly because I do not consider she was the right type for the work and her health was never good. Her resignation is the result of poor health.

I might say in this connection that I was recently asked for a recommendation in connection with the proposed erection of a new day school on that reserve. I believe that the intention of the Department was to erect a second day school at a point some distance west of the present school and keep the two schools in operation but I recommended the erection of one 2 roomed day school at a point approximately one mile west of the present school with a capacity of 70 pupils, there being 60 pupils available at the present time. This would divide up the distance necessarily travelled by the children more evenly and I believe the operation of one 2 roomed day school would be more economical than two one roomed day schools, particularly in view of the fact that the day school now in use is quite an old building and would have to be replaced before very long.

As the two roomed day school would be used about equally by Indians belonging to the R.C. denomination and United Church I recommended that it be operated strictly under Departmental supervision and non denominational. Sufficient time has not yet elapsed for me to have received a reply to my letter to Ottawa on the subject.

As you are aware the services of two good school teachers can be procured at a cost of less than $90.00 per month each, which is the rate that the Department pay to the present school teacher who thinks that she is expected to do some missionary work which I take it, is not a matter of concern to the Department.

x x x

J. P. B. Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
11-113-1-1

SCHOOLS BRANCH
JUN 29 1935

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1935
RECORDS

Crooked Lake Agency,

Broadview, Sask., June 24th, 1935.

Sir:

x x x

I may say that I wrote to Mr. Inspector Murison on November 13th 1934 with regard to the appointment of a nurse at the White Bear Reserve and I presume he reported to the Department but have heard nothing definite on the matter.

As I consider the two matters are closely related I am enclosing a copy of the letter referred to.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander.

Indian Agent.

See action by Medical Board re file 11-113

$600 for 2 nurses and evening guards for 2 Reserves

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, July 4, 1935.

Sir:

I have to refer to that portion of your letter of the 24th ultimo regarding the erection of a new two-roomed day school building on the White Bear reserve and enclosing copy of a communication which you sent Mr. Inspector Murison.

In reply I have to say that, while funds for the purpose were provided in the Estimates for the current fiscal year, the Department has decided to defer, for the time being, the erection of the building. There have been certain protests, from the religious denominations interested, that an undenominational school be conducted on this reserve.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Minister's Office

MEMORANDUM

July 20, 1935

MR. WILLIAMS

The Minister has a letter from Saskatchewan with reference to the construction of a school on the White Bear Indian Reserve. I believe provision has been made for this work in the Estimates for 1935-36 but the Department does not propose to have the building erected this year. A suggestion has been made that the money which would be available for the school building should be utilized for the erection of a residence for the Indian Agent for the Crooked Lakes Agency.

The Minister would like to have a report on this matter.

George Buskard
Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

July 26, 1935.

Memorandum:

MR. BUSKARD,-

I have your memorandum of the 20th instant, with reference to utilizing the funds - $8,000.00 - which were provided in the Appropriation for Indian Education, to erect a two-roomed school building on White Bear's Reserve, towards the cost of providing a residence for Mr. J. P. B. Ostrander, Indian Agent, Crooked Lakes Agency, Broadview, Sask.

In this connection I beg to refer to my memorandum of the 18th instant, relative to utilizing approximately $5,000 in the erection of a new school building on the Maniwaki Reserve (No. 18, Electoral District of Wright), Que.

If the Minister decides that a new school is to be erected at Maniwaki, there would not be a sufficient amount available to erect a residence for the Indian Agent in the Crooked Lakes Agency. However, if he should decide that the residence should be erected, instead of the day school on the Maniwaki Reserve, a transfer of the appropriation in Indian Education could be made to Administration and utilized in the erection of the residence for the Agent.

Might I point out, however, that there are many demands for repairs, painting, etc., at Indian day schools, for which no appropriation was provided in our Estimates, and the amount provided for the erection of the school on the White Bear's Reserve could be used to good advantage in carrying out repairs to day schools.

Sgd A S Williams

Acting Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-6-11-1

REV. D. C. MACGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

113-1-1

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY
REV. COLIN G. YOUNG, D.D
ASSOCIATE SECRETARY
REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

JULY 3, 1936

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 4 1936
RECORDS

~~White Cap Sarcee~~

White Bear Sch

Mr. J. D. Sutherland,
Acting Superintendent of
Indian Education,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Sutherland: RE INDIAN DAY SCHOOL - MOOSE MOUNTAIN, SASK.

I regret to report that Miss Blair, who has been teaching the Indian Day School at Moose Mountain has been forced to request Leave of absence on account of illness. She has found the situation there very exacting, and it was probably unfair to put as young a person in such a difficult position.

We desire to nominate in her place Miss Myrtle McGregor. Miss McGregor is 35 years of age, holds a Permanent Second Class professional certificate, is musical, and a graduate of the United Church Training School. She has had seven years' experience. I have no hesitation in recommending her to the Department as, in many respects, the most experienced and satisfactory teacher nominated for that School since I have been here.

Hoping that this will meet with your approval, I am

Yours sincerely,

Kenneth J Beaton

Acting

KJB:BJ

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, July 10, 1936.

Rev. Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant, the Department approves the appointment of Miss Myrtle McGregor as teacher of the White Bear Indian Day School. Miss McGregor should begin duties on September first. Salary will be allowed her at the rate of $90 a teaching month.

I enclose Staff Questionnaire which I would appreciate your forwarding to Miss McGregor and requesting her to complete it and return to the Department.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. Kenneth J. Beaton, B.A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

EXT.

Ottawa, July 10, 1936.

Dear Sir:

The authorities of the United Church of Canada advise that Miss Mary Blair, teacher of the White Bear Indian Day School, has decided to give up duties at that school. To succeed her, the Department is approving the appointment of Miss Myrtle McGregor.

Miss McGregor is thirty-five years of age, holds a permanent second class certificate, is musical and a graduate of the United Church Training School. She has had seven years' teaching experience. Salary will be allowed her at the rate of $90 a teaching month, and she will be ready to begin duties at this school on September first, next. Please give her every possible assistance.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. A. W. R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Copy sent Mr. Murison.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 28 1936
RECORDS

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
July 25., 1936..

Sir:-

I have to advise that there are approximately twenty-five (25) children on the White Bears Reserve, Protestant children for whom there is no school accommodation. The Indians of that band do not like sending their children to a Manitoba boarding school (Brandon). I would be glad to be advised as to the Department's wishes on the matter and to what Protestant school they should be sent to in Saskatchewan.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

Ottawa, August 6, 1936.

Dear Sir:

The following letter has been received from Mr. Agent McKenzie:-

> "I have to advise that there are approximately twenty-five (25) children on the White Bears Reserve, Protestant children, for whom there is no school accommodation. The Indians of that band do not like sending their children to a Manitoba boarding school (Brandon). I would be glad to be advised as to the Department's wishes on the matter and to what Protestant school they should be sent to in Saskatchewan."

It has not been found possible to procure the funds that would be required to enlarge the school on the White Bears Reserve. The Department would therefore appreciate if you would confer with Mr. McKenzie, at an early date, and decide what is the best action to take in order to provide school facilities for the children to whom he refers in his letter.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1.

EX'D.

Ottawa, August 6, 1936.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 25th ultimo, with reference to a number of children on the White Bears Reserve, for whom school accommodation is required.

Inspector Murison is being written and requested to confer with you and decide what is best to be done under the circumstances.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1936
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

W.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 304-11B
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

INSPECTOR'S OFFICE,
REGINA, SASK. 23rd September, 1936.

READ.

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of Departmental letter No. 113-1-1, dated the 6th of August last. This letter arrived during my absence on holiday and immediately upon my return I called up Indian Agent McKenzie and asked him to come to Regina when convenient and confer with me regarding this and other matters in connection with his Agency. The letter referred to above is in regard to the best action to take in order to provide school facilities for the Protestant children at the White Bear's Reserve for whom there is no school accommodation. The number given by Mr. McKenzie is 25, but there are really more. There are at present 30 children attending the Day School on the Reserve and it is over crowded with this number.

I may say that upon enquiry I find that our Protestant Residential Schools have now all the children in residence that they can accommodate and have waiting lists. When submitting the Estimates for the File Hills Residential School, an item was inserted for an addition to that school to enable the Principal to accommodate a larger number of pupils and he had in mind taking in the surplus children from the White Bear's Reserve.

After talking the matter over with Mr. McKenzie, I am of the opinion that it would be more satisfactory to the Indians on the White Bear Reserve if an addition were made to the Round Lake United Church Residential School. The White Bear Reserve is situated about 65 miles from the Round Lake School and many of the Indians on the White Bear Reserve are related to Indians on the Reserves surrounding the Round Lake School. They therefore look with more favor upon the Round Lake School than they do on the File Hills School, as the File Hills School is about 140 miles from their Reserve. It will be readily seen that the Round Lake School would be a more desirable point for these

- children to -

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

children to attend, should it be favorably considered to provide residential accommodation for them. Personally, I am of the opinion that it would be a good thing to have as many of the children on the White Bear Reserve taken to the residential schools as possible, in view of the fact that the White Bear Band are a backward lot of Indians and only through the influence of the younger generation can it be expected that they will change their habits and become more progressive. The day school may be all right in so far as giving them a knowledge of English is concerned, but they do not get the training or the formation of regular habits and instruction in domestic and outdoor employments such as farming and the care of cattle. This I consider is a very great advantage.

I may point out that in my inspection reports on this school for some years back I recommended that the old portion of the Round Lake school should be removed and replaced. This is desirable in as much as the old portion of that building has passed its usefulness. It would not be an expensive matter to add to the Round Lake school, which is a frame building, but this of course might not be desirable in that it is not even semi-fire proof.

As an alternative, the classroom accommodation at the Day School on the White Bear Reserve could be increased.

The foregoing is respectfully submitted.

Your obedient servant,

W. Murison

W. Murison,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304-11

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

G.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File No.S.11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
July 8., 1937..

Sir:-

I am in receipt of a letter from Miss Myrtle MacGregor, teacher at White Bears Day School, informing me that she will not be returning after the vacation.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Agencies,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Regina, Sask..

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 9 1937
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
304-11

Regina, July 19th, 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 23 1937
RECORDS

R

Dear Sir;-

I am in receipt of the attached letter from Mr. McKenzie re teacher at White Bears Day School.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

Wait W.C.

Mr. Hoey,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

EX'D.

Ottawa, July 26th, 1937.

Reverend Sir,-

The Department has just received the resignation of Miss Myrtle McGregor, teacher of the White Bear's Indian Day School. She has been in charge of this school for the past academic year and was nominated by Rev. Kenneth J. Beaton, in his letter dated July 3rd, 1936.

It will be necessary to secure a qualified teacher to take charge of this school on September 1st, next. Might I suggest the name of Miss Gladys Haywahe, regarding whom I wrote you recently.

Please let me have your nomination of a teacher for this school at an early date.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113/1/1

REV. D. C. MacGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. BRUCE G. GRAY
ASSISTANT SECRETARY

JULY 28, 1937

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 31 1937
RECORDS

R

Mr. R. A. Hoey,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Hoey:

Your letter of July 26th (113-1-1) is to hand. I have just been informed that Miss Myrtle MaGregor has withdrawn her resignation and intends to remain as Teacher of the White Bear Indian Day School. This being so, there is no necessity of another nomination. I am sorry that Miss McGregor has not also notified the Department that she has changed her mind. No doubt she will be doing so at once.

Believe me

Very sincerely yours,

RBC:BJ

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, August 4, 1937

EX'D.

Sir:

On receipt of your letter of the 19th ultimo the Department wrote to the Secretary of the Board of Home Missions of the United Church of Canada. In reply he states that Miss Myrtle McGregor has withdrawn her resignation and intends to remain as teacher for the White Bear Indian Day School for the coming academic year.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Thomas Robertson, Esq., D.D.S.,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 12 1937
RECORDS

EX'D.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 304-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Aug. 9th, 1937

R

Dear Sir;-

Ref. your #113-1-1
Teacher- White Bear School

I beg to submit attached letter from Mr. McKenzie re Miss McGregor, teacher White Bear Day School.

Yours truly,

Thos. Robertson

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

R. A. Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Departm ent of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

G.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

File S.11.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
August 3., 1937..

Sir:-

re- Miss Myrtle McGregor,
Teacher of White Bears Day School.

The above named advised me that she would not be resuming duties after the summer vacation which information I passed on to you.

When at White Bears Reserve yesterday she, herself, informed me that she had decided to remain.

I am very sorry to get this information as I do not like if it can be avoided to put in an adverse report about any employee but I am of the opinion that she is not suitable for Indian work, and if possible I think it would be for the benefit for all concerned if a change could be made for the coming academical year.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Regina, Sask..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 304-11

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., Aug. 9th, 1937

COPY- R.A.Hoey, Indian Affairs Branch, Dept. of Mines and Resources.

Dear Sir;-

Ref. your letter #.11 Aug. 3rd
Miss McGregor

I am rather surprised to received this letter as it is the first intimation I have received that Miss McGregor's services were not satisfactory.

I have found like conditions in other Agencies. A certain employee is not satisfactory, yet the Agent makes no representation to that effect. It would appear as though our Agents do not realize that the first duty is to the advancement of the Indian, and that nothing must be allowed to interfere with that work.

We do not like to report an employee for inefficiency or deprive them of their position, yet the duties of an Agent demand he does so when necessary, and I trust that in future you will not hesitate to report all such cases.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

E. A. W. R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview,
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

F.X'D.

Ottawa,
April 2, 1938.

Dear Dr. Dorey:

You will remember that there was some correspondence last year regarding Miss Myrtle McGregor, teacher of the White Bear's Indian Day School. In July, 1937, she tendered her resignation but later withdrew it.

The Indian Agent is of the opinion that Miss McGregor is not suitable for Indian work. Under these circumstances I would appreciate if you would advise her that her services at the White Bear's School will not be required after the end of June and nominate a qualified teacher to take charge of this school after the summer holidays. Might I suggest the name of Miss Gladys Haywhe regarding whom I wrote you recently.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. D. C. MacGREGOR, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions
The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. BRUCE G. GRAY
ASSISTANT SECRETARY

113/1-1

1 Reports
2 Welfare

Your File
13-1-1

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 12 1938
RECORDS

April 8th,
1 9 3 8.

Mr. R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Hoey: Re White Bear's Indian Day School

I have your letter of April 2nd, and had already taken up with the Woman's Missionary Society the desirability of Miss McGregor's resignation, which they have received.

I am submitting for your approval the nomination of Mrs. Mabel Waywell to be the teacher of the White Bear's School, duties to commence September 1st. Mrs. Waywell has previously served in the Round Lake Indian Residential School. She is twenty-eight years of age and has had a number of years' teaching experience. She is very much interested in Indians, and during the last year while she has been studying in Toronto, she has done research work on Indians.

I note your suggestion regarding the appointment of Miss Gladys Haywhe, and regret that with my knowledge of the situation that obtains on this Reserve, I cannot possibly make this nomination. I shall get in touch with the Principals of Indian Residential Schools, and other places, where there might be vacancies, which she might fill without incurring the danger which I apprehend on the White Bear's Reserve.

Yours sincerely,

BGG.MLT

Geo. Dorey

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Copy sent to Dr. Robertson

Ottawa,
April 23, 1938.

Dear Sir:

The Department has received the resignation of Miss Myrtle McGregor, teacher of the White Bear's Indian Day School. Her resignation is effective from June 30, 1938.

To succeed her the United Church of Canada has nominated Mrs. Mabel Waywell. We have approved of her appointment and she will begin duties on September 1, 1938. Please give her every possible assistance.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E. A. W. R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa,
April 23, 1938.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear's Indian
Day School No. 264.

The Department has received the resignation of Miss Myrtle McGregor, teacher of the above school. This resignation is effective June 30, 1938 and her name should be removed from the pay list at the end of that month.

To succeed her as teacher we have appointed Mrs. Mabel Waywell who will take charge of the school on September 1, 1938. Mrs. Waywell will be allowed salary at the rate of $900.00 a year and the following entry should, therefore, appear on the pay list for the month of September, 1938 and on subsequent pay lists until further advised:

Mrs. Mabel Waywell $90.00
Teacher,
White Bear's Day School,
Carlyle, Sask.

I enclose copy of letter of appointment and staff questionnaire will be forwarded to you later.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

White Bear's Day School,
Carlyle, Sask.,
May 24, 1940.

Mr. Christenson,
Insp. of Indian Agencies,
Regina, Sask..

Dear Mr. Christenson,-

I am in receipt of the Department communication re. the closing of Indian Day Schools during the month of September. I am quite in sympathy with the need for economy during the present crisis and am entirely in agreement with a salary cut. But I have been wondering if it would effect any noticeable economy to close the school as well. In other words, I am quite willing to teach during the month of September without a pay cheque if the Department will but grant me permission to open the school for that month.

If the Department is willing for this to be done the only expense would be the cost of the pencils and scribblers used by the pupils during that month. A matter of hardly one dollar. All other expenditures such as janitor work and mid-day lunch could be so arranged that they would not increase the amount the government are prepared to allow for the nine months they suggest school be open.

Here are a few of the reasons why I consider it would be inadvisable to close White Bear's School during September.

We have no attendance problem at this school as our quarterly reports will indicate. As the majority of our pupils are juniors they are not kept out to assist with haying and other Fall work. Last September our attendance was over 97%.

I have been trying for the past two years to cultivate an interest in school on the part of both pupils and parents. I feel that this has been partly achieved and I am afraid that a prolonged holiday might create another state of apathy.

This year we have increased the school garden until it consists of almost half an acre. This has been divided up into four plots and a different group of children made responsible for each plot. Quite an enthusiastic competition has resulted and an interested outsider has donated a prize for the best plot. But if the school is closed for July, August and September the weeds will win the competition.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In view of the above facts, and in view of the fact that Moose Mountain, being such a backward Reserve, requires all the educational exposure it can get, I would like to operate during September.

I am not concerned over the salary but I am concerned over the welfare of my pupils. After all, I am in Indian work because I am keenly interested in Indian education and not because of financial remuneration. To me it is 'experimental education' and ten months is none too long a period for the conducting of the experiment. I very willingly give up my September salary cheque, but I very unwillingly give up September school.

As school can be operated during September with practically no additional expense for the government I would greatly appreciate it if the Department would grant me permission to open the school on September 4th. in accordance with the regular schedule.

Yours sincerely,

"Mabel K. Waywell"

Mabel K. Waywell,
(teacher)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #304-11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 2 1940
REGISTERED

Regina, Saskatchewan,
November 28th, 1940.

To Dr. McGill
Report on White Bear Indian Day School

I wish to report on an inspection made on the above mentioned school on the White Bear Reserve, Carlyle, Saskatchewan. This school is situated just a short distance from the old Agency where the Farming Instructor, Mr. J.R. Morrison, now resides.

The building is in fair state of repair and does not require any decorating, etc. in the near future. The number of children on the roll is 33 and the average attendance is 30. This is quite outstanding. At the back of the school building there is an additional room which is used as a kitchen. The children eat their lunch on their desks and they have a mat which fits on the desk while they are eating.

Near the school the United Church of canada own a Mission House where the teacher resides and also the nurse together with the man who looks after the chores around the place and his wife. I believe the Church Authorities pay part of the salary of the chore man, and the teacher and the nurse augment the remainder out of their own salary.

Mrs. K. Waywell, the teacher, is very energetic and I would say she is obtaining good results.

I wish to point out here that she has no cupboard room at the school for books and stationery, and her desk consists of an old rickety table. If the Department would furnish her with some cupboards that can be built on the wall, and a teacher's desk, I am sure it would be very much appreciated.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Agencies.

MC/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

File

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-108

Crooked Lake Agency
Broadview, Sask.
3rd April, 1941.

Dear Sir:

I beg to submit my report for the month of March, 1941, as follows:

x x x

EX'D.

HEALTH:

With few exceptions the health of the Indians has been fairly good, there was quite a large number of influenza cases on all reserves. The White Bear School was closed for two weeks owing th measles. There were five births and three deaths.

x x x

W.J.D. Kerley,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1941
REGISTERED

July 25th,
1941.

Attention of:
Mr. R. A. Hoey

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

My dear Mr. Hoey: Re - Moose Mountain (White Bear) Indian Day School.

We are advised by The Woman's Missionary Society that Mrs. M. Waywell, who for some years past has been teacher of the Moose Mountain Indian Day School, has resigned. As her successor I am asked by The Woman's Missionary Society to nominate Miss Gertrude L. Cass. Miss Cass holds a second-class professional teaching certificate, has had teaching experience in Canada, and also in Japan under The Woman's Missionary Society.

I hope this nomination will be approved by the Department.

Believe me,

Very sincerely yours,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, July 28, 1941.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Mrs. M. Waywell, effective July 1, 1941. No further salary should be paid to her.

To succeed her we have appointed Miss Gertrude L. Cass at a salary of $90 a teaching month. Her appointment will date from October 1, 1941. Enclosed is copy of letter of appointment, and staff questionnaire will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

EXD.
A.

Ottawa, July 28, 1941.

Dear Sir:

The Department has received and accepted the resignation of Mrs. M. Waywell as teacher of the White Bear Indian Day School.

On the nomination of the Secretary of the Board of Home Missions, United Church of Canada, the Department has approved the appointment of Miss Gertrude L. Cass as teacher of this school for the academic year 1941-42. Her appointment will date from October 1, 1941.

I enclose staff questionnaire, which you should have Miss Cass complete and return as soon as she takes up duties.

Yours truly,

over

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

COPY SENT TO MR. CHRISTIANSON

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSISTANT SECRETARY

July 31st, 1941.

EX'D.
G

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Attention Mr. Philip Phelan.

Dear Sir:-

I thank you for your letter of July 28th approving the appointment of Miss Gertrude L. Cass as teacher of the White Bear Indian Day School for the academic year commencing October 1, 1941, at a salary of $90.00 a teaching month.

Yours very truly,

RBC
HL

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 2 1941
REGISTERED

LINEN RECORD
100% RAG-CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records to file

113-1-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

624
1478

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE E 1

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 16 1942
REGISTERED

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Dec. 8th, 1941.

Dear Sir:

We have a letter from Miss Gertrude L. Cass stating that her last salary cheque was made out to G.L.Casa. Will you kindly make the necessary correction on her next cheque. Miss Cass is the teacher at the White Bear Day School.

Your obedient servant,

W.J.D. Kerley

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Chief Treasury Officer,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Representative of the Treasury
RECEIVED
DEC 12 1941
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Regina, Sask. June 18, 1943.

Indian Affairs Branch, Departmentof Mines & Resources, OTTAWA.

I wish to inform you that this week I spent a couple of days on the White Bear Reserve at Carlyle, and while there I visited the Day School. I found that there were 30 children on the register, and this last quarter the average attendance there has been 18.

The school I am afraid will need a lot of repairing. The shingles will have to be renewed as the place is beginning to leak. The nails in the shingles have all worked up. I suppose that has been done gradually by wind and by looking at the roof you can see all the nails just simply with the point of the nail sticking into the shingle. I do not know whether the shingles are good enough to stand re-nailing or not. I believe it would be better to put new shingles on than try to patch the old ones by re-nailing them. However, this will be looked into.

The interior of the class room also needs painting. No decorating has been done for several years and the room is dark and dingy and certainly needs brightening up. Mr. Kerley will go into the matter of repairs for the school in due course, so they can be

.....carried out

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

carried out through the holidays.

There are probably about 20 children of school age that were born in '35 that will attend school this year for the first time. I spoke to Mr. Kerley, Mr. Morrison, the Farming Instructor, the Teacher and the Nurse about the attendance of the children. I also spoke to the Chief and Councillor regarding this matter, pointing out that to keep up the attendance at the school was very important. I realize that there are times in the winter when the weather is cold, that there are reasons for the children staying home as some of them live about four miles from the school, but I am sure my talking to the Staff and the Indians will bring about some improvement.

They had good gardens at the School and I found that the teacher, Miss Cass, is no doubt doing her very best and is very much interested. Miss P. M. Hadland, the nurse, who rooms with the teacher, I believe is also doing very good work on the Reserve.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113 - 1 - 1

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
JUL 2 1943
REGISTERED

Regina, Sask. June 18, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I wish to inform you that this week I spent a couple of days on the White Bear Reserve at Carlyle, and while there I visited the Day School. I found that there were 30 children on the register, and this last quarter the average attendance there has been 18.

The school I am afraid will need a lot of repairing. The shingles will have to be renewed as the place is beginning to leak. The nails in the shingles have all worked up. I suppose that has been done gradually by the wind and by looking at the roof you can see all the nails just simply with the point of the nail sticking into the shingle. I do not know whether the shingles are good enough to stand re-nailing or not. I believe it would be better to put new shingles on than try to patch the old ones by re-nailing them. However, this will be looked into.

The interior of the class room also needs painting. No decorating has been done for several years and the room is dark and dingy and certainly needs brightening up. Mr. Kerley will go into the matter of repairs for the school in due course, so they can be

.....carried out

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

carried out through the holidays.

There are probably about 20 children of school age that were born in '35 that will attend school this year for the first time. I spoke to Mr. Kerley, Mr. Morrison, the Farming Instructor, The Teacher and the Nurse about the attendance of the children. I also spoke to the Chief and Councillor regarding this matter, pointing out that to keep up the attendance at the school was very important. I realize that there are times in the winter when the weather is cold, that there are reasons for the children staying home, as some of them live about four miles from the school, but I am sure my talking to the Staff and the Indians will bring about some improvement.

They had good gardens at the School and I found that the teacher, Miss Cass,is no doubt doing her very best and is very much interested. Miss P. M. Hadland, the nurse, who rooms with the teqcher, I believe is also doing very good work on the Reserve.

M. Christianson

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

File

77-108

June 19th, 1943.

REPORT ON INSPECTION OF MOOSE MOUNTAIN RESERVE CARLYLE

x x x

Staff;

I reported on the nurse and the teacher in the report on the school.

x x x

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 113-1-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
2F-108

REPORT ON CROOKED LAKE AGENCY FOR THE MONTH OF OCTOBER, 1943.

x x x

EX'D
A.

General;

The White Bear School opened on Sept. 27th after being closed owing to an epedemic of Whooping Cough on that reserve. Of the five threshing outfits on this Agency three were run completly by Indian labour with very good results, they could be recommended for this work to anyone. The garden crops were on the whole good and we shall have a good supply for the coming winter.

x x x

W.J.B. Kerley,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 14 1944
REGISTERED

Attention of Mr. R.A. Hoey

December 13th,
1 9 4 4.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Hoey: Re - Moose Mountain Indian Day School

The teacher who has been serving in this School is leaving at the end of the year. The Woman's Missionary Society, who operate the School, desire me to nominate as a successor Mr. Aaron Warkentin, of Steinbach, Manitoba. I need hardly tell you much of his background with a name like that. Mr. Warkentin has Grade XI, spent three years in the Herbert Bible School and two years in the Three Hills Bible School. Dr. Cormie recommends him. He is not a certificated teacher, but, under the circumstances, it is almost impossible to get a man who has a teacher's certificate.

We should like to know whether you would approve of this young man's being appointed, with the understanding that when certificated teachers are once more available he will be replaced.

Yours sincerely,

GD.MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, December 15, 1944.

Dear Doctor Dorey:

I have your letter of the 13th instant, in which you advise that Miss Gertrude Cass, teacher of the White Bear Indian Day School, on the Moose Mountain Reserve, is leaving our service at the end of the current month. Her resignation is accepted.

In view of your recommendation, we approve the temporary appointment of Mr. Aaron Warkentin at a salary of $90.00 a teaching month, effective January 1, 1945.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2B, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, December 15, 1944.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

We have just been advised by the Board of Home Missions of the United Church of Canada that Miss Gertrude Cass is giving up duties as teacher of the White Bear Indian Day School, effective December 31, 1944.

Mr. Aaron Warkentin, of Steinbach, Manitoba, has been nominated as her successor, at a salary of $90.00 a teaching month, effective January 1, 1945. Mr. Warkentin is not a qualified teacher and is being appointed only temporarily until a qualified teacher can be secured. The Department trusts that you will give him every possible assistance.

I enclose the necessary forms which you should have the new teacher complete and return as soon as he begins duties.

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

EX'D

DEC 15 1944
INDIAN AFFAIRS.

Ottawa, December 15, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Miss Gertrude Cass, effective January 1, 1945, and no further payment of salary should be made to her after that date.

I will advise you later regarding the teacher who will be in charge of this school for the period January 1 to June 30, 1945.

for Deputy Minister.

Dec 15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

JAN 11 1945
REGISTERED

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.
January 6th 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Re File No. 113-1-1, December 15th 1944.

In reply to the above mentioned letter, I beg to forward herewith the forms duly filled in by Mr. A. G. Warkentine the new teacher at the White Bear School.

W. J. D. Kerley,
Indian Agent,

Mr. Warkentine's Questionnaire shows that he began duties Jan. 1/43.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, January 12, 1945.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

In my letter of December 15, 1944, I forwarded the forms which should be completed by Mr. A. G. Warkentine, the new teacher of the White Bear School. He has returned the staff questionnaire form and the cost-of-living bonus form, but we have not yet received the T.D.1 form. It is difficult to understand why the specific instructions regarding the completion of these forms are not carried out, as an oversight in this matter on the part of the teacher causes extra correspondence. We simply must have all these forms, as the Treasury Bra nch insists on having them before salary is paid. I enclose another T.D.1 form and would appreciate your arranging to have Mr. Warkentine complete and return it at the earliest possible date.

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, January 12, 1945.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

With reference to your letter of the 6th instant, the Department approves the appointment of Mr. A. G. Warkentine as teacher of the White Bear Indian Day School, effective January 1, 1945, at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, January 12, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

In my memorandum of December 15, 1944, I advised you of the resignation of the teacher, Miss Gertrude Cass, effective January 1, 1945.

To succeed her, the Department is appointing Mr. Aaron Warkentine. I enclose copy of letter of appointment, also Cost-of-Living Bonus form. Staff questionnaire and T.D.1 Form will reach you shortly. Mr. Warkentine's appointment is effective from January 1, 1945, at a salary of $90.00 a teaching month.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

113-1-1

SCHEDULE A
200M—5-44

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date January 22, 1945.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Cass (surname) Gertrude (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

.....)

Employed at White Bear Indian Day School, Carlyle, Sask. Paylist No. 52 Payroll No. 1478

Date taken on strength this Department October 1, 1941

Date to be struck off strength this Department January 1, 1945

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....

.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of December, 1944

Amount $4.50

EX'D.

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... $.....
   (to adjust overpayment)

2. Receiver General for..... $.....
   (Re: Victory Bond purchase)

3. ..... $.....
   (to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL $.....

SIGNATURE .....

TITLE Chief Treasury Officer.

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.
January 23rd 1945.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Re File No. 113-1-1 Jan. 12th 1945.

In reply to the above letter the T.D.1 forms enclosed are duly filled in by Mr. A. G. Warkentine, these forms were not sent in your letter of December 15th 1944.

W. J. D. Kerley,
Indian Agent.

JAN 27 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, February 2, 1945.

REGISTERED

W.J.D.Kerley, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Gertrude Cass, formerly teacher,
White Bear Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.48507, for $153.55, drawn in favour of the above-noted, being refund of Retirement Fund account. Kindly forward the cheque to Miss Cass.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fulle 113-1-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
25-108

QUARTERLY REPORT ENDING MARCH, 1945, ON CROOKED LAKE AGENCY

xx xx xx

Welfare and Training:

Rev. A.C. Huston was transferred as Principal from Round Lake School to Portage La Prairie School. Rev. W.McWhinney is acting as Principal until the new appointee, Rev. J.A. Card, arrives. Mr. Aaron Wakentine took over the duties of teacher at White Bear Day School succeeding Miss. G. Cass.

xx xx xx

W.J.D. Kerley,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions
The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

Attention of Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division.

September 11th,
1 9 4 5.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 12 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Mr. Phelan: Re: White Bear School (Moose Mountain Reserve)

We beg to nominate as teacher of this School, for the current academic year, Mrs. A. Johnson, of Regina. Mrs. Johnson, who is a woman in her thirties, is a qualified teacher and is prepared to begin her duties on September 17th.

I hope this nomination, which is being made at the request of The Woman's Missionary Society, will be satisfactory to the Department; and, if so, I shall be glad to have confirmation of the appointment at your earliest convenience.

Yours sincerely,

Geo. Dorey

GD
MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 14th September, 1945.

Dear Doctor Dorey:

I have your letter of the 11th instant nominating Mrs. A. Johnson as teacher of the White Bear School. Her appointment is approved and it is noted that she is willing to begin duties on September 17th.

While we have not received any definite information to that effect, I assume that Mr. Aaron Wakentine who was in charge of the school for the past academic year has given up duties.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

EX'D.

Ottawa, 14th September, 1945.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

I understand from the Board of Home Missions, United Church of Canada, that Mr. A.G. Wakentine will not return to duty as teacher of the White Bear School for the current academic year, consequently we should consider him discharged.

To succeed him we have approved the appointment of Mrs. A. Johnson. She is stated to be a qualified teacher and is prepared to begin duties on September 17th.

Please give her every possible assistance. I enclose the necessary forms which she should complete and return as soon as she begins duties.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr E Elliott
[redacted]

Oct 13, 1945
81 Kelvin St.
Winnipeg Man

Controller of Treasury
Ottawa Canada

Dear Sir:

There must be a mistake with this cheque. I am not teaching at White Bear Day School this year.

However I have received to-date only fifteen Dollars $15.00 for the 6 months of Janitor work; while my expenses were considerable more.

Cheque L093089
for 108.52 dated Sept 29 45
Cancelled. 18.10.45

Sincerely
Carol Darkentod

TREASURY BOARD
OCT 18 1945
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 18th October, 1945.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

I desire to refer you to my letter of the 14th ultimo in which you are informed Mrs. A. Johnson is appointed teacher of the White Bear Indian Day School.

I forwarded to you at that time the usual forms for her to complete. These have not yet been returned to us. Please have these forms sent back at once as we cannot pay any salary to her until we receive them.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 18th October, 1945.

Representative of the Treasury
RECEIVED
OCT 19 1945
INDIAN AFFAIRS.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

The Department has received and accepted the resignation of Mr. Aaron Wakentine, teacher of the above school, effective July 1st, 1945, and no further payment of salary should be made to him.

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, October 26, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Representative of the Treasury
RECEIVED
OCT 29 1945
INDIAN AFFAIRS.

Re: White Bear Indian Day School
No. 624.

Mrs. Ruby Evelyn Johnston has been appointed teacher of this school, effective September 12, 1945, at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. I enclose T.D.1 form and copy of letter of appointment. Staff questionnaire will reach you shortly.

E.R.D.

For Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X
Evening and Sunday Messages	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CHECK

TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

Ottawa October 30 1945

Mr W J D KERLEY
Indian Agent
Broadview Saskatchewan

APPROVE TEMPORARY APPOINTMENT MRS MORRISON Teacher White Bears School effective November one nineteen forty five -STOP- Necessary forms for her signature are being forwarded to you

Philip Phelan

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

Form mailed to Agent Kerley Oct 30/45 JM

113-1-1

CD 1R

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D.NEIL, General Manager of Communications, Montreal

AA838 36 NL

1945 OCT 27 AM 4:37

BROADVIEW SASK 26

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPT OF MINES AND RESOURCE OTTAWA

1142

TEACHER WHITEBEAR SCHOOL LEFT OWING TO ILLNESS PROVINCIAL PRESIDENT OF W M S RECOMMENDED TO TORONTO MRS MORRISON QUALIFIED TEACHER WIFE OF FARM INSTRUCTOR ASSUME DUTIES AS TEMPORARY MEASURE BELIEVE THIS BEST TO KEEP SCHOOL OPEN

KERLEY INDIAN AGENT

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch REGISTERED OCT 27 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, October 30, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

Representative of the Treasury
RECEIVED
OCT 31 1945
INDIAN AFFAIRS.

Mrs. Ruby Evelyn Johnston is giving up duties at the above-noted school, effective November 1, 1945. She should be paid for the month of October, but no further payment of salary should be made to her.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

113-1-1

SCHEDULE A
200M—5-44

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT..... Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date..... November 6, 1945.....

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name..... Warkentine (surname) ..... Aaron (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.. .....)

.....

Employed at..... White Bear Indian Day School, Carlyle, Sask. Paylist No. 52 Payroll No. 1826

Date taken on strength this Department..... January 1, 1945

Date to be struck off strength this Department..... July 1, 1945

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

.....

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of..... October, 1945

Amount $..... 4.50

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... $ 9.00
   (to adjust overpayment)
2. Receiver General for..... $ Nil
   (Re: Victory Bond purchase)
3. ..... $.....
   (to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL..... $ Nil

SIGNATURE..... [signature]

/B TITLE..... Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, November 16, 1945.

EXD.

REGISTERED

Dear Sir:-

We are enclosing herewith cheque No.42950, drawn in your favour, for $27.61, being refund of Retirement Fund contributions.

Yours truly,

for L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Aaron Warkentine, Esq.,
81 Kelvin Street,
WINNIPEG, Man.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

113-1-1

SCHEDULE A
200M—5-44

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT ... Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date ... November 29, 1945.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name ... Johnston ... Mrs.R.E.
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also ...)

Employed at ... White Bear Indian Day School, Carlyle, Sask. ... Paylist No. 52 ... Payroll No. 1919

Date taken on strength this Department ... September 12, 1945

Date to be struck off strength this Department ... November 1, 1945

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state ...)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of ... November, 1945

Amount $7.35.

Total contributions (if available) $ ...

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for ... $ Nil
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for ... $ Nil
(Re: Victory Bond purchase)

3. ... $ ...
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL ... $ Nil

SIGNATURE ... [signature]

TITLE ... Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control ...

Prepared by ... Checked by ... Interest $ ...

Date of payment ...

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, December 1, 1945.

Memorandum:

Representative of the Treasury
RECEIVED
DEC 3 1945
INDIAN AFFAIRS.

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

Mrs. Margaret Lillian Morrison has been appointed teacher of this school, at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. I enclose T.D.1 form, cost-of-living bonus form and copy of telegram authorizing her appointment. Staff questionnaire will reach you shortly.

T.D.

For Deputy Minister.

Encl.

Nov 1/45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, December 18, 1945.

W.J.D.Kerley, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Mrs.R.E.Johnston, formerly teacher,
White Bear Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.46929, drawn in favour of the above-noted, for $7.35, being refund of Retirement Fund account.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

113-1-1

R AA6 23 NL

BROADVIEW SASK 22

PHIL PHELAN

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES & RESOURCES OTTAWA

REQUEST UNITED CHURCH SEND TEACHER FOR JANUARY DUTIES AT WHITE BEAR SCHOOL STOP MRS MORRISON DOING GOOD WORK BUT GLAD TO BE RELEASED

W MJ D JERLEY

White Bears

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W.D NEIL, GENERAL MANAGER OF COMMUNICATIONS, MONTREAL

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X
Evening and Sunday Messages	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CHECK

TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

Ottawa, 20th December/45

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

UNITED CHURCH PREPARED TO NOMINATE TEACHER WITH FIRST CLASS CERTIFICATE FOR WHITE BEAR SCHOOL EFFECTIVE JANUARY FIRST STOP WOULD MRS MORRISON HAVE ANY OBJECTION TO GIVING UP DUTIES AT THE END OF CURRENT MONTH

Philip Phelan.

Charge to: Mines and Resources,
Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
ACTING SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

Attention Mr. Philip Phelan

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

December 20th,
1 9 4 5.

Dear Mr. Phelan: Re: White Bear, Sask.

Confirming our telephone conversation, we beg to nominate for the position of teacher, effective January 1st, Miss Ila Newton. Miss Newton is a trained deaconess of the United Church, and has, in addition, a first-class teacher's certificate for Ontario.

Miss Newton will replace Mrs. Morrison, and I think it would be a gracious thing for Mr. Ostrander or for you to convey thanks to Mrs. Morrison for her services in the vacancy.

Yours sincerely,

GD.MLT

DEC 29 1945
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 24th December, 1945.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

I am in receipt of your telegram of the 22nd instant in which you state that Mrs. Morrison is glad to be released from duties as teacher at the White Bear School. Please convey to her our appreciation for her services.

On the nomination of the Board of Home Missions of United Church in Canada, we are approving the appointment of Miss Ila Newton effective January 1st, 1946. Miss Newton holds a first class certificate. Please give her every possible assistance. I enclose the usual forms which she should complete and return.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	X
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	
Evening and Sunday Messages	

Please mark an X opposite the class of service desired.

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

World Wide Communications

W. D. NEIL, General Manager Telecommunications

CHECK
TIME FILED

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

Ottawa, 24th December/45.

Rev. Geo. Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto, Ontario.

APPOINTMENT MISS ILA NEWTON FOR WHITE BEAR SCHOOL APPROVED STOP HAVE TELEGRAM FROM INDIAN AGENT STATING MRS MORRISON GLAD TO BE RELEASED

Philip Phelan

Charge to: Mines and Resources
Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 24th December, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

Please note that Mrs. Margaret Lillian Morrison, teacher of the above school, is giving up duties effective January 1st, 1946, and no further salary should be paid to her after that date.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

SCHEDULE A
200M—5-44

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date January 22, 1946.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Morrison (surname) Mrs.Margaret L. (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also .....)

Employed at White Bear Indian Day School, Carlyle, Sask. Paylist No. 52 Payroll No. 1932

Date taken on strength this Department November 1, 1945

Date to be struck off strength this Department January 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of December, 1945

Amount $4.50

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $.....

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE [signature]

TITLE Chief Treasury Officer.

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 1, 1946.

REGISTERED

EX'D.

W.J.D.Kerley, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Mrs.M.L.Morrison, formerly teacher,
White Bear Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.55141, drawn in favour of the above-noted, for $9.00, being refund of Retirement Fund account.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Coding for Table of Tax Deductions
For Employer's Use Only

Married or Single (M. or S.).....
(An Employee must be coded as "Single" unless Item [redacted] been completed.)

Number of Dependents.....
(As per Item 5.)

Coding.....
(Column Number on Tables)

DOMINION OF CANADA

INCOME TAX

T. D. 1
(Revised Aug. 1944)

For Use by Employees —
— Married, with or without Dependents
— Single, with Dependents

Deductions at the Source from Wages or Salaries

CLAIM FOR MARRIED STATUS OR DEPENDENTS

File one copy with your employer. You must file a new Form T. D. 1—(a) with each new employer, (b) each time there is a change in marital status, or (c) each time there is a change in the number of your dependents. (See Items 10 and 17)

1. Name of Employee.....
(Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) (Christian or given names)

Employee's Unemployment Insurance No.....

2. Address.....
3. Name and Address of Employer..... (Give full address at which you are now living)

4. CLAIM FOR MARRIED STATUS—**Taxpayers who do not come within (A), (B), (C), (D) or (E) below are "Single" for Income Tax purposes.** ("Single" persons NOT claiming Married Status but claiming Dependents, use Item 5.)

I claim "Married Status" as—

Put X in the one proper square.

(A) ☐ **a married man,** whose wife is **not** in receipt of over $660 from sources **other** than wages and salary and who lives in a home which I maintain or whom I support (other than by payment of alimony or separation allowance) and who is resident in Canada, in the British Empire, or in an allied country.

.....
(Name and address of wife)

(B) ☐ **a married woman,** whose husband is **not** in receipt of more than $660 from **any** source and who lives in a home which I maintain or whom I support (other than by payment of alimony or separation allowance).

.....
(Name and address of husband)

(C) ☐ **a person,** who supports an individual coming within (1) or (2) of Item 7 on reverse side in a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 8) in which I employ a full-time housekeeper or servant.

.....
(Name and address of dependent) (Age) (Relationship to taxpayer)

.....
(Name and address of housekeeper or servant)

(D) **a person,** not coming within (A), (B) or (C) above, who supports (other than through the payment of alimony or separation allowance) a son or daughter (or a son-in-law or daughter-in-law)—
☐ (1) under the age of eighteen years.
☐ (2) under the age of twenty-one years and attending an educational institution.
☐ (3) dependent on account of mental or physical infirmity.

.....
(Name of dependent son or daughter) (Age) (Name of educational institution if (2) above applies)

(E) **an unmarried person** (or a married person separated from his spouse) claiming a status equivalent to a married person for the following reasons:—
☐ (1) I maintain a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 8) and support therein a **wholly** dependent relative connected by blood relationship, marriage or adoption.

.....
(Name and address of dependent relative) (Relationship to taxpayer)

☐ (2) I am a minister or clergyman in charge of a diocese, congregation or parish, and maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and employ therein a full-time housekeeper or servant.

5. CLAIM FOR DEPENDENTS—**You may claim as dependents ONLY those persons described in Item 7 on reverse side.**

I have the following persons **wholly** dependent upon me, who will not receive an income of their own in excess of $400 during the year and who are resident in Canada, in the British Empire, or in allied countries:—

NAME AND ADDRESS OF DEPENDENT NOTE.—Claim for dependent qualifying you for "Married Status" must be made in Item 4. Do not list such dependent again unless the claim comes within Item 4(C).	Year of Birth	Relationship to Taxpayer	If over 18 years of age, state whether at school or mentally or physically unfit.

6. I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents and marital status, is correct in every respect.
Further, I undertake, in accordance with the law, to immediately notify my employer by the filing of a new declaration on Form T.D.1 as soon as any change takes place in the facts above given which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration.

Date.....194..... **Signature**.....

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT.

There are penalties for making a false declaration

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue

(See Reverse Side)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Coding for Table of Tax Deductions
For Employer's Use Only

Married or Single (M. or S.).....
(An Employee must be coded as "Single" unless Item 4 has been completed.)

Number of Dependents.....
(As per Item 5.)

Coding.....
(Column Number on Tables)

DOMINION OF CANADA

INCOME TAX

T. D. 1

(Revised Aug. 1944)

For Use by Employees —
— Married, with or without Dependents
— Single, with Dependents

Deductions at the Source from Wages or Salaries

CLAIM FOR MARRIED STATUS OR DEPENDENTS

File one copy with your employer. You must file a new Form T. D. 1—(a) with each new employer, (b) each time there is a change in marital status, or (c) each time there is a change in the number of your dependents. (See Items 10 and 17)

1. Name of Employee.....
(Surname or Family Name) (USE BLOCK LETTERS) (Christian or given names)

Employee's Unemployment Insurance No.....

2. Address.....
3. Name and Address of Employer..... (Give full address at which you are now living)

4. CLAIM FOR MARRIED STATUS—**Taxpayers who do not come within (A), (B), (C), (D) or (E) below are "Single" for Income Tax purposes.** ("Single" persons NOT claiming Married Status but claiming Dependents, use Item 5.)

I claim "Married Status" as—

Put X in the **one** proper square.

(A) ☐ **a married man,** whose wife is **not** in receipt of over $660 from sources **other** than wages and salary and who lives in a home which I maintain or whom I support (other than by payment of alimony or separation allowance) and who is resident in Canada, in the British Empire, or in an allied country.

.....
(Name and address of wife)

(B) ☐ **a married woman,** whose husband is **not** in receipt of more than $660 from **any** source and who lives in a home which I maintain or whom I support (other than by payment of alimony or separation allowance).

.....
(Name and address of husband)

(C) ☐ **a person,** who supports an individual coming within (1) or (2) of Item 7 on reverse side in a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 8) in which I employ a full-time housekeeper or servant.

.....
(Name and address of dependent) (Age) (Relationship to taxpayer)

.....
(Name and address of housekeeper or servant)

(D) **a person,** not coming within (A), (B) or (C) above, who supports (other than through the payment of alimony or separation allowance) a son or daughter (or a son-in-law or daughter-in-law)—
☐ (1) under the age of eighteen years.
☐ (2) under the age of twenty-one years and attending an educational institution.
☐ (3) dependent on account of mental or physical infirmity.

.....
(Name of dependent son or daughter) (Age) (Name of educational institution if (2) above applies)

(E) **an unmarried person** (or a married person separated from his spouse) claiming a status equivalent to a married person for the following reasons:—
☐ (1) I maintain a "Self-contained Domestic Establishment" (See Item 8) and support therein a **wholly** dependent relative connected by blood relationship, marriage or adoption.

.....
(Name and address of dependent relative) (Relationship to taxpayer)

☐ (2) I am a minister or clergyman in charge of a diocese, congregation or parish, and maintain a "Self-contained Domestic Establishment" and employ therein a full-time housekeeper or servant.

5. CLAIM FOR DEPENDENTS—**You may claim as dependents ONLY those persons described in Item 7 on reverse side.**

I have the following persons **wholly** dependent upon me, who will not receive an income of their own in excess of $400 during the year and who are resident in Canada, in the British Empire, or in allied countries:—

NAME AND ADDRESS OF DEPENDENT NOTE.—Claim for dependent qualifying you for "Married Status" must be made in Item 4. Do not list such dependent again unless the claim comes within Item 4(C).	Year of Birth	Relationship to Taxpayer	If over 18 years of age, state whether at school or mentally or physically unfit.

6. I HEREBY CERTIFY that all the information given by me on this Form, and in particular the information concerning the number of dependents and marital status, is correct in every respect.
Further, I undertake, in accordance with the law, to immediately notify my employer by the filing of a new declaration on Form T.D.1 as soon as any change takes place in the facts above given which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration.

Date.....194..... **Signature**.....

EMPLOYER MUST RETAIN THIS COMPLETED FORM FOR INSPECTION BY OFFICERS OF THE DEPARTMENT.

There are penalties for making a false declaration

Form prescribed and authorized by the Minister of National Revenue (See Reverse Side)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 250
100M—30-12-44
K P. 20971

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF COST OF LIVING BONUS, (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in duplicate by full time employees claiming "Head of Household" statu compensation is less than $108.00 per month, and all married women in the Service, and filed with the Departm One copy to be retained by the Department and the other copy forwarded to the Chief Treasury Officer serving Department for transmission to Pay Office.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maint a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person *wholly* dependent upon him connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and his meals prepared and served.

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle. a nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, broth in-lawand sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandpare great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full .....

Address .....

Department .....

Branch .....

Total Compensation—Salary ..... Allowances .....

Single, married, widow, widower, divorced or separated .....

If married, is wife or husband employed .....

If so, state her or his full name .....

Employer's name in full .....

If divorced or separated, are you receiving any allowance .....

If so, state total amount of allowance .....

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address .....

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and *wholly* dependent u you.

Name	*Address*	*Relationship*

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941

effective from 1st day of January 1945

Further, *I undertake* that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employm of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaratio will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the s force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at .....

this ..... day of ....., 19.....

Signature of Employee

Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

I consider that the payment of the Head of Household Cost of Living Bonus is ~~is not~~ warranted in this c

(Remarks)

(Signed) .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O.T. 238
10036—29-12-44
K. P. 29271

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF COST OF LIVING BONUS, (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in duplicate by full time employees claiming "Head of Household" status if compensation is less than $108.00 per month, and all married women in the Service, and filed with the Department. One copy to be retained by the Department and the other copy forwarded to the Chief Treasury Officer serving the Department for transmission to Pay Office.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maintains a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person *wholly* dependent upon him and connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place of residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and has his meals prepared and served.

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle, aunt, nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, brothers-in-lawand sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandparents, great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew or niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full .....

Address .....

Department .....

Branch .....

Total Compensation—Salary ..... Allowances .....

Single, married, widow, widower, divorced or separated .....

If married, is wife or husband employed .....

If so, state her or his full name .....

Employer's name in full .....

If divorced or separated, are you receiving any allowance .....

If so, state total amount of allowance .....

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address .....

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and *wholly* dependent upon you.

Name	*Address*	*Relationship*

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941, or effective from July 1st day of January 1946

Further, *I undertake* that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employment of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at .....

this ..... day of ..... 19.....

.....
Signature of Employee

.....
Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

I consider that the payment of the Head of Household Cost of Living Bonus is [redacted] warranted in this case.

(Remarks)

(Signed) [redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFIC[redacted] THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

113-1-1

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.
January 26th 1946.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Re: File No. 113-1-1, December 24th 1945.

In reply to the above mentioned letter, I beg to return herewith form 502-563 duly filled in by Miss Ila Newton, she did no fill in T.D.1 as she is single, and form C.T 250 was not completed as Miss Newton does not maintain a self-contained domestic establishment.

W. J. D. Kerley.

W. J. D. Kerley,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 7 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R Edwards
2. Surveyor

White Bear Res.,
Carlyle, Sask.,
Jan. 11th /16.

Mr. Phil. Phelan,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Dear Sir. —

Mr. Kerley conveyed your message of appreciation and I might state I enjoyed the work very much but was very pleased to get relief as for too long a period it was rather

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

heavy along with keeping
my home running and
boarding the teacher for St.
Francis Day School.

Have received both November
and December cheques but to
date nothing for last three
days in Oct. when I took over
the school. I also notice
$11.30 was taken off for income
tax. Why was this since
it was a non-taxable income
I did not think anything of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

this until the other teacher told me he did not have it [illegible] and received $1.00 a month. Hoping you can straighten this out.

I remain,

Yours truly,

(Mrs.) Margaret L. Morrison

I.D. I submitted these Sums dep. for that purpose

U.B.

Kindly return after use

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-3

Ottawa, 6th February, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

Miss Ila Newton has been appointed teacher of this school, effective January 1st, 1946, at a salary of $100.00 a teaching month, plus bonus.

I enclose copy of telegram approving this appointment. The Staff Questionaire will reach you shortly.

Miss Newton is unmarried and has no dependents.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 6th February, 1946.

Dear Mrs. Morrison:

With reference to your letter of the 14th ultimo, arrangements are being made to forward you a cheque for your services for three days you were in charge of the White Bear Indian Day School during the month of October.

I regret that Income Tax was deducted. You can, however, obtain a refund of the amount deducted if you wile an Income Tax Return if this does not show that you have earned more than $660.00 during the calendar year 1945.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mrs. Margaret L. Morrison,
White Bear Reserve,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 6th February, 1946.

Memorandum:

Representative of the Treasury
RECEIVED
FEB 7 1946
INDIAN AFFAIRS.

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

With reference to Mrs. Margaret L. Morrison who was temporarily in charge of the above mentioned school, I am now advised that she taught for three days in October, 1945, for which she has not yet received payment. Please issue cheque in her favour for the amount due.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Crooked Lake Agency
Broadview, Sask.,
April 3rd, 1946.

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-108

MARCH QUARTER REPORT

x x x

WELFARE & TRAINING:

Miss Ila Newton took over the teaching duties at the White Bear Day School on Jan. 1st, 1946.

Though the attendance at the two day schools has not been satisfactory, sickness and bad weather has accounted for the majority of non-attendance.

E&D

x x x

W. J. D. Kerley,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

Attention: Colonel B.F. Neary,
Supt. of Welfare & Training

June 9th,
1 9 4 7.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary: Re: Moose Mountain (White Bear)
Indian Day School

I understand there is a vacancy in the teaching staff, and we beg to nominate Mr. L.L. Dobbin.

Mr. Dobbin has been the Principal of the school at File Hills. I presume that it will be necessary to send you particulars of his qualifications, and so on. If so, will you let us know so that we can get the form filled in.

Yours sincerely,

Geo. Dorey

GD.MLT

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 10 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (W T)

EXD.

Ottawa, June 14, 1947.

Re: Moose Mountain (White Bear)
Indian Day School

Dear Doctor Dorey:

We have received your letter of June 9, nominating Mr. L. L. Dobbin as teacher at the above school.

The Department has not yet received the resignation of Miss Ila Newton, who was appointed as teacher of this school on February 6, 1946.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
TORONTO 2B, Ontario.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (W T)

Ottawa, August 2, 1947.

Dear Mr. Dobbin:

We have received your application for classification upon our Indian school teachers' salary schedule. You have requested classification as an Indian welfare teacher. Therefore, it has been necessary to refer your application to Mr. Kerley, your new Indian Agent, and Mr. Ostrander, as outlined in the June issue of the Bulletin. We will advise you as soon as the necessary recommendations have been received from them.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. L. L. Dobbin,
Balcarres, Sask.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (W T)

Ottawa, August 2, 1947.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Saskatchewan.

EXD.
A.

Further to our letter of July 2, we now wish to advise you that the Department has approved the appointment of Mr. L. L. Dobbin as teacher of the White Bear Indian Day School.

It is understood that Mr. Dobbin has formerly worked in one of your agencies. He has requested classification as an Indian welfare teacher. Therefore it is necessary to have the recommendation of both the Indian Agent and Inspector of the province concerned. If you will refer to the June issue of the Bulletin, you will find the procedure outlined for the appointment of welfare teachers.

Attached please find Mr. Dobbin's application form for your necessary action.

over

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Copy sent to Inspector Ostrander

BFN/RM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

Miss A Bell 115-1-1

SCHEDULE A
50M—7-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

30

DEPARTMENT... Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date..... July 22, 1947.....

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name... Newton ..... Ila .....
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

.....)

Employed at..... White Bear Indian Day School, Carlyle, Sask. Paylist No..... 52 ..... Payroll No..... 1963 .....

Date taken on strength this Department..... January 1, 1946 .....

Date to be struck off strength this Department ..... July 1, 1947 .....

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of..... June, 1947 .....

Amount $..... 6.25 .....

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... $..... Nil .....
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for..... $..... Nil .....
(Re: Victory Bond purchase)

3. ..... $.....
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL..... $..... Nil .....

SIGNATURE.....

TITLE... Acting Chief Treasury Officer. .....

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1(Treas.)

Ottawa, August 15, 1947.

EX'D.
A.

REGISTERED

W.J.D.Kerley, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Miss Ila Newton,
formerly teacher,
White Bear Indian Day School.

We are enclosing cheque No.8689, issued in favour of the above-named, for $94.89, being refund of Retirement Fund Account.

W.Lauchlan
Acting Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White Bear Day #1
Carlyle, Sask.
Aug 8 1947

1 Circle
2 W. Phillip Phelan
Supt. Training Division 113-1-1
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 18 1947
RECEIVED

Dear Sir:

I wish to inform the Department that the Womans Missionary Society of the United Church of Canada has appointed me to the position of teacher & Welfare Worker at White Bear Indian Day School. My wife Mrs Vera M. Dobbin, formerly matron Cote Day School, Kamsack 1937-42 has been appointed Matron.

Our duties commenced Aug. 1st 1947. Actual teaching does not commence until Sept. 3rd but we are busily engaged in welfare work during the present month..

Yours truly

Leonard L. Dobbin

Formerly
Principal, File Hills Indian Residential School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (WT)

Ottawa, August 20th, 1947.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent,
Broadview, Sask.

EX'D.
A.

White Bear Indian Day School

Please refer to our letter of August 2nd. We have now received a letter from Mr. Dobbin reading as follows:

"I wish to inform the Department that the Womens Missionary Society of the United Church of Canada has appointed me to the position of teacher and welfare worker at White Bear Indian Day School. My wife, Mrs. Vera M. Dobbin, formerly matron Cote Day School, Kamsack, (1937-42) has been appointed matron. Our duties commenced August 1st, 1947. Actual teaching does not commence until September 3rd, but we are busily engaged in welfare work during the present month."

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

BFN/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ompah, Ontario,
Sept. 8, 1947.

Mines and Resources
Department of Indian Affairs
Ottawa,

EX'D.
A.

Dear Sir,—

I taught school on the White Bear Reserve, Saskatchewan, from Jan. 1946 to June 1947. Now that I have changed my field of work to North Frontenac County, Ontario, I wish to make application to have refunded the money I paid into the teacher's superannuation fund.

Yours sincerely
(Miss) Ila E. Newton

Sent Aug 15/47
See letter under

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 10 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Balcarres, Sask., June 25 1947

113-1-1

Dept of Welfare & Training
Indian Affairs Branch
Ottawa

Dear Sirs:

W

I am enclosing 2 recommendations and 2 inspectors reports as required in the application. Since the references were written I have been engaged in Indian work and would be pleased to refer you to the following under whom I have worked:

Mr. J. P. B. Ostrander. Inspector of Agencies
Regina Sask.

Mr. W. J. D. Keeley Indian Agent
Broadview, Sask

Mr. S. H. Simpson Indian Agent
Balcarres Sask.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 5 1947
REGISTERED

Yours truly

L. L. Dobbin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy Crain Dash July. 1927

To whom it may Concern:

I take pleasure in recommending Mr. & Mrs L. L. Dobbin as people of good Christian Character

At Drinkwater, where I knew them they were closely connected with the work of the Church and participated in the activities of both Church and Community

I think they would both be particularly suitable for the work of the Indian School under Consideration and an asset to any community in which their lot is cast to live and labour

(Rev) W A Davies
Pastor United Church

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Drinkwater, Sask June 24-27

To whom it may concern:

This is to certify that the bearer, Mr L.L. Dobbin has been in our community as teacher for the past four years, teaching grades 4 to 7 inclusive. He has shown close attention, and worked hard for the advancement of his pupils and has had good success with them.

While here, both he and Mrs Dobbin have taken much interest in all affairs of the community life of the district, more especially in Church and Social activities. He has shown himself to be an upright honest citizen and he and his family will be an asset to any community to which they may go.

Drinkwater SD No 969
H.A. Elder Chairman
W.L. Sanborn Secretary Treas.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Inspector's Report W/T B1

[redacted] Dept. of Mines and Resources, Ind. Affairs Br.

Cote Improved Indian Day School

Date of Visit - Oct. 2 1940

P.O. address of school - Kamsack Sask.

Grades	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Totals
Enrolled	13	2	4	2	0	4	1	0	0	26
Present	11	2	4	2	0	3	1	0	0	23

Teacher - Leonard L. Dobbin

Certificate - Permanent 2nd Class 11-12

Taught last term in Cote Indian Day School

Total teaching experience 22½ years.

Service in Indian Schools 2 years.

Appearance	85	Management	80
Health	80	Teaching Skill	80
Personality	82	Preparations	80
Initiative	81	Language	86
Discipline	85	Community Service	98
Relations	90	Pupils' progress	65

General Comment

The pupils take part in a wide range of activities which were stated in my last

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] of Sept. 22 1939. Such concrete activities are a valuable field of social and conduct education, and well suited to the personality of the children. Stress is placed on vocational education and in grounding in fundamentals of language and number.

Essential equipment for the classroom is provided. This includes necessary books and writing materials as well as primary working materials

I observed a number of lessons in reading, physical education, singing and arithmetic. Making allowance for their special characteristics, these children might be said to be making nearly normal progress in reading. In Arithmetic the pupils are exact on mechanical work. I left a number of special recommendations on various matters

Mr Dobbin takes a deep and helpful interest in the personality and in the educational welfare of these Indian Children.

Signed W. R. Waind
Inspector of Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Inspectors report

Cote Improved Indian Day School
Date of visit - Sept 22 1939
P.O. address of school. Kamsack, Sask.

Grades	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Total
Enrolled	8	5	2	0	8	1	0	0	0	24
Present	6	4	2	0	7	0	0	0	0	19

Teacher - Leonard Lloyd Dobbin
Certificate - Permanent 2nd Class 112 — 12
Taught last term in Cote Improved Day School
Total teaching experience 21½ years
Service in Indian School - 2 years

Appearance	85	Management	75
Health	80	Teaching skill	75
Personality	82	Preparations	80
Initiative	81	Language	86
Discipline	85	Community Service	98
Relations	90	Pupils progress	70

1 Activities, etc - School Gardening - soft ball wood working, public concerts, knitting, sewing education is strongly vocational
2 Equipment - woodworking & gardening tools scribblers pens & pencils letter & number cards; balls, bats, football etc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lessons (observed) - Reading with grades 1, 2, 3, 4, 5
Four were weak, 2 were fair + the rest good
[redacted] children speak out much better than they
used to. The singing of a beautiful hymn was
quite animated. Arithmetic with Grades 3 and
5 was suitable. Citizenship with Grade 5 was a strong
lesson on thrift

Mr Dobbin is to be commended for his kind
and helpful treatment of the children. Practical
instruction in useful skills for life, his ability
to attend to the numerous important details,
his good moral influence upon the children.
He makes a close study of Indian welfare and
essential Indian education.

Signed
W. R. Waind
Inspector of Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I, PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) ..DOBBIN (Surname) LEONARD LLOYD (Christian Names)

Date of Birth APR. 13 1890 Place of Birth ONTARIO

Sex MALE Religious Denomination UNITED CHURCH Health GOOD

Canadian Citizen YES Service in H.M. Forces NONE

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at MELITA in the Province of MANITOBA and received a SECOND CLASS Certificate after successfully completing 4 years of high school. I then attended MANITOBA (Wesley College) University for a period of 1 years and received a Senior Matriculation ~~degree~~ (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at REGINA Normal School in the Province of SASKATCHEWAN for 4 months in the years 1908.

I hold a SECOND Class Teacher's Certificate of a PERMANENT (temporary or permanent) nature in the Province of SASK. It is numbered 112 dated 1912 and is valid ~~until~~ at the pleasure of the department. (Permanent)

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1.	Jan. 1909 - Dec. 1909	Dobson	Montreal Lake	1
2.	Jan. 1910 - Dec. 1910	Parkbeg	Parkbeg, Sask	1
3.	Jan. 1911 - May 1911	Goodlive	Goodlive Sask	1/2
4.	Sept. 1911 - Dec. 1911	Davey	Parque Sask	1/2
5.	July. 1912 - Dec. 1912	Last River	Duck Lake Sask	4 mos

(use other side for more detail)

My total teaching experience is 5 yrs teaching Day School 1 yr Principal Industrial School years in Indian Schools and 2 1/2 years in Provincial Schools.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

	Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.	1912	Commercial	Winnipeg Business College	7-8
2.				
3.				

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work Ten years experienced on Indian work both welfare & academic experienced on Indian welfare training Intensely interested in Indian welfare

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade 3. Welfare teacher and that my salary as a teacher in the White Bear Indian Day School for the 1947-48 academic year be set at $1740. according to the salary schedule.

Grade 2 welfare $1740

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and reports submitted upon my teaching service.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Teaching Experience (Continued from reverse side)

Feb. 1914 - Oct 1914	Mission Lake	Leinton Sask.	9 mo.
Mar. 1915 - Oct 1915	" "	"	8 mo.
Jan 1917 - May 1917	Parkbeg Village	Parkbeg, Sask	5 mo.
Sept 1919 - Dec. 1919	Foote	Shekis Sask.	4 mo.
Jan 1920 - Dec. 1920	Parkbeg Village	Parkbeg Sask	1 year
Jan 1921 - June 1921	" "	Parkbeg Sask	6 mo.
Aug 1921 - Dec 1921	Cobourg	Moose Jaw Sask.	½ year
Jan 1922 - June 1927	Cobourg	Moose Jaw Sask.	5½ years
June 1927 - June 1928	Pioneer	Moose Jaw Sask	1 year
Oct 1930 - Dec 1930.	West Weyburn	Weyburn Sask	3 mo.
Jan 1931 - Dec. 1931	" "	" "	1 yr.
Jan 1932 - June 1932	" "	" "	½ year
Sept. 1933 - June 1937	Drinkwater	Drinkwater Sask	4 yrs.
Sept 1937 - June 1942	Cote Improved Day School	Kamsack Sask	5 years
	Canadian Indian workers.		
June 1942 - June 1947	File Hills Residential School Principal	Balcarres Sask.	5 years

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

[redacted]SPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #1413-304-11

Regina, September 15th, 1947.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith application form completed by Mr. L.L. Dobbin, teacher of the White Bear Indian Day School of the Crooked Lake Agency. Also enclosed are copies of recommendations and school inspector's reports.

Mr. Dobbin commenced teaching an Indian day school at the Cote Reserve, Pelly Agency, where he spent five years. Later he was Principal of the File Hills Indian Residential School for five years. He has had many years of teaching and welfare experience and I would recommend that he be classified as a welfare teacher.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 18 1947
REGISTERED

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W[illegible]RE AND TRAINING SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

113-1-1 (WT 1)

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, September 19, 1947.

Memorandum:

COLONEL NEARY

Re: White Bear Indian Day School

I have not settled the salary of Mr. Dobbin. As you will note from Mr. Ostrander's letter, he recommends that Mr. Dobbin be classified as a WELFARE Teacher.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (W T)

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, Ont., Sept. 23, 1947.

To:- Leonard L. Dobbin,

Address:- Carlyle, Sask.

School:- White Bear

Your application for classification under the Indian School Teachers' Salary Schedule has been received.

This is to inform you that you have been classified as an Indian WELFARE Teacher, Grade II.

Your salary for the 1947-48 academic year will be $ 1,740,00 for twelve months' service.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy to: Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent Broadview, Sask.

327

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (W T)

EX'D.

AIRMAIL

Ottawa, September 23, 1947.

Mr. L. L. Dobbin,
Carlyle, Saskatchewan.

Dear Sir:

Please find attached copies of Income Tax (T.D.1) and staff questionnaire forms, which we would like to have completed and returned by Airmail here as soon as possible, so that you can be taken on our paylist.

Yours sincerely,

over

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

BFN/RM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kitwanga Day School. Carlyle, Sask., 113-1-1

Sept. 27 1947

Mr Bernard J Neary
Supt of Welfare & Training
Ind Affairs branch
Ottawa

(1) Notify Treasury
(2) Send copy att letter on with letter.

Dear Sir:

Please find enclosed completed forms as requested in yours of Sept-23.

You will note in form TD1 I am claiming exemption on the grounds that I am a day minister with self contained domestic establishment and employ a full time servant I have not as yet secured a servant but propose to do so when a satisfactory one can be secured. I did not claim marital status under 4A as My wife is employed as matron here at a salary above $750.00 per annum.

Yours truly

L. L. Dobbin

Welfare teacher

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 30 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss M
Send Salary letter.

113-1-1 (W T)

A.D.

Ottawa, October 3, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

Mr. Leonard L. Dobbin has been appointed teacher of the above school. He has been classified as a teacher, Indian Welfare, Grade II. Effective 1 September, 1947, his salary will be $1,740.00 a calendar year, in accordance with the regulations of our Indian school teachers' salary schedule as approved by Treasury Board.

Attached are Questionnaire forms, T.D.1. forms and copy of letter received from Mr. Dobbin in connection with his income tax deduction.

For Deputy Minister.

Encl.

AEW/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White Bear Indian Day School. Carlyle, Sask., 113-1-1
Oct. 7th 1947

1. [redacted]
2 WT

Mr. Bernard F Neary
Supt. of Welfare & Training
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Departm nt of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 15 1947
REGISTERED

Dear Mr Neary:

I understand that Indian Day ~~School~~ teachers are now included in the Civil Service, and as such are entitled to superannuation. Am I correct?

As I have spent the past ten years in Indian work, (5 years as teacher in Cote Improved Day School, Kamsack and 5 years as principal of File Hills Indian Residential School) I wish to know whether by paying the required percentage of my salary for the past ~~first~~ ten years in to the Pension Fund, these years of service could be counted when computing the rate of superannuation. I am informed that this procedure has been followed in similar cases of ~~Day~~ teachers entering the Civil Service.

Thanking you in advance for this information.

Yours very truly
Leonard L. Dobbin

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (WT)

B.X.'D.

Ottawa, October 20, 1947.

Dear Sir:-

The details of our superannuation plan for teachers are detailed fully in the last year's issue of the Bulletin.

You will note that service in the day schools only counts at the present time, towards these years of superannuation. This is due to the fact that whilst employed at a residential school you are not being paid by the Dominion Government directly, but by the Denomination concerned.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Leonard L. Dobbin, Esq.,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White Bear Day School
Carlyle, Sask. 113-1-1
Nov. 10 1947

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 17 1947
REGISTERED

Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare and Training
Ind. Aff. Br. Ottawa.

Dear Sir:

Some time ago I forwarded a completed copy of T.D.1 to your office and the information contained therein has been used in making income tax deductions.

Since then it has been brought to my attention that I am entitled to 'married' status, for the year 1947, since my wife, whose yearly salary is $900, will actually have worked only 5 months of the year 1947 and earned only $375 + $50 living accommodation. This, of course would not be the case in 1948 as she will then have earned a full year's salary and I would then be taxed under 'single' status.

I am enclosing a corrected copy of TD1 which you may use in making income tax deductions for the months of November & December.

Yours very truly
Leonard L. Dobbin
Welfare Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (WT 1)

EX'D.
M

Ottawa, November 21, 1947.

Dear Mr. Dobbin:-

We have your letter of the 10th instant enclosing revised T.D.1 form. The salary cheques for the month of November have already been typed and consequently it is not possible to make any change for this month. We will, however, make the change in your cheque for the month of December.

It is regretted that we cannot return the extra deduction that has been made. As you are aware, the deductions for income tax have been made as a result of the information given on the T.D.1 form which you previously forwarded.

Any over payment of income tax that you have made during the current calendar year will have to be adjusted when you are submitting your income tax return for this calendar year.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Mr. Leonard L. Dobbin,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Red Deer Co.

Carlyle, Sask.
March 7 - 1948.

113-1-1

3528

Mr. Bernard J Neary,
Supt of Welfare and Training
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 11 1948
P.M.
REGISTERED

Reference
113-1-1 (WT.)

Dear Sir:

In yours of Oct. 20 1947 you state that service in a residential school does not count for superannuation, due to the fact that the salary is paid by the Church, which seems reasonable. However, during the five years in which I taught in Cote' Day School, Kamsack, Sask., (1937-42) I received my salary direct from Ottawa, and for this reason those 5 years should be counted as teaching service for the purpose of superannuation.

I would be pleased to receive the following information regarding superannuation.

1. What is the retirement age?
2. What would be the amount of the pension in my case should I continue as welfare teacher in a Day school at my present salary until I reach the retirement age? I am at present 57 years of age (over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

thanking you in advance for the information requested.

Yours very truly,

L. L. Dobbin

teacher

White Bear Indian Day School

Carlyle

Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(E)

L.L. DOBBIN.
Welfare Teacher @ $1704.

White Bear Indian Day School.

SALARY RECORD APRIL 1938 to May 31, 1942.

FISCAL YEAR	SCHOOL.	SALARY PAID	RATE	ARREARS	INTEREST AT 4%
April 1, 38 to Mar.31, 39	Cote	$ 950.	6%	$ 57.00	?
April 1, 39 to Mar.31,40	"	950.		57.00	?
April 1, 40 to Mar.31,41	"	950.		57.00	?
April 1, 41 to Mar.31,42	"	950.		57.00	?
April 1, 42 to Mar. 31,42	"	190.		11.40	?

Total arrears for the above period is $239.40 plus interest at 4%, calculated to the date you come under the Superannuation Act. The above service will give a credit of three years and 6 months towards Superannuation Act credit, when you decide to pay the arrears.

(2) Retirement Age is 60, possible extension to 65.

(3) Service to September 1, 1947 is three years 6 months.

(4) Possible length of service to 65th birthday is 11 years, 6 months.

(5) Probable Superannuation at 65, approximately $360. a year less arrears if any.

From September 1, 1947, you have been paying 5% to the Retirment Fund. When you are brought under the Superannuation Act, this Fund will be converted into Superannuation Fund but as Superannuation is at 6% and you are contributing 5%, there will be a further arrears of 1% of the salary since September 1, 1947.

M J Isaac
15/3/48

22% of $\frac{1740}{1}$ = 348

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E)

EX'D. A.

Ottawa, March 23, 1948.

Dear Mr. Dobbin:

I have for answer your letter of March 7 concerning superannuation. Our record of your service is as follows:-

Fiscal Year	School	Salary Paid	Rate	Arrears	Interest at 4%
April 1, 1938 to Mar 31,1939.	Cote	$950.	6%	$57.00	?
April 1, 1939 " " 31,1940	"	950.		57.00	?
" 1, 1940 " " 31,1941	"	950		57.00	?
" 1, 1941 " " 31,1942	"	950.		57.00	?
" 1, 1942 " " 31,1942	"	190.		11.40	?

Total arrears for the above period is $239.40 plus interest at 4%, calculated to the date you come under the Superannuation Act. The above service will give a credit of three years and 6 months towards Superannuation Act credit, when you decide to pay the arrears.

Retirement Age is 60, possible extension to 65.

Service to September 1, 1947, is three years 6 months.

Possible length of service to 65th birthday is 11 years, 6 months.

Probable Superannuation at 65, approximately $360. a year less arrears if any.

From September 1, 1947, you have been paying 5% to the Retirement Fund. If and when you are brought under the Superannuation Act, these moneys will be converted into the Superannuation Fund. However, as superannuation is at 6% and you are now contributing only 5%, there will be further arrears of 1% of the salary since September 1, 1947. I hope that this presents the information as requested in your letter.

BFN/EM

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Education.

Mr. L.L. Dobbin,
White Bear Indian Day School, CARLYLE, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113 1-1

White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

26792 June 15 1948.

Mr. Bernard T. Neary
Supt. of Welfare and Training.
Indian Affairs Branch
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 21 1948
REGISTERED

Dear Sir:

I hereby tender my resignation as teacher of White Bear Day School to take effect July 31 1948.

I have decided to return to teaching in the public schools of the province in order to qualify for superannuation in the Saskatchewan Teachers' Federation. I have had over 20 years experience in the Saskatchewan Public Schools and in 8 years more I will be entitled to a pension. I had intended continuing in Indean Work had there been any assurance of adequate superannuation.

Yours very truly

Leonard L. Dobbin
Welfare teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E1).

, June 22, 1948.

Dear Doctor Dorey:

Re: Moose Mountain (White Bear) Indian Day School.

The Department has received and accepted the resignation of Mr. L.L. Dobbin, Welfare Teacher at the above school effective July 31, 1948.

We would appreciate it if you would nominate a qualified teacher to take charge of this school on September 1, 1948.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
TORONTO 2B, Ontario.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E1).

, June 22, 1948.

Mr. J.D. Kerley, Superintendent, Indian Agency,
Broadview, Saskatchewan.

We have received a letter from Mr. L.L. Dobbin, Welfare Teacher White Bear Indian Day School, tendering his resignation effective July 31, 1948. You may advise him that his resignation is accepted.

We will communicate with the Secretary of the Board of Home Missions of the United Church of Canada requesting them to nominate another teacher.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E1).

, June 22, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER.

Re: White Bear Indian Day School
No. 624.

The Department has received and accepted the resignation of Mr. L.L. Dobbin, Welfare Teacher at the above school effective July 31, 1948 and no further payment of salary should be made to him after that date.

for Deputy Minister.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
JUN 22 1948

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I, PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) ..Nelson..... Lillian Ruth
(Surname) (Christian Names)

Date of Birth ..Feb. 20,1895.. Place of Birth ..Oshawa, Ontario..
Sex ..Female.. Religious Denomination ..United Church.. Health ..Good..
Canadian Citizen ...Yes..... Service in H.M. Forces .....

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at ..Acton..... in the Province of ..Ontario.....and received a ..Normal Entrance..... Certificate after successfully completing ..four..... years of high school. I then attended ..... University for a period of ..... years and received a ..... degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at ..Hamilton..... Normal School in the Province of ..Ontario..... for ..nine.... months in the years 1913--1914.

I hold a ...Second.... Class Teacher's Certificate of a ..Permanent..... ..... (temporary or permanent) nature in the Province of ....Ontario..... It is numbered ..27798..... dated ..Aug. 17, 1916..... and is valid until ..death.....

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1.	.....	Rural Schools,	Grey and Halton, Ontario	4
2.	1914----1918	Indian Schools	in British Columbia	5
3.	1919 ---1924	New Canadian (Mission) School	in Alberta	5½
4.	1926--- 1930	.....	.....	1
5.	1930----1947	Indian Day and Residential Schools	in Sask and B.C.	15½

(use other side for more detail)

My total teaching experience is ..20½..... years in Indian Schools and ..7½..... years in Provincial Schools.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

	Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....

grade 2
Welfare
$24 Bo.

SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications ..Attended the United Church Training School for Indian work and was accepted by the Woman's Missionary Society as an accredited missionary in 1919

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..... teacher and that my salary as a teacher in the ..... Indian Day School for the 1947-48 academic year be set at $..... according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service. (Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

..June 19,1948..... (date).

..Ruth Nelson...
(Signature)

Box 13 ..Picton, Ont.
(Postal Address)

325

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions
The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

29396

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A., D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

E/1

Attention of Colonel B.F. Neary,
Superintendent of Education.

June 25th,
1 9 4 8.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary: Re: White Bear School -
Moose Mountain

On behalf of The Woman's Missionary Society, I beg to nominate Miss Ruth Nelson to succeed Mr. L.L. Dobbin as teacher of the above mentioned school. I am enclosing the application form which has been filled in by Miss Nelson, who has previously taught in Indian day and residential schools in Saskatchewan and British Columbia.

Sal
$1920 (?)

I shall be glad to have your confirmation of this appointment, and also to know what salary will be allowed Miss Nelson.

Yours sincerely,

GD
MLT

Enc

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 26 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E).

, June 28, 1948.

Dear Doctor Dorey:

White Bear Indian Day School.

I have for answer your letter of June 25th with regard to the appointment of Miss Nelson as teacher of the above school.

Mr. Dobbin was classified as a Welfare Teacher and worked for the full twelve month period, for the Department. Will Miss Nelson be staying on the Reserve during the full twelve month period or will she be teaching the normal ten month academic year?

It is difficult to settle Miss Nelson's salary in view of the fact that she did not list any Summer School Training or Refresher Courses. It would be appreciated if we could be advised as to whether Miss Nelson has attended any Professional Summer Schools.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
TORONTO 2B, Ontario.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

JUL 10 1941

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A., D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

Your File
113-1-1 (E)

July 8th,
1 9 4 8.

Attention of Colonel B.F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary: Re: White Bear Indian Day School
(Moose Mountain)

In Dr. Dorey's absence on holiday, I am replying to your letter of June 28th.

I am informed by Mrs. Loveys of The Woman's Missionary Society that Miss Ruth Nelson will remain on the Reserve for the full twelve months' period, with one month's holiday, and will begin her duties at August 1st.

During her furlough year, Miss Nelson attended the February sessions of the Canadian School of Missions in Toronto, and for the Spring Semester attended the Scarritt College Rural Centre, Crossville, Tennessee, following which she had the opportunity of observing some of the American centres of Indian work.

I hope the above information is what you require in order to set the rate of salary at which Miss Nelson will be paid. I shall be glad to hear from you with regard to this.

Yours sincerely,

J. R. Leng

JRL
MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

(E)

July 12, 1948.

White Bear Indian Day School.

Reverend Sir:

I have for answer your letter of July 8. It is necessary for a teacher to be recommended for welfare duties by the Regional Supervisor of the province in which she is engaged in her duties. Therefore I have written to Mr. Ostrander in Regina concerning the classification of Miss Nelson as a welfare teacher.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Reverend John R. Leng, B.A., B.D.,
Assistant Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2B, Ontario.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

(E)

July 12, 1948.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina, Saskatchewan.

White Bear Indian Day School.

You will recall that Mr. Dobbin, formerly teacher at the above school, was classified as a welfare teacher upon your recommendation.

To replace him, the United Church has nominated Miss Ruth Nelson, who holds a second class teaching certificate and has some 20 years' experience in Indian schools and 7 years in provincial schools. She was formerly at White Bear School for a period of 2½ years.

We have been advised that Miss Nelson will remain on the reserve for the full 12 months' period and will report for duty on August 1. Miss Nelson has recently had a furlough year during which time she attended the Scarritt College Rural Centre in Tennessee and also observed some of the American centres in Indian work.

Before she can be classified as a welfare teacher, as requested by the United Church, it is necessary to have your recommendation upon the local situation, as outlined in article 56 of the Indian School Bulletin for 1947.

over

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-8-01

White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask., June 15/48

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

4344

Dear Sir:

Some time ago I forwarded my resignation as teacher here, same to take effect on July 31st. This should have read August 31st, as this is the end of the year for which I was engaged. As I expect to be here during August (with the exception of the 18 days allowed for holidays) I shall be entitled to receive salary for this remaining month.

I would appreciate it very much, Mr Phelan, if you would give this your consideration with a view to having my name remain on the pay list for August.

Yours very truly
E. L. Dobbin
teacher.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 20 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E.1)

July 21, 1948.

Mr. J.D. Kerley, Superintendent,
Indian Agency, Broadview, Sask.

As you were advised in official letter of June 22nd, we received a letter from Mr. L.L. Dobbin, welfare teacher of the White Bear Indian Day School, tendering his resignation effective July 31st, 1948, and this has been accepted.

For your information I enclose a copy of a letter which has just been received from him.

Please let me know if Mr. Dobbin is still on the reserve and if you consider he should remain on the reserve for part of August. You should also let me know if he will be able to assist you in any way during the period mentioned.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Regional Supervisor of Indian Agencies
INDIAN AGENT
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1424-304-11 (108)

5458

Regina, July 22nd, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I have to refer to Department letter of the 12th instant, File No. 113-1-1 (E), in connection with the employment of Miss Ruth Nelson as welfare teacher at the White Bear Indian Day School of the Crooked Lake Agency.

In reply thereto I can only say that, if Miss Nelson is now well qualified as a welfare teacher, there is plenty of scope for that work on the White Bear Reserve. Mrs. J.R. Morrison, wife of the Assistant, Indian Agency, White Bear Reserve, has been operating a Homemakers' Club on that reserve for some years, without remuneration. This club is very active and is doing good work toward home improvement by giving instruction to the Indian women and girls of all ages.

If Miss Nelson, when appointed, will assume even a part of the work which Mrs. Morrison has been doing, she will well earn the right to be classified as a welfare teacher. The White Bear Reserve is very backward and, before Mrs. Morrison took hold, most of the Indian homes were disgraceful. They have improved some in recent years, but there is still much room for improvement.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1948
A. M.
REGISTERED

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E).

, July 28, 1948.

Dear Miss Nelson:

Before proceeding to set your salary in accordance with our new salary schedule, it would be appreciated if we could have more information concerning the Summer Schools which you have attended. I understand from the Board of Home Missions that you attended Scarritt College Rural Centre, Crossville, Tennessee during the Spring Semester. It would be appreciated if we could have information as to the type of Certificate obtained from this institution and also be informed as to any other professional or academic Summer Sessions which you have attended.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Miss Ruth Nelson,
Box 13,
Acton, Ontario.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E).

, July 28, 1948.

Reverend Sir:

White Bear Indian Day School.

Further to my letter of July 12th, we have now received a recommendation from Mr. Ostrander that Miss Nelson be appointed as a Welfare Teacher on the above Reserve. In his letter Mr. Ostrander had the following comments to make concerning the work on the White Bear Reserve:

" In reply thereto I can only say that, if Miss Nelson is now well qualified as a welfare teacher, there is plenty of scope for that work on the White Bear Reserve. Mrs. J.R. Morrison, wife of the Assistant, Indian Agency, White Bear Reserve, has been operating a Homemakers' Club on that reserve for some years, without remuneration. This club is very active and is doing good work toward home improvement by giving instruction to the Indian women and girls of all ages.

If Miss Nelson, when appointed, will assume even a part of the work which Mrs. Morrison has been doing, she will well earn the right to be classified as a welfare teacher. The White Bear Reserve is very backward and before Mrs. Morrison took hold, most of the Indian homes were disgraceful. They have improved some in recent years, but there is still much room for improvement".

Please find attached a copy of a letter which I have written to Miss Nelson concerning her attendance at Summer Schools. Such information is necessary before we can set her salary in accordance with our schedule.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Rev. J.R. Leng, B.A., B.D.,
299 Queen St., West,
Toronto, Ontario.

Encl:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

113-1-1 (Treas.)

SCHEDULE A
75M—11-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date July 28, 1948

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Dobbin (surname) L.L. (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also .....)

Employed at White Bear I.D.School Paylist No. 52 Payroll No. 2113

Date taken on strength this Department September 1, 1947

Date to be struck off strength this Department August 1, 1948

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1948

Amount $ 7.25.

Total contributions (if available) $ .....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. ..... $ .....

(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE .....

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control .....

Prepared by ..... Checked by ..... Interest $ .....

Date of payment .....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B. ONTARIO

10807

6714

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, B.A., D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

File 113-1-1 (E)

July 29th,
1 9 4 8.

Attention of Colonel B.F. Neary,
Supt. of Indian Education

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 30 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary: Re: White Bear Indian Day School
(Moose Mountain)

I have your letter of July 28th. I shall confer with Mrs. Loveys of The Woman's Missionary Society when she returns from her holidays, and, if it is necessary, I shall write you.

Yours sincerely,

Geo. Dorey

GD.MLT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (Treas.)

OTTAWA, August 6, 1948.

REGISTERED

Mr. J. D. Kerley,
Superintendent, Indian Agency,
Broadview, Saskatchewan.

L. L. Dobbin, formerly teacher
White Bear Indian Day School.

We are enclosing, herewith, cheque No.51091, issued in favour of the above-named, for $73.57, being refund of Retirement Fund Account.

W. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.

/k
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

White Bear Reserve,

Carlyle, Sask.

August 12/48

Mr. B.F.Neary,
Ottawa,Can.

10160

Dear Mr. Neary;- Your letter of July 28 was forwarded to me here as I came for Aug.1st. The course I attended At Scarritt College Rural Centre gave credits on a B.R.E. degree and since I had never attempted to procure one I did not work for credits.We had lectures on Rural Sociology and Anthropology etc. and didnobservation work at various schools for the mountain and negro people.I was sorry that I couldn't have spent longer on the one Indian Reserve we visited,the Cherokee. On my various furloughs I have attended lectures similar to the above and done observation work but I never have done so with the intention any type of Certificate.Perhaps I made a mistake in not doing so but it is too late now. However I was pleased while at Crossville to meet an eminent sociologist who had somewhat the same views, but I see where that doesn't help set a salary schedule!!

It is eighteen years sine I came to this reserve for a short term of work and I see many changes,the population being much larger but the roads are no better especially as there has been rain,that too is rather a change for I was here during the time when it was too dry.

With kind regards I am,

Yours sincerely,

Ruth Nelson

grade 2
Welfare
$2400

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 17 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (E)

Ottawa, August 19, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: White Bear Indian Day School #624.

M.R. - I.A.E. - 624 - 3000

Under the provisions of our new salary schedule, the Department has appointed Miss Ruth Nelson as teacher of the above Indian school, effective 1st August, 1948.

She has been classified as a Grade II Welfare Teacher, at a salary of $2,400.00 a calendar year.

Miss Nelson has been given credit for a second class teacher's certificate, twenty years experience in Indian schools and seven years experience in provincial schools and credits towards her Bachelor of Rural Education Degree. Miss Nelson previously taught at the Ahousaht School (#868) from September 1, 1944 to June 30, 1947.

for Deputy Minister.

BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

(E)

August 30, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: White Bear Indian Day School,
No. 624.

Further to our memorandum of August 19, please be advised that Miss Nelson should be paid as follows:-

(1) During the month of August 1948 as a Welfare Teacher, Grade 2, on our old salary rating, namely $174.00 a month.

(2) From 1 September, 1948, as a Grade 2 Welfare Teacher at $2,400.00 a calendar year.

For Deputy Minister.

EFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
O
P
Y

File: S 11 (108)

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Dec. 31st, 1948.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Psot Office Building,
Regina, Sask.

Re 2499-304-11 (108), Dec. 15th, 1948.

Replying to your above letter regarding Miss Ruth Nelson, teacher, I may say that when she was teaching at Round Lake Residential School her teaching methods did not impress me favorably and I was rather disappointed when I heard she was coming to White Bear. However as this was arranged with the church authorities I had no say in the matter. She was not particularly successful at File Hills either. In both these cases she had the assistance of the Principal on discipline, but now that she is on her own the discipline is poor.

She would no doubt make a fair sewing matron in a Boarding School and I would recommend that she be replaced by a male teacher, preferably a married man whose wife could act as school matron.

For the balance of the term perhaps Mrs. Morrison would be willing to take over and would I know improve the existing conditions.

(Sgd) W.J.D. Kerley,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 5-304-11 (108)

12556

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
JAN 7 1949
A.M.
REGISTERED

Regina, January 4,1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith a copy of a letter received from Superintendent W.J.D. Kerley of the Crooked Lake Agency regarding the work of Miss Ruth Nelson as Indian Day School Teacher at the White Bear Reserve.

It was a mistake to appoint Miss Nelson at the White Bear School as we were all aware that her work had been unsatisfactory at Indian Schools where she had formerly been employed. She has not the ability to keep order or to teach when left to her own resources in an Indian Day School.

Mr. Kerley makes a suggestion as to Mrs. J.R. Morrison, wife of the Assistant Indian Agency at the said Reserve, who might be employed temporarily as teacher at this school. Mrs. Morrison has had many years of teaching experience, has a first class certificate and taught at the school in question, where her services were entirely satisfactory.

Perhaps a suggestion to this effect might be made to the Church authorities. If Miss Nelson remains at the White Bear Day School for the remainder of this term, it is a waste of time as far as the children are concerned.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ap
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Co

624- 1

(E)

January 10, 1949.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary, Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2B, Ontario.

White Bear Indian Day School.

Dear Doctor Dorey:

Just after you had left my office last week, I received a letter from Mr. Ostrander with regard to Miss Ruth Nelson, teacher at the above school.

I had written to him in connection with the Provincial School Inspector's report on Miss Nelson's work at this school. This report, submitted after a visit of November 9, 1948, indicated that Miss Nelson is proving unsatisfactory as a teacher at this school. On the teacher grading scale she received a B for Health and Language, a C for Appearance, Personality, Initiative, Discipline, and a D for Relations, Management, Teacher Skill, Preparations and Pupils' Progress. In other words, she is graded as poor in the most important items on the teacher grading scale.

In his general comments, Mr. Thomson states as follows:

> "I was very unfavourably impressed with work being carried on this year in the White Bear School. Although the present teacher has had much experience in Indian Schools, she continues to teach the academic subjects only. School hours would appear to be irregular. No time-table is being used, although the time-table of the last teacher is still on the wall. Pupils rarely speak and then only in a whisper.
>
> "There is a strong antagonistic spirit in the school. The pupils quarrel and fight. To avoid this

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Nelson sends those going East and those going West home at different times with the girls and boys at different times. All were, however, sent home close enough together to permit the last to overtake the first, and the segregation tended only to emphasise the ill will. One or two parents came for their children. The school cannot enjoy a successful year under present conditions."

I was rather perturbed at this report and so searched our files for an inspector's report upon Miss Nelson's work at Ahousaht. Unfortunately, we do not have such a report on our files, which is probably due to the fact that she was there during the period when we had no District Inspector of Schools for British Columbia. Mr. Indian Superintendent Kerley apparently knew of Miss Nelson when she was teaching at the Round Lake Residential School and also at the File Hills Residential School. In both these cases she had the assistance of the Principal in maintaining discipline, but now that she is on her own, the discipline is poor.

Mr. Ostrander feels that Miss Nelson's work is unsatisfactory and that she has not the ability to keep order or to teach when left to her own resources in an Indian day school.

They both recommend that Mrs. J. R. Morrison, wife of the Assistant Indian Agent at the above Reserve be considered as a temporary replacement for Miss Nelson. As you are probably aware, Mrs. Morrison has had many years of teaching experience, has a first class certificate, and formerly taught at the school in question, where her services were quite satisfactory. Mr. Dobbin made a favourable impression on the academic work and discipline at this school. I would not like to see it continue to deteriorate under Miss Nelson and would appreciate hearing from you in this regard.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/RM

Copy sent to Mr. Ostrander
and to Mr. Kerley

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CHAIRMAN

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B. ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

14826

D-D may talk to Woman will

January 14th,
1 9 4 9.

Attention: Colonel B.F. Neary,
Superintendent of Education

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary: Re: White Bear Indian Day School
(Your File 624-1 - E.)

I have just had a conversation with Mrs. Loveys, because White Bear is really under The Woman's Missionary Society. We both regret the kind of report the Inspector has been compelled to give concerning Miss Nelson, and, like you, we are perturbed.

I note that Mr. Ostrander recommends that Mrs. Morrison be considered as a temporary replacement for Miss Nelson, which indicates that you think Miss Nelson should be discharged forthwith. That is not so easily done, in addition to which I am not sure of the wisdom of appointing the wife of the Agent, - just on general principles. We join with you in not liking the idea of seeing the school deteriorating under Miss Nelson, but we wonder whether it would be possible for Miss Nelson to continue until the end of the year. If this were possible, we would at once communicate to her the fact that the Inspector's report had been so unfavorable, and both by letter and by conference we would try to get her to improve sufficiently to get by. I rather think that it would be very helpful if we had a married man and his wife on that Reserve; but that is not the point at issue .

I shall be glad to know what you think of the suggestion I am making.

Yours sincerely,

GD.MLT

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JAN 17 1949
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1

(E)

January 29, 1949.

Reverend George Dorey, D.D.,
Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen Street West,
Toronto 2B, Ontario.

White Bear Indian Day School.

You will recall our recent conversation with regard to Miss Nelson, teacher at the above school. As I advised you, Mrs. Morrison did not wish to return to teaching duties but was only persuaded to put her name forward for consideration after our field officials had discussed the situation with her.

I would suggest that Mrs. Loveys, both by letter and by conference, endeavour to further investigate this situation. In view of your long experience, you can appreciate the dissension which can result from having a day school teacher of this type on a reserve. I hope that Mrs. Loveys will find it possible to have one of her field officials visit this school and thoroughly investigate the situation as reported by both the Provincial School Inspector and our own departmental officials.

I have asked Mr. Indian Superintendent Kerley to be prepared to assist in every way in this connection. We realize of course that much will depend on present weather conditions in this part of the country.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624 - 1

(E)

January 29, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
R e g i n a, Saskatchewan.

White Bear Indian Day School.

You will recall our recent conversation with regard to Miss Nelson, presently employed at this school. I discussed this situation with Dr. Dorey on his recent visit to the Department. I clarified the impression which he had concerning Mrs. Morrison and advised him that she was not anxious to return to the school as a teacher, but had only been persuaded to consider such a move as the result of representations made by departmental officials.

I am writing again to Dr. Dorey, asking that he again take up this situation with the Women's Missionary Society. It is very likely that they will make a local investigation and I would ask that Mr. Kerley assist wherever possible in this connection.

I am sending an extra copy of this letter, in the event that you would wish to forward it to Mr. Kerley.

over

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1

REV. A. LLOYD SMITH, D.D.
CR[illegible]N

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2 B, ONTARIO

REV. GEORGE DOREY, D.D.
SECRETARY

REV. MALCOLM C. MACDONALD, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. JOHN R. LENG, B.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY

Attention of Colonel B.F. Neary,
Superintendent of Education

February 1st
1 9 4 9.

19254

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
O t t a w a, Ontario.

Dear Colonel Neary: Re: White Bear Indian Day School
(Your File 624 - 1 - E)

On my return from Ottawa, I put in writing to Mrs. Loveys some of the facts which had emerged in our conversation. I particularly stressed that, in view of the salary that was being paid by the Department, it had every right to expect better service. Mrs. Loveys agrees with this and has written in the strongest possible terms to Miss Nelson.

As you know, winter conditions in Saskatchewan make it difficult to visit these isolated places, but I trust that someone will be able to visit White Bear as soon as road conditions make this possible.

Yours sincerely,

Geo. Dorey

GD.MLT

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 2 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Nelson one

Glennis Lambe
1 yr upper
Grade IV
Temp Certificate

Wawota
Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1 (E)

, September 1, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

White Bear Indian Day School
No. 624

Please make no further payment of salary to Miss Ruth Nelson at this school until further advised.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN:MMcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS
World Wide Communications
W.D.NEIL, GENERAL MANAGER, MONTREAL

C.D. 1R

RAA10 29/28 COLLECT ... STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination

624-1

SEP 8 1 27 AM '49

BROADVIEW SASK 7

B S NEARY INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA 950

MISS RUTH NELSON TERMINATED HER DUTIES AS TEACHER AT WHITE BEAR BAY SCHOOL ON AUGUST 31 STOP MISS GLENNIS LAMB WHO REPLACED HER COMMENCED TEACHING SEPTEMBER 5

W J D KERLY

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102.B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	X
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

624-1 (E)

Ottawa, August 31, 1949.

Miss Clennis Lamb,
Wawota, Sask.,

DEPARTMENT HAS APPROVED YOUR APPOINTMENT TEACHER WHITE BEAR I DIAN DAY SCHOOL Stop REPORT FOR INSTRUCTIONS INDIAN SUPERINTENDENT KERLEY BROADVIEW SASKATCHEWAN Stop LETTER FOLLOWS

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Charge: Indian Affairs

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1 (E1)

Aug 1

, September 9, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: White Bear Indian Day School # 624

With reference to our memorandum of September 1st, we have received the resignation of Miss Ruth Nelson as teacher at the above school effective September 1, 1949 and no further payment of salary should be made to her.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Mission,

Carlyle, Sask.

September 7/49

15307

Col.B.F.Neary,

Ottawa

Dear Sir;-

Mr. Kerley has just phoned to inquire whether I had sent in my resignation. Under the circumstances I had assumed that such was not necessary but finding the salary cheques for August here when I returned I realized it was,so am enclosing them,also.

When the July cheques arrived I sent them on to Toronto headquarters as usual because I thought that would be the last to finish the year.However I understand that I would be only entiled to three weeks holiday salary so perhaps the adjustment can be made when the Ret. or Supern. Fund is returned.

Therefore for the record kindly accept my resignation from the position of

teacher at the White Bear Day School,Carlyle, Sask.

Yours sincerely,

Ruth Nelson

RECEIVED SEP 14 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 14 1949 A.M. REGISTERED

TREASURY OFFICE RECEIVED SEP 13 1949 INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1

6

Col.Neary:-

I have your memo.of Sep.9th notifying resignation of Miss Nelson effective Sep.1st. In view of the attached letter would you kindly let us have another memo stating the exact date of resignation. I have returned the August salary cheques to C.P.O.

A. Bell
13/9/49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1

(E 1)

September 17, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

With reference to our memorandum of September 1st, we have received the resignation of Miss Ruth Nelson as teacher at the above school, effective August 1, 1949, and no further payment of salary should be made to her.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF THE TREASURY
CENTRAL PAY OFFICE

Dept. 36 P.L. 52 Empee. No. 6702 Name Ruth Nelson

With reference to your request for a refund of Retirement Fund contributions to the abovementioned, please be advised that disposition of the account has been made as follows:

To the employee $121.65 (Cheque attached)

To the Rec. Gen. $10.00
to recover an
overpayment
R.T.

I.M. Morgan,
Chief Treasury Officer,
Central Pay Office.

Ottawa, Oct/8/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58 624-1 Treas. SCHEDULE A
50M—9-47

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT.....Mines And Resources.....

T[illegible] SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date.....October 13, 1949.....

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name.....Nelson.....Ruth.....
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....
.....)

Employed at White Bear School.....Paylist No. 52.....Payroll No. 6702.....

Date taken on strength this Department.....August 1, 1948.....

Date to be struck off strength this Department.....August 1, 1949.....

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....
.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of.....August.....1949.....

Amount $.....10.00.....

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for.....September R.F.....$.....10.00.....
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for.....$.....Nil.....
(Re: Victory Bond purchase)

3. .....$.....
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL.....$.....10.00.....

ORIGINAL SIGNED BY
SIGNATURE.....J. H. FEE.....

/R

TITLE.....Chief Treasury Officer.....

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by.....Checked by.....Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-1 (Trans.)

Ottawa, October 27, 1949.

REGISTERED

Mr. W.J.D. Kerley,
Superintendent, Indian Agency,
Broadview, Sask.

Ruth Nelson, formerly teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

We are enclosing herewith cheque No. A9-M-077078, for $121.65, in favour of the above-named, being refund of Retirement Fund Account.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

W. Lauchlan,
Chief Treasury Officer.

/K
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOL. 2

FILE NO. 624- 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 624- 1 VOLUME 2

SUBJECT WHITE BEARS- MOOSE MOUNT

DAY SCHOOL

GENERAL

CORRESPONDENCE FROM JUNE 1928

TO

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

PUBLIC ARCHIVES RECORDS CENTRE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 624- 1 VOLUME .....

221993

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6294, file 624-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6294)

File 623-1, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1896, 1911 - 1938
File 623-1, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1938 - 1949
File 623-3, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers' Salaries. 1924 - 1935
File 623-5, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1940
File 623-5, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949
File 624-1, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Moose Mountain - Teachers - General Administration. 1898 - 1900, 1907
File 624-1, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers - General Administration. 1929 - 1949
File 624-3, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers' Salaries. 1923 - 1936, 1944 - 1947
File 624-5, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

NO. 113-1-3B

Department of Indian Affairs

19.....

White Bears Day Sch

Salary Payments

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEAR'S	$900 00	$225 00	PAY CHECK IN FAVOUR OF Treasurer, Presbyterian Church in Canada AND SEND TO REV. J. H. EDMISON, D. D. 484 Confederation Life Building TORONTO, = ONTARIO.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

7. 7. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEAR'S	$900 00	$90 00	DRAW CHECK IN FAVOUR OF Treasurer, Presbyterian Church in Canada AND SEND TO REV. J. H. EDMISON, D. D. Confederation Life Building, ONTARIO.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

6, 10, 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31st 1923

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. J.A. Hackney	White Bear's	$900.	00			
				$270.00		

DRAW CHEQUE IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
434 Confederation Life Building,
TORONTO, ONTARIO.

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28.12.23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEAR'S	$900 00	$270 00	

3469

DRAW CHECK IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
434 Confederation Life Building
TORONTO, ONTARIO.

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WHITE BEARS

113-1-1 .... March 24, 1924.

Leave of absence given teacher for 2 weeks in June to attend General Assembly.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEAR'S	$900 00	$270 00	DRAW CHECK IN FAVOUR OF Treasurer, Presbyterian Church in Canada AND SEND TO REV. J. H. EDMISON, D. D. 434 Confederation Life Building, TORONTO, - ONTARIO.

Lockwood Sask.

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

8. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEARS	$900 00	$90 00	DRAW CHECK IN FAVOUR OF Treasurer, Presbyterian Church in Canada AND SEND TO REV. J. H. EDMISON, D.D. 421 Confederation Life Building, TORONTO, ONTARIO.

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

17, 10, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEARS	$900 00	$270 00	DRAW CHECK IN FAVOUR OF Treasurer, Presbyterian Church in Canada AND SEND TO REV. J. H. EDMISON, D. D. 434 Confederation Life Building, TORONTO, - ONTARIO.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

2, 1, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED..... MARCH 31, 1925. ..... 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEARS	$900 00	$270 00	

DRAW CHEQUE IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
4Pt Confederation Life Building,
TORONTO, - ONTARIO.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.
T. A. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... JUNE 30, 1925. ..... 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEARS	$1050 00		
			$315 00	

DRAW CHECK IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
434 Confederation Life Building,
TORONTO, - ONTARIO.

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by $150.00 for the ten teaching months.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT. 7. 7. 25.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEARS	$1050 00	$105 00	

DRAW CHECK IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
484 Confederation Life Building,
TORONTO, - ONTARIO.

REMARKS:—

EXAMINED and found Correct.

9. 10. 25

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31st 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. A. Hackney	WHITE BEARS	$1050 00	$315 00	DRAW CHECK IN FAVOUR OF Treasurer, Presbyterian Church in Canada AND SEND TO REV. J. H. EDMISON, D. D. 484 Confederation Life Building, TORONTO, - ONTARIO.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

30/12/25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.A. Hackney	White Bears	$1050 00	$315 00	

DRAW CHECK IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
[illegible] Education Life Building,
[illegible] ONTARIO

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7. 4. 26.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113.1.3

- COPY -

113-1-1.

Ottawa, May 10th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 4th instant, stating that Rev. G. A. Hackney, teacher of the White Bear Indian Day School, requests leave of absence to attend a conference.

In reply I beg to say that the Department will approve of granting Mr. Hackney leave of absence for 4 days - from the 25th to the 28th of May, both days inclusive.

In forwarding his current quarterly return, it should be stated thereon the days school was closed on account of the leave of absence granted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

H. W. Arnold, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.A. Hackney	White Bears	$1050 00	$315 00	

DRAW CHECK IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
434 Confederation Life Building,
TORONTO. - ONTARIO.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7. 7. 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3

- COPY -

(Original on 113-1-1.)

Ottawa, June 10th, 1926.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated Rev. C. B. Kerr as missionary teacher at Moose Mountain (White Bear) Indian Day School. Mr. Kerr is a fully qualified, experienced teacher. We are informed that he will take up duties at Moose Mountain on or about July 1st, next. The salary allowed him as teacher will be at the rate of $100 per teaching month. I have to request that you will give him any assistance you can upon his taking up duties on this Reserve.

The present teacher, Rev. Geo. Hackney, has resigned from the end of the present month.

Your obedient servant,

D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

H. W. Arnold, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	White Bears	$1000 00	$100 00	

DRAW CHECK IN FAVOUR OF
Treasurer, Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
434 Confederation Life Building,
TORONTO, - ONTARIO.

REMARKS: --

Rev. C.B. Kerr appointed teacher at salary of $100 per month.

Began duties September 1st, 1926.

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11, 10, 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C. B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	

PAYABLE TO THE ORDER OF
Presbyterian Church in Canada
AND SEND TO
REV. J. H. EDMISON, D. D.
Confederation Life Building,
TORONTO, - ONTARIO.

REMARKS: --

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

28/12/26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DRAW CHEQUE IN FAVOR OF

Treasurer,

United Church of Canada.

AND SEND TO:-

Rev. J.H. Edmison, D.D.,

299 Queen St. W.,

Toronto (2), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUES TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	

Draw cheque in favour of
Treasurer,
United Church of Canada,
and send to:-
Rev. J.H. Edmison, D.D.,
299 Queen St. W.,
Toronto (2), Ont.

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs

Ottawa, June 7/27 192.....

Issue ck as follows-

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	CHEQUE PAYABLE TO [illegible] of the United Church of Canada, Rev. C. E. Manning, D. D. 293 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct

13/7/27

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$100 00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	MAKE CHEQUE PAYABLE TO The Treasurer of the United Church of Canada, and send to :- Rev. C. E. Manning, D. D. 299 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society, Church of England
— in Canada. —
604 Jarvis Street, Toronto, (5) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D
CHAIRMAN

REV. C. E. MANNING, D.D.
SECRETARY

The United Church of Canada

Board of Home Missions

REV. J. H. EDMISON, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1928
RECORDS

April 27th,
1 9 2 8.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

Dear Sir:

In a memorandum of grants to Indian Day Schools received some time ago an amount of $1100.00 was entered as the grant to the Moose Mountain School. The quarterly payments for the year ended March 31st amount to $1,000 - that is -

June	- quarter	-	$300.00
September	"	-	100.00
December	"	-	300.00
March	"	-	300.00
			$1,000.00

Kindly let me know if this is a mistake and if a further payment of $100.00 should be made, as we are arranging our grants to the missionaries who teach the Day Schools, for the year commencing April 1st, 1928.

Yours faithfully,

O. E. Manning

JNS.MT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3

Ottawa, May 1st, 1928.

Reverend Sir,-

In reply to your letter of the 27th ultimo, I beg to say that the salary provided for the teacher of the White Bears Indian Day School is at the rate of $1,000. a teaching year.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Rev. C.E. Manning, D.D.,
299 Queen Street West,
Toronto, (2), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	MAKE CHEQUE PAYABLE TO The Treasurer of Canada, and send to Rev. C. E. Manning, D. D. 299 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.

EXAMINED and found correct.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

2/8/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C. B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$100 00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000	00			
				$300	00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
Treasurer of the United Church of Canada,
send to ;-
~~Rev. C. E. Manning, D. D.~~
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]ASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	MAKE CHEQUE PAYABLE TO Treasurer of the United Church of Canada, send to :- Rev. C. E. Manning, D. D. 299 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.B. Kerr	WHITE BEARS	$1000 00	$300 00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
Treasurer of the United Church of Canada,
send to :-
~~Rev. C. E. Manning, D. D.~~
200 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3

-- COPY --

(Original on No. 113-1-1.)

Ottawa, July 5th, 1929.

Sir:

The authorities of the United Church of Canada have nominated the services of Miss Mary Anderson as teacher of the White Bear Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment with salary at the rate of $90 per teaching month. Miss Anderson has a second class permanent certificate for the Province of Saskatchewan and has had teaching experience. Please give her every assistance you can upon her taking up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mary Anderson	WHITE BEARS DAY	$900 00	$90 00	

Make cheque payable to
Treasurer of the United Church of Canada,
and send to:-
Rev. Robert B. Cochrane, D. D.,
299 Queen Street West
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

Miss Mary Anderson appointed teacher with salary at the rate of $90 per teaching month. Began duties September 1st, 1929.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

15/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mary Anderson	WHITE BEARS DAY	$900 00	$270 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30/12/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct 25/29

White Bears

Future pay to [redacted]

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

See Letter of Oct 25/29 on 117-3-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930. 192xx

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mary Anderson	WHITE BEARS DAY	$900. 00	$270. 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7-4-30

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mary K. Anderson	WHITE BEAR'S	$900 00	$270 00	Make cheque payable and send to Treasurer, Women's Missionary Society, United Church of Canada, 299 Queen Street, West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

113. 1. 3

(Original on #113-1-1.)

Ottawa, July 24, 1930.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated Miss Ruth Nelson as teacher of the White Bear Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $90 per teaching month. I have to request that you will give Miss Nelson every assistance you can upon her taking up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900	00			
				$90	00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

Miss Ruth Nelson appointed teacher with salary at the rate of $90 a teaching month. Began duties September 1st, 1930.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED & found correct.

.....

13/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900	00	$270	00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/1/31.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900	00	$270	00	Make cheque payable and send to, Treasurer, Women's Missionary Society, United Church of Canada, 299 Queen Street, West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900 00	$270 00	Make cheque payable and send to Treasurer, Women's Missionary Society, United Church of Canada, 299 Queen Street, West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900 00	$90 00	Make cheque payable as above. Treasurer, Women's Missionary Society, United Church of Canada, 299 Queen Street, West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS: --

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

[signature] 7/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900 00	$270 00	Make cheque payable and send to: Treasurer, Women's Missionary Society, United Church of Canada, 299 Queen Street, West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

31/12/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900	00			
				$270	00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30/3/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS: --

113/260.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by .....
or, if not by contract, that the charges are fair and just. No item in this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/7/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelsen	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$90 00	
	Less 10%		9 00	
	Amount due		$81 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

Vote 201.
Agency 113/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

14/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Ruth Nelson	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

Vote 201.
Agency 113/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

28/12/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY -- 113-1-3.

(Original on No..... 113-1-1.)

Ottawa, February 2, 1933.

Sir:

In further reference to your letter of the 19th ultimo, regarding the condition of health of Miss Ruth Nelson, teacher of the White Bear Indian Day School, I have now to inform you that the W.M.S. of the United Church of Canada, under whose auspices this school is conducted, have considered the matter of the retirement of Miss Nelson and have granted her furlough as from the first instant.

The engagement of Miss Florence McDonald as substitute teacher for the balance of the present school year - to June 30th, next - has been arranged. The Department is approving of the appointment of Miss McDonald as substitute for the balance of the present school year, with salary at the rate of $90 per teaching month, less 10 percent. I would request that you give Miss McDonald any assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Florence McDonald	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

Roman Catholic ... Make cheque ... Bishop of Mackenzie, ... Archbishop of Edmonton, - Alta.

Vote 201.
Agency 113/260.

Miss Florence McDonald engaged as teacher with salary at the rate of $90 a teaching month.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

25/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Florence McDonald	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

Vote 188.
School 624.
Allot. 260.
E. R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

12/7/33.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3.

COPY

Orig. on 113-1-1.

Ottawa, August 16, 1933.

Sir:

I have your letter of the 8th instant, regarding the date Miss Mary Blair, who has been appointed as teacher of the White Bear Indian Day School, is to begin duties. Miss Blair visited the Department and was informed that the Indian day schools would not re-open until after Labour Day. I regret that you were not informed of her appointment. She was nominated for the position by the authorities of the United Church of Canada, under whose auspices this school is conducted.

Miss Blair holds a first class professional certificate for the province of Ontario. She has had several years' teaching experience in Ontario and Alberta and has had one years' special training in Social Science at the United Church Training School in Toronto. The salary allowed her is at the rate of $90 per teaching month, less 10% during the current fiscal year. I have to request that you will give Miss Blair every possible assistance in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mary Blair	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$90 00	
		Less 10% -	9 00	
		Amt. due -	$81 00	

Make cheque payable and mail to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

W. D. McK.

REMARKS: --

Vote 188.
School 624.
Allot. 260.
E. R. 778.

Miss Mary Blair appointed teacher with salary at the rate of $90 a teaching month.

Began duties September 1st, 1933.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

13/10/33.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mary Blair	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

Vote 188.
School 624.
Allot. 260.
E. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

3/1/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1934.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mary Blair	WHITE BEAR'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Make cheque payable and send to
Treasurer, Women's Missionary Society,
United Church of Canada,
299 Queen Street, West,
Toronto, (2) Ont.

Vote 188.
School 624.
Allot. 260.
E. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. O'M.

.....

21/3/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-3

COLS BRANCH
MAY 26 1934

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 25 1934
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

May 21st. 1934

Sir:-

Miss Mary G. Blair, teacher at the White Bears Reserve Indian Day School, informs me that she has received a cheque from the Dept. for $90.00 for April salary and that she also received a draft of $170.00 from the Women's Missionary Society which is said to represent her salary for the months of April, May and June and is equivalent to the amount received for the previous quarter.

I would be glad if this matter could be investigated and I could be advised at an early date as to its correctness.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3.

Ottawa, May 26, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 21st instant, I beg to refer you to official letter of the 30th ultimo, in which you were informed that the salaries of teachers of Indian Day Schools will be paid monthly in future. In the case of the White Bear Indian Day School, it has been the practice of the Department to forward the teacher's salary cheque to the Women's Missionary Society of the United Church of Canada. However, present regulations require salary cheques to be issued direct to the person doing the work. Consequently, Miss Blair's cheque for the month of April was forwarded direct to her, and she should cash it.

As you are aware, the salary of the teacher at the White Bear School is $900 a year, payable on a ten month basis. For the past two years, there has been a 10% deduction from all salaries, but, on reference to the last paragraph of circular letter of the 30th ultimo, you will note that persons being paid under $1,000 are not reduced this year. Consequently, Miss Blair was paid at her own salary rate. As far as the Department can see, she should return the cheque which she received from the Women's Missionary Society.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3

White Bear's Day School,
Carlyle, Sask.,
June 4, 1934.

The Treasurer,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

R

Dear Sir,

I wish to acknowledge the receipt of my salary cheque for May, for the amount of ($90) ninety dollars.

With thanks,

Yours respectfully,
Mary G. Blair
Teacher-
of White Bear's Indian School

Representative of the Treasury
RECEIVED
JUN 8 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#3

September 8th, 1936.

MEMO FOR FILE:-

Miss Myrtle McGregor has succeeded Miss Mary G. Blair at White Bear's School from Sept. 1, 1936. Her salary is at the rate of $75 a teaching month.

Moir.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Davis

113-1-1

COPY

Ottawa, December 15, 1944.

Dear Doctor Dorey:

I have your letter of the 13th instant, in which you advise that Miss Gertrude Cass, teacher of the White Bear Indian Day School, Moose Mountain Reserve, is leaving our service at the end of the current month. Her resignation is accepted.

In view of your recommendation, we approve the temporary appointment of Mr. Aaron Warkentin, at a salary of $90.00 a teaching month, effective January 1, 1945.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend George Dorey, D.D.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2,B, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Barrie

COPY

Ottawa, January 12, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

In my memorandum of December 15, 1944, I advised you of the resignation of the teacher, Miss Gertrude Cass, effective January 1, 1945.

To succeed her, the Department is appointing Mr. Aaron Warkentine. I enclose copy of letter of appointment, also Cost-of-living Bonus form. Staff questionnaire and T.D.1 form will reach you shortly. Mr. Warkensine's appointment is effective from January 1, 1945, at a salary of $90.00 a teaching month.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

Ottawa, October 26, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: White Bear Indian Day School,
No. 624.

Mrs. Ruby Evelyn Johnston has been appointed teacher of this school, effective September 12, 1945, at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. I enclose T.D.1 form and copy of letter of appointment. Staff questionnaire will reach you shortly.

For Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1 3

Ottawa, 18th October, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

The Department has received and accepted the resignation of Mr. Aaron Wakentine, teacher of the above school, effective July 1st, 1945, and no further payment of salary should be made to him.

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1
3

Ottawa, October 30, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: White Bear Indian Day School,
No. 624.

Mrs. Ruby Evelyn Johnston is giving up duties at the above-noted school, effective November 1, 1945. She should be paid for the month of October, but no further payment of salary should be made to her.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-3

Ottawa, 6th February, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

Miss Ila Newton has been appointed teacher of this school, effective January 1st, 1946, at a salary of $100.00 a teaching month, plus bonus.

I enclose copy of telegram approving this appointment. The Staff Questionaire will reach you shortly.

Miss Newton is unmarried and has no dependents.

Down prepared for Mr. Leslie 7 Feb 7/46

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 24th December, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

Please note that Mrs. Margaret Lillian Morrison, teacher of the above school, is giving up duties effective January 1st, 1946, and no further salary should be paid to her after that date.

Miss Clayton
Jan/46

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-1

Ottawa, 6th February, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: White Bear Indian Day School
No. 624

With reference to Mrs. Margaret L. Morrison who was temporarily in charge of the above mentioned school, I am now advised that she taught for three days in October, 1945, for which she has not yet received payment. Please issue cheque in her favour for the amount due.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1 (W T)

Ottawa, July 2, 1947.

Memorandum:

U.E. teacher appointed

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: White Bear Indian Day School, No. 624.

The Department has received and accepted the resignation of Miss Ila Newton as teacher of the above school, effective 1 July, 1947. No further payment of salary should be made to her after that date.

For Deputy Minister.

HWN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 624-3 DORMANT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

WHITE BEARS DAY SCHOOL

SALARY PAYMENTS DORMANT

CROSS REFERENCE

113-1-3B

DORMANT

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	BA	21/1	E8	E8	Rep.	CAT 20/1/58	

FILE NO. 624-3
SCHOOL SERIES

PUBLIC ARCHIVES
RECORDS CENTRE

221993

R 2971

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6294)

File 623-1, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1896, 1911 - 1938
File 623-1, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers - General Administration. 1938 - 1949
File 623-3, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Teachers' Salaries. 1924 - 1935
File 623-5, part 1	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1940
File 623-5, part 2	Battleford Agency - Thunderchild Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1940 - 1949
File 624-1, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Moose Mountain - Teachers - General Administration. 1898 - 1900, 1907
File 624-1, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers - General Administration. 1929 - 1949
File 624-3, part 1	Crooked Lake Agency - White Bear School - Teachers' Salaries. 1923 - 1936, 1944 - 1947
File 624-5, part 2	Crooked Lake Agency - White Bear School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1925 - 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

624-5 Vol 2

113-1-5 CLOSED

Department of Indian Affairs

19

MOOSE MOUNTAIN

BUILDING SUPPLIES ACCTS., ETC.

WHITE BEAR SCHOOL

S DUE WHEN RENDERED — 10 PER CENT CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS — CARLYLE, SASK.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

AND HEAVY HARDWARE, STOVES

INTS, GLASS AND TINSMITHING

HIS STATEMENT AT ONCE. NO ALLOWANCE MADE AFTER ONE MONTH FROM EON. NO OTHER DETAILED ACCOUNT RENDERED.

INDIAN EDUCATION

SOLD TO

Thos. Hall

Thos Indian

Agency

Sale 7

Jars Fabble 65

Stoves 150

Pipe & Covers 195

Lino 12x26 1.20 120

Ex 23 Water Cooler 6.75 700

Total Amt $ 12.30 ✓

Report Correct

Indian Agent

Pelly Agency

Aug 28 1925

RECEIVED AT COMMISSIONERS' OFFICE SEP 17 1925

EXAMINED and Correct.

Voucher 4581

Sept 28-9-25

2997

RY POOR OPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

M

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Sept. 21st. 1925

Sir:

I beg to forward herewith for payment Moose Mountain Agency voucher #4581 for $12.30 representing articles purchased for the White Bear School as authorized by Department letter as shown on the face thereof.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT'S
SEP 1 1925
OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...MS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED 10 PER CENT. CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

IN CASE OF ERROR RETURN THIS STATEMENT AT ONCE. NO ALLOWANCE MADE AFTER ONE MONTH FROM DATE HEREON. NO OTHER DETAILED ACCOUNT RENDERED.

CARLYLE, SASK.

SOLD TO

Hon. Mr. Scott

Education

Agency

1925

Oct 7

Oct 16 1 Hdy Table Phono 3.00

30 1/2 Hdy Enamel Bowls @ 50¢ 3.00

Total Hdwe $ 6.00 ✓

For Okita Beare School

Voucher No 4597

Certified Correct

Rules Fair & Just

H.W. Arnold

Indian Agent.

Sept 4-26-22 582

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

E. Glass

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Letter No. Vote 7

Office of Moose Mountain Agency

JAN 30 1926
RECORDS

January 20 1926

Sir

I enclose herewith Vouchers Nos. 4597

amounting to $. 6.00 in favour

of. Dobsons Bros Carlyle

for. Spoons & Bowls Supplied School

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No..... dated.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient Servant
H. W. Wensley
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ontario

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Carlyle, Sask., Dec 2 19 13

M Vote 7

Indian Reserve

RECEIVED AT COMMISSIONERS OFFICE JAN 27 1926 DEPUTY SUPT. GEN. INDIAN AFFAIRS

RECEIVED AT COMMISSIONERS OFFICE FEB

In Account With

The Royal Ox Meat Market,

E. M. Maclumpha, Proprietor.

Sep	5	8 Shank	H		30
	12	12½ Boy	10		125
	26	24 Shank	H		95
	22	8 Shank			30
Oct	2	8 Shank	30	2½ Boy 16	105
	16	9 Boy 50	9 Shank 25		105
	24	8 Boy			80
	29	10 Shank			40
Nov	7	Shank Cut & Corrected	Boy		145
	21	6¾ Boy	85 Shank 70		155
	24	Shank			60
					9.70

60/3

Examined and Found Correct

Dec 4 5'92

Certified Correct

Rice Hall and Just

H. McDonald

Indian Agent.

This purchase was made by School Teacher for the Kid day school Children attending School.

H. McDonald Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 12 1926
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Feb. 9th, 1926

Sir:

I beg to forward herewith for payment Moose Mountain Agency voucher #4592 in favor of the Royal Ox Meat Market, representing ~~the~~ purchases for the purpose of making soup for the pupils at the Day School on the Reserve.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK. May 1926

M Vote 7

Ind Reserve Carlyle

IN ACCOUNT WITH

THE ROYAL OX MEAT MARKET

E. M. MACLUMPHA, PROPRIETOR

May 1.	7½ Beef	10		75
"	8 Shanks	5		40
5	8½ Beef	10		85
12	10 Shanks	5		50
15	Beef			30
29	7½ Beef	10		75
				3.55

3.55
5.00
1.45

Checked & Correct
prices just & fair
H Weymold
Indian Agent

1365
Sept 16

White Bear School
Voucher # 4624

EXAMINED and found correct.

.....

CARLYLE, SASK. April 1926

M Vote 7

Ind Reserve Carlyle

IN ACCOUNT WITH

THE ROYAL OX MEAT MARKET

E. M. MACLUMPHA, PROPRIETOR

Apl 1	11 Shanks		55
10	10 Shanks 50 — 8 Stew 80		1 30
17	11 Beef		1 10
	7 Shanks		35
24	12½ Beef 12½ — 9 Shanks 45		1 70
			5.00

Checked Correct
prices just & fair
H. W. Reynolds
Indian Agent

White Bear School
Voucher 4625

1365
Sept 16 16 27

EXAMINED and found correct.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 14 1926

Office of the Moose Mountain Indian Agency,

Agent

June 8 1926

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4624 4625

amounting to $ 8 55 in favour

of Royal Ox Meat Market

for use at White Bear School as mid day meal for children

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

INDIAN EDUCATION

Pay E.J.

Your obedient servant,

H. W. Arnold.

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
JUN 14 1926

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 30 1926
RECORDS

At Moose Mountain Agency
Carlyle Sask.

July 27th 1926 19.....

Dear Sir

The following is a list of School supplies required for the White Bear day School.

Exersize Books	10	Dozen
Pencils	12	" 2
Slate Pencils	3	Boxes
Canadian Readers	1	Dozen
Canadain Readers Book 2	8	Copies
Black Board Erasers	6	
Arithmetic Part One Book Ed	12	— W J Gage & Co.
Window Shades	6	
Stove Pipes	12	
~~Books for Supplimentary Reading~~	~~15~~	
Rope for Swing	40	Feet
Foot Ball for Boys	1	

Elem

The Desks at present in the School are very much worn and are not in good condition, I would recommend Desk accommodation for 22 Pupils ranging in size for Grade 8 Pupils down.

I have the honour to be

Sir

Your Obedient Servant

H. W. Arnold .. Indian Agent

The Secretary
Department of Indian, Affairs
Ottawa Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, August 6, 1926.

Gentlemen:

Please deliver to Room 503, Booth Building, for the use of the White Bear Indian Day School, 1 football complete. This should be of the same type and price as usually supplied.

Please forward your account, in duplicate, covering the cost, when payment will be made.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Messrs. Ketchum & Co.,
Sparks St.,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, August 6, 1926.

Sir:

I have your letter of the 27th ultimo, enclosing a list of school supplies required for the use of the White Bear Indian Day School.

In reply I beg to say that an order is being sent to the Government Stationery Office to forward the classroom supplies considered necessary.

You may arrange for the purchase and installation of 6 window shades, 12 lengths stove pipe and 40' of rope for a swing. Please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

We will place an order here for a football to be sent to you, which, when it arrives, you should deliver to the teacher.

Regarding the new desks asked for, I beg to say that our funds this year are very limited and unless these desks are absolutely necessary, we would not be prepared to supply them at the present time. Please state whether this school can carry on with the desks at present on hand. If not, you should furnish full particulars as to the sizes and number of each size of desk required and full shipping directions.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

H. W. Arnold, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 499

48 to 56 BANK ST. and 213 to 217 SPARKS

OTTAWA, ONT., Au

KETCHUM & CO., LTD.

Sold to Dept. of Indian Affairs

Booth Bldg.

8% Interest Charged on all Overdue Accounts.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1926
RECORDS

BOAT BUILDINGS
CANOES
REPAIRS

Order # 113-1-5

To Account Rendered

" 1	Football		4.75

2372

For White Bear Indian Day School

J.F. Sutherland Aug
14/8/26.

List XV

SCHOOLS BRANCH
AUG 14 1926

THE HOLLA L. CRAIN CO LIMITED, OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK. Aug 1 1926

M Aug 7

Ind Agency

IN ACCOUNT WITH

THE ROYAL OX MEAT MARKET

E. M. MACLUMPHA, PROPRIETOR

June	5	8 Beef	80
	14	6½ Beef	65
	"	8 Shanks	35
	21	5 Beef	50
			2.30

Certified Correct

H. W. Graves

Indian Agent

Voucher # 4652

This account was for meat supplies for School Children attending White Bear Day School.

Triplicate

CARLYLE, SASK. Aug 1 1926

M Aug 7

Ind Agency

IN ACCOUNT WITH

THE ROYAL OX MEAT MARKET

E. M. MACLUMPHA, PROPRIETOR

June	5	8 Beef	80
	14	6½ Beef	65
	"	8 Shanks	35
	21	5 Beef	50
			2.30 ✓

2457 1926 Aug

List 17

Certified Correct

H. W. Graves

Indian Agent

EXAMINED and found correct

4652

Voucher

This account was for meat supplies for School Children attending White Bear Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

Office of Moose Mountain Agency

June 30 th 1926

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 20 26
RECORDS

Sir

I enclose herewith Voucher Nos. 4652

amounting to $ 2.30 in favour

of Royal Ox Meat Market

for Meat Supplied School for Pupils Dinners

This Expenditure was authorized by Bepartmental

Lttr No Estimate 1926 1927 Dated

INDIAN EDUCATION

Your Obedient Servant

H W Arnold

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont

ACCOUNTANTS
AUG 23 1926
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 11 1926
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF TRAVELLING NURSE GERRY

on her visit to the ~~Whitecap Sioux~~ White Bear Indian Day School, forwarded by Commissioner Graham under cover of his letter dated November 27, 1926.

Original on File 109-113 S.

"The children's wash rooms and dining room have not been used lately owing to the fact that equipment is lacking. Would advise that towels, soap, wash dishes, dish pan, and so forth be supplied, if possible - and the girls taught to keep house. Girls are doing good work knitting caps, mitts and scarves."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, December 30th, 1926.

Sir,-

Travelling Nurse Gerry, in a report on her visit to the White Bear Indian Day School, states as follows:-

> "The children's wash rooms and dining room have not been used lately owing to the fact that equipment is lacking. Would advise that towels, soap, wash dishes, dish pan and so forth be supplied, if possible - and the girls taught to keep house."

You may arrange for the purchase of a small quantity of towelling, soap, dish pan and wash basins. No unnecessary expense should be incurred in these purchases and you should forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

Lt. Col. H. W. Arnold,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK. Jan 7 192

M Vol 7

Ind Agency Carlyle

IN ACCOUNT WITH

THE ROYAL OX MEAT MARKET

E. M. MACLUMPHA, PROPRIETOR

Aug	31	13½ Beef	10	1	35
Sep	4	12½ Beef	10	1	25
	9	7 Beef	10		70
	11	Shanks			40
	11	7½ Beef	10		75
	16	6 Beef	10		60
	18	9 Beef	10		90
	21	Shanks			75
	24	7½ Beef	10		75
	28	9½ Beef	10		95
	11	Shanks			35
Oct	2	7 Beef	10		70
	4	6 Beef	10		60
		Shanks			25
	6	5 Beef	9		45
	1	Shanks			25
	9	12 Beef	10	1	20
	12	7 Beef	10		70
	11	Shanks			30
	16	20 Beef	10	2	00
	20	12 Beef	10	1	20
	23	17 Beef	10	1	70
	28	6½ Beef	10		65
	29	20 Beef	10	2	00
				20	75

CARLYLE, SASK. Jan 7 192

M Vol 7

Ind Res Carlyle

IN ACCOUNT WITH

THE ROYAL OX MEAT MARKET

E. M. MACLUMPHA, PROPRIETOR

		Forward		20	75
Nov	4	8½ Beef	10		85
	13	7½ Beef	10		75
	11	7 Beef	10		70
	20	24½ Beef	10	2	45
	22	15 Beef	10	1	50
				27	00

Meat supplied to White Bear School

Pursuant to Authority

H W Cobourn

Indian Agent

Voucher # 4668

5141 1/25

1/26

Supt

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

No.....

Office of the Moose Mountain Indian Agency,

Copy

R January 14 1927

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4668,

amounting to $ 24.00 in favour

of The Royal Ox Meat Market

for Meat supplied White Bear day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Vote 9 dated .....

INDIAN EDUCATION

Pay E.J.

Your obedient servant,

H W Sanders

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

COMMISSIONER'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

H. REGINA, SASK. January 18th, 1927.

DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL OF INDIAN AFFAIRS
JAN 19 1927
RECEIVED

Dear Mr. Graham:-

I beg to submit the following report on the White Bear School in the Moose Mountain agency, inspected on January 12th, 1927.

This school is of frame structure and will accommodate about 32 children. It is the old style school with three large windows on both sides. The blackboard extends acress the front with one piece on each side and rear wall. The side and rear pieces of board are badly worn and are of little use.

There is an outside entrance where the children hang their coats and wraps. This was clean and tidy. The floor in this entrance was badly worn, in fact, a hole was worn through it. The school-room was clean. The floor in this room is badly worn and very difficult to keep clean.

The number of Indian children enrolled is 22, -Boys 16 and girls 6, and the highest grade is Grade 111. Some of these children have about 2½ or 3 miles to come and yet the attendance as shown by the register is fairly good.

I noticed the

W.M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I noticed the window blinds were poor and not in working order, and a number of the seats are very old and about ready to fall apart. The stove is a box heater; quite satisfactory but one corner is broken. This allows the ashes and sparks to escape and there is always a danger from fire.

The discipline was good. The children were neat and clean. Their school work was fair. These children are very self-conscious and it is difficult to get them to either speak or read very loudly. I believe the teacher devotes considerable time to this part of his work. Their writing and arithmetic was good, and their exercise books clean and the work neatly done.

Mr. Kerr, the teacher, holds a Second Class Professional and I believe he is doing good work. He is very interested in the welfare of the Indian children.

Mrs. Kerr prepares the noon-day meal for these children in her own home and it is then taken across to the school for the children to eat. I was not present at the noon-hour but I believe the children receive abundance. The dinner consists of soup and biscuits, sometimes boiled vegetables and rice.

I might add, in addition to the Indian children, five white children attend. Some of these I believe, are in Grades V111 and 1X. These children belong to the teacher and agent on the reserve.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A.G.Hamilton,

A.G.Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1927
RECORDS

R

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D REGINA, SASK., January 19th, 1927

SCHOOLS BRANCH
JAN 28 1927

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing herewith a short report on the White Bear School in the Moose Mountain Agency, which was visited by Inspector Hamilton on the 12th. of the present month.

With reference to that portion of the report which deals with the floor of the school, it seems to me that as this floor is very old and worn it would be a mistake to try to repair it, and that a new floor should be put in. I believe it would cost approximately $100.00 to have this work done.

Authority

I think that it would be well to supply the school with new window blinds. This would cost about $20.00. I would also recommend that a new heater be purchased, at a cost of about $30.00, as you will note the Inspector says there is a danger of fire with the heater at present in use.

You will note that Inspector Hamilton speaks well of Mr. Kerr and his wife, and that he found the children clean and the discipline good.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, January 26, 1927.

Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your No. 308-11 of the 19th instant, enclosing a report from Mr. Inspector Hamilton on his recent visit to the White Bear Indian Day School in the Moose Mountain Agency.

Relative to the installing of a new floor in the school building, the supplying of new window blinds and the purchase of a new heater, I beg to say that the Department will approve of your having a new floor put in, the necessary window blinds installed and a heater supplied. The Department would like, however, to have this work deferred until after the 1st of April, next, the beginning of the new fiscal year. If, however, the heater and blinds are necessary at the present time, you may arrange for the purchase of same.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-7D
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., February 2nd, 1927.

Sir-

I have received a requisition from Mr. H. W. Arnold, Indian Agent at Carlyle, to be supplied with biscuits for use at the day school, stating that last year's supplies have been exhausted. Mr. Arnold ran short of biscuits in the same way a year ago, explaining that the consumption had been more owing to the very good attendance of school children. I therefore forwarded him 600 lbs. from surplus stock and later when the contract supplies arrived sent him another 400 lbs. to complete his requisition for the fiscal year.

SCHOOLS BRA
FEB 14 1927

I shall be glad if you will please advise me whether Mr. Arnold has been issuing the proper allowance of biscuits at the school during the past two years. I note that for the coming fiscal year, he is asking for 1200 lbs., and it is hoped that this quantity will be sufficient to meet his requirements and obviate the necessity of his again asking for supplies before the fiscal year ends.

encs-2
Aug 15
18 + 42 = 60

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, February 14th, 1927.

Sir,-

I have your No. 308-7D of the 2nd instant, relative to the request of the teacher of the White Bear Indian Day School to be supplied with twelve hundred pounds of biscuits for the use of the pupils during the coming fiscal year.

In connection with the issue of biscuits to the pupils to supplement their mid-day lunch, I have to say that the quantity allowed is four ounces per pupil per day. The returns from the school show that there has been an average attendance of approximately fifteen pupils and, therefore, three and three quarter pounds of biscuits should be ample. As there are approximately two hundred teaching days in the school year, a total of seven hundred and fifty pounds of biscuits is all that should be necessary if reasonable care is taken by the teacher in issuing same.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED 10 PER CENT CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

CARLYLE, SASK.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

IN CASE OF ERROR RETURN THIS STATEMENT AT ONCE. NO ALLOWANCE MADE AFTER ONE MONTH FROM DATE HEREON. NO OTHER DETAILED ACCOUNT RENDERED.

SOLD TO
Indian Office
Carlyle

1926 School fe.
Oct 15. 50 lbs Dairying Compound 4 00
Nov 5 2 Brooms 2 30
1 Bench Saw 2 50
Total Due $ 8.80

Certified correct
Prices just & fair
(Sgd) H.W. Arnold
Ind. Agt

Voucher #666.

EXAMINED and found correct.
E. Lane

5963

Sept 14-3-27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 16 1927
RECORD

Letter No.....

Office of the Moose Mountain Indian Agency,

March 12 1924

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4693,

amounting to $ 8.80 in favour

of Poulteaux Bros

for Goods supplied for School

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. as an emergency dated

There goods were got by the Farmer

Your obedient servant,

H W Jones

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

Pay C.J.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK. Mar. 1st 1927

M Vote 7

IN ACCOUNT WITH

THE ROYAL OX MEAT MARKET

E. M. MACLUMPHA, PROPRIETOR

Jan	3	Beef 14	9	1	25
	13	18½ Beef	9	1	65
	15	Shank	5		40
Feb	3	Beef 18	9	1	60
	12	Beef 17	9	1	50
				6	40

Meat supplied to School

Prices as per

H. W. Arnold

Indian Agent

Voucher # 4698

5962

EXAMINED and found correct.

18-3-27

Clerk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Letter No.....

Moose Mountain Agency

Office of the Royal Ox Head Indian Agency,

March 12 1927

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4693,

amounting to $ 6 40/100 in favour

of Royal Ox Meat Market

for Meat issued for school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Voucher dated

Your obedient servant,

H W Jones

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAR 16 RECORDS

ACCOUNTANTS MAR 16 1927 BRANCH

INDIAN EDUCATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED 10 PER CENT. CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

IN CASE OF ERROR RETURN THIS STATEMENT AT ONCE. NO ALLOWANCE MADE AFTER ONE MONTH FROM DATE HEREON. NO OTHER DETAILED ACCOUNT RENDERED.

"HERALD, CARLYLE"

CARLYLE, SASK.

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO

Ind. Supt-s
Moose Ind-n Ag-y

White Bear
Indian School

1927
March 21

Moose Mountain Reserve.

1 Flash Pan 1st	100
6 Cups 15c	150
3 Wash Boards	135
Total Pne	$ 385

MOOSE MOUN
AGENCY
CARLYLE, SASK

Dept. authority 113-1-5 of Dec 30th 1926
113-1-4 August 27th 1926.

The goods as shown were received by me

4-29

5 Teacher.

6282

Sept

C. B. Kerr

Certified cor ect. Material supplied. Charges fair and just.

Geo Stephenson
Acting Indian Agent.

No 24/14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 1 1927
RECORDS

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
CARLYLE, SASK.

Office of the.....Indian Agency,

March 26 1927

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4714,

amounting to $ 3 85/100 in favour

of Porteous Bro's, Carlyle, Sask.

for Goods supplied day school, Moose Mountain agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Dec 30/1926
113-1-4 Aug 27th 1926

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Geo Stephenson

Acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE, SASK.

To G W Stockton Ltd

Carlyle Sask.

DATE 1927	SERVICE.	AMOUNT.	
	18 yds towelling		
March 21st	For ~~Stockxxxxtxx~~ @ .25¢ per yd.	4	50
	* 6 bars Lifebuoy soap @ 3 for .25¢		50
	Supplied for day school, Moose Mountain Res. as per statement attached.		
	Authority- Dept. 113-1-4 of August 27th 1926.		
	" " 113-1-5 of December 30th 1926.		
	for 5-4-27.		
	6387		
	EXAMINED and found correct.		
	Five----------and----------00/100 dollars.		
	TOTAL,	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E W Stephenson
acting Agent.

4715.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 1 1927
RECORDS

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN
AGENCY
CARLYLE, SASK.

Office of the.....Indian Agency,

March 26 1927

Sir, Acct.

I enclose herewith Vouchers Nos. 4715.,

amounting to $ 5.00/100 in favour

of G.W. Stockton Ltd, Carlyle.

for bowling & soup for day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Aug 24th 1926
113-1-5 Dec 30/ 1926

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

G. Stephenson

acting Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

In Case of Error Please Return this Bill for Correction.

Carlyle, Sask., March 21 1927

Mr. [redacted] Mountain Reserve School

G. W. STOCKTON, Ltd. Note 7

Dr. Cr. Treaty 4

Dec 7	50 lbs Rice 4cts	4	—
	Onions	3	75
		7	75

GOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE SASK.

These goods were purchased by Indian Agent Arnold.

The goods as shown were received by me. 500 25 12.75 5-4-27

[redacted] teacher.

638 C. B. Kerr

Certified to be correct so far as I can ascertain.

Geo Stephenson
Acting Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

No 2416

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 1 1927
RECORDS

Office of the MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE, SASK. Indian Agency,

March 26th 1927

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4716,

amounting to $ 4 45/100 in favour

of Geo Stockton Ltd, Carlyle.

for rice &c for day school.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. —— dated ——

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

G.W. Stephenson.

Acting Indian Agent.

ACCOUNTANTS
APR 1 1927
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NATIONAL DRUG AND CHEMICAL COMPANY
OF CANADA, LIMITED
WHOLESALE DRUGGISTS

SALESMAN _____ NO. _____ 192

Sept 8-4-27.

SOLD TO The Dept Indian Affairs. Jan. 10th 27 Vote 70.E

Rev. A E Middleton. Carleton. Treaty 7 and found correct.

TERMS Sales Tax not incl dod CONVEYANCE _____

Certified Correct. Materials Supplied

REQ. NO.	QUANTITY	DESCRIPTION	VALUE CONTAINER	PRICE	AMOUNT	TOTAL
		Received and just				
		Indian Agent				
	1	gal Emuls			3 50	
	1	lb Pills Cartn . Co F D 160			3 50	
	2-80	1 gal Syr Whi Pine Co			2 50	
	5-1	X Unc Heroin Co			6 50	
						15 50

6520

Received in good condition.

Voucher No 9003

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-1-12

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 2 1927
RECORDS

Letter No.....

Office of the.....Blood.....*Indian Agency,*

Cardston,...Alta. .March 28....*1927*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......9003.....,

amounting to $.....15.80.....*in favour*

of.....National Drug &....Chemical Co...Calgary,...Alta.

for..Drugs..supplied...to..ST...Paul's..Residential..School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....*dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Carlyle, Sask., April 7 1927

M Indian Agent

Vote 4

Schools

Treaty 4

In Account with

The Royal Ox Meat Market

E. M. Maclumpha, Proprietor

Mar. 28	Beef	9 lbs @ 5c = 45c 6½ lbs @ 9c = 60c	}	1 05

For Day School,
White Bear Reserve

MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE, SASK.

RECEIVED INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE APR 13 1927

Sept 3-5-27
337

Certified correct. Material supplied, work performed.
Charges fair and just.

E W Stephenson
Acting Indian Agent.

Voucher No 4741

EXAMINED and found correct.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1927
RECEIVED

...r No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency,*

April 13th, 1927.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. Moose Mountain Agency #4741

amounting to $ 1.05 *in favour*

of The Royal Ox Meat Market.

for beef for making soup for pupils' luncheons at Day School, White Bear Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. -- *dated* --

INDIAN EDUCATION

ACCOUNTANTS
APR 21 1927

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 2 1927
RECORDS

At Carlyle, Sask. April 26th 1927

SCHOOLS BRANCH
MAY 5 1927

Sir,-

I beg to refer to Dept.letter 113-1-5 of Aug 6th last in which the purchase of six window shades and 40' of rope was authorised for White Bear Day School, and as these articles were not bought during the last fiscal year I shall be pleased to have the authority for their purchase renewed as they are still needed.

With reference to the noonday lunch served to the pupils this is served on the desks, and as these become soiled it would be more cleanly to place a small piece of oilcloth on each desk at lunch time. I shall be pleased to know if I may purchase a sufficient length of this material for this purpose.

Your obedient servant

E.W. Stephenson

E W Stephenson
Acting Indian Agent.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-1-5.

Ottawa, May 5th, 1927.

Sir:

Replying to your letter of the 26th ultimo, I beg to say that you may arrange for the purchase and installation of 6 window shades, 40' rope and the quantity of oilcloth required for the pupils desks at lunch time at the White Bear Indian Day School. After these purchases have been made, please forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Acting Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN REGINA OR EXCHANGE ADDED.



1402 ROSE STREET
REGINA, SASK.
CANADA.

192

April 21, 1927

Vote 4.
Treaty 4

Dept. Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

BOUGHT OF

WESTERN SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL EQUIPPERS

AGENTS FOR
THE PRESTON BALL BEARING DESKS, ALSO HYLOPLATE BLACKBOARD
GLOBES, MAPS AND KINDERGARTEN SUPPLIES

Express

2875

6	Automatic Shades - Tan 29x68	3.40	$ 20.40	

For White Bear Day School,
Authority - Dept 113 - 1 - 5
May 5th 1927.

849

EXAMINED and found correct.
E. Stevenson
.....

(1 parcel)

Shipped to:
Rev. C. B. Kerr,
White Bear Day School,
Carlyle, Sask.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAY 30 1927
CARLYLE SASK.

Certified correct, Material supplied.
Work performed, Charges fair and just.

E. W. Stephenson
acting Indian Agent.

Dept 9-6-27.

Voucher 4771.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

E. X.

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 7 1927
RECORDED

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAY 31 1927
CARLYLE, SASK.

Office of the.....*Indian Agency,*

.....*192*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4471 ,

amounting to $ 20 40/100 *in favour*

of Western School Supply Ltd, Regina.

for blinds for White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* May 5th 1927

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

E W Stephenson.

acting *Indian Agent.*

ACCOUNTANTS
JUN 8 1927
REGINA

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUN 24 1927
CARLYLE, SASK.

To E.W.Stephenson.

Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1927			
June 6th	For amount paid to Geo.A.Marsh, Carlyle, for table oilcloth for White Bear Bay School,- 3 yds oilcloth @ .45¢ per yd.	1	35
" "	For amount paid to Porteous Bros for rope for White Bear pay School, 40 ft @ .05½¢ per ft	2	10
	Receipts attached.		
	Purchases made by authority of Department letter 113-1-5 of May 5th 1927.		
	1213		
	EXAMINED and found correct. E.W.S. 6.27		
	Three ----------and----------45/100 dollars		
	TOTAL,	3	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W.Stephenson.
Agent.

Form 52. 4780

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 29 1927
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Carlyle, Sask.

June 24th 1927.

Sir,-

I beg to forward herewith Vouchers Nos.4780 for the amount of $3.45 in favor of myself for sums paid out for the purchase of oilcloth and rope for the White Bear Day School. These purchases were authorised in Department letter 113-1-5 of May 5th last, and as the amounts were small I have paid them and am submitting one voucher for the total.

The blinds authorised in the same letter were bought previously, and account for payment was submitted in Vouchers Nos.4771.

Your obedient servant

E.W.Stephenson.

E.W.Stephenson.
Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vll &
Vote No. XI

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUL 6 1927
CARLYLE, SASK.

To E.M.Stephenson
Carlyle, Sask.

85/100

2522-

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1927			
Apl 1st	For paid for rat poison,- (Rats were destroying seed grain at Agency) Vote Xl.		35
Apl 16th	" paid for two sworn declarations @ .25¢ Vote Xl.		50
Apl 30th	" paid Rev.C.B.Ker for express paid on blinds for sch for day school, White Bear Reserve,- Vote 7.		60
	Receipts attached.		
		1636 —	
		TOTAL,	1 45

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

7, 27.
Sept 18

One and 45/100 dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.M. Stephenson
Agent.

4791

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 9 1927
RECORDS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUL 6 1927
CARLYLE, SASK.

Office of the .....*Indian Agency,*

.....*192*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4491,

amounting to $ 1 45/100 *in favour*

of E.W. Stephenson, Carlyle, Sask.

for sundry expenses.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

E.W. Stephenson.

Indian Agent.

ACCOUNTANT
JUL 19 1927

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
AUG 6 1927
CARLYLE, SASK.

INDIAN AFFAIRS COMMISSIONERS OFFICE
AUG 9 1927

To E.K.Stephenson in trust
Indian Agent,
for Henry Redstar & Edwin Lonechild,
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1927			
Aug 1st	Henry Redstar.		
3rd & 4th	For removing and replacing desks, laying new floor, White Bear School, 28 hours @ .35¢	9	80
	Edwin Lonechild.		
	For assisting to remove desks and replace, laying floor, 24 hours @ .35¢	8	40
	For freighting 825 ft lumber from Carlyle to White Bear School, @ 3.00	3	00
	Authority- Commissioner Graham's 308-11A of May 31st 1927.		
	Twenty one----------and----------20/100 dollars		
	TOTAL,	21	20

EXAMINED and found correct.

A. Hamar 12-8-27.

Sent 15-8-27.

2027

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Wm Graham
Commissioner

Form 52.

4806.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1927
RECORDS

er No....308-11A ED

Office of the...Indian...Commissionar.....~~Indian Agency~~

ACCOUNTANTS
AUG 12 1927

.....August...9th,.....*1927.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....4806.....,
from the Moose Mountain Agency,
amounting to $..21..20.....*in favour*

of..E...W...Stephenson,...In..Trust.,...Carlyle.,...Sask..,..

for...laying..school..floor...etc.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...113-1-5.....*dated*....26th..January.,...1927...

Your obedient servant,

*Indian Agent*ssioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON
Lumber, Coal and Builders' Supplies

Vote 7
Treaty 4

Carlyle, Sask Aug 1 1927

Sold to Indian Agency School

White Bear Reserve

TERMS CASH : Interest at 10 per cent on overdue accounts

INDIAN AFFAIRS BRANCH RECEIVED AUG 12 1927 DEPARTMENTAL COMMISSIONERS OFFICE

Date	No Pcs	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
1		White Bear Day School.					
		822 ft Nos 3 & 4 D & Flg		65		53 43	
		100 ft 1/4 Rd		1c		1 00	
		10 ½ Disc				5 44	
						5 443 ✓	
					5 44	+ 48 99	

MOOSE MOUNTAIN AGENCY AUG 9 1927 CARLYLE, SASK.

Flooring for school.

Authority- Commissioner Graham's 308-11A of May 31st 1927.

Total. 48.99

Certified correct, Material supplied.
Work performed, Charges fair and just.

E O Stephenson.
Indian Agent.

2062
Sept 17-27.

Voucher No. 4808

EXAMINED and found correct.
D. Scammon
16-8-27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

No. 308-11A.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~*Indian Agency,*~~

August 12th *192*7.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. Moose Mountain Vr.#4808.

amounting to $ 48.99 *in favour*

of Messrs. Mills & Son, Carlyle, Sask.

for Flooring, etc. for White Bear Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* January 26, 1927.

Your obedient servant,

~~*Indian Agent.*~~
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 24 1927
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
ED REGINA, SASK., August 20th, 1927.

SCHOOLS BRANCH
AUG 25 1927

Sir:-

On Page 13 of the Estimates for Moose Mountain Agency for 1927-28, 20 desks were requested for use of the White Bear Indian Day School, but no authority for the purchase appears to have been received. I am today in receipt of a letter from the Agent, Mr. Stephenson, who states that many of the desks at present in use at the school are broken, or at the best, are very shaky and useless. He states that at least 10 new ones are required of medium and large sizes. I shall be glad to receive authority to make the purchase.

Your obedient servant,

W. M. Graham
aw

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, August 25, 1927.

Sir:

I have your No. 308-11A of the 20th instant, with reference to the desks required for the White Bear Indian Day School. You may make the purchase after calling for prices from manufacturers' agents in Regina. I note that at least 10 new ones are required. If you consider it advisable to do away with all the old ones, which, I note, are practically useless, you may increase the number to be purchased to 20.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

For use in connection with the Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Railway Commissioners for Canada by Order No. 7562 of 15th July, 1909

6 B.R.

THIS MEMORANDUM **Railway Company** is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading

At REGINA, SASK. Sept 13. 1927

From **THE WESTERN SCHOOL SUPPLY CO.**

SEP 14

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from Regina to Carlyle. is in Cents per 100 Lbs.

If ... Times 1st	If ... Class	If ... Class	... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If ... Class	If Special per ...

Consigned to E.W. Stephenson

(Mail Address—Not for Purposes of Delivery) Carlyle.

Destination Carlyle. C.P.R.

Province or State of Sask. County of

Route Car Initial Car No.

NO. PACKAGES	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (SUBJECT TO CORRECTION)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
15 2 Pcs	Crates D~~esk~~ } School Desks K.D.	1300	2nd	
	~~Crates Desk Woods~~			
	Desk (Crated)			
	Bdls. Chair Legs			
	Bdls. Chair Seats			
	Bdl. Moulding			
	Crates Blackboard			
	Map Case (Crated)			
	Bdls. Maps			
	Box Globe			
	Book Cases (Crated)			
	Clock (Boxed)			
	Box Stationery			
	Bdl. Numeral Frame			

N. H709

113-1-5

25 August 1927

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid

Received $ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced :

$

The Western School Supply Co., Shippers

Per E.W. Stephenson

Agent

Per C.C. Chalmers

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders ~~called~~ Sept. 7th, 1927 by letter ~~phone~~ Due 192 Opened Sept. 10th, 1927 by W.M.Graham

ARTICLES		FIRMS ASKED TO QUOTE: Western School Supply, Ltd. Regin.		Western Seating Co. Regina.		REMARKS
Desks required for use of the Day School in the Moose Mountain Agency:-						
8 Preston Single Desks #2		$7.85 ea.		$8.75 ea.		
4 " " " #3		7.40 ea.		8.05 ea.		
8 " " " #4		7.40 ea.		8.05 ea.		
2 " " " #5		6.85 ea.		7.45 ea.		
4 " " Rears #2		5.85 ea.		6.40 ea.		
2 " " Fronts #4		6.60 ea.		7.05 ea.		
2 " " Fronts #5		6.50 ea.		7.05 ea.		
		The quotations are F.O.B. Carlyle, Sask.				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed [signature]

Dept. of Indian Affairs

DATE Sept. 23/27. City or town Regina Province Sask.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

VERY POOR COPY

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN REGINA OR EXCHANGE ADDED.



1402 ROSE STREET
REGINA, SASK.
CANADA.

192

Sept. 13, 1927.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

BOUGHT OF

WESTERN SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL EQUIPPERS

AGENTS FOR
THE PRESTON BALL BEARING DESKS, ALSO HYLOPLATE BLACKBOARD
GLOBES, MAPS AND KINDERGARTEN SUPPLIES

Order No. 308-11A

7666

Freight Prepaid

4	Single Desks	#2	7.85	62.80
8	" "	#3	7.45	29.60
2	" "	#4	7.40	59.20
4	" "	#5	6.85	13.70
2	Rears	#2	5.85	2.40
2	Fronts	#4	6.60	13.20
2	"	#5	6.50	13.00
				$ 214.90

Sept 29-9-27.

F.O.B. Carlyle.

For use in the Day School, Moose Mountain Agency.

Shipped to: W. E. Stephenson,
Carlyle, Sask.

2763

AUTHORITY:- Letter No. 113-1-5
Dated 25th August, 1927.

Regina, Sask., September 23rd, 1927.

found correct.

REGINA VR. #4709

CERTIFIED CORRECT,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

RECEIVED SEP 15 1927 INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 3 1927
RECORDS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1927
RECORDS

Letter No. 308-11A ED

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agent~~

September 23rd., 1927.

Sir,

Regina

I enclose herewith Vouchers Nos. 4709, *amounting to* $214.90 *in favour of* Western School Supply, Ltd., Regina, Sask., *for* desks for use of the day school, Moose Mountain Agency. Abstract of Tenders accompany voucher.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 113-1-5 *dated* 25th August, 1927.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

W. M. Graham

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

ACCOUNTANTS
SEP 26 1927

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED 10 PER CENT. CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

IN CASE OF ERROR RETURN THIS STATEMENT AT ONCE. NO ALLOWANCE MADE AFTER ONE MONTH FROM DATE HEREON. NO OTHER DETAILED ACCOUNT RENDERED.

"HERALD, CARLYLE"

INDIAN COMMISSIONERS OFFICE OCT 3 1927

CARLYLE, SASK.

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO

And. Pyott
Moose Mt
Agency

1927			
May 2	School Sec 10 lb Box Nails		80

MOOSE MOUNTAIN AGENCY SEP 27 1927 CARLYLE, SASK.

For laying floor at White Bear Day School

Authority-Commissioner Graham's 308-11A of May 31st 1927.

Certified correct. Material supplied.
Charges fair and just.

Ew. Stephenson
Indian Agent.

Dept. Authy Jany 26 1927
File 113-1-5

Sent 12-10-27.

3034

V- 4828.

EXAMINED and found correct.

E. Glen

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFF
OCT 7 1927
RECORDS

R

No. 308-11A ED

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

October 4th, 192 7.

Sir,

D.I.E.H.

I enclose herewith Vouchers Nos. 4828,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $ 0.80 *in favour*

of Portsmouth Bros., Carlyle, Sask.,

for nails to lay the new floor in the White Bear Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* January 26th, 1927.

Your obedient servant,

Wm Graham

Indian Commissioner.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 15 1927
CARLYLE, SASK.

RECEIVED AT COMMISSIONERS OFFICE
OCT 1[illegible] 1927

To S.Chesters, Butcher.

Carlyle, Sask.

DATE 1927	SERVICE.	AMOUNT.	
Aug 31st	8¼ lbs of beef shank @ 6¢		50
Sept 7th	8.2 " " " " "		50
" 20th	10¼ " " " " "		65
" 26th	17 " " " " "	1	05
	For soup for pupils' luncheon at White Bear Day School.		
	Authority- Commissioner Graham's 308-11A of Apl 11th 1927.		
	EXAMINED and found correct. L. Skinner 26-10-27		
	Sect. 28/27. 3573		
	TOTAL,	2	70

TWO----------and---------- 70/100 dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Geo Stephenson.
Agent.

Form 52. 4832

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113 - 1 - 5

Letter No. 308-11A. ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS OCT 20 1927

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency*

October 18th, *192*7.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4832,
from the Moose Mountain Agency,
amounting to $2.70 *in favour*
of S. Chesters, Carlyle, Sask.,
for beef supplied for day school, White Bear Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. -- *dated* -

Your obedient servant,

Indian Agent Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 20 1927
CARLYLE, SASK.

INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE
OCT 1927

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

To E.W.Stephenson in trust

Indian Agent,

Carlyle, Sask.

For Hy Redstar and W Pasap.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
	White Bear Day School.		
1927			
Sept 17th	For freighting two loads of crated desks from		
	Carlyle to White Bear Day School @ $2 per load,-	4	00
	Authority-Commissioner Graham's 308-11A Sept.14.1927.		
	TOTAL,	4	00

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

3642
3-11-27.

Four----------and----------00/100 dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

4836

E.W.Stephenson
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1927
RECORDS

Letter No. 308-11A ED

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency,*

October 24th, *192*7.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4836 ,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $ 4.00 *in favour*

of E.W. Stephansan, In Trust, Carlyle, Sask.,

for freighting desks from Carlyle to White Bear Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 25th August, 1927.

Your obedient servant,

Indian Agent Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1927
RECORDS

I Reads

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR ROWAN, dated October 13th, 1927, on his inspection of the White Bears Indian Day School.

Original on File 113-1-6.

SCHOOLS BRANCH
NOV 5 1927

Lighting poor. I would suggest two windows on the right of the pupils be closed and added to the side at the left of the pupils. This would leave more room for additional blackboard along the right side of the school. Some of the blackboards along the sides of the school are not good. In case any new blackboard is provided, I would suggest four foot blackboard be put up, the bottom of the board to be 30 inches from the floor. "

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, November 5, 1927.

Sir:

The Public School Inspector, in a report on his recent inspection of the White Bears Indian Day School, states as follows regarding the lighting:-

> "I would suggest two windows on the right of the pupils be closed and added to the side at the left of the pupils. This would leave more room for additional blackboard along the right side of the school. Some of the blackboards along the sides of the school are not good. In case any new blackboard is provided, I would suggest four foot blackboard be put up, the bottom of the board to be 30 inches from the floor."

I should be pleased to have a report from you regarding the suggested change in the lighting of this school. Please state whether you would recommend that the two windows on the right of the pupils be closed and, instead, two new windows installed in the wall at the left. The cost of effecting this change in the lighting system of the building should be given. Further, you should state the length and width of any new blackboard required and an order will then be placed for same.

The matter of the change in the lighting system should receive your early attention.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
NOV 18 1927
CARLYLE, SASK.

INDIAN AFFAIRS COMMISSIONER'S OFFICE
NOV 21 1927

To S.Chesters,

Butcher,

Carlyle, Sask.

DATE 1927.		SERVICE.	AMOUNT.	
Oct	17th	For 10 lbs shank of beef supplied to White Bear Day School @ .06¢ per lb		60
		Authority-Commissioner Graham's 398-11A of Apl 11th 1927.		

EXAMINED and found correct.
A. Sommer
28-11-27

Sent 28/11/27.
4166

sixty cents

TOTAL, 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W.Stephenson
Ag

Form 52. 4846

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25 1927
RECORDS

Letter No. 308-11A. ED

Office of the Indian Commissioner

November 22nd, *1927.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4846,
from the Moose Mountain Agency,
amounting to $.0..60 *in favour*
of S. Chasters. Butcher. Carlyle, Sask.,
for beef supplied for day school, White Bear Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. -- *dated* --

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

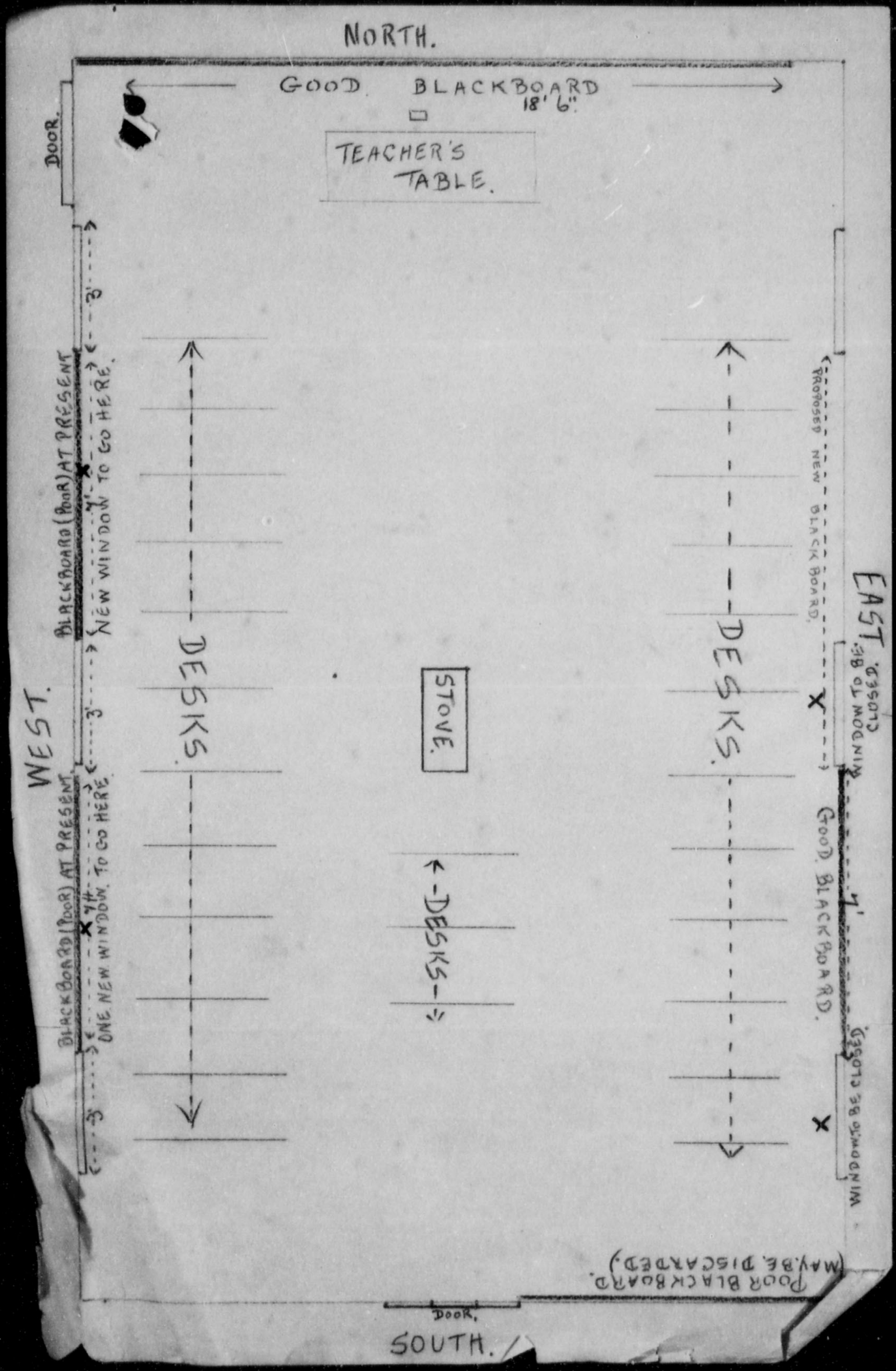
The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1927
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
DEC 1 1927

Carlyle, Sask.

Nov. 24th 1927.

Sir,-

I beg to acknowledge receipt of your letter 113-1-5 of 5th inst regarding suggested changes in the lighting system at the Day School on this reserve. It will be of decided advantage to make the proposed changes which will make the lighting of the school more in accord with modern methods. The chief item of expenditure will be for labor as a practical man will have to be engaged to make the alterations. It will, I think, be possible to use two of the windows, but new casing will be required, as I do not consider it will be possible to remove the old casing without splitting it or damaging it so that it is unserviceable. A small quantity of sheeting, drop-siding, and V joint will also be required for closing up the spaces at present occupied by the two windows, and also some nails. The materials should not cost more than $10 or $12, but I am at present unable to say how much the labor would cost as the only man in the district who could do the work is at present engaged on other work and I shall be unable to get in touch with him until Saturday night next. In the event of this man being engaged to do the work it will be necessary to have the Agency team fetch him and take him home again as the snow is now too deep for auto travel. It will also be inconvenient to do the work until the vacation at Xmas.

I am enclosing a rough diagram of the school room which will probably convey some idea of the existing arrangements and also the proposed changes.

The amount of blackboard required will be 13' long and either 3'6" or 4' wide. This will be placed on the east wall.

could be supplied at about Nov 1/11

Your obedient servant

E.W. Stephenson

E.W. Stephenson
~~Indian~~ Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, December 1st, 1927.

Sir:

I have your letter of the 24th ultimo, relative to the proposed changes in the arrangements for the lighting of the White Bears Indian Day School, and enclosing a diagram of the schoolroom showing the existing arrangements and the proposed changes.

In reply I beg to say that you should arrange to have this work carried out during the coming Christmas holidays. You should engage the services of a competent man to do the work - closing in the space occupied by the two windows on the east side and installing two new windows on the west side. You may purchase the quantity of sheeting, drop siding, V joint, nails, etc., required in carrying out this work. Should any new windows, sashes, etc., be required, they may also be purchased. You will be good enough to keep all expense as low as possible, having in view the carrying out of a satisfactory job. The Department will leave this matter in your hands to make the best arrangements for the proposed changes in the lighting system of the classroom.

When the work has been completed, you should forward a properly certified voucher, in duplicate, covering the cost of the labour and for the material required.

An order is being placed with the Government Stationery Office here to forward to the teacher's address the quantity of asbestoslate blackboard required, viz. 13' x 4', with chalk trough and moulding. It is noted that this board is to be placed on the east wall. In installing this board you should be guided by the public school inspector's recommendation as mentioned in official letter to you of the 5th ultimo.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 28 1927
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INDIAN AGENT STEPHENSON for the Month of November, 1927, on the White Bear's Indian Day School. Report dated Dec. 19th, 1927.

Original on File 113-1-7.

SCHOOLS BRANCH
DEC 30 1927

"With reference to the noon lunch which is given to the pupils and consists of soup and biscuits, the soup is prepared by the teacher's wife at her own house and taken over to the school at lunch time. There is, however, a kitchen attached to the school in which a cook stove is provided and it appears to me that this equipment should be made use of. There are three or four girls attending school of ages from 13 to 15 and I think they could do this work of preparing lunch under Mrs. Kerr's supervision and, at the same time, receive instruction in simple methods of preparing food and, also, in cleanliness in such methods."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, December 30th, 1927.

Sir,-

With reference to that portion of your report on your inspection of the White Bear Indian Day School for the month of November last relative to the preparing of the mid-day lunch for the pupils, I have to say that it is considered that this lunch should be prepared in the kitchen attached to the school. I note that a cook stove is provided and this equipment should be made use of. The services of the older girls should be enlisted under the supervision of Mrs. Kerr in the preparation and serving of the lunch. In having the girls do this work, they would receive instruction in simple methods of preparing food. Please inform Mrs. Kerr of the Department's requirements with reference to the preparation and serving of the lunch.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN REGINA OR EXCHANGE ADDED.



1402 ROSE STREET
REGINA, SASK.
CANADA.

192

January 5, 1928.

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Vote 4
Treaty 4

BOUGHT OF

WESTERN SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL EQUIPPERS

AGENTS FOR
THE PRESTON BALL BEARING DESKS, ALSO HYLOPLATE BLACKBOARD
GLOBES, MAPS AND KINDERGARTEN SUPPLIES

Frght. ppd.

10685

50	Lbs. Dustbane		3.25
	Fght. Charges		.99
		$	4.24

Sent 26-1-28.
5461

authority - Dept. letter 113-1-4
November 26/1927.

Found correct.
H. Conner
23-1-28.

Shipped to

Rev. C.B. Kerr,
White Bear Indian Day School,
Carlyle, Sask.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 14 1928
CARLYLE, SASK.

Certified correct, Material supplied.
Work performed, Charges fair and just.

No 4869

Ed. Stephenson,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1928
RECORDS

[redacted]ter No.....

Office of the MOOSE MOUNTAIN AGENCY JAN 18 1928 CARLYLE, SASK. Indian Agency,

.....192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4869,

amounting to $ 4 24/100 in favour

of Western School Supply, Regina, Sask.

for Dustbane & prepaid freight for White Bear Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Nov 26/1927.

Your obedient servant,

G.W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 19 1928
CARLYLE, SASK.

To ~~R.J.Kirkpatrick,~~
Builder and Contractor,
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1928			
Jan 4 &5	For 15 hours work at White Bear Day School,-		
	Removing two old windows, boarding up spaces, cutting new apertures for windows, and placing windows and frames,- 15 hours @ $1.00 per hour,-	15	00
	Authority,- Dept.letter 113-1-5 of Dec 1st 1927.		

EXAMINED and found correct.
J. Hamilton
25-1-28

Sent 26-1-28
5462

Fifteen ------and----------00/100 dollars

TOTAL, 15 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W. Stephenson
Agent.

52 4871

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPA. ENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1928
RECORDS

Carlyle, Sask.

Jan 19th 1928.

Sir,-

I beg to enclose herewith Vouchers Nos.4872 in payment for work at White Bear Day School as authorised in your letter 113-1-5 of December 1st 1927. It was found impossible to get the work done during the time in which the school was closed for the Christmas vacation owing to the cold and stormy weather, and the school therefore was kept closed for the remainder of the week of Jan 2 to 6 in order that these alterations might be carried out. The job was very well performed; the man employed is a careful workman and succeeded in removing the old window casings intact and without damage so that they were again made use of. Some panes of glass in the windows had been broken previously and new ones have been purchased. New locks for two doors have also been obtained as the old ones are broken and the school could not be kept locked up. I have asked the firms concerned to submit the accounts for lumber and hardware supplied and will forward them as soon as received.

The blackboards have been received, but the moulding and chalk trough have not come to hand and have been reported short by the Can.Natl.Rlys at Carlyle.

Kings Printer
wrote re date
re 113-1-4
27/1/28

Your obedient servant
E.W.Stephenson
E.W.Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED 10 PER CENT. CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

CARLYLE, SASK.

Jany Vote 7
Treaty 4

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

IN CASE OF ERROR RETURN THIS STATEMENT AT ONCE. NO ALLOWANCE MADE AFTER ONE MONTH FROM DATE HEREON. NO OTHER DETAILED ACCOUNT RENDERED.

SOLD TO

Ind. Dept
Moose Fort
Agency

"HERALD, CARLYLE"

For Day School, Moose Mountain Agency.

1928		School Fc	
Jany 3	10 lbs 4" Nail	8¢	80
	10 00 3/4 Nail	8¢	80
	5 lbs 2" Iron Nail	10¢ 50¢	50
	4 lts 12 x 26 glass		200
	2 Fourth Sets Complete	1.00 2.00	300
	Total Amt		$6.10

MOOSE MOUNTAIN AGENCY FEB 2 1928 CARLYLE, SASK.

Purchased by authority of Dept. letter 113.1.5 of December 1st 1927.

Certified correct. Material supplied. Charges fair and just.

5979

Ed Stephenson
Indian Agent.

Voucher No. 4874

Sent Feb. 23/28.

EXAMINED and found correct.

R. H. Connor.
22-2-28.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 21 1928
RECORDS

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
FEB 15 1928
CARLYLE, SASK.

Office of the.....*Indian Agency,*

.....*192*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4874 ,

amounting to $ 6 10/100 *in favour*

of Norleous Bros, Carlyle,

for articles for Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No 113-1-5 *dated* Dec 1st 1927.

Your obedient servant,

E. W. Stephenson.

ACCOUNTANTS
FEB 22 1928

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 9 1928
RECORD

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR STEPHENSON,
for the Month of February, 1928, on the
White Bear's Indian Day School.

Original on File 113-1-7.

SCHOOLS BRANCH
MAR 10 1928

I have taken up with the teacher the matter of the cleanliness of the school floor. The floor is swept every day but should be scrubbed at least every two weeks. The janitor work of sweeping the floor and lighting the fire is done jointly by the teacher and his two daughters, but the scrubbing is done by an Indian woman at infrequent intervals. The teacher, Mr. Kerr, states that the amount paid for janitor work is insufficient to provide for more frequent scrubbing of the floor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, March 10, 1928.

Sir:

With reference to that portion of your report for the month of February, last, on the White Bear Indian Day School relative to the sweeping and scrubbing of the floor of the classroom, I have to say that the Department would be prepared to consider the payment of a small salary for the services of a janitor to perform the sweeping, lighting of fires and scrubbing. The amount usually allowed is about $50 per year for these services. For this amount it is expected that the floor will be scrubbed at least once every two weeks, swept regularly, and the fire lighted each morning in time before the classroom work begins. Any snow shovelling and cleaning of the windows should also be attended to. If you can obtain the services of the teacher or an Indian to do this work satisfactorily, the Department will be pleased to hear from you, stating the arrangements you can make.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON

Lumber, Coal and Builders' Supplies

Vote 7
Treaty 4

Carlyle, Sask Dec 30 1927

Sold to Indian Dept

TERMS CASH : Interest at 10 per cent on overdue accounts

For White Bear Day School.

Date	No Pcs	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	40	ft S.C. 1		15		2 60	
	40	ft Bds		4		1 92	
	40	ft Clg.		6 5		2 60	
	4	2 x 4 - 10	27	05		1 35	
	16	1 x 4 - 9 ft (For screening decks)	10			3 84	
	7	ft W Cls				70	
	8	" Stool				64	
	26	ft P. Rail				26	
	22	ft W. Cleats				33	
	~~2 x 6 - 10~~	(local)	~~25~~			~~1 25~~	
	1	Wood Cell Rft (Returned)			50		
	7	ft Metal Rft (Returned)			64		
					1427	15 44	
							14 00
							1 15
							12 85

Rec'd Sept 15-3-28
less 6350

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAR 5 1928
CARLYLE, SASK.

Supplied for alterations to windows.
Authority- Dept. letter 113-1-5 of
December 1st 1927.

Certified correct. Material supplied.
Charges fair and just.

Ed Stephenson
Indian Agent.

EXAMINED and found correct.
A. M. Tench

Voucher No. 4880

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF IND. AFFAIRS
MAR 12
RECORDS

Letter No.....

Office of the MOOSE MOUNTAIN AGENCY MAR 5 1928 CARLYLE, SASK. Indian Agency,

.....192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4880,

amounting to $ 12 85/100 in favour

of Mills & Son, Carlyle, Sask.,

for Material for White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated December 1st 1924.

Your obedient servant,

E. W. Stephenson
MOUNTAIN AGENCY MAR 12 1928

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUN 7 1928
CARLYLE

To E W Stephenson,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1928.			
Apl 14th	For paid to Indian woman for scrubbing floor of White Bear Day School,- one time,- @ $2.00	2	00
May 26th	do do do do do	2	00
	Receipts attached.		
	Reference- Authority Dept. letter 113-1-5 of March 10th 1928.		
	Four ----------and----------00/100 do Dollars	4	00

EXAMINED and found correct.
E. Lennox
June 15/28

18-6-28
Unit
1368

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ew. Stephenson
Agent.

Form 52. 4927.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Carlyle, Sask.
June 7th 1928.

Sir:-

With further reference to the janitor work at the Day School in this Agency and Department letter 113-1-5 of March 10th hereon I beg to advise you that I have discussed this matter with the teacher, Mr Kerr, and the best arrangements I can make are for an Indian woman to scrub the floor occasionally and for the teacher to do the other necessary work.

I have accordingly had the floor scrubbed twice and paid two dollars each time as it is well worth that amount for scrubbing so large a floor.

I am enclosing Vouchers No.4927 for the amount of $4.00 together with receipts for the amounts paid out, and shall be pleased to learn whether this method meets with your approval or not.

Your obedient servant
E.W.Stephenson.
E.W.Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1928
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUN 14 1928

ACCOUNTANTS
JUN 13 1928

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, June 14, 1928.

Sir:

I have your letter of the 7th instant, relative to the janitor work at the White Bear Indian Day School, and enclosing a voucher in payment for the scrubbing of the floors. A cheque in payment will be sent you in due course.

It is considered that the arrangement you have made to have an Indian woman scrub the floor occasionally and the teacher do the other necessary work is satisfactory, and you may forward a voucher from time to time covering the cost of the scrubbing.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

ACCOUNTANTS
JUN 14 19[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

113-1-5.

Original on 113-1-1.

Ottawa, June 26, 1928.

Sir:

The Department has received the report of Mr. Inspector Hamilton on his recent visit to the White Bear Indian Day School. I have to request that you will draw to the attention of the teacher the following remarks of the Inspector:-

He states that while the classroom was tidy and clean, the wash basins and the bench upon which they are kept were not in a cleanly condition: further, that the teacher did not have the children wash before lunch. The teacher should insist upon cleanliness of person among the pupils, and, as there are facilities provided for the purpose, he should see that the children wash up before partaking of lunch.

He further states that the soup for the noonday meal is made by Mrs. Kerr in her home, brought over and served to the children and the dishes are then returned and attended to by Mrs. Kerr. This school is provided with a kitchen and supplied with a stove and table. Two rooms adjoin it, one of which is supplied with a large white sink for dish-washing and a pump for soft water, and the other is equipped with a good enamel bath and looking glass. These rooms are only used for storage and are not even kept clean and tidy - all of which is wasted effort. The teacher should be instructed to see that these rooms are kept clean and tidy, and it is not understood why the preparation of the midday lunch could not be carried out in the room for that purpose. You should draw this matter to the attention of the teacher and have him carry out the above requirements of the Department.

The Inspector states, further, that the fence about the school is in a disgraceful condition, as many of the posts have rotted off, and the wire is badly bent and twisted. We understand that you have been instructed by Mr. Commissioner Graham to have the teacher, himself, fix the fence and arrange to have a garden plot broken.

I shall be pleased to hear from you regarding the above requirements.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

COPY

Original on 113-1-1.

Ottawa, June 26, 1928.

Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your 308-11 of the 20th instant, enclosing Mr. Inspector Hamilton's report on his inspection of the White Bear Indian Day School. We are requesting Mr. Agent Stephenson to take up with the teacher the various matters mentioned by the Inspector as requiring attention.

We have noted what the Inspector says regarding the condition of the fence, also that you have instructed the agent to have the teacher, himself, fix the fence. Should any fencing material be required, such as wire, posts, etc., you may arrange to supply same.

Regarding the painting, the repairs to the roof and the chimney, if you consider that this work should be carried out before the cold weather next fall, I shall be pleased to have your recommendation, together with an estimate of the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For White Bear Day School on Moose Mt

Reserve in Moose Mt Agency

Date Aug 3rd 1908

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Canadian Readers			½ doz	✓	Book I
Canadian Readers			½ doz	✓	Book II
Tools as follows -					
Jack Plane			1	1	9 inch
Square			1	1	
Try Square			1	1	
Rule			1	1	four-fold
Brace			1	1	
Bits assorted	Sizes		4	4	~~4 to 6 8 10 12 14 16~~ hand.
Screw driver			1	1	
Hand Saw			2	2	one 7 point - one 9 point
Compass Saw			1	1	
Chisels ~~Set~~			3	3	½ inch, ¾ inch, and one inch
Mitre box			1	1	
Bench Axe			1	1	
Hammer			1	1	
Lumber	Small	quantity			assorted
Nails	"	"			assorted
Bench Stop			1	1	

Address to which above supplies are to be sent:

Name Indian agent or Teacher

School White Bear Day

Post Office (nearest) Carlyle (Sask)

Express Office (nearest) Carlyle (Sask)

Province Saskatchewan

Number of Pupils on Roll 20

do in 1st Standard 10

do in 2nd do 7

do in 3rd do 2

do in 4th do 1

do in 5th do

do in 6th do

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

C. B. Kerr
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher ~~are necessary and~~ are such as are in use in the Provincial schools.

E. W. Stephenson.
Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For White Bear Day School on Moose Mtn Reserve

Reserve in Moose Mountain Agency

Date Aug 3rd 1928

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
~~Chairs~~	—		~~1 gross~~		~~Sprotts No 2~~
Brooms			2	✓	
Teacher's Chair			1	1	Arm Chair
Blackboard			1	✓	3' x 8'
Moist- floor brush	—		1	1	Used with Kerosene
Blackboard Tools as follows.					
Straight Edge			1	✓ ~~1~~	3 ft- length
T. Square			1	✓ ~~1~~	
Triangle			1	✓ ~~1~~	
Protractor			1	✓ ~~1~~	
Blackboard Pointer			1	✓	
~~Blackboard Compass~~			1		with crayon holder
Colored Chalk			½ gross	✓	
Wax Crayons			1 doz	✓	
~~Drawing Pads~~			1 boxes	✓	See Price list No 4
Drawing Pads			2 doz	✓	6 x 9
Plasticine			2 lbs	✓	one red- one blue
Wire waste basket			1		
Lead Pencils			1 gross	✓	with rubber tips

Address to which above supplies are to be sent:

Name Indian Agent or Teacher, free

School White Bear Day School,

Post Office (nearest) Carlyle.

Express Office (nearest) Carlyle.

Province Saskatchewan.

Number of Pupils on Roll 20

do in 1st Standard 10

do in 2nd do 7

do in 3rd do 2

do in 4th do 1

do in 5th do

do in 6th do

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

C. B. Kerr

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher ~~are necessary and~~ are such as are in use in the Provincial schools.

E. W. Stephenson.

Indian ~~Supt.~~ or Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1928
RECORDS

Carlyle, Sask.
August 7th 1928.

Sir,-

I beg to forward herewith a requisition for supplies for White Bear's Day School as made out by the teacher and with reference to the blackboard tools requested I fail to see that these are necessary for the instruction of Indian children at present attending school as 17 out of 20 are in Grades 1 &2.

Referring to the carpenter tools asked for I desire to say that an item was placed in the Estimates for the current year for the purppse of providing these tools as the teacher made request for same last year.

The blackboard asked for is to replace some that was accidentally broken and which has been in correspondence with the Department previously-refce 113-1-4 of March 8th 1928 and previous.

The teacher's chair asked for is necessary as there are only two old common chairs at the school and both are broken.

SCHOOLS BRANCH
AUG 13 1928

Your obedient servant
E.W.Stephenson
E.W.Stephenson.
Indian Agent.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, August 14th, 1928.

Sir,-

I have your letter of the 7th instant, enclosing a requisition from the teacher of the White Bear Indian Day School for classroom supplies, carpenter's tools, teacher's armchair, etc. In reply I beg to say that an order is being forwarded to the Government Stationery Office to send, addressed to you, the classroom supplies considered necessary.

You may arrange for the purchase and delivery of the following:-

2 brooms
1 moist floor brush

also, the following carpenter's tools:-

1 Jack Plane - 9 inch
1 Square
1 Try Square
1 Rule (four-fold)
1 Brace
4 Bits (assorted sizes)
1 screw driver (hand)
2 hand saws - one 7 point and one 9 point
1 Compass Saw
3 Chisels - ½ inch, ¾ inch and one inch
1 Mitre Box
1 Bench Axe
1 Hammer
1 Bench Stop

You may also purchase a small quantity of assorted lumber and nails. You should consult the teacher as to what is required in this regard.

You may place an order for one teacher's armchair. This can be obtained from a school supply house or furniture firm.

After you have made the above authorized purchases, you should forward accounts in duplicate, properly certified, covering the cost. The purchase and delivery of these supplies should receive your early attention.

Your obedient servant,

[signature]

~~Russell T. Peterkin.~~
~~Supt. of Indian Education.~~

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
SEP 11 1928
CARLYLE, SASK.

RECEIVED AT COMMISSION'RS OFFICE
SEP 13 1928

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

To E.W.Stephenson, Indian Agent "in trust"
for Pete Nahbexie and James Maxie,
Carlyle, Sask.

DATE 1928.	SERVICE.	AMOUNT.	
Aug 31st.	For painting Day School, White Bear Reserve, as stated hereunder,-		
	Inside walls and ceiling of main room, 1348½ sq.ft. 149 sq.yds 2 coats @ .20¢	29	80
	Back porch inside 179 sq.ft 20 sq.yds @ 10¢	2	00
	Front porch inside 287 sq.ft. 32 sq.yds @ 10¢	3	20
	Outside walls and roof 2395 sq.ft 266 sq.yds @ 10¢	26	60
	Outbuildings 293 sq.ft 33 sq.yds @ 10¢	3	30
	For re-nailing old shingles and placing new ones where necessary, 2 men 5 hrs ea. @ .30¢,----	3	00
	Authority- Commissioner Graham's letter 308-11A July 13th 1928.		

3211
Sept 1-1928

EXAMINED and found correct.
R. O'Connor

Sixty ~~Xxxx~~ seven ----------and----------00/100 dollars TOTAL, ~~6xx~~ 67 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W.Stephenson
Agent

Form 52. 4961

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
17 '28
RECORDS

Letter No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

18th Sept. *1928*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4961 ,
from the Moose Mountain Agency

amounting to $67.90 *in favour*

of E.W. Stephenson, In Trust, Carlyle, Sask.

for repairs and painting done at Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....
See Dept, letter 113-1-1 of the 26th June and my reply of the 6th July, 1928.

Aw / Pay JP

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

ACCOUNTANTS
SEP 18 19
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
SEP 23 1928
CARLYLE, SASK.

RECEIVED INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE
SEP 26 1928

To Porteous Bros,
Hardware Merchants,
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1928.			
August 15th.	For 20 rods of fence wire @ .60¢ per rod,-	12	00
	" 6 lbs staples		50
	Supplied to repair fence at White Bear's day school.		
	Authority-Commissioner Graham's 308-11A of July 26th 1928.		
	Dept. auth, 113-1-1 June 26. 1928		
	EXAMINED and found correct. H Coghlan		
	3774 —		
	Twelve--------and----------50/100 dollars	TOTAL,	

70 35
12. 50
82. 85
Correct 10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the wo
that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and th
same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E W Steph

4968

Form 52.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT Indian affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called July 18 1928 by ~~letter~~ phone Due July 18 1928 Received July 18 1928 Opened July 18 1928 by E W Stephenson

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Forbes Bros					REMARKS
5 gal White paint	5.25 per gal					Forbes Bros is the only firm Consented to the Removal handling paint
5 gal Roof Stain	2.50 per gal					
2½ gal Light Stone Paint	6.00 per gal					
Boiled oil	2.00 per gal					
Turpentine	1.50 per gal					
1 qt Deep green Paint	1.60 per qt					
1 qt Cadet Brown Paint	1.50 per qt					

Total value of order $70.37/100

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed E W Stephenson

Dept. of Indian affairs

Date July 18 1928 City or town Carlyle Province Sask

SEP 20 1928 RECEIVED OFFICE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

Terms Cash Accounts Due when rendered 10 per cent. charged on all Overdue Accounts

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES

PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

THE HERALD, CARLYLE, SASK

CARLYLE, SASK.

Dept 12/28

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO Asst. Supt
Moose Mtn Agency
Carlyle

RECEIVED SEP 26 1928 INDIAN OFFICE

1928 Paint &c for Day School, Moose Mountain Agency.

Aug 20	5 gal White Paint	26 25
6	5 Gal. Roof Stain	12 50
	2½ gal Light Stone	15 00
	1 gal B. oil 2.50 Turps 1.50	3 50
	4 putty .50	50
	1 gal. B. oil 2.00	2 00
	1½ gal Paint 7.50	7 50
	1 qt Dup Green Paint 1.60	1 60
	1 qt Middle Brown Paint 1.50	1 50
	White Bears School Dated Above	$ 70.35

70 35
50
12
82. 85

3774

Authority- Commissioner Graham's letter 308-11A of July 13th 1928.

EXAMINED and found correct.

Certified correct. Material ~~supplied~~.
Charges fair and just.

E W Stephenson Sept 6th 10/12 8.

H Coghlan
Indian Agent.

Dept Authy. 113-1-4 June 26. 1928
Vr. No. 4962.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA
ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1928
RECORDS

Letter No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

Ardet R

October 2nd, *1928.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4962 & 4968,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $ 70.35 & 12.50 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.,

for paint and fence wire for the White Bear Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-1 *dated* June 26th. 1928.

Ardet Pam

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - - - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON
Lumber, Coal and Builders' Supplies

Vote 7
Treaty 4

Carlyle, Sask Aug 20 1928

Sold to Indian Agent
Qu'Appelle Agency

TERMS CASH : Interest at 10 per cent on overdue accounts

RECEIVED SEP 1928 DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Date	No Pcs	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
Aug 20th	6	2x6-12	72	4½		3.24	
	1	Bdl shgs (Shingles)				1.50	
						4.74	
	32	Spls posts. @ 25¢ ea.				8.00	
						12.74	

MOOSE MOUNTAIN AGENCY SEP 23 1928 CARLYLE, SASK.

Material for repairing roof and fence at Day School, Moose Mountain Agency.

Authority-Commissioner Graham's letters 308-11A of various dates.

Certified correct. Material supplied. Charges fair and just.

Ew. Stephenson 3773
Indian Agent.

Dept. authy 443-1-1 June 26. 1928

Voucher No. ~~4964~~ 4964.

EXAMINED and found correct.

H. Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-S

CANADA

ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1928
RECORDS

Letter No. 308-11A.

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

October 2nd, *1928.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4964 ,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $12.74 *in favour*

of Mills & Son, Carlyle, Sask.

for shingles and posts etc., for repairs at the White Bear Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-1 *dated* June 26th, 1928.

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXECUTIVE OFFICES:
SPADINA CRESCENT
TORONTO. CANADA

The Drimilk COMPANY LIMITED

PLANT AT
COURTLAND. ONT.

MANUFACTURERS OF

NATURAL AND SEPARATED MILK POWDER

W NO. 4537

RECEIVED AT OTTAWA
OCT 2 1928
SUPERINTENDENT

TO Department of Indian Affairs, TORONTO. ONT.

Regina, Sask.

DATE Oct. 3. 1928.

VIA LCL Prepaid D.S. 6321

TERMS 3% 10 days

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	AT	VALUE
1	Case Natural DRIMILK	24Xls	13 00	13 00

Sent Oct 10/28

3772

Shipped direct to Mr.E.W.Stephenson,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

CERTIFIED CORRECT.

Regina, Sask.
3rd Oct. 1928.

REGINA VR. #5487. DUPLICATE

EXAMINED and found correct.

H. Coghlan

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1928
RECORDS

Letter No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

3rd October *1928*

Sir,

Regina/

I enclose herewith Vouchers Nos. 5487,

amounting to $13.00 *in favour*

of The Drimilk Company Limited, Winnipeg, Man.

for Drimilk purchased to assist in providing midday meal for pupils at White Bear Indian Day School, Moose Mountain Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. --- *dated* ---

Your obedient servant,

Indian Agent Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 11, 1928.

Sir:

I wish to refer to your 308-11 of July 6th and June 20th, last. Funds are available for painting required at the White Bear Indian Day School, and I should be grateful if you would make the necessary arrangements, if you have not already done so. I have had conversation with the Rev. Mr. Barner, Superintendent of United Church Indian Missions, and he is of the opinion that the repairs required to the fence at the school are so extensive that the Department can hardly expect the teacher to be responsible. You might have this question looked into and take whatever steps you consider advisable to have the fence put in good condition.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN REGINA OR EXCHANGE ADDED.



1402 ROSE STREET
REGINA, SASK.
CANADA.

Oct. 3, 1928. 192

Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Vote 4
Treaty 4.

BOUGHT OF

WESTERN SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL EQUIPPERS

AGENTS FOR
THE PRESTON BALL BEARING DESKS, ALSO HYLOPLATE BLACKBOARD
GLOBES, MAPS AND KINDERGARTEN SUPPLIES

7426

Frght. prd.

1		Teachers Arm Chair #23		9.00
		Freight charges		.99
				$ 9.99

Ordered by & Shipped to:

E.W. Stephenson,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 6 1928
CARLYLE, SASK.

4090 Just Oct. 1928.

(1pce.) authority-Dept letter 113-1-5 of August 14/1928.

Certified correct, Material supplied.
Work performed, Charges fair and just.

E.W. Stephenson.
Indian Agent.

V. 4971.

EXAMINED and found correct.

H Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 17 1928
REGD

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 12 19[illegible]
CARLYLE, SASK.

Office of the.....*Indian Agency,*

.....*192*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4971,

amounting to $.....9 99/.....*in favour*

of Western School Supply, Ltd. 1402 Rose St. Regina, Sask.

for 1 Teacher's Arm Chair.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* August 14/1928.

Your obedient servant,

Ew. Stephenson.

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
OCT 18 19[illegible]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1928
RECORDS

Carlyle, Sask.

Oct 21st 1928.

Sir,-

With further reference to the matter of the fence at the Day School in this Agency, your letter 113-1-1 of June 26th last, I beg to advise you that the old fence was removed and a new one erected on Oct 8th. The work was carried out by the Indians under my direction, and the weeds and grass were cut by the Agency farmer and the Dept. team. No assistance was given by the teacher.

Your obedient servant

E.W. Stephenson

E.W. Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Oct. 25th, 1928

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 29 1928
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
OCT 31 1928

CHOOLS BRANCH
SAr: NOV 5 1928

No further action with Mr Barner

Referring to your No. 113-1-5, of the 11th instant, informing me that funds are available for the painting required at the White Bear Indian Day School, and also instructing me to take steps to have the fence put in good condition, as the Rev. Mr. Barner was of the opinion that the teacher could hardly be expected to do this work, I beg to say that the painting at this institution has been completed, but notwithstanding Mr. Barner's report I consider it is the duty of the teacher to keep this small fence in repair. If little jobs of this kind are not to be looked after by the local teacher, where are we going to end? However, I instructed the Agent to have this fence repaired, after I knew the condition in which it was found.

Inspector Hamilton visited this school during the summer, and he points out that he found the children were not washing before taking their midday meal, and that Mr. Kerr, when this matter was brought to his attention, said it would take too much time. I think this pretty well indicates the kind of a man Mr. Kerr is. The Inspector also points out that the kitchen which was provided in this school at the request of the church authorities, and furnished with a stove, table, sink and pump, also another room containing a good enamel bath, looking glass, etc., are never used, and that these rooms are not even kept clean, but are used as store-rooms. Nurse Lucas, as late as last month reports on this school as follows,- " The kitchen at the back was in a very untidy condition and is not used for the children, nor is the cook stove used to teach the children to cook." She also states that the toilets were in a dirty and unsanitary condition. Now, there is
-no excuse-

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

no excuse for conditions of this kind existing, and it is very discouraging for our officers, especially the Agent and Inspectors, to have to contend with a man of this kind in keeping the school premises and property of the Department as they should be kept, to say nothing of the training of the children. If Mr. Kerr is under the impression that it is the duty of our Agent to go and look after such matters as the toilets and the repairing of the fence, etc., I think the Department should put him straight on this point. These teachers will have to take some responsibility, and there is too much of a feeling at large that the Department has to run and do every little trifling thing that is to be done. This applies not only to this school, but to other places as well, and I should be glad if these teachers and others were given to understand that they must shoulder some of this responsibility as well. Any teacher in a country school would be expected to keep the premises in good order, and this should be expected all the more in the case of a teacher living right at the school, who is supposed to be teaching the Indian children in sanitary habits, and matters of economy.

Only a short time ago I received a letter from Mr. Kerr, informing me that he was obliged to supply vegetables from his own garden to put in the soup that is used for the midday meal given to the children. I think this matter is so small and trifling that it is scarcely worth mentioning, but it will give you a further idea as to the kind of man Mr. Kerr is, and the difficulty the Inspectors and Agent have with him. I am of the opinion that if he were to receive a letter from the Department it would have the effect of letting him know that he has some obligations in connection with this school, and would make matters better for everyone concerned.

We have not the staff to do the kind of work these schools expect us to do, and matters are getting worse instead of better.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash | Accounts Due when rendered | 10 per cent. charged on all Overdue Accounts

CARLYLE, SASK.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES

PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

THE HERALD, CARLYLE, SASK

Vote 7

Treaty 4

SOLD TO

Supt. Welsh

Moose Mt Agency

Carlyle

1928 School &c

Oct 25	2 Brooms 1.65	165
	Jack & Plane 4.75	475
	1 Iron Square 1.50	150
	Tiny square .75 2 ft rule .75	150
	Brace 1.80 4 auger Bits 3.00	305
	Screw Driver .75 Saw 2.50	325
	Key hole saw .75 3 Chisels 3.15	390
	Bench Axe 2.30 Hammer 2.25	455
	Meter Box " 9.25	925
	1 Doz pr Saw " 2 2.85	285
	Bench Stop 1.50	150
	Scrub Brush .35	35
	10 lbs 2½" Nail .80 5 lbs 2" Nail .40	120
	Total Value	$ 41.30

4721

15/28.

Sent per.

For Day school-purchased by authority of Dept. letter 113-1-5 of August 14th 1928.

Certified correct. Material supplied. Charges fair and just.

Ed Stephenson.

Indian Agent.

Voucher No. 4979.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY NOV 5 1928 EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
10 1928
RECORDS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
NOV 6 1928
CARLYLE, SASK.

Office of the.....Indian Agency,

Aug 4

Sept

.....192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4979,

amounting to $ 41 30/100 *in favour*

of Porteous Bro, Carlyle Sask

for tools to supplied for Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* August 14/1928.

INDIAN EDUCATION

Pay E.J.

Your obedient servant,

E.W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1928
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INDIAN AGENT STEPHENSON, for the Month of October, 1928, on the WHITE BEAR'S Indian Day School.

Original on File 113-1-7.

I noticed that the boys' hair was very untidy but there is only one comb at the school and wish to suggest that six more be provided.

The bowls which are used for soup at noon are also getting badly worn and twelve more are required, together with 1 doz. spoons and a ladle.

A chopping axe is also required as the old one is broken.

SCHOOLS BRANCH
NOV 19 1928

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, November 19, 1928.

Sir:

Relative to that portion of your report for the month of October, last, on the White Bear Indian Day School, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following supplies:

6 Combs,
12 Bowls for soup (for use at midday meal).
1 Ladle,
1 Doz. Spoons,
1 Axe, complete.

After you have supplied these articles, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
NOV 28 1928
CARLYLE, SASK.

To E.W. Stephenson, Indian Agent,
Carlyle, Sask.

RECEIVED INDIAN COMMISSIONERS OFFICE
NOV 30 1928

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1928			
Nov 3rd	For paid to Indian woman for scrubbing day school floor &c	2	00
Nov 17	do do do do	2	00
	Receipts attached.		
	Authority-Commissioner Graham's letter 308-11A of October 25th 1928.		
	DEPT. AUTHORITY:- Letter No. 113-1-5 dated June 14th, 1928.		
	EXAMINED and found correct. E.W.S.		
	Sent 10/12/28. 5270		
	Four--------and----------00/100 dollars. TOTAL,	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W. Stephenson
Agent.

Form 52. 5000

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

ED

Letter No. 308-11A.

Office of the Indian Commissioner

December 3rd. *1928.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5000 ,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $4.00 *in favour*

of E. W. Stephenson, Indian Agent, Carlyle, Sask.,

for amount paid to Mrs. Shewack for scrubbing the day school floor twice.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* June 14th, 1928.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due when rendered 10 per cent. charged on all Overdue Accounts

CARLYLE, SASK. Vote 4 Treaty 4

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES

PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

THE HERALD, CARLYLE, SASK.

SOLD TO

Ind. Hospl.

Moose Mt. Ind. Agency

Carlyle

1928	School supply		
Nov 24	Soap Toilet 40	Spoons 85	125
	6 Combs 2[10]	1 Axe 2[75]	485
	1 4/3 white Tromili Soap Bowls		500
	Total Hse		$11.10

MOOSE MOUNTAIN AGENCY JAN 2 1929 CARLYLE, SASK.

Authority - Dept letter 113-1-5 Nov. 19 - 1928.

6123

Certified correct, Material supplied. Work performed, Charges fair and just.

G.W. Stephenson.

Indian Agent.

Sent 10-1-29.

Issued correct. D. Connor

5013.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. JAN 7 1928 RECORDS

Letter No.....

Office of the ..... JAN 3 1929 ..... Indian Agency,

MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE, SASK.

.....192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5013,

amounting to $ 11 10/100 in favour

of Porteous Bros, Carlyle Sask.

for articles for school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Nov 19/1928

Your obedient servant,

G.W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 7 1929
CARLYLE, SASK.

To S. Chesters
Butcher,
Carlyle, Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Oct	6	For 9 lbs beef shank @ .09¢		80
Nov	3	" 11 lbs " " @ .09¢	1	00
Dec	8	" 12 lbs " " @ .09¢	1	05
		Supplied for making soup for pupils' lunch at White Bear Day School.		
		Authority- Dept. letter F 1928-C-1 of Feb 22/1928 also Commissioner Graham's 308-11a of Sept 29th 1928.		
		EXAMINED and found correct. D. Connor		
		Sept 18-1-29.		
		6336		
		Two--------and----------85/100 dollars TOTAL,	2	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G.W. Stephenson
Agent.

Form 52.

5015

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1929
RECORDS

Carlyle, Sask.

Jan 7th 1929.19

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

I beg to forward herewith Vouchers No. 5015 in favor of S.Chesters of Carlyle for the amount of $2.85 for beef shanks supplied for soup for pupils at the Day School in this Agency.

It will be noted that only one item was purchased in each of three months and the reason for this was that purchases were only made from Mr Chesters when the other butchers in Carlyle, Messrs Long & Kerr, were unable to supply the class of beef desired.

Your obedient servant

E.W.Stephenson.

E.W.Stephenson.
Indian Agent.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 31 1929
CARLYLE, SASK.

To Mills & Son,,
Lumber Dealers,
Carlyle, Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928.				
Jan	15	For lumber supplied for use of pupils at Day School,-196' @ $48. per M.-	9	40
		less 10%		95
		Total due	8	45
		Delivery slip attached.		
		Authority,-Dept. letter 113-1-5 of August 14th 1928.		
		EXAMINED and found correct. M. Olson 6/3/29		
		Eight---------and---------45/100 dollars		
		TOTAL,	8	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E W Stephenson
Agent.

Form 52. 5026

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 4 1929
RECORDS

Letter No.....

HOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 31 1929
CARLYLE, SASK.

Office of the.....*Indian Agency,*

.....*192*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5026. ,

amounting to $ 8 45/100 *in favour*

of Mills & Son, Carlyle,

for lumber supplied for Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* August 14/28.

Your obedient servant,

Geo. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 31 1929
CARLYLE SASK.

RECEIVED AT OTTAWA INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 7 1929

To E.W.Stephenson

Indian Agent, Carlyle,

Sask.

INDIAN COMMISSIONERS OFFICE
FEB 23 1928

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
Dec	31st	For paid to Indian woman for scrubbing floor at Day School, three times @ $2 each time,------- Receipts Nos.1.2.&3 attached.	6	00
"	"	For paid two Indian schoolboys for janitor work-lighting fires, sweeping floor, &c., September 1st to December 31st 1928,- Receipts Nos.4 & 5 attached.	7	30
		Authorities,- Dept.letter113-1-5 of June 14/1928 and Commissioner Graham's letter 308-11A of October 25th 1928.		
		Acct 4/3/29 EXAMINED and found correct. E.W.S. 7298		
		Thirteen---------and---------30/100 dollars. TOTAL,	13	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W.Stephenson
Agent.

Form 52. 5021

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

R

FEB 28 1928
RECORDS

Letter No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency,*

25th February *192*9

Cust

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5021 from the Moose Mountain Agency,

amounting to $ 13.30 *in favour*

of E. W. Stephenson, Esq., Indian Agent, Carlyle, Sask.

for scrubbing and janitor work at Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 14th June, 1928.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

W. M. Graham

*Indian Agent.*ssioner. aw

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due when rendered 10 per cent. charged on all Overdue Accounts

CARLYLE, SASK.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES

PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO

Indians Yorkton
Mbaum Bank
Agency

THE HERALD, CARLYLE, SASK.

1929
Feb 3 School &c
Floor Dusting Compound 50lbs @ 7¢ 3.10

Dustbane for Day School, Moose Mountain Agency.

Authority for purchase-Dept. letter 113-1-4
Feb. 21st 1929.

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

E.W. Stephenson.
Indian Agent.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAR 15 1929
CARLYLE SASK.

Acct 26/3/29
7833

EXAMINED and found correct.

Voucher No. 5040

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

113-1-5

Letter No.....

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 23 1929
REGISTERED

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAR 15 1929
CARLYLE, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

.....192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5040.,

amounting to $ 3 10/100 in favour

of Forleous Bros. Carlyle Sask.,

for Drugbane for Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Feb 21/1929.

Your obedient servant,

Ew. Stephenson.

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

Pay E.J.

MOOSE MOUNTAINS
MAR 25 1929

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAR 30 1929
CARLYLE, SASK.

ROYAL COMMISSION
APR 2 1929

To E.W.Stephenson,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1929			
March 30.	For paid Indian woman, Shewack, for scrubbing floor at Day School, Feb.16th to March 30th, as per receipts Nos.1 & 2 attached;-	4	00
" "	For paid to Indian boy, Gordon LittleChief, for lighting fires and sweeping school during March quarter-Jan 1st to March 30th 1929, as per receipt No.3 attached;-	5	00
	Reference-Commissioner Graham's 308-11A of October 25th/1928 and Dept.113-1-5 of June 14/1928.		
	Ref 9/4/29 8285		
	EXAMINED and found correct. E. Lance		
	Nine----------and----------00/100 dollars TOTAL,	9	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W.Stephenson
Agent.

Form 52.

5048

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 5 1929
RECORDS

CANADA

Letter No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

2nd April *1929*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5048,
from the Moose Mountain Agency

amounting to $ 9.00 *in favour*

of E. W. Stephenson, Indian Agent, Carlyle, Sask.

for scrubbing and janitor work at Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 14th June, 1928.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent. Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

1 Records
2 Schools

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 15 1929
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. AGENT STEPHENSON,
for the Month of March, 1929, on the
WHITE BEAR'S Indian Day School.

Original on File 113-1-7.

SCHOOLS BRANCH
APR 17 1929

Preparations are being made for a better garden at the school, a small piece of new land will be broken up but there is no equipment on hand with which to cultivate the soil. The yard requires cleaning up now that the snow has disappeared as a considerable amount of rubbish accumulates during the winter. The following articles were requested in Estimates for 1929/30 and I shall be pleased if the Department will authorize their purchase:-

4 garden ~~hose~~ hoe
2 " rakes
2 granite wash Basins
1 iron pail
1 scrub brush
2 gals. floor oil

I shall also be pleased to receive authority to make purchases of beef for soup for the noon lunches for the current year.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, April 17, 1929.

Sir:

Relative to your report for the month of March, last, on the White Bear Indian Day School regarding the preparation of a plot of ground for a garden at the school, I have to say that you may arrange to have this plot plowed and the school yard cleaned up.

You may also arrange for the purchase and delivery of the following supplies:

4 Garden hoes,	1 Iron pail,
2 " rakes,	1 Scrub brush,
2 Granite wash basins,	2 Gals. floor oil.

You may also arrange to purchase the supply of beef required for soup for the pupils' midday lunch for the balance of the present school year.

Please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost of the above authorized supplies.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK., May 1 1929

Ind School Vote 7
Ind Treaty 4

IN ACCOUNT WITH

THE HOME MEAT MARKET

FRESH AND CURED MEAT

SERVICE THAT SATISFIES

Accounts due when rendered — 10% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 58578

April 30 16½ Beef 15c 2 45

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAY 3 1929
CARLYLE, SASK.

Beef for soup for lunches for pupils at White Bear's Day School.

Authority-Dept. letter 113-1-5of April 17/1929.

Certified correct. Goods supplied. Charges fair and just.

Gw Stephenson
Indian Agent.

2 45

Sent 15-5-29.

754

EXAMINED and found correct.

Voucher No. 5054

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1929
RECORDS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAY 6 1929
CARLYLE, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

ACCOUNTANTS
MAY [illegible]
BRANCH

..... *192*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5054 ,

amounting to $ 2 45/100 *in favour*

of Long & Kerr (Home Meat Mkt, Carlyle.)

for Beef for Day School, April 1929.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* April 17/29

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Ed Stephenson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK., May 31 1929

Indian School

Vote 4

Treaty

IN ACCOUNT WITH

THE HOME MEAT MARKET

FRESH AND CURED MEAT

SERVICE THAT SATISFIES

Accounts due when rendered — 10% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 58578

May 31	10	Beef	15 - 150

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUN 13 1929
CARLYLE, SASK.

Beef for pupils'
soup White Bear Day School

Authority-Dept letter 113-1-5
Apl 17th 1929.

Certified correct. Goods supplied. Charges fair and just.
C.W. Stephenson
Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

M. O'Connor 30/6/29

Voucher 5062

1367 6-29.
Sent 21-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 19 [illegible]
RECORDS

R

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUN 14 1929
CARLYLE, SASK.

Office of the Indian Agent,

Copy

.....192....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5062,

amounting to $ 1.50 in favour

of Home meat Mkt, Carlyle Sask.

for Beef for pupils' lunches Wheat Bear Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Apl 17th 1929.

Set

Paid

Your obedient servant,

Gw. Stephenson.

Indian Agent.

ACCOUNTANT
19 1929

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO

NO. 308-11

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

ED REGINA, SASK., June 15th, 1929.

UNITED INDIAN COMMISSIONERS OFFICE
JUN 17 1929

Dear Mr. Graham:-

I beg to submit the following report on the White Bear Indian Day School, inspected June 13th, while at the Moose Mountain Agency.

The roll at this school calls for 18 children and 11 were present. The grades range as follows:-

Grade	I	-	9 pupils
"	II	-	4 "
"	III	-	4 "
"	IV	-	1 "

The average attendance for the quarter ending March 31st was 8.74. However, since that date the attendance has improved, averaging about 10 or 12.

The pupils were neatly clad and were clean, and I noticed that their hair was neatly combed. They appeared fairly well along in their work, although there is no outstanding progress. The work in the exercise books was fairly neat, although the books were not kept clean.

The classroom was tidy, but as there were no screens on the windows a great many large flies swarmed about the room and disturbed the attention of the children. In order that the room be properly aired, it is necessary to keep these windows open and screens should be provided as it will be impossible to remain in the room when the mosquitoes become bad. A screen door should also be provided.

A new fence

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A new fence was erected last year around the school property and this has greatly improved the appearance of the place.

A small garden plot was broken, but will not be put into garden this year. The Agent intends to have it properly worked and made ready for garden purposes next year.

I found some repair work was needed on the toilets and these also need to be thoroughly cleaned. The Agent had instructed this work to be done, but apparently he was misunderstood, and assured me that the repair work would be carried out, as well as having them properly cleaned.

Mr. C. B. Kerr, the teacher who has been in charge for the past two years, will be leaving at the end of the present term, and I understand that a lady is being appointed by the Church to work with Miss Ferguson, a Deaconess, who is also appointed by the Church. I have no doubt that this change will be an improvement as I found it very difficult for Mr. Kerr to adapt himself to the teaching of Indian children. No doubt, if this change is made, some repair work will be needed to the kitchen in connection with the school. As pointed out in previous reports, this kitchen has never been used since Mr. Kerr was placed in charge, and the children receive no instruction in the preparation of meals or in the washing of dishes. No doubt the new teacher and deaconess will wish to carry out this line of work and this will necessitate a certain amount of repair work. The basement to the kitchen is infested with rats and already they have gnawed through the floor, which will now need to be repaired. The tank

Extract re no 113. Hill

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The tank used as a cistern has been left to freeze and no doubt is destroyed. However, this could be removed and a smaller tank installed which would be large enough, no doubt, to meet the requirements.

I understand that an amount was placed in the Estimates for these repairs and, if granted, the school can be put in first class shape before the fall term opens.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

10

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 20 1929
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 17th June, 1929.

Sir:-

I forward a report by Inspector A. G. Hamilton of his recent visit to the White Bear Indian Day School.

With reference to some needed repairs referred to by him at the end of his report, I note that $100.00 was provided in the Estimates, but that no authority to expend this has as yet been received. If any money is available, perhaps you will advise me. Out of that amount it might be possible to provide for screens for the windows and doors.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Change in Tenders
Letter up with Asst.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, June 25, 1929.

Sir:

I have your 308-11 of the 17th instant, enclosing the report of Mr. Inspector Hamilton on his recent visit to the White Bear Indian Day School.

Relative to the supplies and repairs referred to by the Inspector, I have to say that you may arrange for the providing of the number of window screens required and also a screen door.

Regarding the tank used as a cistern, the Department will approve of having a smaller tank installed to replace the present one, which was destroyed through freezing.

It is noted that the agent is arranging to have the toilets repaired and thoroughly cleaned.

The change in the teaching arrangements for next school year is noted. The Department is taking this matter up with the church authorities and you will be advised later.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due when rendered 10 per cent. charged on all Overdue Accounts

CARLYLE, SASK.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES

PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

Vote 7

SOLD TO Treaty 4

Gordeau Hyatt

Moose Mt. Agency

THE HERALD, CARLYLE, SASK.

White Bear's Day School, Moose Mountain Agency.

1929

Apr 24 School Supplies

4 Gordon Chairs 5.20

1 Baker 2.10

2 Wash Boards 1.70 Paid 85 2.55

1 Brush 35 2 gal Linseed oil 3.00 3.35

Total Amt $13.20

MOOSE MOUNTAIN AGENCY JUL 5 1929 CARLYLE, SASK.

Authority for purchase-Department letter

113-1-5 April 17th 1929.

2-110

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

Ed Stephenson

Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

H Loghlan

Sent 16/7/29

Voucher 5078

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5 V

R

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 12 1929
RECORDS

Office of the Moose Mountain *Indian Agency,*

Carlyle, Sask.

July 5th 192 9

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5078 ,

amounting to $ 13.20 *in favour*

of Porteous Bros, Carlyle, Sask.

for Hoes, rakes, wash basins, pail, scrub brush, and floor oil for Day School, Moose Mountain Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* April 17th 1929.

Your obedient servant,

G. W. Stephenson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
SEP 30 1929
ANCH

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

KETCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BYCYCLES—ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE — GUNS AND AMMUNITION — ROW BOATS

OTTAWA, ONTARIO

SOLD TO Dept. of Indian Affairs OTTAWA. September 23-29

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

order #113-1-4

1 indoor ball	1	40
1 indoor baseball bat	1	20

3604

For White Bear's Indian Day School

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.

Received 30/9/29

28/9/29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1929
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

SCHOOLS BRANCH
OCT 11 1929

COMMISSIONER'S OFFICE.
D REGINA, SASK., Oct. 7th, 1929

Sir:

I beg to enclose herewith Agent Stephenson's report for the month of September on the Day School in the Moose Mountain Indian Agency.

With your authority I shall buy the screen for the stove. The cost of this should not be more than $10.00 and perhaps considerably less.

I am ordering two cases of Drimilk for this institution.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF MR. AGENT STEPHENSON FOR THE MONTH OF SEPTEMBER ON THE WHITE BEAR INDIAN DAY SCHOOL.

- - - - - - - - - - -

Original on #113-1-7.

The case of Dri Milk supplied in October, 1928, is almost exhausted and a further supply is required.

A metal screen for the heating stove in the schoolroom is necessary to protect the pupils nearest the stove from the heat. A screen 3 feet high with three sides 3 feet x 3 feet six inches x 3 feet would be suitable.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, October 11, 1929.

Sir:

In reply to your 308-11 of the 7th instant, enclosing the report of Agent Stephenson on the White Bear Indian Day School, I beg to say that the Department approves of the purchase of a screen for the stove, at a cost not to exceed $10. It is noted that you have ordered two cases of Dri Milk for this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 9 1929
CARLYLE, SASK.

To Porteous Bros
Hardware &c,
Carlyle, Sask.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 12 1929
RECEIVED
ACCOUNTANTS OFFICE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	White Bear's Day School.		
1929.			
July 30th	4 window screens @ .75¢	3	00
	2 pump leathers @ .25¢		50

Authority-Commissioner Graham's letter 308-11A
of July 22/1929.

Dept. Authy 113-1. 5 2576/29

EXAMINED
found correct

H Coghlan

Sent 21-10-29.

4275

Two---------and---------50/100 dollars, 3 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E W Stephenson
Agent.

Form 52.

5130

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

ED

Letter No. 308-11A

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 17 1929
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

October 14th, *19*29.

ACCOUNTANTS
OCT 19 1929

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5130,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $ 3.50 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.,

for window screens and pump leathers for the White Bear Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 25th June, 1929.

Your obedient servant,

Indian ~~Agent~~ Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXECUTIVE OFFICES:
SPADINA CRESCENT
TORONTO, CANADA

THE Drimilk COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

NATURAL AND SEPARATED MILK POWDER

PLANT AT
COURTLAND, ONT.

RECEIVED OCT 10 1929

W Nº 5993

SOLD TO The Dept. of Indian Affairs, WINNIPEG, MAN.

Regina, Sask.

DATE Oct. 7th, 1929.

VIA LCL Prepaid D.S. 7893

TERMS 3% 10 days

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	AT	VALUE
2	Cases Natural DRLMLK See Commissioner's letter 7/10/29. and Dept. reply 113-1-5, 11/10/29.	24Xls.	13 00	26 00 ✓

Certified Correct.
W. M. Graham
Indian Commissioner.

Shipped to Mr.E.W.Stephenson,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Regina, Sask.
23rd Oct., 1929.
Regina Vr. #6385

4536 Oct. 30/29

EXAMINED and found correct. H Coghlan

BUSINESS SYSTEMS LIMITED, TORONTO S A62219

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 28 1929
RECORDS

Letter No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency,*

23rd October 19 29

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6385 /Regina,

amounting to $ 26.00 *in favour*

of Drimilk Company Limited, Spadina Crescent, Toronto, Ont.

for Drimilk for use at White Bear Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated*
See my letter 7th Oct., 1929, and Department reply
No. 113-1-5, dated 11th instant.

Your obedient servant,

ACCOUNTANTS
OCT 28 1929
BRANCH

W. M. Graham
Indian Agent/Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK., Oct 31 1929

1 Indian School

Vote XI
Treaty 4

IN ACCOUNT WITH

THE HOME MEAT MARKET

FRESH AND CURED MEAT

SERVICE THAT SATISFIES

Accounts due when rendered — 10% Interest Charged on Overdue Accounts

S. B. Beare, Limited, Toronto 58578

Oct 31.	23½	Beef	15-	350

Beef for soup for pupils' lunches, White Bear's Day School, Moose Mountain Agency.

Authority- Dept. letter 113-1-5 April 17th 1929.

Certified correct. Goods supplied. Charges fair and just.

Geo Stephenson,
Indian Agent.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY NOV 7 1929 CARLYLE, SASK.

4900

Sent 15-11-29.

Vr. 5140.

H Loghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1929
RECORDS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
NOV 7 1929
CARLYLE, SASK.

ACCOUNTANTS
NOV 13 1929
BRANCH

Office of the Acting *Indian Agency,*

..... *192*....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5140. ,

amounting to $. 3 50/100. *in favour*

of Home Meat Mkt, Carlyle Sask.

for Beef for pupils' lunches,
White Bear Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Sell Pay

Letter No. 113-1-5 *dated* Apl 17/1929

Your obedient servant,

Ed Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Accounts Due when rendered ... charged on all Overdue Accounts

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES

PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

THE HERALD, CARLYLE, SASK

INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE
NOV 15 1929
REGINA

CARLYLE, SASK.

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO Indian Agency Carlyle

1929	School Supplies		
Oct 1	Disinfecting Compound ⊕		2.75
	Toilet Shovel ⊕		.35
	17 lbs Gals Oxon ⊕		2.55
	~~Wood~~ Hair Broom ⊕	1.75	~~1.95~~ 1.85
	Total hfwe		~~7.60~~ 7.50

* Authority Commissioner Graham's 30811A of October 15th. 1929.

⊕ These items were included in a requisition submitted by the teacher-Department letter 113-1-4 of Sept 16/1929 as authority for the purchase.

INDIAN AGENCY
NOV 13 1929
CARLYLE SASK.

Acct 22-11-29 5070

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

E.W. Stephenson
Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

H. Coghlan

Voucher. 5147

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No. 308-11A

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 18 1929
REGINA

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

15th November *19* 29

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5147,
from the Moose Mountain Agency

amounting to $ 7.50 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for equipment for Day School, Moose Mountain Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* 16th Sept., 1929.

Your obedient servant,

Indian ~~Agent~~ Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOUNTAIN AGENCY
DEC 10 1929
CARLYLE, SASK.

To G.W.Stockton Ltd.,
Carlyle, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929.		For White Bear's Day School		
Dec	6	10 yds handkerchief material @.25¢ 6 spools thread 6 pkgs sewing needles	2	50 45 50
		Statement attached.		
		Authority for purchase- Dept.letter 113-1-4 of November 15th 1929.		
		Sept 18 12-29.		
		EXAMINED and found correct.		
		5879		
		Three ----------and---------- 45/100 dollars		
		TOTAL,	3	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Geo. Stephenson.
Agent.

Form 52.

5164

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

113-1-5

R

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 16 1929
RECORDS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
CARLYLE, SASK.

Office of the Asst. 10 1929 *Indian Agency,*

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5164,

amounting to $ 3 45/100 *in favour*

of Geo Stockton, Carlyle, Sask

for articles for Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* Nov. 15/1929.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Geo. Stephenson.

Indian Agent.

Pay E.J.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
1929

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
DEC 28 1929
CARLYLE, SASK.

To E.W.Stephenson

Indian Agent

Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1929	White Bear's Day School.	
Sept 28th	To paid Indian woman for scrubbing School,-Rec No 1.	2 00
Oct 19th	" " " " " " " " " 2.	2 00
Dec 7th	" " " " " " " " " 3	2 00
Dec 21st	" " " " " " " " " 4	2 00
	Receipts attached.	
	Eight---------and----------00/100 dollars	
	TOTAL,	8 00

1-30.

Acct 8

6471

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Geo Stephenson
Agent.

Form 52.

5165

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 4 1930
RECORDS

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
DEC 28 1929
CARLYLE, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*....

Cust.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5165. ,

amounting to $ 8 00/100. *in favour*

of E.W. Stephenson. Carlyle. Sask.

for paid woman for scrubbing floor at Day school,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

INDIAN EDUCATION

Pay E.J.

Your obedient servant,

E.W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due when rendered 10 per cent. charged on all Overdue Accounts

CARLYLE, SASK.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES

PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

THE HERALD, CARLYLE, SASK

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO

Indian Dept
Moose Mt
Agency

1929 — Articles for Day School, Moose Mountain Agency.

Dec 20	Pipe 30 (reducer pipe for stove)	30
	1½ Pg Table Forks	375
	15 Whole Enamel Cups @ 32¢	480
	3 Combo	125
	Cement 15¢ Axe Handle 75¢	90
	(for stove) Total Amt	$11.00

Sent 6-2-30.

7300

JAN 29 1930 — MOOSE MOUNTAIN AGENCY — CARLYLE, SASK.

Authority for purchase of forks, cups & combs contained in Dept. Letter 113-1-4 of November 15th 1929.

Authority for pipe and cement in Commissioner Graham's letter 308-11A of November 26th with other items.

The axe handle was purchased to replace one broken at the school.

EXAMINED & found correct.

M. O'Connor
1/2/30

Certified correct. Materials supplied. Charges fair and just.

Geo. Stephenson
Indian Agent.

5163.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 3 1930
RECEIVED

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 30 1930
CARLYLE, SASK.

Office of the Moose Mountain *Indian Agency,*

Carlyle, Sask. 19...

F.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5183,

amounting to $ 11.00 *in favour*

of Porteous Bros Carlyle Sask.

for articles for Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* Nov. 18th 1929 re.

Your obedient servant,

Ed Stephenson.

Indian Agent.

JAN 4 1930

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE. SASK.

To E.W.Stephenson
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1930			
Mar 12th	To paid Indian Woman for scrubbing floor at White Bear's Day School as per receipt attached, (Name - March 8th for 2 weeks period Feb 22nd to March 8th)	2	00

Ser 20-3-30.

8091

EXAMINED found correct.
E.W.S. 18/3/30

Two---------and---------00/100 dollars

TOTAL, 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W.Stephenson
Agent.

Form 52.

5207-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

R

MAR 22 ...
RECEIVED

Office of the Moose Mountain Indian Agency,
Carlyle, Sask.

March 12th 19 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5207,

amounting to $ 2.00 in favour

of E.W. Stephenson, Indian Agent, Carlyle, Sask.

for paid to Indian woman for scrubbing floor at Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

E.W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY CARLYLE. SASK.

To Portedus Bros.
Hardware &c,
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1930.			
Mch 6th	To 1 broom		85
	1 shoe cleaner and scraper	1	50
	1 cocoa door mat	1	
	For White Bear's Day School, Moose Mtn Agency.		
	Delivery slip attached.		
	Authority-Dept letters 113-1-4 of Feb 20th for mat & scraper and 113-1-4 of Sept 16th 1929 for the broom(only one broom was purchased previously under this authority.)		
	EXAMINED found correct. W.M. O'Connor 15/3/30		
	Sent 20-3-30.		
	8090		
	Three ----------and----------35/100 dollars		
	TOTAL,	3	35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ewd Stephenson
Agent.

Form 52.

5206.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Letter No.....

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 15 1930

Office of the Moose Mountain *Indian Agency,*
Carlyle, Sask.

March 11th *19* 30

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5206 ,

amounting to $ 3.35 *in favour*

of Porteous Bros, Carlyle, Sask.

for articles for Day School (White Bear's)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* Feb 20th 1930 & Sept 16.1929.

Your obedient servant,

E.W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

COMMISSIONER'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

W. REGINA, SASK., 8th April, 1930.

Dear Mr. Graham:-

I beg to submit the following report on the White Bear Indian Day School inspected April 4th, 1930.

Since my last inspection Miss M. K. Anderson has been appointed teacher. Miss Anderson holdsher 2nd Class certificate, and has had a number of years teaching experience. She presents the lessons in an interesting manner and is obtaining good results.

The roll calls for 16 pupils, 10 boys and 6 girls. The grades are arranged as follows,- Grade 1 - 7; Grade 2 - 9. This is the first time since I have inspected the school that I have been able to hear the children read so as to be heard at any distance. There is still room for improvement, but I believe in time Miss Anderson will accomplish it. Some of these children are 12 to 14 years of age, and should at least be in Grade 5 or 6; however up till this year the school has been at a stand still. I believe if Miss Anderson remains the Department can expect marked improvement in the children. The discipline is good.

The children were fairly well dressed, and were clean and tidy in appearance.

A noon-day lunch is provided which consists of soup and biscuits. The girls prepare the meal and wash the dishes. Miss Anderson remains at school during the noon hour and supervises the work as well as the children's recreation.

- I noticed that -

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I noticed that the children have individual drinking cups, as well as towels and combs, and apparently these are all made use of.

The school building is in good repair. Outside windows were provided and these greatly improved conditions, as it was difficult to heat the building previously.

This year an effort will be made to have a school garden. This side of the work has had practically no attention during the past and the garden usually turned out to be little better than a weed patch. Miss Anderson is interested in outside work, and I am sure the work will be carried on equally as well as is the classroom work.

The attendance during the past few months has dropped so that the average ranges between 9 and 10. Some of the children live a distance of about 3 miles from the school, and lately the roads have been very bad. As soon as the snow is gone I would expect a much better attendance. I am pleased to report the marked change at this school, and I feel the Department is fortunate in the appointment of Miss Anderson as teacher.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 15 1930
RECORDS

SCHOOLS ADMINISTRATION
APR 17 1930
R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., April 12th, 1930

Dear Mr. Scott:-

I beg to enclose herewith a report made by Inspector Hamilton on the White Bear Indian Day School, in the Moose Mountain Agency.

The report is quite favourable. Matters in connection with this school have greatly improved in the last year, and I am looking for even further improvement in the coming year.

A few years ago we did supply this school with the necessary tools to work a garden, but they never made a success of the work. I feel, however, that the people who are now in charge of the school will take more interest in this particular line of work and we shall have some results.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, April 17, 1930.

Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your 308-11 of the 12th instant, enclosing the report of Mr. Inspector Hamilton on his inspection of the White Bear Indian Day School. The Department is pleased to note that there has been a marked improvement at this school under the charge of Miss Anderson as teacher, and that conditions generally are satisfactory.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-6

1.
2.

HIX 1R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 27 1930
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR W. LEWIS, DATED JUNE 23RD, 1930, ON HIS INSPECTION OF THE WHITE BEAR INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 113-1-6.

SCHOOLS BRA
JUN 30 1930

See report of Mrs. Hamilton's visit.

The buildings consist of the school and toilets. From the outside, they appear in fairly good condition. The school is very old and I understand cold in winter. They are owned by the Department of Indian Afrairs.

Screens should certainly be provided. There were innumerable flies in the school. Screen doors should also be provided. The ventilation was not the best. I could discern a distinct odor. Possibly this is unavoidable.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, August 15, 1930.

Sir:

I have your 308-11 of the 9th instant, enclosing the report of the Provincial School Inspector, Mr. W. Lewis, on his visit in June, last, to the White Bear Indian Day School. The Department has noted the reference made by the Inspector to the supplying of screens for the windows and for one door. If you consider that these screens are required before next Spring, you may arrange for the purchase and delivery of same to the school. It is thought, however, that it may not be necessary to supply this equipment at the present time.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1930
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 23rd August, 1930.

SCHOOLS BRANCH
SEP 6 1930

Sir:-

I have just received a letter from the Indian Agent at the Moose Mountain Reserve, with reference to several small items for repairs to the Day School which were incorporated in his Estimates for the current year. These will involve an expenditure of about $30.00, and, as they appear to be necessary and urgent, I have directed him to proceed with the work.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, September 6th, 1930.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo, in which you advise that you have authorized an expenditure of $30., to cover minor repairs at the White Bear Indian Day School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due when rendered 10 per cent. charged on all Overdue Accounts

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES

PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No Allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

THE HERALD, CARLYLE, SASK

CARLYLE, SASK.

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO Indian Dept
Hbtown Dept Agency
Carlyle

1930	School Sc		
May 15	Antiseptic Compound	2 75	2 75 ✓
Sept 2	1 Hg Hot-a-Cot-Heaters	1 25	1 25 ✓
	Pomeroy 25	Axe Eyes 25	50 ✓
	1 Winnow Pf	3 Qr Iron 12x26 2 50	3 00 ✓
	Putty 35	Locks & Hooks 95	1 30 ✓
	Total Hbtn		$ 8.80 ✓

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
SEP 8 1930
CARLYLE, SASK.

Articles supplied for White Bear's Day School.

Authority-Department letter 113.1.4 Apl 22nd 1930.

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

E W Stephenson
Indian Agent.

Carl 18-9-30 3788

5268.

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
SEP 12 1930
CARLYLE, SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1930
RECORDS

Office of the ..... SEP 12 1930 ..... *Indian Agency,*

..... *19*...

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5268 ,

amounting to $ 8 80 *in favour*

of Porteous Bros Carlyle Sask

for articles supplied for Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* April 22/1930

Your obedient servant,

E W Stephenson

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Sept 2 1930

Indian School

Carlyle Sas

Vote 7
Treaty 4

In Account With

ERIC COXEN,

WHOLESALE AND RETAIL BUTCHER

FRESH AND CURED MEATS.

TERMS: 30 Days.

May	10	6 1/4	lbs	Beef		✓	95
"	17	4 3/4	lbs	Beef		✓	70
"	26	5 1/4	lbs	Beef		✓	80
						✓	245

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
SEP 4 1930
CARLYLE, SASK.

Beef for noon lunches
White Bear's Day School.

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

Geo Stephenson.
Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

.....
5264

3787

Interest at Eight per cent. charged on overdue accounts.

Sept 18/1930.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

CANADA

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY SEP 12 1930 CARLYLE, SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 15 1930 RECORDS

Office of the ..... SEP 12 1930 ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5264 ,

amounting to $ 2 45/100 *in favour*

of E. Coxen, Carlyle, Sask.

for beef for noon lunches, White Bear's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

G. W. Stephenson

ACCOUNTANT'S SEP

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1930
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
OCT 14 1930

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 9th October, 1930.

Sir:-

The Indian Agent at Carlyle asks if he may purchase the undermentioned articles for use at the Day School, namely;

1 only soup kettle, 12 qt.,
2 hand basins,
1 water pail,
1 butcher knife-small
1 paring knife
2 brooms
2 scrub brushes
1 handled axe.

The second and third and last three items were asked for in the Estimates. The cost will not be great, and I shall be glad to receive the Department's sanction to incur the expenditure.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, October 14, 1930.

Sir:

I have your No. 308-11A of the 9th instant, relative to the request made by the Indian Agent at Carlyle to purchase the articles mentioned for the use of the Moose Mountain Indian Day School.

In this connection I have to say that the Department will approve of the purchase of the following:

1 soup kettle, 12 Qt.,
2 hand basins,
1 water pail,
1 butcher knife,
1 paring knife,
2 brooms,
2 scrub brushes,
1 handled axe.

Itemized accounts, in duplicate, properly certified, should be forwarded in the usual manner covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7
Treaty No. 4

Department of Indian Affairs

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 30 1930
CARLYLE, SASK.

To E.W.Stephenson
Indian Agent
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
	Janitor work at White Bear's Day School. Sept. Quarter 1930.		
Aug 29th	To paid Indian woman for scrubbing floors, cleaning windows &c in readiness for school re-opening. Rec. No.4	2	50 ✓
Sept 13th	To paid Indian woman for scrubbing floors Rec No 5	2	00 ✓
Sept 29th	" " " " " " " " " 6	2	00 ✓
	Receipts attached.		
	Sent 6-11-30		
	EXAMINED and found correct. John R. Marshall		
	5209		
	Six---------and-------- 50/100 dollars		
	TOTAL,	6	50 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E W Stephenson
Agent.

Form 52.

5287

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1930
RECORDS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 30 1930
CARLYLE, SASK.

Office of the .....*Indian Agency,*

.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5284. ,

amounting to $ 6 50/100. *in favour*

of E.W. Stephenson Carlyle, Sask.

for Scrubbing floors at White Bear Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

E.W. Stephenson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Oct 31 1930

Mr. Indian School

Carlyle, Sask.

Vote 7
Treaty 4

In Account With

ERIC COXEN,

WHOLESALE AND RETAIL BUTCHER

FRESH AND CURED MEATS.

TERMS: 30 Days.

Sept	2	Beef	5/21bs.	10c.	✓	55
	10	Beef	10 lbs.	10c	✓	1 00
	22	Beef	11 lbs	10c	✓	1 10
Oct	8	Beef	11 lbs	10c	✓	1 10
						✓ 3.75

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
NOV 3 1930
CARLYLE SASK.

Beef for soup for Pupils' lunches, White Bear's Day School.

Sept 17-11-30 5371

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

EXAMINED and found correct.

E. W. Stephenson
Indian Agent.

Interest at Eight per cent. charged on overdue accounts.

5298.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8
RECORDS

Office of the ..... NOV 4 1930 ..... Indian Agency,

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
CARLYLE, SASK.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5298,

amounting to $ 3-45/100 in favour

of E. Coxcen, Carlyle, Sask.

for beef for noon lunches, White Bear Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

E.W. Stephenson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON
Lumber, Coal and Builders' Supplies

Carlyle, Sask Oct 23/30 192

Sold to Indian School

Vote 7
Moose Mountain Agency, Carlyle. Treaty 4

TERMS CASH : Interest at 10 per cent on overdue accounts

White Bear's Day School.

Date	No Pcs	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	15 ft Sh. Stock			10		✓ 1.50	
	1 2x10-4		7	"		✓ 32	
	4 1x6-14	23					
	2 1x5-4	3					
	1 1x4-16	5 Finish		70		✓ 2.17	
	1 Sh. 2/8 . 6/8					✓ 6.00	
	1 Screen Door					✓ 4.50	
						✓ 14.79	
	Less 10% Disc				1.47		13 32

Authority -Commissioner Graham's letter 308-11A of Sept 8th 1930 for screen door, and 308-11A of 23rd August 1930 for rest of material.

25-11-30

Certified correct. Material supplied.
Charges fair and just.

E. W. Stephenson
Indian Agent.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY NOV 17 1930 CARLYLE, SASK.

Dept authy 113-1-5 Aug 15/30.

EXAMINED and found correct.

Voucher No. 5301

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. 308-11A

CANADA
ED

113-1-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1930
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

November 19th, 1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5301,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $ 13.32 *in favour*

of Mills & Son, Carlyle, Sask.,

for screen doors etc. for the White Bear School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 15th August, 1930 and
6th September, 1930.

Your obedient servant,

Wm Graham

Indian ~~Agent~~ Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

INDIAN EDUCATION

JERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
NOV 20 1930
CARLYLE, SASK.

To E.W.Stephenson
Indian Agent
Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1930	Janitor work at White Bear's Day School		
Oct 11 Nov 6 Nov 15	To paid Indian woman for scrubbing floors &c at White Bear's Day School, 3 times @ $2.00 ea,- Receipts attached.	6	00 ✓

Inst 1-12-30.

EXAMINED and found correct.

5724

Six--------and----------00/100 dollars TOTAL, 6 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W.Stephenson
Agent.

Form 52.

5305

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1930
RECORDS

Office of the Moose Mountain *Indian Agency,*
Carlyle, Sask.

November 20th *1930*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5305 ,

amounting to $ 6.00 *in favour*

of E.W.Stephenson, Carlyle, Sask.

for paid Indian woman for scrubbing day school floors.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

E.W.Stephenson,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 1 1930

Carlyle Reserve
Ind School

In Account With . .

Vote 7
Treaty 4

ERIC COXEN,

WHOLESALE AND RETAIL BUTCHER

FRESH AND CURED MEATS.

TERMS: 30 Days.

Nov 5	1 Beef	12 lbs @ .10¢	1 20

EXAMINED and found correct.
H. Lowes 10/12/30

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
DEC 2 1930
CARLYLE SASK.

Meat for pupils' lunches at White Bear's Day school.

5950

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

Ew. Steakenson.
Indian Agent.

Sent 11-12-30.

Voucher No. 5320

Interest at Eight per cent. charged on overdue accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1930
RECORDS

R

Letter No.....

Office of the Moose Mountain *Indian Agency,*

Carlyle, Sask.

December 2nd *19* 30

Ab Ret

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5320 ,

amounting to $ 1.20 *in favour*

of E. Coxen, Carlyle, Sask.

for Meat for soup for pupils' lunches at White Bear's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Sub Pay

Your obedient servant,

E. W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES, PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

Vote 7

Treaty 4

SOLD TO

Indian Dept
Wpeg Int
Agency

INDIAN AFFAIRS RECORDS DEC 3 1930

White Bear's Day School.

1930	School fe			
Oct 23	2 Brushes 90	Pail 75		165
	Kettle 2.15	2 Brooms 1.70		385
	B. Knife 75	P. Knife 35		110
	2 Brooms 2.00	Axe 1.65		365
	Total Amt		$	10.25

MOOSE MOUNTAIN AGENCY NOV 29 1930 CARLYLE, SASK.

Articles for Day School.

Authority-Commissioner Graham's letter 308-11A of October 17th 1930.

Dept. 113-1-5, dated 14th October, 1930.

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

Gw Stephenson.
Indian Agent.

5949

Lot Dec 11/30

EXAMINED and found correct.
10/12/30

Voucher No. 5315

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1930

Letter No. 303-11A

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency,*

3rd December *1930*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5315 ,
from the Moose Mountain Agency

amounting to $ 10.25 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for articles for Day School at Moose Mountain Agency

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 14th October, 1930.

Your obedient servant,

Indian Agent. Commissioner.

ACCOUNTANTS
DEC 9 1930
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLANTS: COURTLAND SIMCOE LISTOWEL STRAFFORDVILLE VILLA NOVA PRINCETON

The Drimilk COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

MILK POWDER AND CONDENSED MILK

EXECUTIVE OFFICES:
SPADINA CRESCENT
TORONTO
CANADA

W NO. 8514

SOLD TO The Department of Indian Affai
Canada Life Bldg.,
Regina, Sask.

DATE Jan. 31st, 1931.

VIA LSL Prepaid D.S. 4

TERMS 2% 10 days

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	AT	VALUE
1	Drum Natural DRIMILK (2/45s delivered)	90 lbs.	32½¢	29 25

Shipped to Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Regina, Sask.,
13th Feb., 1931.

Debt 109-113,
Dated 19/1/31
Regina Vr. #94

80 10

Certified correct.

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

EXAMINED and found correct.

A. M. Finch

JAN 31 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 16 1931
RECORDS

Letter No. 308-7D

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency,*

Regina 13th February *19*31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 94 ,

amounting to $ 29.25 *in favour*

of The Drimilk Company Limited, Toronto, Ont.

for Drimilk for use of school pupils, Moose Mountain Agency

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-113 *dated* 19/1/31

ACCOUNTANTS
FEB 17 1931
REGINA

Your obedient servant,

*Indian Agent*ssioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1931
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 24th February, 1931.

SCHOOLS BRANCH
FEB 28 1931

Sir:-

I have just received advice from Mr. E. W. Stephenson, Indian Agent at Carlyle, that, owing to the increase in the pupilage at the day school in the Moose Mountain Agency, a further supply of carrots and onions is needed as the supply they had is exhausted. I have told Mr. Stephenson that he may buy a bushel or two of each.

He also states that for the same reason he needs a few more articles of equipment, and I shall be glad to receive authority to purchase the undermentioned:-

½ doz. soup bowls
½ doz. cups
½ doz. dessert spoons
1 small pail
2 wash (hand) basins
1 water dipper

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, February 28, 1931.

Sir:

I have your 308-11A of the 24th instant, informing the Department that you have authorized the Indian Agent at Carlyle, Sask., to supply a small quantity of carrots and onions for the use of the pupils' midday meal at the White Bear (Moose Mountain) Indian Day School The action taken by you is approved.

You may arrange to supply the few articles of equipment needed in the preparation and serving of the lunch, etc., as follows:

6 Soup Bowls,
6 Cups,
6 Dessert Spoons,
1 Small Pail,
2 Wash Basins (hand),
1 Water Dipper.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 3

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

INDIAN MOUNTAIN AGENCY
MAR 24 1931
CARLYLE, SASK.

To G.W.Stockton Ltd,

Carlyle, Sask.

MAR 26 1931

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Mar	23	To 100 lbs carrots @4½c	4	25
		100 lbs onions @3½¢	3	25
		Statement attached.		
		Supplied for noon meals at White Bear's Day School.		
		Authority of Commissioner Graham's letter 308-11A of Feb.24th 1931.		
		Dept. Auth. 113-1-5, dated 28/2/31.		
		EXAMINED and found correct. H Coghlan		
		8426		
		Seven----------and----------50/100 dollars TOTAL,	7	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G.W.Stephenson
Agent.

Form 52. 5352

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Letter No. 308-11A

CANADA

W.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 30 1931

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

26th March *19* 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5352,
from the Moose Mountain Agency
amounting to $ 7.50 *in favour*
of G. W. Stockton Limited, Carlyle, Sask.
for carrots & onions supplied for Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 113-1-5 *dated* 28/2/31

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAR 31 1931
CARLYLE, SASK.

To E.W. Stephenson

Indian Agent

Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1931			
March 31	To paid Indian woman for scrubbing floors at White Bear's Day School one time on March 26th,-	2	00
	Receipt attached.		

EXAMINED and found correct.
H. Loughlan

8641

Two-------and---------00/100 dollars TOTAL, 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ed Stephenson.
Agent.

Form 52.

5359

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 4 1931
RECORDS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
MAR 31 1931
CARLYLE, SASK.

Office of the .....*Indian Agency,* .....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5359 .....,

amounting to $ 2.00 .....*in favour*

of E.W.Stephenson, Carlyle, Sask. .....

for paid Indian woman for scrubbing floors at White Bear's Day School one time March 28th 1931.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

E.W.Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

March 25/31

Vote 7
Treaty 4
SOLD TO

Indian Hospital
Moose Mountain
Agency

RECEIVED AT CUMBERLAND MAR 30 1931

1931 White Bear's Day School. Moose Mountain Agency.

March 25	1/2 Hg Spoons 50¢	50	50
	2 Pudding Basins 85¢	75	1.70
	6 Granite Cups @ 25¢ Each	50	1.50
	6 Bowls @ 50¢	3.00	3.00
	1 Gate Pail @ 60¢	60	60
	~~1 Milk Pail~~	~~70~~	
	1 Water dipper (aluminum)	65	15
		7.65	7.45

MOOSE MOUNTAIN AGENCY MAR 26 1931 CARLYLE, SASK.

Dept 113-1-5, dated 28/2/31
Authority for purchase- Commissioner Graham's letter 308-11A of March 3rd 1931.

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

8640

EXAMINED and found correct.
H Coghlan
.....

W Stephenson
Indian Agent.

Voucher No. 5354

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

113-1-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 2 1931
RECORDS

Letter No. 308-11A.

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

30th March *19*31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5354, from the Moose Mountain Agency,

amounting to $ 7.45 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for articles for White Bear's Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 28/2/31

Your obedient servant,

Indian Agent ~~Commissioner~~.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
APR 7 1931

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1931
RECEIVED

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-7D
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 7th April, 1931.

Sir:- Re: Moose Mountain Day School

I have received a letter from the Drimilk Company Limited at Winnipeg, advising that they have not received payment of their account dated the 31st January, which was forwarded to Ottawa on the 13th February under cover of Regina Voucher No. 94. Will the Department please look into this and see that payment has not been overlooked.

Your obedient servant,

W. M. Graham

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

COMMISSIONER'S OFFICE,

RECEIVED AT COMMISSIONERS OFFICE
JUN 18 1931

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 308-11
ED
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

REGINA, SASK. June 16th, 1931.

Inspector Hamilton's report on White Bear Indian Day School, Moose Mountain Agency.

Dear Mr. Graham:-

I have the honour to submit the following report on the White Bear Indian Day School, inspected on June 11th, 1931.

The teacher in charge is Miss L. R. Nelson. The roll calls for 23 pupils, and I found 12 present. The average for May was 15.9, and the June attendance, so far, is higher. The grades are arranged as follows:-

Grade	I	- 16
"	II	- 4
"	III	- 3

The children appeared to be well along in their grades, and a marked improvement can be noted in the manner in which they read and speak. Two years ago they could scarcely speak beyond a whisper and appeared too shy and frightened to attempt answering the most simple questions; today such is not the case.

The children were fairly well clothed, neat in appearance, and clean. All had their hair neatly combed.

The classroom was tidy and bright. A screen door has been provided, also screens for the windows, so that I found the room well aired and free of flies.

A noon-day meal is provided, and this is prepared in the school kitchen by the girls, under the supervision of the teacher. I found the kitchen tidy, and the

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and the wash sink clean. The children are provided with individual towels and cups. Miss Nelson is the first teacher for years to make use of the kitchen, which is fairly well equipped and most suitable for the work. However, if this room is to be used during the coming winter, some work will be needed on the foundation, and storm windows should be provided. The room is on the north side of the building and is very cold and draughty.

The eavetroughing needs repairing as most of the water is lost before it reaches the cistern. The soft water is used for dishwashing and for the children.

A garden was planted, but, due to the extremely dry weather, has made little headway, and I doubt if it will amount to much.

Miss Nelson is doing excellent work, and I was delighted with the manner in which the work is carried on.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. G. Hamilton,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 23 1931
REGINA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11
ALSO TO DATE OF THIS L

COMMISSIONER'S OFFICE,
D
REGINA, SASK., June 20, 1931

Dear Mr. Scott:-

I beg to enclose herewith Inspector Hamilton's report on the White Bear Indian Day School, in the Moose Mountain Agency.

It seems to me the Department should provide for the repairs required to the kitchen. In the Estimates we asked for $50.00 for interior painting and $12.00 for repairs to the eavetroughing. I do not know whether or not this has been allowed, but if it has I believe we could make the necessary repairs to the kitchen and eavetroughing for $62.00 and the painting could stand over for another year. I have not the exact figures but I do not think it should be much more than this amount.

Yours very truly,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, June 25, 1931.

Sir:

I have your 308-11 of the 20th instant, enclosing the report of Mr. Inspector Hamilton on his recent inspection of the White Bear Indian Day School. The Department notes that there is improvement in the general conditions at this school and that progress is being made under the teacher, Miss Nelson.

Regarding the repairs to the kitchen and eavestroughing, I have to say that the Department will approve of the expenditure required in having the repairs to the foundation of the kitchen and to the eavestroughing carried out. It is noted you estimate the cost to be approximately $62. This work should be done during the summer holidays. Any painting will have to stand over for the present.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUL 6 1931
CARLYLE, SASK.

To E W Stephenson

Indian Agent

Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	Janitor work, White Bear's Day School, Moose Mountain Agency. June Qr. 1931.		
1931 Apl 25	To paid Indian woman for scrubbing floors of school one time as per receipt attached,-	2	-
May 11	" " " " "	2	-

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Sent July 2.

1751

Four----------and----------00/100 dollars

TOTAL, 4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Geo Stephenson
Agent.

5390

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 10 1981
RECORDS

R

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUL 6 1931
CARLYLE, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5390 ,

amounting to $ 4 00/100 *in favour*

of E.W. Stephenson, Carlyle, Sask.

for paid woman for scrubbing Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

School Cap

Your obedient servant,

E.W. Stephenson

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
JUL 17 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Moose Mountain Agency
Carlyle, Sask.

July 3rd 1931.

Sir:-

I beg to forward herewith a requisition for school room supplies for White Bear's Day School.

The following supplies are also required in connection with this school -

100 lbs dustbane- for sweeping purposes.

3 tins"Bon Ami" for cleaning windows and cooking--utensils.

I shall be pleased to receive authority for the purchase of the articles named above.

SCHOOLS BRANCH
JUL 1931

Your obedient servant
E.W.Stephenson.
E.W.Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, July 16, 1931.

Sir:

I have your letter of the 3rd instant, regarding the requisition for school supplies for the White Bear Indian Day School.

Regarding the request to be supplied with 100 pounds of Dustbane for sweeping purposes, I have to say that, as our funds are limited, it is considered that it would not be necessary to supply the Dustbane.

You may purchase and have delivered 3 tins of Bon Ami, and forward an account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1931
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

ED

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., August 3rd, 1931.

SCHOOLS BRANCH
AUG 7

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of Department letter 113-1-5 of the 25th of June last, authorizing an expenditure of approximately $62.00 for repairs to the foundation and eavestroughing of the White Bear Indian Day School, Moose Mountain Agency. An item of $17.25 for storm windows for the kitchen was overlooked, and I shall be glad if the Department will authorize this expenditure as storm windows are very necessary.

Your obedient servant,

W. M. Graham

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, August 7, 1931.

Sir:

I have your 308-11A of the 3rd instant, requesting authority to incur an expenditure of $17.25 for storm windows for the kitchen at the White Bear Indian Day School.

In reply I have to say that the Department will approve of this added expenditure to the work which has already been authorized in repairing the foundation and eavestroughing of the building.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. Box 71,
Manor, Sask., Sep 8 1931

M Indian Reserve. Vote Treaty
Carlyle. Sask.
Ed School.

In Account With

SAM SPENCER,

PLUMBER AND STEAM FITTER,
TINSMITH.

ESTIMATES FREE. Eight per cent. Charged on Overdue Accounts.

Received Dec 10 1931 and found correct.
J Hoogland

White Bear's Day School.
Moose Mountain Agency.

2 Altering Eavestrough & conductor pipes School House, cutting holes in Building, Walls & Floors.		Repairs to eaves-troughing.
10 ft 3" End pipe		1 50
4 - 3" " " Elbows.		1 60
6 - 10" o.g. Bends		90
1 - centre Head		60
Solder, Gasz & Acid		40
7 hrs Labour @ 903		7 00
		$12 00

Dept. 113-1-5, dated 25th June, 1931.

Authority for expenditure-Commissioner Graham's 308-11A of August 3rd 1931.
Certified correct. Materials supplied.
Work performed. Charges fair and just.

E W Stephenson
Indian Agent.

Voucher No. 5404

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 1931
RECORDS

Letter No. 308-11A

CANADA
W.

R

Office of the Indian Commissioner *Indian Agency,*

10th September *19*31

SEP 15 1931

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5404 *,*
from the Moose Mountain Agency

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Sam Spencer, Manor, Sask.

for repairs to eavestroughing at White Bear's Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 25th June 1931

Your obedient servant,

D. McLean

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 9 1931
CARLYLE, SASK.

To Eric Coxen

Carlyle, Sask.

DATE	SERVICE		AMOUNT	
1931.				
Sept 21	To 5 lbs shank beef @ .10¢	✓		50
" 30	" 11 " " " @ .10¢	✓	1	10
	statement attached.			
	Supplied for noon lunches for pupils of White Bear's Day School.			
	Requested in Estimates.			
	16/31. Ferdeck 3605			
	EXAMINED and found correct. E Coxen			
	One----------and----------60/100 dollars	✓ TOTAL,	1	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E W Stephenson
Agent.

5416

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1931
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Moose Mountain *Indian Agency,*
Carlyle, Sask.

October 9th 19 31

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5416 ,

amounting to $ 1.60 *in favour*

of Eric Coxeh, Carlyle, Sask.

for beef supplied for noon luncheS, White Bear's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

E W Stephenson.

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON

Lumber, Coal and Builders' Supplies

Carlyle, Sask Aug 13 192 31

Sold to Indian School

Vote 7
Treaty 4

TERMS CASH : Interest at 10 per cent on overdue accounts

Day School. White Bear Reserve, Moose Mtn Agency.

Date	No Pcs	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	9	bags Cement		1.10		9.90	
	5	Lt Sash 12x26-4		3.45		17.25	
					✓		27.15

RECEIVED AT COMMISSIONERS OFFICE OCT 9 1931

MOOSE MOUNTAIN AGENCY OCT 8 1931 CARLYLE, SASK.

Cement for repairs to foundation of school kitchen.
Storm sash for kitchen.

Authority-Commissioner Graham's 308-11A of August 3rd and 10th 1931.

Certified correct. Material supplied. Charges fair and just and as quoted above are 10% below usual local retail prices.

G.W. Stephenson.
Indian Agent.

Dept Authy 113-1-5 25/6/31
" " 6 " 7/8/31

L. Inv Ord. 16/31.
3604

EXAMINED and found correct.

.....

Voucher No. 5409

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1931
RECORDS

Letter No. 308-11A

Office of the Indian Commissioner

October 9th, *1931*.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5409 ,
from the Moose Mountain Agency ,

amounting to $ 27.15 *in favour*

of Mills & Sons, Carlyle, Sask.,

for cement and storm sash for the White Bear Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 25th June, 1931, and
" " 7th August, 1931.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle Sept 15/31

Carlyle, Sask.

Vote 7
Treaty 4

INDIAN COMMISSIONERS OFFICE
OCT 9 1931

Indian Dept

White Bear's Day school
Carlyle, Sask.

Asst R J Kirkpatrick

Watson Manning xxxxxxxxx School Kitchen

✓ 00 2

Labor of two men for two days and use of cement mixer.

Authority-Commissioner Graham's letter 308-11A of August 3rd 1931.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT - 1931
CARLYLE, SASK.

Dept Authy 113-1-5 25/6/31

R J Kirkpatrick

3603

Certified correct. Labor performed.
Charge is fair and just.

E.J. Stephenson
Indian Agent.

6/31.

EXAMINED and found correct.

E Glaum
.....

Voucher No. 5410.

Asst Dept

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1931
RECORDS

Letter No....308-11A.

Office of the....Indian...Commissioner.....

.....October...9th,....1931...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......5410.....,
from the Moose Mountain Agency,

amounting to $..20.10.....*in favour*

of.....R...J...Kirkpatrick,...Carlyle,...Sask.,.....

for.....labour...of...two...men...and...use...of...cement...mixer...for
the repairs to the White Bear Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....113-1-5..... *dated*.....25th...June,...1931.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

*Indian Agent*ssioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JAN 6 1932
CARLYLE, SASK.

Vote No. 7

Treaty No. 4

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. E. A. Cowen,

Carlyle, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
Oct	20	8 lbs beef @ .10¢		80
"	30	12 " " " "	1	20

Statement attached.

Beef for noon lunches at White Bear's Day School.

16-1-32

EXAMINED and found correct.

5818

Two ----------and----------00/100 dollars

TOTAL, 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E W Stephenson
Agent.

Form 52. 5446

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1932
RECORDS

R

Office of the MOOSE MOUNTAIN AGENCY JAN 6 1932 CARLYLE, SASK. Indian Agency,

.....19.....

Sir, Agent.

I enclose herewith Vouchers Nos. 25448.,

amounting to $2.00/100 in favour

of Eric. Coxen, Carlyle Sask.

for Beef for pupils' lunches, White Bears Day School October 1931

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

E.W. Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 308-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 4th February, 1932.

SCHOOLS BRANCH
FEB 8 1932

Sir:-

Mr. E. W. Stephenson, the Indian Agent at Carlyle, informs me that the following articles are required for the White Bear's Day School,- 2 sweeping brooms, 2 water pails, and 2 panes of glass. These were asked for in the Estimates for 1931-32 and I have advised Mr. Stephenson that he may purchase them.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, February 9th, 1932.

Sir,-

Replying to your 308-11A of the 4th instant relative to the authority which you granted the Indian Agent at Carlyle to purchase the supplies mentioned in your letter for the use of the White Bear's Indian Day School, I have to say that the action taken by you in this matter is approved.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE
FEB 22 1932
REGINA

CARLYLE, Sask.

Vote 7
Treaty 4

SOLD TO

Joseph Gaddo
Wm Moore Sask
Agency

1932 White Bear's Day School

Feb 17	2	House Brooms	190	190 ✓
	2	Pails	160	160 ✓
	2	Kit glass	12x26 4.4	100 ✓
			Total Due	$ 4.50 ✓

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
FEB 18 1932
CARLYLE, SASK.

Authority for purchase-Commissioner Graham's 308-11A of February 4th 1932.

Sept March 1/32. 6830

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

E.W. Stephenson.
Indian Agent.

Voucher 5462.

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Letter No. 308-11A

CANADA
W.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 24 1932
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

22nd February 1932

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5462,
from the Moose Mountain Agency
amounting to $ 4.50 *in favour*
of Porteous Bros., Carlyle, Sask.
for articles for White Bear's Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 113-1-5 *dated* 9th February, 1932.

Your obedient servant,

Indian Agent ~~Commissioner~~.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT
26 1932

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., June 3 1932

Indian School

Carlyle Res

Vote 7
Treaty 2

In Account With . .

ERIC COXEN,

WHOLESALE AND RETAIL BUTCHER

FRESH AND CURED MEATS.

TERMS : 30 Days.

Rec'd

April 2	Beef Steak	6½ lbs	@.10¢		65
May 16	Beef 3½ lbs		@.10¢		35
23	Beef 12½		@.10¢		25
					2.25

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUN 4 1932
CARLYLE, SASK.

Beef for soup for pupils' lunches
White Bear's Day School .

Vle 201
Beef 11½, Sub. 25¢

Certified correct. Goods supplied.
Charges fair and just.

E.W. Hayhenson.
Indian Agent.

Voucher No. 5498

Interest at Eight per cent. charged on overdue accounts.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

EX

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 13 19..
RECORDS

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
JUN 7 1932
CARLYLE, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5498.,

amounting to $ 2.25/100 in favour

of Eric Coxen, Carlyle Sask.

for Meat for pupils' lunches, White Bears Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated .....

Voucher sent June 14/32 JS

Your obedient servant,

Vote 201 E.W. Stephenson,

Indian Agent.

Vote 201 Pay 15/6/32

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1932
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
SEP 28 1932

Moose Mountain Agency
Carlyle, Sask.

Sept 22nd 1932.

Sir,-

I beg to request authority to purchase the undermentioned articles for use at White Bear's Day School in this Agency,-

12	soup bowls	$.3.60	
6	cups	1.50	
1	dishpan	1.30	
1	dipper	.45	
2	hand basins	1.70	
1	pail	.75	
2	corn brooms	1.80	$ 11.10

These articles are rendered necessary owing to an increase in the pupils attending this school, there are now 27 registered as against 19 when school closed for the summer vacation, and the average attendance since school reopened has been 21.

Your obedient servant
E.W. Stephenson
E.W. Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, September 28, 1932.

Sir:

I have your letter of the 22nd instant, requesting authority to purchase the articles mentioned for use at the Whitebear Indian Day School.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

12 soup bowls,
6 cups,
1 dish pan,
1 dipper,
2 hand basins,
1 pail,
2 corn brooms.

It is noted the cost of these articles will be $11.10.

After the purchase has been made, please forward an itemized account, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO Vote 7
Treaty 2
Indian Dept
Agency

1932 **Articles for White Bear's Day School.**

Oct	2 House Brooms	180
	1 Pkg Scrub Boards	360
	6 Tin Cups	150
	1 Wash Pan	130
	1 Dipper	45
	2 Wash Basins	170
	1 Pail	75
	Total	$ 11.10

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
OCT 24 1932
CARLYLE, SASK.

Authority for purchase- Dept.letter 112-1-5 Sept.28th 1932.

Certified correct. Goods supplied, Charges fair and just.

E W Stephenson.
Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Voucher 5543.

VOTE 207
AGENCY 113
SUB VOT 285

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
NOV 2 1932
CARLYLE, SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 5 1932

Office of the NOV 2 1932 *Indian Agency,*

....., 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5543.,

amounting to $. 11 10/100 *in favour*

of Porteous Bro. Carlyle Sask.

for articles for White Bear's Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Sept 28/1932.

Vte 20

Your obedient servant,

E W Stephenson.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Moose Mountain Agency,
Carlyle, Sask.

March 9th 1933.

Sir,-

I beg to inform the Department that on a recent visit to White Bear's Day School I found that the soft water tank in the cellar is badly damaged and will have to be replaced. This tank is 8 ft long, 6 ft wide, and 6 ft deep, is rectangular in shape, constructed of galvanised iron encased in a plank form for support. The tank was constructed close against the earth side of the cellar, and the planks on one side have now become rotten through contact with the earth and have allowed the earth wall to cave in and break one long side of the tank.

There is no well at the school and soft water storage is depended on entirely for cleansing purposes-drinking water is carried from the well at the mission which is about 150 yards away.

The present tank has several times previously developed leaks and has been repaired but it is now beyond repair; it appears to have been in use since the additions were built on to the school many years ago.

I would suggest that one or two round galvanised tanks be installed, in place of the old tank, with a storage capacity of 40 to 50 barrels.

I included an item of $200 in the Estimates for 1933/4 for repairs at this school.
Please instruct me.

Your obedient servant,

H.W. Stephenson

H.W. Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

EXH.

Ottawa, March 15, 1933.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, regarding the condition of the soft water tank in the cellar at the White Bear's Indian Day School. It is noted that the present tank is now beyond repair and that you recommend the installation of two round galvanized tanks, with a storage capacity of 40 to 50 barrels.

In this connection I have to request that you will furnish an estimate of the cost of supplying one galvanized tank of sufficient capacity to meet the requirements. It is considered that it should not be necessary to provide water storage to the capacity stated by you, but that one tank having a capacity of, say, from 12 to 15 barrels would store sufficient water to meet all requirements at this school. Our funds will be so limited next fiscal year that it may not be possible to provide the expenditure required in furnishing and installing the tank. We will await your estimate before deciding whether authority can be granted or not. Please furnish full particulars as to the type and size of tank you would recommend for the purpose and what work would be necessary in connection with the installation.

Regarding the item which you placed in your estimates for repairs at this school, I have to say that it was not possible to provide same in the estimates of this Department for the coming fiscal year.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 1 1933

SCHOOLS BRANCH
MAY 2 1933

Moose Mountain Agency,
Carlyle, Sask.

April 26th 1933.

Sir,-

Re White Bear's Day School in this Agency.

It has been customary at this school to serve a noon meal to the pupils. The food provided has been beef soup, biscuits, vegetables when available, or boiled rice and milk-the latter prepared from milk powder.

I shall be pleased to be informed whether or not this practice may be continued.

The school re-opened on Monday 24th inst after the Easter recess and the attendance has been very good for the three days-on Monday 23 pupils were present, on Tuesday-25, and today-25.

In the case of some of the pupils I am aware that the meal received at the school is the best one obtained during the day.

The older girls prepare the meal under the supervision of the teacher, and thus receive instruction in simple culinary methods.

In the Estimates for 1933/4 I included items of biscuits, soap, rice, drimilk, rolled oats, and beef. The biscuits have now been received but the invoices have not yet come to hand. I shall be glad to know if any other of the items requested under the heading of equipment have been allowed.

Your obedient servant

E.W. Stephenson

E. W. Stephenson
~~Indian Agent.~~

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

EXP.

Ottawa, May 2nd, 1933.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo, with reference to the midday meal at the White Bear's Indian Day School.

It is noted that you have already received biscuits but, with regard to the other items mentioned, you should again communicate with the Department about the middle of August and a decision will be made regarding what additional amount, if any, can be allowed for midday meal purposes. When writing at that time, you should give an estimate of the expenditure that would be required for the period November 1st, 1933, to April 30th, 1934. Our appropriation has been reduced and it is necessary to keep all expenditure as low as possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 13 1933
RECORDS

Carlyle?sask.

May 9th 1933.

SCHOOLS BRANCH
MAY 16 1933

Sir,-

Referring to Departmental letter 113-1-5 of March 15th last regarding a water storage tank for White Bear's Day School I beg to inform the Department that I have only just been able to obtain a quotation on this tank as the party quoting could not visit the school sooner.

Messrs Porteous Bros of Carlyle, who are the nearest firm handling or constructing water tanks, quote $24.75 for a 15 barrel tank installed at the school. This would be a galvanised iron tank, round, reinforced with iron bands. The tank would require to be taken to the school in a knocked down condition and would have to be put together in the cellar at the school. The work of tearing down the old tank can be done by the laborer at this Agency and the materials for the new tank can be hauled from Carlyle to the school by the Agency team without cost to the Department.

I shall be pleased to learn that the purchase may be made.

ENCUMB. REQ'N. No. 494

Your obedient servant
E.W. Stephenson
E.W. Stephenson
Indian Agent .

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

ᑕᐃᓇᓂ.

Ottawa, May 17, 1933.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, regarding the installing of a water storage tank at the White Bear Indian Day School, and giving an estimate of the cost.

In reply I have to say that the Department will approve of you arranging for the purchase and delivery of a 15 bbl. galvanized iron tank, round, reinforced with iron bands; also for any labour that may be required in the installation of same. It is noted that the work of tearing down the old tank can be done by the labourer at the Agency, and the new tank hauled to the school by the Agency team, without cost to the Department. I would request that all costs for labour in connection with the assembling and installing of the tank, if any, be kept as low as possible. I enclose herewith an Encumbrance Certificate authorizing an expenditure of not more than $40 in the purchase and installation of the tank. The Department will be pleased if a saving can be effected in this amount.

When the work has been completed, please forward accounts, in triplicate, properly certified, covering the cost of the tank and for any labour in installing same. You should state on each copy of the voucher that payment is authorized by E.R. #494.

Your obedient servant,

494

ENC.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

CARLYLE, Sask.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

SOLD TO

Indian Agt.
White Bear
Agency

1933
June 5 To 1 Gals Linn Lamb $ 24 75

For White Bear's Indian Day School.

Water storage tank complete with taps & bands.

Authorised by Departmental letter113-1-5 of May 17th 1933 and E.R.No.494. Allot.2.

MOOSE MOUNTAIN AGENCY JUN 8 1933 CARLYLE, SASK.

Certified correct, Articles supplied.
Charges fair and just.

E W Stephenson
Indian Agent.

AUDITED FOR PAYMENT JUN 15 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Voucher No. 5639.

188

VOTE 624
AGENCY 214
SCHOOL NUMBER 494
ALLOT.

VOTE
AGENCY
SCHOOL NUMBER
ALLOT.
REGD. NO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1933
RECORDS

Letter No.....

Office of the ...Moose Mountain Agency... Indian Agency,

JUN 8 1933
CARLYLE, SASK.

.....19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5639,

amounting to $24 75/100 in favour

of Porteous Bros, Carlyle Sask.

for 1-15 bbl Galv. Iron water Tank for
White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated May 17th 1933

E.R. 494.

AUDITED
FOR PAYMENT
JUN 15 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

E.W. Stephenson.

Indian Agent.

Secretary, Treasury Office of the Treasury,
JUN 14 1933

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 15 1933
RECORDS

Carlyle, Sask.

August 11th 1933.

SCHOOLS BRANCH
AUG 16 1933

P2

Sir,-

Adverting to Departmental letter 113-1-5 of May 2nd 1933 regarding provision for the midday meals at White Bear's Day School for the period November 1st 1933 to April 30th 1934 I have to inform the Department that approximately 400 lbs of beef will be required and the cost should be about $28.00 as it will doubtless be possible to supply most of this beef from cattle raised on the reserve and butchered by the Indians to supply the ration house for destitutes' rations.

Your obedient servant
E.W. Stephenson
E.W. Stephenson
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

CARLYLE, Sask.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

Allot. 2

SOLD TO

Ind. Agt.
Hayter Ind.
Agency

1933 School &c

Aug 12 8 lts glass 12 x 26"
3 lts glass 12 x 24
3 lts glass 10 x 20
Extra 10% for transit
Total Allot 2

5 95
59
6 54

AUDITED FOR PAYMENT
AUG 24 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Glass to replace windows broken in White Bear's Day School in hailstorm of August 5th 1933.
Reference my letter of August 11th 1933.

Certified correct, Materials supplied.
Charges fair and just.

Ed Stephenson

Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

School Number..... 6
Allot..... 243
No..... 385

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher No. 5660
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No. Sels

Office of the Moose Mountain Agency, Aug 11/33 Indian Agency,

Carlyle, Sask. Aug 12 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 22 1933

....., 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5660,

amounting to $ 5 36/100 in favour

of Poteous Bros. Carlyle Sask.

for glass for windows - White Bear's Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Ed Stephenson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, August 26, 1933.

Sir:

With reference to your letter of the 11th instant, I beg to say that the Department is not prepared to authorize the purchase of beef for midday meal purposes. As you are aware, one thousand pounds of biscuits have been supplied for the use of this school.

Your obedient servant,

J. D. Sutherland,
Acting Supt. of Indian Education.

E. W. Stephenson, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot. 2 Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
SEP 7 1933
CARLYLE, SASK.

To... E.W. Stephenson .....

Indian Agent .....

Carlyle. Sask. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	WHITE BEAR'S DAY SCHOOL.		
1933			
Sept. 5th	To paid Indian woman for scrubbing floors at White Bear's Day School one time Sept. 2nd,-	2	00
	as per receipt attached.		

Vote 158

School Number 624

Allot. 350

365

AUDITED FOR PAYMENT SEP 8 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Two ---------- and ---------- 00/100 dollars

TOTAL, 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E.W. Stephenson
Agent

Form 52 5667

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 11 1933
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
SEP 12 1933

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
SEP 7 1933
CARLYLE, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

E.D.

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 5667 ,

amounting to $ 2.00/100 *in favour*

of Ed Stephenson Indian Agent. Carlyle Sask.

for paid Indian woman for scrubbing floors at White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

AUDITED FOR PAYMENT
SEP 14 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Ed Stephenson

Indian Agent.

Representative of the Treaty
SEP 13 1933

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Moose Mountain Agency
Carlyle, Sask..
November 3rd., 1933

SCHOOLS BRANCH NOV 1933
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 6 1933 RECORDS

Dear Sir:-

Would be pleased to receive authority to purchase a few supplies for the Day School so as to enable us to provide a mid-day meal for the pupils .

The majority of the pupils come from homes which are unable to provide it and in some cases the children are already undernourished and it would enable the children to pay more attention to their studies in the afternoon.

The cost of the supplies would be approximately $20.00 , this would mean a bowl of good soup for each child at a cost of about I cent per bowl.

Your obedient servant,

Frank Booth

Frank Booth
Act. Indian Agent

Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

C.A.'M.

Ottawa, November 7, 1933.

Sir:

With reference to your letter of the 3rd instant, I beg to say that you may incur an expenditure not exceeding $20 in the purchase of supplies for midday meal purposes at the White Bear Indian Day School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Frank Booth, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Nov 17th. 1933 193

Indian Department.
In Acct. with Moose Mountain Reserve.

G. W. Stockton, Ltd.

50	lb Beans,	1.90
50	lb. Rice;	2.40
50	lb Pot Barley;	2.30
100	lbs. Onions.	2.85
8	lb salt.	20
½	lb. Bulk Pepper;	18.
24	cakes Lux Soap.	1.65
24	cakes. P & G Soap.	1.00
		$12.48

CROOKS PRINTING
NOV 21 1933
ADVERTISING

WE APPRECIATE the business you have given us, and were glad to accommodate you with the above items.

To complete the transaction we must have payment. Will you now help us by PAYING FOR SAME TO-DAY?

THANK YOU !

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CROOKED LAKE AGENCY
NOV 21 1933
BROADVIEW, SASK.

To ..... c. o/ Stockton Ltd. .....

Carlyle Sask. .....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933	To supplies for mid-day lunch for children of White Bears Day School as per lists attached:-	
Novr. 17th.		12.48

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 29 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Auth. Ottawa 113-2-5
Nov 7th 1933

No. 176

Vote..... 8 8
School Number..... 6 24
Allot..... 382
E. R. No..... 1138

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

DUPLICATE FOR FILE

Twelve.....48/100 TOTAL, $12.48

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Age

Form 52

176

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

Office of the ..... *Indian Agency,*

CROOKED LAKE AGENCY
NOV 21 1933
BROADVIEW, SASK.

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 176 .....,

amounting to $ 12.[illegible] ..... *in favour*

of G.W. Stockton Ltd. Carnegie .....

for Supplies White Bear Day School Chilocco

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Nov 7th 1933.

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 29 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

SCHOOLS BRANCH
NOV 29 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALLOT. 2

I

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Frank Booth.....

Moose Mountain Agency
Carlyle
Sask.

Sintaluta.....

.....Sask.....

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	I2	To paid Widow Houstie for scrubbing floors at Day School White Bear-Receipt No.I	2	00

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 29 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote.....188

School Number.....624

Allot.....350

E. R. No.....365

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

DUPLICATE FOR FILE

TOTAL,	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No.I48

Frank Booth
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

NOV 27 1933 RECORDS

Letter No. I48-II7

Office of the Assiniboine *Indian Agency,*

November 23rd. *19* 33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. I48 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Frank Booth -Sintaluta, Sask.

for amount paid for scrubbing floors at White Bear Day School, Moose Mountain Agency, Carlyle.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

AUDITED FOR PAYMENT NOV 29 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Frank Booth

Frank Booth
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

CHIEF CLERK'S AGENCY
DEC 6 1933
BROADVIEW, SASK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. P. B. Ostrander
Indian Agent
Broadview Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To amount paid for work in connection with White Bears Day School.	
Nov. 16th.	Paid Mrs. Hoostis scrubbing school Rot#1	2.00
"	Paid Mrs. Hoostis Janitor work to Oct.31st #2	1.50
	No. 206	
	Three...50/100	TOTAL, $3.50

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote..... 188

School Number..... 624

Allot..... 250

E. R. No. 1114

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

Form 52

206

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Indian Agency,

Broadview, Sask. 19...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 206,

amounting to $ 3.50 in favour

of J. L. B. Ostrander, Broadview

for work done in connection with White Bears Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1933
RECORDS

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 6 1933
BROADVIEW, SASK.

SCHOOLS BRANCH
DEC 11 1933

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

December 8th. 1933

Sir:-

I find that there are 25 desks in the White Bear Day School and 28 pupils on the roll with about 5 more pupils of school age.

There is room in the class room for four more desks and as the attendance at the school is very good, there being from 24 to 27 every day, I think it would be advisable, if there are funds available for the purpose, to purchase four more single desks, two size 3 and two size four.

The last day that I visited the school there were two children using boxes for desks.

2-No 3 @ 16.50
2. " 4 " 8.25 33.00

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

113.D-11

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF PURCHASE ORDER ISSUED FOR HEAD OFFICE DEPT. OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, FOR YOUR FILES.

ORDER No.
REQ'N No. 310

December 15th 33.

Christie School Supply Limited,
Brandon, Man.

J.P.B.Ostrander Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

J.P.B.Ostrander, Indian Agent. Broadview, Sask.

2	No. 203	Preston ball-bearing single school desks					
2	No. 204	"	"	"	"	"	"

Carlyle, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

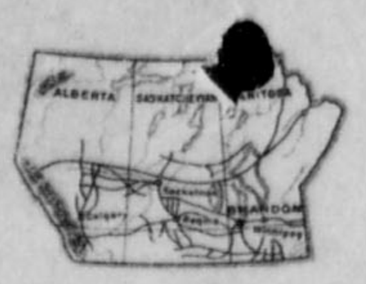
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

E. L. CHRISTIE,
PRESIDENT AND MANAGING DIRECTOR
L. A. CUFF, SALES MANAGER

P.O. BOX 300
L.D. PHONE 2433



MAP OF
ALBERTA SASKATCHEWAN
AND MANITOBA

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

COMPLETE
SCHOOL FURNISHERS AND OUTFITTERS
SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS



HANGING GLOBE No 505

Immediate
W. W. Baker

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 30 1933



BRANDON, MAN.
CANADA

December 27, 1933

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Gentlemen:

We have received your order No. 310 dated December 15th to ship Preston Ball-Bearing Single School Desks Nos. 203 and 204 to:

J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.,

but on this order you have not mentioned what quantities of desks are to be shipped.

We would be pleased if you would let us have this information so that we can fill the order.

When we received this order we figured that perhaps the copy showing the quantities, which should have come to us, had perhaps gone in mistake to Mr. Ostrander at Broadview, and in order to save time we wrote to him, but as we have not had any reply we are now taking up the matter direct with your office and will be glad to have the information as to the quantity of desks to be shipped. We have large stocks on hand here at Brandon and will be able to fill the order immediately on receipt of your advice.

Yours truly,
CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LTD.

L.A. Cuff

LAC.MM.

Sales Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

January 2nd, 1934.

Gentlemen:-

I have to acknowledge your letter of the 27th ultimo with reference to our order #310, covering the shipment of school desks to Mr. J. P. B. Ostrander, Indian Agent, Carlyle, Saskatchewan.

I am surprised that the order did not specify quantities as they clearly appear on the copy on file here. However will you please ship two each of the #203 and #204.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

Kmacf

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Christie School Supply, Ltd.,
P.O. Box 300,
BRANDON, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. L. CHRISTIE,
PRESIDENT AND MANAGING DIRECTOR
L. A. CUFF, SALES MANAGER

113-1-5

P.O. BOX 300
L.D. PHONE 2433



MAP OF
ALBERTA SASKATCHEWAN
AND MANITOBA

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

COMPLETE
SCHOOL FURNISHERS AND OUTFITTERS
SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS



HANGING GLOBE No 505



















BRANDON, MAN.
CANADA

January 6, 1934

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 9 1934
RECORDS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

With reference to your letter No. 113-1-5
dated January 2nd.

We thank you very kindly for the information, and are pleased to advise that shipment of these desks has gone forward addressed to:

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Shipment was sent forward by Express Prepaid, as there is a special Freight-Express rate to this point from Brandon.

We are not just exactly clear on the address of the Indian Agent, and are enclosing herewith the copy of the order that we received, which, as you will note, does not show the quantity of desks. It also appears to give us the post office address of Mr. Ostrander as Broadview.

We would be pleased if you would verify this and let us know if Broadview is the correct post office address or if it should be Carlyle. We wrote a letter to Mr. Ostrander when we first received this order and addressed it to Broadview, but up to the present have not had any reply, which leads us to believe that perhaps this is not the correct post office address.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Awaiting your further commands,

we are,

Yours truly,

CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LTD.

L.a.cuff.

LAC.MM.

Sales Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 113-1-5A

Ottawa, January 9th.,1934.

Dear Sirs,-

I have your letter of the 6th instant, in reference to our Order No. 310 for school desks.

In reply I beg to say that the order has evidently been placed in the wrong envelope and gone to Mr. Ostrander. The slip which you have received is simply an advice note which should have gone to the Indian Agent. We are writing to the Indian Agent instructing him to forward the original order to you. His correct address is Broadview.

Yours truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

The Christie School Supply Limited,

Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 113-1-5A

Ottawa, January 9th.,1934.

Dear Sir,-

On the 15th ultimo four school desks were ordered to be shipped to you at Carlyle, Sask., from the Christie School Supply Company, of Brandon. It would appear that the original order itself had been forwarded to you and the advice note which I am enclosing herewith was sent to The Christie School Supply Company. We are in receipt of a letter from them saying that they have written to you in connection with that matter, but have had no reply. Will you be good enough if you have the order to forward it to them immediately, and also complete the enclosed advice note by entering thereon the number of desks received and return to the Department at your earliest convenience.

Yours truly,

C.C.Parker
Acting Purchasing Agent.

J.P.B.Ostrander Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 20 1934
OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH
JAN 20 1934

Crooked Lake Agency
Broadview ask.

January 16th. 1934

Sir:-

I am in receipt of your letter F 113-1-5A of the 9th. instant and have to advise that I did receive in error direct from Ottawa the order which should have been forwarded to Christies direct but I have not received from them any letter/ according to your letter/in which they state they have had no reply.

The only letter that I have received from Christies is one dated 13th. instant requesting the purchasing order which has now been forwarded to them.

Voucher will be prepared and forwarded covering this purchase in the course of a few days.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

ORDER No. 310
REQ'N No.

CROOKED LAKE AGENCY
JAN 19 1934
BROADVIEW, SASK.

OTTAWA, December 15th 1933.

To Christie School Supply Limited,
Brandon, Man.

SHIP TO J.P.B.Ostrander Esq.,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

10087

J.P.B.Ostrander, Indian Agent, Broadview, Sask

Important.—DO NOT FAIL TO COMPLETE THIS RECORD BY ENTERING HEREON QUANTITIES RECEIVED, SAME DAY AS GOODS ARE DELIVERED.

SIZE	DESCRIPTION
No. 203	Preston ball-bearing single school desks
No. 204	" " " " " "

RECEIVED
DEC 18 1933

I HEREBY CERTIFY TO RECEIPT OF GOODS, AS ABOVE SPECIFIED, IN GOOD CONDITION.

Carlyle, Sask.

INDIAN AGENT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE.



CHRISTIE SCHOOL SUPPLY, LIMITED

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS TABLES, BOOKCASES, HYLOPLATE BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS

PHYSICAL SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS

SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR--SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE CO'S, GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS.

BRANDON, MAN. CANADA

CROOKED LAKE AGENCY BROADVIEW, SASK.

ORDER NO. 10087

IN ANSWERING THIS NO. WHEN WRITING ABOUT THIS INVOICE

Jan. 4th 1934 FILLED BY W

Department of Indian Affairs,

Ottawa,

Ont.

2	Preston Single Desks #203	8.90	17.80	
2	" " " #204	8.90	17.80	
				$35.60

Order No. 310 Dec. 15th 1933.

Shipped to;-
J.P.B.Ostrander,
Indian Agent,
Carlyle, Sask.

Per C.P.R. Express Prepaid.

Goods received. Condition Satidfactory.
For White Bears Day School Crooked Lake Agency
Ordered direct from Ottawa Order No. 310

Thirtyfive.....60/100

No. 249

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 4/1/34

Vote Indian Agent 188

School Number 624

Allot 308

E. R. No. 1128

PLEASE MENTION THE NAME AND NUMBER OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

SCHOOLS BRANCH
JAN 24 1934
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 23 1934
RECORDS

BROOKED LAKE AGENCY
JAN 19 1934
BROADVIEW, SASK.

Letter No.....

Office of the Sclkirk *Indian Agency,*

BROADVIEW, SASK. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 3 to 9 *,*

amounting to $ 35.60/100 *in favour*

of Christie School Supply Co.
Brandon Man.

for School desks for White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Order No 310. dated Dec. 15. 1922

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask

CROOKED LAKE AGENCY
JAN 26 1934
BROADVIEW, SASK.

SOLD TO Indian Agent
Moosomin Sub-Agency

1934	Moosomin School		
Jany 17	Coop Cloth 5⅓		5⅓
	1 Skating Gloves	80	80
	2 Hog Mussel Shoons	145	
	Total Sum	$ 2.80	

For White Bears Day School

Auth. Ottawa 113-1-4 January 11th. 1934

Goods received. Condition Satisfactory

No. 284

Two.....80/100

Vote..... 188
School Number..... 624
Allot..... 287
E. R. No..... 1139
Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

284

31/1/34

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
JAN 31 1934

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1934
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
JAN 26 1934
BROADVIEW SASK.

Office of the.....Indian Agency,

.....19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 284,

amounting to $2.80 in favour

of Porteous Bros. Carlyle Sask.

for Supplies for White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated January 11th 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CROOKED LAKE A.
FEB 6 19..
BROADVIEW, SASK.

To.....

J. P. B. Ostrander
Indian Agent
Broadview Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To amount paid Mrs. Hoostie, Indian, for work at White Bears Day School	
	For makingfires month of January 1934	3.00
	For scrubbing floors etc January 1934	2.00
	as per receipt attached	
	No. 288	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
	TOTAL,	$5.00

Vote..... 1 88
School Number..... 6 24
Allot.....
E. R. No.....

I HEREBY CERTIFY that this account/voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

286

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY FEB 6 1934 BROADVIEW, SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB 10 1934 REGISTRY

Office of the.....Indian Agency,

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 288,

amounting to $ 5.00 in favour

of J. P. B. Ostrander, Broadview, Sask.

for work paid for W.B. Reserve Day School to Mrs. Hoostie

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOL BRANCH
FEB 12 1934

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1934
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

February 6th. 1934

Sir:-

I beg to request authority to purchase two yards of table oilcloth for the kitchen table of the White Bears Day School at a cost of approximately $1.00.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

E.X.M.

Ottawa, February 13, 1934.

Sir:

Replying to your letter of the 6th instant, I have to say that you may purchase two yards of oil cloth for the kitchen table at the White Bears Indian Day School. Please forward a certified voucher, in the usual manner, for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 2 1934
RECORDS

R.

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

February 27th. 1934

Sir:-

I have to report that there is no cupboard in the White Bears Day School suitable for storing the food for the children's lunches at this school and beg to request authority to procure lumber and nails to build a suitable cupboard at an approximate cost of $9.00.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAR 3 1934

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, March 3, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 27th ultimo, I beg to say that you may incur an expenditure not exceeding $9 in building a suitable cupboard at the White Bears Indian Day School.

The account covering the cost should be forwarded to the Department before the end of March in order that payment can be made from the current year's appropriation.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Carlyle, Sask., Mar 1st. 1934

.....

Indian Agency; .....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 6 1934
Moose Mtn.
SASK.

In Account With

G. W. STOCKTON, LTD.

DATE		AMOUNT
	2 yrds table oil;	1.10
	For White Bears Day School Goods supplied. Charges fair & Just Auth. Ottawa 113-1-5 Feb. 13th. 1934 No. 348 One...10/100	
	Indian Agent.	

WE APPRECIATE the business you have given us, and were glad to accommodate you with the above items.

To complete the transaction we must have payment. Will you now help us by PAYING FOR SAME TODAY ?

Remember that accounts must not exceed 30 days if you want to keep your credit good with us.

THANK YOU !

Vote..... 188

School Number..... 624

Allot..... 209

E. R. No..... 1128

TRIPLICATE FOR FILE

12-3-37

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

SCHOOLS BRANCH
MAR 12 1934

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19 1934
REGISTRY

Letter No.....

STANDING LAKE AGENCY
MAR 6 1934
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 348 ,

amounting to $ 1.10 *in favour*

of G.W. Stockton Ltd, Carlyle

for .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Feb 13 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 7 1934
BROADVIEW, SASK.

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. P. B. Ostrander
Indian Agent
Broadview
Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To amount paid to Mrs. Hoostie, Indian for work at the White Bears Day School	
	For scrubbing floors month of February Rct#1	2.00
	For Janitor Work do Rct#2	3.00

No. 363

Vote.....188.....
School Number.....624.....
Allot.....250.....
E. R. No.....1144.....

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
14-3-34

Five.....00/100 TOTAL, $5.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

363

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
MAR 14 1934

113-1-5

CANADA

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 7 1034
BROADVIEW, SASK.

Letter No.....

Office of the..... Indian Agency,

..... 19.....

863

Sir,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1934
RECORDS

I enclose herewith Vouchers Nos. 363,

amounting to $ 5.00 in favour

of Rev P. B. Ostranders, Broadview, Sask.

for work done at White Bears School July Mrs Hoostie

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON

Lumber, Coal and Builders' Supplies

BOARD LINE AGENCY
MAR 8 1934
BROADVIEW, SASK.

Carlyle, Sask., March 8 1934 1934

SOLD TO Indian Supt
School

TERMS CASH: Interest at 10 per cent. on overdue accounts.

Date	No Pcs.	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	72	ft Clg 1" #1.		45		32 5	
	2	1x10-16 27 Clear Finish					
	1	1x10-14 12 " "	39 75			2 90	
	5	1x12-14 Boles	70	40		2 80	
	25	ft 1/4 Rd.				25	
						9 20	
		Less 10 % this			.92		8.28
					1 20		

For cupboards White Bears Day School
Material Supplied. Charges fair & Just
Auth. Ottawa 113-1-5 March 3rd. 1934

No. 374

Eight.....28/100

Indian Agent.

Vote.....188.....
School Number.....624.....
Allot.....243..... 374
E. R. No.....1283.....

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
14-3-34

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 13 1934
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 8 1934
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 374 ,

amounting to $ 8.28 *in favour*

of Mills & Son, Carlyle, Sask

for material for W.B. Dayfchool cupboards.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* March 3rd 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1934
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

March 7th. 1934

Sir:-

I beg to request authority to purchase food supplies, mostly vegetables, to the amount of $20.00 as needed after the 1st. of April next, the same to be used in providing mid-day lunch for the children of White Bears Day School.

An allowance of $20.00 was authorised for this purpose last October and it has not all been expended.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

E

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1934
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

March 7th. 1934

Sir:-

I have to report that quite a number of the children attending the White Bears Day School are receiving treatment for trachoma and they are expected to take their turns in sweeping the class room.

As the dust hurts their eyes considerably I have been wondering whether the Department would sanction the purchasing of some Dustbane or similar substance to keep down the dust when sweeping.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1934
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

March 7th. 1934

Sir:-

I have to report that the last quantity of buiscuits supplied for the White Bears Day School have become badly infested with weevils and I am informed that the previous supply became infested in the same manner, before they were all used up.

There is consequently considerable waste and I beg to request authority to purchase bxiscuits in small qauntities from time to time as needed.

The cost would be slightly higher but no wastage which would be lower in the long run.

I might mention that the Buildings at that point are badly infested with these pests.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 15, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, with reference to the biscuits supplied for the White Bear Indian Day School.

To overcome the difficulty mentioned in your letter, the Department has decided not to supply any biscuits until the month of September.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, March 15, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, I beg to say that you may purchase the quantity of Dustbane that you consider necessary for use at the White Bear Indian Day School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J.B.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, March 15, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, I beg to say that the Department is not prepared to authorize any additional amount for the purpose of providing a midday meal at the White Bear Indian Day School after April first, next.

It is noted that the allowance for midday meals, authorized in official letter of November 7th, last, is sufficient until after the end of this month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1934
OFFICE OF
INDIAN AGENT
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

March 13th. 1934

Sir:-

I have to report that a number of the children attending the White Bears Day School are receiving Trachoma Treatment and they are expected to take their turn in sweeping out the class room.

As the dust hurts their eyes considerably I have been wondering whether the Department would permit me to purchase a supply of Dustbane or similar substance to keep the dust down when sweeping.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH
MAR 19 1934

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1934
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
MAR 20

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

March 13th. 1934

Sir:-

I beg to request authority to purchase food supplies , mostly vegetables, to the amount of $25.00 as needed, after the 1st. of April next, the same to be used in providing mid-day meals for the children of White Bears Day School.

An Amount of $20.00 was sanctioned by the Department last October for this purpose and it is not quite all used up at this date.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ex. 50.

Ottawa, March 20, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letters of the 13th instant, with reference to supplying sweeping compound for the White Bears Indian Day School and also with reference to the midday meal at this school.

The Department cannot understand the reason for these letters, as similar requests were contained in your letters of the 7th instant, to which replies were directed on the 15th instant.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
MAR 29 1934

OFFICE OF
INDIAN AGENT

113-1-5

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

March 24th. 1934.

Sir:-

I am in receipt of your letter 113-1-5 of the 20th. instant and have to advise that on checking up my filing I find that this letter with regard to the Dustbane was duplicated.

The error is regretted.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 28 1934
BROADVIEW SASK.

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... J. P. B. Ostrander .....
Indian Agent
Broadview Sask.
.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To amount paid in connection with White Bears Day School	
	Paid Christie School Supply. one football bladder	.50
	Paid Thomas Holland fixing football	.50
	No. 400	

Vote 188
School Number 624
Allot 287
E. R. No. 1139

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
3-4-34

One.....00/100 TOTAL, $1.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

Form 52

400

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN OFFICE 113-1-5

CANADA

At Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

193

MEMO.

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 23 1934
BROADVIEW, SASK.

R

SCHOOLS BRANCH
APR 3 1934

Sir:-

I enclose herewith Voucher No.:- 400

amounting to $1007..

in favour of J.K. Ostrander Indian Agent Broadview

for Expenses while Beaver Way School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.

Your obedient servant,

J.P.B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

EXM.

Ottawa, April 6, 1934.

Sir:

With reference to your voucher No. 400, including an item of 50¢ for the purchase of one football bladder, I beg to say that this account is being paid. I would point out, however, that you should not purchase football bladders direct. You should apply to the Department for an item such as this, and it will be sent from here.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
MAY 15 1934

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 12 1934
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

May 7th. 1934

Sir:-

About a year ago an out-door galvanized irom tank for water was purchased for the White Bears Day School . This tank dropped off the stand and was ruined. Another tank is badly needed. It must be admitted that this tank was ruined through being badly installed in the first place as the first time that the tank was filled the stand upon which it rested collapsed with the weight and the tank was ruined beyond repair. This happened previous to my taking charge at that point.

The source of supply of drinking water for the White Bear Day School is ½ mile from the school and if a small iron tank holding about two barrels of water costing about $7.00 were supplied to the school a team which hauls water from the same well for the Farm Instructor's residence could stop at the school when necessary and keep the tank filled with drinking water.

At the present time there is no place to store water,

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
MAY 17 1934

113-1-5.

Ottawa, May 15, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, I beg to say that you may purchase a small iron tank for the White Bear Indian Day School, at an approximate cost of $7.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 12 1934
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

May 7th. 1934

Sir:-

I find that there is very little bread being made by the Indians of the White Bears Band and very little effort has been made by the Indians in this connection in the past. I have talked to the Indians considerably on this question and it seems that the chief reason why very little bread is baked is in the fact that so few of them have stoves fit for baking. I have always looked upon the use of bread instead of bannock as a very progressive step in improving the Indian's home conditions and I have wondered if the Department would consider using Band Funds of this Band for the purchase of stoves where they are needed and where they will be used for this purpose.

I would submit two reasons that in my opinion are good ones for this step, first that the use of bread instead of bannock saves a great deal of flour, second that the children of this Reserve attend the Day-school and walk a distance of from two to eight miles per day going to and from school and I found upon enquiries from 22 pupils that only two have bread in their homes, the remainder having only bannock and a majority of those using bannock make this daily trip with absolutely nothing in their stomachs but a piece of bannock and a cup of tea. As the mid-day meal at this school has been discontinued reference Dept. Letter 113-1-5 March 15th. last, the majority of the children will be badly undernourished and not fit for the walking expected of them and I expect that irregular school attendance will be the result.

If the Department is not prepared to approve of the supplying of stoves I beg to enquire whether consideration would be given to the expenditure of an amount not exceeding $100.00 per annum from Band Funds, the money to be used for providing a mid-day meal to the children at school.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.X.M.

Ottawa, May 17, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, I beg to say that Band Funds will not bear the expenditure of $100 per annum for supplying food for midday meals at the White Bears Indian Day School. This applies, also, to your suggestion that stoves be purchased for those Indians who might require them. As you are aware, an interest distribution has just been made to this Band.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CROOKED LAKE AGENCY
CARLYLE, Sask.
MAY 31 1934
BROADVIEW, SASK.

CARLYLE, Sask. MAY 31 1934

SOLD TO

Crooked Lake Indian Agency

Broadview Sask.

1934	To material supplied for White Bears Day School		
April 24th	1 dozen hat and coat hooks	1.25	
	1 box mendets	.30	$1.55

Auth. Ottawa 113-1-4 April 14th. 1934

No. 22 One.....55/100

Indian Agent.

Goods supplied. Charges fair & Just

22

Vote	176
School Number	624
Allot	287
E. R. No.	2024

TRIPLICATE FOR FILE

6-6-34

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

May 31st. 1934

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1934
RECORDS

Sir:-

I beg to enclose herewith voucher No:- 22

for the sum of $ 1 55/100

in favour of Portage Bros, Carlyle, Sask.

for Supplies for White Bear Day School

~~Ordered direct from Ottawa Estimates 1934-35~~
Auth. Ottawa - 113-1-4 Agreement 1934

Your obedient servant,

J. P. B Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT. CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CROOKED LAKE AGENCY CARLYLE, Sask. MAY 31 1934 BROADVIEW, SASK.

SOLD TO

Crooked Lake Indian Agency

Broadview Sask.

1934 Goods supplied to White Bears Day School

April 7th. To 100 lbs of sweeping compound $4.25

Goods supplied. Charges fair & Just.

Auth. Ottawa 215-1-5 March 15th. 1934

No. 25

Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE
6-6-34
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Vote	176
School Number	624
Allot	28
E. R. No.	2024

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.
May 31st. 1934

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1934
RECORDS

E.A.M.

Sir:-

I beg to enclose herewith voucher No:- 23

to the amount of $ 4 70/100

in favour of Portrane Bros. Carlyle Sask.

Sweeping compound White Bear Day School

Authority Departmental letter

113-1-5 March 15th 1934

Your obedient servant.

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask

SOLD TO Indn. Dept
Crooked Lake
Agency

1934	Debtor to			
June 20	1 only Water Cans & Taps	4	7	00

For White Bears Day School

Goods supplied. Charges fair & Just

Auth. Ottawa 113-1-5 May 15th. 1934

No. 104

Seven....00/100

CROOKED LAKE AGENCY
JUL 10 1934
BROADVIEW, SASK.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate de[illegible]
for Accountant to pay.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1934
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
JUL 10 1934
BROADVIEW, SASK.

Office of the.....Indian Agency,

SCHOOLS BRANCH
JUL 18 1934

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 104,

amounting to $ 7.00 in favour

of Porteous Bros. Carlyle Sask.

for water tank for White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated May 15th. 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 25 1934
OFFICE OF
INDIAN AGENT
RECORDS

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

September 22nd. 1934

Sir:-

There is a mud hole in front of the White Bears Day School whenever there is rain.

This difficulty could be overcome by spreading two loads of gravel. I beg to request authority for this expenditure at a cost not exceeding $4.00.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

DEPT. OF INDIAN A...
SEP 27 193...

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

September 24th. 1934

Sir:-

With further reference to your letter 113-1-5 of March 15th. last concerning the stopping of allowances for mid-day meals at the White Bears Day School as the Indians of the White Bears Band are very poor, their children poorly clothed and fed, and the children having to walk from one half a mile to three miles to school and return the same distance after school I beg to bring t he matter again to your attention for the coming winter.

In some cases the mid-day meal which these children used to receive was the only substantial meal that they received in the day. The cost of meat and vegetables used for this purpose is very small compared with the benefits derived from the same and I would like very much to have this restored for the winter.

If an amount of $50.00 is allowed I shall see that it is kept within that amount to the end of the fiscal year.

Your obedient servant,

SCHOOLS BRANCH
SEP ... 193...

J. P. B. Ostrander
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

E.A.L.

Ottawa, October 1, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 24th ultimo, with reference to serving a midday meal at the White Bears Indian Day School.

While the Department agrees that a midday meal is most desirable, our funds are so limited that it is difficult to increase expenditure over the preceding year. However, it has been decided to allow the sum of $25 for the purchase of meat and vegetables. In addition to this amount a supply of biscuits will reach you in the near future.

With reference to your letter of the 22nd ultimo, you may expend a sum not exceeding $4 in the purchase of gravel for the school yard.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Oct 10 1934

Moose Mountain Indian School

In Account With

G. W. STOCKTON, LTD.

36	Bars Soap	1	50
2	Lotions		50
1	Lock		95
1	Bucket (white)	1	25
2	Pails Galv.		76
2	Pails Tall Grades		32
4	Oats		54
72	Okeus Jams 22	15	84
		21	11

WE APPRECIATE the business you have given us, and were glad to accommodate you with the above items.

To complete the transaction we must have payment. Will you now help us by PAYING FOR SAME TODAY ?

Remember that accounts must not exceed 30 days if you want to keep your credit good with us.

THANK YOU !

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CROOKED LAKE AGENCY
OCT 12 1934
SASK.

To G. W. Stockton Ltd.
Carlyle Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To material supplimed for White Bears Day School as per statements attached	21.11
	Auth. Ottawa 112-1-4 July 28th. 1934	
	No. 200	

Vote 176
School Number 624
Allot 287
F. R. No. 2372

TRIPLICATE FOR FILE
16-10-34
Voucher in duplicate detached
...ment to pay.

Twentyone.....11/100 TOTAL, $21.11

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... *Agent*

Form 52

200

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
OCT 12 1934
SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

.....19.....

OCT 16 1934
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 200,

amounting to $ 21.11 in favour

of G. W. Stockton Ltd. Carlyle Sask.

for supplies for White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated July 28th. 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask

SOLD TO

Crooked Lake Indian Agency
Broadview Sask.

To one axe handle	.70
for White Bears Day School	
Auth. Ottawa 113-1-4 October 19th. 1934	
Voucher No. 341	
Seventy CENTS ONLY	

Indian Agent.

TRUST FUND
ACC. No.
AGENCY

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

2-1-35

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 24 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

November 8th. 1934

In duplicate

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter 113-1-1 of the 2nd. instant in connection with the suggested erection of a day school at the White Bears Indian Reserve.

As you are no doubt aware the building which is at present being used as a day school is very old and hardly worth spending a great deal of money on and will accommodate less than one half of the available pupils from that Reserve.

If the Department seriously considers the erection of a day school at that point would it not be advisable to erect a two room day school sufficiently large to accommodate from 70 to 75 pupils.

On the rolls of the day school at present there are 29 pupils, a further 9 pupils are now of age to attend school and 12 more will be old enough by the time a new school could be erected. There are 12 R.C. children of this Reserve attending Residential Schools, 11 at the Qu'Appelle School and 1 at the Cowessess I.R.School and 3 Protestant children attending the Brandon School.

The three schools mentioned are well able to fill their quota without taking any children from White Bears Reserve and I am sure that if a 2 room undenominational school were in operation the children would be receiving a useful education at a much lower per capita cost.

The available children of school age by the beginning of next term after allowing for five possible discharges would be 60 of which about one half are members of the R.C.Church and the other half members of the United Church and while I do not wish the Department to feel that any favoritism is shown in the day school to members of either church under the present arrangement I believe that a day school operated strictly under Departmental Supervision with the teachers responsible only to the Department would be more satisfactory to all.

If the Department decides to erect a 2 room day school it should be erected at a point approximately one mile directly west of the present day school then the greatest distance that any child would have to travel to school would be 3 miles and I believe that the operation of one 2 roomed day school together with a small outlay for transportation during bad weather would be more economical than the operation of two small schools which would be perhaps 3 miles apart.

There is another point which deserves some consideration viz:- the fact that the present day school is operated more or less under the auspices of the United Church and as the two denominations are evenly divided I presume that a second day school would be expected by the R. C. Authorities to be run under their auspices, then the question immediately arises in connection with transportation of R.C.children from the east side of the reserve to the west and vice versa. A 2 roomed school operated strictly by the Department would overcome this difficulty.

As I have no idea what the views of the Department are in this matter I am pointing out the circumstances as I view them and I shall be glad to furnish any further information which might be of assistance.

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

February 8, 1935.

Memorandum:

MR. ORR,-

White Bears (Moose Mountain Agency)

To erect two-roomed school building with living quarters for two teachers - $8,000.

The above amount is provided in the Estimates, 1935-36, to erect a two-roomed day school building to provide classroom accommodation for 75 children and living quarters for two teachers. Each classroom should provide seating accommodation for approximately 36 children.

It will be necessary to obtain a site, centrally located, making it possible to have approximately 80% of the children reside within one mile and very few at a greater distance. The site selected should be dry, level and with water supply available. It would require approximately 1½ to 2 acres for buildings and playground.

Besides the school building, it would be necessary to erect toilets and a woodshed. Mr. Agent Ostrander would arrange for the obtaining of the site.

H. Sutherland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1935
RECEIVED

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

April 12th. 1935

~~In duplicate~~

Sir:-

I have had a letter from the teacher at the White Bears Day School regarding the need for food supplies for the mid-day meal for the pupils at that school and she has also mentioned the matter of purchasing and keeping a cow in order to provide milk.

With regard to the milk question I certainly do not approve of the supplying of a cow and it would be nothing but a source of trouble but Drimilk has been used some time ago at that point and I understand was found satisfactory.

I have advised her that I am taking up the matter with the Department. I would be glad to be advised as to what money will be available this year for that purpose.

I may state that the Indians on this Reserve are very poor, the children have to come to school in many cases 3 to 4 miles on foot and practically the only decent meal they have in the course of the day is the meal provided at the school and that has been rather on the small side lately.

I appreciate the financial difficulty is the main question but I feel that in this case it is a matter of money exceptionally well expended as besides placing the children in a far better condition to receive the education offered them it greatly benefits their physical condition and I have no hesitation in strongly recommending that the Department consider this as favourably as possible.

Your obedient servant,

J. P. B. Ostrander
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, April 18, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 12th instant, I beg to say that the Department is not prepared to purchase a cow in order to provide milk for the pupils of the White Bears Indian Day School.

Official letter of October 1, 1934, authorized you to incur an expenditure of $25 in the purchase of supplies for midday meal purposes at this school during the academic year 1934-35. In addition to this amount, a supply of biscuits was forwarded to you.

For the academic year 1935-36, a supply of biscuits will also be sent. You may expend, in addition, during the coming academic year an amount not exceeding $35 in the purchase of midday meal supplies.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
21-108

Crooked Lake Agency,

Broadview, Sask.,
June 12th, 1935.

Sir:

I beg to be advised as to whether there is any expenditure allowed as requested in the Estimates for the undernoted:-

x x x

New day school at White Bears Reserve.

x x x

J. P. B. Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624--5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

21-108

EXTRACT
ORIGINAL ON
21-108

June 18th, 1935.

Sir:

Replying to your letters of the 12th.

x x x

In regard to the day school on the White Bear Reserve, full information should be sent to the Department under separate cover.

x x x

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. May 8th, 1935 19

SOLD TO Indian School, Moose Mountain Agency

Carlyle, Sask..

CROOKED LAKE AGENCY
JUL 4 1935
BROADVIEW, SASK.

DATE		DEBIT	CREDIT
	2# cake: soap	1 00	
	1 quart 4ly Sox	90	
	5 yds. linen towelling	1 25	
	16 balls wool	1 60	
	1 lgt. glass	45	
			4.20

For White Bears Bay School
Auth. Ottawa 123-1-4 17.4.35
Goods supplied . Charges fair and just.

Voucher No 71

Sour.....80/100

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
9-7-35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 8 1935
RECORDS

CROOKED LAKE AGENCY
JUL 4 1935
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 71 .....,

amounting to $ 41.60/100 ..... *in favour*

of Gw Stockmans Carlyle

for Maintenance for White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-W ..... *dated* 17-4-35 .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 13 1935
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

R

Broadview. Sask.

No. VI.

10th Sept. 1935.

COPY
2 copies
Placed on
File 36-113
54-603

Sir.-

I beg to advise that from Carlyle, Sask. for Moose Mountain Agency there are some ₵s. being now presented that should have been sent in at the end of the fiscal year.

I understand that these amount to approximately $65.00 covering purchases for school, farm and indians.

Under what authority should these be forwarded when details of the ₵s as requested, came forward?

Authorities for these were granted last year.

Your obedient servant.

E. Evans R.M. McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs.
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, September 14, 1935.

2 copies

COPY
Placed on
File 36-113
74-113

Sir,-

With reference to your letter of the 10th instant regarding certain accounts, I beg to say that these should be forwarded for the Department's consideration. At the same time, you should state why presentation of the accounts has been delayed.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

PP/O'M.

Copied E & P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.

GENERAL MERCHANTS

Crooked Lake Indian Agency

CARLYLE, SASK. Aug 29 19 35

SOLD TO Indian School
White Bears Reserve

INDIAN AGENCY
SEP 26 1935

DATE		DEBIT	CREDIT
Aug 29	1 Drum Dust Bain 2.00	2½ Mosq Netting .25	2 25
	½ Carnation Milk 5.75	42 Bar Soap 1.75	7 50
	96 Skins wool 23.76		23 76
			33.51

Goods received Condition satisfactory
For White Bears Day School

J. R. Wynne
Farm Instructor

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Ebenezer Conkey

Auth. Ottawa 113-1-4 July 29th. 1935
Voucher No. 262
Thirtythree.....51/100

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5 R

CANADA

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY SEP 26 1935 BATTLEFORD, SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 30 '35 REGISTRY

Office of the Indian Agency,

FILED

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 262 .....,

amounting to $ 33 51/100 .....*in favour*

of G.W. Stockton Ltd

of Carlyle

for Supplies for Wabasca Boarding School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated January 26th 1935

Your obedient servant,

Thomson McKay

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Sept 19 35

SOLD TO Edwin Love - Child
Moose Mtn Reserve

DATE		DEBIT	CREDIT
	Freighting 15 — 30 — 25 —		
Sept 14	2 Bread 7½ 2 Butter 15 2 Lge Tomatoes 12½	70	
	3 lbs Jam syrup 30	30	
		1 00	

Order given for freighting biscuits from Carlyle to White Bears Bay School. over 1000 lbs about 12 miles.

Voucher No. 231

One.....00/100

BOOKED I. A. & F. AGENCY
OCT 4 1935

E Kennedy McKenzie
Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE
12-10-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
OCT 4 1935
BROADVIEW, SASK.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 19
RECORDS

Office of the ..... *Indian Agency,*

Oct 4

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 281 .....,

amounting to $ 1.00/100 ..... *in favour*

of G W Stockton Esq
Carlyle .....

for Indry supplies to Wkds Day School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Ebenezer McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

OFFICE OF INDIAN AGENT

OCT 7 1935

Broadview, Sask.

2nd. Oct. 1935.

S.11

SCHOOLS BRANCH
OCT 8 1935

Sir,-

With the approach of winter there is banking with earth necessary at the White Bear School as the foundation which is of stone is in very bad shape; all of the mortar in between the stones having given way and makes the floor of the class room very cold indeed. This can be remedied for this winter at least by banking with earth up to a point above the foundation on three sides of the class room, which I estimate would cost $ 10. to $ 15. an indian there could do this work, using poles to hold the banking up to the wall.

May I have authority to have this work done before winter sets in?

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie.
Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, October 9, 1935.

Sir:

Replying to your letter of the 2nd instant, I have to say that you may incur an expenditure not exceeding the sum of $15 in having the White Bear Indian Day School building banked with earth up to a point about the foundation on three sides of the classroom. Indian labour should be used in carrying out the work.

Please forward an account, in triplicate, properly certified, covering the cost. It should be definitely stated thereon the number of hours or days employed and the rate paid.

You should arrange to have the banking carried out before the extreme cold weather sets in.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROOKED LAKE AGENCY
1935
PROVINCE

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

SOLD TO [redacted] Mrs. Hoostie

CARLYLE, SASK. Aug 24/35 19

Moose Mtn Agency.

DATE		DEBIT	CREDIT
June 9/34	Sugar 25 Roots 50 Bread 25 soap 25 Raisins 25 Print 50	1 75	
Dec 17	flour 140 Salt 10 Tea 25 Bread 25 Raisins 50 Print 75 Thread 15 sugar 25 candy 10 apples 25	2 50	
		1 50	
Jany 31/35	Jam 50 Tobe 25 Bread 25 B Powder 25 flour 140 Raisins 50 Print 50 Tea 35	2 65	
		1 35	
Mar 13	Rice 25 B Powder 25 Hose 20 needles 15 Thread 10	1 00	
	Raisins 50 Bread 25 Butter 50 Sugar 25	1 50	
	Print 50 Flannette 50 Apples 25 Tea 25	1 50	
			14 00

Orders given for these supplies to Mrs. Hoostie on account of Janitor work at the White Bears Day School

Goods supplied. Charges Fair and just

Voucher No. 340

Fourteen.....00/100

Edmund McLaughlin

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Aug 24/35 19

SOLD TO Mrs Hoostie
Moose Mtn Agency.

CROOKED LAKE AGENCY OCT [redacted] 1935 BROADVIEW SASK.

DATE		DEBIT	CREDIT
Apl 13	Sugar 25 Bl Powder 25 Soap 25 Bread 25	1 00	

Supplied to Mrs. Hoostie for scrubbing White Bears Day School
Goodssupplied. Charges fair & just.

Voucher No. 337
Auth. Ottawa 113-1-5 September 14th. 1935

One.....00100

Edmund R. McKenzie

Indian Agent.

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. May 14 1935

SOLD TO Mrs Hoostie
Moose Mtn Reserve

CROOKED LAKE AGENCY OCT [redacted] 1935 SASK.

DATE 1935		DEBIT	CREDIT
May 14	Blanket 3.00 Paint 60 Axe 35 Hatch 25 Tea 25	4 45	
	Butter 20 Bread 15 Bl Powder 25 oil 25 Blanket 1.10	2 05	
	Sugar 25 Sodas 25	50	
	Card & School March & April	7 00	

Goods supplied to Mrs. Hoostie for cleaning White Bears Day School
Goods supplied. Charges fair & just
Voucher No. 339

Auth. Ottawa 113-1-5 September 14th. 1935
Seven.....00/100

Edmund R. McKenzie

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COOKED LAKE AGENCY
SOLD TO [redacted] OCT 26 1935
BROADVIEW

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Oct 10th 1935

Indian School
White Bears Reserve

DATE 1934		DEBIT	CREDIT
Oct	30	90 lb Beans @ 5¢ = 45¢ 50 lb Pot Barley @ 4¢ = 2.00	7.00
		85 lb Onions @ 2¢ = 170 40 lb Turnips @ 2¢ = 80	2.50
		60 lb Carrots @ 2¢ = 120 60 lb Cabbage @ 4¢ = 170	2.40
Nov	24	60 lb Onions @ 4¢ 240 50 lb Beans @ 5¢ 250	11.90
Nov	5	1 doz Eggs @ 15¢ 180 78 Turnips 3¢ = 75	2.55
Nov	23	50 lb Rice @ 5¢ = 250 5 lb Potatoes & bad 30	
		3 lb Turnip 2¢ 15	5.65
			25.00

Supplies for mid-day lunch at White Bears Day School
Goods supplied. Charges fair & Just.
Auth. Ottawa 113-1-5 October 1st. 1934

Voucher No. 335
Twentyfive.....00/100

Edmund McKay
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

SOLD TO [redacted] Indian School CARLYLE, SASK. April 21 1934
Moose Mt. Reserve.

DATE

		DEBIT	CREDIT
April 21	4 Blooms @ 5c = 20c 9 yds Towelling @ 17c = 2.10	4 10	

For White Bears Day School
Goods supplied. Charges fair & Just
Auth. Ottawa 113-1-4 April 14th. 1934

Voucher No. 333

Four.....10/100

Ebenezer McKenzie
Indian Agent.

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

Jan. 5a 35

SOLD TO [redacted] Indian School Moose Mt Reserve

CARLYLE, SASK. 19

OCT 26 1935

DATE

		DEBIT	CREDIT
Jan.	Wash Board 60 12 yds Unbleached 1c	60	

Supplies for White Bears Day School
Goods supplied. Charges fair & Just
Auth. Ottawa 113-1-4 December 28th. 1934

Voucher No. 334

One.....60/100

Ebenezer McKenzie
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To G. W. Stockton Ltd.,
General Merchants,
Carlyle, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935 Oct.	31	To amount due as per accounts attached:-	$52	70
		April 21, 1934 - $4.10		
		January 5, 1935 - 1.60		
		October 10, 1935 - 25.00		
		August 24, 1935 - 1.00		
		May 14, 1935 - 7.00		
		August 24, 1935 - 14.00		
		$52.70		

APPROVED:-

.....
D. S. G. I. A.

TRIPLICATE FOR FILE
1-11-35
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

TOTAL, $52 70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH OCT 29 1935

SCHOOLS BRANCH OCT. 29 1935

V.1.

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

October 26th. 1935

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS OCT 29 1935 REGISTRY

Sir:-

In accordance with instructions contained in your letter No.113-1-5 of the 14th. ult:o. regarding accounts of G.W.Stockton Ltd. for goods supplied to White Bear Reserve I beg to enclose herewith Vouchers Number 333, 334, 335, 336, 337, 338 339 and 340 covering these items.

Prior to the departure of Mr.Ostrander to Pelly Agency it was found that these had not been submitted for the end of the fiscal year and since then have been securing the detailed vouchers.

Have gone into the matter with the Farm Instuctor at White Bear and am satisfied that the amounts are owing. To avoid a further recurrence of this have requested that the Farm Instructor, each month procure and forward vouchers from now on.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie.
Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Dept

Ft Qu'Appelle Agency

1935			
Oct 23	1 Bell Iron Stove 2 no	2 00	
	14 ft of rail	1 00	
	Total Amt		$3 00

For banking up White Bears Day School

Amt. as above, 113-1-5 October 9th 1935

Voucher No. 363

Certified Correct
H. Thomson
Farm Instructor

Ebenezer Brooks
Indian Agent.

Three.....00/100

363

TRIPLICATE FOR FILE
14-11-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1935
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Cardston Indian Agency, Alta.

NOV 7 1935

....., 19 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 263 .....,

amounting to $ 3.00 /100 .....in favour

of Porkorn & Bro. Cardston Alta .....

for Material for Banking up Whites Bears Dog School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 163-1-5 ..... dated Oct. 9. 1935 .....

Your obedient servant,

Ebenezer McHugh

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Oct 1935

SOLD TO [redacted] Moose Into Reserve
Carlyle Sask

DATE			DEBIT	CREDIT
		School Banking		
Oct	19	Edwin R Lehrid Spices 15 Butter 60	1 60	
		2 lb Raisins 25 Tobe 25 Matches 10 Sugar 50 Bacon 30	1 40	
		Sylvester Edwards 4 lb Raisins 50 1 B Powder 25 sugar 50	1 25	
		Tobe 40 Matches 10 Shoes 75 Tea 25 1 Butter 25	1 75	
		Jim Snake 1 lb Tea 50 1 BK Powder 25 3 Lard 60	1 35	
		Sugar 50 Cocoa 25 Tobe 40 4 lb Raisins 50	1 65	
		Chief Jim 1 lb Tea 50 1 B Powder 25 3 lb Lard 60	1 35	
		Shoes 1 00 Tobe Plug 65	1 65	
			12 00	

Certified Correct
C P Hanson
Commissioner

Voucher 36 attached

NOV 7 1935
PROVINCIAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To G. W. Stockton Ltd.

Carlyle

Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To orders given for supplies to Indians of White Bears and on account of labour banking up school at White Bears Reserve.	
	Minin Longchild 10 hours at 30¢	3.00
	Chester Bunch 10 hours at 30¢	3.00
	Jim Manio 10 hours at 30¢	3.00
	Chief Jimmy 10 hours at 30¢	3.00
	Statements of accounts attached	
	TRIPLICATE FOR FILE 14-11-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Voucher No. 304	
	NOV 7 1935	
	Auth. 113-1-5 Oct. 9. 1935	
	Twelve....00/100 TOTAL,	$12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edmund R. McKenzie
Agent

FORM No. 506

304

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 12 1935
RECORDS

NOV 7 1935
BROADVIEW, SASK.

Office of the Indian Agency,

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 364 ,

amounting to $ 12.00 *in favour*

of G W Stockton & Co Carlyle Sask

for material supplied to Indians at Pheasant Hills Beaver Dam School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Oct 9 1935

Your obedient servant,

E Bannock Supt

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Affairs Ottawa Ont

Ottawa

1935 Oct 4th To		
1 Box 2 Ft 12 x 24 glass @ 45¢		90
Total Amount		.90

Certified Correct
J. P. Brunton
Superintendent

Replacing broken windows in the White Bears Day School

Voucher No. 386

Ninety cents ONLY.

Edmonton Agency

Indian Age Dt.

NOV 19 1935

TRIPLICATE FOR FILE
22-11-31
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 23 1935
RECORDS

Letter No.....

UNITED LAKE AGENCY
NOV 19 1935

Office of the.....Indian Agency,

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 386 .....,

amounting to $..... 90 cents .....in favour

of..... Postmaster Prov. Carlton .....

for ..... hegalts to whse Bears Dap School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Ebenezer McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Oct 19 35

SOLD TO White Bear Reserve.
John McArthur School Supplies Acct.

DATE			DEBIT	CREDIT
Oct	8.	1 Childs Dress .75 2 Caps .75 10 Lb. Sugar .70 1 tin Tobacco .50	2 20 50	
			2.70	

This Indian John McArthur has supplied to the school potatoes turnips etc to the value of $2.70 and has been given this order for supplies for himself in lieu of cash payment.
For mid-day meals White Bears Reserve Day School

Auth. Ottawa 113-1-5 April 18th. 1935

Voucher No. 432

Two.....70/100

Thos Crockett

Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
3.12.35

CROOKED LAKE AGENCY
NOV 28 1935
BROADVIEW, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

Office of the CROOKED LAKE AGENCY Indian Agency,

NOV 28 1935

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1935
RECORDS

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 437,

amounting to $ 2 70/100 in favour

of G.W. Stockton Ltd. Carlyle

for supplies re transportation Wheat Board Seed

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated April 18th 1935

Your obedient servant,

Ebenezer McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.

GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Oct 7 19 35

CROOKED LAKE AGENCY
NOV 12
DATE 1935

SOLD TO Indian School
White Bear Reserve

			DEBIT	CREDIT
Oct	7	20 lbs Sugar 15 — ½ lb Pepper 35	1 68	
		50 lbs Rice 6 3 — 50 lbs onions 3 15	4 50	
		50 lbs Beans 6 4 3 — 2-24 lb Pkt Barley 27 135	5 70	
		12 Tins Tomatoes 12½ 15 — can Spinach 25	1 25	
		6 Doz Eggs 15 90	90	
			14 53	

Goods supplied. Charges fair & just
Auth. Ottawa 113-1-5 April 18th. 1935

Voucher No. 431

Fourteen.....53/100

E Burrows McKay
Indian Agent.

Oct 7 Groceries & Provisions

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 2 1935
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
NOV 28 1935

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 431 .....,

amounting to $ 14.53/100 in favour

of G W Stockton Ltd Carlyle

for Supplies mod day meal while Burns day Telgt

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-8 dated Apl 15th 1935

Your obedient servant,

Ebenezer Brokenleg

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Broadview, Sask.

9th. Dec. 1935.

Sir,-

I beg to advise that at the White Bear Day School with what supplies the Teacher is now purchasing to have on hand for the noon day meal at that school, she estimates that to carry them through until the close of the school term that they will require an additional $ 15. to the $ 35. granted for this purpose.

They have quite an attendance, around 30 pupils each day with their average ranging from 90% to 95% which is particularly good and do think that with this number to feed each day that she cannot get through on the $ 35. previouslygranted.

In view of this and the fact that Miss Blair is very careful that nothing is wasted around the school kitchen, may the extra $ 15. asked for be granted for that purpose?

Yourobedient servant,

Eben A.W.R. McKenzie.
Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, December 14, 1935.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 9th instant, you may expend a total amount of $50.00 for the purchase of midday meal supplies at the White Bear's Indian Day School during the current academic year. The serving of the midday meal should be discontinued as soon as the weather is fine. Our funds are limited and all expenses should be kept as low as possible.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 17 1935
RECORDS

Broadview, Sask.

13th.Dec.1935.

Sir,-

I beg to advise that Miss Blair theTeacherat the White Bear Reserve asks if she may supplied with a wash tub and wash board with which to wash the childrens towels, particularly the towels of those suffering from Trachoma.

May I have authority to purchase these two articles for use use at that school?

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie.
Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-2-5.

Ottawa, December 18, 1935.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of a wash tub and wash board for use at the White Bear Indian Day School.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. A. W. R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. [redacted] VOL. 2

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

WHITEBEARS DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

FROM 21-9-25 TO 18-12-35

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. [redacted] VOL. 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6294, file 624-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6295)

File 624-5, part 3	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941
File 624-5, part 4	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 625-1, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers - General Administration. 1899 - 1904, 1909 - 1934
File 625-3, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers' Salaries. 1922 - 1935, 1946 - 1947
File 625-5, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1922 - 1924
File 625-5, part 2	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1927 - 1935
File 625-5, part 3	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

624-5

VOL.3

VOL.2 CLOSED

Department of Indian Affairs

19.....

WHITE BEARS DAY SCHOOL

BUILDINGS. ACCTS. BC.

63

Carlyle, Sask., Jan 8 1936

M [redacted] School

White Bear Res

CROOKED LAKE AGENCY
JAN 1936
BROADVIEW, SASK.

In Account With

CARLYLE MEAT MARKET

E. COXEN, Proprietor.

To Account Rendered

Jan 8	Beef 130 lbs @ 5¢	6 50

Certified Correct.
J. P. Murison
Farm Instructor

Supplied for midday meals White Bears Day School.

Auth. Ottawa 113-1-5 December 14., 1935.

Voucher No. ~~538~~ 510

E Barnett McLeay
Indian Agent.

Six.....50/100

TRIPLICATE FOR FILE
27-1-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Credit will be stopped on all Accounts unpaid after the 5th of each month.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 27 1936
RECORDS

CROOKED LAKE AGENCY
JAN 22 1936
BROADVIEW, SASK.

Office of the.....Indian Agency,

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 510 ,

amounting to $. 6 50/100 in favour

of.....
E Coxen
Canlyle meat market
Canlyle Sask.

for.....
Rep for mid day meals
White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 14/12/35

Your obedient servant,

E Bennett Smith

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.

GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. May 1st 1936

SOLD TO Indian Day School
Forest Data Reserve

CROOKED LAKE AGENCY JAN 22 1936 BROADVIEW, SASK.

DATE		DEBIT	CREDIT
Jany 10/36	5½ lbs Rice 15c 1 Case Milk 20 lbs Sugar	680	
	40 lbs Oats 1½ 4 Bxs Apples 7½ 14 Matches 1½	670	
	14 lbs Raisins 8½ 5 lb. Cocoa 60	142	
		1492	
Certified Correct.		285	
J. R. Morrison	(Dec 14) 1935 Apples 21c cocoa 7½	1777	
Farm Instructor.			

For midday meals White Bears Day School. Goods supplied. Charges fair and just.

Auth. Ottawa 113-1-25 Dec. 14., 1935
Voucher No. 525
Seventeen.....77/100

TRIPLICATE FOR FILE 27-1-36

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

E Barrowclough
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 27 1936
RECORDS

Letter No.....

R

Office of the CROOKED LAKE AGENCY Indian Agency,

JAN 22 1936

BROADVIEW, SASK.

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 525,

amounting to $ 17.77 in favour

of G W Stockton Carlyle

for Supplies for midday meal Wheelers Beaver Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Dec. 14 1935

Your obedient servant,

E Benoit Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 2 1936
RECORDS

Broadview, Sask.

27th.Feb.1936.

Sir,-

I beg to advise that with the additonal $ 15.00 granted to the Teacher of White Bear Reserve Day Schhol, the teacher states that she was enabled therby to give the children a little extra food for the noon day meal. The response in brightness and general appearance since the little extra food was given has been so noticeable in the children that she is not going to be able to continue ~~xx~~ the present meal to the end of the term and asks if the Department would consider the granting of an additional $ 10. for this purpose.

Basing her request on her enrollment of 30 pupils which have maintained an average attendance of 90 to 95 %, she states that when $ 35. was granted the cost for the daily meal for the 30 pupils was 17½¢ for all not including the potatoes which they grew themselves. When they recived the additional $ 15. this brought up the total cost for the ~~x~~ 200.days to 25¢ per day for the 30 meals. With an additional $ 10, if granted, the cost would not be in excess of 30¢ per day for the thirty pupils or less than one cent per day per pupil for this purpose.

May I have authority to purchase the additional $ 10. of food between now and the end of the academic year?

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie.
Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

EX'D.

Ottawa, March 3rd, 1936.

Dear Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 27th ultimo, requesting a further amount for midday meal purposes at the White Bear's Indian Day School. In estimating the cost of serving a midday meal at this school, the teacher overlooked the fact that the Department supplied nine hundred (900) pounds of biscuits, which cost slightly over $90.00.

The amount already allowed for midday meal purposes is considered sufficient to provide a meal until the fine weather starts. This is the only provision that our funds will permit us allowing and, therefore, it will not be possible to grant the further amount requested in your recent letter. I may add that, at other Indian day schools where midday meals are provided, it is distinctly understood that the Department will only allow funds for the purpose during the extremely cold weather.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

H.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

PP/O'M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Agent
Whitewood Boys
Day School.

1936		School Supplies	
Feb 10	4	Eagle glass 12x26 W/H @ 50¢	2 00
	1	Lamp Eagle 30¢	30
	3	Wax Clothes Pins	15
	1	Horn Shovel	35
	2	Scrub Brushes	75
	1	only Iron Wire Connection	1 75
		Total Amt.	$ 5.30

For White Boars Day School

Certified Correct
J. P. Morrison
Farm Instructor

Auth. 113-1-4 January 4th. 1936

Voucher No. 609

Allot 2-257

Five.....30/100

E. Empson
Indian Agent.

CROOKED LAKE AGENCY
FEB 29 1936
INDIAN AFFAIRS BRANCH
REGINA, SASK.

TRIPLICATE FOR FILE
4-3-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 4 1936
RECORDS

CROOKED LAKE AGENCY
FEB 29 1936
BROADVIEW, SASK.

Office of the .....*Indian Agency,*

.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 609 ,

amounting to $ 5 30/100 *in favour*

of Portman Bros Carlyle

for ~~Supplies for~~ Whitebear Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* Feb 11 1936

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Feb 10 19 36

SOLD T [redacted] Indian School
Moose Jaw Reserve

DATE 1936		DEBIT	CREDIT
Feb 10	48-2ors soap 2c 2-7lbs oatmeal 10c.	3 10	
	2 old Dutch Cleanser 25c 10 7lbs Towelling 29c	3 15	
		6 25	

Certified Correct.
J. R. Brownrigg
Farm Instructor.

TRIPLICATE FOR FILE
4.3.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 20 1936
BROADVIEW, SASK.

For White Bears Day School

Auth. Ottawa 113-1-4 January 4th. 1936
Voucher No. 614 Allot 2-287
Six.....25/100

E. Charnock McKinney
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 4 1936
REGD

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
FEB 29 1936
BROADVIEW, SASK.

Office of the .....FEB 29 1936..... *Indian Agency,*

EX'D ..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6 & 4 ,

amounting to $ 6.35 *in favour*

of G. W. Stockton Ltd Carlyle Sask.

for supplies for Whitebear Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* Jan 4 1936

Your obedient servant,

E. Brownlee McLeay

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

G. W. STOCKTON LTD.
GENERAL MERCHANTS

CARLYLE, SASK. Mar 6 19 36

SOLD TO St Clair School
Moose Mtn Reserve

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 14 1936
DATE BROADVIEW, SASK.

	DEBIT	CREDIT
Mar 6 Sugar 20lbs 140 Cotton Reel 2 7 5 Biscuits 35 2 lb Mixed 25	4 11	
12 Tomatoes 150 Counts 1 11 Cheese 60 Eggs 1 11 Matches 40	4 50	
	8 50	

Goods supplied Charges fair and just
Auth. Ottawa 113-1-5 14.12.35

TRIPLICATE FOR FILE
17.3.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
Edmund Kinsey

$4 50.00
Bal. 17.23

Voucher No.658
For mid-day meals, White Bears Day School
Allotment 2-287

Eight.....50/100

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 14 1936
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 10 1936
BROADVIEW SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 658 .....,

amounting to $ 8.50/100 ..... in favour

of Geo Stoneham Co Carlyle .....

for Supplies and Meat for White Bear Day School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 ..... dated 14-12-35 .....

Your obedient servant,

E Benson R. McKinney

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G.W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

Apl 20/1936

White Bear Reserve Indian School

Apl 20	4 lbs Table oil 45¢ ea tho	4°	1 60	
	48 Eggs @ 5¢ White R. coop 5°		2 40	
			4 00	

Goods for White Bears Day School

Auth. Ottawa 113-1-4 April 9th. 1936

Voucher No. 31

Allot 2-287

Four....00/100

CROOKED LAKE AGENCY
APR 25 1936
BROADVIEW, SASK.

Edward R McKenzie

Indian Agent.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
28-X-36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1936
RECORDS

Office of the CROOKED LAKE AGENCY *Indian Agency,*

APR 25 1936

BROADVIEW, SASK.

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 31 .....,

amounting to $ 4.00 *in favour*
G.W.Stockton Ltd.
Carlyle. Sask.
of.....

for .....supplies for White Bears Day School.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....113-1-4..... *dated*.....9-4-36.....

Your obedient servant,

E Berrow Lovekin

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Affairs
Dog Lake
White Bears

1936

April 10	1 Stove 12x26 4 H Glove	60	
	1 only Alum Kettle	2 35	
	1 Garden Hoe	1 75	
	1 Garden Rake	95	
	3 only M Steel Hook Bears	2 25	
	2 only 1½" Heavy Screw Hooks	8 50	
	6 Screw Eyes	6 60	
	5 - 6" Alum Pipes	1 25	
	1 - 7" Alum Pipe	25	
	1 Hamper	25	
	Total Due	$ 24.75	

CROOKED LAKE AGENCY
BROADVIEW
APR 25 1936
SASK.

For White Bears Day School
Auth. Ottawa 113-1-4 April 9th. 1936
Voucher No. 30
Allot. 2-287

I Certify this Correct
J. P. Morrison
Inspector

Authority - Letter April 13th

Twentyfour.....75/100

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

28-4-36

Thos. Porteous

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the CROOKED LAKE AGENCY Indian Agency,
APR 25 1936
BROADVIEW, SASK.

.....19.....

Sir,

REC'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 30,

amounting to $ 24.75 in favour
Porteous Bros.
Carlyle.

of

for supplies for White Bears Bay School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated April 9th. 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
25-108

113-1-5'

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1936
RECORDS

R

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
July 16th 1936.

Sir:-

The undernoted items requested on the Estimates for 1936-37 are now found necessary and I would be glad to be advised as to whether the same have been authorized.

x x x

Page 8, General Expenses for White Bears Day School, $225.00 plus the cost of the biscuits. These expenses are most essential and immediately authority is granted necessary arrangements can be made.

x x x

Your obedient servant,

Eben A. W. R. McKenzie
(Signed)

Indian Agent.

35-36
$50.00
$00 16¢ Biscuits

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-6.

EXT.

Ottawa, July 23, 1936.

Dear Sir:

With reference to that portion of your letter of the 16th instant which refers to the White Bears Indian Day School, the Department has placed an order for 700 lbs. of biscuits for this school.

In addition to supplying the biscuits, you may expend an amount not exceeding $50.00 in the purchase of midday meal supplies for the academic year 1936-37. The Department does not consider it necessary to supply a midday meal until the weather gets cold, and the serving of the meal should be discontinued when the fine weather comes.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman House WINNIPEG, MAN., Sept. 2nd. 1936.

PRICE O.K. | BINDER FOLIO

EXTENSION O.K. | DATE

ORDER NUMBER | LEDGER FOLIO

TERMS | No. ~~7899~~ 7898

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

10m—6-35 ORDER NO. 2006.

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
	Shipped to: Indian Dept., c/o J.R. Harrison, Carlyle, Sask.						
28 wood boxes	Eskimo Misc. 28/25	700	.10½		71.75		
							71.75

CROOKED LAKE AGENCY
SEP 12 1936
BROADVIEW, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....The Paulin Chambers Co., Ltd.,

Winnipeg,.....

Man.,.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	For White Bears Reserve Day School	
	as per statements attached	71.75
	Goods Received. Condition satisfactory.	
	Ordered direct by Ottawa.	
	Extensions checked and found correct.	
	Prices not certified.	
	Allotment 2-287	
	Voucher No.332	

CROOKED LAKE AGENCY
SEP 12 1936
BROADVIEW SASK.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
15.9.36

Seventy-one.....75/100 TOTAL, $71.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E Brownrigg
.....
Agent

FORM No. 506 332

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1936
RECORDS

EX'D.

CROOKED LAKE AGENCY
SEP 12 1936
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 337 ,

amounting to $. 71.75/m *in favour*

of The Canton Chamber Co Winnipeg

for Remnants for school Brandon

This expenditure was authorized by Departmental
order dated by Ottawa

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

E. A. W. R. McKENZIE,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK., Oct 26 193A

Dept of Indian Affairs White Bear Band
Re School Supplies

IN ACCOUNT WITH—

J. F. MACRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

1M-ComP-2635-6-35

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Oct 26	50 lbs Carrots @ 3½		1 75		1 75
	25 lbs Turnips @ 3¢		75		2 50
	50 lbs Onions @ 3½¢		1 75		4 25
	10 lbs Dried Peas @ 3-25¢		85		5 10
	2/5⁶ Macaroni @ 35¢		70		5 80
	3 lbs Raisins @ 15¢		45		6 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLYLE, SASK., Sept 30 193

Dept of Indian Affairs. White Bear Band
To School Supplies

IN ACCOUNT WITH—

J. F. MACRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

1M-ComP-2625-6-35

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Sept 1	20 lbs Rice @ 8¢		160		160
	8 lbs Pot Barley @ 8¢		64		224
	15 lbs Oatmeal @ 4¢		60		284
	31 lbs White Beans @ 6¢		186		470
	1 /s 24/2½ Tomatoes @ 34¢		340		810
	1/24 Purity Flour @ 95¢		95		905
	6 lbs Yellow Sugar @ 8⅓		50		955
	2/5¢ Macaroni @ 35¢		70		1025
	4 lbs Tapioca @ 12½¢		50		1075
	2 Doz B Grade Eggs @ 15		30		1105

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. F. MacRae
Carlyle
Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To supplies for midday meals at White Bears Day School	
	as per statements attached Sept. 1.	11.05
	Sept. 26	6.25
	Auth. 113-1-5 July 23., 1936..	
	Voucher No.481	
	50.00 17.30 $32.70 Bal.	
	CROOKED LAKE AGENCY NOV 2 1936 BROADVIEW, SASK.	
	Seventeen.....30/100 TOTAL,	$17.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. 506 481

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY NOV 2 1936 BROADVIEW, SASK.

EX'D.

Office of the .....NOV...2...1936..... *Indian Agency,*

.....*19*.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 5 1936 RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......481.....

amounting to $.....17.30.....*in favour*

of.....J....F....MacRae,.....Carlyle,.....Sask.....

for supplies for midday meals White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......113-1-5... *dated*.....July 23.,...1936.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Agt -
Day School
Hoosier Bot -
Yoose

1936				
Nov 10	4 only Corn Brooms @ 75¢ ea			300
	50 lbs Hunt's Bain Barley Compound	@ 10¢		500
			Total Hdse	800

Certified Correct
J. P. Bronson
Farm Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Forteous Bros.....

Carlyle, ...

Sask.. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To material supplied for White Bears Day School as per statements attached	8.00
	Auth. Ottawa 113-1-4 Oct. 30., 1936..	
	Allotment 2-270	
	Voucher No.552	
	Eight.....00/100 TOTAL,	$8.00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to priv.
S.V.1.36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. 506

552

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 5 1936
BROADVIEW, SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7 1936
RECORDS

Letter No. 10.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 55 ,

amounting to $ 8.00 in favour
Portens Bro
of Caregie

for Supplies for White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated .....

Your obedient servant,

Edward McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

113-1-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7 1936
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Dec. 4., 1936..

Reference 113-1-6 Nov. 18., 1936..

Sir:-

I beg to advise that I am in receipt of a letter from Mr. C.F.Schmidt, Inspector of Indian Agencies, Regina, regarding the school Inspector's report on the condition of the toilets at the White Bears Indian Day School in which he recommends that repairs be made. These toilets are and have been for some time in a very bad state of repair and in a recent wind were blown over and broken up to some considerable extent.

I understand however from the Farm Instructor that temporary repairs could be made at a cost not exceeding five dollars. May this authority be granted please.

There will still be need however for new toilets in the spring as Estimated for and I would be glad to have authority for the same as soon after April the first as possible.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, December 9th, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 4th instant, the Department approves an expenditure of $5.00 in making temporary repairs to the toilets at the White Bear's Indian Day School. Next June, you should write the Department giving an estimate of the cost of erecting new toilets at this school.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Agency Trust Account.

Crooked Lake Agency.

Broadview, Sask..

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To amount due to J. Maxie, Indian for digging new holes and repairing toilets at White Bears Reserve Day School	3.00
	Auth. Ottawa 112-1-5 Dec. 9., 1936.	
	Voucher No.616	

TRIPLICATE FOR FILE
28.12.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Three.....00/100 TOTAL, $3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. 506

616

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 28 1936
RECORDS

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 22 1936
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 616 .....,

amounting to $ 3.00 ..... *in favour*
Agency Trust Account
Crooked Lake Agency
of ..... Broadview ..... Sask. .....

Repairing tiolets White Bears Day School
for .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 ..... *dated* .... December 9th. ..... 1936 .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Agency Trust Account,.....

Crooked Lake Agency,.....

Broadview, Sask..

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To beef supplied by J. Maxie, Indian of White Bears Band to White Bears Day School for mid-day meals	
	125 lbs. Cow Beef at 6¢	7.50
	Auth. Ottawa 113-1-5 23.7.36	
	TRIPLICATE FOR FILE 28-12-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Voucher No.610	
	32.70 150 / 25.20	
	Bal.	
	Seven.....50/100 TOTAL,	$7.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. 506 610

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

EX'D.

Department of Indian Affairs Branch
DEC 28 1936
RECORDS

CANADA

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 22 1936
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 610 .....,

amounting to $ 7.50 ..... *in favour*

Agency Trust Account
Crooked Lake Agency

of ..... Broadview ..... Sask .....

Beef for White Bears Day School

for .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 ..... *dated* 23.7.36 .....

Your obedient servant,

E Benoit

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Broadview, Sask.

1st.February, 1937.

Sir,-

Replying to your letter No.113-1-4 of the 28th.ulto. regarding the stove at the White Bear Day School, I beg to advise that the stove now is use is completely done being one of the old type cast iron cook stoves and not only is the fire back gone the extent of letting flames into the oven but also the upper part of the oven is broken with the reservoir completely gone.

A new stove is necessary there. I believe a suitable one can be purchased at from $ 55. to $60. and would respectfully recommend that the purchase be made as soon as possible.

Your obedient servant,

Eben A.W.R. McKenzie.
Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5.

Ottawa, February 8, 1937.

Dear Sir:

With reference to your letter of the first instant, you may purchase, from a firm on the approved list, a stove for the White Bears Indian Day School. It is noted that this can be secured at a cost not exceeding $60.00.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Jan 30 1937

Dept of Indian Affairs White Bear Band
School Supplies

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Jan 6	1/3 7½ lb Bag Salt 10		45		45
	5 lbs Bacon @ 15 75		155		200
	10 lbs Beans @ 8¢ 80		180		380
	6 lbs B. Sugar @ 8½ 50		120		500
	1 lb Shortening @ 15		25		525
	6 Tins Tomatoes 90		340		865
	5 lbs Figs @ 12 50		50		915
	1/5 lb Macaroni 35		45		45
	10 lbs Pot Barley @ 8 80		155		200
	20 lbs Carrots @ 5 100		180		380
	10 lbs Rice @ 7¢ 70		120		500
	1 lb Matches 10		25		525
	1/2 lb Prunes @ 10 25				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....J..F..MacRae.....

Carlyle, ...

Sask.. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To supplies for mid-day meals White Bears Day School as per statements attached	9.15
	Auth. Ottawa 113-1-5 June 30., 1936.	
	Voucher No.732	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

15-2-36

25.20
9.15
16.05
Bal: #16

Nine.....15/100 TOTAL, $9.15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edmund Burke Lucy
Agent

FORM No. 506 732

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 15 1937
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AG
FEB 12 1937
BROADVIEW, SASK.

Office of the.....Indian Agency,

Feb 863

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 737 O.K.H.,

amounting to $9.15/100 in favour

of J F MacRae Leadlyle

for Supplies and meals when Treaty Party Stood.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 30/6/36

Your obedient servant,

Edmund L. Mackay

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Mr Moore Lot 7 Town

Carlyle

1937			
Feb 12	1 only 4 ft Fence with high Crown & Cottage Fencing		57 00
	1 Pair 7" @ 25¢ Each	1 75	1 75
	2 - 7" Elbows	60	60
	Total Amt		$ 59 35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Porteous Bros..
Carlyle,
Sask..

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT
Feb.15	To one steve and pipes for White Bears Day School as per statements attached	59.35
	Auth. Ottawa 113-1-5 Feb. 8., 1937..	
	TRIPLICATE FOR FILE 22.2.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Voucher No.745	
	Fifty-nine.....35/100 TOTAL,	$59.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. 506 745

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

CROOKED LAKE AGENCY FEB 19 1937 BIRCH DVIEW, SASK.

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch. FEB 22 1937 RECORDS

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 715,

amounting to $ 59.35 in favour

of Portens & Son Carlyle

for Stoves etc for School Beaver Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Jul 8 1937

Your obedient servant,

Ebenezer McKenzie

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Mar 1st 1937

M Indian Agency

Carlyle

In a/c With Thos Cochrane

Blacksmith

TERMS

Feb 24		Welding rep. on wood seat			1	50

Certified Correct,
J. A. Harrison
Farm Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Thos. Cochrane,.....

Carlyle,.....

Sask.,.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To repairs and welding seat for White Bears Day School	
	as per statements attached	1.50
	Allotment 2-287	
	Voucher No.844	

TRIPLICATE FOR FILE

22.2.07

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

One.....50/100 TOTAL, $1.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E Brownlee McKenzie

Agent

FORM No. 506

844

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 18 1937
BROADVIEW, SASK.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
MAR 25 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Broadview, Sask. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 844 ,

amounting to $ 1.50/100 *in favour*

of Mrs. Cochrane

for repairs to roof of Whitebear Boarding School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

Ebenezer McKay

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Mar 23 1927

Dept of Indian Affairs White Bear Band

Supplies for White Bear Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Mar 15	10 Tins Acid Eyetch Cleanser @ 12½		125		125
	31 Dressing Combs (Hard Rubber) @ 15		465		590
	1 c/s Pkg White Naptha Soap 100/8 oz Bars		475		1065

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....J. A. F. MacRae.....

Carlyle, ...

Sask.. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To supplies for the White Bears Day School	
	as per statements attached	10.65
	Auth. Ottawa 113-1-4 Jan. 28., 1937	
	Voucher No.864	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate detached 31.3.37	
	for Accountant to pay.	
	Ten.....65/100 TOTAL,	$10.65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McLennan
Agent

FORM No. 506

864

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 30 1937
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 27 1937
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 864,

amounting to $ 10.65 in favour

of J. F. MacRae, Lorlyle, Sask.

for supplies for White Bears Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Jan. 28, 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.

Carlyle, Sask., March 23 1937

M. Dept of Indian Affairs White Bear Band
School Supplies

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Mar 5	25 lbs Rice @ 6¢ 1.50	50 lbs Onions @ 3½ 1.75	3.25		3.25
	25 lbs Beans @ 8¢ 2.00	5 lbs Raisins @ 15¢ .75	2.75		6.00
	5 lbs Butter @ 20¢ 1.00	50 lbs Carrots @ 1¢ 2.50	3.50		9.50
	25 lbs Parsnips @ 5¢ 1.25	1/25 Prunes @ 10¢ 2.50	3.75		13.25
	18 Tins Tomatoes @ 15¢ 2.70	1/3½ lb Bag Table Salt 10¢	2.80		16.05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To....J..E..MacRae.....

Carlyle, ...

Sask.. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To supplies for mid-day meals White Bears Day School	
	as per statements attached	16.05
	Auth. Ottawa 113-1-5 June 30.,1936	
	Voucher No.866	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
31.12.36

Final Pay'

Sixteen.....05/100 TOTAL, $16.05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward McLennan .....
Agent

FORM No. 506 866

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

EX'D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 30 1937
RECEIVED

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 27 1937
BROADVIEW, SASK.

R

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 866,

amounting to $ 16.05 in favour

of J. F. MacRae, Lourdes, Sask.

for supplies mid-day meals White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated June 30, 1936.

Your obedient servant,

Edmund McKay

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 Roberts
2 Silverside

White Bear 1, 5

113-1-5

EX'D.

Ottawa, June 26, 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 28 1937

MEMO FOR FILE:

When Dr. Simes visited the Department yesterday, e pointed out that the economic conditions of the Indians of the WHITE BEAR'S RESERVE is very bad. I promised him that we would allow sufficient funds to provide a midday meal during the whole academic year 1937-38.

P. Phelan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Agent
Day School
[illegible]

1937		Way Bill		
Aug 5	2	6 Pail @ 65¢ Each	130	
	100 lbs	Wheat Bran	700	
		Total Amount		$8.30

Certified Correct,
J.R. Thomson
Farm Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Perteous Bros.,

Carlyle,

ADDRESS.....

Sask..

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To goods supplied to the White Bears Day School		
		as per statements attached	8.30	
		Auth. Ottawa 113-1-4 July 12.. 1937..		
		Voucher No.332		
		TRIPLICATE FOR FILE 21.8.37		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Eight.....30/100 TOTAL	$8.30	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. 506 339

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the ..... Indian Agency,

CROOKED LAKE AGENCY
AUG 17 1937
BROADVIEW, SASK.

19.....

Sir,

EX'D.

Department of Mines
Indian Affairs Branch
AUG 20 1937
RECORDS

I enclose herewith Vouchers Nos. 339

amounting to $ 8.30 in favour

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for goods for W.B. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated July 13, 1937

Your obedient servant,

Edmund Jenkins

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S.11.

G.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Sept. 25., 1937..

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 29 1937
RECORDS

Sir:-

May I please be advised what amount has been authorised for the mid-day meals for the White Bears Reserve Day School, for the coming winter.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OTTAWA, October 6, 1937.

EX'D.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 25th ultimo, the Department will allow for the academic year 1937-38 the same amount as last year for purchase of mid-day meal supplies at the White Bears Indian Day School, viz: $50.00.

You understand, of course, that the usual amount of biscuits are also being purchased for use at this school.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Eben A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S.11.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

G.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Sept. 25., 1937..

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 28 1937
RECORDS

Sir:-

Referring to Page 9 of the Estimates 1937-38 concerning the White Bears Day School, I have to advise that the toilets are in a very bad condition and should be replaced at once. This matter was also dealt with Reference 113-1-5 of the 9th. of December last.

The condition of the interior of the School is very bad and badly needs repainting at once.

The foundation repairs could at present be avoided by banking up for the coming winter. This total cost should not exceed $300.00.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

EX'D.

Ottawa, October 12, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 25th ultimo, you may arrange for the erection of new toilets at the White Bears Indian Day School. It is understood that you will keep the cost as low as possible.

You may also have the foundation of the school banked.

Owing to lack of funds it is not possible to favorably consider the interior painting.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Eben A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED

CALGARY, ALBERTA — August 25th, 1937.

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, OTTAWA, Canada. Order #2663.

Shipped to:- Indian Dept., c/o J.R. Morrison, Carlyle, Sask.

QUANTITY	KIND	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
32	Bxs.	Biscuits	800	10.90 Cwt. Net	$ 87.20	

Invoiced in quadrupliecate to:- E.A.W.R. McKenzie, Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Independent Biscuit Co., Ltd.,

Calgary.

ADDRESS Alta.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	25	To 32 boxes of Biscuits for meals at the White		
		Bears Day School		
		as per statments attached	87.	20
		Extensions checked and found correct.		
		Ordered direct by Ottawa		
		Price not certified		
		Allotment 02-0207		
		Voucher No. 452		
		Eighty-seven.....20/100 TOTAL	$87.	20

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to [illegible]
14-10-34

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E Dempsey McKenzie
Agent

FORM No. 506

452

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Office of the ..... *Indian Agency,*

CROOKED LAKE AGENCY
OCT 9 1937
BROADVIEW, SASK.

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 457 ,

R

amounting to $ 87.70 *in favour*

of Independent Biscuit Co. Ltd. Calgary, Alta

for 37 boxes biscuits W. B. Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Ebenezer Logan

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 12 1937
RECORDS

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dales. Rates. Hours
Employed must be
shown.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

H.X'D.

Ottawa, November 17, 1937.

Dear Sir:

The Department has received your voucher, No. 530, covering the construction of toilets at the White Bears Indian Day School, amounting to $15.00.

It will be necessary to show the dates on which Mr. Maxie was employed in connection with this work and also the number of hours and rate per hour. I am enclosing the account and would request that you will supply this information. The account will then be submitted for payment.

Yours truly,

Encl.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON

Lumber, Coal and Builders' Supplies

Carlyle, Sask., Oct 21/37 193

SOLD TO Indian Department

White Bear Day School

TERMS CASH: Interest at 10 per cent. on overdue accounts.

Date	No. Pcs.	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	2	2x4-14	19				
	14	2x4-12	112				
	8	2x4-10	34	165	48	7.92	
	80	ft Shiplap 1x8.			"	3.84	
	74	ft Boards			"	3.70	
	274	ft Sel #1 Shop 6"			70	19.18	
	3	Bet shingles xxx			650	4.90	
	18	1x4-6 clg 3/4 1'		36	70	2.52	
	8	1x4-14	37				
	8	1x8-14	47				
	1	1x6-14	7				
	1	1x6-12	6	97	48	465	
	4	2x4-8		21	48	1.00	
	7	Bet Lath			50	3.50	
						5.21	
		Less 10% Thin			5.12		46.09
		~~2% 15 Day.~~					~~92 44.01~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mills & Son,

Carlyle,

ADDRESS Sask..

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	21	For toilets for White Bears Day School		
		as per statements attached	46	09
		Auth: Ottawa 113-1-5 Oct. 12.. 1937..		
		Voucher No.573		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		24/11/37		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Forty-six.....09/100 TOTAL	$46	09

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

573
VOUCHER NO.....

E Bunnock Agent

DATE November 24.. 1937..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D

Office of the.....*Indian Agency,*

.....*19*.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 27 1937
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 578 ,

amounting to $ 46.09 *in favour*

of Mills & Son, Carlyle, Sask.

for toilets W. B. Day Schools

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Oct. 12/37

Your obedient servant,

E. A. W. R. McKENZIE

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Agency Trust Account,

ADDRESS Crooked Lake Agency.
Broadview,
Sask..

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 4	To amount due J. Maxie, Indian, digging holes for new toilets at White Bears Day School as per statements attached	15.00
	Auth: Ottawa 113-1-5 12.10.37	
	Voucher No. 530	
	TRIPLICATE FOR FILE 3-12-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Fifteen.....00/100 TOTAL	$15.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 530

DATE November 12., 1937..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

CROOKED LAKE AGENCY NOV 12 1937 BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 12 1937 RECORDS

..... 19 ....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 530 R,

amounting to $ 15.00 in favour

of Agency Trust a/c, Crooked Lake Agency Broadview

for Amount due Indian day school hot. New Coulee & Boggy Hall School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113 - 1 - 5 dated 12.10.37

Your obedient servant,

E Brownlee

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Agency Trust Account,

ADDRESS Crooked Lake Agency,
Broadview,
Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1937		To amount due Tom Sheppard, Indian of White Bears Band for beef supplied to White Bears Day School for mid-day meals.	
Nov.	20	120 lbs. Steer Beef @ 6¢	7.20
		Auth: Ottawa 113-1-5 Oct. 6., 1937..	
		Voucher No. 627	
		Seven.....20/100 TOTAL	$7.20

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

21-12-37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 627

DATE December 14., 1937..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
DEC 20 1937
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 14 1937
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 627,

amounting to $ 7.20/100 in favour

Agency Trust a/c
Crooked Lake Agency

of .....

Amount due Indians for

for Rent for White Teacher Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 6/10/37

Your obedient servant,

Ebenezer McLeay

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
311-11

Regina, Jan. 19th, 1938.

Dear Sir;-

The Farming Instructor at Moose Mountain Reserve advises that the children in the day school on that Reserve are very badly off for footwear and asks that they be supplied with rubbers.

They would require 10 pairs boys' moccasin rubbers 1 size 1; 1 size 2; 2 size 3; 4 size 4; and 2 size 5; - 20 pairs girls' mossasin rubbers, 5 size 1; 3 size 2, 2 size 3; 6 size 4; 3 size 5 and 1 size 13.

Shipping directions; c/o J. R. Morrison, Esq.,
Farming Instructor,
Carlyle, Sask.

I would recommend that these rubbers be supplied if funds are available.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

R. A. Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 22 1938
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, January 24th 1938

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian pupils at Moose Mountain Reserve

VOTE 169 (20) Allotment 0210

SHIP TO J.R. Morrison, Esq.,
Farming Instructor,
Carlyle, Sask.

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
30	pairs gum rubbers; as follows:-				
	7-size 1				
	4- " 2				
	4- " 3				
	10- " 4				
	5- " 5				

NOTE:
While you are being requested to ship the above to the Farming Instructor, the account should be forwarded to E.A.W.R. McKenzie, Indian Agent, Broadview, Sask.

I would appreciate your arranging to forward the above as soon as possible.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37j— Req. 8038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

311-11

Ottawa, January 24, 1936.

EX'D.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 19th instant, the Purchasing Agent is being requested to purchase 30 pairs of gum rubbers for the pupils attending the White Bears Indian Day School on the Moose Mountain Reserve.

These will be shipped to Farming Instructor J.R. Morrison, but the account will be forwarded to the Indian Agent, Mr. E.A.W.R. McKenzie. Please notify both of them.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Thos. Robertson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Dept.
Day School
Pheasant

113 P

Dec 9	6	Eight 12 x 26 glass @ 40 Each		2 40
"	1	Eight 12 x 26 glass @ 40 Each		40
"		2½ lb Putty 22		25
Jan 19		3 Spanning wire Com		75
			Total Amt Due	3.80

Certified Correct
J H Morgan
Farm Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Portoons Bros.

ADDRESS Carlyle Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To repairs for White Bears Day School		
		as per statements attached	3.	80
		TRIPLICATE FOR FILE 15.2.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pass		
		Three.....80/100 TOTAL	$3.	80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. Lemmon R.M. McKenzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 764

DATE February 9th. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 14 1938
RECORDS

Letter No. 2

CROOKED LAKE AGENCY
FEB 9 1938
BROADVIEW, SASK.

Office of the Crooked Lake Indian Agency,

Feb 9 1938 19

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 76 1/2,

amounting to $ 3 80/100 in favour

of Pollard Bros Carlyle

for Repairs to White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

E. Bompas Montgomery

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



CARLYLE, SASK., Jan 21st 1938

M White Bear Reserve
Carlyle

IN ACCOUNT WITH

THEO. COCHRANE

General Blacksmith

HORSESHOEING, WOODWORKER AND GENERAL REPAIRS

Oxy-Acetylene Welding a Specialty

Dominion Stationers, Toronto 12389

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Jan 19	Welding scraper discs		1 50		1 50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Theo Cochrane

Carlyle Sask

ADDRESS.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938 Jan	21	To welding repairs to desk at White Bears day school		
		as per statement attached	1	50
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Allot 12-1205		
		TOTAL	$1	50

One.....50/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edmund L McKenzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 763

DATE February 9th. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROOKED LAKE AGENCY
FEB 9 1938
BROADVIEW, SASK.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 14 1938
RECORDS

Letter No. 10

Agency of the ..... Indian Agency,

EXD. ..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 763,

amounting to $ 1.50/100 in favour

of Thos Cochrane Carlyle Sask.

for Repairs to West Water Basin Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated .....

Your obedient servant,

Ebenezer Mellroy

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 28 1938

M Dept of Mines & Resources Indian Dept. White Bear Band
Supplies for Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

8 % Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Nov 17	3/5 Macaroni @ 35 1.05		1.25		1.25
	1/7 lb Bag Table Salt @ 20		2.30		3.55
	15 lbs Rice @ 2 1.05		2.25		5.80
	5 lbs Cocoa @ 15 75		1.60		7.40
	1 Bag Potatoes @ 1.10		2.10		9.50
	4 lbs Raisins @ 15 60		3.65		13.15
Dec 18	3/1 lb Tins Klim @ 85 2.55		2.00		15.15
	50 lbs Onions @ 3 1.50		2.25		17.40
	50 lbs Carrots @ 3 1.50		2.55		19.95
	3/5 Macaroni @ 35 1.05		2.75		22.70
	6 Tins Evap Milk @ 12½ 75		4.25		26.95
	25 lbs Rice @ 2 1.75		3.60		30.55
	4 lbs Raisins @ 15 60		2.25		32.80
Feb 19	1 Bag Potatoes @ 1.25		2.05		34.85
	25 lbs Carrots @ 4 1.00		3.20		38.05
	20 lbs White Beans @ 6 1.20		1.25		39.30
	6 Pkgs Corn Starch @ 12½ 75		1.65		40.95
	15 lbs Rice @ 7. 1.05		1.85		42.80
	1/7 lb Bag Table Salt @ 20 11 Tins Tomatoes 2½ @ 15 1.65				

Certified Correct.
E. Nazzoni
Samples Trader.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. MacRae

Carlyle Sask.

ADDRESS

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov 17 to Feb 19	37 38	To supplies for mid-day meals White Bears Day School as per statements attached	42	80
		Auth. Ottawa 113-1-5 6.10.37		
		TRIPLICATE FOR FILE S.-K.-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	$42	80

Forty two.....80/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McLennan
Agent

March 31st. 1938
DATE

FORM No. I.A. 506
R. 7747

907
VOUCHER NO.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 31 1938
BROADVIEW, SASK.

Office of the.....Indian Agency,

.....19.....

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 907,

amounting to $42.80 in favour
J. F. MacRae
Carlyle.
of.....

Supplies mid-day meals White Bears Day School
for.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 6-10-37

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OF THE
INDIAN AGENT

PLEASE QUOTE
FILE E.4.

R

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
July 6., 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 9 1938
RECORDS

Sir:-

Referring to Page 9 of the Estimates it will be noted $200.00 was requested for painting the White Bear's Day School. This work was most urgently advocated by the Provincial Educational Inspector in his 1937 report on this school.

May this authority be granted please or will it be necessary for me to get some competent person to check over and submit a tender and then attached to a Form 37½.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-6

L.A.C.

Ottawa, Ontario,
July 11, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 6th instant with reference to the painting the exterior of the White Bears Indian Day School.

I regret that in preparing our appropriations for the current fiscal year, it was not found possible to include the amount required for this purpose.

Yours very truly,

Philip Phelan
Chief, Training Division

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Moose Mountain Day School;

in account with;

G.W.Stockton Ltd. Aug. 30th.1938

Carlyle, Sask.

Aug.30th./38	To I2 bars of toilet soap,		50
	I00 bars, laundry soap,		3.75
		total,	$4.25

Certified Correct.

L.X. Morrison

Farm Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G. W. Stockton,

ADDRESS Carlyle, Sask..

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug. 30	To supplies for White Bears Day School as per statements attached	4.25
	Auth: Ottawa 113-1-4 Aug. 11., 1938..	
	Voucher No.340	
	TRIPLICATE FOR FILE 10.9.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Four.....25/100 TOTAL	$4.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

Ebenezer McKenzie
Agent

VOUCHER NO. 340

DATE Sept. 10., 1938..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Mines & H.
Indian Affairs Branch.
SEP 16 1938
RECORDS

CANADA

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
SEP 10 1938
BROADVIEW, SASK.

Office of the.....*Indian Agency,*

.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 340 .....,

amounting to $ 11.25/100 .....*in favour*

of..... G W Stockton Esq .....

for..... Supplies for School Farm Dept School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 ..... *dated* 11-8-38 .....

Your obedient servant,

E Stockton Esq

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

Oct 6/37

SOLD TO

Indian Dept

Yorkton Sask

1937		Balance fo		
Aug	27	100 lbs Shorts @ 70		7 00
		To Amt Due		$ 7 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Perteous Bros.,

Carlyle,

ADDRESS Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 6	To supplies for the White Bears Day School as per statements attached	7.00
	Auth: Ottawa 113-1-4 Aug. 11., 1938.,	
	Voucher No.339	
	Seven.....00/100 TOTAL	$7.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E Dunrow McLennan
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 339

DATE Sept, 10., 1938.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 16 1938
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
SEP 10 1938
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 339 .....

amounting to $ 44½ .....*in favour*

of Porteban & Bro Carlyle .....

for Repairs to Motor Bus Day School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 ..... *dated* Aug. 11 1938 .....

Your obedient servant,

E Burnsob & Lamy

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records.

113-1-5.

EXTRACT FROM REQUISITION DATED SEPTEMBER 16, 1938, FROM MRS. M. K. WAYWELL, TEACHER OF THE WHITE BEAR INDIAN DAY SCHOOL.

- Original on No. 113-1-4. -

There are 31 pupils enrolled and only 29 desks in which to seat them. There are required

School Desks (Single; size 2 one rear, two complete	3
Fire Extinguisher	1
Storm Window, 29 x 58¾	1
Soft Water Cistern (Present one leaks very badly)	1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. R. Morrison,

Farm Instructor,

ADDRESS Carlyle,

Sask..

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	2	To cleaning of pipes and chimney at White Bears		
		Day School by J. Maxie		
		as per receipt attached	1.	00
		Voucher No. 396		
		TRIPLICATE FOR FILE 30.9.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		One.....00/100 TOTAL	1.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McLennie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 396

DATE Sept. 27., 1938..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Office of the CROOKED LAKE AGENCY SEP 27 1938 BROADVIEW, SASK. Indian Agency,

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 396, amounting to $ 1.00 in favour of J.R. Morrison Carlyle for Cost per Teacher cleaning premises & chemicals White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
G.

PLEASE QUOTE
FILE S.11.

R

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Oct. 21., 1938..

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 25 1938
RECORDS

Sir:-

The teacher of the White Bears Day School advises that she only has 29 desks in this school and 32 pupils and it is very difficult to fix up for the three extra pupils.

Would it be possible to supply this school with another 5 or 6 desks which then should take care of these 3 and any possible further additions.

Your obedient servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
October 28, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 21st instant requesting 5 additional desks for the White Bears Indian Day School. You do not state the size of the desks required nor the name of the manufacturer of the desks at present in the school. You can, no doubt, arrange for the purchase of 5 new desks and payment of same will be made on receipt from you of a certified account in triplicate.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Oct. 7.. 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

White Bears Day School Pupils

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO Local purchase as required from Carlyle.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
OCT 11 1938
REGINA, SASK.

Purpose for which required mid-day meals for children

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	30 pupils at average of 2½¢ per day				
	210 days in academic year				141.75
	Less Biscuits provided by Department				85.60
					$56.15
50 lbs.	Rice @ 5¢				2.50
10 do	Cocoa @ 15¢				1.50
10 do	Raisins @ 15¢				1.50
10 - 1 lb. Tins Klim (Milk)	@ 85¢				8.50
100 lbs.	Onions @ 2½¢				2.50
100 do	Carrots @ 2½¢				2.50
60 do	White Beans @ 6¢				3.60
12 boxes	Corn Starch @ 12½¢				1.50
4 Bags 7 lbs.	Table Salt @ 20¢				.80
50 lbs.	Pot Barley @ 8¢				4.00
75 do	Brown Sugar @ 7¢				5.25
36 Tins	Tomatoes @ 12½¢				4.38
50 lb. Box	Prunes @				4.15
267½ lbs.	Beef @ 5¢				13.47
					$56.15
	If there are Onions and carrots from Community Garden the $5.00 allocated for these could to good advantage be expended in Macaroni and Corn Starch.				
					$56.15

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Edmond McLeod

Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37½—Req. 7757

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Oct. 7., 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

White Bears Day School Pupils

SASKATCHEWAN INSPECTO... OCT 11 1933 REGINA, SASK.

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO Local purchase as required from Carlyle.

Purpose for which required mid-day meals for children

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	30 pupils at average of 2½¢ per day				
	210 days in academic year				141.75
	Less Biscuits provided by Department				85.60
					$56.15
50 lbs.	Rice @ 5¢				2.50
10 do	Cocoa @ 15¢				1.50
10 do	Raisins @ 15¢				1.50
10 - 1 lb.	Tins Klim (Milk) @ 85¢				8.50
100 lbs.	Onions @ 2½¢				2.50
100 do	Carrots @ 2½¢				2.50
60 do	White Beans @ 6¢				3.60
12 boxes	Corn Starch @ 12½¢				1.50
4 Bags 7 lbs.	Table Salt @ 20¢				.80
50 lbs.	Pot Barley @ 8¢				4.00
75 do	Brown Sugar @ 7¢				5.25
36 Tins	Tomatoes @ 12½¢				4.38
50 lb. Box	Prunes @				4.15
267½ lbs.	Beef @ 5¢				13.47
					$56.15
	If there are Onions and carrots from Community Garden the $5.00 allocated for these could to good advantage be expended in Macaroni and Corn Starch.				
					$56.15

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Ebenezer McKenzie

Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37½—Req. 7757

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

Oct. 7., 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

White Bears Day School Pupils

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO Local purchase as required from Carlyle.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE OCT 11 1938 REGINA, SASK.

Purpose for which required mid-day meals for children

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	30 pupils at average of 2½¢ per day				
	210 days in academic year				141.75
	Less Biscuits provided by Department				85.60
					$56.15
50 lbs.	Rice			@ 5¢ 2.50	
10 do	Cocoa			@ 15¢ 1.50	
10 do	Raisins			@ 15¢ 1.50	
10 - 1 lb.	Tins Klim (Milk)			@ 85¢ 8.50	
100 lbs.	Onions			@ 2½¢ 2.50	
100 do	Carrots			@ 2½¢ 2.50	
60 do	White Beans			@ 6¢ 3.60	
12 boxes	Corn Starch			@ 12½¢ 1.50	
4 Bags 7 lbs.	Table Salt			@ 20¢ .80	
50 lbs.	Pot Barley			@ 8¢ 4.00	
75 do	Brown Sugar			@ 7¢ 5.25	
36 Tins	Tomatoes			@ 12½¢ 4.38	
50 lb. Box	Prunes			@ 4.15	
267½ lbs.	Beef			@ 5¢ 13.47	
				$56.15	
	If there are Onions and carrots from Community Garden the $5.00 allocated for these could to good advantage be expended in Macaroni and Corn Starch.				
					$56.15

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Ebenezer Lamb

Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 87½—Reg. 7757

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 304-11B

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 27 1938
RECORDS

Regina, October 24, 1938.

Dear Sir:

I beg to attach a Requisition from Mr. McKenzie, Crooked Lakes Agency, for $56.15 worth of supplies for the mid-day meals, White Bear School.

In arriving at this figure, Mr. McKenzie has allowed 2¼ cents a meal, then deducted the amount of biscuits supplied by the Department. This should, in the opinion of two of our experienced Day School teachers, supply a nourishing meal, and I would recommend that it be granted.

It will be noted that he is asking for 100 lbs. of onions and 100 lbs. of carrots. Onions and carrots were planted in the Community Garden at White Bear this season, but were destroyed by the grasshoppers and other pests, consequently will have to be purchased. With regard to the biscuits supplied by the Department, it is very doubtful, in my mind, whether on Reserves where we can secure meat, vegetables, etc., it is economical to supply these biscuits. A saving might be made by discontinuing the biscuits and increasing the amount of meat and vegetables. This is a matter I am taking up with our experienced teachers, and upon receipt of their replies I will submit a report.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

ENCL.

The Secretary,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Ottawa.

TR/FMc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
November 2, 1938.

EX'D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 24th ultimo you may authorize Indian Agent McKenzie to purchase midday meal supplies at a cost not exceeding $50.00 for use at the White Bear Indian Day School during the current academic year.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Nov 3 1938

Dept of Indian Affairs Ottawa Dept White Bear Band
Supplies for Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Terms: Cash or Monthly Accounts.

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Nov 3	12 Wash Clothes @ 6¢		72		72
	48 Bars Toilet Soap		240		312
	24 Rolls Toilet Tissue @ 5		120		432

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. MacRae.

ADDRESS Carlyle, Sask..

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 2	To supplies for the White Bears Day School as per statements attached	4.32
	Auth: Ottawa 113-1-4 Sept. 29.. 1938..	
	Voucher No. 520	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher to be detached for Accountant to pay. 14-11-38	
	Four.....32/100 TOTAL	$4.32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thomas McKinney
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 520

DATE Nov. 9.. 1938..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the ..... *Indian Agency,*

CROOKED LAKE AGENCY
NOV 9 1938
BROADVIEW, SASK.

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 520 ,

NOV 12 1938
RECORDS

amounting to $ 4.32 *in favour*

of J. F. MacRae, Carlyle, Sask

for supplies W.B. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* Sept 29/38

Your obedient servant,

Thompson

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Affairs
Ottawa Ont

per Jasmin

1937		Ochre &		
Nov 2	3 - 6"	Offset Pipes @ 23¢		69
	1 - 6"	Elbow 25¢		25
		Total Amt.	$	94

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Portecus Bros.,

Carlyle,

ADDRESS Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 2	To supplies for the White Bears Day School	
	as per statements attached	.94
	Auth: Ottawa 113-1-4 Sept. 29,, 1938,,	
	Voucher No.519	
	DUPLICATE FOR FILE	
	14.11.38.	
	Voucher in duplicate detached	
	for Accountant to pay.	
	Ninety-four CENTS ONLY	
	TOTAL	.94

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 519

DATE Nov. 9,, 1938,,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Office of the CROOKED LAKE AGENCY NOV 9 1938 BROADVIEW, SASK. Indian Agency,

..... 19....

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch. NOV 12 1938 RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 519,

amounting to $ 94 cents in favour

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for supplies W.B. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Sept. 29, 1938.

Your obedient servant,

E. Thurston

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White-Bears Day School
Mid day Meals Acct-

In favor J. Sherwack,
150 lbs beef from sale 17 May C6 = $9.00.

Certified Correct
J. P. Morrison
Instructor.

Dec 2/58

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO..... Crooked Lake Indian Agency Trust Account

c/o Indian Agent

ADDRESS.....

Broadview Sask.

.....

.....

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938 Nov.	21	To beef supplied by Shewnek, Indian of White Bears Band for mid-day meals at White Bears Day school		
		as per statement attached	9.	00
		Auth. 113-1-5 2.11.38		
		50.00 9.00 41.00		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		7.12.38		
		TOTAL	$9.	00

Nine.....00/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKinzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 588

DATE December 2nd. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 6 1938
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 2 1938
BROADVIEW, SASK.

Office of the .....*Indian Agency,*

Broadview .....*Sask.* .....*19*.....

R.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 568 .....,

amounting to $ 9.00 .....*in favour*

of Crooked Lake Agency Trust Account
c/o Indian Agent
Broadview Sask.

for Beef for mid-day meals White Bears Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 .....*dated* 2.11.38 .....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White Bear Day school

Mid Day. Meal acct

G. W. STOCKTON, LTD.
CARLYLE, SASK.

1938.					
oct	10 lbs Rice 60/6	5 lbs B Soya 35/7	20 lbs Carrots 2½¢	50	1 45
	4 Jars Klim 3 60/90	25 lbs macaroni 5½¢	1.37½		4 98
	10 lbs Tetons 35/	2 Sportsmen 30/15	4 lb Raisins 50/12½		1.15
	10 lbs onions 40/4.				40
					7.98

Certified Correct.
J. R. Morrison
Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G. W. Stockton Ltd.

ADDRESS Carlyle Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1938			
Oct	31	To supplies for mid-day meals at White Bears Day School	
		as per statements attached	7.98
		Auth. Ottawa 113-1-5 Nov. 2nd. 1938	
		41.00 7.98 33.02	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in 12-38 duplicate detached for Accountant to pay.	
		Seven.....98/100 TOTAL	$7.98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 567

E. Bunny McKinney
Agent

DATE December 2nd. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 2 1938
BROADVIEW, SASK.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 6 1938
RECORDS

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 567,

amounting to $ 7.98 in favour

of G. W. Stockton Ltd. Carlyle Sask

for Supplies mid-day meals White Bears Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 11301-5 dated 2.11.1938

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

H.Q.D.

Ottawa,
December 13, 1938.

Dear Sir:

Reporting on his inspection of the White Bears Indian day school on October 17 the Public School Inspector recommends that the interior of the school be redecorated.

In reviewing our files I find that on July 6 last you wrote requesting an amount of $200.00 for painting this school. It was understood that your letter referred to the exterior painting and as no funds were provided for the purpose it was not possible to favourably consider your request.

If the redecorating of the interior of the school can be done at a reasonable cost it may be possible to provide the necessary funds. Please let me have an estimate of the cost of redecorating the interior and at the same time state if Indians can be employed or if it will be necessary to secure outside labour.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 8.11.

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

December 23rd. 1938

DEC 27 1938
RECORDS

Sir:-

With reference to your letter 113-1-5 of the 13th. instant I have to advise that Messrs Porteous Bros. of Carlyle have inspected the White Bears Day School and estimate to paint and fix up the interior of this school will cost the sum of $97.50 including labour and they agree to employ one Indian with them on the job.

I would be glad if this authority could be wired to me in order that this work could be done whilst the children are home on their Xmas Holidays.

Your obedient servant

Eben. A. W. R. McKenzie
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS

C.D.

CLASS OF SERVICE	
Full Rate	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	X

Please mark an X opposite the class of service desired.

MONEY TRANSFERRED BY TELEGRAPH TO PRINCIPAL POINTS IN CANADA AND THE UNITED STATES

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD
RADIOGRAMS TO SHIPS

TX'D

TIME FILED
CHECK

W. D. NEIL, General Manager of Communications, Montreal

Send the following message, subject to the conditions on the back thereof, which are hereby agreed to.

113-1-5

DECEMBER 29 1938

E A W R MCKENZIE
INDIAN AGENT
BROADVIEW SASK

MAY EMPLOY MESSRS PORTEOUS BROS OF CARLYLE TO PAINT AND REPAIR INTERIOR OF WHITE BEARS SCHOOL AT A COST OF NINETY SEVEN FIFTY INCLUDING LABOUR AND MATERIAL STOP WORK SHOULD BE DONE DURING CHRISTMAS HOLIDAYS.

R A HOEY

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17?-6325

Department of Mines & Resources

Indian Affairs Branch

Brandview, Sask.

Nov. 25, 1936

1 @ 25 Front Desk		9 75
1 @ 25 Rear Desk		7 95
3 @ 25 Complete Desks	@10.50	31 50
		49 20

Dept. Exempt Tax.

We thank you for this order.

SHIPPED TO: Chas A.W.H. McKenzie
Indian Agent
Cowessess Lake Agency
Brandview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Moyer School Supplies Ltd.

Saskatoon Sask.

ADDRESS .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938	To 5 school desks for the White Bears Day School	
	as per statements attached	49.20
	Auth. Ottawa 113-1- 5 October 28th. 1938	
	Voucher No:-605	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 4.1.39	
	Fyrtynine.....20/100 TOTAL	$49.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E Benwell McKenzie
Agent

605 December 10th. 1938

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JAN 3 1939
RECORDS

CROOKED LAKE AGENCY
DEC 10 1938
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 605 ,

amounting to $ 4.9 20/100 : *in favour*

of Moyer School Supplies Co.

of Saskatoon Sask.

for School books for Wheat Pasture Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 28/10/38

Your obedient servant,

E. A. W. R. McKENZIE,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. R. Morrison,

Farm Instructor,

ADDRESS Carlyle,

Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	5	To amount paid due to J. Maxie, Indian, banking part		
		of the school and setting up the new desks		
		as per receipt attached	1.	00
		Voucher No.701		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		24-1-39		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		One.....00/200 TOTAL	$1.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E Burrows Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 701

DATE January 21., 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

[redacted]

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 26 1939
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
JAN 21 1939
BROADVIEW, SASK.

R

Office of the.....*Indian Agency,*

FILED. .....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 70 ,

amounting to $ 1 97/100 *in favour*

of J R Morrison Esq Carlyle

for Amount paid Indian work at their Boarding or School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

Thos Robertson Esq

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED SEVEN PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask.

SOLD TO

Indian Dept
White River School

1939			
Jany 7	12 gal Linseed Paint @ 4.25 gal		51.00
	2 gal Barrel Oil @ 1.25		2.50
	1¼ gal Turpo		1.50
	Total Amt	$	55.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

H.X'D.

Ottawa,
February 1, 1939.

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return your voucher No. 709 in favour of Porteous Bros. The account shows that Indian labour was employed for 45 hours, and the amount due for Indian labour is $15.75. Before this amount can be paid to Porteous Bros. it will be necessary to attach to the account receipts from the Indians engaged acknowledging receipt of payment for their work.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 8284

RETURN OF LABOUR on the Whitefish Bear Head Reserve

for week ending January 2nd to January 6/1939

NAMES	Nature of Employment or Trade Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER.....	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Peters Bros	Farming	9	9	9	9	8½		44½	60	26 70		
Indian Labour	Farming	9	9	9	9	9		45	35	15 75		

Certified Correct
J R Thomson
Farm Instructor

Cheque No. ..... Vote..... Agency.....

Balance ..... Allotment..... E.R. .....

..... Payment Approved .....

FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....

AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Porteous Bros.,

Carlyle,

ADDRESS

Sask.,

H.X'D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	7	To labor as per time sheets attached on painting interior of White Bears Day School as per statements attached	$42.	45
		Auth: Ottawa Telegram Dec. 29., 1938.,		
		Voucher No.709		
		DUPLICATE FOR FILE 27.2.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Forty-two.....45/100 TOTAL	$42.	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos McKinney
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 709

DATE January 28., 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS CASH ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED EIGHT PER CENT CHARGED ON ALL ACCOUNTS OVER THIRTY DAYS

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of Error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed account rendered.

CARLYLE, Sask

January 7., 1939

SOLD TO

Indian Department,

White Bears School

		To labor preformed while painting interior of White Bears Day School, as per time sheets attached		
Jan. 2-6	Porteous Bros.	44½ hours @	60¢	26.70
Jan. 2-6	Indian Labor	45 hours @	35¢	15.75
				$42.45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
HARNESS
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

CARLYLE, SASK.

Sold To

Indian Affairs

Ottawa Ont.

1939			
March 14	Indian School		
	2 Cochrin Pans 14"x18" @ 85¢ E.A.		1 70
	1 Ant Bed Irons @ 2.55		2 55
	5 gallons Floor Oil		5 00
	Total Hdw	#	9 25
	1 axe handle 75		75
	Total Hdw	#	10 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle, Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VCTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	14	To supplies for use at the White Bears Day School		
		as per statements attached	10.	00
		Auth: Ottawa 113-1-4 Feb. 17., 1939..		
		Voucher No.860		
		TOTAL	$10.	00

Ten.....00/100

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 860

DATE Mar. 22., 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R

CROOKED LAKE AGENCY MAR 22 1939 BROADVIEW, SASK.

MAR 27 1939 RECORDS

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... 19.....

Sir, Schools EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 86 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Portman Bros Carlyle

for Supplies this Bens Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* 17-2-39

Your obedient servant,

Edmund Lonsdale

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Mar 22/39 193

Dept of Mines & Resources, Indian Dept. White Bear Band
Supplies for Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Feb 7	11 lbs Carrots c 5c 55c (16) 2/1 lb Luxs Klim c 80 1.60		2 15		2 15
	10 lb Onions c 5c 50 5 lb Rice c 12 50 3/5 Macaroni 30 90		1 90		4 05
	3 lbs Ont. Cheese c 25 75		75		4 80
	2/1 lb Luxs Klim c 80 1.60 10 lbs Carrots c 5c 50		2 10		6 90
Mar 4	6 lbs B. Sugar c 8 1/3 50		50		7 40
	2/5 Macaroni c 30 60 4 lb Rice c 10 40		1 00		8 40
Mar 7	4 lbs Cocoa c 15 60 1 2/3 lbs Raisins c 15 25		85		9.25
	4 lbs Butter c 20 80		80		10.05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. MacRae,

Carlyle,

ADDRESS Sask..

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	23	To supplies for mid-day meals at White Bears		
		Day School		
		as per statements attached	10.	05
		Auth: Ottawa 113-1-5 Nov. 2.. 1938..		
		Voucher No.883		
		Voucher in duplicate detached		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Ten.....05/100 TOTAL	$10.	05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer MacKenzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 883

DATE Mar. 25.. 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
MAR 30 1939
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 25 1939
BROADVIEW, SASK.

Office of the .....*Indian Agency,*

.....*19*.....

Sir,

H.S.D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 883 ,

amounting to $ 10.05 *in favour*
J.F. MacRae

of Carlyle

for Supplies Hd-dr. meals
Where Bears Way School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Nov 2 1938

Your obedient servant,

Edward McKay

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Crooked Lake Agency
Broadview

In account with

G. W. STOCKTON, LTD.
CARLYLE, SASK.

Year 1939

Carlyle Sask

	Sweet Day meal Meals	Potato	Bear	Day	School	
Feb	3 lb Cocoa 45c - 6 lb Sugar 50c - 1 Bk Powder 25c - 12 lb [illegible]			50c		170
	24 Tomatoes 29c - 10 lb Onions 50c - 6 lb Sugar 50c - 2½ lb Raisins			250		640
						810
Mar.	½ Q. Tomatoes 145c - 4 lb Cocoa 60c - 7 - 5 lb Bags Rice 1.75					401
	12 lb Sugar 1.00 - 16 lb onions 80c - 6 Klein Matches 40c					66
	10 lb Carrots 45c - 53 lb Grain Chop 3.81					426
						$ 22.97

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G. W. Stockton, Ltd.,

ADDRESS Carlyle, Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To supplies for mid-day meals White Bears Day School		
		as per statements attached	22.	97
		Auth: Ottawa 113-1-5 2.11.39		
		Voucher No.917		
		TRIPLICATE FOR FILE 13-H-39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Twenty-two.....97/100 TOTAL	$22.	97

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer Lunn Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 917

DATE April 3., 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 8 1939
RECORDS

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
APR 3 1939
BRANDON, Man.

R

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

H.A.D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 117,

amounting to $ 22.97/100 in favour

of G. W. Stuckin Co. Carlyle Sask.

for Supplies for mid-day meals

White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 2/11/38

Your obedient servant,

E. Buckmaster

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-3

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE R

Crooked Lake Agency
Broadview Sask

May 1st. 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 8 1939
RECORDS

Sir:-

Messrs. Porteous Bros of Carlyle are enquiring the fate of voucher No. 708 for the $55.00 for paint supplied and submitted 25th. January last.

Your obedient servant,

Eben. A. W. R. McKenzie
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROOKED LAKE AGENCY
JAN 25 1939
BROADVIEW, SASK.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
JAN 30 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 708 ,

P.O

amounting to $ 55 07 *in favour*

of Portman Bros Carlyle

for Paint for Chief Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Ottawa Telegram dated 29/12/38

Your obedient servant,

Thos McKenzie

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

EX'D

Ottawa,
May 12, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

Attached is an account covering the cost of paint purchased for use at the White Bears Indian day school. The painting was done during the Christmas holidays.

It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
May 12, 1939.

EX'D

Memorandum:

MR. BAILEY

Attached is an account covering the cost of paint purchased for use at the White Bears Indian day school. The painting was done during the Christmas holidays.

It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Nº 14481

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 15-3

Fortescue Bros., Ottawa, May 16, 1939

Carlyle, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Invoices already received.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	White Bears Indian Day School Jan. 7th 1939. To paint for the interior of school, as per statements attached		$55.00	
	12 gals. house paint at $4.25 per gal. 2 gals. boiled oil at $1.25 1½ gal. Turps. $1.50			
	Voucher No. 708			

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
MAY 23 1939

Indian School
Carlyle, Sask.

WMV/HC Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions Goods Already received.

Vote 76 Allot. No. 15-891 Date to be delivered Received.

Encumbrance No. 433

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
OTTAWA
MAY 15 1939
PURCHASING OFFICE

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle,
Sask.,

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	7	To paint for the Interior of White Bears Day School		
		as per statements attached	55.	00
		Auth: Ottawa Telegram Dec. 29., 1938.,		
		Voucher No.708		
		TRIPLICATE FOR FILE 8/5/39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Fifty-five.....00/100 TOTAL	$55.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McLeay
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 708

DATE January 25., 1939.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
G.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 18 1939
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE V.1.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
July 14., 1939..

Paid Cheque 08572
May 2. 39
$10.00

Sir:-

Porteous Bros. of Carlyle are enquiring fate of Voucher No.860 for $10.00 submitted March 22., 1939, for supplies for White Bears Day School.

May I please be advised of the disposition of the same.

Your obedient Servant,

Eben A.W.R.McKenzie,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
July 19, 1939.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 14th instant regarding your voucher No. 860 I find that cheque 08572 for $10.00 was issued and sent to Porteous Bros., Carlyle, on May 2 last. This cheque has been cashed.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

E. A. W. R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 304-11A

Regina, July 18, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 21 1939
REGISTERED

Dear Sir:

Re: White Bear Day School.

I beg to advise that I am in receipt of a letter from Mrs. Mabel K. Waywell, teacher at the above school, drawing attention to the fact that at the opening of the next term they will have an enrollment of 39 pupils, and that their allowance for the mid-day meal is $50.00 or an expenditure of 25¢ a day for the 200 teaching days. She points out that this is not sufficient to give a nourishing lunch and asks that the amount be increased.

It is the opinion of all engaged in the field that a nourishing mid-day lunch is of the utmost importance. It is the only nourishing meal which many of our day school children receive. This particularly applies to White Bear Reserve, where the health conditions are probably the worst in the Province. I have no hesitation in stating that a good, nourishing mid-day meal would do more to build up these children and improve their health than double the amount of money spent in any other way. I would recommend that this allowance be increased to $75.00.

Yours truly,

John Ranchman

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

TR/FMc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
July 26, 1939.

EXD.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 18th instant with reference to the midday meal at the White Bear Indian day school.

In view of reports received that the Indians of this Reserve have been suffering from adverse conditions it has been decided to allow, during the academic year 1939-40, an amount of $75.00 for the purchase of midday meal supplies at the White Bear school.

Yours truly,

JPP

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED

CALGARY, ALBERTA

August AUG 29 1939

SOLD TO Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont., Indian Affairs Branch

Shipped to Indian Affairs Branch,

c/o J. R. Morrison, Carlyle, Sask. #26583

QUANTITY	KIND	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
36	Boxes	Government Biscuits	900	9.50 Cwt	85.50	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Independent Biscuit Co., Ltd.,

ADDRESS Calgary, Alta.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	29	To 900 lbs. of Biscuits for mid-day meals at		
		White Bears Day School		
		as per statements attached	$85.	50
		Ex-Estimates 1939-40		
		Ordered direct from Ottawa		
		Price not certified		
		Allotment 76-02-221		
		Voucher No.371		
		8-9-39		
		Eighty-five.....50/100 TOTAL	$85.	50

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 371

DATE Sept. 4., 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 7 1939
REGISTERED

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
SEP 4 1939
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

EX'D.
A.

I enclose herewith Vouchers Nos. 37/, ,

amounting to $ 85.50/100 in favour

of Independent Brand Co. Calgary Alta.

for .....

This expenditure was authorized by Departmental
order from Ottawa & Estimates.

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Walter J. B. Ball

Indian Agent

Agency Clerk

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
G.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 28 1939
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE S.11.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Sept. 25., 1939..

Sir:-

Mrs. Waywell the teacher at the White Bears Day School has called my attention to the fact that there is no fire protection at this school.

They have a lean-to kitchen where mid-day meals are prepared in winter and also a heater in the school.

They have no water near the school and she feels that if a set of fire extinguishers was provided it would minimise the danger considerably.

I am passing on this request for your consideration.

Your obedient servant,

Wilfred J. B. Ball,
Agency Clerk.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 113-1-5

October 2 19 38

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF White Bears Indian Day School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Mr. W.J.B. Ball, Indian Office, Broadview, Sask.

Purpose for which required fire extinguisher for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
1	1Qt. Pyrene fire extinguisher					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 2, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

In view of the information contained in your letter of the 25th ultimo it has been decided to supply a fire extinguisher for the White Bears Indian day school and the Purchasing Agent has been requested to secure this and ship it to you.

As fire extinguishers are expensive equipment it has not been our practice to supply these to day schools. It will, therefore, be expected that the teacher will see that the fire extinguisher now being supplied to the White Bears school is not removed by anyone.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.B. Ball,
Indian Office,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 113-1-5

October 2 19 39

This space for use of Head Office only

Requisition No. 30379

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF White Bears Indian Day School

Department of Mines
OTTAWA.
OCT 3 1939

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Mr. W.J.B. Ball, Indian Office, Broadview, Sask.

Purpose for which required Fire extinguisher for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
1	1Qt. Pyrene fire extinguisher					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W. J. Ball

APPROVED— H. McGill Director

Form 37 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Order Nº 27984

WMV/FR

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 30379-15/13

Pyrene Manufacturing Co.,
91 Don Roadway, Toronto,

11th October, 1939.

EX'D.
A.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Mr. W. J. B. Ball,

Indian Office, Broadview, Sask.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	For White Bears Indian Day School.			
1	only Qt. Pyrene fire extinguisher complete with charge and bracket			
	Est. Cost		$8	00

Please prepay transportation charges and forward signed copy of shipping voucher with your invoice.

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 14 1939

Blue slip sent Agent
Oct 16/39

Prices F.O.B. Broadview, Sask. as per your of

Shipping Instructions Mr. W. J. B. Ball, Indian Office, Broadview, Sask.

WMW

76 18-415

Vote..... Allot. No..... Date to be delivered:

Encumbrance No. 1505 ....Promptly....

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

.....

Branch:..... Date..... .....
Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE HARGRAVE 1196

Pyrene Manufacturing Company OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE 27984 Oct. 11/39

REQUISITION NO.

REFER TO INVOICE NO. 1014-9

INVOICE DATE Oct. 17/39

SOLD TO Department of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

SHIPPED TO AND DESTINATION Mr. W.J. Ball, Indian Office, Broadview, Sask.

ROUTE Prepaid

TERMS: Net 30 days

FROM Toronto

F.O.B. Broadview

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.	VOUCHER NO.
F.O.B. CHECKED	
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED	
TRANSPORTATION	
FREIGHT BILL NO.	AMOUNT
MATERIAL RECEIVED	
DATE 19	SIGNATURE TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED	
ADJUSTMENTS	
ACCOUNTING DISTRIBUTION	
AUDITED	FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
1		1 Qt. Pyrene Extinguisher				7 78
		Prepaid Charges				66
						8 44
		8% Sales Tax Included				

INVOICE

PYRENE FIRE EXTINGUISHERS PYRENE TIRE CHAINS NORWESCO AUTOMOTIVE CHEMICALS

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Pyrene Manufacturing Co., of Canada Ltd.,

ADDRESS 91 Don Roadway,
Toronto,
Ont.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	17	To 1 qt. Pyrene Extinguisher for use in the White		
		Bears Reserve Day School		
		as per statements attached	8.	44
		Purchase Order No.27984		
		File 30379-15/13 Oct. 11., 1939.,		
		E.R.No.1505		
		Allotment 76-12-435		
		Voucher No.497		
		Eight.....44/100 TOTAL	$8.	44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agency Clerk. Agent

Nov. 1., 1939.,

FORM No. I.A. 506
R. 8420

497
VOUCHER NO.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TELEPHONE HARGRAVE 1196

Pyrene Manufacturing Company OF CANADA LIMITED

91 DON ROADWAY

Toronto

CUSTOMER'S ORDER NO. AND DATE **27984 Oct. 11/39**

REFER TO INVOICE NO. **E1014-9**

REQUISITION NO.

INVOICE DATE **Oct.17/39**

SOLD TO **Department of Mines & Resources, Ottawa, Ont.**

SHIPPED TO AND DESTINATION **Mr. W.J. Ball, Indian Office, Broadview, Sask.**

ROUTE **Prepaid**

TERMS: **Net 30 days**

FROM **Toronto**

F.O.B. **Broadview**

FOR CUSTOMER'S USE ONLY

REGISTER NO.	VOUCHER NO.
F.O.B. CHECKED	
TERMS APPROVED	PRICE APPROVED
CALCULATIONS CHECKED	
TRANSPORTATION	
FREIGHT BILL NO.	AMOUNT
MATERIAL RECEIVED	
DATE 19 SIGNATURE	TITLE
SATISFACTORY AND APPROVED	
ADJUSTMENTS	
ACCOUNTING DISTRIBUTION	
AUDITED	FINAL APPROVAL

QUANTITY	STOCK NO.	DESCRIPTION	PRICE	GROSS	DISCOUNT	NET
1		1 Qt. Pyrene Extinguisher				7 78
		Prepaid Charges				66
						8 44
		8% Sales Tax Included				

INVOICE

PYRENE FIRE EXTINGUISHERS PYRENE TIRE CHAINS NORWESCO AUTOMOTIVE CHEMICALS

Our responsibility ceases when goods are delivered in good condition to carrier. No goods accepted for credit unless return is authorized by home office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Pyrene Manufacturing Co., of Canada Ltd.,

ADDRESS 91 Don Roadway,
Toronto,
Ont.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY.	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	17	To 1 qt. Pyrene Extinguisher for use in the White Bears Reserve Day School as per statements attached	8.	44
		Purchase Order No. 27984		
		File 30379-15/13 Oct. 11., 1939..		
		E.R.No.1505		
		Allotment 76-12-415		
		Voucher No.497 6-11-39		
		/505		
		Eight.....44/100 TOTAL	$8.	44

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to per.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 497

Wm. J. B. Ball
~~Agency Clerk.~~ Agent

DATE Nov. 1., 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Sarcee Agency, Indian Agency,

CROOKED LAKE AG
NOV 1 1939
BROADVIEW, SASK.

....., 19.....

EXD.
A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 497,

amounting to $ 8.47 in favour

of Pyrene Manufacturing Co. of Canada, Ltd. 9, Dow Roadway, Toronto, Ont.

for 1 Pyrene fire Extinguisher for W.B. Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 30 379-15/13 dated Oct 11, 1939

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 4 1939
REGISTERED

Your obedient servant,

Andrew J. B. Ball

Indian Agent
Agency Clerk

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(1) Reports
(2) Training

113-1-5.

EXTRACT FROM REQUISITION DATED SEPTEMBER 16th, 1939, FROM THE TEACHER OF THE WHITE BEAR'S INDIAN DAY SCHOOLS - Original on No. 113-1-4.

The following is required:

1 Teacher's Desk.
1 Fire Extinguisher (This school has no fire extinguisher of any kind).

Disreputable table with one broken leg is now being used.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
November 9, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

Forwarding a requisition for school material dated September 16 the teacher of the White Bears Indian day school requests a new desk. Please let me know if you consider it necessary to supply this desk at the present time. Items such as this should not be included on requisitions for school material. It should be the subject of a separate letter in order that you may state definitely whether or not you recommend purchase.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.B. Ball,
Indian Office,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

Nov 15/39.

To White Bear Boy School
Moose Mtn. Reserve.

To supplies			
2 cases Tomatoes @	2.90		5.80
25 lbs Prunes @	10		2.50
10 - 5 lb bags Macaroni			2.00
100 lbs Sugar			6.85
20 lbs W Beans	5		1.00
12 Tins Catsup	10		1.20
20 lbs Rice	7		1.40
2 lb Cheese	20		.40
1 Tin Klim Milk			.85
	Total	$	22.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO O. W. Stockton, Ltd.,

Carlyle,

ADDRESS Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	15	To supplies for Mid-day meals at White Bears		
		Day School		
		as per statements attached	22.	00
		• Auth: Ottawa 113-1-5 July 25., 1939.,		
		Voucher No.545		
		15-00 2 2 53-00		
		Twenty-two.....00/100 TOTAL	$22.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agency Clerk.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 545

DATE Nov. 24., 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY NOV 24 1939 BROADVIEW SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 245,

amounting to $ 22.00 in favour

of Carlyle Sask.

for Supplies for Mos. dog meat

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 2 1939 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,

Indian Affairs Branch,

Department of Mines and Resources,

Ottawa

Form No. I.A. 518

Regn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Nov 30/39 193

M Dept of Mines & Resources Indian Dept White Bear Band
Supplies for Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

8 % Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Nov 24	4 8 lbs Sweet Sugar @ 5¢		240		240
	5 lbs Yarn @ 1.12 5.60 6 Pr 15" Knitting Needles @ 90¢		650		890

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. MacRae,

Carlyle,

ADDRESS Sask..

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To supplies for the White Bears Day School		
		as per statements attached	8.	90
		Auth: Ottawa 113-1-4 Nov. 6.. 1939..		
		Voucher No.597		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher 26.12.39 detached for accountant to part.		
		Eight.....90/100 TOTAL	$8.	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agency Clerk. *Agent*

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 597

DATE Dec. 22.. 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY DEC 22 1939 BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 597,

amounting to $ 8.90 1/2 in favour

of J. A. MacRae Carlyle Sask

for Supplies to White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Nov. 6 39

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. DEC 28 1939 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,

Indian Affairs Branch,

Department of Mines and Resources,

Ottawa

Form No. I.A. 518

Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Nov 30/39 193

Dept. of Mines & Resources Indian Dept White Bear Band
Mid Day Meal Supplies for Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8 % Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Sept 23	1 Box apples 1.95	1 Lb Lard 15	210		210
30	2 Lbs Cheese @ 24. 48	1 Lb Soda 10	58		268
Oct 14	2½ Lbs Cheese @ 24 60	(19) 12/3 Lb Raisins @ 15 25	85		353
31	1 Box Apples 2.00	25 Lb Prunes @ 12.3.00	500		853
	2 Lb Cheese @ 25 50		50		903
Nov 4	8 Lb Beans @ 6¼ 50	1/16 Oz Baking Powder 25	75		978
	1 Box Apples 1.85		185		1163
25	1 Lb Lard 13 8 Lb Beans @ 4¼ 50	2 Lb Cheese @ 25 50	113		1276

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. MacRae,

Carlyle,

ADDRESS Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 30	To groceries etc. for mid-day meals at the White Bears Day School as per statements attached	12.76
	Auth: Ottawa 113-1-5 July 26., 1939..	
	Voucher No. 598	
	53.00 12.76 40.24	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 26.12.39.	
	Twelve.....76/100 TOTAL	$12.76

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agency Clerk. *Agent*

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 598

DATE Dec. 22., 1939..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the..... Indian Agency,

BROOKED LAKE AGENCY
DEC 22 1939
BROADVIEW, SASK.

.....19.....

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 598,

amounting to $ 12.76/100 in favour

of J. Mackie Carlyle

for Supper and Bed-day meals while Boarding Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated July 26 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 26 1939
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
HARNESS
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

CARLYLE, SASK.

Sold To Day School
Indian Hospt-
Moose Mt-
Pheasant

1939			
Nov 14	6 Wood - Spoons		40
	6 Granite Cups		162
	6 Pump Brushes		210
	1 Paring Knife		30
	4 Brooms		340
	3 4/9 Cloths Brass		15
	1 Cloths Brass		25
	1 Brace 1.95 3 Bits 90		285
	1 Key Hole Saw		110
	1 Chisel		110
	1 Granite Kettle 3.75		375
	Total Amt	$	17.02

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle, Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	14	To supplies for use in White Bears Day School		
		as per statements attached	17.	02
		Auth: Ottawa 113-1-4 Nov. 6., 1939.,		
		Voucher No.590		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 27/12/39.		
		Seventeen.....02/100 TOTAL	$17.	02

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agency Clerk. *Agent*

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 590

DATE Dec. 21., 1939.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY DEC 21 1939 BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

EX'D. A.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 590,

amounting to $ 17.07 in favour

of Peterson Bros Carlyle

for Supplies for School Dog School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Dec 6 1939

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 28 1939 REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

Mar 4/40

White Bear Day school
Moose Mountain

Mar 4/1940

2 lbs Lard	12½	25
8-5 lb Macroni	25	2 00
10 lbs cheese	25	2 50
25 " Prunes. for	2¢	2 45
		4 00
2 Boxes Apples		11 20
	Total	

Certified Correct.
J. P. Morrison
Farm Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G. W. Stockton, Ltd.,

ADDRESS Carlyle, Sask.,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 4	To supplies for mid-day meals at White Bears Day School as per statements attached	11.20
	Auth: Ottawa 113-1-5 July 26., 1939	
	Voucher No. 799	
	40.24 11.20 29.04	18.3.40
	Eleven.....20/100 TOTAL	$11.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward McKenzie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 799

DATE Mar. 13., 1940..

DUPLICATE FOR FILE
Voucher & Documents detached for Accounts to Pay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

112-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1940
REGISTERED

Letter No. [illegible]

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 13 1940
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 199,

amounting to $ 11.20 in favour

of G. W. Stevenson Carlyle Sask.

for Supplies and dog meals

while Brandon Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 112-1-5 dated 26-7-39

Your obedient servant,

Glen Mackenzie

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Jan 29 1941

M. Supplies for Indian Dept & Pte Bear Band
Supplies for Indian Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Jan 6	1 Bx Office 18¢ 2 1/4 lb Chse 54		2 40		2 40
	4 1/2 Tobacco 28¢ 10 lbs Beans 84		1 24		4 24
16	2 lbs Coffee 25¢ Raisins 25¢ 6 lbs Rice 60¢ Salt 10¢		1 10		5 34
27	2 lbs Suet 30¢ 1 Bx Matches 12 10 lbs Rice 100¢		1 70		7 04
Feb 3	1 Bx Coffee 30¢ Raisins 50¢ 1 Bx Roll Call 12		2 60		9 64
	12 lbs Lard @ 25¢ 100 1/2 lb Roy Pudding 245		3 45		13 09
	10 Cans Tomatoes 22½ @ 2-25 125 3 lbs Cut Raisins @ 15 46		1 71		14 80
10	6 lbs Carrots @ 6-25 25 6 lbs Turnips @ 6-25 25 6 lbs Oranges @ 6-25 25		75		15 55
	6 lbs Suet @ 6-25 25 4 lbs Ex. Beans @ 25 100		1 25		16 80
	6 Cans Catsup @ 10 60 15 lbs Rice @ 10 150		2 10		18 90
	24 lbs Cheese @ 25 100		1 00		19 90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. MacRae.

Carlyle,

ADDRESS Sask..

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb.29	To supplies for mid-day meals at White Bears Day School as per statements attached	19.90
	Auth: Ottawa 113-1-5 July 26., 1939	
	Voucher No. 798	
	29.04 19.90 9.14	18.3.40
	Nineteen.....90/100 TOTAL	$19.90

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKinney
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 798

DATE Mar. 13., 1940..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
BROADVIEW, SASK.

Office of the ..... MAR 13 1940 ..... Indian Agency,

..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 798,

amounting to $ 19.90 in favour

of J. F. MacKay Carlyle Russell

for Transportation and dog meals while Bears dog School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113 - 1 - 5 dated 5 6 7 39

Your obedient servant,

Ewen A. MacKenzie

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Mar 5th 1920

M White Bear Ind School
Carlyle.

In Account With

CARLYLE MEAT MARKET

E. COXEN, Proprietor.

Sept 28	To ~~Beef~~ Pork 8 lbs @ 10½		8.85

Credit will be stopped on all Accounts unpaid after the 5th of each month.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Carlyle Meat Market,

E. Coxon, Prop.,

ADDRESS Carlyle,

Sask.,

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 4	To meat for mid-day meals at White Bears Day	
	School	
	as per statements attached	8.85
	Auth: Ottawa 113-1-5 July 26.. 1939..	
	Voucher No. 800	
	914	
	888	
	29	
	Eight.....85/100 TOTAL	$8.85

DUPLICATE FOR FILE
Voucher has been detached for Accountant to pay.

18-3-40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McLennan
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 800

DATE Mar. 13.. 1940..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 13 '40
REGISTERED

Letter No.....

CROOKED LAKE AGENCY
MAR 13 1940
BROADVIEW, SASK.

Office of Indian Agency,

EXD.
1.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 800,

amounting to $ 8.88 in favour

of Carlyle Meat Market & Carlyle Coop Carlyle Sask

for meat Mid-day meals while Pupils Parents

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 26 Feb 1940

Your obedient servant,

Ebenezer McKenzie

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Broadview, Sask.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 9 1940
REGISTERED

Sept. 6th, 1940.

Dear Sir:

Will you kindly authorize the expenditure of seventy-five dollars ($75.00) to provide mid-day meals at the White Bear Day School for 1940-41.

We have received a letter from Miss Waywell, teacher at the White Bear Day school re the supply of biscuits for the coming year. Will you please advise if these are being supplied.

Your obedient servant.

W. J. D. Kerley

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
September 10, 1940.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant it was not found possible, due to lack of funds, to purchase biscuits for use at the White Bears Day School during the current fiscal year.

You may expend an amount not exceeding $75.00 in providing the articles required to serve a midday lunch at this school. As this will be the total amount that can be allowed during the academic year 1940-41 it will likely permit the serving of midday lunch during the winter months only.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Saskatoon

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 21 1940
REGISTERED

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.
Nov. 16th 1940.

Dear Sir:-

With reference to your letter No. 113-1-5 of September 10th 1940, re the midday lunch at the White Bears Day School, would you kindly consider an increase of $25.00 in order to purchase flour, lard and baking powder; that the older girls might make baking powder biscuits, to take the place of the regular biscuits.

There are 34 pupils at this school coming from very poor Indian homes, the midday meal is often the best of the day for them. There is a kitchen at the school fairly well equipped, and the benefit from the food and the cooking lessons would mean a great deal to health and welfare of the children.

Your obedient servant,

W. J. D. Kerley.

W. J. D. Kerley,
Indian Agent.

9 vs Mr. Lemieux

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
November 22, 1940.

EXD.

Dear Sir:

I am in receipt of a letter from W.J.D. Kerley, Indian Agent, with reference to the amount authorized for midday meal supplies at the White Bears School.

Until last year it was our custom to supply biscuits and allow an additional amount of $50.00 for the academic year. In 1939 the late Inspector Robertson strongly recommended increasing the amount to $75.00 plus biscuits.

Due to the reduction in our appropriation biscuits were not purchased this year but we have authorized an expenditure of $75.00. I am now in receipt of a letter from the Agent requesting that this be increased to $100.00 as he states there are 34 pupils attending the school and that they come from very poor homes.

It must be kept in mind by all officials that economies have to be effected in every possible way. Besides, at the majority of Indian day schools in Canada it has been the custom to only serve a midday lunch during the winter months. Apparently without any specific instructions to that effect the teacher in charge of the White Bears School serves a midday lunch throughout the entire academic year.

Are conditions on the White Bears Reserve as serious as the Indian Agent intimates? With the above in

Mr. M. Christianson,
Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg.,
Scarth & Victoria,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

mind do you consider it necessary to serve a midday lunch on every school day? Do you advise increasing the amount to $100.00 as the Agent requests?

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

EARNSCLIFFE
LINEN BOND
MADE IN CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #304-11B

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 30 1940
REGISTERED

Regina, Saskatchewan,
November 26th, 1940.

Dear Sir:

I wish to acknowledge receipt of your letter No. 113-1-5 of the 22nd instant in connection with the request of Mr. Kerley, the Indian Agent at Broadview, that White Bear School be given $100.00 a year to supply a mid-day meal to the children there.

I happened to visit the school last week and I found a very competent teacher in charge in the person of Mrs. Mabel K. Waywell, who is full of energy and I would say is rendering splendid work in this institution. However, as the Provincial Superintendent of Schools was there a few days ahead of me, we will wait until we receive his report. In looking over the registration I found that there were 34 pupils on the roll and an average attendance for the year of approximately 30. For an Indian Day School this is outstanding.

One hundred dollars a year for the mid-day meal would be approximately $11.10 per month, or .55¢ per day. The Department must know that the White Bear Indians are a very poor lot. Tuberculosis and scrofula are rampant on this Reserve. The Indians have had seven crop failures in a row and this Fall is the first year for many that the Indians have had any returns at all. I am sure our Branch will realize that the children need something nourishing for a mid-day meal, coming from homes probably where they receive nothing but a little bannock and tea for breakfast. This .55¢ per day provides something to make soup with for the children, the vegetables used are grown there. I think if our Branch want to be reasonable they will agree with me that this .55¢ a day is not excessive.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Agencies.

MC/ed

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, - Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
December 3, 1940.

EXD.
61.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo it has been decided to allow, for the academic year 1940-41, a total amount of $100.00 for the purchase of midday lunch supplies for the White Bear Indian Day School. This is the total amount that can be allowed and must not be over-expended.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. M. Christianson,
Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg.,
Scarth & Victoria,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Extract for 113-1-5

Original on 113-1-1

1
2

Extract from Mr. Christianson's letter dated November 28, 1940.

I wish to point out here that she (the teacher) has no cupboard room at the school for books and stationery, and her desk consists of an old rickety table. If the Department would furnish her with some cupboards that can be built on the wall, and a teacher's desk, I am sure it would be very much appreciated.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
December 7, 1940.

Dear Sir:

In a report regarding his recent visit to the White Bears School Mr. Christianson states that the teacher requires a new desk and that a cupboard is required to store books and stationery. Could you have these items of furniture built locally by some competent carpenter? If so, please let me know the approximate cost of material and labour.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLAIMS FOR ERRORS MUST BE MADE IN TEN DAYS FROM DATE OF INVOICE

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN BRANDON OR EXCHANGE ADDED



STEEL ADJUSTABLE DESK AND SETTEE

Christie School Supply, Limited

SCHOOL FURNISHERS

SCHOLARS' DESKS, TEACHERS' DESKS, CHAIRS, TABLES, BOOKCASES,
HYLOPLATE BLACKBOARDS, MAPS, GLOBES, BELLS, CLOCKS, FLAGS, KINDERGARTEN GOODS

PHYSICAL SCIENCE APPARATUS AND CHEMICALS

SECRETARY-TREASURER'S SUPPLIES FOR—SCHOOL DISTRICTS, RURAL TELEPHONE Co's
GRAIN GROWERS AND CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS

ORDER NO.
4493
MENTION THIS NO. WHEN WRITING ABOUT THIS INVOICE

Brandon, Man. November 25, 1940 FILLED BY MJ

CANADA

Mr. W.J. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Express C.N.R. Prepaid to:
Mabel K. Maywell,
White Bear's School,
Carlyle, Sask.

1	Water Cooler, Crock Style, No. 35 (3 gallon size)	4.95	$ 4.95

PLEASE MENTION THE **NAME** AND **NUMBER** OF YOUR SCHOOL DISTRICT EVERY TIME YOU WRITE.
RETURN THIS INVOICE WHEN SETTLING OR WRITING ABOUT ANYTHING PERTAINING TO IT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Christie School Supply, Ltd.,

ADDRESS Brandon, Man.

Crooked Lake Agency

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Nov.	25	To one water cooler for White Bear Day School		
		as per attached account.	4	95
		Authority Dept. letter #113-1-4, Oct. 11th, 1940		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher Initialled & Returned		
		for Accountant to pay.		
		20.12.40		
		Four 95/100 dollars		
		TOTAL	4	95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. J. D. Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 493

DATE Dec. 10th, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Office Stamp Crooked Lake Indian Agency,

Dec. 10th 19 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 493,

amounting to $ 4.95 in favour

of Christie School Supply, Ltd., Brandon, Man.

for One water cooler for White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 dated Oct. 11th, 1940.

Your obedient servant,

W J D Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 19 1940
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 8420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

113-1-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1941
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Jan. 9th, 1941.

Dear Sir:-

Re 113-1-5, Dec. 7th, 1941.

Replying to your letter of the above date I beg to advise that the cost of material for the desk and cupboard at the White Bear Day School would cost $11.00 and a local carpenter has offered to do the work for $5.00, making the total cost $16.00.

Your obedient servant,

W.J.D. Kerley

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 28 1940

M Ind Mission School

White Bear Res

In Account With

CARLYLE MEAT MARKET

Dec 1940 E. COXEN, Proprietor.

To Account Rendered

Dec 28 Beef 70 lbs @ 7¢ $4 90

Credit will be stopped on all Accounts unpaid after the 5th of each month.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Carlyle Meat Market.

Carlyle, Sask.

ADDRESS .....

.....

Crooked Lake Agency. .....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940				
Dec.	28	To 70 lbs. of beef @ 7¢ for White Bear Day School	4	90
		Auth: Dept. letter #113-1-5, Dec. 3rd, 1940.		
		100.00 4.90 95.10		
		Four 90/100 dollars		
		TOTAL	4	90

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in 16-1-41 detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
k. 142

VOUCHER NO. 575

DATE Jan. 9th, 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Jan 9th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 575 *,*

amounting to $ 4.90 *in favour*

of Carlyle Meat Market, Carlyle, Sask.

for Meat supplied to White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* 3/12/40

Your obedient servant,

W J D Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. JAN 14 1941 REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 27 1940

M. Indian Day School
White Bear Reserve

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Nov. 16.	1 Old Dutch Cleanser @ 12½ 50		50		50
	24 Kellogs. T. Sesame @ .05		120		170
	54 Bars Toilet Soap @ .05		270		440

O.K. Dec. 30/40
Mabel K. Waywell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec. 27th 1940

M. Indian Dept. Gahead

White Bear Reserve

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Aug. 30	1½ Prunes 25¢ 2.75 2½ lbs Rice @ 10 25		5 00		5 00
Sept. 4	1 lb. B. Pdr. 25 2 Lard @ 10 20 2 lb. Raisins @ 12½ 25		70		3 70
	2/5 s. Macaroni @ 30 60 1 lb. Cheese		75		4 55
" 17	½ Flour 25 5 lb. Rice @ 10 50 1 Lard 12		1 45		6 00
	½ Macaroni 30 1 lb. Cheese 22 Tax on Flour 09		61		6.61
" 21	1 lb. B. Pdr. 25 1 Lard 10		35		6 96
" 28	½ Macaroni @ 35 70 1 lb. Cheese 25 4 Tins Tomatoes @ 12-51 45				8 41
Oct. 5	2 Lard @ 10		20		8 61
" 19	4 lb. Ev. Apples @ 12½ 50		50		9 11
" 26	1 lb. B. Pdr. 25 ½ Prunes 2.75 4/5 s Macaroni @ 35 140		4 40		13.51
	6 Tins Tomatoes @ 15 90		90		14 41
" 15	2½ lb. Rice @ 10 25 2 lb. Raisins @ 12½ 25 ½ s. Salt 10		60		15 01
" 22	2 Lard 20		20		15.24
Nov. 2	2 Lard @ 10 1 lb. B. Pdr. 25 1 Box Apples 1.95 5 lb. Rice @ 10 50		2 90		18 11
	2 lb. Raisins @ 12½ 25 4 lb. Ev. Apples @ 12½ 50		75		18 86
" 23	2 Lard @ 10 20 1 lb. B. Pdr. 25 ½ Salt 20		65		19.51
Dec. 7	½ s Prunes 2.75 1 Box Apples 2.10 2 lbs. B. Pdr @ 25 50		5 35		24.86
	2 Lard @ 10 20 4/5 s Macaroni @ 35 140 4 Tins Tomatoes @ 15 60		2 20		27 06
" 16	1 lb. Cheese 29		29		27.35

O.K. Dec. 30/40

Mabel K. Waywell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. MacRae,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1940 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	27	To food supplies for noon day lunch at the White Bear Day School, as per attached account Auth: Dept. letter #113-1-5, Dec. 3rd, 1940.	27	35
"	27	To cleanser, T. Tissue & soap for White Bear Day School as per attached account Auth: Dept. letter #113-1 - 4, Oct. 11th, 1940.	4	40
		98.10 27.35 $ 69.75		
		16.1.41		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Thirty-one 75/100 dollars		
		TOTAL	31	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. J. D. Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
K. 142

572
VOUCHER NO.

Jan 8th, 1941
DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Jan 8th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 572 *,*

amounting to $ 31.75 *in favour*

of J.F.MacRae, Carlyle, Sask.

for Supplies for White Bear Day School as per attached accounts

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 113-1-4 *dated* Oct. 11th, 1940
113-1-5 Dec. 3rd, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 14 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

W.J.D.Kerley.
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone - 50
Residence Phone 51

MILLS & SON

Lumber, Coal and Builders' Supplies

Carlyle, Sask., Nov. 16th 1920

SOLD TO Indian Affairs Branch,
White Bear Day School.
Carlyle, Sask.

TERMS CASH: Interest at 10 per cent. on overdue accounts.

Date	No Pcs.	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
Nov. 16	1	pc. lumber 1" X 12" X 5'				50	
" 16	23	Lin. ft. ½" X 3 " clg.				35	
						85	
		Less 10% disct				08	
							77

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mills & Son,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1940 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	16	To lumber for White Bear Day School as per		
		attached account		77
		Auth: Dept. letter #113-1-4, 11/10/40		
		16.1.41		
		Seventy-seven cents		
		TOTAL		77

DUPLICATE FOR FILE
Vouchers in duplicate to be detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 573

DATE Jan. 9th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Jan. 9th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 573 *,*

amounting to $ 0.77 *in favour*

of Mills & Son, Carlyle, Sask.

for Lumber for White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-4 *dated* 11/10/40

Your obedient servant,

W J D Kerby.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
January 15, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 9th instant you may expend an amount of $16.00 for material and labour in building a desk and cupboard for the White Bears Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Dec. 18th *1940*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 529 ,

amounting to $ 13.77 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for bolts etc. for W.B.Band, 8 whitewash brushes Vote #75
and floor oil and soap dish for W.B.day school as per ~~atte~~ attached accounts

This expenditure was authorized by Departmental
55-108 11/10/40

Distribution *Letter No.* 113-1-4 *dated* 11/10/40

W.B.Band A/C	#121	$4.67
Vote #75, Allot	#10-491	3.60
" #76 "	#09-615	5.50
		$13.77

Your obedient servant,

W J Kerley.

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 26 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency,

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1940 DATE		SERVICE	AMOUNT
Aug & Sept.		To bolts, nuts, canvas staples & rivets for White Bear Band as per attached account in detail	4 67
Nov.	15	To 8 Whitewash Brushes for White Bear Indians as per attached account, Authority Dept. letter No.55-108, 11/10/40.	3 60
"	15	To 5 gals floor oil and 1 soap dish for White Bear Day School, Authority Dept. letter No. 113-1-4, 11/10/40	5 50
		DISTRIBUTION	
		White Bear Band A/C #121 $4.67	
		Vote #75, Allotment #10-491 3.60	
		Vote #76, " #09-615 5.50	
		TRUST FUND $13.77	
		ACC. No. 121 4.67	5.50
		AGENCY 28.12.40	
		Goods Received or Services Performed. Prices Fair and Just. Approved for Payment.	
		Thirteen 77/100 dollars	
		TOTAL	13 77

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to post.

AUDITED FOR PAYMENT JAN 17 1941 I. A. BRANCH

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

VOTE ALLOT E.R. Goods Received or Services Performed. Prices Fair and Just Approved for Payment. R. A. HOEY

W J D Kerley Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 529

DATE Dec. 18th, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
HARNESS
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

CARLYLE, SASK.

Sold To Band.
Indian Hospt
Moose Mtn
Carlyle

1920					
Aug	12	120 Assorted Bolts @ 2¢ Each			240
		Common Stove Bolts 1½ Doz Joints 3½			40
		1½ Doz Nuts 2½			25
Sept	16	6 Bolts 4 x 3/8 3¼	6 - 1/2 x 4 Bolts 4½		102
		6 - 4 x 7/16 Bolts 3¢	6 - 4 x 3/8 Bolts 2¢		60
			Total Due	$	4.67

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
HARNESS
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

CARLYLE, SASK.

Sold To Bands
Indians Hospital
Women Dept
Carlyle

1940			
Nov 15	8 White Wash Brushes @ 45¢		360
	To Cont'd Acc.	"	360

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

CARLYLE, SASK.

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
HARNESS
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

Sold To

Indian Agent

1940			
Nov 15	5 gal Floor w/c @ 1.00		5.00
	1 only Dog Hush 30		.30
	Total Here →		5.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

White-Bears Day School.

Jan 7th 1941

Received from Chief Jimmy 110 lbs of
beef @ 9¢ per = nine dollars & ninety cents
$9.90

Midday meal account.

Certified Correct

J. Morrison
Farm Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Chief Jimmy, C/O J.R.Morrison,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	7	To 110 lbs of beef @ 9 ¢ per lb, as per attached account	9	90
		For White Bear Day School midday lunch.		
		Auth: Dept.letter #113-1-5, Dec.3rd,1940		
		Vote #76, Allotment #02-221		
		67.75 9.90 57.85		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay 11.2.41		
		Nine 90/100 dollars		
		TOTAL	9	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 616

DATE Feb. 6th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Crooked Lake Agency, Indian Agency,

Feb. 6th 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 616, amounting to $ 9.90 in favour of Chief Jimmy, C/O J.R.Morrison, Carlyle, Sask.

for 110 lbs of beef @ 9¢ for White Bear Day School midday lunch

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 113-1-5 dated Dec. 3rd, 1940

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W.J.D. Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Feb 1941

M White Bear Ind Res

School Acct

In Account With Midday Meals

CARLYLE MEAT MARKET

E. COXEN, Proprietor.

Feb 1941

To Account Rendered

Feb	4	Soup Blanks	6	$4.25

Credit will be stopped on all Accounts unpaid after the 5th of each month.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Carlyle Meat Market,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941	To 61 lbs soup shanks for mid-day meal at the White Bear Day School as per attached account.	4 25
	Authority: Dept. letter #113-1-5, Dec.3rd, 1940.	
	Vote #76, Allotment #02-221	
	57.85 42 5 53.60	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate attached for Account[illegible] Day.	
	Four 25/100 dollars	
	TOTAL	4 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 677

DATE March 12th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

March 12th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 677 ,

amounting to $ 4.25 *in favour*

of Carlyle Meat Market, Carlyle, Sask.

for 61 lbs soup shanks for mid-day meal at White Bear Day Schoo

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Dec. 3rd, 1940

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W J D Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 18 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

White Bear Reserve, Day School;
March; 1941

In Account with;

G.W.Stockton Ltd.
Carlyle, Sask.

1941	To supplies for School,						
January 6	1 Bk Tender	75	5 lbs Lard	50	10 lbs Beans	30	2 Tomatoes 15	180
	2 lbs Cheese	25	1 - 98 Flour	345	Tea	3		345
11	6 lbs Sugar	90	6 lbs Tender	250	4 Tins Tomatoes	60	15	309
18	1 Box Apples	210	4 - 5 lb Raisins	120		30		330
22	3 - 98 Flour	3	900	11 Bk Tender	25	275		1175
	16 lbs Lard	10	160	3 Boxes Apples	2	600		760
	2 - 25 lb Bags Beans	225	450	16 Tins Tomatoes	15	235		685
	5 Boxes Raisins	24	120	10 lbs Sugar	10	150	15	280
								4035

Certified correct;

Mabel R. Haywell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G.W.Stockton, Ltd.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To supplies for midday lunch at the White Bear		
		Day School as per attached account in detail		
		certified by Mrs. Waywell	40	55
		Vote #76, Allotment #02-221		
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Dec.3rd, 1940.		
		53.60 40.55 13.05		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		20-3-41		
		Forty 55/100 dollars		
		TOTAL	40	55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. J. D. Keeley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 698

DATE March 17th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 698

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

March 17th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 698 *,*

amounting to $ 40.55 *in favour*

of G.W.Stockton, Ltd., Carlyle, Sask.

for Supplies for midday meal at White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Dec. 3rd, 1940.

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W. J. D. Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 20 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FRANK MILLS | Phone 50 | J. E. MILLS

MILLS & SON

Lumber, Coal and Building Supplies

Carlyle, Sask., Feb 27-41 194

SOLD TO Indian School

School Cupboards

TERMS CASH: Interest at 10 per cent on overdue accounts.

Date	No. Pcs.	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	1	2×8-16 Clr				96	
	55	Lft 2×2		2		1.10	
	72	ft Clg 1/8		50		3.60	
	20	ft Bkg Mould		2		40	
	70	ft Shm 1×3 Com	23	50		1.15	
	4	1×8-12	32	50		1.60	
	1	1×2-10		1		10	
Feb 10	24	ft Bkg Mould		2		48	
	4	3/8×4-6 Clg	8			~~2.40~~	
						9.64	
		Less 10 lb Shm and Shm			.96		8.64

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mills & Sons

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941 DATE	SERVICE	AMOUNT	
	To lumber for building desk and cupboard at		
	the White Bear Day School as per attached account		
	in detail.	8	64
	Vote #76, Allotment #09-615		
	Authority: Dept. letter #113-1-5, Jan.15th,1941.		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	Voucher in duplicate detached		
	for Accountant to post. 20.3.41		
	Eight 64/100		
	TOTAL	8	64

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Keeley
Agent

March 17th, 1941.
DATE

FORM No. I.A. 506
R. 142

694
VOUCHER No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake Indian Agency,

March 17th 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 694,

amounting to $ 8.64 in favour

of Mills & Son, Carlyle, Sask.

for Lumber for cupboard & desk for White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 15/1/41
Vote #76, Allotment #09-615

Your obedient servant,

W J D Kerley
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 20 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To: White Bear
Indian Day School
In account with, J. MacRae
Carlyle

~~Dec 16/40~~	~~1 Cheese~~	~~2.09~~
		60
Jan 31/41	6 Lard	65
	2½ Cheese	50
	2 lb Bak Pdr	30
	2 Dominoes	2.34
		3 00
Jan 12	Beans Navy	1 25
	Evap Apples	6.59
		2 10
Jan 31	6 Macaroni	1 50
	Cheese	20
	Salt	2 95
	Sugar	13.34

Certified correct
Mabel R Wagstaff

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J.F.MacRae,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941 DATE	SERVICE	AMOUNT
	To supplies for noon day meal at the White Bear Day School as per attached account in detail certified by Mrs.Waywell	13 34
		29
		13 05
	Vote #76, Allotment #02-221	
	Authority: Dept. letter # 113-i-5, Dec. 3rd, 1940	
	1305	
	Full.	
	1334 / 1305 / .29	
	Thirteen 34/100 dollars	
	TOTAL	~~13 34~~

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for accountant to pay. 20.3.41

W J D Keeley Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 697

DATE March 17th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Crooked Lake

Sir of the ..... *Indian Agency,*

March 17th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 697 ,

amounting to $ 13.34 *in favour*

of J.F.MacRae, Carlyle, Sask.

for Supplies for midday lunch at White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Dec. 3rd. 1940.

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W J D Kerley

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 20 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

March 13, 1941.

W. L. WILLIAM,
CARLYLE, SASK..

In account with.. White Bear's School
White Bear's Reserve.

14½ hours labour @ 35¢ per hour./ $5.00
(making desk and cupborad for
school)

Certified correct,

W. K. Wagnell
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W. L. William,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941 DATE	SERVICE	AMOUNT
	To 14½ hrs. labour @ 35¢ per hour building desk and cupboard at the White Bear Day School, as per attached account.	5 00
	Vote #76, Allotment #09-615	
	Authority: Dept. letter #113-1-5, Jan.15th, 1941.	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]	
	TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. J. D. Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 696

DATE March 17th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

March 17th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 696 *,*

amounting to $ 5.00 *in favour*

of W.L.Williams, Carlyle, Sask.

for Labour building desk and cupboard at the White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Jan. 15th, 1941.

Vote #76, Allotment #09-615

Your obedient servant,

W J D Kerley.
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 20 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE. STOVES.
HARNESS
PAINTS. GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

CARLYLE, SASK.

Sold To

Indian Hospt
Indian Detach
Assiniboia Dist

1941		Detach Hosp		
Feb	8	300 Pin Wire 32¢		32
	22	Door Pull 20¢ 3 for hinges 50¢		70
		Cupboard 20¢ hooks + Eye 5¢		25
		Pin. Wire 10¢ 1 Pr. Damper 95¢		105
				~~2.32~~
		Total Due	H	2.32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To hardware for desks and cupboard for White Bear Day School as per attached account in detail.	2	32
		Vote #76, Allotment #09-615		
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Jan.15th,1941.		
		Full.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher Invoice Statement detached for Accountant to use. 208.41		
		Two 32/100 dollars		
		TOTAL	2	32

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J Dickerson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 695

DATE March 17th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake Indian Agency,

March 17th 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 695,

amounting to $ 2.32 in favour

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for Hardware for desk and cupboard at White Bear Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Jan 15th, 1941.

Vote #76, Allotment #09-615

Your obedient servant,

W J D Kerley.
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 20 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
March 31, 1941.

Dear Sir:

I am in receipt of your voucher No. 697 amounting to $13.34 covering the cost of supplies for the midday lunch at the White Bears Indian Day School.

The charge of 29¢ for cheese supplied on December 16 is being deleted from the account and a cheque for $13.05 will be issued and sent to Mr. J.F. MacRae, Carlyle, Sask.

If you refer to your voucher No. 572 dated December 27, 1940, you will note that there is an entry on that account dated December 16 covering the 29¢ item for cheese which is being deleted from voucher 697.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
HARNESS
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

CARLYLE, SASK.

Sold To

Indian Agt
Wauchope Sask
Yours

1941	Day School		
June 14	1 Hour Teacher 5'3"		5'3"
		Total Hours	5'3"

Certified Correct.

J. Morrison
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	14	To 1 Door Lock supplied for White Bear School, as per attached statement.		55
		Allotment 76-09-615.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to sign. J. H. H.		
		Cents only Fifty-five. TOTAL		55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 736

DATE March 29th 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Crooked...Lake.....Indian Agency,

...29th March...1941.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....736.....,

amounting to $....0..55.....in favour

of...Porteous Bros., Carlyle, Sask.....

for...1 Door Lock supplied for White Bear School.

This expenditure was authorized by Departmental

Allotment 76-09-615.
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

W J D Kerley

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 3 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 3)

No. 20120-10

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

SARCEE

OIL & GAS LEASE

HIGHWOOD-SARCEE OILS LTD.

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6295)

File 624-5, part 3	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941
File 624-5, part 4	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 625-1, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers - General Administration. 1899 - 1904, 1909 - 1934
File 625-3, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers' Salaries. 1922 - 1935, 1946 - 1947
File 625-5, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1922 - 1924
File 625-5, part 2	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1927 - 1935
File 625-5, part 3	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

No. 113-1-5 VOL. 4

VOL. 3 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

WHITE BEARS DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, &C.

R. 701

#5 113-1-5

Requisition for School Material

Date June 2 *19* 41

For White Bear's Day *School* Crooked Lake *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Softball	old	—	2		
Softball Bat	"	—	2		
Foot ball	"	—	1		
~~School Flag for outside use~~	"	1938	1		
Water Pail		1936	2		
Floor Oil	½ gal	1940	5 gal		
Toilet Soap	6 bars	1940	6 doz bars		
Laundry Soap	3 "	1939	3 " "		
Toilet Paper	6 rolls	1940	48 rolls		
Desert Spoons	30	1939	½ doz		
Toothbrushes	30	1939	1 doz		for new pupils
Vegetable Bruskes	—	1939	½ doz		
Vegetable Knife	—	1939	1		
Pot Cleaners		—	3		
~~Face Cloths~~		1939	1 doz		
Table Oilcloth		—	3 yds.		To make mats to protect desks during noon meal
Cup Hooks	—	1939	3 doz		
Coat Hooks	—	—	1 doz		
Axe Handle	—	—	1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss G. Cass

School White Bear's Day School

Post Office (nearest) Carlyle

Express Office (nearest) Carlyle

Province Sask.

Mabel K. Wycwell
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W. J. D. Kerley
Indian Agent.

FORM No. I.A.413
R. 7626

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, August 1, 1941.

Dear Sir:

Please deliver to Room 503,
Booth Building, Sparks Street,

1 playground ball,
1 football.

These articles are for the White Bear Indian Day School. They should be supplied at the price usually charged this Department and your account, in triplicate, forwarded for payment.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Sport Shop,
98 Bank Street,
O t t a w a.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, August 1, 1941. EXD.

Dear Sir:

With reference to requisition dated June 2, you may purchase the following articles for use at the White Bear Indian Day School:

2	water pails,	5	gal. floor oil,
1	axe handle,	6	dozen bars toilet soap,
1	dozen coat hooks,	3	" " laundry soap,
3	" cup hooks,	3	yards table oilcloth,
3	pot cleaners,	1	vegetable knife,
6	vegetable brushes	½	dozen dessert spoons,
48	rolls toilet paper.		

Arrangements will be made to forward a playground ball and a football to the teacher.

Yours truly,

over

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. W. J. D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE [redacted] THE
INDIAN A[redacted]NT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

113-1-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 1 1941
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Oct. 29th, 1941.

Dear Sir:

Will you kindly give us authority to purchase supplies for the noon day meal at the White Bear Day School to the amount of $100.00. This was the amount authorized last year.

Your obedient servant,

W.J.D. Kerley

W.J.D. Kerley, Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
November 3, 1941.

EXD.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo the Department is prepared to allow the same amount as last year for the purchase of midday meal supplies at the White Bear School, namely, $100.00, for the current academic year.

I may say that $100.00 was allowed for the last academic year due to special conditions existing on the reserve. Is the Department to assume that the same conditions exist this year? You should keep in mind that simply because an amount is provided one year, owing to special conditions, it does not necessarily follow that the same amount will be provided in every subsequent year, as conditions may improve. I should appreciate hearing from you regarding this phase of the situation.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Terms Cash Accounts Due When Rendered 7 p.c. Charged on all Accounts Over 30 Days

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

SHELF AND HEAVY HARDWARE, STOVES,
HARNESS
PAINTS, GLASS AND TINSMITHING

In case of error return this Statement at once. No allowance made after one month from date hereon. No other detailed accounts rendered.

CARLYLE, SASK.

Sold To

Mr Wabi Bear
Indian Deboard

1941			
Apl 24	2 Gals White Paint @ 89		178
	1 Case Scrubbers B/ 1 Doz Coat Hooks	120	195
	3 Hy Brass Cuspr Hooks 90		90
	3 Pot Clamps 30		30
	6 Vegetable Brushes 120		120
	4 Hy Rolls Toilet Paper		240
	1 Frying Pan 35		35
	1/2 Hy Assort Brooms		125
	5 Gal Tobacco @ 5 00		500
	Total Year	$	15.13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	24	To Miscellaneous equipment for White Bear Day		
		School as per attached account in detail	15	13
		Vote #76. Allotment #09-615		
		Authority Dept. letter #113-1-5. Aug.1st,1941.		
		6.11.41 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Fifteen ------- 13/100 Dollars		
		TOTAL	15	13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

W J D Keeley
Agent

VOUCHER No. 312

DATE Nov. 1st, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Nov. 1st *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 312 *,*

amounting to $ 15.13 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for Miscellaneous equipment for White Bear Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Aug. 1st, 1941.

Vote #76, Allotment #09-615

Your obedient servant,

W J D Kerley.
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 6 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

White Bear Day School;

Carlyle,

Sept. 24th. 1941

Sept 24,	3 yrds 54 in. table oil cloth @55	1.65
	72 bars toilet soap asst, at 5¢	3.60
	36 bars laundry soap, at 5¢	1.80
	total,	7.05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO G.W.Stockton Ltd.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	24	To oilcloth and soap for White Bear Day School		
		as per attached account in detail	7	05
		Vote #76. Allotment #09-615		
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Aug. 1st,1941.		
		DUPLICATE FOR FILE 6.11.41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Seven ---------- 05/100 Dollars		
		TOTAL	7	05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerby
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. I 311

DATE Nov. 1st, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.

Letter No.....

Office of the Crooked Lake Indian Agency,

Nov. 1st 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 311,

amounting to $ 7.05 in favour

of G.W.Stockton Ltd., Carlyle, Sask.

for Oilcloth & soap for White Bear Day School as per attached A/C

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Aug. 1st, 1941.

Vote #76, Allotment #09-615

Your obedient servant,

W D Kerley.
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 6 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-J

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 12 1941
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Nov. 8th, 1941.

Dear Sir:

Re File No. 113-1-5, Nov. 3rd, 1941.

Replying to your letter of the above date with reference to the allowance for supplies for the midday meal at White Bear Day School, I beg to advise that although the the general conditions on White Bear Reserve show a slight inprovement over last year, there are three more pupils attending the school this year. This increased pupilage along with the increased cost of supplies would more than offset the improved conditions.

Your obedient servant,

W J D Kerley
W.J.D.Kerley, Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
Received
NOV 3 1941
CARLYLE, SASK.

Paid J. Mapes, one dollar & fifty cents
($1.50) repairing desks and benches at
White Bear Hay School.

6 certificates issued

J. McKenzie
Indian Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. R. Morrison.

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	3	Amount paid for fixing decks and windows at the White Bear Day School, as per attached account and receipt.	1	50
		Vote #76, Allotment #10-691		
		One ---------- 50/100 Dollars		
		TOTAL	1	50

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in ... attached
29-11-41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 348

DATE Nov. 25th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
NOV 28
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Crooked Lake Indian Agency,

Nov. 25th 19 41

EXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 348,

amounting to $ 1.50 in favour

of J.R.Morrison, Carlyle, Sask.

for Amount paid for repairing desks and windows at the White Bear Day School as per attached account and receipt.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Vote #76, Allotment #10-6 91

Your obedient servant,

W J D Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN
DEC 2 1941
CARLYLE, SASK.

Chief Jimmy has supplied to White Bear Day School 65 Lbs beef.

65 lbs of beef @ 14¢ per lb _____ $9.10.

This meat is for midday meals.

Certified Correct
J. M. Brennan
Farm Instructor.

Claimant Chief Jimmy his X mark.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Chief Jimmy.

ADDRESS White Bear Reserve,

Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	2	To 65 lbs. beef @ 14 ¢ per lb. supplied for		
		midday meals at the White Bear Day School	9	10
		Vote #76, Allotment #02-221		
		Authority: Dept. letter # 113-1-5, Nov.3rd,1941		
		100. 9.10 / 90.90	9.12.41	
		Nine ---------- 10/100 Dollars		
		TOTAL	9	10

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate to be detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. J. Dooley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 524

VOUCHER No. 371

DATE Dec. 5th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Rec'd.

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Dec. 5th 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 371 ,

amounting to $ 9.10 *in favour*

of Chief Jimmy, White Bear Reserve, Carlyle, Sask.

for 65 lbs meat @ 14¢ supplied for White Bear Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Nov. 3rd, 1941.

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W. J. D. Kerby.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 9 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian Agt
Wheaton Dist
Yorkton

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
1911	Hay Straw &c			
Nov 20	12 [illegible] 12x24 glass @ 45¢ each	5 40		
	3 [illegible] Putty @ 10¢ lbs	30		
	Total Amt	$ 5 70		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Porteous Bros., ...

ADDRESS ..... Carlyle, Sask. .....

.....

Crooked Lake Agency. .....

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	20	To window glass and putty for White Bear Day School		
		as per attached account.	5	70
		Vote #76. Allotment #10-691.		
		TRIPLICATE FOR FILE 23-12-41 Voucher in case attached for Auditor General's Office		
		Five ---------- 70/100 Dollars		
		TOTAL	5	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

W. J. D. Kerley
Agent

VOUCHER No. 392

DATE Dec. 17th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 22 1941
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Dec. 17th *19* 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 395 *,*

amounting to $ 5.70 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for Window glass & putty for White Bear Day School per attached A/C

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....
Vote #76, Allotment #10-691

Your obedient servant,

W B Kerley.
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 31/41 194

M. Dept of Mines & Resources Indian Services White Bear Band
White Bear Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Sept 20	1/98 Flour 2.95 2 Lard .36 Salt .10 3 Lge Tomatoes .50		3 91		391
27	1/100 Sugar 1.85 1 Box Apples 2.10 1/25 Prunes 3.00		6 95		1086
Nov 1	1 Box Apples 2.45 3 Lge Tomatoes .17½		3 13		1399
	3/16 Baking Powder .75 Prunes .50		1 25		1524
15	2 Bottles Catsup .20 .40 2/16 Baking Powder .55 .25		90		1664
	Cheese .88 Prunes 1.00		1 88		1852

Certified Correct
Gertrude L. Cass.
Jan. 2. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO J.F.MacRae,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

DATE .....

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.		To supplies for noon day meal at the White Bear Day School, as per attached account in detail, certified by Miss Cass.	18	52
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Nov.3rd, 1941. Vote #76, Allotment #02-221		
		90.00 18.52 42.38		
		THIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.		
		12:1:42.		
		Eighteen ---------- 52/100 Dollars		
		TOTAL	18	52

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W.J.D. Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 834

VOUCHER No. 425

DATE Nov. 6th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No......

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

Jan. 6th *19* 42.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 10 1942
REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 425

amounting to $ 18.52 *in favour*

of J. F. MacRae, Carlyle, Sask.

for Supplies for noon day meal at White Bear Day School as per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Nov. 3rd, 1941.

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W. J. D. Kerley

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 193 41

M White Bear Ind School

White Bear Reserve

In Account With

CARLYLE MEAT MARKET

E. COXEN, Proprietor.

Nov 1941	To Account Rendered			
19	Beef	39 lbs ½ 10¢		3.95

Certified Correct
Gertrude L. Coxen.
Jan. 2. 1942.

Credit will be stopped on all Accounts unpaid after the 5th of each month.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Carlyle Meat Market,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

DATE .....

1941. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	29	To 39½ lbs beef for noon day meal at the White Bear Day School as per attached account certified by Miss Cass	3	95
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Nov. 3rd, 1941.		
		Vote #76, Allotment #02-221		
		72.38 3.85 68.43		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate forwarded for Accountant to pay.		
		12.1.42		
		Three ---------- 95/100 Dollars		
		TOTAL	3	95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 584

VOUCHER No. 426

.....
Agent

DATE Jan. 6th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake Indian Agency,

Jan. 6th 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 426,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 10 1942
REGISTERED

amounting to $ 3.95 in favour

of Carlyle Meat Market, Carlyle, Sask.

for 39½ lbs of beef for noon day meal at the White Bear Day School as per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Nov. 3rd, 1941.

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W. D. Kerby
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G.W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

Indian Day School Dec 31/41
White Bear Reserve 1941

57 70 60 20
Oct 4 3 Tons 17 2 lb chop 31 2 - 5 lb Macaroni 30 Pkt Jam Tabs 211
1 Bx apples 210 2 Lard 38/19 30 248
" 18 2 Lard 19 38 4 lb Cheese 12 2/3 88
" 27 4 lb Cheese 12 2/3 2 Tons 17 2 Lard 19 2 15 Kerosene 32/3 3 lb Evaporated 45 217
29 1-98 flour 2 75 (Nov 24) 2 Macaroni 30 3 Lard 16 383
Dec 4 flour 27 50 20 lb Prunes 295 570
Oct 4 Cheese 8 2/3 75 3 Lard 48/16 123
1840

Certified Correct
Centre de L. Cass.
Jan. 2. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

100

PAY TO G.W.Stockton Ltd.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.		To supplies for noon day meal at the White		
		Bear Day School as per attached account in		
		detail, certified by Miss Cass.	18	40
		Authority: Dept letter #113-1-5, Nov.3rd,1941.		
		Vote #76, Allotment #02-221		
		68.43 18.40 50.03		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to sign.		
		12.1.42.		
		Eighteen -------- 40/100 Dollars		
		TOTAL	18	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 424

DATE Jan. 6th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake Indian Agency,

Jan. 6th 19 42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 424

amounting to $ 18.40 in favour

of G.W.Stockton Ltd., Carlyle, Sask.

for Supplies for noon day meal at the White Bear Day School, per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated Nov. 3rd, 1941.

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W S D Kerley.

Indian Agent

Department of Mines & Indian Affairs Branch
JAN 10 1942
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Requisition for School Material

Date March 7 *19* 42

For White Bear Indian Day *School* Crooked Lake *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
School Flag		1938	1	1	Present flag worn out completely.
Tooth Brushes		1941	2 doz.	set 2 23/3/41 SD	
Hair Combs		1939	2 doz.		
Toilet Soap	7 doz.	1941	3 doz.		
Laundry Soap	27 cakes	1941	4 doz.		
Floor Oil	3 gal.		5 gal.		
Dutch Cleanser	0	1941	~~10 tins~~	4	
Clothes Pins			2 doz.		
Water Pails	2	1941	2		
Brooms			4		
Mop Handle			1		
~~Pot Cleanser~~	2	1941	4		
Fly Pads			1 can		
Spade			1		Do use in the
Hoe			1		garden.
Sickle			1		
Garden Shovel			1		
Screw Driver			1		
Pliers			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Gertrude L. Cass

School White Bear Indian Day School.

Post Office (nearest) Carlyle

Express Office (nearest) Carlyle

Province Sask.

Gertrude L. Cass
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W J D Kerley
Indian Agent.

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1

1- Re[illegible]
2- Training

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 24 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
March 25, 1942.

E.T.D.

Dear Sir:

With reference to requisition of the 7th instant for supplies for the White Bear Indian Day School you may purchase the following:

2 Doz. combs
3 " toilet soap
4 " laundry "
5 Gals. floor oil
4 Cans Dutch Cleanser
2 Doz. clothes pins
4 Brooms
1 Mop handle

1 Can Fly Tox
1 Spade
1 Hoe
1 Sickle
1 Garden shovel
1 Screw driver
1 Pr. pliers
2 Water pails

A flag and tooth brushes will be sent direct to the teacher.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. W.J.D. Kerley,
Indian Agent,
Broadview, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G.W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

White Bear Rxxxxxxx Day School;

Carlyle, A pr.27th.I942

In account with;
G.W.Stockton Ltd.
Carlyle,Sask.

2 doz. bobby combs, at $I.doz.		2.00
36 Ivory toilet soap,48 laundry soap @ 5¢		4.20
4 tins old dutch cleanser	I2¢	48
		$ 6.68

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G.W.Stockton Ltd.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	To 2 dox. combs, 3 doz. toilet soap, 4 doz.		
	laundry soap & 4 tins of cleanser for White Bear		
	Day School as per attached account.	6	68
	Authority: Dept. letter #113-1-5, 25/3/42		
	Vote #76, Allotment #02-289		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	5-4-42		
	Voucher in duplicate detached		
	for Accountant to pay.		
	Six ---------- 68/100 Dollars		
	TOTAL	6	68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley. Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 30

DATE May 2nd, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

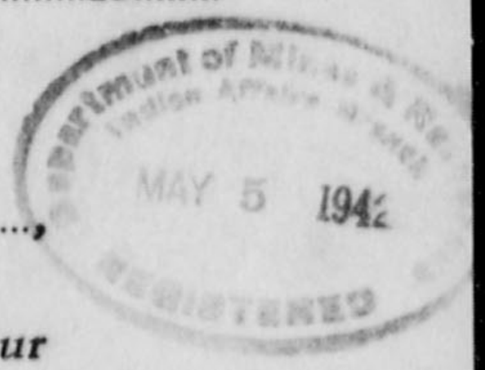
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D
A.

Office of the ..... Crooked Lake ..... Indian Agency,

..... May 2nd ..... 19 ... 42



Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 30 ,

amounting to $ 6.68 in favour

of G.W. Stockton Ltd., Carlyle, Sask.

for Supplies for White Bear Day School per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 dated 25/3/42

Vote #76, Allotment #02-289

Your obedient servant,

W. J. D. Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian Agt
Pelican Rapids
Portage Man

DATE 1942	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
May 2	3 lbs Clothes Pins 15¢	15		
	5 gal Floor oil	500		
	4 Stove Brooms @ 11¢	44		
	1 Whisp Handle 25¢	25		
	1 can Fly Spray	75		
	1 Garden Spade	100		
	1 Garden Hoe	72		
	1 Pitchfork	60		
	1 Rake	100		
	1 Dozen Knives	30		
	1 pair Shears	85		
	2 Water Pails @ 85¢ Each	170		
	Total Here	$16.92		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Porteous Bros.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

DATE .....

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To supplies for the White Bear Day School as per attached account in detail	16	92
		Vote #76, Allotment #09-615		
		Authority: Dept. letter #113-1-5, March 25th,1942.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 11/6/42 for Accountant to pay.		
		Sixteen ---------- 92/100 Dollars		
		TOTAL	16	92

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

W J D Kerley
Agent

VOUCHER No. 49

DATE May 27th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

May 27th 19 42

EX'D

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 42 ,

amounting to $ 16.92 *in favour*

of Porteous Bros., Carlyle, Sask.

for Supplies for White Bear Day School per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* March 25th, 1942.

Vote #76, Allotment #09-615

Your obedient servant,

J. J. D. Kerley.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

Dohate 1 Year Day School
Dohate 1 Bear Reserve. Jany 1942

1942							
Jany 6	5 lb Lard 75	60	6 3/4 lb Evap Apples 15	1.00			1 75
14	12 lbs flour 8/3 1.00	1 lb cocoa 27	10 3/4 lb Beans 6	1.10			2 27
16	1 1/2 lb cheese 34 20	2 lb Raisins 30	1/2 lb Pepper 15	15/30			95
							65
Feb 14	3 1/2 lb lb salt 20	2 Lbs Peas 25	5 lb Pk Macaroni 30				4 30
Mar 5	1-98 flour 2.80	3-5 lb Macaroni 90/30	Cheese 20	2 lb Lard 30			1 11
14	3 - Tobaccos 17	1 3/4 lb cheese 60 34	3 lb Jam & Powder 60				2 20
	10 lb Syrup 1.20/50	24 16 1/2 lb Beans 6	1.00				1 01
Apr 11	1 1/2 lb cheese 34	3 lb Lard 1.11/37					1 78
27	1 lb B Soda 12	3 lb B Powder 65	6 3/4 lb Ev Apples 15	10/15			1 12
	3 Tomatoes 1/25	2 Peas 25/1/2 2 catsup 18	36				2 11
June 15	3 Tomatoes 1/25	3 lb B Powder 60	1 1/2 lb cheese 34	8 3/3 Beans 50/6			1 85

Gertrude L. Cass.
June 29, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO G.W.Stockton Ltd.,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	29	To supplies for mid-day meal at the White Bear Day School as per attached account, certified by Miss G.L'Cass, teacher.	19	85
		Vote #76, Allotment #02-221		
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Nov. 3rd, 1941.		
		80.03 19.85 60.18		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Nineteen ---------- 85/100 Dollars		
		TOTAL	19	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

W J D Kerby
Agent

VOUCHER No. 130

DATE July 3rd, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salaries 113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

July 3rd *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 130 ,

amounting to $ 19.85 *in favour*

of G.W.Stockton Ltd., Carlyle, Sask.

for Supplies for mid-day meal at the White Bear Day School as per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Nov. 3rd. 1941.

Vote #76, Allotment #02-221.

Your obedient servant,

W J D Kerley

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 28 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask. January 24/42 194

M. ●

White Bear Day School.

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Jan	2/42 2/5 Macaroni 51 1/3 lb Baking Powder 52		117		117
	3 Tins Tomatoes 52 2/12 Cutlery 42		91		208
Feb	6 1/2 Macaroni 32 3 Tins Tomatoes 61		80		288
Feb	6 Cheese 75 Impt Apples 32 Cinnamon 10		115		403
	10 Raisins 25 White Beans 1 lb 1 Bag Apples 2 45		370		773
	12 6 lb Lard 82 (April 23) 3/4 Salt 10		90		863
May	2 2 Lard 34 Bran 25 (8) 6 Eggs 32 1/2 Macaroni 29		138		1001
	11 18 Eggs 23 (15) 10 lb Syrup 125		147		1148
	19 1/8 Flour 285 White Beans 10 1/2 Macaroni 29		414		1662
	2 Tins Tomatoes 34 Prunes 1 lb 1 lb Red Beans 07		141		1703
	27 3 1/2 lb Lard 161 3/5 Macaroni 52 2 Tins Peas 27		136		1839
	2 Tins Tomatoes 34 6 Eggs 58		84		1923
June 5	1/5 Macaroni 21 3 Tins Tomatoes 61 3 Tins Peas 43		122		2045
	Prunes 68 3 Lard 51 3 1/5 lb Syrup 65		166		2211
	32 lb White Beans 2 50 6 Tins Tomatoes 10 2		302		2513

Gertrude L. Cass.

June 29, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO J. F. Macrae,

ADDRESS Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	24	To supplies for mid day meal at the White Bear Day School as per attached account, certified by Miss G.L.Cass, teacher.	25	13
		Vote #76, Allotment #02-221		
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Nov.3, 1941		
		60.18 25.13 35.05		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 10. Y. 42		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Twenty-five ---------- 13/100 Dollars		
		TOTAL	25	13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W J D Kerley
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 129

DATE July 3rd, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

July 3rd, *19* 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 129 ,

amounting to $ 25.13 *in favour*

of J.F.Macrae, Carlyle, Sask.

for Supplies for mid day meal at the White Bear Day School per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Nov. 3rd, 1942.
Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W J D Kerley
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 26 1942
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 19



CARLYLE MEAT MARKET

E. Coxen, Prop.
FRESH AND CURED MEATS
FISH AND POULTRY IN SEASON

Carlyle, Sask., June 30 1942

M White Bear Reserve
Mission School

			TAXABLE	NON-TAXABLE
33	44 lbs Beef	14¢		4.90

Gertrude L. Cars
June 29. 1942

EDUCATION TAX
15

REDIFORM

PAPER & STATIONERS LTD. REGINA SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Carlyle Meat Market,

ADDRESS Carlyle, Sask.

.....

Crooked Lake Agency. .....

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To 35 lbs beef for mid-day meals at the White		
		Bear Day School as per attached account,		
		certified by Miss G.L.Cass, teacher	4	90
		Vote #76, Allotment #02-221		
		Authority: Dept. letter #113-1-5, Nov. 3rd, 1941		
		35.05 .90 / 30.1d		
		THIPLICATE FOR FILE. 20.7.42. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Four ---------- 90/100 Dollars		
		TOTAL	4	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

W J O'Kerley. Agent

VOUCHER NO. 131

DATE July 3rd, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Crooked Lake *Indian Agency,*

July 3rd, 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 131 , EXD.

amounting to $ 4.90 *in favour*

of Carlyle Meat Market, Carlyle, Sask.

for 35 lbs beef for mid-day meal at the White Bear Day School as per attached account.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 113-1-5 *dated* Nov. 3rd, 1941

Vote #76, Allotment #02-221

Your obedient servant,

W J D Kerby.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 25 1942 REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 12552

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF SASKATCHEWAN
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Certificate of Inspection of Steam Heating Boilers

Boiler No. K305

Horse Power 60

I HEREBY CERTIFY that I have this day inspected, under the provision of Subsection 6 of Section 12 of The Steam Boilers Act, the steam heating boiler and connections located in Anglican Mission,

of Onion Lake, Sask., and belonging to Mission

and that I have found the said boiler and connections to be in Good condition,

and have locked and sealed the pop safety valve so as to admit of no greater steam pressure than 15 pounds to the square inch, as provided by the foregoing Section of the Act.

Repairs ordered .....

Dated this 8th day of August, 1942

Frank Hayes
Inspector of Steam Boilers

This certificate is good until the boiler for which it has been issued is re-inspected.

The Inspection Certificate shall be exposed in a conspicuous place near the boiler and shall be produced at any time by the owner or operator upon demand of the Inspector. Owners who neglect or refuse to post up or produce the Inspection Certificate shall be guilty of a breach of The Steam Boilers Act.

FORM B—3M-1-41-P2.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TANK No.....

CERTIFICATE **Nº 18479**

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF SASKATCHEWAN
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Certificate of Inspection of Air or Gas Tank or Reservoir

I Hereby Certify that I have this day inspected the Air or Gas Tank or Reservoir herein described together with the Valves, Fittings and Connections to same and having found the same in Good condition do hereby authorize a

WORKING PRESSURE OF 150 POUNDS PER SQUARE INCH

Name of Owner Anglican Mission

Address Onion Lake, Sask.

Location of Tank Mission

Hydrostatic pressure applied Hammer lbs. per sq. in.

Diameter of Shell 16"

Length of Shell 5 ft.

Thickness of Shell Plates 1/4

Thickness of Heads 5/16

Repairs

Dated this 8th day of August, 1942

Fred T Tatton
Inspector of Steam Boilers and Pressure Vessels.

The Inspection Certificate shall be exposed in a conspicuous place near the tank and shall be produced at any time by the owner or operator upon demand of the Inspector. Owners who neglect or refuse to post up or produce the Inspection Certificate shall be guilty of a breach of The Steam Boilers Act.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11J-1-5

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF SASKATCHEWAN

WHEN REPLYING
ADDRESS YOUR ENVELOPE TO
DEPUTY MINISTER OF PUBLIC WORKS

REFER TO FILE
13506-A

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 7 1942
REGISTERED

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
STEAM BOILERS BRANCH

REGINA, SASK. November 4, 1942

EX'D.
A

Dear Sir:

The Department is in receipt of Official Cheque No. 599, in the amount of $13.00, being the fees for the inspection of the Air Pressure Tank and the Steam Heating boiler (Record No. 1305) located in the Anglican Mission at Onion Lake, Sask. For which we thank you.

We accordingly enclose herewith the Inspection Certificates, which we trust will be found in order.

Faithfully yours,

D. WEBSTER

Per Deputy Minister.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Treasury Office,
Royal Bank Building,
Ottawa, Canada.

RECEIVED
NOV 7 1942
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

113-1-5

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 14 1942
REGISTERED

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Dec. 10th, 1942.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

Will you kindly give us authority to purchase supplies for the noon day meal at the White Bear Day School to the amount of $100.00.

While the conditions are better on White Bear Reserve this year, owing to the increased prices $100.00 will be needed.

W J D Kerley.

W.J.D. Kerley, Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
December 16, 1942.

EXD.
A

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

With reference to your letter of the 10th instant, an amount of $100.00 will be allowed for the purchase of midday meal supplies for the pupils attending the White Bear Indian Day School during the academic year 1942-43.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE MOUNTAIN AGENCY
Received
DEC 16 1942
CARLYLE, SASK.

To White Bear Day School, from Bellei
Parash 110 lbs of meat @ 15¢ pa = $16.50.
Sixteen dollars and fifty cents.

Midday Meals.

Certified Correct
J. R. Mossman
Farm Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Billie Pasap,

Address White Bear Reserve,
Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	16	To 110 lbs meat @ 15¢ per lb. for midday meals at the White Bear Day School as per attached account	16	50

EX'D

4.1.43

100.
16.50
83.50

Sixteen ------ 50/100 Dollars 16 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 16th. 1942.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

W. J. D. Kenlay
Agent

VOUCHER No. 421

DATE Dec. 30th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 31/42 194

Dept Mines & Resources Indian Division White Bear Band

White Bear Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Oct	2 Pepper 29¢ Salt 20¢ (25) 8 7 lb Apples @ 3½ 30¢ Jam 20¢		364		364
Nov	14 1/3 lb Baking Powder 39¢ 1 doz Eggs 45¢ 2 Catsup 50¢		154		518
	21. 2. Catsup 50¢ 5 lb Lard 85¢ 1 Tin Peas 14¢		149		667
	28 6 Eggs 43¢		43		710
Dec	12 2 Tins Peas 22¢ 3 Tins Tomatoes 51¢ 6 Cheese 72¢ 2 lb Beans 25¢		177		887
	24 2/3 lb Tins Baking Powder @ 59¢ 1 lb		118		1005

Gertrude Le Roux.
Jan. 4. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....J. F. MacRae.....

Address.....Carlyle, Sask.....

.....

.....

Crooked Lake Agency.

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To supplies for midday meal at the White Bear		
		Day School as per attached account.	10	05
		85-50 10-05 75.45	21.1.43	
		Ten --------- 05/100 Dollars	10	05

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 16th, 1942.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 454

Date Jan. 15th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

White Bear Indian School

Indian Reserve;

Dec. 1942

In account with;
G.W.Stockton Ltd.
Carlyle, Sask.

Oct 6/42 6 lbs B/Rodeo 1.30 1 doz apples 19½ 5 lb macaroni 29 25 Prunes 25¢ 6 04
" 5 lb Lard 15/75 (10) 1-98 flour 2.80 1⅓ lb cheese 45 20 ¼ 10
16 10 lb Net 2 yeast 1.25 (31) macaroni 3-5 lb @ 2/81 2 lb cheese 35 3 50
4 lb Lard 17/68
Dec 3 1-98 flour 2.80 5 Tins 17/5-1 2 macaroni 58/29 3 lb Lard 17/5-1 4 40
Dec 5/42 Beans 8 lbs 8½ 1 00
18 94

Gertrude L. Case.
Jan. 4. 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to G. W. Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To supplies for midday meal at the White Bear Day School as per attached account.	18	94
		43.45 18.94 54.8-1		
		21.1.43		
		Eighteen --------- 94/100 Dollars	18	94

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 16th, 1942.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

W. J. D. Kerley
Agent

Voucher No. 455

Date Jan. 15th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 19



CARLYLE MEAT MARKET

E. Coxen, Prop.
FRESH AND CURED MEATS
FISH AND POULTRY IN SEASON

Carlyle, Sask., Jan 5 1943

M Mission School
Whole Beef Res

		TAXABLE		NON-TAXABLE	
Dec 1942					
	Beef 41 lbs	10¢		4	10
	Gertrude L. Case.				
	Jan. 9. 1943.				
	EDUCATION TAX				
	3				

REDIFORM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Carlyle Meat Market,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

EX'D. A

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	5	To meat for midday meal at the White Bear Day School as per attached account.	4	10
		54-51 410 / 5 04 1		
		21.1.43		
		Four ----- 10/100 Dollars	4	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 16th, 1942.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

W J D Kerley
Agent

VOUCHER NO. 456

DATE Jan. 15th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

Indian Day School
No 14 Ear Reserve

Jany & June
1943

| 1943 | | |

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....G. W. Stockton Ltd.,.....

Address.....Carlyle, Sask.....

.....

.....

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To goods supplied for the midday meal at the White Bear Day School as per attached account in detail	24	14
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 7/7/43		
		Twenty-four --------- 14/100 Dollars	24	14

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 16th, 1942.

W J D Kerley
Agent

VOUCHER No. 151

DATE July 23rd, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., June 30/43 194

M. Dept Indian & Resources Indian Services White Bear Band

Lieff Cree Sarcee Int. Day Trad. White Bear Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
June	3/43. 1 Tea Eggs 17¢ Butter 1 42¢ 1/25 Prunes 35¢		68		68
	3 Lard 51¢ Macaroni 9¢ 3 Lard Syrup 51¢ 2 Catsup 34¢		186		884
	Edulla Bran 23¢ 1/98 Flour 2 85¢ 6 5/8 Lbs White Beans 1 5/12 Rice 29¢		430		1314
Feb	13 2 Lard 34¢ 2 Peas 22¢ 6 Cheese 63¢		113		1427
April	10 6 Cheese 42¢ Bananas 29¢ Onions 23¢ 4 Lbs Sugar 34¢		123		1550
	30 1/98 Flour 2 85¢ 3 Tomatoes 51¢ 3 Corn 47½¢ 3 Peas 47½¢ Onions 25¢		448		1998
	Prunes 50¢ Evap. Apples 50¢ 3 Lard 51¢		151		2149
May	7 10 Lbs Macaroni 53¢ 6 Cheese 85¢ 6 Lbs Rice 17¢ 5 Lbs Sugar 41¢		291		2440
June	3 6 Tins 55¢ 2 Corn Starch 22¢ Prunes 54¢ Evap Apples 50¢		177		2617

Gertrude L. Case.

July 13, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1858

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J. F. MacRae.

Address Carlyle, Sask.

EX'D.

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To goods supplied for the midday meal at the White Bear Day School as per attached account in detail.	26	17
		DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate attached. for Accountant to pay.		
		Twenty-six ------ 17/100 Dollars	26	17

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 16th, 1942

W. J. O'Kerley
Agent

VOUCHER No. 150

DATE July 23rd, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 27th 19 43

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF White Bear Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO J.R.Morrison, Farm Instructor, Carlyle, Sask.

Purpose for which required Repairs to roof & chimney & painting White Bear Day Schoc

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
34	Bundles XXX shingles			1 75	59.50
3	Tar paper			2 00	6.00
25	lbs nails			10	2.50
50	ft. 1" X 6" rigeboards)				
50	" 1" X 5" ") XXXX				2.97
	Material for chimney, bricks, lime , cement & 1 load of sand to be hauled by Indian				20.00
	The above from Mills & Son, Carlyle, Sask.				
7	gals paint			4 95	34.65
	From PORTEOUS BROS. , Carlyle, Sask				
	Tearing down old chimney and rebuilding new one 23 ft, built from the ground. (this chimney will do class room and kitchen stove pipes).				25.00
	Per estimate of Mr. Van Ham, Carlyle, Sask.				
	Indian labour shingling, painting school and Washing walls and ceiling				65.00
	J.Maxie, White Bear Reserve, Carlyle, Sask.				
					214.7[illegible]

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W J Dickerley

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 27th 19 43

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF White Bear Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO J.R.Morrison, Farm Instructor, Carlyle, Sask.

Purpose for which required Repairs to roof & chimney & painting White Bear Day School

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
34	Bundles XXX shingles			1 75	59.50
3	Tar paper			2 00	6.00
25	lbs nails			10	2.50
50	ft. 1" X 6" rigeboards)				
50	" 1" X 5" ") XXXX				2.87
	Material for chimney, bricks, lime , cement & 1 load of sand to be hauled by Indian				20.00
	The above from Mills & Son, Carlyle, Sask.				
7	gals paint			4 95	34.65
	From PORTEOUS BROS. , Carlyle, Sask				
	Tearing down old chimney and rebuilding new one 23 ft, built from the ground. (this chimney will do class room and kitchen stove pipes).				25.00
	Per estimate of Mr. Van Ham, Carlyle, Sask.				
	Indian labour shingling, painting school and Washing walls and ceiling				65.00
	J.Maxie, White Bear Reserve, Carlyle, Sask.				
					214.72

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W J D Kerley.

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

113-1-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 3 1943
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE I S 11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
July 30th, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

I am enclosing herewith requisition for material and labour required to repair roof and chimney and paint the White Bear Day School.(interior). These repairs are very necessary and Mr. Christianson asked me to forward this requisition direct. It has been difficult to arrange for the labour but Mr. Van Ham of Carlyle has agreed to do the work on the chimney and J.Maxie and Indian of White Bear Band can do the painting, shingling etc.

W.J.D.Kerley.

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—5-42

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE NO. 113-1-5

TREAS. No. .....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE August 3, 1943.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Crooked Lake Indian Agency Trust Account	$90	00
	Send cheque to:		
	Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.		

STATE BELOW WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (*a*) STANDING ADVANCE, (*b*) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS. (*c*) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE. OR (*d*) AUTHORIZED PAYMENT.

Repairs to White Bear Indian Day School, No. 624.

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. NO. .....
ALLOTMENT 10-691
SUB-ALLOTMENT .....

I CERTIFY, THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
August 3, 1943.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

I have your letter of the 30th ultimo, with reference to material and labour required to repair the roof and chimney and do necessary painting of the interior of the White Bear Indian Day School. I am requesting the Purchasing Branch to secure the shingles, tar paper, nails and ridgeboards.

With regard to the 7 gallons of paint, which you quote at $4.95 a gallon, I think that this can be obtained at a more reasonable cost, but your requisition should have stated the colour of the paint required. Please let me have this information immediately.

The Department approves your purchasing bricks, lime, cement and sand for repairing the chimney at a total cost of $20.00.

An accountable cheque for $90.00 covering the labour in connection with the work at the White Bear School will go forward to you under separate cover.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

August 3 1943

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF White Bear Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO J.R. Morrison, Farm Instructor, Carlyle, Sask.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
34	Bundles XXX shingles	1 75	59.50
3	Rolls tar paper	2 00	6.00
25	Lbs. nails	10	2.50
50	Ft. 1" x 6" ridgeboards		
50	" 1" x 5" "		2.07
	Note: The above quotations were obtained by the Indian Agent from Mills & Son, Carlyle, Sask.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED

APPROVED— Harold W. McGill

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 19515

113-1-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 43081-15-3

Mills & Son, Ottawa, August 5, 1943.

Carlyle, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

4 W.J.D.Kerley, Indian Agent,

Broadview, Sask.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For White Bear Indian Day School		
34 Bundles	XXX Shingles	1.75	$59.50
3 Rolls	Tar Paper	2.00	6.00
25 lbs.	Nails	.10	2.50
50 ft.	1" x 6" ridgeboards)		
50 ft.	1" x 5" ")		2.07
			$70.07
	Blue slip sent Agent Aug 9/43		

WMV/HC Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions J.R.Morrison,
Farm Instructor,
Carlyle, Sask.

Vote 76 Primary 10-691 Date to be delivered:

Encumbrance No. 640

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 12 1943
REGISTERED

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
August 7th, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Re 113-1-5, Aug. 3rd, 1943.

Replying to your above letter I beg to advise that the following colors of paint are required for the White Bear Day School.

6 Gals. Cream paint

1 " Light Green paint.

I may also mention that Porteous Bros., Carlyle, Sask., have given us a new quotation on the paint of $ 4.50 per gal. in case the Department are interested in this new price.

W.J.D.Kerley.

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 113-1-5

August 13 19 43

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF White Bear Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO J.R. Morrison, Farm Instructor, Carlyle, Sask.

Purpose for which required Painting interior of school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	Gals. cream paint				
1	" light green paint				
	Note: In submitting requisition for the above paint originally the Agent stated that Porteous Bros., Carlyle, had quoted a price of $4.95 a gallon. In a letter dated August 7 the Agent states that Porteous Bros., Carlyle, will now supply the above paint at $4.50 per gallon.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 19735

113-1-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 40,410-10-6

Forteous Bros., Ottawa, August 10, 1943.

Carlyle, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

4 W.J.Kerley, Indian Agent,

Broadview, Sask.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	For painting interior of White Bear Indian Day School. EX'D. A			
6 Gals.	Green paint, 1-6 1-1	4.50 4.50	$42.50 4.50	
1 Gal.	Light Green paint, 1-1	4.50	4.50	
			$51.50	
	This order is placed on the understanding that you will deliver good paint of standard manufacture of quality satisfactory to Mr. Morrison.			
	Blue objected to Agent Aug 20th 43			

MSV/EC

Prices F.O.B. Carlyle, Sask. as per your quot. of To Departmental Representative.

Shipping Instructions As per instructions of: J.R.Morrison, Farm Instructor, Carlyle, Sask.

Vote 76 Primary 10-691 Date to be delivered:

Encumbrance No. 679 Promptly

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Billie Pasap,

Address C/O J.R.Morrison,

Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	17	Hauling sand, bricks, etc. for chimney for the White Bear Day school	4	50
		Vote # 76, Allotment #10-691		
		12.10.43		
		Four ---- 50/100 Dollars	4	50

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated 3/8/43

W J D Kerley
Agent

VOUCHER No. 269

DATE Oct. 6th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 9786

RETURN OF LABOUR on the White Bear Day School on White Bear Reserve

for week ending Aug. 21st, Aug. 28th and Sept. 4th, 1943.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	August Mon. 16	Tues. 17	Wed. 18	Thurs. 19	Fri. 20	Sat. 21	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Jim Maxie	shingling school, washing walls and ceiling, and painting school					10	10	20	50	10 00	Jmaxie	J.R. Smith
		August 23	24	25	26	27	28					
" "	Do.	10	10	10	10	10	10	60	50	30 00	Jmaxie	J.R. Smith
		August 30	31	September 1	2	3	4					
" "	Do.	10	10	10	10	10		50	50	25 00	Jmaxie	J.R. Smith
										65 00		

Cheque No. .....
Balance .....
..... FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

W J D Kerley AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Crooked Lake Agency Trust Account,

Address.....C/O Indian Agent,

Broadview, Sask.

Credit Voucher No. 277

1943 DATE		SERVICE		AMOUNT	
		To accounting for advance from Department for labour at the White Bear Day School.			
Aug.	10	Received from Department cheque No. 4687		90	00
Sept.	10	Paid T.Van Ham for tearing down old chimney and rebuilding new one 23 ft. Cheque No. 28345. Receipt No. 35125	$ 25.00		
"	17	Paid Jim Maxie (Indian) for shingling school, washing walls & ceiling, and painting school, per attached labour return. Tfr. to Acct. Receipt No. 35126	$ 65.00		
			$ 90.00	90	00

TRIPLICATE FOR FILE
12.10.43
voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated 3/8/43

FORM No. I.A. 506
Reg. 1265
Credit

W J Darley
Agent

VOUCHER No. 277

DATE Oct. 7th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FRANK MILLS | Phone 50 | J. E. MILLS

MILLS & SON

Lumber, Coal and Building Supplies

Carlyle, Sask., Sept 27th 194

SOLD TO Indian Dept

White River Ontario

TERMS CASH: Vote 76

Day School

Date	No. Pcs	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	34	Wet Strs xxx		1¾		59 50	
	3	Rolls Tar Paper				6.00	
	30	pc 1x6 Rdg Boards				3.07	
	30	" 1x8 " "				3.30	
	75	lbs Nails				7007	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Mills & Son.....

Address.....Carlyle, Sask.....

.....

.....

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To 34 bdls. XXX shingles, 3 rolls tar paper,		
		100 ft. ridge boards & 25 lbs nails for		
		White Bear Day school as per attached account	70	07
		Vote #76, Allotment #10-691		
		12.10.43		
		Seventy ----- 07/100 Dollars	70	07

THIS LEGIBLE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to file

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P.O. 19515 dated Aug. 5th, 1943.

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 266

Date Oct. 6th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian Hospital
Moose Jaw
Sask

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
1943				
Aug 30	5 gal Brown Paint @ 4.50 gal	22.50		
	1 gal Green Paint @ 4.50 gal	4.50		
	1 gal Brown Paint @ 4.50 gal	4.50		
	Total Due	$ 31.50		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Porteous Bros.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	EX'D	AMOUNT	
Aug.	30	To 7 gals paint for White Bear Day School as per attached account @ $4.50		31	50
		Vote #76, Allotment #10-691			
			12.10.43		
		Thirty-One ----- 50/100 Dollars		31	50

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pass

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P 8 19735 dated Aug. 16th, 1943.

W J D Kerley
Agent

VOUCHER No. 263

DATE Oct. 6th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian
School
Whitebear Reserve

DATE 1943	ARTICLES		DEBIT	CREDIT	BALANCE
Oct 12	1 only Gate Rail		54		
	1 Only Wood & Steam 14"		210		
	2 Saw Blades		20		
	3 lbs 2½ Nail 25¢ 12 Hy 1½" Screws	75¢	100		
	1-14 Inch Square		125		
	2 Garden Hoes		230		
	2 - Pints Paint		150		
	1 - Gal Green Can		135		
	10 Yards Galv Wire Screen		450		
		Total Due	$14.74		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian
Deboot
White Bear Sask

DATE	ARTICLES		DEBIT	CREDIT	BALANCE
1943					
Oct 12	1 only Gate Rail		54		
	1 Only Wood & Steam 14"		210		
	2 Saw Blades		20		
	3 lbs 2½ Steel 25¢ 12 Hy 1½" Screws	75¢	100		
	1-14 Inch Spoke		125		
	2 Garden Hoes		230		
	2 - Pints Paint		150		
	1 - Gal Green Can		135		
	10 Yards Galv Wire Screen		450		
		Total Due	$14.74		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Porteous Bros.,.....

Address.....Carlyle, Sask.....

.....

.....

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	12	To supplies for White Bear Day School as per		
		attached account in detail	14	74
		25-10-43		
		Fourteen ------ 74/100 Dollars	14	74

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-4 dated July 31st, 1943.

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 290

Date Oct. 21st, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH Ordered by

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian Affairs
Ottawa Ont

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
1943				
Oct 13	2 Thimbles 5¢	50		
	19½ Pipes 5¢	500		
	2 Elbows	70		
	Total Ottawa	$ 6.20		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Porteous Bros.,.....

Address.....Carlyle, Sask.....

.....

.....

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	13	To stove pipes etc. for White Bear Day School		
		as per attached account in detail	6	20
		25.10.43		
			6	20

Six ------- 20/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-4 dated July 31st. 1943

W J D Kerley
Agent

DATE Oct. 6th, 1943.

VOUCHER No. 264

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G.W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, Sask.
PHONE 24

White Bear Indian Day School
Carlyle Sask.

In acct with

G.W. Stockton Ltd.

Sept 30/43

I doz. combs,		1lb	$I.80
48 toilet soap		6¢	2.88
48 laundry soap		5¢	2.40
10 old dutch cleanser		12¢	I.20
20 yrds towelling		30¢	6.00
	total		$I4.28

Certified correct.
J. R. Brown
Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to G. W. Stockton, Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To supplies for White Bear Day School as per		
		attached account in detail EX'D A.	14	28
		25·10·43		
		Fourteen ----- 28/100 Dollars	14	28

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-4 dated July 31st, 1943

W. J. D. Kerby
Agent

VOUCHER No. 268

DATE Oct. 6th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FRANK MILLS | Phone 50 | J. E. MILLS

MILLS & SON

Lumber, Coal and Building Supplies

Carlyle, Sask., Aug 14 194

SOLD TO Indian Dept

W Sutter Bear

Indian Hay Detail

TERMS CASH:

Date	No. Pcs	DESCRIPTION	Feet	Price	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
	410	Brick.		40		16 40	
	3	bag Lime				3 00	
	2	" Cement				2 50	
		4 Items.			2 14	21 90	19 76

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Mills & Son,.....

Address.....Carlyle, Sask.....

.....

Crooked Lake Agency. .....

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	14	To Bricks, lime and cement for rebuilding chimney at the White Bear Day School as per attached account	19	71
		Vote #76, Allotment #10-691 22.11.43		
		Nineteen ------ 71/100 Dollars	19	71

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Aug. 3rd, 1943.

W. J. D. Kerby
Agent

VOUCHER No. 267

DATE Oct. 6th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

113-1-5

PLEASE QUOTE
FILE V 1

EX'D.
A.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Nov. 16th, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

The enclosed voucher in favor of Mills & Son, Carlyle, Sask., for material for the White Bear Day School chimney is slightly more than we originally estimated, as we found it necessary to purchase 410 bricks instead of 300. When our requisition was forwarded it was thought that some of the old bricks could be used again and 300 new ones would be sufficient. However when the old chimney was torn down none of the old bricks could be used as they crumbled up. I trust that this will be in order.

W.J.D.Kerley

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 20 1943
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Dec. 9th, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Will you kindly give us authority to purchase supplies for the noon day meal at the White Bear Day School to the amount of $75.00. This is $25.00 less than previous years.

W.J.D.Kerley

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 13 1943
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

S 11

X'D.
G

Ottawa, December 14, 1943.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 9th instant and to state that you are authoriz ed to purchase the supplies necessary for the noonday meal at the White Bear Indian Day School. It is noted that these costs are not likely to exceed $75.00.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to J. R. Morrison,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	3	Paid Tom Shepperd for banking White Bear Day School , per attached receipt	4	00
"	30	Paid E.A. Tafelmeyer for chopping oats for farm as per attached receipt	1	50
		Distribution:		
		Vote # 76, Allotment # 01-103 $ 4.00		
		" # 71, " #02-218 1.50		
		Five --50/100 Dollars $ 5.50	5	50

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pass.
15-12-43

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W. J. D. Kealey
Agent

Voucher No. 372

Date Dec. 7th, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan 10 1944

M Bond Thurston School

White Bear Res

In a/c With Elkhorn

Butcher Carlyle

TERMS

Jan	44	Beef 40 lbs	15¢			6	00

Audited and found Correct

Jan. 15th, 1944

Gertrude Li. Case.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to E. Caxen,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	10	To meat supplied for noon day meal at the White Bear Day school as per attached account certified by Miss G. Cass, teacher.	6 00
		Vote #76, Allotment #02-221	
		75-00 6 69.00	
		Six ------ XX/100 Dollars	6 00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 14th, 1943.

Agent

Date Jan. 18th, 1944.

Voucher No. 448

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, Sask.
PHONE 24

Sept 1/43
Jan 3/44

Day School
White Bear Reserve
Carlyle Sask.

Sept	1/43	3 Lard	1.47	24 Lbs Tomatoes	3.00	3 Bx Powder	.65	Balance			4.57
"	11	3 lb Sugar	.22	1 Lb Tomatoes	.37½	98 lbs flour	2.10	10 lb Macaroni	.55		6.89
	23	1 lb Cheese	.45	1 Lb Oatmeal	.12	4 Lard	1.47	14 lbs Beans	1.00	Cheese	.45
										2 Lard	.49
										Window Spring	.20
										Salt	.10
Oct	9	Bread	.25	2 lb W Soft	.32	D. White	.25	1 Macaroni	.55	1 Tomatoes	.12
Nov	4	White Beans	1.00	1 lb Cheese	.45	1 Calsify	.20				
Dec	18	1 Macaroni	.55	1 Calsify	.12	1 Bx Powder	.25	1 Bx of Apples	3.75		
										Total	

3.71
1.63
1.65
4.04
22.64

Audited and found Correct -
Jan. 15th. 1944
Gertrude L. Cass.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to G. W. Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To supplies for nood day meal at the White Bear Day school as per attached account certified by Miss G. Cass, teacher.	22	69
		Vote #76. Allotment #02-221		
		69.00 22.69 46.31		
		24.1.44		
		Twenty-two ------ 69/100 Dollars	22	69

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 14th, 1944.

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 447

Date Jan. 18th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlyle, Sask., Dec 31 1943

M. White Bear Day School

Supplies for Mid day Meal at White Bear Day School

IN ACCOUNT WITH

J. F. MacRAE

GENERAL MERCHANDISE AND BAKERY

Accounts Due When Rendered.

8% Interest Added to Overdue Accounts.

Terms: Cash or Monthly Accounts.

DATE	ARTICLES	Folio	Debit Amount	Credit Amount	TOTAL
Sept 4	5 Doz 2 qrt Jars 6 25c (1) 1 lb Sugar 12 3 Bxs Matches 30		7 15		7 15
	1 lb Tea 55 (28) 1 Bx Apples 3 00 (29) Prunes 1 50		4 05		11 20
	30 Cinnamon 12 2 lbs Lard 38 Prunes 52 1/2 lb Macaroni 57		1 57		12 77
	Apples 3 75		3 75		16 52
Nov 13	1/4 lbs Sugar 38		38		1690

Audited and found Correct
Jan. 15, 1944
Gertrude L. Cass.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to J. F. MacRae.

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

EX'D A.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec	30	To supplies for the noon day meal at the White Bear School as per attached account certified by Mrss. G. Cass, teacher.	16	90
		Vote #76, Allotment #02-221		
		16.31 16.90 33.41		
		DUPLICATE FOR FILE 24.1.44 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Sixteen ------ 90/100 Dollars	16	90

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 14th, 1943.

W. J. O'Kerley
Agent

Voucher No. 446

Date Jan. 18th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CODE 977447 S-229/1 TRIP WEST

IMPERIAL OIL LIMITED

REGINA, SASK.

[redacted] G.2458

SOLD TO [redacted] DEPT.OF INDIAN AFFAIRS, STATION CARLILE

ADDRESS White Bear Band, Carlyle,Sask., DATE Jan 2nd,1941.

YOUR ORDER NO. _____ TABLE No. _____ W.P.I.G. AT 60° F _____ TERMS _____

INTEREST 6% PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS. PLEASE MAKE ALL CHEQUES PAYABLE TO IMPERIAL OIL LIMITED

BBLS.	PACKAGES NO.	PACKAGES KIND	DESCRIPTION	TANK WAGON	OTHER SALES	PRICE	PER	AMOUNT
			Imperial Essolite Kerosene		45.5	22.6	1¢	9.83

LICENSED _____ FUEL OIL DEALER'S NO. _____

PRICES EX. OUR WAREHOUSE. WHEN WE DELIVER GOODS TO THE TRANSPORTATION COMPANIES OUR RESPONSIBILITY CEASES.

RECEIVED PAYMENT

_____
AGENT

RECEIVED ABOVE IN GOOD ORDER

Billie Pasak.
CUSTOMER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to ..... Imperial Oil Limited.

Address ..... Regina, Sask.

Crooked Lake Agency.

EXD A

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan.	22	To 45.5 gals coal for White Bear Band as per attached account	9 83
		7.2.44	
		Nine ----- 83/100 Dollars	9 83

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 14th, 1943.

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 471 Date Feb. 3rd, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-4

MINES AND GEOLOGY BRANCH
FEB 19 1944
CHIEF TREASURY OFFICER

IMPERIAL OIL LIMITED

SALES DEPARTMENT

IMPERIAL PRODUCTS

D. J. AVISON,
DIVISION MANAGER

J. E. AKITT,
SALES MANAGER

Payment instructions satisfactorily dealt with WJP

REGINA, SASK. February 16th, 1944.

Department of Mines and Resources,
Treasury Office,
41 Sussex Street,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines & Resources
FEB 21 1944
REGISTERED

Dept. of Indian Affairs
White Bear Reserve
Carlyle

Dear Sirs:

This letter is in connection with your cheque #91649, for $9.83 in settlement of our January 31st invoice, and as there is nothing on the remittance paper which corresponds with the entry in our White Bear Reserve account, except the amount we are writing to make sure that the payment received is in settlement of our January 22nd invoice #2458, issued by our Carlyle, Saskatchewan Agency.

91648

If the payment is for the invoice mentioned it is not necessary to reply to this letter, as we have posted the credit to the account of White Bear Reserve, Department of Indian Affairs.

noted W.J.P.

no answer necessary W.J.P.

Yours very truly,

IMPERIAL OIL LIMITED,

WJP/BF

Per: H. Ellis,
Supervisor of Credits.

ALL QUOTATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date Apr. 22 *19*44

For White Bear Day *School* Crooked Lake *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Fret Saw Teeth	-		3		
Nails	-		5 lbs.		assorted.
Screws	-	1943	10 doz.		to screw desks to boards.
Hammers	-		2		
Paint Brushes	-		2		
Saw	-		1		For Manual Work.
Foot Ball Bladder	-		1		
Base Ball Bats			2		
Soft Balls			3		
Report Cards			100		at $4.00 per hundred.
Window Blinds			11		6 For Classrooms windows,
					2 Kitchen windows
					1 Washroom window
					1 Pantry window
					1 Hall window.
1 lb. Seed Peas					for school garden
2 lbs. " Beans					
1 lb " Corn					
2 pkg " Parsnip					
2 pkg " Lettuce					
Fertilizer					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Gertrude L. Cass

School White Bear Day School

Post Office (nearest) Carlyle

Express Office (nearest) Carlyle

Province Sask.

Gertrude L. Cass
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W J D Kerley
Indian Agent.

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Department of Mines & Resources
Land Settlement Branch
MAY 6 1944
REGISTERED

Requisition for School Material

Date Apr. 22, 1944

For White Bear Day School Crooked Lake Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Linoleum			7 ft. x 5 ft		For washroom floor.
Toilet Soap	2½ doz.	1943	8 doz.		
Laundry Soap	5 doz.	1943	2 doz.		
Dutch Cleaner	6		~~1 doz.~~ 6		
Water Pails	–	1943	4		
~~Pot Cleaners~~	~~1~~	~~1943~~	~~10~~		
~~Vegetable Brushes~~	~~–~~		~~6~~		
Dipper	–		1		
Oilcloth	–	1942	5 yds.		For mats for desks at lunch time.
Paring Knife	2	1943	2		
Toilet Papers	8 rolls		2 doz.		
Mop Handles	–		2		
Brooms	–	1942	4	~~1~~	
Tub	–		1		For waste water in wash room.
Floor Dish	2 gal.	1942	3 gal.		
Door Locks	–		2		1. For front door. 2. For back door.
Door Bolt			1		For back porch door.
Stove Lifter			1		
Spools of Thread			5		For Sewing Class
Cotton Material			10 yds		" " "

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Gertrude L. Cass.

School White Bear Day School

Post Office (nearest) Carlyle

Express Office (nearest) Carlyle

Province Sask.

Gertrude L. Cass.
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W. J. D. Kerley
Indian Agent.

FORM No. I.A.413
R. 7626

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa,
May 8, 1944.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

With reference to requisition of the 22nd ultimo for supplies for the White Bear Day School, you may purchase the following:

1 Linoleum 7' x 5'	5 Spools of thread
8 Doz. toilet soap	10 Yds. cotton material
2 " laundry soap	3 Fret saw blades
6 Dutch Cleanser	5 Lbs. nails
4 Water pails	10 Doz. screws
1 Dipper	2 Hammers
5 Yds. oilcloth	2 Paint brushes
2 Paring knives	1 Saw
2 Doz. toilet paper	11 Window blinds
2 Mop handles	
4 Brooms	1 Lb. seed peas
1 Tub	2 " " beans
3 Gals. floor oil	1 " " corn
2 Door locks	2 Pkgs." parsnips
1 Door bolt	2 " " lettuce
1 Stove lifter	Fertilizer

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Chalmers Bros.,

Address Broadview, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	12	To 1 football baldder for White Bear Day School		
		as per attached account		60
		Sixty cents only		60

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-4 dated May 9th, 1944.

W. J. D. Kenley
Agent

VOUCHER No. 85

DATE June 20th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CHALMERS BROS.

HARDWARE and GROCERIES

Broadview, Sask., May 12, 1944

M Dept. of Mines & Resources.
White Bear School.

		EXEMPT			TAXABLE
1					
2	1 Football Bladder				60
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15	26				

QUALITY WITH SERVICE

REDIFORM - PATENTED - WESTERN SALES BOOK CO. LTD. , FACTORIES - WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Mines & Resources Indian Division White Bear Band

May 31/44

Supplies for Mid Day Meal White Bear Day School

Jan 22	1/10	Macaroni	5¢	Catsup	25¢	2 lbs Eggs	49¢	Evap Apples	5¢	174	174
Feb 2	10 lbs	White Beans	6½¢	1	10¢	½ lb Butter	18¢			115	289
	5	2 Bottles Catsup	42¢	6 Steaks	25¢	1 Lb Raisins	20¢	12		82	371
	11	5 lb Sugar	44¢	1 Qt Salt	2¢	6 lb Apples	50¢	½ lb Butter & Eggs	15¢	133	504
	12	10 lbs Rice	125¢	(19) Prunes	50¢					175	679
	26	1 Tin Tomatoes	12	2/20 oz Tomato Juice	25					42	721
April 15	1/10	Macaroni	59							59	780

Audited and found Correct

June 17. 1944

Gertrude L. Cass.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to J. F. MacRae.

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To supplies for noonday meal at the White Bear Day School , as per attached account	7	80
		76-02-221		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Seven ----- 80/100 Dollars		7 80

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 14th, 1943.

W J Dickey
Agent

Voucher No. 88

Date June 22nd, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G.W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

May 1944

White Bear Reserve
Carlyle, Sask.

In Account with:
G. W. Stockton Ltd.
Carlyle, Sask.

School Supplies

2 Catsup 40 2 cheese 23 2 rice 20 2 macaroni 55 1 tomato 18	2.36
4 lb prunes 50 2 lbs beans 20 4 lb rice 50 Cream of wheat 25	3.25
4 lb rice 33 2 lb sugar 19 2 tomato juice 25 2 tomato juice 25	1.19
1 Catsup 19 1 macaroni 55	.74
1 lb cheese 35 1 lb macaroni 55	.90
4 lb rice 50 4 lbs carrots 25	1.75
4 tins veg. soup 150 pepper 02	1.42
	9.61

Audited and found Correct
June 17, 1944
Gertrude L. Cass.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to G.W.Stockton, Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To supplies for noonday meal at the White Bear Day School, as per attached account 76-02-221	9	61
		Nine ---- 61/100 Dollars	9	61

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 14th, 1943.

W J Dickey
Agent

VOUCHER No. 87

DATE June 22nd, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 19

CARLYLE MEAT MARKET

E. Coxen, Prop.

FRESH AND CURED MEATS

FISH AND POULTRY IN SEASON

Carlyle, Sask., June 17th 1944

M Mrs Peter Bear Fuel

School

		TAXABLE	NON-TAXABLE
Bey 80 lbs	15	12.00	

Audited and found
Correct
June 17. 1944
Gertrude L. Cass

EDUCATION TAX

22

REDIFORM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Carlyle Meat Market,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT
June	17	To 80 lbs beef for the noonday meal at the	
		White Bear Day School, as per attached account	12 00
		76-02-221	
		28.40 / 12 / 16.40	
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		Twelve ------ XX/100 Dollars	12 00

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Dec. 14th, 1944.

W J D Kenley
Agent

Voucher No. 89

Date June 22nd, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

May 1944

White Bear Reserve
Carlyle, Sask.

In Account with
G. W. Stockton Ltd.
Carlyle, Sask.

School Supplies

8 doz. Lifebuoy Soap	5-76	2 doz. P. G. Soap	1-92	6.76
Table oilcloth	1.57	2 doz. Toilet Paper	1.93	3.49
5 Thread 45		10 yds. cotton	2.76	2.85
				13.30

Certified Correct.
J. R. Inman
Inspector

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to C. W. Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To supplies for White Bear Day School as per attached account	13	30
		Voucher in duplicate detached & for Accountant to pay.		
		Thirteen ------- 30/100 Dollars	13	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated May 8th, 1944.

W. J. Dickerley
Agent

VOUCHER No. 91

DATE June 23rd, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indians Hospital
Moose Mtn
Sask.

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
1944	School Supplies			
June 21	7 lights 10 x 24 glass @ 45¢	3 15		
	Total Amount	3 15		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Portecus Bros.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	21	To 7 Window glass 12" X 24" @ 45¢ for White		
		Bear Day School, as per attached account	3	15
		(Broken by hail)		
		Vote #76-10-691		
		24.7.44		
		Three ------ 15/100 Dollars	3	15

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W J Dickley
Agent

Voucher No. 113

Date July 19th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O.

624-46-12-445

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

113-1-5

Ottawa, July 25, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I inclose an account amounting to $57.70 for miscellaneous supplies purchased for use at the White Bear Indian Day School.

It would be appreciated if you would issue a Purchase Order, in order that the account may be paid.

The coding is as follows:

624-76-12-415.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Jas. Knight
Whitewood
Account

DATE		ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
1944					
Nov 9	13	10 lb Gordon Smoking	100		
		1 Pound Gordon Plug	225		
		3½ Yards Floor Lenoleum at 45¢ yd	1575		
		4 Window Shades 2.70 1 Dipper 50¢	320		
		2 Enamel Basins 80¢ 2 Mugs 50¢	130		
		1 House Broom 440 1 Dust 250	690		
		3 gal Floor oil 3.00 2 Scrub Brush 250	550		
		1 Floor Brush 45¢ 1 Clothes Prop 25¢	70		
		3 Saw Blades 24 5 lb Nails 40¢	64		
		10 lb Oatmeal 65¢ 2 Nail Hammers 3.00	365		
		2 Paint Brushes 1.80	180		
		1 Bread Board 325	325		
		11 Window Blinds 11.76	1176		
		Total Amount	5770		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Porteous Bros.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	13	To supplies for the White Bear Day School as per attached account in detail	57	70
		Vote #76-12-415		
		TRIPLICATE FOR FILE. Y.K. Voucher in duplicate detached for Accountant to stay		
		Fifty-seven ----- 70/100 Dollars	57	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated May 8th, 1944.

W. J. D. Kerley
Agent

VOUCHER No. 112

DATE July 19th, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 25808

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 11-16

Forteous Bros., Ottawa, July 26, 1944.

Carlyle, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoices already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	Miscellaneous hardware, blinds, garden seeds, fertilizer, floor covering, etc. As per voucher No. 112 dated May 15, 1944. For White Bear Day School.		$57.70	
	Prices F.O.B. as per your of			

Shipping Instructions already received

Vote 70 Primary ~~[illegible]~~ 02 Date to be delivered:

Encumbrance No. 613.

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Offic

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, July 25, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I inclose an account amounting to $57.70 for miscellaneous supplies purchased for use at the White Bear Indian Day School.

It would be appreciated if you would issue a Purchase Order, in order that the account may be paid.

The coding is as follows:

624-76-12-415.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENCY
SEP 1 1944
CARLYLE, SASK.

Payable to Gilbert Lavel for digging
new holes for White-Horse Day
School Toilets: Amount $10.00

Certified Correct.
J. R. Morrison
Inspector.

Gilbert Lavel

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Gilbert Favel.

Address C/O J.R.Morrison.

Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	1	To digging new holes for White Bear Day School		
		toilets as per attached account	10	00
		76-10-691		
		Ten ------ XX/100 Dollars	10	00

EXD.
APPROPRIATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W.J.D.Kerley
Agent

VOUCHER No. 196

DATE Sept. 7th. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113 - 1 - 2

EXTRACT
ORIGINAL ON
112-76-3

CROOKED LAKE AGENCY

Crooked Lake Agency, August 25th to 27th.

xx xx xx

White Bear Reserve --

Day School - fairly good building - should be painted this year.

xx xx xx

J.E. Morris,
Welfare Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

JAN 13 1945
REGISTERED

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Jan. 9th, 1945.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Will you kindly give us authority to purchase supplies for the noon-day meal at the White Bear Day School to the amount of $75.00. This is the amount that was authorized last year which was a reduction of $25.00 from the amount previously requested.

W.J.D.Kerley.

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

EX'D.
A.

Ottawa, January 16, 1945.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.

With reference to your letter of the 9th instant, you may expend an amount not exceeding $75.00 in the purchase of midday meal supplies for the pupils attending the White Bear Indian Day School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec 21. 44

Mr. Whites Board

Ind School

In Acct. with E. COXEN, CARLYLE

TERMS 1944

Dec	21	Bill 56 days @ 15¢		#	8.	40

Audited and found
Correct
Dec. 23, 1944
Gestion de L. Cas

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to E. Coxen,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To supplies for noon day meal at the White Bear Day School, 56 lbs. beef @ 15¢ as per attached account J.J. 8.40 66.160	8	40
		Vote #76-02-221		
		DUPLICATE FOR FILE 1.3.45 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Eight ----- 40/100 Dollars	8	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Jan. 15th, 1945.

W. J. D. Kerley
Agent

VOUCHER No. 371

DATE Jan. 25th, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

White Bear Day School
In acct with

G. W. STOCKTON. LTD.
CARLYLE. SASK.

1944			
Sept	5	2-10lb macaroni 25¢ - 4 lbs onions 10¢ - 2½ lard 1 Bacon Soap 25 2	30¢
"	16	3 T. Juice 25 - 4 lb Rice 10¢ - 2 lbs 1¢ 34	1 24
	30	2 T Juice 25 - 2 Corn 18 36 - 2 lbs 34 - 1 Sugar 20 - Bacon 70 Sugar	2 70
Oct	14	2 lbs Prunes 25 - 1 pail 13 - 2 Lard 34 - 2 lbs 37 - 2 Corn 36	1 71
		3 lb cheese 102 - 3 lb Prunes 21 - 1 Box Apples 265	6 36
	21	2 lb Bacon - 37 - 10 Macaroni 23 - 4 Tomato 61	1 57
Nov	11	12 Jams 2 00 - Cheese 60 - 2 catsup 46 - 3 Anderson 110 55	4 16
	24	Cheese 115 - 2 Jams 34 - 6 lbs 1 - Catsup 45	2 96
			24 13

Audited and found Correct -
Dec. 20. 1944
Gertrude L. Cass.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to G.W.Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

EXD.

Crooked Lake Agency.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	To supplies for noon day meal at White Bear Day School as per attached account	24	13
		66.60 24.13 2 2.47		
		Vote #76-02-221		
		TRIPLICATE FOR FILE 1-2-47 Voucher in duplicate detached Accountant to pay.		
		Twenty-four ------ 13/100 Dollars	24	13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Jan. 16th, 1945.

W J D Kerley
Agent

VOUCHER No. 370

DATE Jan. 25th, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Apl 27 1945

M White Bear Ind Day School

White Bear Reserve

In a/c With Coxen

Butcher

Carlyle

TERMS

1945					
Apl	27	78 lbs Beef @ 15¢	11	70	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to E. Caxon.

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	27	To 78 lbs beef @ 15¢ supplied for noon day meals at the White Bear Day School as per attached account.	11	70
		Vote #76-02-221		
		Eleven ------ 70/100 Dollars	11	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Jan. 16th, 1945.

W. J. Kerr
Agent

VOUCHER No. 34

DATE May 17th, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

April 1945

White Bear Indian Day School
Carlyle Sask.

In account with:
G. W. Stockton Ltd.
Carlyle Sask.

To supplies.

Jan. 13/45 Apples 2.60 2lb cheese 1.11 2 cans 1.20 prunes 2.50 scribblers .50 8.60
(20) Salt .12 macaroni .55 2 lb (10) Macaroni .55 Beans 1.00 2.27
Mar (10) 10 lb. Mac .55 6 tins 2 cans 1.02 Mar 28) 4 lb. cheese 1.48 3.05
(24 2 lb macaroni 1.10 16 lb Beans 1.00 2 salt .30 16 2 cans 2.72 5.12
Apr. 27 11 lb Beans 1.00 11 lb macaroni .55 2 cans .19 1.74

20.78

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to G. W. Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To groceries supplied for the noon day meal at		
		the White Bear Day School as per attached Acct.	20	78
		Full 2		
		Vote #76-02-221		
		DUPLICATE FOR FILE 13-6-45		
		Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		Twenty------- 78/100 Dollars	20	78

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Jan. 16th, 1945.

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 72

Date June 6th, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian Agent -
Whale River

DATE	ARTICLES		DEBIT	CREDIT	BALANCE
1917	Day School				
Dec 17	12 lights 12x26 glass		6 60		
	Total Amt	$	6.60		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Porteous Bros.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	17	To 12 window glass 12" X 26" for White Bear Day School as per attached account (To replace windows broken by hail)	6	60
		Vote #76-10-691		
		Six ------- 60/100 Dollars	6	60

624-76-10-691
22-1-45
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 200

Date Sept. 21st. 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PORTEOUS BROS.

DEALERS IN

GENERAL HARDWARE, PAINT AND GLASS

CROCKERY, HARNESS AND TINSMITHING

FURNITURE UNDERTAKING

TERMS CASH

CARLYLE, SASK.

Sold To:

Indian Hospital
Moose Jaw
Sask

DATE		ARTICLES		DEBIT	CREDIT	BALANCE
1915		Day School				
Aug	14	100 lbs Oatmeal		3 75		
		2 Hrs 1¼ x 10 Screws		15		
		6 Chore Girls		60		
		5 gal Floor Oil		5 00		
		Total Here	$	9.50		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Porteous Bros.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	14	To sweeping compound, screws, chore girls and floor oil for White Bear Day School as per attached account	9	50
		Vote # 76-02-289		
		Nine ----- 50/100 Dollars	9	50

624-76-02-289
TRIPLICATE FOR FILE A.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-4 dated Aug. 22nd, 1945.

W J D Keeley
Agent

Voucher No. 198

Date Sept. 21st, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J. R. Morrison, Farm Instructor,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	24	Paid J. Maxie for repairing windows of White Bear Day School broken by hail storm as per attached receipt	3	00
"	26	Paid Billip Pasap for repairing toilets at White Bear Day School as per attached receipt.	3	00
		Vote # 76-10-691		
		624-7 76-10-691		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		16-10-45		
		Six ------XX/100 Dollars	6	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W. J. Dockerley
Agent

VOUCHER No. 224

DATE Oct. 10th, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - - Sask.
PHONE 24

White Bear Reserve Sept 25/1945
Day School
In acct with

G. W. STOCKTON, LTD.
CARLYLE, SASK.

16 Towels	@	29	4 64
5 "	@	15	75
6 Cutex Cleanser	2 x 75		75
			6.14

Certified Correct.
J. R. Morrison
Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to G. W. Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1945 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	25	To towels & cleanser for White Bear Day School		
		as per attached account.	6	14
		Vote # 76-02-289		
		624		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		26-10-45		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Six ------ 14/100 Dollars	6	14

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-4 dated Aug. 22nd, 1945.

W J D Kerley
Agent

Voucher No. 223

Date Oct. 10th, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE S 11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 20 1945
REGISTERED

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Nov. 15th, 1945.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Will you kindly give us authority to purchase supplies for the noon-day meal at the White Bear Day School to the amount of $75.00, which is the same amount as authorized last year.

W.J.D. Kerley.

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Ottawa, November 22, 1945.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.,

In reply to your letter of the 15th instant, you are hereby authorized tp purchase supplies for the noon-day meal at the White Bear Indian Day Shhool. The cost is not to exceed $75.00.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Dec. 1st 19 45.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Painting exterior of White Bear Day School and repairing toilets.

VOTE 76 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO J.R.Morrison, Farm Instructor,
Carlyle, Sask.

Purpose for which required Exterior painting & repairing toilets at White Bear Day School.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
10	gals. Red Shingle Stain	2 05	20.50
12	" Exterior Paint , White	3 95	47.40
	Indian Labour		75.00
	Repairing toilets		25.00
			167.90
	Paint Quotations from Porteous Bros, Carlyle, Sask.		

SASKATCHEWAN INSPECTORATE DEC 4 1945 REGINA, SASK.

Labour 100.00

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W.A.Okeley.

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

Dec. 1st 19 45.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Painting exterior of White Bear Day School and repairing toilets.

VOTE 76 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO J.R.Morrison, Farm Instructor, Carlyle, Sask.

Purpose for which required Exterior painting & repairing toilets at White Bear Day School.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
10	gals. Red Shingle Stain	2 05	20.50
12	" Exterior Paint, White	3 95	47.40
	Indian Labour		75.00
	Repairing toilets		25.00
			167.90
	Paint Quotations from Porteous Bros, Carlyle, Sask.		

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
DEC 4 1945
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— W J O'Kerley.

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #304-4A

Regina, December 7th, 1945.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
DEC 11 194
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith requisition for exterior painting and repairing of toilets at the White Bear Indian Day School of the Crooked Lake Agency, to the amount of $167.90.

I would recommend that authority be granted for this expenditure.

JPBO/ed
Encl.

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 113-1-5

Ottawa, 13th December, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

With reference to your letter of the 7th instant, the Purchasing Branch is being requested to secure the paint required at the White Bear Indian Day School.

An expenditure of $100.00 for labour for painting and repairs at this school is approved.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

13th December 1945

To The Departmental Purchasing Agent. Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

White Bear Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mr. J.R. Morrison, Farm Instructor,

White Bear Indian Day School, Carlyle, Sask.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
10 gals.	Red Shingle Stain	2 05	20.50
12 "	Exterior Paint, White	3 95	47.40
	NOTE: The above quotations were obtained from Porteous Bros., Carlyle, Sask. While the paint should be shipped as shown on top of this requisition, the account should be forwarded to W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.		

P.O. 7420 - Dec 27/45 -
Porteous Bros. Carlyle Sask.
Blue slip mailed Jan 5/46

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature]

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE E 4

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Feb. 18th, 1946.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

Will you kindly forward us an accountable cheque for $75.00 to cover labour costs for painting the exterior of the White Bear Day School, if this money is available.

W.J.D.Kerley.

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 25 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
50M—1-45

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.

FILE NO. 113-1-5

TREAS. NO.

DEPARTMENT MINES and RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE February 28, 1946.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Crooked Lake Indian Agency Trust Account	$75.00
	Send cheque to:	
	W.J.D. Kerley, Indian Agent, Broadview, Sask.	

Representative of Receiver General
RECEIVED
MAR 1 1946
INDIAN AFFAIRS.

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Labour for painting - White Bear Indian Day School (#624)

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.
ALLOTMENT
SUB-ALLOTMENT 10-691

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 289

RETURN OF LABOUR on the Painting Day Buildings White Bear School on White Bear Reserve

for week ending March 9th & 16th, 1946.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon. 4	Tues. 5	Wed. 6	Thurs. 7	Fri. 8	Sat. 9	TOTAL	PRICE PER Hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
J. P. Monsoni	Painting	10½	10½	10½	10½	10½	10	62½	60	37 50	J Masonie	J. P. Monsoni
		11	12	13	14	15	16					
J. P. Monsoni	Painting	10½	10½	10½	10½	10½	10	62½	60	37 50 75 00	J Masonie	J. P. Monsoni

Cheque No, ...
Balance .....
J. P. Monsoni
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

W. J. D. Kerley
AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Crooked Lake Agency Trust Account,

Address C/O Indian Agent,

Broadview, Sask.

CREDIT VOUCHER NO. 482

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To accounting for advance from Department for painting White Bear Day School buildings.		
Mar.	8	Received from Department Cheque No. 10684 $ 75.00		
"	19	Paid J. Maxie for labour painting Cheque No. 36093 Receipt No. 53826 Labour Return & Receipt attached	75	00
			$ 75.00	75 00

624-16-10-641
12-4-46

THIS CLAIM FOR $ ... in duplicate attached ... to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

CREDIT

VOUCHER No. 482

W J D Kerley

Agent

DATE March 30th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March 29/46

Mistik Bear Indian Reserve

White Bear Day School.

In Acct. with GEORGE'S MEAT MARKET

CARLYLE, SASK.

TERMS						
Oct 15/45 - March 16/46						
		79½ Bail Beef		15	11	93

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George's Meat Market.

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	29	To 79½ lbs. boiling beef for midday lunch at		
		the White Bear Day School as per attached acct.	11	93
		Vote # 76-02-221		
		Eleven ------- 93/100 Dollars	11	93

624-76-02-221-1-4-11

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Nov. 22nd, 1945.

W. J. O'Kearley
Agent

VOUCHER No. 498

DATE March 30th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

63 00

G. W. STOCKTON LTD.

GENERAL MERCHANTS
CARLYLE, - SASK.

Jan 26 6

DATE ..... 194.....

SOLD TO White Bear Day School
White Bear Reserve
Carlyle Sask

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
				2 75
Sept 14/45	Beans 1 00 Rabt 20			176
June 91	Rabt 20 macaroni 55			740
25	2½ Meat 50			744
Oct 15	Beans 2 00 4 Ex Apples 10			415
	Sugar 2 Prunes 250			580
Dec 8	Macaroni 55 Cheese 75 Apples 375			224
Jan 9/46	Rabt 18 Macaroni 55 Beans 50			494
Feb 14	Apples 3 50 Ex Apples 50			484
Mar 2	Ex Apples 50 2 Prunes 350			4132
	10 Potatoes 310			1050
	16 3 lb Cheese 105			280
	20 Onions 100			312
	26 Macaroni 55			207
	Ex Potatoes 155			224
				6360

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to G. W. Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	30	To supplies for midday lunch at the White Bear Day School as per attached account	63	00
		Vote # 76-02-221		
		Sixty-three -----XX/100 Dollars	63	00

624 76 02 221
DUPLICATE FOR FILE
17-4-46
Voucher in duplicate attached

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 dated Nov. 22nd. 1945.

W. J. Kerley
Agent

VOUCHER No. 496

DATE March 30th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

File

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.
April 3rd, 1946.

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-106

MARCH QUARTER REPORT

x x x

REPAIRS TO BUILDINGS:

The exterior of the White Bear Farm and School buildings were painted.

x x x

W. J. D. Kerley,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

Requisition for School Material

Date Nov 1 19 46

For White Bear Day School Carlyle Lake Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

	ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
	dessert spoons	28	1941	8	✓	
	~~coat~~ hooks	2 doz	1941	3 doz	✓	
	~~tea cup hooks~~			~~12~~	✓	
	brooms	4 old		2	✓	
	dippers	0		1	✓	
	~~combs~~	a few		~~6~~		
	thumb tacks	0		2 boxes	# 4	
	heliograph ink	0		1 bottle	# 4	black or blue
	Copying roll blades	0		2 doz		black pins or loops at ends
	~~bed clothing~~	~~several pairs~~		~~6~~		
	table oilcloth		1941	5 yds		Mats for school tunnel
	Dental cleanser	0		~~1 doz~~		
	toilet paper	0		5 rolls		For handkerchiefs
	toilet soap	6 cakes	1941	~~1 doz~~		
	laundry soap	2 bars		~~7 lbs~~		
	dust pans	broken one		1		
	clocks	0		1		
	fingering yarn			3 lbs		Coloured wool for knitting mats in school.
*	Polishing cloths	0		4 lbs	# 4	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Ila E. Newton

School White Bear Day

Post Office (nearest) Carlyle

Express Office (nearest) Carlyle

Province Sask.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 14 1946
REGISTERED

Ila E. Newton
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W J Kerley
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 5568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5 (W.T. 1)

Ottawa, 20 November 1946.

Mr. W.J.D. Kerley, Indian Agent,
BROADVIEW, Sask.

With reference to requisition of Nov. 1st, you may purchase the following articles for use at the White Bear Day School:-

8 Spoons	36 Hooks
2 Brooms	1 Dipper
12 yds. Towelling	24 Coping Saw Blades
6 cans Dutch Cleanser	5 yds. Table Oil Cloth
	8 rolls Toilet Paper
60 bars Soap	1 ordinary alarm clock
3 lbs. Yarn	1 Dust Pan

The thumb tacks, hectograph ink, and plasticine will be ordered from the Government stationery office.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J.R.Morrison, Farm Instructor,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1946 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	1	Paid railway fare for George Pewsan,(who ran away from Brandon School) from Carlyle to Brandon as per attached receipt	2	70
"	4	Paid J. Maxie for repairing White Bear Day School steps and cleaning well for school use. per attached receipt.	5	00
		Distribution:		
		Vote # 76-03-311 $ 2.70	EX'D	
		" # 76-10-691 5.00		
		$ 7.70		
		5-76 + 62-4 7/11/46 TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Seven ------- 70/100 Dollars	7	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W J D Kenley
Agent

VOUCHER No. 336

DATE Nov. 13th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 1946

White Bear Reserve;
Carlyle Sask.

In account with;

G.F.Stockton Ltd.
Carlyle Sask.

Billed Cash.

Freighting School Biscuits; 83.

Oct 18/46	1—98 ℔ flour	2.80	2.80
	Potatoes		.20
			3.00

Certified Correct.
J. R. Munson
Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to G.W.Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1946. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	18	To supplies to Billie Pasap freighting biscuits for the two day schools, as per attached account.	3	00
		Vote # 76-04-352		
		Three ------XX/100 Dollars	3	00

EX'D.

624-22/11/46

Authorization to run file voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W J D Kerby
Agent

VOUCHER No. 340

DATE Nov. 18th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Rec'd & pleased file on file 113-1-5

Crooked Lake Agency.

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Paulin Chalmers Co., Ltd.,

Address Winnipeg, Man.

1946. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	11	To 1250 lbs. Vitamized biscuits for White Bear and St. Francis Day Schools as per attached account	250	00
		Sales Tax 8%	20	00
		Freight charges as per attached receipt	13	86
		Vote # 76-02-221		
		(3) see also F 108-8-5 Tab. 624 631 30-12-46		
		DUPLICATE NOR FILE Voucher in duplicate detached for Assignment to pay.		
		Two hundred & eighty-three --86/100 Dollars	283	86

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

W J D Kerby
Agent

Voucher No. 327

Date Oct. 13th, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sales...n ..... WINNIPEG, MAN., Oct 11 1946

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY



SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Ship to: The Teacher, Carlyle, Sask.

10m—9-43 Marked for: White Bears School

№ 1111 9938

076011

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
756	Lbs Vitamized Biscuits: 15/50	750	.20		150.00 net		
	(Wooden Containers)						
	Plus Tax				12.00		
					162.00		
							162.00
	Plus Freight						8.30
							170.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sale[illegible]n ..... WINNIPEG, MAN., Oct. 11 ..... 194 6

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY



SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Ship to: The Teacher, C/o J.R. Morrison, Carlyle, Sask.
Marked for: St. Francis Indian School

No. 9946

076029

10m—9-43

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
500	Lbs Vitamized Biscuits: 10/50	500	.20		100.00 net		
	(Wooden Containers)						
	Plus Tax				8.00		
					108.00		
							108.00
	Plus Freight						5.56
							113.56

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

AUG 14 1947

OTTAWA, ONT., 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Our order 9-7-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
July 23	A 9672			
I	Football	$ 8 75		
	C.N.X.Ppd.Voucher Attached.	20		
		8 95		$ 8 95

AUDITED FOR PAYMENT AUG. 22 1947 Treasury Office BRANCH

To:The Teacher,
White Bear Indian School,
Carlyle,Saskatchewan.....

Training Division AUG 18 1947 Indian Affairs Br.

NOTE: This order completed.....

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MARSHALL-WELLS STORE

PORTEOUS BROS. (OWNERS)

GENERAL HARDWARE & FURNITURE

MARSHALL - WELLS PAINTS

RADIOS - KELVINATORS - WASHERS - WINDCHARGERS
COLEMAN OIL & GAS HEATERS

C. J. G. PORTEOUS

R. H. PORTEOUS

CARLYLE, SASK.

Sold To:

White Bear Indian School

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Dec 3	8 Spoons 4.40 2 Brooms 3.30	7.70		
—	36 Bar Hooks 3.60 1 Dipper .59	4.19		
—	24 Blades .96 Toilet Paper .80	4.76		
—	Cloak 3.12 Dust Pan .25 Soap .40	7.87		
—	12 Yds Canvas	5.04		
—	3 lb Jam	.69		
—	6 Cans Dutch Cleanser	.75		34.46

PORTEOUS BROS.

Per .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Porteous Bros.,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

EX'D.

DATE	SERVICE	A.	AMOUNT	
	To supplies for White Bear Day School as per attached account.		34	46
	This account has only recently been rendered.			
	Vote # 516-12-415			
	Thirty-four ------ 46/100 Dollars		34	46

Training Division SEP 1 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. AUG 28 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-5 (W.T.1) dated Oct. 20th, 1946.

W J D Kerley
Agent

VOUCHER No. 395

DATE Aug. 14th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... PAID

Pay to J.R.Morrison, Farm Instructor,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	6	Paid Joe Still for digging new holes and moving two toilets at the White Bear Day School, as per attached receipt.	10	00
		Vote # ~~1&X~~ 516-10-691		
		Ten ------XX/100 Dollars	10	00

Training Division SEP 25 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 23 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

W. J. Dickenson
Agent

VOUCHER No. 445

DATE Sept. 17th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 111216

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN. OCT 15 1947

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont. DATE SHIPPED 194

/N ?2037 SHIP WHEN VIA

SHIP OR DELIVER TO The Teacher, Carlyle, Sask. c/o J.R. Morrison, DATE SOLD Oct. TERMS

Marked for: St. Francis Indian School SALESMAN

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
400	Lbs Vitamized Biscuits 8/50	400	30	12000		
				960		
				12960		12960
	Plus. Freight					432
						13392

PRICED LP | EXTENDED | CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $ TAX $

PACKAGE GOODS BARS $ TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST TAX $

NET 8% TAX $ 960

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 110748

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN.

OCT 15 1947

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

DATE SHIPPED _____ 194_____

O/N 22037

SHIP OR DELIVER TO The Teacher, Carlyle, Sask.

SHIP WHEN Oct.

VIA _____

DATE SOLD Sept. 12

TERMS _____

Marked for: White Bears School

SALESMAN _____

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
650	Lbs Vitamized Biscuits 13/50	650	30	195 00		
				15 60		
				210 60		210 60
	Plus Freight					7 06
						217 66

PRICED EXTENDED CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $_____ TAX $_____

PACKAGE GOODS BARS $_____ TAX $_____

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST 8% TAX $_____

NET _____ TAX $ 15 60

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-6

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Paulin Chambers Co.,

Address Winnipeg, Man.

Crooked Lake Agency.

E.T.D.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	15	To 650 lbs vitamized biscuits for the White Bear day school, plus sales tax as per attached account	210	60
		To 400 lbs vitamized biscuits for the St.Francis day school, plus sales tax, as per attached account	129	60
		Prepaid freight per attached receipts	11	38
			351	58
		Vote # 516-02-221		
		Three hundred & fifty-one -- 58/100 Dollars	351	58

Training Division
OCT 28 1947
Indian Affairs Br.

Department of Indian Affairs & Northern Development
OCT 28 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. P.O. 22037 Dated .....

W.J. Dickens
Agent

Voucher No. 510

Date Oct. 24th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. J.W. Poll Carlyle Sask.
Oct 13 1947

Sold to
White Bear School

				$
150 lbs.	carrots	@	4¢	6.00
100 lbs	cabbage	@	3¢	3.00
100 lbs.	turnips	@	2¢	2.00
200 lbs	potatoes	@	2¢	4.00
			Total	15.00

Received above in good condition.
L. L. Dobbin, teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to J.W.Foll,

Address Carlyle, Sask.

Crooked Lake Agency.

1947 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	13	To Vegetables supplied to White Bear Day		
		School as per attached account.	15	00
		Vote # 518-02-221		
			15	00

Fifteen ---------XX/100 Dollars

Training Division
DEC 17 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 10 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

W J D Kenley
Agent

VOUCHER No. 591

DATE Dec. 1st, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE V 1

EX'D.
M

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.,
Dec. 1st, 1947.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa,

We are forwarding herewith Voucher No. 591, in favor of J.W.Poll, Carlyle, Sask. for vegetables supplied to White Bear Day School. The school garden was a failure this year and did not produce any vegetables at all so it was necessary to purchase these while they could be obtained locally. If possible I would like these to be in addition to the regular grant for food supplies for the noon day meal as in previous years they had a good garden and this helped their food supplies considerably.

W.J.D.Kerley.

W.J.D.Kerley, Indian Agent.

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 10 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

G. W. Stockton Ltd.
General Merchants
Carlyle, - Sask.
PHONE 24

March 15, 1948.

Crooked Lake Agency
Broadview Sask.

In account with G.W. Stockton Ltd.
Carlyle. Sask.

Supplies for White Bear Day School
Carlyle, Sask.

48	laundry soap small cakes 3 for 25¢	4.00
36	toilet soap 9¢	3.24
12	Old Dutch Cleanser 2 for 25¢	1.50
36	face cloths, small 12¢	4.32
36	combs 10¢	3.60
6	yds. table oil cloth 54" wide 79¢	4.74
6	pot cleaners 10¢	.60
		22.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147
(108)

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to G.W.Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask. P.Y.D.

1948 DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	15	To supplies to White Bear Day School as per attached account in detail	22	00
		Twenty-two -------XX/100 Dollars	22	00

Training Division
APR 2 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 113-1-4 (Wt.) dated June 23rd, 1947.

W.D.Kenley
Agent

VOUCHER No. 184

DATE March 22nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

113-1 #5

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., JUL 17 1948 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

PA

Our order # 4-7-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
July 6th.	A I0689			
2	Playground Balls, @ $ 2.00 Each	$ 4 00		
	C.N.X.Ppd,Voucher Att'd....	20		
				$ 4 20

To:Miss.L.R.Nelson,Teacher,
White Bear Indian Day School,
Carlyle,Saskatchewan.....

Training Division
JUL 21 1948
Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. file
2. 61

No 5

Requisition for School Material

Date December 27 ***19*** 48

For White Bear Day ***School*** Crooked Lake ***Agency***

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
One gross Lifebuoy Soap	0				Odex or any other hard-
½ gross Laundry Soap	6 cakes				water toilet soap if Lifebuoy not available
One Eight quart KETTLE for Soup	1				almost worn out
½ doz. bowls for serving soup to pupils					
One Mop Handle					

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5 (E1)

, January 4, 1949.

Mr. W.J.D. Kerley,
Supt. of Indian Agency,
Broadview, Sask.,

With reference to requisition of the 27th ultimo, you may purchase the following articles for use at the White Bear School:

1 gfoss Lifebuoy Soap,
½ " Laundry Soap
1 8 qt. Kettle for soup
6 Bowls for serving soup
1 Mop Handle.

philip Phelan,
Chief, Education Division.

OP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M24 624-5

OFFICE[illegible] THE
INDIA[illegible]ENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

16370

PLEASE QUOTE
FILE S 11,13,15,
16.

Crooked Lake Agency,
Broadview, Sask.
January 19th 1949.

Attention Mr. Phelan.

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Re: Supplies for Mid-day meals at Day Schools.

631-5

A reply to our letter of November 15th 1948, requesting authority to purchase supplies for the noon day meals at the four Day Schools in this Agency as follows; would be appreciated.

(624)	White Bear Day School.	Carlyle Sask.	$ 100.00
(628)	St. Francis "	" "	75.00
(601)	Assiniboine	No. 1 Sintaluta ,	100.00
	" "	" No. 2 "	100.00

W. J. D. Kerley,
Superintendent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 22 1949
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5 (E.1)

26th January, 1949.

Mr. W.J.D. Kerley,
Superintendent, Indian Agency,
Broadview, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 19th instant, we have no record of having received your letter of 15th November, 1948.

For the academic year 1948-49, the following amounts will be allowed for midday meal purposes for the schools mentioned in your letter.

White Bear Day School	- Carlyle, Sask.	-	$ 75.00
St. Francis " "	- " "	-	75.00
Assiniboine " "	No. 1 - Sintaluta, Sask.	-	75.00
Assiniboine " "	No. 2 - " "	-	75.00

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH (108)

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to L.F.Moore,

Address Sintaluta, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1949				
Mar.	31	To beef supplied for the noon day meals at the		
		Assiniboine Day Schools as per attached account	10	00
		Vote # 516-02-221		
		No 1 - $5.00 allowed		
		No 2 - 5.00 "		
		Ten -------XX/100 Dollars	10	00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 25 1949
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 29 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 624-5 (E.hd) dated Jan. 26th, 1949.

W. J. D. Kenny
Agent

VOUCHER No. 356

DATE April 20th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Carlyle, Sask., June 29 194 9

Dept. of Indian Affairs

St. Francis School, Carlyle

In Account With

George's Meat Market

G. L. KRATCH — PROP.

FRESH AND CURED MEATS — LIVESTOCK — HIDES
FISH AND POULTRY IN SEASON

ALL ACCOUNTS DUE 1st. AND 15th. OF EACH MONTH

Oct.	1	1948 to March 31, 1949.		
		15 lbs. meat	@ 20	3.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Carlyle, Sask., June 29 1949

Dept. of Indian Affairs,

White Bear Day School,

In Account With Carlyle, Sask.

George's Meat Market

G. L. KRATCH — PROP.

FRESH AND CURED MEATS — LIVESTOCK — HIDES
FISH AND POULTRY IN SEASON

ALL ACCOUNTS DUE 1st. AND 15th. OF EACH MONTH

Oct.	1st - March 31st., 1949		
	88 lbs. Meat @ 20		17.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH (108)

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to George's Meat Market,

Address Carlyle, Sask.

1949 DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To meat supplied for the noon day meals at the White Bear Day School and St. Francis Day School, White Bear Reserve, as per attached accounts	20	60
		Vote # 516-02-221		
		Twenty--------- 60/100 Dollars	20	60

EDUCATION DIVISION JUL 27 1949 FORWARDED TO TREASURY

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES Indian Affairs Branch JUL 25 1949 P. M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 624-5 (E.1) dated Jan. 26th, 1949.

W. J. P. Keeler
Agent

VOUCHER No. 547

DATE July 13th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

(108)

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to G.W.Stockton Ltd.,

Address Carlyle, Sask.

1949 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	1	To groceries supplied for the noon day meal at the White Bear Day School and St. Francis Day School, White Bear Reserve, as per attached accounts	104	40
		Vote # 516-02-221		
		School 624 - 47.40		
		" 631 - 57.00		
		One hundred & four ---- 40/100 Dollars	104	40

EDUCATION DIVISION JUL 27 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 25 1949 P.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 624-5 (E,1) dated Jan. 26th, 1949.

W. J. D. Keeley
Agent

VOUCHER No. 546

DATE July 13th, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to A.M.Black.

Address Sintaluta. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug	9	To supplies as per attached accounts for Day schools # 1 and 2. Assiniboine Reserve, for months of Dec.Jan. Feb and March	120.00	
		516-02-221		
		Letter 624-5 (E.1) January 26th.1949.		

EDUCATION DIVISION
AUG 19 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 12 1949
P. M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Frank Booth

August 9th.1949

Agent

~~448~~ 357

Voucher No.....

Date.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MARSHALL-WELLS STORE

PORTEOUS BROS. (OWNERS)

GENERAL HARDWARE & FURNITURE

MARSHALL - WELLS PAINTS

RADIOS - KELVINATORS - WASHERS - PROPANE GAS STOVES

COLEMAN OIL & GAS HEATERS

C. J. G. PORTEOUS — R. H. PORTEOUS

CARLYLE, SASK.

Sold To: White Bear day School

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
				3 50
Aug 10	1 large Can Powdering Compound	3 50		9 00
	2 brooms 3.50 2 Rubber pails 2.00	5 50		12 36
	1 med size tub 1.98 2 dippers 1.38	3 36		14 64
	12 Chloride of lime 2.28	2 28		19 26
	12 rolls paper 3.12 1 Brass Shovel 1.50	4 62		21 24
	6 lengths 6" stove pipes 1.98	1 98		

Certified correct,
J. R. Ahmsin
Assistant, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C 24-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH (108)

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Porteous Bros.

Address Carlyle, Sask.

1949 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	10	To supplies for the White Bear Day School as per attached account	21	24
		Twenty-one ------ 24/100 Dollars	21	24

EDUCATION DIVISION
SEP 1 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
AUG 30 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 624-4 (E6) dated July 5th, 1949.

W. D. Kerby
Agent

VOUCHER NO. 618

DATE Aug. 23rd, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH (108)

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to J.R.MOrrison, Assistant, Indian Agency,

Address Carlyle, Sask.

DATE 1949		SERVICE	AMOUNT	
		To general expenses for the month of August as follows:		
Sept.	2	Paid Joe Still for cleaning out well and repairing tap for White Bear School well as per attached receipt	5	00
Aug.	24	Paid express on repairs for White Bear Band per attached receipt		28
"	26	Paid express on repairs for White Bear Band per attached receipt		20
		Distribution: 01-102		
		Vote # ~~516-10-693~~ $ 5.00		
		White Bear Band A/C # 121 .48		
		(or Vote # 515-04-352)		
		Five --------- 48/100 Dollars	5	48

AUDITED FOR PAYMENT SEP 20 1949 Treasury Office I. A. BRANCH

EDUCATION DIVISION SEP 14 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 13 1949 A.M. RECORDS

P.O. VOTE 515

AGENCY ALLOT 04

352 E.R. 48

Goods Received or Services Performed. Prices Fair and Just. Approved for Payment.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....,

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

W J D Kelly
Agent

VOUCHER No. 680

DATE Sept. 8th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MARSHALL-WELLS STORE

PORTEOUS BROS. (OWNERS)

GENERAL HARDWARE & FURNITURE

MARSHALL - WELLS PAINTS

RADIOS . KELVINATORS - WASHERS . PROPANE GAS STOVES

COLEMAN OIL & GAS HEATERS

C. J. G. PORTEOUS R. H. PORTEOUS

CARLYLE, SASK.

Sold To:

M White Bear

day School

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Aug 10	1 large can sweeping compound	3.50		3.50
	2 brooms 3.50 2 bottle paint 2.00	5.50		7.00
	1 med size tub 1.98 2 dipping 1.38	3.36		12.36
	12 chloride of lime 2.28	2.28		14.64
	12 rolls paper 3.12 1 hammer .50	4.62		19.26
	6 length 6" stove pipe 1.98	1.98		21.24

Certified correct,

J. R. Monaco

Assistant, Indian Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

(108) TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Porteous Bros.,

Address Carlyle, Sask.

1949 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	10	To supplies for White Bear Day School as per attached account	21	24
		Vote # 516		
		Twenty-One ------ 24/100 Dollars	21	24

EDUCATION DIVISION
SEP 30 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 30 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 624-4 (E.6) dated July 5th, 1949.

W. J. D. Kenley
Agent

VOUCHER No. 715

DATE Sept. 24th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

624-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH (108)

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to J.R.Morrison, Assistant, Indian Agency,

Address Carlyle, Sask.

1949 DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To General expenses paid during the month of September as per attached receipts.		
Sept.	9	Paid C.P.R. for 2 R.R. tickets for children going back to school, as per attached receipt	4	80
Oct.	3	Paid Joe Still for cleaning stove pipes and washing walls of White Bear Day School as per attached receipt	5	00
"	3	Paid Martin Geoghegan for hauling rations (bacon & lard) from Carlyle to White Bear Farm as per attached receipt (minimum charge for trip)	3	00
			12	80
		Distribution:		
		Vote # 516-03-311 $ 4.80		
		" # 516-01-113 5.00		
		" # 515-04-352 3.00		
		$ 12.80		
		Twelve ------ 80/100 Dollars	12	80

AUDITED FOR PAYMENT OCT 22 1949 Treasury Office I. A. BRANCH

AUDITED FOR PAYMENT OCT 22 1949 Treasury Office I. A. BRANCH

P.O. ACCOUNT VOTE

EDUCATION DIVISION OCT 25 1949

$4.80

RECEIVED OCT 22 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

W.D.Kelley
Agent

Voucher No. 748

Date Oct. 11th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 624- 5-4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 624-5 VOLUME 4

SUBJECT WHITE BEARS- MOOSE MOUNT

DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM JUNE 1941

TO Oct 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 624-5 VOLUME 5

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6205, file 624-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6295)

File 624-5, part 3	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941
File 624-5, part 4	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 625-1, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers - General Administration. 1899 - 1904, 1909 - 1934
File 625-3, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers' Salaries. 1922 - 1935, 1946 - 1947
File 625-5, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1922 - 1924
File 625-5, part 2	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1927 - 1935
File 625-5, part 3	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6205, file 625-1, part 1)

~~100 111~~ 625-1 Vol. 1

No.....

Department of Indian Affairs

19.....

Duck Lake

General Correspondence

While Cap Sioux School

"WHITE CAP"
SIOUX.

119699-1

July 1st 1899

186736

ACCOUNTANTS
JUL 13 1899
BRANCH.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL
10
1899

Dear Sir Wood

You will see by the School returns that we are out of School Biscuits We had about 40 lbs spoiled by the damp weather They were a very inferior quality of biscuits evidently being made from an inferior quality of flour

We received them two years ago and we have had to give the pupils other delicacies from our own stores ever since to get them to eat the biscuits

Will you please send us a supply of biscuits as soon as convenient

Your Obedient
Servant
J K Tucker

Secretary Dept
of
Indian Affairs
Ottawa

Refer this to the Commr

SCHOOLS.
JUL 12 1899

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, 14th July, 1899.

Sir,

I enclose herewith for action by you a copy of a letter of the 1st instant, from Mr W.R. Tucker, in which he asks for a supply of biscuits, and states that the last supply furnished him was of inferior quality.

I have the honour to be,

Sir,
Your obedient servant.

J.D. McLEAN

Secretary.

The Hon. D. Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11965-1 Moose Woods Reserve

Feb 15-1900

195040

SCHOOLS DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. FEB 23 1900

Dear Sir-

Ever since starting this indian school we have been laboring under a great disadvantage, owing partly to unsuitable text-books. The books we are using are very good for pupils who are familiar with the English language. But most of the lessons in them are not suited for teaching a child to speak the english language. Such a book may do in an industrial school where the pupil hears nothing but english spoken. But it is very different in the day school where the pupil hears no english except from the teacher. We find the best way to teach english is by question and answer. And I have enclosed a sample lesson which we find very useful in teaching them to speak english. We have the pupils commit the question and answers to memory. Then after reading the lesson we ask questions and have them answer and by varying the questions we get them to thoroughly understand what they have been reading. For instance we will ask the question. What does the bear like for dinner? Then after receiving the answer we will ask. "What do you like for dinner?" &c.

Is there any such a book as published? And if not do you think you could recommend having such an one published. The lessons could be selected from the Ontario Readers with a supplement to each following the lesson.

I think if an indian child had gone through say. The Ontario Second Reader. So revised would have a very good knowledge of the english language.

Will you kindly let me hear from you on the subject

Your Obedient Servant-
J.P.R. Lucker.

Secretary Dept of
Indian Affairs Ottawa

Saskatoon - Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Second Reader
Supplement-to
Lesson X Page 30

195040

The White Bear.

Question - What- did we read about in another lesson?
Answer - About- the black bear.
Q. What- have we been reading in this lesson?
A. About- the white or polar bear
Q. Where does the white bear live?
A - He lives away in the far north
Q - Do they have much winter there?
A - Yes: there is nearly alway snow on the ground
Q - What- kind of summers do they have there?
A - The summer is very cold
Q - What- makes the summer so cold?
A - There are always great-pieces of ice floating in the sea
Q - Is the bear afraid of the cold?
A - Nor he has a coat- of fur to keep him warm
Q - Can you tell me why he never slips on the ice?
A - Because the soles of his feet- are covered with long hair.
Q - Does he make any noise when he walks?
A - No. he walks as softly as if he had on a pair of fur shoes
Q - Why does he like to live near the sea?
A - Because he likes to swim in the water
Q - Can you give another reason?
A - For there he finds plenty of fish and seals to eat-
Q - What- does he like to have for dinner?
A - He likes to catch a seal for his dinner
Q - What- does he try to find?
A - He tries to find a place where the water is clear of ice.
Q - Why does he do that-?
A - Because he knows the seals will come up there to breathe.
Q - When he finds such a place what- does he do?
A - He watches for the seals and keeps very quiet-
Q - When a seal comes up to breathe what- does it generally do?
A - It crawls out- upon the ice and goes to sleep.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

193040

Q- What does the bear do then?
A- He creep softly along towards the seal
Q- Does he make any noise in so doing?
A- No. the long hair on his feet enables him to walk noiselessly.
Q- If the seal wakes up and looks around what does the bear do?
A. He falls down flat upon the ice and lies very still
Q- What does the seal do then?
A- When he sees no one about he goes to sleep again
Q- How does the bear act then?
A- He does the same thing over and over again until he gets close to the seal then he jumps on him and kills and eats him
Q- Does he ever hunt anything else than seals?
A- Yes. he sometimes catches fish
Q- How does he catch fish?
A- He jumps into the water after them and he is so quick that he often catches them before they can get away
Q- When he can find neither seals or fish what does he do?
A- He goes to a place where the snow has melted and feeds on berries.
Q- Yes: but if he can find no berries what does he eat?
A- He eats sea-weed which he can always find along the sea-shore.
Q- Where does the black bear live in the winter?
A- He crawls into his den and there sleeps till the next spring.
Q- Does the white bear do the same?
A No: where the white bear lives there is winter nearly all the time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699

OTTAWA,27th February,1900

Madam,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 18th instant,in which you ask to be supplied with a text book specially adapted for teaching the Indian children to speak and understand English; and in reply I beg to say that as far as the Department is aware,there is no such book published,but it might be well for you to make enquiries of the Indian Commissioner in this matter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary

Mrs W.R.Tucker,

Teacher Whitecap Sioux School

Saskatoon,

Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MAY 11 1904
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

119655-1

258397

Extract-from Inspector Chisholm's report

on Moose Woods Sioux Reserve

SCHOOLS.
MAY 13 1904

Feb.3rd.to 5th.1904.

Day School

13. The school is closed for the winter and I do not think it would be advisable to open it again unless a new building is erected within easier reach of the pupils. The children of school age are as follows:

At two miles distance				1	boy,	1	girl, total	2
"	2½	"	"	0	"	3	" "	3
"	2¾	"	"	1	"	1	" "	2
"	3	"	"	1	"	1	" "	2
			Total	3	"	6	" "	9

Two of these are very sickly,but there are a few under six years but approaching that age.

Results of School operations apparent.

14 The results of school work on this reserve are very evident and very satisfactory. Nearly every young man and woman can speak and write intelligibly in English,and make all necessary calculations.

Commissioner's Marginal Note

No provision asked for a new building. We are in receipt of a letter from Mr.W.R.Tucker dated Apr.4,informing me that the school was re-opened on that date. If the school has had good results in the past,it might be well to consider the removal of the building to a more central point.

(sgd.D.L.

Indian Commr.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Benson

Attached is extract I promised to have made for you. I have not touched the matter referred to.

11/5/04. A.G.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699

OTTAWA, 30th May, 1904:-

Sir,

Referring to that portion of Mr Inspector Chisholm's report on the Moose Woods (Sioux)reserve, relating to the day school, I beg to say that the question of removing the school to a more central point may stand until the Inspector's next report is received, which should state where a more convenient locality can be found and the approximate cost of moving the building.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLean

Secretary

Hon. David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg, Man:-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

EXTRACT.
ORIGINAL ON
164 027-22

355403

This was a Methodist School

Ex'd

SCHOOLS BRANCH
DEC 24 1909

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 1909

Report on the INSPECTION OF MOOSE WOODS RESERVE

(Sioux)

From April 1st to November 9th, 1909.

Date of inspection November 8th, 9th and 10th, 1909

17. The Parents who have children of school age inquired whether it was the intention of the Department to re-open the day school on this reserve. They would be glad to see this done, and spoke as though they would avail themselves of its benefits. I made a census of the school population and found that there are 8 boys and 3 girls, in all 11 children of school age on the reserve. These belong to seven families and their homes are situated that they could all conveniently attend a school centrally located. The school was closed some years ago on account of the removal of the Indians from the vicinity of the school to a more remote part of the reserve, the number of children of school age being then also quite small.

As an evidence of the results of former school work here I may say that during the inspection I had occasion to obtain the signatures of ten men of the band. Six of them signed their names in perfectly regular and legible hand. These are, of course, among the younger men; and they also speak English with a fair degree of correctness and fluency.

Respectfully submitted,
(sgnd) W. J. Chisholm
Inspector of Indian Agents

Prince Albert
December 17th, 1909

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, January 5th, 1910.

Ex'd

Rev. Sir,

The Department is in receipt of a report from its Inspector on the Moose Woods reserve in which he says that there eleven children of school age so situated that they could attend a school centrally located. You will recollect this school was closed some years ago on account of the removal of the Indians to a more remote part of the reserve.

The number of children above stated would hardly warrant the engagement of a high salaried teacher for that work alone and the Department would be glad to know if you have any suggestions to offer as to how the needs of these children might be met. The school when in operation before was in charge of Mr. Tucker.

Your obedient servant,

Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Principal,
Brandon Industrial School,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Schools and Hospitals in Canada

119699 1-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1910

Brandon, Man. Jan 20 10

357149

SECRETARY'S BRANCH
JAN 25 1910

The Secretary Department
of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir

In reply to yours of the 8th inst
119699/1 Re School at Moose Woods
I have visited this reserve frequently during
the time Mr Tucker was there. It would
require a new school house, as the old
building is not centrally located I think
if the Department would be willing to put
up the building and give a grant of $300
or $400 a person might be placed in charge
who would do good work to the few that are
there. If there are only eleven of school age
the attendance will be very small. It is a
question as to whether the expenditure will
be justified. However I will make some
enquiries and make a further report.

Yours Respectfully
J. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, January 25th, 1910.

[P.X.3]

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, and in reply I beg to say that the Department will await your further report upon the existing situation on the Moose Woods reserve.

Your obedient servant,

S. STEWART

Asst. Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Principal,
Brandon Industrial School,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

119699-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1910

Brandon, Man. April 12. 10

362294

The Secretary Department
of Indian affairs
Ottawa Ont.

Dear Sir

I have made enquiries re sending a teacher to the moose woods reserve Sask. and from all that I can learn it would be as well to postpone action for the present: and if further information is obtained The department will be placed in possession of the same.

Yours Sincerely
T. Ferrier

INDIAN AFFAIRS BRANCH
APR 19 1910
SCHOOLS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ex'd

Ottawa, April 19th, 1910.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant, and in reply I beg to say that the Department will await further information regarding the sending of a teacher to the Moose Woods Reserve.

Your obedient servant,

Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Principal,
Brandon Industrial School,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GOVERNMENT OF THE PROVINCE OF SASKATCHEWAN

CANADA

DEPARTMENT OF EDUCATION

WHEN REPLYING
Do not write about more than one subject in any letter
And kindly refer to our File Numbers.
Address your envelope to the Deputy Minister
Department of Education, Regina

REFER TO FILE 12848.

388044

REGINA, SASK., May 8th, 1911.

INDIAN DEPT. OTTAWA
MAY 15 1911
REGISTRATION BRANCH

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of April 29th, and to say in reply that as it would appear from your letter the children of school age reside on the Indian Reserve it would be absolutely necessary for you to correspond with the Department of the Interior, Ottawa. I would suggest that you address your communication to Frank Oliver, Minister of the Interior, Ottawa.

I am returning the same herewith.

Yours truly,

D. P. McNeill

Deputy Minister.

Rev.T. J. Colquette,
Dundurn, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119697-1

Dundurn, Sask.,
9th May 1911

School

The Honorable,
The Minister of the Interior,
Ottawa,
Ont.

388044

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 16 1911
REGISTRY

SCHOOLS BRANCH
MAY 19 1911

Dear Sir,-

By reference to enclosure you will see that I am directed to take up the matter of school instruction on the Whitecap Reserve #94 with your department.

I might add that the Indians upon this Reserve are held in high esteem by all the country round about, and it is a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

matter of much comment that they have been without a school for at least the last year or two.

I trust immediate steps will be taken to furnish them a teacher. I will be pleased to assist your department in any way I possibly can.

Yours most sincerely

T. J. Boloquette.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

illiterate
I.R. No 94.
Num No. 314

338044

DEPARTMENT OF EDUCATION
MAY 1
1911
SASK.

Dundurn, Sask.,
Apr. 29, 1911.

Deputy Commissioner Education,
Regina,
Sask.

12X48

Dear Sir,-

For some years there has been no school conducted upon the Moose Wood Indian Reserve lying 10 miles N. W. of here. There are quite a number of children of school age upon the Reserve, and unless something is done for them soon they will grow up illiterate.

What is the policy of your department regarding the Education of the Indian? I might say that there is a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

388044

school or mission house there. If a teacher could be supplied, work among them could be commenced at once.

Being the pastor of these people, I take the liberty to bring this matter to the notice of your department.

Awaiting an early reply, I remain,

Most sincerely,

T. J. Colquette
Pastor Methodist Church.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, May 23, 1911.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th instant in reference to the re-opening of the school on the Moose Woods reserve.

In reply I beg to say that this matter last year received consideration andI would ask you to communicate with Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, Brandon, Man., giving him full particulars with reasons for advocating the re-opening of the school.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. J. Colquette,

Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

2 letters

Ottawa, May 23, 1911.

Sir,

I have to ask you to be good enough to advise the Department whether you have any late information respecting the advisability of re-opening the school on the Moose Woods Reserve.

ASM

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 6 1911
ECHO

In your Reply refer to
NO .....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., May 31st, *1911.*

Ref. Your *Letter No.* 119699/1 *of the* 23rd May.

38919 2

Sir,—

Replying to your letter of the 23rd inst., relative to the advisability of re-opening the day school on the Moose Woods reserve, I have the honour to report that I have no definite information later than that contained in paragraph 17 of my report on the inspection of this reserve dated Dec. 17th, 1909. The school population was at that time 11, and it may now be slightly larger as there were then a relatively large number of children just under school age.

The opening of a school here would involve considerable expense; but in my opinion it would be wisely incurred, provided there is a prospect of securing a suitable teacher, who would require to be a married man or woman. The Indians are located in such a way that it should be possible to maintain an average attendance close to the maximum. The parents of children of school age are still, I understand, anxious for the rebuilding and re-opening of the school.

I shall make inquiry, and if I can obtain any further information bearing on the subject that would be of value I shall communicate it to the Department.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699 1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 10 1911

In your Reply refer to
NO .....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., June 9th 1911

Ref. ..... *Letter No.* ..... *of the* .....

Sir,—

With further reference to departmental letter of the latter part of May,(which I have not before me), I have the honour to state that I requested the Overseer of the Moose Woods reserve to make a careful enumeration of the children of school age on the reserve, and he now informs me the school population numbers 14. He also states the Indians are unanimously in favour of petitioning the Department for the re-opening of the school. He is of opinion that these ~~xx~~ children would attend regularly; and two other Indians of that band with whom I have spoken recently on the subject are also of opinion that a regular attendance of these children could be had. There would be no need for conveying the pupils to school in this instance, as the school could be so located as ~~x~~ to be within easy reach of all; and their present abodes can ~~xx~~ safely be counted upon as being permanent so far as the center of population is concerned.

SCHOOLS BRANCH
JUN 17 1911

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BM
Wait for letter
from Mr Turner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 5 1912

Extract from Report of W.J.Chisholm, Inspector of Indian Agencies , on Moose Woods Reserve, Dated December 6th, 1911.
Original on File 164027-22.

401984

X X X

Question of reopening Day Schools

14. An enumeration of the school population was made and there were found to be 10 boys and 5 girls; or including the family of Yellow Hawk, who are likely to be permanent residents, 11 boys and 6 girls, making 17 in all of school age. These are all so situated that they could attend a school centrally located; and this condition is not likely to be altered. The Indians, all of whom are anxious for the reopening of the school, express the opinion that these children would all attend regularly, barring cases of sickness. In most cases the children are learning a few words of English from their parents, and to count both in the Dakota language and in English. A day school with a well trained teacher in charge would do a valuable work here.

XX X X

Respectfully submitted

(Sgd.) W.J.Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, January 10, 1912.

Rev. Sir,

In May, last, the Rev. T. J. Colquette, of Dundurn, Sask. applied to the Department for the re-opening of the school on the Moose Woods Reserve. Mr. Colquette was asked to communicate with you and give you full particulars as to the reasons for the re-opening of this school. The matter has again been brought to the attention of the Department by Mr. Inspector Chisholm. It would appear advisable to re-open the school and I should be pleased to have you look into the matter and nominate a competent and, if possible, qualified teacher to take charge. The Department will allow a liberal salary.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

119699 1

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

Feb 20th 1912.

Brandon,
Man.

405917

Secretary, Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,- #119699 A

Replying to yours of January 10th. re the re-opening of the School on the Moosewoods Reserve, I have not yet heard from the Rev. Mr Colquette, but am writing him concerning the matter. When I have full particulars, I will let you know my recommendation.

F. Yours sincerely,

T. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, September 19, 1912.

E.Z.D.

Rev. Sir,-

I beg to refer to official letter of January 10, last, and your reply thereto of February 20th in reference to the re-opening of the school on the Moose Woods Reserve and to ask you to be good enough to advise the Department whether you have had any communication from Rev. Mr. Colquette in regard to this matter.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

7 letters

EX'D

Ottawa, September 19, 1912.

Sir,-

Referring to the estimates for the fiscal year 1913-14 and the items contained therein for the opening of a school on the Moose Woods Reserve I have to ask you to be good enough to advise the Department how many children there are at present who would be able to take advantage of a school, should it be decided to re-open it and erect a new building. The expenditure called for is very large and the Department is not disposed to ~~xx~~ undertake this work unless assured that there will be reasonable prospects of a successful school.

Your ob edient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 29 1912

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE.

In your Reply refer to
NO .....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., October 21st, 1912.

Ref. Your *Letter No.* ..... *of the* 122749

Sir,—

Some six weeks ago I received a departmental letter inquiring as to the present school population of the Moose Woods reserve. I am only now in possession of accurate information on the subject, which I beg to submit.

There are at present 15 children of school age on this reserve, the oldest of these being 13 years and the majority being between 8 and 10 years.

Provided the school were centrally located the homes of all these children would be within a distance of half a mile from such location; and there is no prospect of any material change in these conditions.

SCHOOLS BRANCH
OCT 26 1912

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

EXT.

Ottawa, November 22nd 1912.

Rev. Sir,-

Referring to previous correspondence in connection with the establishment of a school on the Moose Woods Reserve I have to ask you to be good enough to advise the Department whether you could not arrange to visit this reserve with a view to recruiting these children for the Brandon Industrial School. There are hardly sufficient children to justify the Department in the erection of new buildings for a day school and in any event it is thought that it would be in the best interests of the children to send them to the industrial school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Sc[redacted] and Hospitals in Canada

119699 1/-

Brandon, November 27th., 1912.
Man.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1912

To the Secretary,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

Ottawa, Ont.

424578

Dear Sir,-

Replying to your favor of the 22nd. instant, No. 119699/1, I carried on a correspondence with Charley Eagle of Moose Woods Reserve re recruits for this Institute a few months ago, but up to the present none have been brought in. I will renew that correspondence and if possible back it up by a visit to the Reserve and see what can be done. If this could be carried out it would be a much better arrangement for the education of the children than the establishment of a day school on the Reserve.

Yours sincerely,

T. Ferrier

EL.

TF.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Scho Feb 119699

427021-22

Report on Inspection of Moose Woods Reserve.
From Nov. 23rd 1912 to Nov. 8, 1913.

Date of inspection November 5th to 8th, 1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 19 1913

451530

* * * *

Day School again asked for.

10. The Indians have renewed their request for the re-opening of the day school, and are very urgent in the matter. They complain that some of their children are coming to be almost beyond the age for attendance at school and yet as they have never had a school to attend they are entirely without education. They have been asked repeatedly to send their children to theindustrial or boarding schools; but they are strongly opposed to the idea, and say that they will never allow their children to leave home for the purpose of attending school. I have observed that about half the Indians of this Band over 21 years of age, or practically all between 20 and 40 years, are able to speak, read and write English, while those under 21 can speak but a few words and cannot read or write. This certainly is an unfortunate state of things. There are at present 14 children of school age in the Band. Two of these are at Qu'Appelle at present, but it is understood that their father would bring them back promptly in case a school were opened here. They are not attending school at Qu'Appelle, but merely staying with a relative.

SCHOOLS BRANCH
DEC 23 1913

The total population, and the school population, have been rather steady for some years past; and they are so located on the reserve that all would be within three quarters of a mile from a school centrally situated.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is impossible to predict with absolute certainty what the future of the Band may be; but to all present appearances a school would be useful and successful from the beginning, and with a prospect of its usefulness increasing.

* * *

Respectfully submitted,

(Sgd) W.J. Chisholm,

Insp.of Indian Agencies.

Prince Albert,

Nov.15,1913.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

January 8th, 1914.

Sir -

Referring to your report on the Moose Woods Reserve inspected on November 5th, I beg to say that your remarks with regard to the opening of a day school are noted. I would ask you to state if there is any building available in which a school could be conducted temporarily in order to see what the results would be. With a total population of school age of 14 there might be some doubt as to the advisability of inourring large expenditure in the way of erecting new buildings. If no such building is available the Department would like to have your views as to what should be done.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

W. J. Chisholm, Esqr.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa.

Ogoose Grove Reserve
Jan. 16th. 1914.

Sir:-

I write you to ask if you would consider erecting a new school house on the Ogoose Grove Reserve. 53492

There are on the Reserve at the present time, eight families who have altogether fourteen children of school age:- and we do not wish to send our children to the Industrial School.

We would rather have a school of our own on the Reserve with a Protestant Teacher, as we know what the day school did for the children, while we had one here; and we all of us do not want a Priest to come to the Reserve to get our children to go to Qu'Appelle or else where.

If the Department will not consider building this school, we would make arrangements to send our children to a at Onnuns or elsewhere as our children are coming to the age when they ought to be studying some where and not grow up without education.

SCHOOLS BRANCH
JAN 21 1914
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 19 1914

I have the honor, to be Sir:

Your obedient servant
Chas. R Eagle
Overseer

669611

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, January 21, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 15th instant, and in reply I beg to say that the Department is considering the question of opening a day school on the Moose Woods Reserve.

N.E.N

1115

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Mr. Chas. R. Eagle,
Overseer,
Moose Woods Reserve.
Mutana, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE,

In your R[illegible]y refer to
NO.....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., Jan. 14th, 1914.

Ref. Letter No. of the

Sir,—

453572

Replying to your letter of the 5th inst., as to a building available for school purposes on the Moose Woods reserve, I have the honour to state that there is a small building used as church, and precisely in the right location, which would, I am sure, be gladly loaned for school purposes by the authorities of the Methodist Church, to whom it belongs. The building is of logs, well roofed, properly lighted, and suitable for use temporarily.

For teacher's dwelling there is no house quite suitable to be had on or near the reserve. However, a new, clean, Indians' dwelling, constructed of logs, with good floor and shingle roof, and consisting of two rooms, might, I think, be had near by at a rental of about $10 per month. The rooms are a fair size, and if the teacher's family were very small such quarters might suit temporarily.

The noon meal could be prepared and served either in the kitchen of the teacher's house or in an Indian's kitchen near by, as might be found most convenient.

In case you decide to adopt some such measure I shall visit the reserve and make the best arrangement possible.

SCHOOLS B[illegible]
JAN 22 1914

Your obedient servant,

W. J. Chisholm
Inspector.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, January 26, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant in reference to opening a day school on the Moose Woods Reserve.

In reply I beg to say that, in view of the fact that a building can be obtained for school purposes and one rented for the use of the teacher and his family, the Department will be prepared to open a day school there and the Rev. Mr. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, has been written to to this effect and requested to nominate a suitable person to take charge of this school. As soon as a teacher is secured the Department will agree to pay a rental of $10.00 a month for the house for him, if you cannot make a better arrangement.

With regard to the mid-day meal you should furnish suitable supplies for this purpose when the school is in operation.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

3 letters

Ottawa, January 26, 1914.

Rev. Sir,-

Referring to previous correspondence regarding the opening of a day school on the Moose Woods Reserve I beg to say that Mr. Inspector Chisholm, who was written to on this subject, reports that a building can be obtained for school purposes and one rented for the use of the teacher and his family. In view of this fact the Department will be prepared to open a day school there as soon as a teacher can be secured and I have to request that you will be good enough to nominate a suitable teacher, stating his qualifications, etc., for the position. The Department will be prepared to pay a salary of $500.00 a year and the question of the permanent maintenance of this school will depend entirely on the attendance.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

119699-1

Brandon, Manitoba, February 9, '14.

INDIAN AFFAIRS DEPT. FEB 13 1914

455261

J.D. McLean,
Asst. Dept. And Secretary,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir/-

Replying to yours of January 26th, No. 119699/1, I will be pleased to make a nomination for a teacher for the Moose Woods Reserve as soon as I can obtain a suitable supply. I do not think it possible to secure a man at that salary, but I think possibly we might be able to appoint a lady teacher.

Yours sincerely,

T. Ferrier

TF/JM.

SCHOOLS BRANCH FEB 14 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, February 17, 1914.

Rev. Sir,-

In reply to your letter of the 9th instant I beg to say that the Department will be willing to accept a lady teacher for the school on the Moose Woods reserve, provided you find it impossible to find a suitable man for this position.

Your obedient servant,

J. D. M[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools.
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian S[redacted] and Hospitals in Canada

119699 1/-
482350

Brandon, Man. May 26, 1914.

DEPARTMENT JUN 1 1914

The Secretary Department,
Indian Affairs, Ottawa.

Dear Sir/-

In reply to your favor of the 17th of February, No. 119699/1, authorizing the appointment of a teacher at Moose Woods Reserve. I have secured the services of Mr. Donald McLeod, who has had some experience in teaching and holds a teacher's certificate. He will commence duties about July 1st. He is engaged by the year at Five Hundred a year.

Would you see that the supplies that are usually sent by the Department to commence a small school of that nature are sent in there by that date, addressed to him.

Trusting that the appointment will be satisfactory to the Department.

SCHOOLS BRANCH JUN 4 1914

Yours sincerely,

T. Ferrier

TF/JM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, June 5, 1914.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo stating that you have secured the services of Mr. Donald McLeod to take charge of the school on the Moose Woods Reserve and that he will commence his duties about July 1st.

In reply I beg to say that the appointment of Mr. McLeod is approved.

A supply of school material is being ordered from the Government Stationery Office to be sent to Mr. Chas.Eagle, Overseer for this reserve, and he has been asked to see that the teacher receives these supplied.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

R.A.C.

Ottawa, October 13, 1914.

Sir,-

Mr. Donald McLeod, the late teacher of the Indian Day School on the Moose Woods Reserve, informs the Department that before leaving the school he completed the quarterly returns showing the attendance at the school during the period which he taught. If you have these returns in your possession you will be good enough to certify to them and forward to the Department as soon as possible so that the amount due Mr. McLeod for his services can be paid.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Charles Eagle,
Overseer,
Moose Woods Reserve
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699 1/-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1914

Wyoose Woods Reserve
Oct- 23rd 1914

Sir. Sch. Inspr. 470420

I have to acknowledged the receipt- of your letter, No. 119699-1 of the 13th. instant- with Reference to the Quarterly School Returns.

In reply I beg to inform you that- the Return is made out- in my presence by the new teacher, and has sent- it- to Inspector Chisholm on request. I am sure he would have sent- it- to the Department-

Your obedient- servant-

Chas. R. Eagle,
Overseer

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
OCT 31 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

Ottawa, October 31, 1914.

Sir,-

I beg to inform you that Mr. Charles R. Eagle, Overseer of the Moose Woods Reserve, informs the Department that the teacher of the Indian Day School on that reserve before leaving the school completed the quarterly return covering the period which he taught and sent them to you to be forwarded to the Department.

If you have this return the Department would like you to forward it as soon as possible, so that the amount of salary due the late teacher, Mr. Donald McLeod, can be paid.

Your obedient servant

Assistant Secretary

W. J. Chisholm, Esq.
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699 1/-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1914

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE,

In your Reply refer to
NO.....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., November 16th, *191* 4.

Ref. Dept's Letter No. 119,699-1 *of the* 31st Oct.

Sir,—

471460

I have the honour to acknowledge receipt of your letter quoted above, relative to the Return for the Moose Woods Day School for the quarter ended Sept. 30th.

In reply I beg to say that Mr. McLeod left off duty as teacher on Sept. 25th and does not appear to have prepared a return, but left it for his accessor, Mr. ~~P. H. Sanderson~~, to do.

I received a return from Mr. Sanderson, prepared presumably by himself and signed by himself and Overseer Eagle; but as there was but a single copy, and as there were some amendments required, I returned it to him on Oct. 20th. As I have not heard from him since I think it probable he has sent to Mr. McLeod to have three copies made, as well as the corrections. I am writing him, however, to ascertain the cause of the delay.

SCHOOLS BRANCH
NOV 23 1914

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

~~Inspector~~ of Indian Agencies.

nov 14

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, November 23, 1914.

EXD.

Sir,-

In reply to your letter of the 16th instant I beg to inform you that the return showing the attendance for the Period which the Moose Woods Day School was in operation for the quarter ended September 30th, last, was received by the Department from Mr. Overseer Eagle on the 4th instant.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, January 4, 1915.

Rev. Sir,-

The Department is in receipt of a return showing the attendance at the Moose Woods Day School for the quarter ending December 31st, last. This return is signed by R. H. Sanderson as teacher.

The Department has no information regarding the appointment of this man to the position of teacher of this school and would like to be advised as to whether he was nominated by you and what his qualifications are. The Department is allowing him a salary at the rate of $600.00 per annum and a cheque for the above quarter's salary is being sent to the Treasurer of the Methodist Church, Toronto. The Department would like you to be good enough to furnish full information regarding the qualifications of Mr. Sanderson.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

119699-1

Brandon, Man. January 14, 1915.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1915

The Secretary Department,
Indian Affairs, Ottawa.

27498

Dear Sir/-

Replying to yours of the 4th, No.119699/1, re Mr. Sanderson as teacher at Moose Woods Reserve, Sask. Mr. Sanderson has been doing Mission work for the Methodist Church for some three or four years. Mr. Chisholm, the Inspector of Schools in Northern Saskatchewan, recommends his work. He is a man of staunch Christian character, kindly in disposition, is a good vocolist and has an excellent wife. I am not sure that he has a Normal training but it would be very difficult tofind a more suitable man to teach this school.

Mr. McLeod who was engaged and sent there, got discouraged and left the field, and we put Mr. Samderson in to take up the work which accounts for his name on the last report.

Yours sincerely,

T. Ferrier

TF/JM.

SCHOOLS BRANCH
JAN 22 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, January 27, 1915.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant with reference to the appointment of R. H. Sanderson as teacher of the Moose Woods Day School.

In reply I beg to inform you that the Department approves of the appointment of Mr. Sanderson as teacher of this school.

Your obedient servant,

J. D. McLean

for Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE,

In your Reply refer to
NO.....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., February 6th. 1915.

Ref. ..... Letter No. ..... of the .....

Sir,

4-10-140

Referring to paragraph 11 of my report on the inspection of the Moose Woods Day School, dated January 28th, I have the honor to state that the Teacher, Mr. Sanderson, asked whether the Department would make an allowance of $10.00 per month to Mrs. Sanderson for her services in the preparation of the noon meal. He had, of course, been informed that such an allowance was made in some other instances and that he assumed from the beginning that Mrs. Sanderson would have the same remuneration for her services. The work has undoubtedly been done faithfully and the noon meal is serving a good purpose, not only in providing one substantial and well cooked meal for children in some instances not too well fed at home, but also in rendering the school more attractive and helping to maintain a regular attendance.

I would accordingly recommend that the allowance asked for be made, dating from November 1st., at which date Mrs. Sanderson took up her residence on the reserve and began her duties in this capacity.

I have the honor to be, sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. Gen. of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, February 16, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant recommending that an allowance of $10.00 per month from the 1st of November, last, be made Mrs. Sanderson, wife of the teacher of the Moose Woods Day School, for her services in the preparation of the noon meal.

In reply I beg to say that the Department will allow Mrs. Sanderson $10.00 a month for this service from the first of November, last, and you will be good enough to forward a voucher, in duplicate, for the amount due her. This voucher should be certified by the overseer, Mr. Eagle, as well as yourself.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Moose Woods Reserve. Agency

Department of Indian Affairs

To Mrs. J. H. Sanderson,
Dundurn,
Saskatchewan.

DATE.		SERVICE.	AMOUNT.	
Mar.	31.	To services preparing mid-day meal for pupils in day school. November 1st. to date- 5 months @ $10.00 per month	$50	00
		certified correct. Chas. R. Eagle Overseer.		
		INDIAN EDUCATION 4311 Lieut. Harold 30/15		
		TOTAL,		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. J. Chisholm
Supt. Agcy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699 1/-

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE,

In your Reply refer to
NO.....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., March 22nd. 1915.

Ref. Dept. *Letter No.* 119699 -1 *of the* 16th. February.

Sir,—

Referring to your letter quoted above, I have the honor to submit a Voucher, amounting to Fifty Dollars ($50.00), in favor of Mrs. R. H. Sanderson for services in preparation of mid-day meal for pupils of the Moose Woods Day School from the 1st. of November to March 31st.

In this connection I would say that I am in receipt of a report from the Teacher, Rev. Mr. Sanderson, which reads in part as follows:

"Owing to sickness among the Children I closed school for the last two weeks in February- 15th. to the 26th."

He then goes into particulars, showing that a rash broke out on several children of different families, and that he thought it better that the school should be closed to avoid any danger of a possibly contageous disease. He states that he visited the houses from time to time, giving direction regarding fresh air, cleanliness and diet and that the results proved very beneficial and satisfactory.

I have the honor to be, sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector Indian Agencies.

The Secretary,
Department Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY OF LETTER.

Dundurn, Sask.

Nov.7, 1915.

Dear Mr. Cnisholm,

We purpose giving up the appointment of the Dundurn circuit; Mrs. Sanderson and myself have been overtaxed. We are prepared to give our whole time to the work of "Moose Woods Reserve" providing satisfactory arrangements can be made.

We have been married seven years and we have never had a dwelling that is worthy of the name "Home." We even dread the severe months of winter on the "Reservation". We could not during the severe cold period sleep upstairs and to have beds downstairs would be constant confusion. We don't mind the inconvenience when the climate favours it. I would not mind bearing it alone, but when it comes to my wife and children having to bear it it is more than can be expected. If a house and school is built next year things will be much better.

We would be glad if you could arrange for us to have four months leave of absence, during which time we would visit our home in England, which has been well earned. Family ties have been broken. Three years ago I lost my Father, and Mother is now feeble. Mrs. Sanderson had a brother killed in the war; her parents had an accident at the same time and only escaped death, and are still suffering th consequences. So if you could do this we would ciate it very much; and no doubt we would re our work by April 1st 1916 with new life. we would teach through the summer month

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Or, if you would permit, I would try and secure someone to take the work for Jan., Feb., Mar., and we would teach until the middle of December ----- and that person would have the use of our home there.

Believe me,

I am,

Yours very sincerely,

"R. H. Sanderson."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1915

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE,

In your Reply refer to
NO.....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., November 9th. *1915.*

Ref. *Letter No.* *of the*

484811

Sir,—

I beg to enclose herewith copy of a communication which I have just received from the Reverend R. H. Sanderson, Teacher on the Moose Woods Indian Reserve, in wnich he requests, for reasons which he gives at length, that he be allowed a leave of absence for four months during the coming winter. The circumstances are fully described and I can add nothing furtner on the subject except to recommend that the request be granted and that tne school be left vacant during the period, not because of tne season, for the pupils could and would attend as well during that period as during the summer, but because of the improbability of a substitute being secured for so short a term who would accomplish anything of value in connection witn the school work.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

SCHOOLS BRANCH
NOV 16 1915

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

WJC/WMS.

Encl. Copy Letter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, December 3, 1915.

Rev. Sir,-

Mr. Chisholm, late Inspector of Indian Agencies, has forwarded to the Department a copy of your letter of the 7th ultimo addressed to him asking for four months leave of absence and stating that you would return to your work at the Moose Woods School by the first of April, next.

In reply I beg to say that the Department will grant you leave of absence till the first of April, next, and if you can secure someone to take charge of this school during January, February and March you will be good enough to advise the Department and also Mr. Chas. Eagle, the Overseer for this reserve, who has been informed that you have been granted leave. It is to be understood that you will not receive any salary for the time that you are absent.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. R. H. Sanderson,
Teacher,
Moose Woods Day School,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O. H. M. S.

Rev. R. H. Sanderson,

Teacher,

Moose Woods Day School,

~~Duncan,~~

Sask.

NOT CALLED FOR

RETURNED TO

OTTAWA, ONT. DEC 4 2-PM 1915

DUNCAN SASK. FEB 19 16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF
INDIAN AFFAIRS
CANADA.

DUNDURN
DEC 8
SK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

1 letter

Ottawa, December 3, 1915.

Sir,-

Mr. Chisholm, late Inspector of Indian Agencies, has forwarded to the Department a copy of a letter addressed to him by the Rev. R. H. Sanderson, teacher of the Moose Woods Day School, asking for four months leave of absence and stating that he would return to his work by the first of April, next.

Mr. Sanderson has been informed that the Department will grant him this leave and to advise you and the Department if he can secure someone to take charge of this school during January, February and March. If he is not able to secure a substitute the school may remain closed until he returns.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Chas. Eagle, Esq.,
Overseer,
Moose Woods Reserve,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

427029-22

J. A. LEVENICK, Pres. P. W. BLACKERT, Vice-Pres. PERL C HOGLE, Sec.-Treas.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1915

The Levenick Mercantile Co., Ltd.

GENERAL MERCHANDISE

DUNDURN, SASK. Dec. 2nd, 1915

435572

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Gentlemen:-

We have a small account of $5.65 against the Department of Indian Affairs in this place. Rev. Sanderson as a rule attended to this matter but he hasleft for England and over looked arranging for payment of this account before leaving and we would be very much obliged if you would send us your cheque for this amount.

Yours very truly,

H/M.

The Levenick Mercantile Co. Ltd.

Per Perl C Hogle Mgr.

Mr Anderson
wrote us
to pay this
a/c as we
write Rev Sanderson
Dept's
a/c.
Returned
to us
a/c. Returned
to be paid
by Mr Anderson
Return a/c

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

37029-22

Ottawa, 10th December, 1915.

Sir:-

I am in receipt of your letter of the 2nd instant, enclosing an account of $5.65 for lard and sugar which it would appear were supplied to Indians; and in reply I beg to say with reference to your statement that as a rule the Rev.Sanderson looked after matters of this kind, that Mr. Sanderson was not authorized by the Department to purchase supplies for Indians. If he made such purchases he either did so on his own private account or for them upon the understanding that they would make payment for the goods themselves. I return the account herewith and I may say that the Department does not supply either lard or sugar for use by Indians.

J. D. McLean
Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

The Manager,
The Levenick Mercantile Co. Limited,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MONEY TO LOAN ON IMPROVED FARM LANDS

J. C. TAYLOR

ALL KINDS OF INSURANCE

P. C. HOGLE

Taylor and Hogle

THE CASH STORE

DEALERS IN
DRY GOODS, CLOTHING, FURS, BOOTS & SHOES,
GROCERIES AND FLOUR

WHERE YOU GET THE MOST FOR YOUR MONEY

WE GUARANTEE EVERY ARTICLE TO GIVE SATISFACTION OR MONEY REFUNDED

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1915

Dundurn, Sask., Dec. 1st, 1915.

ACCOUNTANT
DEC 15 1915
BRANCH

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

105628

Gentlemen:-

Enclosed you will find a statement in triplicate which we have against the Department at this place. We have retired from business and would like very much to have this account straightened out. The Rev. Sanderson usually looked after this but he has left for the Old Country and will be gone until spring and we would like to have the account settled before that time.

Yours very truly,

H/M.
Enc.

TAYLOR & HOGLE
Per Herbt. Hogle

whitecap Sioux
119699

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119,699-1

Ottawa, 15th December, 1915.

Sir,-

I enclose herewith an account of $1.60 which the Department has received from The Levenick Mercantile Co. Ltd. of Dundurn, for beans and baking powder which it is stated were supplied the Rev. Sanders, teacher of the Moose Woods Day School, who has been granted leave of absence from duty. It is desired that you will ascertain whether the articles charged for in the account were used in the preparation of meals for the Indian school children. If they were used for that purpose, the Department will be glad to have you certify the account and return it with a view to payment. Kindly make a full report in the matter.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Mr. Chas. R. Bagle,
Overseer,
Moose Woods Indian Reserve,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119,699-1

Ottawa, 15th December, 1915.

Sirs,-

In reply to your letter of the 1st instant, I beg to say that the account of $1.60 which you submitted for beans and baking powder is being sent to Mr. Chas. Eagle overseer at Moose Woods Indian Reserve, Dundurn, with a request that he will make report thereon.

Your obedient servant,

J.D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Messrs. Taylor & Hogle,
Managers, The Levenick Mercantile Co. Ltd.,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119,699-1

Ottawa, 16th December, 1915.

Sir,-

Referring to letter to you of the 10th December, I beg to say that your account of $5.65 is being sent to Mr. Chas. R. Eagle, overseer, Moose Woods Indian Reserve, with a request that he shall report thereon.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

The Manager,
The Levenick Mercantile Co. Limited,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119,699-1

Ottawa, 16th December, 1915.

Sir,-

With reference to letter to you of the 15th December, I transmit herewith an account of $5.65 from The Levenick Mercantile Company, of Dundurn, Sask. for supplies furnished to the Rev. Sanderson. If the articles charged for in this account were used in the preparation of meals for Indian school children, you should certify the account and return it to the Department with a view to payment.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Mr. Chas. R. Eagle,
Overseer,
Moose Woods Indian Reserve,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699 1/

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 16 1915

Dundurn, Sask.
11th. Dec. 1915.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

63916

Dear Sir:-

Re No. 119699/1.

I have your letter dated the 3rd. inst. Rev. Mr. Sanderson having been granted leave of absence till the 1st. April I would suggest that you authorise me to appoint Charles Hawk to take charge of the School in the interim. I consider that Hawk is sufficiently educated to teach the children and I write to you at the request of the different parents who have children old enough to attend school.

Your obedient servant.

Chas. R. Eagle
Overseer

SCHOOLS BRANCH
DEC 18 1915

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

129699/1

Mr. Scott noted J.D.S.

Ottawa, December 20, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant, and in reply I beg to say that you may appoint Charles Hawk to take charge of the Moose Woods Day school during the Rev. Mr. Sanderson's absence.

N.S.A.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

Mr. Chas. R. Eagle,
Overseer,
Moose Woods Indian Reserve,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE 114694/8

Inspector of Indian Agencies

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE

IN YOUR REPLY REFER TO
NO.....
AND TO THE DATE OF THIS LETTER

PRINCE ALBERT, April 3, 1916.
SASKATCHEWAN

REF..... LETTER NO..... OF THE.....

R

Sir,

I beg to enclose herewith my report on inspection of Moose Woods Day School.

It will be noted from the report that this school at date of inspection was under the charge of Mr. Chas. Hawke, who is taking the place of the Rev. Mr. Sanderson. This being the case it was impossible to give as full a report on the work of this school as it would under ordinary conditions.

I shall feel obliged if you will kindly advise me when the Rev. Mr. Sanderson is expected to return and take charge of the school. The arrangement made with Mr. Hawke would only be suitable, of course, as a purely temporary arrangement. I would not consider Mr. Hawke competent to take charge of this school permanently.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

W. B. Crombie

Inspector.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract

Original on 119699-6.

REPORT OF INSPECTOR CROMBIE ON THE WHITE CAP SIOUX DAY SCHOOL.

Teacher,- Charles Hawke,- age,-30 years, - married

Previous experience,- none.

Mr.Hawke is an ex-pupil of this school and at time of inspection was taking the place of Rev.R.H.Sanderson, who was on a visit to the Old Country. I note that Mr.Charles Hawke was authorized by the Department's letter of December 20th, 1915, to take charge of the school in the absence of Mr.Sanderson. I find, however, that the school was not reopened until February 1st, partly on account of sickness among the pupils and owing to the fact that Mr.Hawke was unable to find register and school supplies. The keys for the teacher's desk etc had been left by Mr.Sanderson with some person at Dundurn. I find that the school was closed from Thursday, November 16, 1915, till Tuesday February 1st, 1916.

Mr.Hawke, not having any previous experience in teaching, is therefore handicapped in his work. He is most enthusiastic, however, and appears to have fairly good control over his pupils. His writing is very good and his work on the blackboard is very well done.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-6.

Ottawa, April 11th, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd, instant, enclosing your report on the White Cap Siox school, on Moose Woods Reserve.

Your remarks with regard to the teacher, and also, with regard to the period, during which the school was closed, have been noted.

The Department understands that Rev.Mr.Sanderson was expected to return to this school on April 1st.

The Overseer of the Moose Woods is being written to-day and requested to notify the Department if Mr. Sanderson has returned.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

P.L. File

W.B.Crombie, Esq.
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

119699-1.

2 Letters

Ottawa, April 11th, 1916.

Sir,-

In your letter of December 11th, 1915, you informed the Department that Mr.Sanderson had been granted leave until April 1st.

At that time, the Department authorized you to appoint Charles Hawk to take charge of the school during Rev.Mr.Sanderson's absence.

Kindly inform the Department, at once, if Mr.Sanderson has returned, as it is considered that there should be a competent teacher in charge of this school.

Your obedient servant,

"J. D. McLEAN"

Assistant Deputy and Secretary.

Chas F.Eagle, Esq.
Overseer ,
Moose Woods Indian Reserve,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

OFFICE OF THE

Inspector of Indian Agencies

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE

IN YOUR REPLY REFER TO
NO.....
AND TO THE DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1916

PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN April 6th. 191 6.

REF..... LETTER NO..... OF THE.....

439350

Sir,

I am today in receipt of a letter from Rev.R.H. Sanderson stating that he has just returned and would like to know if the Department wishes him to continue teaching at Moose Woods Reserve Day School.

I have all along been under the impression that Mr Chas.Hawke was hired to teach school until such time as Mr Sanderson would return,presumably about April Ist.

As there would appear to be some doubt in Mr Sanderson's mind as to whether he is supposed to take charge of the school again,and as I am not familiar with what arrangement was made with Mr Sanderson regarding leave of absence, I shall feel obliged if you will kindly advise Mr Sanderson direct to Dundurn just what your wishes are in this matter.

I may say that in the meantime Mr Hawke is continuing at the school. Kindly furnish me with copy of any communication you may have with Mr Sanderson. Your obedient servant,

W.B. Crowlie

Inspector.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,Ont.

SCHOOLS BRANCH
APR 14 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

III9699/1

Ottawa, April 17, 1916.

Rev. Sir,-

The Department is in receipt ofa communication from Mr. Inspector Crombie in which he states that he is in receipt of a letter from you stating that you have just returned and would like to know if the Department wishes you to continue teaching at the Moose Woods Reserve Day School.

In this connection I beg to enclose herewith a letter which was sent you on the 3rd of December, last, granting you leave of absence till the first instant. This letter was returned to the Department uncalled for. The Department will be glad to have you take up your duties at this school again as soon as possible, as Charles Hawk was only appointed to take charge during your absence.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. R. H. Sanderson,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

119699/1

Ottawa, April 17, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant stating that you are in receipt of a communication from the Rev. R. H. Sanderson stating that he has just returned and would like to know if the Department wishes him to continue teaching at Moos Woods Reserve Day school.

In reply I beg to say that, as requested by you, the Department has written to the Rev. Mr. Sanderson direct in regard to this matter and a copy of the letter is enclosed herewith.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. B. Grombie, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1149699

DEPARTMENT OF IND
APR 27 1916
FILE

Lindsay
April 24/16.

Dear Sir

re 439/80 99/1 J. 17.4.16

Owing to severe sickness which my wife had in the month of January in England, she was unable to return with me, which makes it impossible for me to continue the school at "Moose Woods" unless the "Department" can see their way clear to the following suggestion; That rooms be obtained in the town of Lindsay, and that the children be kept there continuously, until proper facilities be obtained on the Reservation for conducting the school. I doubt very much, even my wife here, that under existing conditions, could we continue. We both love the work but what we are asked to do - is too much for human nature has its limits. Unless the above suggestion or similar can be adopted, I must ask you to kindly accept this as my resignation.

Yours very Truly
R. H. Sanderson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Refer Letter No.

119699|1

Dundurn, Sask. April 22, 1916

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AP 2 19

Secr[illegible]

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Refer 119699 - 1

Dear Sir:-

439782

In reply to your letter of 17th inst.

Mr. Sanderson returned to Dundurn about the first of this month but has not yet been out to the Reserve.

Charles Hawk is still teaching the School and I presume will continue to do so until the appointment of a new teacher.

Your obedient servant,

Chas. Re. Eagle

Overseer Moose Woods Indian Reserve.

SCHOOLS BRANCH
APR 28 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, May 10, 1916.

Rev. Sir,-

In reply to your letter of the 24th ultimo in which you state the conditions on which you will be prepared to again take up teaching on the Moose Woods Reserve I beg to say that the Department regrets that it cannot carry out your suggestions in regard to providing rooms in the town of Dundurn and keeping the children there continuously until proper facilities are obtained on the reservation for conducting the school. As you state that you are not prepared to take up your duties at this school under the present conditions your resignation is accepted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. R. H. Sanderson,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, May 10, 1916.

Sir,-

In reference to your letter of the 22nd ultimo I beg to say that, as the Rev. Mr. Sanderson is not prepared to resume teaching at the Moose Woods School under the existing conditions, his resignation has been accepted and Charles Hawk may remain on until a new teacher is appointed.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Chas. R. Eagle, Esq.,
Overseer,
Moose Woods Indian Reserve,
Dundurn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

3 letters

Ottawa, May 10, 1916.

Sir,-

I beg to enclose herewith for your information a copy of a communication received from the Rev. Mr. Sanderson, former teacher of the school on the Moose Woods Reserve, and also a copy of the Department's reply thereto. Mr. Chas. Eagle, Overseer of this reserve, has been informed that until a new teacher is appointed Mr. Charles Hawk may remain on.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. B. Grombie, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE. 119699 | 1

Prince Albert, Sask., May 2, 1916.

490749

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 6 1916

Ref. your letter 119,699-1 of the 17th April.

Sir,

With further reference to correspondence with regard to the Rev. R. H. Sanderson taking up school duties again., I received a letter from Mr. Sanderson part of which reads as follows: "To-day I have written the Department asking them to accept my resignation unless they fall into line with a suggestion, "That rooms be obtained in Dundurn and that the children be kept here continuously until suitable facilities be obtained on the Reservation for the conducting of the school." Owing to sickness that Mrs. Sanderson had in the month of January she was not able to return with me, which makes my task of teaching impossible under existing conditions."

I have just returned from Dundurn where I interviewed Mr. Sanderson regarding this matter and beg to report as follows:

I find that Mr. Sanderson while taking charge of the school on the Reserve attended to three Methodist missions where he held services every Sunday. These services were held at Dundurn, Coate's School, nine miles north-east of Dundurn, and Woodview School, five miles north-east of Dundurn. In order to do this he apparently left the Reserve on Saturday morning and did not return until Monday noon, Mrs. Sanderson taking charge of the school in his absence. Owing to the fact that Mrs. Sanderson has not yet returned from the Old Country Mr. Sanderson apparently does not wish to do his own housekeeping on the Reserve.

I pointed out to Mr. Sanderson that the suggestion he made in his letter to the Department was an impossible one and it is quite evident that he made this suggestion with the idea of having an arrangement with the Department which would enable him to carry on his mission work. It is quite apparent, however, that the school work as far as he is concerned is a secondary consideration.

When at the Reserve on Friday last I called at the school and from what I observed I am satisfied so far as Mr. Hawke is concerned he has made considerable improvement since my previous visit. While his methods of teaching are not of the best yet I notice that the pupils are making some progress and the discipline is perfectly good. Mr. Hawke understood that he was to give place to Mr. Sanderson right away, but I advised him to continue teaching and in all probability the Department would ask him to continue school until summer vacation. This he was quite agreeable to do. Mr. Hawke, so far, has no farm operations to attend to so that he is at liberty to continue.

I would recommend that Mr. Hawke be asked to teach until summer vacation and in the mean time a teacher be found to take the place of Mr. Sanderson.

Your obedient servant,

W. B. Crowley

Inspector.

J. D. McLean, Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs, Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699 1/

OFFICE OF THE
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1916

PRINCE ALBERT, SASK. Sept. 18, 1916.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 700-24
AND TO THE DATE OF THIS LETTER.

493840

Sir,

With further reference to your No. 119699-1 of May 10. 1916 authorizing Mr. Charlie Hawke to continue teaching at the above school until such time as a new teacher should be appointed. In making the temporary arrangement with Mr. Hawke I was of the opinion that a permanent teacher would, no doubt, be appointed to take charge of the school after the summer vacation and arranged with Mr. Hawke accordingly. Charlie Hawke, being able to make much more money by harvesting and threshing this fall, is therefore not desirous of continuing to teach. I have seen the Rev. C. Endicott of Saskatoon, Superintendent of Methodist Missions, who informs me that he is trying to arrange for a teacher to take charge of the school at once. As this school should now be open I considered it advisable to advise you just what had taken place.

As you are, no doubt, aware, there is no proper accomodation on this Reserve for a teacher and this I discussed with Mr. Endicott. I think that arrangements could be made by the teacher with the Forest Ranger, whose residence adjoins the Reserve, to rent 4 rooms for about $10.00 per month until such time as a permanent teacher's residence is erected at the Reserve. I have no doubt that Mrs. Charlie Hawke will continue serving noon meal to the scholars.

SCHOOLS BRANCH
SEP 23 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE

PRINCE ALBERT, SASK. 191

IN YOUR REPLY REFER TO
NO.
AND TO THE DATE OF THIS LETTER.

Mr. Endicott informs me that he did not think he would be able to get a married man for this position and the above suggestions are in the event of a single man being appointed.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

W B Cromlie

Inspector.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

199699/1

Ottawa, September 27, 1916.

Sir,-

700-24 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 18th instant in reference to the appointment of a teacher for the school on the Moose Woods Reserve and stating that there is no proper accommodation for a teacher on the reserve, but that you think arrangements could be made with the Forest Ranger, whose residence adjoins the reserve, to rent rooms for about $10.00 per month until such time as a permanent teacher's residence is erected.

In reply I beg to say that it is hoped that Rev. Mr. Endicott, Superintendent of Methodist Missions, will be able to secure a suitable teacher to take charge of this school. I may inform you, however, that the Department is not prepared to pay rent for rooms for the teacher, as it is considered that the salary allowed, viz.- $600.00 per annum should be sufficient to cover everything.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. B. Crombie, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

OFFICE OF THE
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE

PRINCE ALBERT, SASK. Dec. 16th, 1916

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 700-24
AND TO THE DATE OF THIS LETTER.

496355

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1916

Sir,

Re Moose Woods Day School.

This school has not yet been re-opened owing to the fact that a teacher has not yet been secured. I have had the necessary work done on the school building, authorized by the Department, and the building is now made comfortable and in good shape. I have been in correspondence with the Rev. C. Endicott, Saskatoon, who now advises me that so far he has been unsuccessful in getting a teacher for this school. He is in hopes, however, of getting a suitable man to take up this work to commence January 1st and I am in hopes that he will succeed in this, as, in the interests of this Band, I consider it highly advisable that this school should be re-opened at the earliest possible date.

I have written to the Rev. Mr. Endicott suggesting to him that in the event of his not being able to secure a suitable man for January 1st, he make a temporary arrangement with Mr. Charlie Hawke, who taught in this school for a few months after Mr. Sanderson left. I found that the children made some progress under Mr. Hawke and the Indians on this Reserve are very anxious to have the school re-opened at once.

I have the honour to be, Sir,

SCHOOLS BRANCH
DEC 221916

Your obedient servant,

W.B. Cromlie

Inspector.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa, December 23rd 1916.

Sir,-

700-24 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant in regard to securing a teacher for the Moose Woods School.

In reply I beg to say that, if a qualified teacher is not secured for this school by January 1st, Mr. Charlie Hawk may be placed in charge temporarily. Kindly advise the Department as to what action is taken in this matter.

D.E.A.

MCB

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. B. Grombie, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699 1/2

506914

No 1886 Dec 1/16

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1917

Indian Office

SCHOOLS BRANCH
JAN 8 1918

At Muck Lake

the 24th 1917

MEMO.

Sir

I have the honour to enclose herewith my report on the Moose Woods Reserve Day School for the month of December 1917

I beg to enquire whether this School is conducted under the same rules and regulations as other day Schools in the Agency viz: John Smiths, and the Fort-a-la-Corne, North, and South.

The teacher informs me that he is paid by the Rev. Mr Endicott of Saskatoon at a rate of $2.50 per day.

Should his Quarterly returns be sent in through this Office or through Rev Endicott.

I would be glad to receive full instructions regarding the management of this School

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Sir
Your Obedient Servant
Edward Ahenakew
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

Ottawa, January 8, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo, in reference to the Moose Woods Reserve Day School.

In reply I beg to say that this school, although under the auspices of the Methodist Church, is conducted under the same rules and regulations as other day schools. The Department allows the Church authorities to nominate a teacher, which nomination is, however, subject to the approval of the Department.

All returns should be forwarded through your office and certified by you as to their correctness. The grant for salary is sent to the Treasurer of the Methodist Missionary Society, Toronto, upon receipt of the quarterly returns and that society pays the teacher. The salary of the teacher of this school is at the rate of $500.00 per annum of 200 teaching days.

Copies of the Indian Day School Regulations are enclosed herewith. You should give a copy to the teacher and keep the other for reference in your office.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

C. Paul Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699

Indian Office

No. [redacted] 2095 7/ - 115

At Muscowpetung Sask. 19 18

MEMO.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 16 1918

SCHOOLS BRANCH
MAR 19 1918

ACCOUNTANTS BRANCH
MAR 18 1918

509406

Sir,

I have the honour to inform you that when visiting the Moose Woods reserve to-day Cap Doux, on the 7th inst. the band at a meeting held that night discussed at length the question of having a white teacher take charge of their School.

They said that the children are not making satisfactory progress under the tuition of Charles Hawke the Sioux Indian who is teaching at the present time, and who is not a duly qualified teacher. They also object to Hawke closing the school during harvest season when he goes out and works for the white settlers. "The wages for this is the high wages paid at that season".

I understand the Rev. Mr. Endicott Methodist Clergyman living in Indian "Saskatoon" who is in charge of the missionary work among the indians in that district to have a white teacher take charge of the school but as there is no teachers residences

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Office

At

2

19

MEMO.

or a vacant house on the reserve, which the teacher might occupy he has taken no action in the matter. I would suggest that the matter be taken up with the Church authorities and if possible that a teachers house be erected on the reserve during the coming summer, and that the services of a duly Qualified teacher be engaged for.

I have the honour to be

Sir

Your Obedient Servant

Paul Dehmat

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

Ottawa. March 28, 1918.

Rev. Sir,-

I beg to advise you that the Department is in receipt of a communication from Mr. Agent Schmidt of the Duck Lake Agency, in which he states that when visiting the Moose Woods Reserve, White Cap Sioux, on the 7th instant, the band, at a meeting held that night, discussed at length the question of having a white teacher take charge of their school. The Indians find that the children are not making satisfactory progress under the present teacher, Charles Hawke, who is an Indian and who is not qualified. The Agent suggests that, as there is no teacher's residence nor a vacant house on the reserve which the teacher could occupy, a teacher's house be erected during the coming summer.

The Department would like you to take up the question of securing a qualffied white teacher to take charge of this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1

2 letters

EXD.

Ottawa, March 28, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 9th instant, in which you inform the Department that when visiting the Moose Woods Reserve, White Cap Sioux, on the 7th instant the band, at a meeting held that night, discussed at length the question of having a white teacher take charge of their school.

In reply I beg to say that the Rev. Mr. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, is being written to and asked to take up the question of securing a qualified white teacher for this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699-1

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

Brandon, Man. April 13th, 1918.

510405

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1918

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Dear Sir,-

Replying to yours of March 28th No. 119699/1 re the teacher for Moose Wood Reserve:

The Department no doubt is aware of the fact that there is no suitable place on this Reserve for a man to live. For this reason we have been unable to keep a white man as teacher. If as suggested by your agent a residence can be built, or some suitable house obtained, we would be able to secure a permanent teacher for this work.

I believe that this is the only solution from our experience in the past and from all I know of the conditions on this reserve. If the Department can undertake to build, I would suggest that it would be very inexpensive and not large. A house 20 x 24 with a summer kitchen would be large enough. There would be no use of providing for a man with a family on the account of lack of school accommodation for white children.

Yours sincerely,

T. Ferrier

Industrial School, Brandon.

SCHOOLS BRANCH
APR 18 1918

18/13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119699/1.

Ottawa, April 18, 1918.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant in regard to securing a teacher for the Moose Woods School and the erection of a residence on the reserve.

In reply I beg to say that the Department has no funds available at the present time for the erection of a teacher's residence there.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 7 1920
RECORDS

Duck Lake.

August 31st. 19 20

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 4476-120
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

ACCOUNTANTS
SEP 8 1920
BRANDON

542306

Sir,—

I have the honour to enclose herewith for your perusal copy of a letter received from the Rev. W.H.Wagner, which is self explanatory.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

David Laird

Indian Agent.

Chas Hawke
Sask
Bowes 1-0
7-0

The Secretary.

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

Encl 18
Aug-7

SCHOOLS BRANCH
SEP 9 1920

WW.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Ottawa, September 9, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo enclosing a communication from Rev. W. H. Wagner, Saskatoon, requesting that an increase in salary be granted Charles Hawk, teacher of the White Cap Sioux School on the Moose Woods Reserve.

In reply I beg to say that this school is conducted under the auspices of the Methodist Church and the Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, arranges the salary schedules for the teachers in the Methodist Indian schools. The amount agreed upon as salary for Charles Hawk, who has no professional qualifications was $600.00 per annum, and bonus at the rate of $150.00. Mr. Wagner should refer this matter to Rev. Mr. Ferrier, whose address is Brandon, Man.

Your obedient servant,

For Asst. Deputy and Secretary.

C. A. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REV. JAMES ENDICOTT, D.D.
GENERAL SECRETARY FOREIGN MISSIONS
REV. JESSE H. ARNUP, B.A.
ASSISTANT SECRETARY FOREIGN MISSIONS
MR. W. G. WATSON
HONORARY TREASURER

THE MISSIONARY SOCIETY
OF THE METHODIST CHURCH,
CANADA
GENERAL BOARD OF MISSIONS
WESLEY BUILDINGS: 299 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONT.
CABLE ADDRESS "WESLEYANA, TORONTO"

REV. C. E. MANNING
GENERAL SECRETARY HOME MISSIONS
REV. A. LLOYD SMITH, M.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY HOME MISSIONS
REV. F. C. STEPHENSON, M.D.
SECRETARY
YOUNG PEOPLE'S FORWARD MOVEMENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 16 1921
RECORDS

February 14th, 1921.

548533

Dear Mr. Scott;-

I have a communication from the Rev. W. H. Wagner, who is the Chairman of the Saskatoon District and in that capacity visits the Moose Woods Indian Reserve, in the Province of Saskatchewan, - also one from Charles Eagle, who is the present teacher - asking for a new school to be built on the Reserve. As you are aware, the old one has been in a dilapidated condition for many years.

Knowing the scarcity of funds, I hesitate to press this claim very urgently at the present time, but I would like it to be on file for consideration, if the Department feels it could build a new school at that point.

When I hear from you I will write these men concerning the matter.

Yours sincerely,

T. Ferrier

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Ottawa, February 18, 1921.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant, in which you inform the Department that you have a request from the Chairman of the Saskatoon District and from the teacher asking that a new school building be erected on the Moose Woods Indian Reserve. wk. Cote Swing

In reply I beg to say that, owing to the calls being made, it will not be possible to consider the question of erecting a new building at this point, nor providing the funds in the estimates for the next fiscal year.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Wesley Buildings,
299 Queen St., West,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REV. JAMES ENDICOTT, D.D.
GENERAL SECRETARY FOREIGN MISSIONS
REV. JESSE H. ARNUP, B.A.
ASSISTANT SECRETARY FOREIGN MISSIONS
MR. W. G. WATSON
HONORARY TREASURER

109-11-1

THE MISSIONARY SOCIETY
OF THE METHODIST CHURCH,
CANADA
GENERAL BOARD OF MISSIONS
WESLEY BUILDINGS: 299 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONT.
CABLE ADDRESS "WESLEYANA, TORONTO"

REV. C. E. MANNING, D.D.
GENERAL SECRETARY HOME MISSIONS
REV. A. LLOYD SMITH, M.A., B.D
ASSISTANT SECRETARY HOME MISSIONS
REV. F. C. STEPHENSON, M.D.
SECRETARY
YOUNG PEOPLE'S FORWARD MOVEMENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1921
RECORDS

October 24th, 1921.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
O t t a w a.

559061

Dear Sir:

There is a very urgent request made for a Day School building for carrying on our teaching work on the Moose Woods Reserve, Saskatchewan. The building that is now in use is very old, dilapidated and unfit for the teachers and the scholars.

We had for some years the services, as teacher, of Charlie Eagle, who was a member of this Band. We have now discontinued his services and we have as teacher an ordained minister, who is occupying the twofold position of missionary and teacher, and I would like very much if a proper building could be erected.

Yours sincerely,

T. Ferrier

TF.MT

SCHOOLS BRANCH
OCT 27 1921

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

OTTAWA, October 28th, 1921.

Reverend Sir, -

I have to acknowledge yours of the 24th instant, referring to the unsatisfactory day school building on the Moose Woods Reserve (White Cap Sioux), near Saskatoon, Sask.

In reply I beg to state that the Department is glad to learn you have secured the services of a better qualified teacher than has taught here for some years.

We have already placed on our file for the estimates for the next fiscal year the matter of a new day school building at this point.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Rev. T. Ferrier,
Superintendent, Methodist Indian Schools,
Brandon Industrial School,
Brandon, Man.

12 days in Sept
31 days

Sch. Board Rec'd 1/27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Ottawa. January 23, 1922.

Reverend Sir,-

As you are aware, Mr. Coveney is now the teacher of the White Cap Sioux Indian Day School on the Moose Woods Reserve.

The September quarter return showed that the school was only open for 12 days during that quarter, but, as the Department feels that the church authorities had, no doubt, paid his salary in full, a cheque for the full quarter's salary was sent to the Treasurer of the Methodist Missionary Society.

The December quarter return, which has just been received, shows that the school was open for 31 days only. On the return the teacher states that the reason for this was that he had to close the school on November 17th owing to it being impossible to proceed daily from Dundurn to the school. It is apparent from this that the teacher is residing in Dundurn, which must be, at least, about twelve miles from the school.

It is evident from the number of days that the school was open during the September and December quarters that this arrangement is not going to prove satisfactory for the successful carrying on of the school work. The Department feels that it should only pay Mr. Coveney grant for the December quarter for 31 days, but, before making any payment I am placing the matter before you.

I would be pleased to receive a full report from you, furnishing your views in regard to the general situation that has arisen at this school.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. T. Ferrier,
Superintendent
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Ottawa. April 4, 1922.

EXD

Reverend Sir,-

In September, 1921, Rev. Mr. Ferrier arranged for Mr. H. E. Coveney to take charge of the White Cap Sioux Indian Day School on the Moose Woods Reserve.

The September return showed that the school was only open for twelve days during that quarter but, as the Department felt that the church authorities had, no doubt, paid his salary in full, a cheque for his full quarter's salary was sent to your general treasurer.

The December quarter return showed that the school was open 31 days,only, during that quarter. The Department decided to allow salary for two months and a cheque for $100.00 is being forwarded under separate cover.

From information received it is apparent that the teacher resides in Dundurn, which must, at least, be twelve miles from the school and this, no doubt, accounts for the few number of days that this school was conducted during the September and December quarters. It is doubtful, however, if this arrangement will prove satisfactory and I would be pleased if you would advise whether you have had any report on the work that is being done. As we have no agent at this point, the only news received by the Department is the information required by the quarterly return.

I might point out that the Department is considering placing in the Supplementary Estimates an item covering the cost of the erection of a combined school and teacher's residence at this place. If this work is proceeded with we would like to secure, if possible, the services of a man and his wife, the former to act as overseer and the latter as teacher.

Kindly advise if you consider a suitable couple could be secured.

R.T.F.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

ev. C. E. Manning, D.D.,
eneral Secretary, Home Missions,
ethodist Church in Canada,
esley Buildings
9 Queen Street West,
to, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REV. JAMES ENDICOTT, D.D.
GENERAL SECRETARY FOREIGN MISSIONS
REV. JESSE H. ARNUP, B.A.
ASSISTANT SECRETARY FOREIGN MISSIONS
MR. W. G. WATSON
HONORARY TREASURER

THE MISSIONARY SOCIETY
OF THE METHODIST CHURCH,
CANADA
GENERAL BOARD OF MISSIONS
WESLEY BUILDINGS: 299 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONT.
CABLE ADDRESS "WESLEYANA, TORONTO"

REV. C. E. MANNING, D.D.
GENERAL SECRETARY HOME MISSIONS
REV. A. LLOYD SMITH, M.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY HOME MISSIONS
REV. F. C. STEPHENSON, M.D.
SECRETARY
YOUNG PEOPLE'S FORWARD MOVEMENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 8 1922
RECORDS

R.T.F.

April,
Seventh,
Nineteen-twenty two.

565450

Dear Mr. Ferrier;-

I duly received your letter of April 4th, in which you enquire about the teacher in the White Cap Sioux Indian Day School on the Moose Woods Reserve.

Our information is to the effect that for a time Rev.H.E. Coveney, who serves the Dundurn Mission, drove in from his field to supply this school, but at the present time a Mr. Hawke is the teacher in charge. He is paid at the rate of $3.00 a day for five days a week service. You will probably get the returns for the January Quarter in a short time, which will show the number of days the school has been kept open.

We are glad to note that you are placing in the supplementary estimates an item covering the erection of a combined school and teacher's residence on the above Reserve. We will interest ourselves in helping to secure a man and his wife - the former to act as overseer and the latter as teacher, as suggested in your letter.

I am very sorry to learn by a wire received from Mr.J. D. McLean, that Dr. Duncan Scott has sustained injury and is unable to transact business. I trust that it is not very serious.

A delegation representing the Anglican, Presbyterian and Methodist Churches has arranged to be in Ottawa on Thursday, April the 13th, to interview the Premier, the Finance Minister, the Superintendent General, and if possible the Deputy Superintendent General of Indian Affairs, re including in the supplementary estimates a grant to erect the buildings we badly need.

SCHOOLS BRANCH
APR 10 1922

Hoping to see you then,

I am,

Very faithfully yours,

C E Manning.

Russell T. Ferrier, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REV. JAMES ENDICOTT, D.D.
GENERAL SECRETARY FOREIGN MISSIONS
REV. JESSE H. ARNUP, B.A.
ASSISTANT SECRETARY FOREIGN MISSIONS
MR. W. G. WATSON
HONORARY TREASURER

THE MISSIONARY SOCIETY
OF THE METHODIST CHURCH,
CANADA
GENERAL BOARD OF MISSIONS
WESLEY BUILDINGS: 299 QUEEN ST. WEST
TORONTO, ONT.
CABLE ADDRESS "WESLEYANA, TORONTO"

REV. C. E. MANNING, D.D.
GENERAL SECRETARY HOME MISSIONS
REV. A. LLOYD SMITH, M.A., B.D.
ASSISTANT SECRETARY HOME MISSIONS
REV. F. C. STEPHENSON, M.D.
SECRETARY
YOUNG PEOPLE'S FORWARD MOVEMENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 21 1922
RECORDS

April,
Nineteenth,
Nineteen-twentytwo.

565937

Dear Mr. Ferrier;-

I sent Rev. Arthur Barner a copy of the letter which I wrote you on April 7th, with a statement of the situation as I understood it in connection with the School on the Moose Woods Reserve. He replies in part as follows:-

"The statement you make to Mr. Russell Ferrier is true, as far as it goes, but I shall be glad if you will write to him again upon receipt of this, completing the statement. It is as follows:-

"When I visited this Reserve on the 31st of January last I found that the school had been closed since the 17th of November last, owing to the fact that Mr. Coveney could not get through so much deep snow every day. I proposed to the Indians that Mr. Charles Hawke (who had taught there previously) be engaged by Mr. Coveney as supply until he could again resume duties in the spring, Mr. Coveney to be recognized as in charge of the school. This was agreed to by all concerned. I reported my action to Rev.C.Endicott and to Rev.C.W.Brown of Saskatoon. They agreed to this as a temporary arrangement.

SCHOOLS BRANCH
APR 24 1922

"I agree with Mr. Ferrier's judgment that the plan of supplying the school from Dundurn is impracticable and I so reported to Messrs. Endicott and Brown when I returned from the Reserve. They, however, wished to give the scheme a good try-out. On the other hand we are up against the difficulty of being absolutely unable to station a teacher there as there is no building in which to live. Mr.Hawke is a member of the Band and has his home on the Reserve. I would not be in favor of engaging him for any great length of time as teacher, though it is much better to have him in charge than it would be to close the school.

"I think the Department has treated us very generously as far as the finances for this year are concerned. I also think that Mr. Ferrier's suggestion of a man and wife there to take charge of the Reserve and the school is the ideal arrangement. Strange to say I received an application from a graduate of one of our Agricultural Colleges just this morning, who, I think, would fill such a place. I am corresponding with him and if I think him suitable I will send his name to Mr. Ferrier.

"Since I returned from Toronto I received word from Rev.C.W.Brown that Dundurn has entered the Union ranks and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"that as a consequence it will be impossible for the minister at that point to teach school at Moose Woods after the present year. All things work together for good."

I think this gives you full information in regard to the matter, and trust it will be satisfactory. Mr. Barner will write you as soon as he is satisfied relative to the applicant to whom he refers in his letter.

With best wishes,
I am,
Faithfully yours,

C.E. Manning

Russell T. Ferrier, Esq.,
Supt. of Indian Education,
Department of Indian Affairs,
O T T A W A, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 24, 1922.

Dear Dr. Manning:-

I have yours of the 7th and 19th instant, referring to the White Cap Sioux Indian Day School on the Moose Wood reserve. I am still hopeful that funds will be provided this year for the erection of a combined school and teacher's residence. In the event of success in this connection, you will be asked to nominate a man and his wife for this reserve. The lady could do the teaching, at a salary say of $750 per annum plus whatever bonus is allowed by law. The man could act as lay missionary for the church and would receive from the Department a small stipend as overseer, a second remuneration as janitor and a third payment in case the services of a truant officer are required. A total of perhaps $350 per annum could be offered for these services, or a grand total for man and wife of $1250, which includes the present bonus.

If the Missionary Society could give say $350 a year to the man for services as missionary, there is no reason, with the new building as a home, why we could not engage the services of an excellent couple, who would put the Moose Wood reserve into a splendid condition. If at all possible, the man should have a knowledge of farming activities. I, personally, feel that this is a splendid opportunity to do real Christian and civilizing work, and a good couple would make their presence and worth felt throughout a community of 60 Indian people.

This information and these suggestions are confidential for the time being, and no overtures should be made in which it is promised that a new building is to be erected. I am sending to the Rev. Mr. Barner a copy of this letter, for his information.

The temporary arrangements with Mr. Charles Hawke, although not wholly satisfactory, are approved.

Yours very truly,

R.T.F.

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Rev. C. E. Manning, B.A., D.D.,
General Secretary of Home Missions,
Methodist Missionary Society,
Wesley Buildings,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

Ottawa, April 24, 1922.

Dear Mr. Barner:

I enclose, for your information, a copy of a letter to Dr. Manning, which contains my confidential suggestions concerning the future of the educational and religious training of the Indians of the Moose Wood reserve, south of Saskatoon.

Yours very truly,

Russell T. Ferrier

(over)

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Encles.

R.T.F.

Rev. Arthur Barner,
1140 16th Ave. North West,
Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Records Enter

Ottawa, October 4, 1922.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 4 1922
RECORDS

572785

Dear Sir:-

Regarding a teacher for White Cap Sioux Reserve, I would suggest the engaging of Charles Hawk, at a salary of $3.00 for every day he teaches, until such time as the teacher's residence is completed, when a more suitable teacher will be appointed. I would suggest that the salary be on the basis of $800 per year for a properly qualified man.

Yours sincerely,

T. Ferrier

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Write Res't. Agent Graham

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

OTTAWA, October 9th, 1922.

Sir: -

I beg to inform you that at the request of Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, we are approving of the appointment of Charles Hawk as temporary teacher of the White Cap Sioux (Moose Woods) School. His services as teacher will be continued until such time as the teacher's residence is completed, when a properly qualified teacher will be secured.

The salary allowed Mr. Hawk will be at the rate of $3.00 per day for each day he teaches. You should see that he prepares and forwards his returns showing the attendance and number of days taught promptly at the end of each quarter. These returns should be forwarded to the Department from your office in order that payment of salary due him can be made.

We are informing Mr. Commissioner Graham and the Rev. T. Ferrier of the arrangement made to carry on the work at this school until such time as a qualified teacher can be obtained.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

OTTAWA, October 9th, 1922.

Sir: -

I beg to inform you that the Department is approving of the temporary engagement of Charles Hawk as teacher of the school on the White Cap Sioux (Moose Woods) Reserve until such time as the teacher's residence is completed, when a properly qualified teacher will be obtained.

The salary allowed Mr. Hawk will be at the rate of $3.00 per day for each day he teaches.

The arrangement for carrying on the work at this school is made at the request of Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools.

Rev. T. Ferrier and Mr. Agent Schmidt have been informed of the Department's approval for the carrying on of the work temporarily by Mr. Hawk and the rate of salary he will be allowed.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

OTTAWA, October 9th, 1922.

Rev. Sir: -

Referring to your letter of the 4th instant, I beg to inform you that the Department will approve of the temporary engagement of Charles Hawk as teacher of the White Cap Sioux (Moose Woods) Indian Day School until such time as the teacher's residence is completed and the services of a properly qualified teacher can be obtained.

The salary allowed Mr. Hawk will be at the rate of $3.00 per day for each day he teaches.

We are informing Mr. Commissioner Graham and Mr. Agent Schmidt of the arrangement made for the carrying on of the work at this school and the salary that will be allowed Mr. Hawk for his services.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Dundurn, Sask.
Nov. 25, 1922.

575419

Manager
Indian Affair Department
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1922
RECORDED

Dear Sir:

As there is a vacancy in the White Cap Indian Reserve S.D. Dundurn, Sask., I hereby make application for the position as teacher in the said S.D. I am at present teaching quite near the Reserve. I hold a First Class (Nova Scotia) certificate and a Second Class (Sask.) certificate; and I have taught six years in Nova Scotia and two years in Sask. and will

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

forward your references if necessary.

In reply, please state salary paid and any other particulars concerning an Indian Reserve S.D.

Hoping to get an early reply

I am
Yours Truly
Annie McInnis
Dundurn.
Sask.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, Dec. 4th, 1922.

Madam: -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 25th ultimo, applying for a position as teacher of the White Cap Sioux Indian Day School, and stating the qualifications which you possess.

In reply I beg to say that as this school is conducted under the auspices of the Methodist Church we are referring your application to Rev. T. Ferrier, Superintendent of Methodist Indian Schools, Brandon, Man., who nominates all teachers for schools under the charge of that Church. It would be well for you to communicate with the Rev. Mr. Ferrier renewing your application for the above mentioned school. I may say that the qualifications which you possess would be satisfactory.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

H.Q. 627-1 Pt. 1

Miss Annie McInnis,
Dundurn,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

OTTAWA, Dec. 4th, 1922.

Rev. Sir: -

The Department is in receipt of an application from Miss Annie McInnis, Dundurn, Sask., for the position of teacher in the White Cap Sioux Indian Day School. I enclose herewith a copy of her letter.

We believe it would be better to have a married man, who would also do missionary work, as teacher on the White Cap Sioux Reserve, and his wife could perform field matron's duties.

However, the qualifications which Miss McInnis possesses are satisfactory and it may be that you could utilize her services at a future date in one of the Indian schools under the auspices of your Church.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T.W. FORM 2A

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. **CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH CO.**

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION TELEGRAPH COMPANY

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. GEO. D. PERRY, GENERAL MANAGER.

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK
		190-11-1

SEND the following message subject to the terms printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

OTTAWA, Dec. 23, 1922.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Appointment Mr. and Mrs. Churchill as senior and junior teachers Whitecap Sioux School at salary of eight hundred and five hundred dollars respectively is approved.

J. D. McLean.

R-77
Chg. Dept.
I.A.

CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N[illegible]

If none of these three appears after the [illegible] of words) [illegible] Otherwise [illegible] is indicated by the [illegible] appearing after the [illegible]

109-11-1

Form 1-TW

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. GEO. D. PERRY, VICE PRES'T AND GEN'L MANAGER

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

B10MOR 52 COLLECT NL

576525

BRANDON MAN DEC 21ST 1922

SECRETARY,

585

DEPARTMENT INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT.

ANSWERING DEPARTMENT LETTER DATED FOURTH RE TEACHER AND FIELD MATRON FOR WHITECAP SIOUX WOULD NOMINATE GORDON CHURCHILL B A AND WIFE FOR TWOFALL POSITION BOTH HAVE SECOND CLASS CERTIFICATES SALARY RECOMMENDED EIGHT HUNDRED AND FIVE HUNDRED DOLLARS RESPECTIVELY WOULD DEPARTMENT FURNISH TWO ROOM RESIDENCE WITH STOVE AND NECESSARY FURNITURE WIRE REPLY.

L FERRIER.

1255AM.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS RECORDS DEC 22 1922

DEPT OF INDIAN AFFAIRS BRANDON DEC 23 1922 SCHOOLS

USE OUR DIRECT ALL-CANADA SERVICE TO VANCOUVER, VICTORIA AND BRITISH COLUMBIA POINTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OTTAWA, December 26th, 1922.

Reverend Sir:

I have to acknowledge receipt of your night letter of the 21st instant, and in reply I wish to confirm my answering telegram, as follows: -

"Appointment Mr. and Mrs. Churchill as senior and junior teachers Whitecap Sioux School at salary of $800 and $500 respectively is approved".

In explanation, I wish to state that there is no position of field matron established for the Whitecap Sioux Reserve and Mrs. Churchill is being appointed to the position of junior teacher, at a salary of $500 per annum, with the understanding that she undertake field matron's duties.

The Department is communicating with Mr. Commissioner Graham, authorizing him to arrange for a supply of the necessary furniture for this cottage. We are informed that both the school and teachers' residence are now completed and quite adequate for the purpose.

For your information I might state that Mr. C. P. Schmidt, of Duck Lake, is the Indian Agent, and Mr. Chas. R. Eagle, of Dundurn, Sask., is the overseer for the Reserve.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

OTTAWA, December 26th, 1922.

Sir: -

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of Mr. and Mrs. G. Churchill to the positions of senior and junior teachers at the Whitecap Sioux Indian Day School, at salaries of $800 and $500 respectively.

Mr. Commissioner Graham of Regina is receiving instructions regarding the furnishing of the teachers' residence.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

R.J.T. Ed

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

OTTAWA, December 26th, 1922.

Sir: -

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of Mr. and Mrs. G. Churchill to the positions of senior and junior teachers at the Whitecap Sioux Indian Day School, at salaries of $800 and $500 respectively.

Mrs. Churchill is to do field matron's duties, but, as such position is not established, it is thought advisable to appoint her as junior teacher.

Rev. T. Ferrier, Brandon, Man., nominated the above workers.

Another communication is being addressed to you regarding the furnishing of the teachers' residence.

Mr. Agent Schmidt has been informed accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-10-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1923
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 305-11.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
H. REGINA, SASK., 3-January-23.

577285

Sir : -

I beg to advise you that Mr.Cordon Churchill, newly appointed teacher at the Whitecap Sioux Indian School reported to this office yesterday, accompanied by his wife, and I had them go over to the warehouse and pick out what we had in stock towards furnishing their little home on the Reserve. I was unable, however, to furnish them with a bed and a stove and one or two other articles which were purchased here, and accounts will be forwarded to you in due course.

Mr. and Mrs.Churchill will leave tomorrow for the North.

Your obedient servant,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JAN 9 1923

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

305-11.

OTTAWA, January 9, 1923.

Sir: -

I have your letter of the 3rd instant, informing the Department that Mr. and Mrs. G. Churchill, who have been appointed teachers of the Whitecap Sioux Indian Day School, have proceeded to take up duties.

It is also noted that they visited you and were supplied with certain supplies for the use of their residence on the reserve from the stock on hand in the Regina warehouse. As soon as accounts are received for the furnishings which it was necessary for you to purchase they will receive attention.

We hope that Mr. and Mrs. Churchill will meet with every success, and that their living quarters will be comfortable.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

RECEIVED DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS FEB 8 1923 RECORDS

Duck Lake, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 4092-115-94
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

February 3rd. 1923

578810

Sir,—

Reference your letter of December 29th, last, No.109-11-1, informing me that the Department has approved of the appointment of Mr. and Mrs. Churchill to the positions of senior and junior teachers at the Whitecap Sioux Indian School, at salaries of $ 800.00 and $ 500.00 respectively.

I have the honour to enquire what the duties of Mrs. Churchill as Junior teacher are to be, If they are those of Field Matron, is it the intention of the Department to give the children a mid-day meal. In the past the mid-day meal was prepared by one of the women on the reserve and served in her home.

Am I to include Mrs. Churchill's name on the monthly pay sheets.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH FEB 10 1923

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

CPS/E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

4092-115-94.

OTTAWA, February 10th, 1923.

Sir: -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant, requesting to be informed as to the duties of Mrs. Churchill, who was appointed junior teacher at the White-cap Sioux Indian Day School.

In reply I beg to say that Mrs. Churchill is to perform field matron's duties, but, as such a position has not been established on this reserve, she has been given the title of junior teacher. Her salary is not to be included on your monthly pay sheets. Her salary will be paid at the end of each quarter, at the time the salary of the teacher is being paid.

A midday meal should be given the pupils of the school, and Mrs. Churchill should assist in the preparation and serving of the same. Besides, she should visit the Indians' Homes on the reserve and instruct the women in housekeeping and the care of children, and give any treatment she can in cases of illness.

As supplies will be required for the providing of the midday meal, the Department will authorize you to incur a small expenditure in the purchase of these supplies. A requisition should be prepared and forwarded giving a list and the quantities of the supplies required for this purpose for at least two months. When this list is received, consideration will be given to the authorizing of the supplies asked for. In the meantime, you may purchase a sufficient quantity to carry on. There should be ample accommodation in either the teacher's residence or the school to prepare and serve the midday meal.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

C. Paul Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.J.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 23 1923
RECORDS

Duck Lake, Sask. April 17th 19 23

SCHOOLS BRANCH
APR 24 1923

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 6047-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

582391

Sir

Reference to the last paragraph of your letter of the 10th of February, No.109-11-1, re giving a mid-day meal to the children of the Moose Woods reserve day school.

I have the honour to report that I visited the school and made arrangements for the serving of the meal. This will be prepared by Mrs. Churchill who will be assisted by the older girls from the school. The meal will be served in the teachers residence.

I asked Mrs Churchill to prepare a list of what she would require for the meal, the following is part of same.

Beef	20	lbs.	per	month
Lard	5	"	"	"
Tea	2	"	"	"
Rice	2	"	"	"
Beans	6	"	"	"
Oatmeal	10	"	"	"
Sugar	10	"	"	"
Soap	5	"	"	"
Potatoes	1	Bu.	"	"
Baking Powder	1	lb.	"	"

I recommend that the above articles be authorized. Fresh beef can be bought in Dundurn and brought out to the reserve on different occassions by indians who go for their mail. The lard is to be used as butter.

Mrs. Churchill also asked for Cocoa, Corn, starch Tapioca, Evaporated apples, or prunes, or other dried fruit. I informed her that I did not supply these at other schools, and would not purchase same unless authorized by the Department. A flour bin is necessary for the school, and I recommend that one be purchased at a cost of about $ 4.00.

Mr. Churchill asked me whether the Department would supply fuel for his residence and the school room. Since he arrived on the reserve he has purchased wood and coal for his house. The indians have as in past supplied the fuel for the school room free of charge. As Mrs Churchill is to prepare the childrens meal in her home, I think it only fair that we supply the fuel for this purpose at least, if not for heating the house throughout.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I wish to draw the Departments attention to the size of the teachers house. This is a two room cottage, 18x24 feet, the front room is used as a living room and bed room, the rear part for a kitchen, dining room etc., as it is these rooms are crowded. I noticed Mrs Churchill's washing machine, and other things were left outside, these cannot be left there in summer in rain & snow. Other things such as storm sash, screen doors and windows, when taken down must be stored away and we have no room. I would suggest that an addition, say 12 feet, be built at the back of the building, all under the roof, this addition could be divided into two rooms, one to be used as a pantry and the other as a store room, wood shed or summer kitchen.

If the Department approves of the idea, I will prepare a list of material required and figure out the approximate cost of building same.

If boiler will be used with help from Indian people would greatly appreciate if we provide material

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

Paul Schmidt

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

CPS/E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

6047-127.

Ottawa, April 24th, 1923.

Sir:

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant, giving a list of the supplies that will be required each month in the providing of a midday meal to the children of the Whitecap Sioux Indian Day School.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery each month of the following supplies:

Beef	-	20 Lbs.	Oatmeal	-	10 Lbs.
Lard		5 "	Sugar	-	10 "
Tea		2 "	Soap	-	5 "
Rice		2 "	Potatoes	-	1 Bu.
Beans		6 "	Baking Powder	-	1 Lb.

The quantities mentioned above should not be exceeded.

We are not prepared to furnish cocoa, corn starch, tapioca, evaporated apples or prunes.

If possible competitive prices should be obtained for the furnishing of the above supplies each month.

You may purchase a flour bin, and the cost should not exceed your estimate of approximately $4.

Regarding fuel for the teacher's residence, I beg to say that the Department will pay for the fuel required for the residence and for the preparation of the children's meals. You may, therefore, arrange from time to time for the purchase of the fuel required - wood or coal. Only the quantity of fuel absolutely necessary for the above purpose should be supplied. Competitive prices should be obtained, if possible, and the fuel purchased from the person quoting the lowest price.

Regarding the wood for the school, it is considered that the Indians, as in the past, should continue to supply the quantity required for the school room, free of charge.

Regarding the providing of more accommodation in connection with the teacher's residence, I beg to say that you should state the cost of the material in erecting an addition of, say, 12' at the back of the present teacher's residence. You should also ascertain whether the teacher will, with the help of Indian labour, undertake the erection

- of this -

C. Paul Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of this addition. It is considered that the Indians should perform the work gratis under the supervision of the teacher. If the teacher and Indians will undertake the work, you should state, as requested, the approximate cost of the material required. As soon as we have this information we will be in a position to decide whether authority will be granted for the putting up of the addition or not.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONES 4511-5210

614 NINTH STREET
SASKATOON, SASK. June 7th 1923. 192

M Dominion Government,

Vote 9
Treaty 6

IN ACCOUNT WITH Moosewood Indian Reserve,

MINERS & BALL LTD.

DUCK LAKE AGENCY

GENERAL CONTRACTORS

PAINTING AND REPAIRING UNDERTAKEN
ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

NEW HOUSES FOR SALE

PLANS DRAWN FOR PROPOSED BUILDINGS
INTEREST AT 10 PER CENT. ON PAST DUE ACCOUNTS

INDIAN EDUCATION

DATE	DESCRIPTION	FEET	PRICE	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
	Cash paid to T. Eaton Company for repairs to pump as per enclosed receipt.			5 00		
	Time of man and cartage taking parts to T. Eaton Company, waiting for same, and cartage back			1 50		
				6 50		

Sent July 31/23 1962

Pump repairs for whitecap Sioux school pump, Moose Woods reserve,

Certified Correct,

David Ochmdy

Indian Agent.

876

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

Letter No. ..... Office of the Duck Lake Indian Agency,

July 19th 1923

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 898,

amounting to $ 6.50 in favour

of Miners & Ball Limited, Saskatoon, Sask.

for repairs for school pump, Whitecap Sioux, Moose Woods reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 570,000-1 dated April 9th, 1923.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for Month ended** June **19** 23

Aggregate Attendance 211 **Meals Served** 18

	On hand 1st of May	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	23 lbs	0	23 lbs	0	
BACON	39 lbs.	30	45 lbs	24 lbs.	
BEEF	0	0	0	0	
TEA	3½ lbs.	0	½ lb.	3 lbs.	
RICE					
SOAP	1 bar	0	1 bar	0	
SUGAR	10 lbs.	0	6 lbs	4 lbs.	
SALT	⅔ sack	0	⅓ sack	⅓ sack	
POTATOES	1 bu.	3 bu.	4 bu.	0	
BISCUITS					
BEANS	2 lbs.	0	2 lbs.	0	
OATMEAL					
PEAS					
Lard	5 lbs.	0	3 lbs	2 lbs	
Baking Powder	2 lbs.	0	2 lbs.	0	

Certified Correct, Mrs. Churchill

~~Teacher~~ *or Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

X 109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1913
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Wood Day School

on Moose Wood Reserve, for Month ended May 21 1913

Aggregate Attendance 366 Meals Served 25'

	On hand 1st of April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	98 lbs.		75 lb.	23 lb.	Owing to the fact that the specified amounts of each variety of food was late in reaching me some of the variety limits have been overstepped.
BACON	10 lbs	71 lbs.	42 "	39 "	
BEEF					
TEA	5 lbs		1½ "	3½ "	
RICE					
SOAP	3 bar		2 bars	1 bar	
SUGAR	20 lbs		10 lb	10 lbs.	
SALT	1 sack		⅓ sack	⅔ sack	
POTATOES	6 bu		5 bu.	1 bu.	
BISCUITS					
BEANS					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct, Mrs. Churchill

~~Teacher~~ *or Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Moose Woods Reserve, Saskatchewan,

December 18th, 1923.

Dear Mr. Schmidt,

I have today examined Mrs. C.M. Churchill and have advised her to discontinue all duties excepting those which are very necessary.

Sincerely yours,

Signed. J.J. Finn, M.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 11086-1 7 4
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

January 16th 19 24

R

Sir,—

I have the honour to report that Mrs. C.M. Churchill, Junior Teacher and Field Matron, on the Moose Woods reserve, has ceased serving the mid-day meal to the pupils attending the Day School on the reserve. I am attaching hereto copy of a Certificate issued to Mrs Churchill by Dr. J.J. Finn of Dundurn. The Children are now taking their Mid-day meals at their homes.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

for Kelsey

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

RECORDS BRANCH
MAR 5 1924

CPS/E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

11086-127-94.

Ottawa, January 25, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 16th instant, enclosing copy of a communication from Dr. J. J. Finn, in which he advises Mrs. G. M. Churchill, junior teacher of the White Cap Sioux (Moose Woods) Indian Day School, to discontinue the serving of the midday meal to the pupils.

In reply I beg to say it is noted that Mrs. Churchill will be unable to attend to her regular duties for the time being.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Jan. 29, 1924.

Reverend Sir:

I have to inform you the Department has learned that Mrs. G. M. Churchill, Junior Teacher at the White Cap Sioux Indian Day School, has had to discontinue the serving of the noonday meal. A certificate from a doctor has been received in this connection. I should be pleased if you would make inquiries and let me have a report as to the plans of this officer for the future. Please indicate whether or not we should pay her salary for the time being.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Superintendent,
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 12 1924
REGISTRY

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12046-125-34
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

February 7th 19 24

R

Sir,—

I have the honour to request that the food supplies, Bacon, Flour, Tea, Rice & Soap, on the Estimates for 1924-25 for the White Cap Sioux Band Moose Woods reserve, be shipped to Duck Lake and not direct to the reserve, Dundurn Station, C.N.R.

Owing to the fact that the mid-day meal for the pupils of the Day school is not being served, as reported in my letter No. 11086-127-34, and as there is a sufficent supply on hand on the reserve to last for some time, and as we do not have a proper Store house on the reserve, I think it would be better to ship the supplies to the Agency Headquarters here and we could ship the supplies to the reserve when needed.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
FEB 13 1924
BRANCH

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

12045-125-94

Ottawa, February 14th.,1924.

Sir,-

Referring to your letter of the 7th instant, I beg to state that as requested the supplies estimated for 1924-25 for the Whitecap Sioux Band, Moose Woods Reserve, will be shipped to the Agency at Duck Lake.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J.D.McLean
Asst.Deputy and Secretary.

C.Pant. Schmidt Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FOR..109-11-1.....
ORIGINAL on 109-109

Commissioner's Office,
Regina, Sask.
May 14th, 1924

305-120

Sir:

I have no report from Mrs. Churchill of Moose Woods Reserve, Dundurn, other than a letter saying she was prevented from performing her customary duties owing to illness. I never understood why the Department appointed a Field Matron for the Sioux Reserve. It was absolutely unnecessary, and I do not think her duties amount to anything. I was opposed to this, but I was not consulted.

Your obedient servant

(Sd) W.M. GRAHAM

Indian Commissioner

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~H 107~~

109.11-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 305-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 25th, 1924

Sir,

Mrs. Churchill, wife of the school teacher on the White Cap Sioux Reserve, Dundurn, has applied for six weeks leave of absence, commencing July 1st.

Mrs Churchill is Farmer teacher only

It is unusual to grant six weeks leave of absence to Field Matrons, especially when they have only been in the service about a year, but as Mrs. Churchill was appointed to a position that I did not think should have been created, and her duties are very, very light, I do not think that the Department should hesitate in granting her the leave of absence.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, June 30th, 1924.

Sir:

I have your No. 305-11 of the 25th instant, with reference to the leave of absence requested by Mrs. G. Churchill, junior teacher of the White Cap Sioux Indian Day School.

In reply I beg to say that approval is granted for Mrs. Churchill's absence for the period covering the usual summer holidays allowed to teachers in Indian day schools.

I would point out that Mrs. Churchill's position is that of junior teacher, as you were informed in official letter of December 26, 1922.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3084 115-91

COPY

Duck Lake, Sask.
July 21, 1924.

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter No. 395-11 dated July 7th, re the report made by Mr. A.R.Brown of the Normal School Saskatoon, on the Moose Woods Indian School which he inspected, and asking me for my report on the matter.

In my opinion the children of this reserve are not different to other Indian children, and if the attendance and punctuality is good and fair, as I am told it is, I see no reason why the children cannot make as good progress here as in other schools.

As to it being difficult to hear the pupils read, there is no difference here, with other schools, and it simply rests with the teacher whether they mutter or shout their words. I have been at this school and remarked to the teachers that the pupils did not speak loud enough, that they did not stand properly with head up and face forward, that they held their readers in front of their faces. I have made them stand erect - look me in the face, and repeat till they spoke loudly words they had muttered.

There is no reason why children 8 - 10 or 12 years of age in standards 1-2 or 3 should not understand words they read, if these words have been explained to them.

As regards their being more or less hopeless as potential scholars, personally I should not class them as such, as they appear to me to be intelligent children whom I should judge possess sufficient efficacy and expressing power which could be developed advantageously.

The class room is a well-built well-light room with individual seats for all pupils. It is situate about the centre of the settlement, which is a row of homes built along the main road, the further of which is about one half mile from the school, Attendance and punctuality should be good if the teacher exercises proper vigilence and authority.

The parents are all favorable to, and ask for education for their children.

As regards Mr. Churchill, he has never impressed me as an Indian School teacher, and much less as a master.

When I first met him on the reserve he told me that he was there temporarily only, or until he could get some other position.

Yours truly,

W.M.Graham, Esq.
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

C.Pant Schmidt,
Indian Agent,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 29 19[illegible]
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 305-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., July 26, 1924.

R

Sir:-

In my letter to you of the 7th instant reference is made to the comments by the Provincial School Inspector when he visited the Moose Woods Indian School in the Duck Lake Agency. I requested the Agent, Mr.C. P.Schmidt, to let me have his views on the subject and for the information of the Department I beg to enclose a copy of his reply dated the 21st. instant.

Your obedient servant,

W. M. GRAHAM,
Indian Commissioner.

SCHOOLS BRANCH
JUL 24 1924

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl. Letter Correspondence Re - 6 Files

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 5, 1924.

Sir:

I have your Nos. 305-11 of the 7th and 26th ultimo and in reply I have to inform you that the Department is writing to the Superintendent of Methodist Indian Schools, with reference to the future of this work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, August 5, 1924.

Reverend Sir:

I should be pleased if you would inform me concerning the plans of the Methodist Missionary Society for the future of the work at the White Cap Sioux Indian Day School. The Department has received reports which lead me to believe that Mr. and Mrs. Churchill, the present incumbents, are not satisfied with their positions and that they are not putting forth their best efforts.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Superintendent,
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Rev. T. Ferrier
Superintendent of Methodist
Indian Schools and Hospitals in Canada

Brandon, August 11th. 1924.
Man.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 14 1924
RECORDS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Replying to yours of the 5th No. 109-11-1 re the services of Mr. and Mrs. Churchill at the White Cap Sioux Day School:

During the early summer I corresponded with Mr. Churchill regarding them continuing at this school. They gave me to understand that they wished to continue another year, so I was not anticipating any change there. I am personally acquainted with Mr. Churchill particularly and they are very excellent people. They are both of exceedingly fine character and very energetic. I believe they intend taking up missionary work in the foreign field at some time in the future. I do not think we have any finer people in our Indian work anywhere in Danada. I would be very slow indeed to believe any adverse reports concerning their work. However, if the Department so desires I will investigate any report which may have reached the Department.

Yours respectfully,

T. Ferrier

GD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
30 1924
RECORDS

INDIAN OFFICE

13151-121-24

At Duck Lake, Sask.

August 25th 19 24

R

Sir,-

I have the honour to ask for authority to to purchase for the Moose Woods Sioux Indian Day School, the following vegetables:-

3 Bu.	Carrots	@ $ 2.00	$ 6.00
2 "	Onions	@ 3.50	7.00
5 "	Turnips	@ 2.00	10.00
30 "	Potatoes	@ .75¢	22.50
			$ 45.50

These are to be used in preparing the mid-day meal for the pupils attending the school.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
1924

CPS/E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-5.

13151-127-94.

Ottawa, September 3rd, 1924.

Sir:

Replying to your letter of the 25th ultimo, I beg to inform you that you may arrange for the purchase and delivery of the following supplies for the midday meal for the pupils attending the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School, viz: -

3 Bu. Carrots,
2 " Onions,
5 " Turnips,
30 " Potatoes.

We note that you estimate the cost of these supplies to be approximately $45.50. Competitive prices should, if possible, be obtained, and properly certified vouchers, in duplicate, should be forwarded covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

C. Paul Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11. 109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1924
RECORDS

R

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for Month ended** Oct 21 **1924**

Aggregate Attendance..... **Meals Served**.....

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
			approx	approx	
FLOUR	0	98 lbs	30	68 lbs	Bacon spoiled. Used
BACON	0	67 "	67 lbs	0	only ¼ of amount rec'd.
BEEF	0	21 "	21 "	0	Rice unfit for use.
TEA	0	0	0	0	Returned same to C. Eagle
RICE	0	6 "	0	0	Fresh supplies of
SOAP	0	6 bars	1 bar	5 bars	Bacon, Oatmeal, Rice
SUGAR	17 lbs	20 lbs	10 lbs	27 lbs.	should be ordered.
SALT	¼ bag	1 bag	¼ bag	1 bag	Store house should
POTATOES	0	8¼ bus.	2 bu.	6¼ bu	be mouse proof.
BISCUITS	0	0	0	0	Oatmeal unfit for
BEANS	0	25 lbs	25 lbs	0	use. Returned same
OATMEAL	0	6 lbs	0	0	to Chas. Eagle.
PEAS	0	0	0	0	Received 2 bushels
B. powder	2 lbs	2 lbs	1 lb.	3 lbs	of Turnips from
Lard	3 lbs	5 lbs	4 lb.	4 lbs	Chas Eagle.
Turnips	0	2 bu.	8 Turnips	?	Purchased Onions
Onions	0	$1.50	?	?	in Dundurn. The
					amount to be
					deducted from the
					amount of our
					vegetable supply which
					has not been
					secured yet but is
					on order.

SCHOOLS BRANCH
NOV 3 1924

Certified Correct, Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-18-1

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1924
RECORDS

At Duck Lake, Sask.

13279-127

November 7th 19 24

Sir,

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, and Moose Woofs Sioux Day Schools this Agency during the month of October, 1924.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
NOV 13 1924

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

13279-127.

Ottawa, November 14, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 7th instant, enclosing reports from the teachers of the John Smiths, Fort a la Corne North and Whitecap Sioux Indian Day Schools for the month of October, last.

With reference to the report from the teacher of the last named school, it is noted that the greater part of the supplies furnished such as bacon, rice and oatmeal were spoiled and unfit for use. Please furnish a report as to the reason the above food supplies became unsuitable for use, and if it was caused through any carelessness on the part of the teacher or others who handled the same. The teacher states that she returned these supplies to Charles Eagle, the farm instructor. You should make full enquiry regarding these spoiled provisions, and inform the Department as to the reason therefor. The teacher requests that a fresh supply of bacon, oatmeal and rice be furnished. Please state your views regarding this request.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

R

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 13296-127-94
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

DEPT. OF INDIAN AFF
NOV 28 1924
RECORDS

Duck Lake, Sask.

November 22nd 19 24

IXE

Sir,—

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of the 14th instant, NO 109-11-1, re report of the teacher of the Whitecap Sioux School, re the condition of the supplies furnished for the preparation of the mid-day meal for the pupils of the school, and asking me for a report on same.

In reply I beg to say that the supplies shipped to the reserve for the destitute and the school are kept by Overseer Chas. R. Eagle in a small frame building at his home.

The bacon shipped some time ago being coarse, heavy, and fat, was kept in the shipping box & became mouldy and rather strong.

The rice and oatmeal are kept in tin cans, but it appears that mice got into same and left traces of their visit.

The balance on hand in the Overseers possession on the 30th ultimo was bacon, 153 lbs. Rolled oats 56 lbs. rice 30 lbs. These will be issued to the destitute indians during the winter months, and a fresh supply will be sent early in the year.

SCHOOLS BRANCH
NOV 29 1924

To say that these supplies are unfit for use is a matter on which opinions may differ, and the fact that they are kept and issued to the Field Matron by an indian is, I have noticed, not altogether to her liking. I visited the reserve on the 12th instant, and told Mr Churchill that I would ship him some rice and oatmeal which he will keep at his home. I will not ship any bacon at present as I have ordered some beef for the winter months. In the summer months I have made arrangements with the local butcher ~~butcher~~ at Dundurn to supply the school with a few pounds of fresh beef each week, this is brought out by Mr Churchill when he goes to town, or by an indian who is given an order by Mr Churchill to get same.

I trust that the above explanation will be satisfactory to the Department.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

CPS/E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

R.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 29 1924
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods Day School

on Moose Woods Reserve, for Month ended Nov 21 1924

Aggregate Attendance..... Meals Served.....

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	68 lbs		35 lbs		
BACON	0			0	
BEEF	0	20 lbs	20 "	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	0	0	0	
SOAP	5 bars	0	2 bars	3 bars	
SUGAR	27 lbs	0	10 lbs	17 lbs	
SALT	1 bag	0	½ bag	½ bag	
POTATOES	6¼ bu	0	2 bu	4¼ bu	
BISCUITS	0	0	0	0	
BEANS	0	0	0	0	
OATMEAL	0	0	0	0	
PEAS	0	0	0	0	
Lard	4 lbs	0	3 lbs	1 lb	
B. powder	3 lbs	0	2 lbs	1 lb.	
Turnips	✓	120 lbs	?	?	
Onions	0	110 "	?	?	
Carrots	0	107 lbs	?	?	

Certified Correct,

Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I. 109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 2 1925

R

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Dec. 31 **1924**

Aggregate Attendance 187 **Meals Served** 187

	On hand 1st of Month	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	229	0	35 lbs	194	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	242 lbs	40 lbs	202 lbs	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	50 lbs	2 lbs	48 lbs	
SOAP	3 bars	0	2 bars	1 bar	
SUGAR	17 lbs	0	10 lbs	7 lbs	
SALT	½ bag	0	½ bag	0	
POTATOES	4¼ bu.	0	2¼ bu.	2 bu.	These potatoes were frozen hence were are unfit for use.
BISCUITS					
BEANS					
OATMEAL	0	30 lbs	2 lbs.	28 lbs	
PEAS					
B Powder	1 lb.	0	1 lb.	0	
Lard	1 lb.	0	1 lb.	0	
					Turnips, onions and Carrots were also frozen but these vegetables can be used till they begin to thaw.

SCHOOLS BRANCH
FEB 2 1925

Certified Correct, Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11. 109-11-1

RETURN of Provisions used at Moose Woods Day School

on Moose Woods Reserve, for the Month ended Jan 31 1925

Aggregate Attendance 126 Meals Served 126

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	194 lbs	0	30 lbs	164 lbs	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	202 lbs	0	30 lbs	172 lbs	
TEA	0	0	0	0	
RICE	48 lbs	0	2 lbs	46 lbs	
SOAP	1 bar	0	1 bar	0	
SUGAR	7 lbs	20 lbs	10 lbs	22 lbs	
SALT	0	1 bag	1/4 bag	3/4 bag	
POTATOES	0	2 bu	1 1/2 bu	1/2 bu	
BISCUITS					
BEANS	0	2 lbs	2 lbs	0	
OATMEAL	28 lbs	0	2 lbs	26 lbs	
PEAS		0	0	0	
B. powder	0	2 lbs	1 lb.	1 lb	
Lard	0	5 lbs.	1 lb.	4 lbs	

SCHOOLS BRANCH FEB 20 1925 II

Certified Correct, Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

II. 109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1925
RECEIVED

R.

R[illegible]T of Provisions used at Moose Woods Day School

on Moose Woods Reserve, for the Month ended Feb. 21 192 5

Aggregate Attendance 201 Meals Served 201

	On hand 21st of Month	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	164 lbs.		16 lbs	148 lbs	
BACON	0	5' lbs	5' lbs	0	
BEEF	172 lbs.		60 lbs	112 lbs	
TEA	0	5' lbs.	1 lb.	4 lbs	
CE	46 lbs.		2 lbs.	44 lbs	
P	0	5' lbs.	5' lbs.	0	
R	22 lbs.		10 lbs	12 lbs	
	3/4 bag		1/2 bag	1/4 bag	
	1/2 bu.	4. bu.	2 1/2 bus.	2 bu	
	26 lbs.		10 lbs	16 lbs	
r	1 lb.		1 lb.	0	
	4 lbs.		3 lbs	1 lb.	
s			✓	✓	
			✓	✓	
ts			✓	✓	

SCHOOLS BRANCH
MAR 12 1925
RECEIVED

Certified Correct, Mrs. Churchill

~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** March 21st **1925.**

Aggregate Attendance 180 **Meals Served** 180

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	118 lbs		30 lbs	118 lbs	
BACON	0	8 lbs	8 "	0	
BEEF	112 "		80 "	32 "	
TEA	4 "		1 "	3 "	
RICE	44 "		2 "	42 "	
SOAP	0	5' "	5' "	0	
SUGAR	12 "	20 "	10 "	22 "	
SALT	¼ bag.	1 bag	¼ bag	1 bag	
POTATOES	2 bus.	8 bus	2 bus	8 bus.	
BISCUITS	0				
BEANS	0	3 lbs	3 lbs	0	
OATMEAL	16 lbs		2 "	14 lbs	
PEAS	0				
B powder	0	2 lbs	1 "	1 "	
Lard	1 "	5' lbs	5' "	1 "	
Carrots	✓	✓	✓	0	
Onions	✓	✓	✓	✓	
Turnips	✓	✓	✓	✓	

SCHOOLS BRANCH APR 14 1925 Received

Certified Correct,

Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** April 30 **192**2

Aggregate Attendance 130 **Meals Served** 130

	On hand 21st of Month	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	114 lbs		30 lbs	84 lbs	
BACON	0 "		0 "	0 0'	
BEEF	32 "		32 "	0 0	
TEA	3 "		1 "	2 "	
RICE	42 "		0 "	42 "	
SOAP	0		0	0 "	
SUGAR	22 "		10 "	12 "	
SALT	1 bag		½ bag	½ bag	
POTATOES	8 bush		2 bush	6 bush	
BISCUITS					
BEANS	0		0 0	0	
OATMEAL	14 lbs		4 lbs	10 lbs	
PEAS					
B. Powder	1 "		1 "	0 "	
Lard	1 "		1 "	0 "	

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAY 15 1925 RECORDS

SCHOOLS BRANCH MAY 15 1925

Certified Correct,

Mrs Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 1925
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** May 31 **192**5

Aggregate Attendance 216 **Meals Served** 216

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	18		30 lbs	58 lbs	
BACON	0	50 lbs	50 "	0	
BEEF	0	22 lbs	22 "	0	
TEA	2	0 "	1 "	1	
RICE	42	0 "	0 "	0	
SOAP	0	0 "	0 "	0	
SUGAR	12	0 "	10 "	2	
SALT	½	0 bag	½ bag	0	
POTATOES	6	0 bu.	3 bu	¼ bu	Upon cleaning the potatoes I find about 3 bushels out of 6 on hand to be unfit for use. By June the supply of potatoes will be done.
BISCUITS	0	0	0 "		
BEANS	0	6 lbs	6 lbs	0	
OATMEAL	10	0 "	2 "	8 lbs	
PEAS	0		0 "	0	
B. Powder	0	2 "	"	"	
Lard	0	6 "	"	"	

SCHOOLS BRANCH
JUN 18 1925

Certified Correct,

Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1925
RECORDS

R

RETURN of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** June 20 **1925**

Aggregate Attendance 196 **Meals Served** 196

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	5'8 lbs		30 lbs	25 lbs	
BACON	0	50 lbs	50 "	0	
BEEF	0	18 lbs	18 "	0	
TEA	1 lb		1 "	0	
RICE	0		0	0	
SOAP	0		0	0	
SUGAR	2 lb.	8 lbs	10 "	0	
SALT	0		0	0	
POTATOES	1/4 bu	3 bu	2 3/4 bu	1/2 bu	
BISCUITS					
BEANS	0	6 lbs	6 "	0	
OATMEAL	8 lbs		2 "	6 "	
PEAS					
B. Powder	1 lb.		1 "	0	
Lard	0	5' lbs	5' "	0	

SCHOOLS BRANCH
JUL 16 1925

Certified Correct,

Mrs Churchill

Teacher ~~or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 5 1925
REGINA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 100-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Sept. 2nd, 1925

Sir:-

I have written to you on several occasions of late, regarding the Principals of our schools leaving the reserves without the knowledge of this office. The situation it has created makes it almost impossible for us to carry on, and as yet I have received no satisfaction whatever from you with regard to the matter.

I am in receipt of a letter from the Indian Agent at Duck Lake, in which he states as follows,-

" When I visited this reserve on the 11th inst.
" I found both Mr. & Mrs. Churchill were away
" and was informed by the Overseer, Chas. Eagle,
" that they had left the reserve during June,
" going to Winnipeg to attend some school or
"University. No application for leave of
" absence was received at this office."

SCHOOL BRANCH
SEP 8 1925

It seems to me that no Government officer should leave the reserve without obtaining authority from those over him. Mrs. Churchill at least should not have left, and I am also of the opinion that Mr. Churchill should have had leave of absence.

Your obedient servant,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, Sept. 8, 1925.

Sir:

I have your 100-11 of the 2nd instant, with reference to the absence of Mr. and Mrs. Churchill from the Whitecap Sioux Reserve on the 11th ultimo. In reply I have to point out that these two workers, who are classified as teacher and assistant teacher, are paid for the 10 teaching months of the year and it is entirely probable that they did not consider it necessary to ask for leave of absence for the holiday months of July and August.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 1925
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 100-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., 12th. September 1925

Sir,

I am in receipt of Department letter 109-11-1 of 8th. instant with reference to principals of schools being absent from the Institutions in their charge without the Department or this office being aware of the fact.

Nothing further Kind RBB.
See 160-1.

Your letter referred to mentions only the case of Mr. and Mrs. Churchill of the Whitecap Sioux Day School but is apparently intended to cover the cases previously reported by me and referred to in my letter of 2nd. instant to which it is a reply.

It is, of course, well understood that teachers employed and paid for ten teaching months would not consider it necessary to apply for leave during the time for which they receive no remuneration and in such cases it would be sufficient if they notified the Indian Agent, who would in turn inform this office, that they intended to be absent from the Reserve between certain dates. In the case under discussion the Indian Agent visited the Reserve expecting to see Mr. and Mrs. Churchill and had he known that they would not have been there he would have arranged his visit at a time to make sure of meeting them. It appears also that they left in June to attend College and it is just possible that they were away for some part of the time for which they drew salaries. If teachers can be absent without notice to the Department we will never know whether they are on duty or not. I think they should be required to give reason-able notice to the Indian Agent of their intention to leave the neighbourhood.

The Secretary,
Indian Department,
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The more important phase of the matter however, has not been dealt with. The real trouble arises when principals of the residential schools are away at a time when it is important that they should be at home. Cases have occurred lately in which an Inspector of this Department has arrived at an institution of this kind expecting to transact important business, only to find that the principal is away. It is not necessary for me to point out that our Inspectors are much too busy to make long, expensive trips, only to be handicapped in this way when they arrive.

I do not think the Church Authorities under whose auspices these schools are operated would have the slightest objection to their appointees being required to arrange with the Department when they desire to be away. It is not my wish to approach the matter in an arbitrary or domineering spirit - I merely wish to secure their co-operation with a view to greater harmony and efficiency. The point I wish to make particularly clear is that a great deal of valuable time has been wasted and work has been delayed on account of my not knowing that this, that, or the other man was not on duty at a time when his presence was necessary. This can be avoided by the Department requiring that leave of absence be arranged for through this office and I trust this will be done.

Your obedient servant,

Wm Graham

W.M.Graham
Indian Commissioner,

Extract
160-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Sept. 18, 1925.

Sir:

I have your 100-11 of the 12th instant, with particular reference to the absence of Mr. and Mrs. Churchill from the Whitecap Sioux Day School and with general reference to principals of Indian residential schools being absent from their institutions without the permission of the Department. I might point out that my 109-11-1 of the 8th instant did not refer to the general question - please see my 108-1-1 to you of the same date.

I note that Mr. and Mrs. Churchill left in June to attend college. If, upon enquiry, you find that they were away from the reserve before the 30th of that month, please report the matter to the Department.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1925
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Sept. 21 **1925**

Aggregate Attendance 39 **Meals Served** 39

	On hand beg. of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	28 lbs		10 lbs	18 lbs	
BACON				0	Carrots, onions turnips taken from school garden. Received gifts of vegetables from the Indians
BEEF		20 lbs		0	
TEA					
RICE					
SOAP					
SUGAR					
SALT					
POTATOES	1/2 bu		1/2 bu	0	
BISCUITS					
BEANS					
OATMEAL	6 lbs		2 lbs	4 lbs	
PEAS					

SCHOOLS BRANCH
OCT 15 1925

Certified Correct,

Mae Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

1 Recvd
2

R

INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1925
RECEIVED

Extract from Report of Inspector Everts on the White Cap Sioux Day School, dated October 12, 1925:

Rather indifferent. Very little real teaching was seen, nor was much attempted. It seems that the best efforts of the pupils were not obtained. Drill in the fundamentals taught was not sufficiently patient or efficient. Drill should be very persistent, which wasnot the case in this instance.

The teacher was found absent from school. The work,as seen could not be said to be very successful."

Copy of Commissioner Graham's letter, dated October 26th,1925 on fyle 109-11-6:

" I am enclosing herewith copy of Inspector's Everts' report on the White Cap Sioux Indian School in the Moose Agency, which is a most discouraging report and bears out exactly the opinion of Mr. and Mrs. Churchill.

You willnote that the teacher was absent at the time of the Inspector's visit. I have reported to the Department in previous correspondence regarding this man absenting himself from his school. It is money wasted having this kind of thing going on."

SCHOOLS BRANCH
NOV 4 1925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, November 4th, 1925.

Rev. Sir:

Public School Inspector Everts visited the Whitecap Sioux Day School on October 12th, last, and makes the following comments regarding the teacher: -

> "Rather indifferent. Very little real teaching was seen, nor was much attempted. It seems that the best efforts of the pupils were not obtained. Drill in the fundamentals taught was not sufficiently patient or efficient. Drill should be persistent which was not the case in this instance.
>
> The teacher was found absent from school. The work, as seen, could not be said to be very successful."

In forwarding the Inspector's report, Mr. Commissioner Graham comments as follows: -

> "I am enclosing herewith copy of Inspector Everts' report on the Whitecap Sioux Indian School in the Moose Agency, which is a most discouraging report and bears out exactly the opinion of Mr. and Mrs. Churchill.
>
> You will note that the teacher was absent at the time of the Inspector's visit. I have reported to the Department in previous correspondence regarding this man absenting himself from his school. It is money wasted having this kind of thing going on."

The Department would be pleased to hear from you in connection with the above.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The United Church of Canada
Rev. T. Ferrier
[redacted] . Manitoba

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1925
RECEIVED

R

Brandon Industrial School,
November 10th, 1925.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,-

Replying to yours of the 4th inst No. 109-11-1 re teachers at Whitecap Sioux Day School:

I will try and visit Mr. Churchill before December. If this is not possible I will communicate with the teacher and see what explanation may be made re this report. Personally I cannot understand because I consider Mr. Churchill a very fine, upright man with high ideals and one to be trusted. Consequently I am very much surprised and grieved at this report.

Yours respectfully,

T. Ferrier

GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 13 1925
RECORDS

Sick 30

R

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Oct 31 **192 5**

EXP

Aggregate Attendance 144 **Meals Served** 144

	On hand 1st of Oct	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	28 lbs.		18 lbs.	10 lbs.	
BACON		60 lbs.	30 lbs.	30 lbs.	
BEEF		20 lbs.	20 lbs.	0	
TEA		5 lbs.	1 lb.	4 lbs.	
RICE	42 lbs.			42 lbs.	
SOAP					
SUGAR		10 lbs.	10 lbs.	0	
SALT					
POTATOES					
BISCUITS					
BEANS		6 lbs.	3 lbs.	3 lbs.	
OATMEAL	6 lbs.	20 lbs.	4 lbs.	22 lbs.	
PEAS					
B. powder		1 lb.	1 lb.	0	
Lard		5 lbs.	4 lbs.	1 lb.	

EXP

SCHOOLS BRANCH
NOV 13 1925

Certified Correct,

Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Moose Woods Day School

on Moose Wood Reserve, for the Month ended Dec 21 1925

Aggregate Attendance 225 Meals Served 225

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0		0	0	
BACON	10 lbs		10 lbs	0	
BEEF	0	235 lbs.	10 lbs.	225	
TEA	3 lbs		1 lb.	2.	
RICE	40 lbs		2 lbs	38	
SOAP					
SUGAR	0		0	0	
SALT					
POTATOES					
BISCUITS					
BEANS	6 lbs		3 lbs	3	
OATMEAL	17 lbs			17	
PEAS					
B. Powder	0		0	0	
Lard	2 lbs		2 lbs	0	

Certified Correct, M. L. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1926
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods Day School

on Moose Woods Reserve, for the Month ended Nov. 21 1925

Aggregate Attendance 134 Meals Served 134

	On hand 1st of Mnt.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	10 lbs		10 lbs	0	
BACON	30 lbs		20 lbs	10 lbs	
BEEF		20 lbs	20 lbs	0	
TEA	4 lbs		1 lb.	3 lbs	
RICE	42 lbs		2 lbs.	40 lbs	
SOAP					
SUGAR		10 lbs	10 lbs	0	
SALT					
POTATOES		Potatoes			
BISCUITS					
BEANS	3 lbs	6 lbs	3 lbs	6 lbs	
OATMEAL	22 lbs		5 lbs	17 lbs	
PEAS					
B. Powder		1 lb.	1 lb	0	
Lard	1 lb.	5 lbs	4 lbs	2 lbs	
Onions					
Carots					
Cabbages					

SCHOOLS BRANCH
FEB 1 1926

Certified Correct, Mrs. Churchill

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1929-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 16 1926
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** January 21 **1926**

Aggregate Attendance 106 **Meals Served** 106

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0		0	0	
BACON	0		0	0	
BEEF	225 lbs		30 lbs	195 lbs.	
TEA	2 "		½ lb.	1½ lbs.	
RICE	38 "		6 lbs.	32 lbs.	
SOAP	0		0	0	
SUGAR	0		0	0	
SALT	0		0	0	
POTATOES					
BISCUITS	0		0	0	
BEANS	3 "		3 lbs	0	
OATMEAL	17 "		7 lbs	10 lbs	
PEAS	0		0	0	
B. Powder	0		0	0	
Lard	0		0	0	

SCHOOLS BRANCH
FEB 16 1926

Certified Correct, Mrs. Churchill

~~*Teacher* or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The United Church of Canada

Rev. T. Ferrier

[redacted] - Manitoba

109-11-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 22 1926
RECORDS

Industrial School, Brandon, Man.,
February 16th, 1926.

SCHOOLS BRANCH
FEB 25 1926

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario

Dear Sir,-

Replying to yours of November 4th, No. 109-11-1 re Inspector Evert's report of his inspection of the Whitecap Sioux Day School:

Mr. Evert criticizes the teacher in his methods, lack of drill, etc., and then ends up by saying that the teacher was not in the school. He evidently intends to belittle the teacher and his work but in so doing places himself in a very undesirable position. The report being so contradictory condemns itself and needs no further consideration. I visited this school the latter part of November and found Mr. Churchill, the teacher, present in a well kept, clean class-room. His equipment and methods were up-to-date but the attendance was small. Mr. Churchill has a Second-Class Normal Certificate and is a graduate in Arts. In looking over the school register, I found that the average attendance in 1924 was 8.6 and for 1925 7.5 and the outlook is that it will not be any better for 1926. The entire population for the reserve is 67. Mrs. Churchill as nurse and field matron, is doing very good work on the reserve. She holds a Second-Class Normal Certificate.

If Mr. and Mrs. Churchill are desirous of doing this two-fold work of teaching and field matron work, they are well qualified for it and should have a larger number of people to whom they can render service. . The expenditure of keeping two employees for such a small number of people can hardly be justified. The school-house and teachers' residence are both very small buildings, yet large enough to accommodate all the children of school age and make a suitable home for one lady teacher. If the Department wishes to continue this work it should be under a lady teacher who would undertake to do the work of a field matron as well. A better arrangement would be to close the school and take the children to Brandon or Edmonton and this would be my recommendation.

All of which is respectfully submitted.

I have the honor
to be

Your obedient servant, T. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 24, 1926.

Reverend Sir:

I have your letter of the 16th instant, concerning the Whitecap Sioux Indian Day School. I note your suggestion that either a single teacher be appointed or the school closed. In reply I have to state the Department considers that a further trial should be given to this work. You should make arrangements for a single teacher for this school as from September first, next. And, if you are desirous of having Mr. and Mrs. Churchill remain in Indian work, you should in due course nominate them for some other school or absorb them in the residential school activity. Our local officers will not be informed of this proposed change, until after you have made definite arrangements.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Superintendent,
Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 13 1926
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods. **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Feb. 28 **1926**

Aggregate Attendance 253. **Meals Served** 255-

	On hand 1st of Feb.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	100	15.	85.	
BACON	0		0	0	
BEEF	195.		20	125.	
TEA	1½	5.	1½	5.	
RICE	32.		2	30	
SOAP	0	5.	5.	0	
SUGAR	0	20	10	10	
SALT	0	bags 2	1/2	1½	
POTATOES	0				
BISCUITS	0			0	
BEANS	0	12 lbs.	3	9	
OATMEAL	10		4	6	
PEAS	0				
B powder.	0	5 lbs	1	4	
Lard.	0	9 lbs	3	6	

SCHOOLS BRANCH
MAR 15 1926

Certified Correct, Mrs Churchill

~~Teacher~~ *or Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Moose Woods Reserve,
Dundurn, Sask.
April 5th.1926

C.P.Schmidt,Esq.
Duck Lake,
Sask.

Dear Sir,-

Mrs Churchill and I intend to resign our positions on this reserve, resignation to take effect June 30th. You will please consider this as notice of the same.

I remain,
Yours truly,
(signed) G.M.Churchill.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 22 1926
RECORDS

At Duck Lake, Sask.

797-120-94 R April 16th 19 26

Sir,- I have the honour to enclose herewith copy of a communication I have received from Mr.G.M.Churchill, Teacher at the Moose Woods Sioux Indian Reserve Day School.

SCHOOLS BRANCH
APR 23 1926

I have the honour to be

Sir,

Your ~~obedient~~ servant,

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

CPS/E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

797-120-94.

Ottawa, April 23rd, 1926.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 16th instant, enclosing the resignation of Mr. and Mrs. G. M. Churchill as teacher and assistant teacher and matron, respectively, of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School, to take effect June 30th, next.

In reply I beg to say that the resignation of Mr. and Mrs. Churchill as teacher, and assistant teacher and matron, from the above date is accepted. You will be good enough to inform them accordingly.

We are taking up with the Church authorities the question of obtaining the services of a qualified teacher for this school for the next school year. It is considered that the services of a single teacher would be satisfactory at this point.

You will be good enough to see that all returns are prepared and forwarded to your office by Mr. and Mrs. Churchill before they leave.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, April 23rd, 1926.

Rev. Sir:

I beg to inform you that Mr. Agent Schmidt, Duck Lake, has forwarded the written resignation of Mr. and Mrs. C. M. Churchill as teacher and assistant teacher and matron, respectively, of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School, to take effect June 30th, next. The Department has accepted the resignation of Mr. and Mrs. Churchill from the date mentioned.

I have to request that you will arrange to obtain the services of a single teacher, having the necessary qualifications, to begin duties when the school reopens after the coming summer holidays, on or about September 1st, next. It is considered that the services of a single teacher will be satisfactory at this school in future. The salary allowed will depend upon the qualifications possessed by the teacher which you obtain. Please submit for the approval of the Department the name, qualifications and experience of the teacher nominated by you.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN 2 letters

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 6 1926
RECORDS

R

Brandon Industrial School,
May 3rd, 1926.

SCHOOLS BRANCH
MAY 7 1926

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario

Dear Sir,-

Replying to yours of April 23rd No. 109-11-1 re a teacher for the Moose Woods Reserve school:

This will receive my best attention and I will make a nomination in due time.

Yours respectfully,

J. Fellner
Per GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

BUCK LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 17 19
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** April 30 **1926**

Aggregate Attendance 120 **Meals Served** 120

	On hand 1st of April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	65 lbs		20 lbs.	45 lbs.	
BACON	0		0	0	
BEEF	45 lbs.	15 lbs	60 lbs	0	
TEA	3 lbs		1 lb	2 lbs.	
RICE	25 lbs		5 lbs.	20 lbs.	
SOAP	0		0	0	
SUGAR	0	30 lbs	5 lbs	25 lbs.	
SALT	3/4 bag	2 bags	3/4 bag	2 bags	
POTATOES		5 bu.			
BISCUITS					
BEANS	3 lbs	18 lbs.	6 lbs	15 lbs	
OATMEAL	4 lbs	~~2 lbs~~	2 lbs	2 lbs.	
PEAS					
B. powder	2 lbs	6 lbs	2 lbs	6 lbs	
Lard	1 lb.	15 lbs	2 lbs	14 lbs	

SCHOOLS BRANCH
MAY 18 1926

Certified Correct, Mrs. Churchill

~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

The United Church of Canada
Rev. T. Ferrier
Brandon - Manitoba

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 21 1926
RECORDS

R

Brandon Industrial School,
June 17th, 1926.

SCHOOLS BRANCH
JUN 22 1926

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario

Dear Sir,-

In harmony with the Department's request to nominate a teacher for the Moose Woods Reserve Day School, Saskatchewan, position made vacant by the resignation of Mr. Gordon Churchill, I have much pleasure in nominating Mrs. Louise Fakeley.

Mrs. Fakeley taught for us at Cedarvale and Skidegate, B. C. She will do field matron work as well as teach. I would recommend the salary to be $900 per year.

Yours respectfully,
T. Ferrier
Per GRD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 22nd, 1926.

Rev. Sir:

Replying to your letter of the 17th instant, I beg to inform you that the Department will approve of the appointment of Mrs. Louise Fakeley as teacher of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School, to begin duties when the school reopens after the present summer holidays, on or about September 1st, next. The salary allowed her will be at the rate of $90 per teaching month. It is noted that besides teaching she will also perform a certain amount of field matron work.

We are informing both the local Indian Agent and Mr. Commissioner Graham of the approval granted for the appointment of Mrs. Fakeley.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. T. Ferrier,
Supt. of Methodist Indian Schools,
Brandon, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, June 22nd, 1926.

Sir:

I beg to inform you that the Church authorities have nominated the services of Mrs. Louise Fakeley as teacher of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School, to begin duties when this school reopens after the summer holidays, on or about September 1st, next. Mrs. Fakeley has had previous experience as a teacher in Indian schools in British Columbia. The salary allowed her will be at the rate of $90 per teaching month, and besides her duties in the classroom she will also do a certain amount of field matron work on the Reserve.

I shall be pleased if you will give Mrs. Fakeley every assistance you can upon her taking up duties at this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, June 22nd, 1926.

Sir:

The Church authorities have nominated Mrs. Louise Fakeley for the position as teacher of the White-cap Sioux (Moose Woods) Indian Day School to begin duties when the school reopens after the summer holidays, on or about September 1st, next. Mrs. Fakeley has had previous experience in Indian schools in British Columbia. The salary allowed her will be at the rate of $90 per teaching month.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

3 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Moose Woods reserve,
June 9th.1926

Dear Sir,-

Reference the 26 lbs bacon which was reported as having been stolen in May. The following are the details:

Mr Chas Eagle, the Overseer, brought the bacon to the teachers residence in the forenoon. It was placed on top of an old dresser, in the drawers of which it was our custom to keep the meat after it had been cut up in convenient size pieces. On this particular occassion the meat was left on the dresser while we visited a neighbor, off the reserve, between the hours of five and eight P.M. On our return we noticed that the meat was gone. Diligent search failed to locate it any where near the house, and as there were no traces of dogs having pulled the meat away, it was concluded that it had been stolen by some unknown party.

During our absence, while visiting, Miss Nora Littlecrow and her sister had been left in charge of the house. In the interval they had gone for a short walk with the baby, and it was perhaps then that the meat was taken, although the girls had not paid any particular attention to it and were not aware that it had been taken until we made mention of the fact. They had not noticed any dogs in the vicinity nor heard any noises near the house while they were inside.

Yours truly,

(signed) G.M.Churchill.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

REPORT of Provisions used at Moose Woods **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** May 31 **1926**

Aggregate Attendance 138 **Meals Served** 138

	On hand 1st of May	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	45 lbs.		25 lbs.	20 lbs	
BACON		46 lbs	46 lbs.	0	Re bacon. 26
BEEF	0	20 lbs.	20 lbs.	0	pounds of
TEA	2 lbs		1 lb.	1 lb.	bacon were
RICE	20 lbs		5 lbs	15 lbs.	stolen.
SOAP		15 bars	7 bars	8 bars	
SUGAR	25 lbs.		15 lbs.	10 lbs	In order to
SALT	2 bags		1 bag	1 bag	save on the
POTATOES					potatoes more
BISCUITS					flour, sugar,
BEANS	15 lbs		8 lbs.	7 lbs.	salt, beans,
OATMEAL	2 lbs		2 lbs	0	B. powder and
PEAS					lard were used
B. powder	6 lbs.		3 lbs	3 lbs	in biscuits,
Lard	14 lbs.		8 lbs.	6 lbs.	soup dumplings
					etc.

Certified Correct,

Mrs. C Churchill

~~*Teacher or*~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

Duck Lake, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 934-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

June 17th 19 26

R

Sir,— I have the honour to forward herewith Reports, of Provisions used at the Fort a la Corne North, Fort a la Corne South, John Smiths & Moose Woods Day Schools during the month of May, 1926.

I beg to call attention to a copy of a communication received from Mr. G.M. Churchill, teacher at the Moose Woods Day School, re stolen bacon, said copy of communication being attached to Report from the Moose Woods School.

SCHOOLS BRANCH
JUN 25 1926

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

Chas Schmidt

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

934-127.

Ottawa, June 25th, 1926.

Sir:

I have your letter of the 17th instant, enclosing reports of provisions used at the Indian day schools in your Agency during the month of May, last.

With reference to the report from the teacher of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School regarding the quantity of bacon that was stolen from the teacher's residence, I beg to say that the explanation of the circumstances in this matter has been noted. You should request the Overseer, Mr. Charles Eagle, to make enquiry with a view to ascertaining the culprit, and, if he is able to obtain any facts that would lead to the discovery of the guilty party, the same should be reported to the Department.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. Paul Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 26 1927
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods Scout **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Nov. 30 **192** 6

Aggregate Attendance ..... **Meals Served** .....

	On hand 1st of.....	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	94	—	54	44	
BACON	3	26.	5.	24	
BEEF		12	12	—	
TEA	1/2	—	1	1/2	
RICE	—	30.	15.	15	
SOAP		2. lbs.	1/2	1 1/2.	
SUGAR	9	20.	19.	10	
SALT	1 2/3	—	1/4.	2/3 pk.	
POTATOES	—	2 Bush	1 1/2 -	1/2 B.	
BISCUITS	—	—	—	—	
BEANS	3	11.	10.	4 lbs.	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
Lard.	4.	15.	9.	10	
B Powder	—	3 lbs.	1 1/2.	1 1/2 -	

Certified Correct, A R Bakeley.

Form 25 *Teacher or Field Matron*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Dec 31. **1926**

Aggregate Attendance 179 **Meals Served** 179

	On hand 1st of Dec.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	34.	—	30	4	
BACON	24	.	5	19	
BEEF	—	102.	4	98	
TEA	1/2	—	1/2	—	
RICE	15	—	10	5	
SOAP	1 1/2	—	1/2	1.	
SUGAR	10	10.	10	10	
SALT	2/3.	1	2/3	1	
POTATOES	1/2 B.	—	1/2 B.	—	
BISCUITS	—	—	—	—	
BEANS	4	6.	4.	6	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
B Powder	1 1/2	—	1 1/2	—	
Yeast	3.	—	3	—	
Lard	10	—	7.	3.	

Certified Correct, A R Fakeley.

Form 25 *Teacher or Field Matron*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

R

DEPT. OF
FEB 21 1927
REGORY

REPOR[illegible] of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Jan 31 **192**7

Aggregate Attendance 212 **Meals Served** 212

	On hand 1st of.....	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	4	98	20	82	
BACON	19	-	5	14	
BEEF	98		25	73	
TEA	-	2	1/2.	1 1/2.	
RICE	5	-	5	-	
SOAP	1	-	1	-	
SUGAR	10	20	12	18	
SALT	1	8	1	8	
POTATOES	-	1 Bush	1 Bush	-	
BISCUITS	-	-	-	-	
BEANS	6	18	9	15	
OATMEAL	-	-	-	-	
PEAS	-	-	-	-	
Baking Powd.	-	3	1 1/4	1 3/4	
Lard.	3	15	5	13.	

SCHOOLS BRANCH
FEB 21 1927

Certified Correct, A R Rakeley

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

R

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Feb 2 **192**7

Aggregate Attendance 191 **Meals Served** 191

	On hand 1st of Feb.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	82		30	52	
BACON	14		5	9	
BEEF	73		35	38	
TEA	1½		½	1	
RICE	-	15	5	10	
SOAP	-		-	-	
SUGAR	18		8	10	
SALT	7		2	5	
POTATOES	-	1 Bus.	1 Bus.	-	
BISCUITS	-		-	-	
BEANS	15		8	7	
OATMEAL	-		-	-	
PEAS Lard.	13		5	8	
B. Powder.	1¾		1	3¼	

SCHOOLS BRANCH
MAR 10 1927

Certified Correct, A R Bakeley

Form 25 *Teacher or Field Matron*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 19 1927
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** March 31 **192**7.

Aggregate Attendance 225 **Meals Served** 225

	On hand 1st of.....	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	52	—	27	25	
BACON	9	—	4	05	
BEEF	38	—	38	—	
TEA	1	—	1	—	
RICE	10	—	8	2 lbs.	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	10	—	10	—	
SALT	~~5~~		3	2 lb.	
POTATOES	—	1 Bush	1 Bush.	—	
BISCUITS	—				
BEANS	7	—	7	—	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
Baking Powder.	3/4.	—	3/4	—	
Lard.	8	—	8.	—	

ACCOUNTANTS
APR 21 1927
BRANCH

Certified Correct, A R Gakeley.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DUCK LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 2 1927
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** April 30 **1927.**

Aggregate Attendance 129 **Meals Served** 129

	On hand 1st of April	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	25.	—	10	15	
BACON	05	—	2.	03	
BEEF	—	12.	05.	07	
TEA	—	2.	1/2 lb.	1½ lbs.	
RICE	2.	15	6 lbs	11.	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	—	20	2.	18	
SALT	2	—	1	1	
POTATOES	—	1 Bush	3/4 Bus	¼ Bush	
BISCUITS	—	—	—	→	
BEANS	—	18	3	15	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
B. Powder.		3	½.	2½ lb.	
Lard.	—	10	2.	8 "	—

SCHOOLS BRANCH
JUN 2 1927

Certified Correct, A. L. Lakeley

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

SCHOOLS BRANCH JUN 22 1927

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUN 21 1927

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** May 31. **1927**

Aggregate Attendance 158 **Meals Served** 158.

	On hand 1st of May	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR 15	15	—	10	5	
BACON	3	—	2.	1.	
BEEF	7	22	29	—	
TEA	1½. lb.	—	½ lb.	1.	
RICE	11.	—	5.	6	
SOAP	-	—	-	-	
SUGAR	18	-	8	10	
SALT	1	-	1	-	
POTATOES	¼.	1 Bush.	¾ B.	½ B.	
BISCUITS	-	-	-	-	
BEANS	15	—	8	7	
OATMEAL	-	-	-	-	
PEAS	-	-	-	-	
Baking Powder.	2½.	-	1.	1½.	
Lard.	8	—	4.	4.	

INDIAN AGENCY JUN 10 19[illegible] Duck Lake, Sask.

Certified Correct, A L Takeley

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1927

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** June 30 **1927.**

Aggregate Attendance 127 **Meals Served** 37

R

	On hand 1st of June	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	5	–	5	–	
BACON	1	–	1	–	
BEEF		8	8	–	
TEA	1	–	1	–	
RICE	6	–	6	–	
SOAP	–	–	–	–	
SUGAR	10	–	8	2	
SALT	–	–	–	–	
POTATOES	1/2 Bush	1/2 Bush.	1 Bush.	–	
BISCUITS	–	–	–	–	
BEANS	7	–	7	–	
OATMEAL	–	–	–	–	
PEAS	–	–	–	–	
B Powder.	1 lb.	–	1 lb	–	
Lard.	4	–	4	–	

INDIAN AFFAIRS BRANCH
AUG 8 1927
SCHOOLS

Certified Correct, A R Takeley.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** January 31 **1928**

Aggregate Attendance 168 **Meals Served** 168.

	On hand 1st of Jan'28.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	33	-	33	-	
BACON	9	-	4	5	
BEEF	100	-	30	70	
TEA	1/4	-	1/4		
RICE	-	-	-	-	
SOAP	-	-	-	-	
SUGAR	-	20	8	12	
SALT	-	3 cls'	1 cl.	2 cl.	
POTATOES	-	1 Bus.	1 Bus.		
BISCUITS	-	-	-	-	
BEANS	-	18	6	12.	
OATMEAL	-	-	-	-	
PEAS	-	-	-	-	
Baking Powder.	-	3 lbs.	1.	2	
Lard.	-	15 "	5	10	

Certified Correct, A L Hakeley.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian. **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Feb 29. **1928**

Aggregate Attendance 211. **Meals Served** 211

	On hand 1st of Feb.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	—	98	8.	90	
BACON	5	—	2.	3	
BEEF	70	~~2.~~	~~3~~0.	40	
TEA	—	5	½	4½.	
RICE	—	—	—	—	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	12	—	6.	6	
SALT	2cls.	—	1cl.	1cl.	
POTATOES	—	1 Bush.	1 Bush.	—	
BISCUITS	—	—	—	—	
BEANS	12.	—	6	—	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
B Powder.	2	—	1	1	
Lard.	10	—	5	5	

Certified Correct, A R Fakeley.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-16-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 25 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT.

2342-127

Duck Lake, Sask.
May 19th. 1928.

Sir,-

I have the honour to forward herewith Report of Provisions used at Moose Woods Sioux, John Smiths, and the Fort a la Corne North and South Day Schools for the Months of January and February 1928.

These reports I found in the office here, having apparently been mislaid by the Clerk.

I have the honour to be

Sir,

Your Obedient Servant.

C.P.Schmidt
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

CPS/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** May 31- **1928**.

Aggregate Attendance 190 **Meals Served** 190

	On hand 1st of Apr 28	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	45	–	20	25	
BACON	1	–	1	–	
BEEF	–	18	18	–	
TEA	2½		1	1½	
RICE	12	–	6	6	
SOAP	–	–	–	–	
SUGAR	16	–	8	8	
SALT	3½ cks.	–	2 cks.	2½ cks	
POTATOES	–	1 Bush.	1 Bush.	–	
BISCUITS	–	–	–	–	
BEANS	12	–	6	6	
OATMEAL	–	–	–	–	
PEAS	–	–	–	–	
Baking Powder	2½.	–	1	1½	
Lard.	12.	–	6	6.	

Certified Correct, A L Dakeley.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Duck Lake, Sask.
June 15th. 1928.

2396-127

Sir:-

I have the honour to forward herewith Report of Provisions used at Moose Woods Sioux, John Smiths, and Fort-a-la-Corne North and South Day Schools for the month of May 1928.

I have the honour to be

Sir,

Your Obedient Servant.

C.P.Schmidt
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** June 30 **1928.**

Aggregate Attendance 130 **Meals Served** 130

	On hand 1st of June 28	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	25 ✓	-	20	05 ✓	
BACON	-	-	-	-	
BEEF	-	20	-	-	
TEA	1½. ✓	-	½	1 ✓	
RICE	6 ✓	-	6	-	
SOAP	-	-	-	-	
SUGAR	8 ✓	-	8	-	
SALT	2½ ch. ✓	-	1½	1. ✓	
POTATOES	-	1 Bush	1 Bush.	-	
BISCUITS	-	-	-	-	
BEANS	6 ✓	-	6	-	
OATMEAL	-	-	-	-	
PEAS	-	-	-	-	
Lard.	6 ✓	-	6.	.-	
Baking Powder	1½ ✓	-	1½.	-	

Certified Correct, C L Fakeley.

Form 25 *Teacher or Field Matron*

ES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH
AUG 20 1928
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 13 1928
RECEIVED

2534-II27

R

Duck Lake Sask.

Aug, I3th I928

Sir;-

I have the honor to forward herewith the report on provisions used at Moose Woods Sioux, John Smith's and Fort-a-la Corne North and South Day schools for the month of June I928

I have the honor to be

Sir,

Your obedient servant

C.P.Schmidt
Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Sept- **1928**

Aggregate Attendance 86 **Meals Served** 86

	On hand 1st of Sept/28	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	—	--	—	—	
BACON	—	—	—	—	
BEEF		12	12.	—	
TEA	1	—	1/2 lbs.	1/2 lb.	
RICE	—	—	—	—	
SOAP	—	—	—	—	
SUGAR	—	20	3	17	
SALT	1 1/2	3 c/s.	1/2	4	
POTATOES		1 Bush	1/2 Bush	1/2 Bush	
BISCUITS	—	—	—	—	
BEANS		18. lbs.	3 lbs.	15 lbs.	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
Baking Powder		3 lbs.	1/4 lb.	2 3/4 lbs.	
Lard.		15. lbs.	3 lbs.	12 lbs.	

Certified Correct, C L Fakeley

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

189-11-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 27 1928
RECORDS

2649/127

SCHOOLS BRANCH
OCT 29 1928

Duck Lake Sask.

October 18th 1928.

Sir,-

I have the honor to forward herewith enclosed "Report on Provisions Used" for Moose Woods Sioux, John Smith's, Fort-a-la-Corne North and Fort-a-la-Corne South Indian Day Schools of this Agency, for the month of September 1928.

I have the honor to be

Sir,

Your obedient servant

C.P.Schmidt
Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa Ont.

/s

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1928
RECORDS

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Oct. 31 **1928**

Aggregate Attendance 211 **Meals Served** 211

	On hand 1st of Oct-28	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	—	98	20	78	
BACON	—	21½.	2½.	19	
BEEF	—	18	18	—	
TEA	1/2.	-	1/4		
RICE	—	12	6	6	
SOAP	—	-	-	-	
SUGAR	17	-	7	10	
SALT	4 cl-s	-	1 cl.	3 cl-	
POTATOES	½. Bush.	1 Bush.	1¼ Bush.	¼ Bush.	
BISCUITS	—	-	-	—	
BEANS	15	-	5.	10	
OATMEAL	—	-	—	—	
PEAS	—	-	—	—	
Lard.	12	-	5	7	
Baking Powder	2 3/4	—	3/4.	2.	

SCHOOLS BRANCH
DEC 1 1928

Certified Correct, C L Fakeley.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REPORT of Provisions used at Moose Wood Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Dec 31 **1928**

Aggregate Attendance 161 **Meals Served** 161

	On hand 1st of Dec.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	54	—	—	34	
BACON	14	—	3	11	
BEEF	—	20	20	-	
TEA	-	-	-	-	
RICE	-	-	-	-	
SOAP	-	-	-	-	
SUGAR	5	—	5	—	
SALT	2 cl-	—	1 cl-	1 cl-	
POTATOES	¾ B	—	¾ B	-	
BISCUITS	-	—	-	-	
BEANS	5	—	5	-	
OATMEAL	-	-	-	-	
PEAS	—	-	—	-	
Lard	3	-	3	-	
Baking Powder	1	—	1	—	

SCHOOLS BRANCH JAN 19 1929

Certified Correct, A L Fakeley.

Teacher or Field M

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

R

REPORT of Provisions used at Moose Woods Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** Feb. **1929.**

gregate Attendance..... **Meals Served**.....

	On hand 1st of Feb.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	20	98	20	98	
BACON	8	–	2	6	
BEEF	50	–	25	25	
TEA	1 3/4	–	1/4	1 1/2.	
RICE	14	–	4	10	
SOAP	–	–	–	–	
SUGAR	15	–	6	9	
SALT	2 1/2 cl-3.	–	1/2 cl.	2 cl.	
POTATOES	–	1 Bush	1 Bush.	–	
BISCUITS	–	–	–	–	
BEANS	13.	–	6	7	
OATMEAL	–	–	–	–	
PEAS	–	–	–	–	
B Powder	2 1/2	–	1.	1 1/2	
Lard.	10	–	5	5	

SCHOOLS BRANCH
MAR 30 1929

Certified Correct, A L Fakeley.

Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 5th, 1929.

Sir:

The authorities of the United Church of Canada have nominated the services of Miss H. J. Hare as teacher of the Moose Woods (Whitecap Sioux) Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $90 per teaching month.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 5th, 1929.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated the services of Miss H. J. Hare as teacher of the Moose Woods (Whitecap Sioux) Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $90 per teaching month. I have to request that you will give Miss Hare every assistance you can upon her taking up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, July 5th, 1929.

Rev. Sir:

Relative to the nomination of teachers for the next school year as mentioned in your letter of the 25th ultimo, I have to say that the Department will approve of the transfer of Miss H. J. Hare, former teacher at Port Essington, B.C., as teacher of the Moose Woods (Whitecap Sioux) Indian Day School. The salary allowed will be at the rate of $90 per teaching month. I shall be pleased if you will inform Miss Hare of her appointment as teacher at Moose Woods, and arrange with her to take up duties on September 3rd, next. The local Indian Agent is being informed of her appointment.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Colin G. Young, D.D.,
Acting Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto, 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REV. W. H. SEDGEWICK, D.D.
CHAIRMAN

The United Church of Canada
Board of Home Missions

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ACTING SECRETARY

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1929
RECORDS

A. F. MacKenzie, Esq.,
Acting Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Toronto,
July 10,
1929.

SCHOOLS BRANCH
JUL 12 1929

Dear Sir:

I have your letter of the 5th instant (File 109-11-1) advising that the Department approves of the transfer of Miss H. J. Hare to Moose Woods (Whitecap Sioux) Indian Day School at a salary of $90 per teaching month. I have advised Miss Hare that she will be expected to take up her duties on September 3rd next.

Very sincerely yours,

R. Bocharne

AMA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

October 26th, 1929.

Dear Miss Hare,

I wish to thank you for your report for the month of September regarding your field work among the Indians of Moose Woods Reserve.

If you can teach these people to keep their homes, their children, and themselves reasonably clean, you will be accomplishing a great deal, and in this connection I enclose a departmental circular which may be of help to you. It was originally prepared for distribution in remote areas, but if you find that it can be suitably distributed to the Indians of your district, further copies will be sent on request. Other circulars pertaining to health regulations of the Department are being forwarded to you under separate cover, and from time to time literature will be sent you which we hope will be helpful in your work. A set of publications issued by the Child Welfare Council of Canada are also being forwarded and your name will be placed on the mailing list of the Canadian Anti-Tuberculosis Society to receive publications issued for laymen, and which I think you will find of service. While it is recognized that a number of the pamphlets being sent you are not suitable for use on the reserves, it is thought that you will find the information in them suitable to use in your talks with the Indian women.

While your September report is quite satisfactory, I would suggest that you might find it convenient to divide your monthly report into headings such as:

(a) House to house visiting,
(b) Sick calls,
(c) Child Welfare,
(d) Classes or Mothers' Meetings,
(e) General remarks and recommendations.

Your obedient servant,

J.D. McLean,
Assistant Deputy and Secretary.

Miss Helena J. Hare,
Dundurn, Sask.

Literature sent 26-10-29. E.S.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regina, Sask., Nov. 25th, 1929

MOOSE WOODS INDIAN DAY SCHOOL.

Since my last visit to this school Miss H. J. Hare has been appointed teacher. She holds her Second Class Professional, and has had 17 years teaching experience.

The roll calls for 11 pupils and last month the average attendance was 10.69. The grades are as follows

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MOOSE WOODS INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

as follows:-

Grade I - 6
" II - 4
" III - 1

The children are very backward in their work and little, if any, progress is noticeable. Miss Hare has only been in charge since September, but is winning the confidence of the pupils and I expect she will do good work. The parents are very indifferent to education and consequently the children receive no encouragement from home. Furthermore, the parents all speak the Indian tongue and English only comes to the children during the few hours at school.

The school building and teacher's residence are both badly in need of painting. It is hoped to have this work carried out during the coming year if funds are obtainable.

A. J. Hamilton
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
109-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

Regina, Sask., Dec. 11th, 1929.

Dear Mr. Scott:

I am enclosing herewith a report on the various schools in the Duck Lake Agency, which were inspected by Mr. Hamilton during the month of November.

x x x

The children at the Moose Woods school are not doing very well. They are only in the three lower grades and this school has been open for years.

x x x

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

SCHOOLS BRANCH
DEC 21 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 - 11 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 21 1930
RECORDS

REPORT of Provisions used at White Cap Sioux Indian **Day School**

on Moose Woods **Reserve, for the Month ended** October 31. 1930.

Aggregate Attendance 171 **Meals Served** 171

	On hand 1st of Oct.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	98 lb.		40 lb.	58 lb.	
BACON	9		5	4	
BEEF	10	20 lb.	15	15	
TEA	1/4	2	2	1/4	
RICE		10	2	8	
SOAP	2	4	3	3	
SUGAR	38		10	28	
SALT	6		2	4	
POTATOES		80	60	20	
BISCUITS					
BEANS	38		6	32	
OATMEAL	11		5	6	
PEAS					
Dri-Milk.	22C		4C	18C	
Baking Powder.	5C		1C	4C	
Onions		1 bu.	10 lb.	40 lb	
Lard	20 lb		5 lb.	15	
Cornmeal	14		6	8	
Pepper	14 oz		1 oz.	13 oz.	

SCHOOLS BRANCH
NOV 21 1930

Certified Correct,

H. J. Hare
Teacher or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 16 1933
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUN 19 1933

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 305-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

INSPECTOR'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 12, 1933.

Sir:

I beg to forward, herewith, Provincial School Inspector Everts' report of an inspection of Moose Wood Indian Day School in the Duck Lake Agency.

I was present in the class room while the Inspector was making his inspection. It will be noted by his report that the class standing in this school is away below what should be expected. I am quite in accord with him in his remarks in connection with conditions at this school and in my opinion it is not, as the teacher states, through lack of intelligence on the part of the children that this condition exists. They appear to me to be equal in intelligence to other children and I feel that a teacher who has belief in the possibility of educating the Indian children could do a great deal with them.

The teacher stated that if we knew the parents that these children sprang from we could understand their low state of intelligence. I made it a point to visit the parents and talked with them and found them to be bright and intelligent men, so that excuse does not carry any weight with me.

Comparison between the class room standing in this school and other Indian Day Schools where conditions are similar satisfies me that there is something wrong with the management. It is, in my opinion, very necessary that a teacher of Indian children or, I expect the same applies to any children, should be sympathetic and should have a belief that she can accomplish something. When a person starts out as apparently the teacher here has, with the belief that the Indian child is not capable of absorbing knowledge, I do not think that we can hope for much progress.

I am quite in accord with the inspector when he suggests that a change should take place at this school.

Your obedient servant,

W. Murison

W. Murison, Inspector,
Saskatchewan Inspectorate.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, June 20, 1933.

Rev. Sir:

The Department has received the report of the Public School Inspector on his recent inspection of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School. The Inspector states that the management of the school, under Miss Helena J. Hare, is most inefficient. Miss Hare has made very little success in the work. For your information, I quote from the Inspector's report, as follows:

> "The management of the school is not considered at all efficient. If Indian children elsewhere can reach the requirements of the Saskatchewan curriculum, there should be no good reason why the same standard cannot be attained here. But the teacher does not seem to think this possible, does not believe in the ability of the children to reach the standing obtained elsewhere and does not seem to have confidence in herself to bring about these results. Her attitude is altogether antagonistic to suggestions."

Mr. Inspector Murison, who was present at the inspection, states that the class standing is away below what should be expected. He states that "comparison between the class standing in this school and other Indian day schools where conditions are similar satisfies me that there is something wrong with the management. When a person starts out, as apparently the teacher here has, with the belief that the Indian child is not capable of absorbing knowledge, I do not think that we can hope for much progress." He further states that he is entirely in accord with the Inspector when he recommends that a change in teacher should take place at this school.

I would request that Miss Hare's services be dispensed with, and that your Board nominate a qualified teacher for this school to replace Miss Hare, the duties of the new teacher to begin on or about September 1st, next.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Rev. K. J. Beaton, B.A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, June 20, 1933.

Sir:

I have your 305-11 of the 12th instant, forwarding Provincial School Inspector Everts' report on his inspection of the Moose Woods Indian Day School.

The Department notes that unsatisfactory services are being performed by Miss H. J. Hare, the teacher. We are communicating with the authorities of the United Church of Canada, under whose auspices this school is conducted, informing them of the conditions as set forth in the Inspector's report, and requesting that they nominate the services of a qualified teacher to replace Miss Hare as from the beginning of the next school year. When we have the nomination of a new teacher you will be advised.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

Ottawa, June 27th, 1933.

Sir,-

With further reference to your 305-11 of the 12th instant, enclosing Inspector Everts' report on his inspection of the Whitecap Sioux Indian Day School on the Moose Woods Reserve, I beg to say that this matter has been very carefully discussed with the Church authorities. It has been decided not to make any change for the academic year 1933-34.

The Department would appreciate your visiting this school on the occasion of your next trip to the reserve and give the teacher any possible assistance.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, June 28, 1933.

Reverend Sir:

I have to refer to official letter to you, dated the 20th instant, regarding the report of the Public School Inspector on the services of Miss Helena J. Hare, teacher of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School and also to conversation with you while at the Department on the 26th instant. I now have to inform you that approval is granted for retaining Miss Hare's services for the coming school year. Mr. Inspector Murison, Regina, has been informed accordingly and requested, upon the occasion of his next visit to the reserve, to give Miss Hare any possible assistance towards securing a regular attendance of the Indian children.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Reverend Kenneth J. Beaton, B. A.,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. West,
Toronto 2, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Original on No. 109-11-6)

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR H. A. EVERTS ON HIS VISIT TO THE MOOSE WOODS INDIAN DAY SCHOOL. DATE OF INSPECTION - Oct. 24/34.

SUCCESS - Rather mediocre, in fact I should not term her experience in this school a success in any appreciable measure. The pupils show very slow progress, even allowing for the fact that they might not be expected to progress as rapidly as children of white parents.

The routine work of the school could be arranged on a much more intensive basis, the children could receive much more encouragement to speak out clearly and to exert themselves mentally.

One is forced to ask the question if the teacher is not "marking time" to some extent.

It is felt that a younger teacher, with plenty of energy, with outstanding teaching ability and with improved organization could do much better.

Pupils attend quite regularly and no complaint was made regarding their punctuality.

This makes the matter of their progress in school a vital one. They do not show the progress that might be expected. In fact I have not been at all satisfied with this phase of the examination of the school. I am informed that on other reserves the pupils cover the same work as is prescribed for other children and attain suitable standing in their work.

It cannot be successfully maintained that the pupils are shy in the presence of strangers, because I taught a demonstration lesson on the "direct method" of teaching English, and had decidedly good results.

It is quite evident that, given an aggressive, sympathetic and enthusiastic teacher of ability, marked improvement in the standing of the pupils would be evident within a reasonable length of time. At the present rate of progress the pupils will not reach the standing that it considered normal for Grade IV pupils before they reach the age of 15 years, when most of them will discontinue school, with a very meagre equipment for the activities of adult life.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1.

Ottawa, December 1, 1934.

Rev. Sir:

I beg to refer you to official letters of June 20th and 28th, 1933, with reference to Miss Helena J. Hare, teacher of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School.

The Public School Inspector, Mr. H. A. Everts, again visited this school on October 24th, last, and I enclose, for your information, some extracts from his report.

In forwarding the report, Mr. Inspector Murison writes, in part, as follows:

> "I am of the opinion that it would be in the interests of all concerned if Miss Hare were transferred to some other point. I believe a change of environment would not only be beneficial to her, but would be a relief to both myself and the Indian Agent. I do not think it is a good thing to leave a woman too long in an isolated place like Moose Woods where there are no other associations at a reasonable distance other than that of Indians."

I would appreciate your keeping in mind the reports that the Department have received regarding this teacher, with a view to making a change for the academic year 1935-36.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

Rev. Kenneth J. Beaton,
Associate Secretary,
Board of Home Missions,
United Church of Canada,
299 Queen St. W.,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-1

REV. D. C. MACGR[illegible].D.
CHAIRMA[illegible]

Board of Home Missions

The United Church of Canada

299 QUEEN ST. WEST
TORONTO 2, ONTARIO

REV. ROBERT B. COCHRANE, D.D.
SECRETARY

REV. COLIN G. YOUNG, D.D.
ASSOCIATE SECRETARY

REV. KENNETH J. BEATON, B.A.
ASSOCIATE SECRETARY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 6 1934

P

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
O t t a w a, Ontario.

December 5th,
1 9 3 4.

Dear Sir: Re: Whitecap Sioux (Moose Woods)
Indian Day School.

I am in receipt of your communication of December 1st, enclosing an extract from the report of Inspector Everts on his visit to this School. I note also that Mr. Murison believes that it would be beneficial both to Miss Hare and to the School to have her transferred to some other point.

I merely write to assure you that these considerations will be kept in mind when we are making nominations concerning our schools at the end of this academic year. We are anxious to meet every reasonable request of the Department which will help to improve the efficiency of our schools.

Yours very sincerely,

Kenneth J. Beaton

KJB.MIT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No [redacted] VOL. 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

WHITE CAP SIOUX DAY SCHOOL
-MOOSE WOODS-

GENERAL CORRESPONDENCE

FROM 10-7-99
TO 5-12-34

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No [redacted] VOL. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6295)

File 624-5, part 3	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1941
File 624-5, part 4	Crooked Lake Agency - White Bear Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 625-1, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers - General Administration. 1899 - 1904, 1909 - 1934
File 625-3, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Teachers' Salaries. 1922 - 1935, 1946 - 1947
File 625-5, part 1	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1922 - 1924
File 625-5, part 2	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1927 - 1935
File 625-5, part 3	Duck Lake Agency - Moosewoods Sioux School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

No. 109-11- 3A

Department of Indian Affairs

19.....

Whitefish River Ont

Rep re: In teachers salary

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Charles Hawk	WHITE CAP SIOUX (Moose Woods.)	$600 00	$189 00 (paid for 63 days.)	Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

21. 7. 22.

HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be
yment will only be made for days school was open and authorized holidays

4.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX (Moose Woods)	$600 00	$180 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	500 00	150 00	

Make Ck. Payable and send to Treasurer, Motherwell Agency, Broadview, Sask.

REMARKS:—

Mr. and Mrs. Churchill appointed teachers. Salary of Senior teacher $600.00 and junior teacher $500.00 . Began duties January 1, 1923. Paid salary for 3 months, each.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.
17. 4. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX (Moose Woods)	$600 00	$180 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	500 00	150 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

17. 7. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1923 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX (Moose Woods)	$800 00	$80 00	Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."
Mrs. G. M. Churchill	do.	600 00	60 00	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

Salaries of the above teachers increased to $800.00 and $600.00, respectively, from September 1, 1923.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

W. J. B.

10, 10, 23.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX (Moose Woods)	$800 00	$240 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	600 00	180 00	

MEMO. Treasurer's Office
Regina
Salaries due Teachers
Education Building

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

11. 1. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$800 00	$240 00	
Mrs. G. M. Churchill	do	600 00	180 00	

6255

Make Cx. Order payable to "Treasurer, [illegible] Society, Mission [illegible] Toronto, Ont." and send it to [illegible] Indian Agent [illegible] Mission Station

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13. 3.24

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$800 00	$240 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	600 00	180 00	

Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto. Ont."

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

.....

15. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924. 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$800 00	$80 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	600 00	60 00	

Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms. Toronto. Ont."

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

13. 10. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..DECEMBER 31, 1924.....192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$800 00	$240 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	600 00	180 00	

Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

[signature]

1o, 1, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$800 00	$240 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	$600 00	$180 00	
				Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

15, 4, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... JUNE 30, 1925. ..... 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$950 00	$285 00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	$750 00	$225 00	

Bank (Ck. Drafts and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Room, Toronto, Ont."

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by $150.00 for the ten teaching months.

EXAMINED and found correct.

17, 7, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVIN[redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30, 1925

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G.M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$950 00	$95 00	
Mrs. G.M. Churchill	do.	$750 00	$75 00	

Make Cheque payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

19, 10, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G. M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$950	00			
				$285	00	
Mrs. G. M. Churchill	do.	$750	00			
				$225	00	
	Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."					

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12-1-26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G.M. Churchill	WHITE CAP SIOUX	$950 00	$285 00	
Mrs. G.M. Churchill	do	$750 00	$225 00	

Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19, 4, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
G.M. Churchill	White Cap Sioux	$950 00	$285 00	
Mrs. G.M. Campbell	do	$750 00	$225 00	

Make Cheque and send to "Treasurer, Battleford Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13. 7. 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-3

- COPY -

109-11-1.

Ottawa, June 22nd[illegible]26.

Sir:

I beg to inform you that the Church authorities have nominated the services of Mrs. Louise Fakeley as teacher of the Whitecap Sioux (Moose Woods) Indian Day School, to begin duties when this school reopens after the summer holidays, on or about September 1st, next. Mrs. Fakeley has had previous experience as a teacher in Indian schools in British Columbia. The salary allowed her will be at the rate of $90 per teaching month, and besides her duties in the classroom she will also do a certain amount of field matron work on the Reserve.

I shall be pleased if you will give Mrs. Fakeley every assistance you can upon her taking up duties at this school.

Your obedient servant,

D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED .... September 30th ..... 192 .... 6.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Fakeley	White Cap Sioux	$900	00			
				$90	00	

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900 00	$270 00	

REMARKS: --

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

12/1/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900 00	$270 00	

Make Ck. payable and send to "Treasurer, Methodist Missionary Society, Methodist Mission Rooms, Toronto, Ont."

REMARKS: --

EXAMINED and found correct

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... June 30th ..... 192..7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A. L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900 00	$270 00	

Make cheque payable and send to :-
The General Treasurer,
Missionary Society Church of England
in Canada.
604 Jarvis Street, Toronto, Ont.

REMARKS: –

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900 00	$90 00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINC[redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Pakeley	WHITECAP SIOUX	$900 00	$270 00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900	00			
				$270	00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900	00			
				$270	00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
The Treasurer of the United Church of Canada,
and send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900 00	$90 00	MAKE CHEQUE PAYABLE TO The Treasurer of the United Church of Canada, and send to :- Rev. C. E. Manning, D. D. 299 Queen Street West, Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs.A.L. Fakeley	WHITECAP SIOUX	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. A.L. Pakeley	WHITECAP SIOUX	$900	00	$270	00	

MAKE CHEQUE PAYABLE TO
Treasurer of the United Church of Canada,
send to :-
Rev. C. E. Manning, D. D.
299 Queen Street West,
Toronto, (2) Ont.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-3

-- COPY --

(Original on No. 109-11-1)

Ottawa, July 5th, 1929.

Sir:

I have to inform you that the authorities of the United Church of Canada have nominated the services of Miss H. J. Hare as teacher of the Moose Woods (Whitecap Sioux) Indian Day School for the next school year. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $90 per teaching month. I have to request that you will give Miss Hare every assistance you can upon her taking up duties at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

J.D.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-11-3

Ottawa, August 15th, 1929.

Reverend Sir,-

The Department is in receipt of a return for the quarter ended June 30th, last, for the Whitecap Sioux Indian Day School, which was taught by Mrs. A. L. Fakeley.

The schcol was only open for twelve (12) days during the quarter owing to the fact that the teacher was absent through illness from April 20th to May 24th, while, on May 29th, the school was closed by order of the medical officer owing to an outbreak of whooping cough.

In view of the fact that the school was only open for twelve (12) days during the quarter, the Department is doubtful as to what amount should be allowed as salary. You are aware of what the Missionary Society has allowed Mrs. Fakeley and I would appreciate your advising me what amount you consider would be fair for us to pay in order to reimburse you.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Rev. Robert B. Cochrane, D.D.,
299 Queen Street West,
Toronto (2), Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

FIN DE LA BOBINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6295, file 625-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca